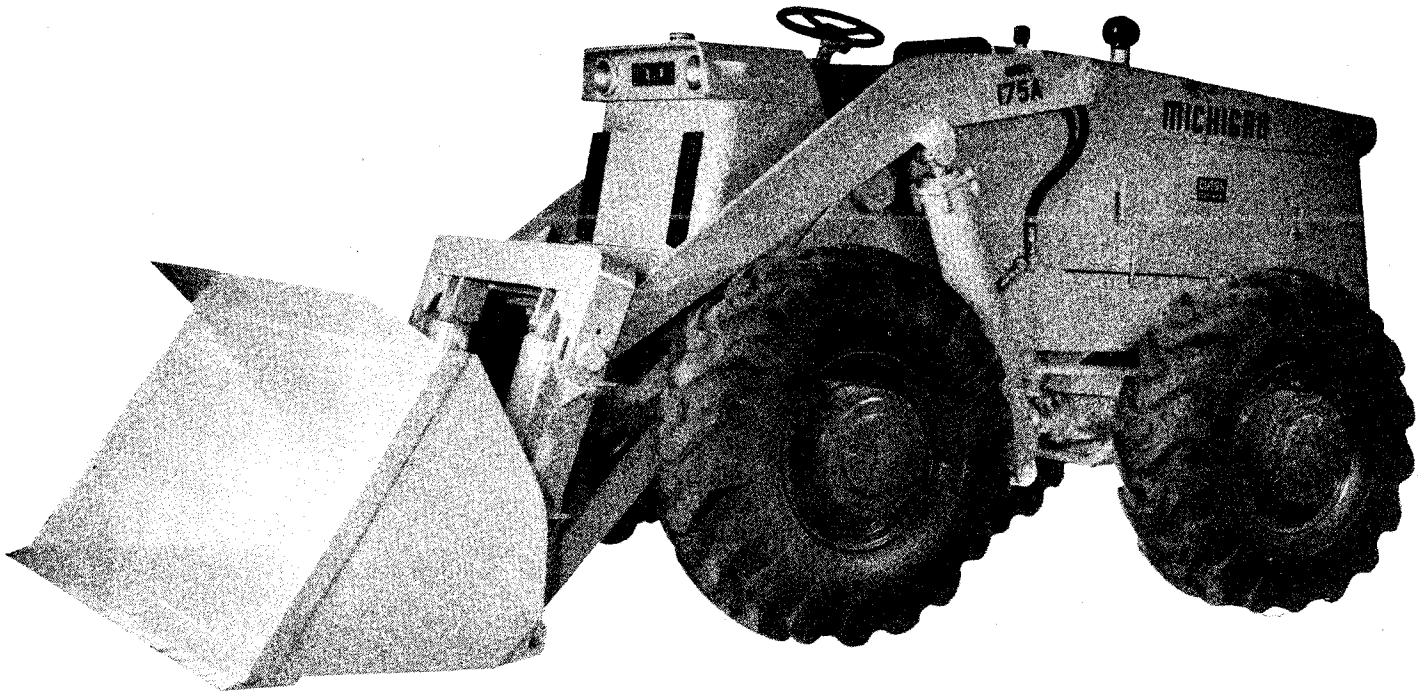


**CLARK
EQUIPMENT**

MICHIGAN

MICHIGAN TRACTOR SHOVEL



PARTS MANUAL

Model 75B Articulated Tractor Shovel

2764-R3

MICHIGAN

PARTS MANUAL

No. 2764-R3 MODEL 75B Articulated TRACTOR SHOVEL

Information contained herein pertains to
Machine Serial Numbers listed below:

Cummins: 428A101 and After

Cummins: 428A101 FSC and After

GM: 435A101 and After

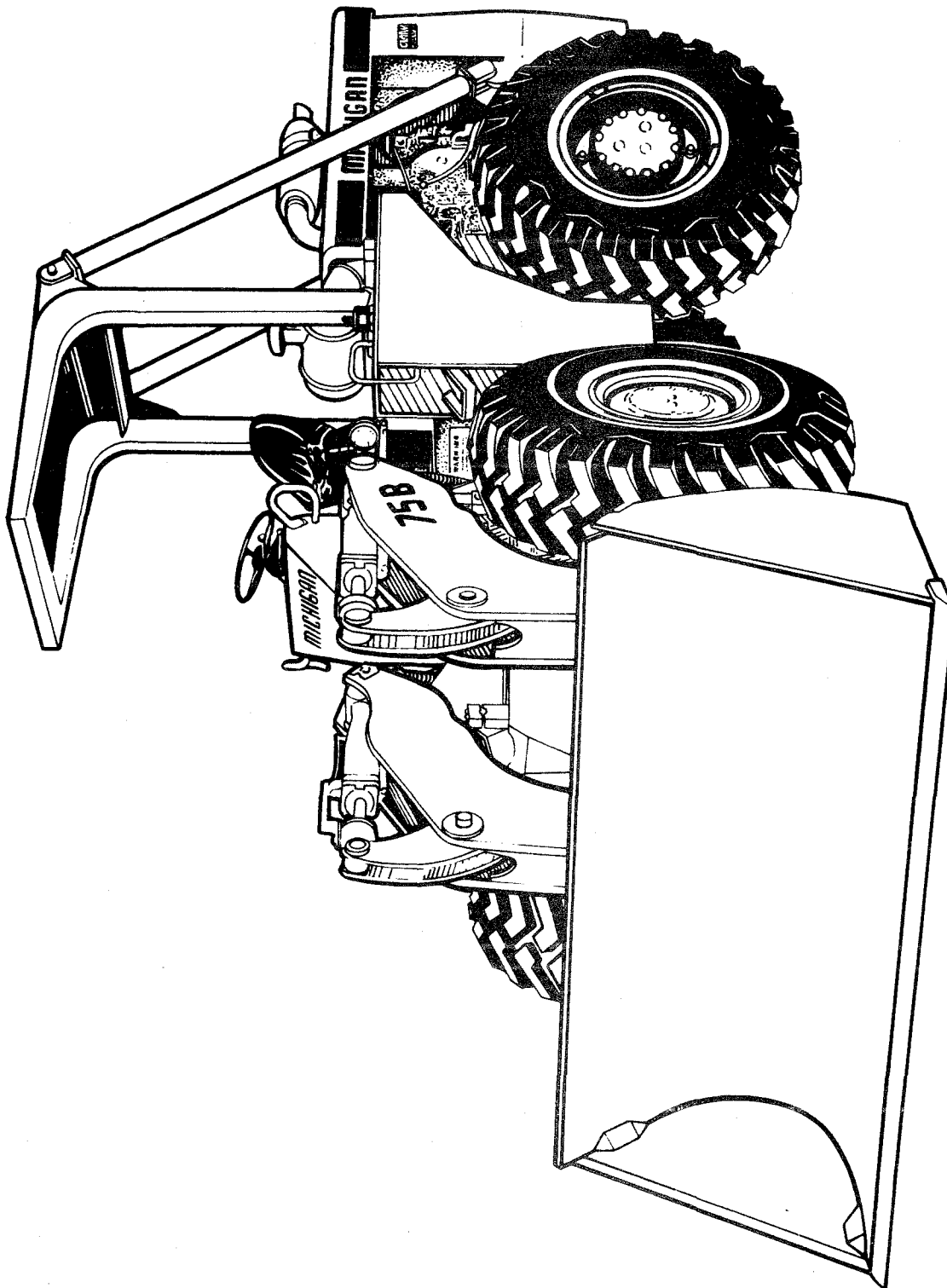
Leyland: 4167A101 ENC and After

Perkins: 4168A101 ENC and After

Perkins: 4168A102 FSC and After

Record Your Machine
Serial Number Here

CLARK EQUIPMENT COMPANY



TS-11799 D

WARRANTY

Clark Equipment Company (CLARK) has warranted to the Distributor (Seller) who, pursuant to agreement with CLARK, hereby, on its own behalf, warrants to the Buyer each new CLARK product to be free from defects in material and workmanship under normal use and maintenance as herein provided.

Distributor's sole obligation under this warranty shall be limited to repairing, replacing or allowing credit for, at Distributor's option, any part which under normal and proper use and maintenance proves defective in material or workmanship within six (6) months after delivery to or one thousand (1,000) hours of use by Buyer, whichever shall occur first; provided, however, that (i) the product is placed in use not later than one year after shipment from CLARK'S plant; (ii) that notice of any such defect and satisfactory proof thereof is promptly given by Buyer to Distributor, and (iii) such material shall have been returned to Distributor, with transportation charges prepaid and found by Distributor to have been defective.

This warranty does not apply in respect of damage to or defects in any product caused by overloading or other misuse, neglect or accident, nor does this warranty apply to any product which has been repaired or altered in any way which, in the sole judgment of Distributor, affects the performance, stability or general purpose for which it was manufactured.

THIS WARRANTY IS IN LIEU OF ALL OTHER WARRANTIES (EXCEPT OF TITLE), EXPRESSED OR IMPLIED, AND THERE ARE NO WARRANTIES OF MERCHANTABILITY OR OF FITNESS FOR A PARTICULAR PURPOSE. IN NO EVENT SHALL DISTRIBUTOR BE LIABLE FOR CONSEQUENTIAL OR SPECIAL DAMAGES.

This warranty does not apply to parts or trade accessories not manufactured by CLARK, or attachments not manufactured or sold by CLARK. Buyer shall rely solely on the existing warranties, if any, of the respective manufacturers thereof.

IMPROVEMENTS

It is CLARK'S policy to constantly strive to improve its products. The right therefore is reserved to make changes in design and improvements whenever it is believed the efficiency of the product will be improved thereby, but without incurring any obligation to incorporate such improvements in any product which has been shipped or is in service.

Revised May 1, 1966

Information contained herein pertains to Machines:	428A101
L'information contenue dans ce catalogue se rapporte aux machines:	428A101 FSC
Auskunft für Maschinen:	435A101
As informações contidas neste manual abrangem as máquinas:	4167A101 ENC
Las informaciones contenidas en este manual se refieren a las máquinas:	4168A101 ENC
	4168A102 FSC

RECORD YOUR MACHINE SERIAL NO.
 LE NUMÉRO DE SÉRIE DE VOTRE MACHINE EST
 MASCHINENSERIENNUMMER EINSETZEN
 REGISTRAR AQUI O NÚMERO DE SUA MÁQUINA
 ANOTE AQUI EL NUMERO DE SU MAQUINA

GARANTIE

Clark Equipment Company (CLARK) garantiert jedes neue CLARK-Produkt dem Händler (Verkäufer) gegenüber, der jetzt seinerseits, nach Übereinstimmung mit CLARK, diese Garantie dem Käufer gewährleistet, d.h. dass das Produkt von Materialfehlern und Werksausführungsmängeln frei ist, vorausgesetzt, dass das Produkt den Anweisungen entsprechend bedient und die Wartung gewissenhaft vorgenommen wurde.

Des Händlers einzige Verpflichtung auf Grund dieser Garantie ist jedoch auf die folgenden Punkte beschränkt: Reparatur, Austausch oder Vergütung—die Entscheidung ist dem Händler vorbehalten—eines Bestandteiles, welches trotz vorgeschriebener Bedienung und Wartung, sich als defekt, sei es ein Materialfehler oder ein Werksausführungsmangel, innerhalb von sechs (6) Monaten nach Lieferung oder ein tausend (1000) Stunden Benutzung des Käufers, was immer zuerst zutreffend ist, beweist. Diese Garantie wird gewährleistet vorausgesetzt, dass die folgenden Punkte beachtet wurden: 1) Das Produkt muss innerhalb eines Jahres nach Verschiffung vom CLARK-Werk in Betrieb genommen worden sein. 2) Die Benachrichtigung jeglicher Defekte und zufriedenstellendes Beweismaterial muss der Käufer dem Händler umgehend vorbringen und 3) dieses Material muss an den Händler unter Vorauszahlung aller Transportkosten zurückgeschickt werden, und der Händler muss dieses Material als defekt beurteilen.

Diese Garantie wird nicht gewährleistet, wenn dem Produkt Schäden zugefügt werden oder es defekt ist und die Ursache ist ein Unfall, Überladung oder falsche Bedienung/Anwendung/Wartung. Diese Garantie ist ebenfalls nicht in Kraft, sollte irgendein Produkt in irgendeiner Form repariert oder geändert worden sein, wodurch—nur die Entscheidung des Händlers ist rechtskräftig—die Leistung, Stabilität oder der generelle Zweck, wofür das Produkt hergestellt wurde, negativ beeinflusst wurde.

DIESE GARANTIE TRITT ANSTELLE VON ALLEN ANDEREN GARANTIEEN (AUSSER EIGENTUMSDOKUMENT), WELCHE MÜNDLICH ODER STILLSCHWEIGEND AUSGEDRÜCKT WURDEN, UND KEINE GARANTIEEN WERDEN FÜR DIE GÄNGIGKEIT ODER EIGNUNG FÜR EINEN SPEZIELLEN ZWECK DER PRODUKTE GEWÄHRLEISTET. UNTER KEINEN UMSÄNDEN KANN DER HÄNDLER FÜR FOLGE-ODER BESONDERE SCHÄDEN HAFTBAR GEMACHT WERDEN.

Diese Garantie schliesst Ersatzteile oder im Handel befindliche Zubehörteile, aus die von CLARK nicht hergestellt sind, oder Zusatzgerät, das von CLARK nicht hergestellt oder verkauft werden. Käufer sollen sich nur an die Garantien, falls vorhanden, der jeweiligen Hersteller dieser Produkte halten.

VERBESSERUNGEN

Es ist CLARK'S Bestreben, ihre Produkte fortwährend zu verbessern. Aus diesem Grund ist der Firma das Recht vorbehalten, jegliche Abänderungen in der Ausführung oder Verbesserungen, wann immer auch die Ansicht vertreten wird, dass dadurch die Leistung des Produktes gesteigert wird, ohne jegliche Verpflichtung sie in Produkte, die schon verschifft oder in Betrieb sind, einzubauen.

GARANTIA

A CLARK garante que os produtos por ela fabricados estão isentos de defeitos de material e mão-de-obra. A obrigação de garantia limita-se à reposição ou conserto, posto fabrica CLARK, ou à cessão de crédito, a seu critério, por qualquer peça que, em condições normais e adequadas de uso e manutenção, apresente defeito de fabricação dentro de um espaço de 6 (seis) meses após a entrega ou 1,000 (mil) horas de uso, qualquer dos casos que primeiro ocorrer, com a condição, entretanto, de que o produto objeto da presente seja colocado em uso dentro de um tempo nunca superior a um ano após seu despacho da fábrica CLARK, e que esta receba comunicação imediata e adequada de tal defeito, instruída com prova suficiente, para, havendo sua concordância, ser esse material devolvido à CLARK, com as despesas de transporte previamente pagas. A CLARK não se obriga por nenhum risco ou avaria especial, ou fortuita, ou por falhas oriundas da aplicação dos seus produtos sem sua expressa aprovação, por escrito, para uma aplicação específica.

A CLARK não dá nenhuma garantia em relação a avaria ou defeitos em qualquer produto que tenham sido causados por sobrecarga ou mal uso, negligência, imprudência, imperícia ou acidente, como também não dá garantia para nenhum produto que tenha sido consertado ou modificado e que, no parecer da CLARK, afete o desempenho, estabilidade ou finalidade para as quais tenha sido fabricado.

A CLARK não dá garantia de espécie alguma com relação a peças, pertences ou acessórios que não sejam por ela fabricados, mas apenas as garantias dos respectivos fabricantes, se as houver.

ESTA GARANTIA SUBSTITUI TODAS AS DEMAIS (EXCETO AS DE PROPRIEDADE), EXPLÍCITAS OU IMPLÍCITAS, INCLUSIVE AS DE VENDABILIDADE E DE ADEQUABILIDADE.

MELHORAMENTOS

E política da CLARK empenhar-se constantemente na melhoria dos seus produtos. Portanto, reserva-se o direito de fazer modificações e melhoramentos sempre que suponha disso advir uma melhoria de eficiência do produto sem, contudo, de forma alguma se obrigar a introduzir tais melhoramentos em qualquer produto que tenha sido despachado ou esteja em conserto.

GARANTIA

Clark Equipment Company (CLARK) ha garantizado al Distribuidor (Vendedor) quien, de conformidad con el acuerdo con CLARK, por la presente, en su propio nombre, garantiza al Comprador que cada producto CLARK está libre de defectos de material y de manufactura bajo un uso y mantenimiento normal según lo aquí prescrito.

La única obligación del Distribuidor bajo esta garantía se limitará a efectuar la reparación, reposición o asiento al haber (dar crédito) por, y a opción del Distribuidor, de o por concepto de cualquier pieza que bajo un uso y mantenimiento normal y apropiado resulte defectuosa en cuanto a material o manufactura dentro de los seis (6) meses siguientes a la fecha de entrega o a las mil (1,000) horas de uso por el Comprador, según primero ocurra; siempre que, sin embargo, (i) el producto sea puesto en uso a más tardar dentro del año subsiguiente al embarque desde la fábrica CLARK; (ii) que se proporcione un aviso acerca de cualquier defecto de tal naturaleza y se proporcione comprobante satisfactorio de tal defecto por parte del Comprador al Distribuidor; y (iii) que tal material haya sido devuelto al Distribuidor, con los costos de flete pagados por anticipado y que el propio Distribuidor compruebe que tal material en efecto ha sido defectuoso.

Esta garantía no se aplica con relación a daños o defectos en cualquier producto originados por sobrecarga u otro mal uso, negligencia o accidente, ni tampoco esta garantía se aplica a producto alguno que haya sido reparado o alterado de manera alguna y que, al solo juicio del Distribuidor, afecte al rendimiento, a la estabilidad o al propósito general para el que tal producto haya sido fabricado.

ESTA GARANTÍA REEMPLAZA A TODAS LAS DEMAS GARANTIAS (A EXCEPCION DEL TITULO), EXPRESADAS O SOBRE-ENTENDIDAS, Y NO SE PROPORCIONA GARANTIA ALGUNA EN CUANTO A LA COMERCIALIZACION NI IDONEIDAD PARA UN FIN DETERMINADO. EN NINGUN CASO EL DISTRIBUIDOR SERA RESPONSABLE POR RAZON DE DAÑOS RESULTANTES O ESPECIALES.

Esta garantía no se aplica a piezas ni accesorios industriales no fabricados por CLARK, ni a aditamentos no fabricados o vendidos por CLARK. El Comprador se remitirá exclusivamente a garantías existentes, si las hubiera, de los fabricantes respectivos de tales piezas.

MEJORAS

Es norma de CLARK el tratar de mejorar continuamente sus productos. Por lo tanto se reserva el derecho de efectuar cambios en el diseño y mejoras, cuando se juzgue que la eficacia del producto se verá mejorada mediante tales cambios, pero sin incurrir ninguna obligación de incorporar tales mejoras en cualquier producto que haya sido embarcado o que esté en servicio.

GARANTIE

Clark Equipment Company (CLARK) assure de sa garantie le Distributeur (Vendeur) qui, en conséquence de l'accord passé avec CLARK, par la présente, en son nom propre, garantit au Client que chaque produit neuf de chez CLARK, ne présente aucun défaut de matériau et de construction s'il est employé et entretenu dans des conditions normales, selon les stipulations ci-après.

La seule obligation de Distributeur selon cette garantie sera limitée, selon son choix, à la réparation, au remplacement ou à l'allocation de crédits pour toute pièce qui, sous une utilisation et un entretien régulier et approprié, se révélera être défectueuse dans le matériau ou la construction dans les six (6) mois suivant la livraison ou après mille (1,000) heures d'utilisation par le Client, selon l'occurrence se présentant en premier; à condition cependant que (1) le produit aura été utilisé moins d'un an après l'expédition par l'usine Clark (2) que le signalement de quelque défaut que ce soit, ainsi que la preuve de ce défaut soient rapidement envoyés par le Client au Distributeur, et (3) qu'un tel matériau ait été retourné au Distributeur, les frais de transport payés à l'avance et la pièce confirmée défectueuse.

Cette garantie ne s'applique pas aux dégâts ni aux défauts de tout produit causés soit par surcharge ou par mauvais emploi, ou par négligence ou accident, de même qu'elle ne s'applique pas à tout produit ayant été réparé ou altéré de quelque façon qui, selon le seul jugement du Distributeur, affecterait le fonctionnement, la stabilité ou l'utilisation générale.

CETTE GARANTIE TIENT LIEU DE TOUTES AUTRES GARANTIES (EXCEPTÉ LE TITRE DE PROPRIÉTÉ) IMPLICITES OU EXPLICITES, ET IL N'EXISTE AUCUNE GARANTIE POUR LA COMMERCIALISATION OU L'ADAPTATION DE CE PRODUIT A TOUT AUTRE USAGE PARTICULIER. EN AUCUN CAS LE DISTRIBUTEUR NE POURRA ÊTRE EXPOSÉ A VERSER DES DOMMAGES-INTÉRÊTS SPÉCIAUX OU EN RÉSULTANT.

Cette garantie ne s'étend pas aux pièces détachées ou de rechange commerciales non fabriquées par Clark, ou aux accessoires non fabriqués ou vendus par Clark. Le Client ne devra se baser que sur les garanties existantes, s'il y en a, délivrées par les constructeurs respectifs de ces pièces.

AMÉLIORATIONS

La politique de Clark est de constamment s'efforcer d'améliorer ses produits. Par conséquent, il se réserve le droit de modifier la construction ou d'apporter des perfectionnements chaque fois que l'efficacité d'un produit pourrait en être accrue, sans pour cela être obligé d'incorporer de telles modifications dans tout produit ayant été livré ou étant en service.

— ABBREVIATIONS —

admission	adm
articulé	art
contrôle	contr
convertisseur	conv
côté droit	c.d.
côté gauche	c.g.
cylindre	cyl
décharge	déch
direction	direc
élément	élémt
ensemble	ens
étanchéité	étan
inclus	inc.
interrupteur	inter
joint	jnt
rechange	rech
refroidisseur	refroid
réservoir	résv
roulement	roulemt
section	sec
sensible	sens
température	temp
trousse	trse
universel	univ
vibrations	vibr

SYMBOLES

†NON REPRÉSENTÉ
§NON VENDU SÉPARÉMENT
‡SUIVANT BESOIN
→ à
&→ et suivants

— ABBREVIATIONS —

adjusting	adj
assembly	assy
bearing	brg
brake	brk
carrier	crr
cluster	clsr
connecting	connctg
converter	conv
cylinder	cyl
differential	diff
engine	eng
hydraulic	hyd
includes	inc.
inlet	in
instrument	inst
left hand	L.H.
mounting	mtg
outlet	out
planetary	planet
power	pwr
pressure	press
radiator	rad
retainer	ret
right hand	R.H.
ring	rg
section	sectn
steering	strg
temperature	temp
windshield	wndsh

SYMBOLS

†NOT ILLUSTRATED
§NOT SOLD SEPARATELY
‡AS REQUIRED
→ thru
&→ and after

— ABREVIATURAS —

aspiración	asp
chaveta	chav
cilindro	cil
conjunto	conj
control	contr
convertidor	conv
cristales	crist
depósito	dep
derecho	der
descarga	desc
dirección	direc
engranajes	engran
esférico	esf
estacionamiento	estacion
incluye	inc
instrumentos	inst
interruptor	inter
izquierdo	izq
juego	jgo
limpiaparabrisa	limpiapar
manómetro	manóm
recambio	rec
regulación	reg
sección	sec
seguridad	segur
sensora	sens
temperatura	temp
termómetro	term
unidad	unid
universal	univ
válvula	válv
vibraciones	vibr

SIMBOLOS

†NO ILUSTRADO
§NO VENDIDA SEPARADAMENTE
‡SEGUN NECESIDAD
→ hasta
&→ y subsiguientes

— ABREVIATURAS —

acoplamento	acopl	limpador	limp
alojamento	alojamto	manómetro	manóm
aspiração	asp	reforçador	refor
chaveta	chav	reparo	rep
cilindro	cil	reservatório	resv
conjunto	conj	rolamento	rolamto
controle	contr	seção	seç
conversor	conv	segurança	segur
descarga	desc	sensitiva	sens
deslizante	desliz	temperatura	temp
direção	direç	termómetro	term
direito	dir	unidade	unid
engrenagen	engren	universal	univ
equipamento	equip	válvula	válv
esférico	esf	vibração	vibr
esquerdo	esq		
estacionamento	estacion		
incluindo	inc		
instrumentos	inst		
interruptor	inter		

SÍMBOLOS

†NÃO ILUSTRADO
§NÃO É VENDIDA SEPARADAMENTE
‡CONFORME NECESSÁRIO
→ até
&→ é subsequentes

— ABKÜRZUNGEN —

Abfluss	Abfl
Abschnitt	Abschn
Führungskontrollventil	Führungskontventil
inbegriffen	inc.
Kontrollventil	Kontventil
Kontrollverschluss	Kontroverschl
Konvertertemperatursender	Konvttempsender
links	l
Maschinentemperaturmesser	Maschinentempmesser
Motortemperatursender	Motortempsender
rechts	r
Sicherheitsgurt	Sicherhgurt
Stromkreisunterbrecher	Stromkrunterbrecher
Universalschlauchbinder	Univschlauchbinder
vollständig	vollst
Zuffuss	Zu
Zylinder	Zyl

ZEICHEN ERKLÄRUNG

†NICHT ABGEBILDET
§NICHT EINZELN LIEFERBAR
‡STÜCKZAHL ANGEBEN
→ bis
&→ und fortlaufend

WHEN ORDERING REPAIR PARTS To assure the best results and to maintain the original quality built into the machine it is important that only Clark-Approved Parts be used when new parts are required.

IMPORTANT: Always furnish the distributor with the machine serial number when ordering parts. Order through your nearest Clark Distributor, for THE MICHIGAN LINE.

Always give serial number of machine.

Furnish: Quantity, Part Number and Description.

WHEN PARTS ARE RECEIVED Check immediately for quantity, correctness and condition.

Claims for damages, during shipment, should be made to the carrier immediately.

PARTS MANUAL ARRANGEMENT The various parts groups involved in this equipment are arranged in this manual in alphabetical order. Each alphabetical parts group is page numbered separately with the page numbers prefixed by the alphabetical letter designated for that group, i.e., A1, A2, B1, B2, etc. Following the alphabetical and page number designation, and separated therefrom by a hyphen (-), is the page version number, i.e., A1-1, A1-2, etc. This designation indicates the revision numbers assigned to incorporate design changes in the equipment covered by that page.

Parts Groups "A" thru "Y" include all items furnished as standard equipment at date of this publication. All optional and accessory items are listed under Group Z in the rear of this manual. An alphabetical index is given below to permit locating parts and items in addition each alphabetical parts group contains a separate index on the first page thereof, listing the parts groups contained therein.

BESTELLUNG VON ERSATZTEILEN Um beste Resultate zu erzielen und um die ursprüngliche Qualität der Maschine zu erhalten, sollen ausschliesslich von Clark empfohlene Teile als Ersatzteile verwendet werden.

WICHTIG: Dem Händler muss stets die Seriennummer der Maschine angegeben werden, wenn Ersatzteile bestellt werden. Teile sollten beim nächsten Clark-Händler für die "Michigan Line" bestellt werden.

Dabei soll stets die Seriennummer angegeben werden.

Notwendige Angaben: Mengen, Teilnummer und Beschreibung.

TEILE-ANNAHME Sofort auf Mengen, Richtigkeit und Zustand der Teile prüfen.

Reklamationen wegen Transportschäden müssen sofort dem Spediteur gemeldet werden.

AUFBAU DER ERSATZTEILLISTE Die verschiedenen Teilgruppen dieser Maschinenausrüstung sind in dieser Ersatzteilliste in alphabetischer Reihenfolge aufgeführt. Jede alphabetische Teilgruppe ist separat numeriert und mit dem Buchstaben der betreffenden Gruppe bezeichnet, z.B., A1, A2, B1, B2, usw. Nach der alphabetischen Reihenfolge und der Gruppenbezeichnung folgt (durch einen Bindestrich getrennt) die Seitendarstellungsnummern, z.B., A1-1, A1-2 usw. Diese Angabe bezeichnet die Revisionsnummer, die zur Angabe von Änderungen an der Ausrüstung auf der betreffenden Seite dient.

Teilgruppen "A" bis "Y" schliessen alle als Standardausrüstung erhältlichen Teile bis zum Zeitpunkt dieser Veröffentlichung ein. Alle Sonder- und Zubehör-Ausrüstungsteile sind unter Gruppe "Z" am Ende der Ersatzteilliste aufgeführt. Der unten angegebene alphabetische Index ermöglicht eine genaue Lokalisierung jedes Einzelteiles. Zusätzlich enthält jede alphabetische Teilgruppe einen separaten Index auf dessen erster Seite, in dem die darin enthaltenen Teile aufgeführt sind.

AL SOLICITAR REPUESTOS Para obtener los mejores resultados y conservar las cualidades originales de la máquina, es importante utilizar solamente los repuestos aprobados por Clark, cuando se requieran repuestos.

IMPORTANTE: Proporcionar siempre al distribuidor el número de serie de la máquina al encargar repuestos. Solicitar los repuestos de la LINEA MICHIGAN a través del distribuidor Clark más próximo.

Suministre siempre el número de serie de la máquina.

AL RECIBIR REPUESTOS Verifique inmediatamente si la cantidad recibida corresponde al pedido, y el estado de las piezas.

Los reclamos por daños producidos durante el transporte deberán hacerse al transportador inmediatamente.

ESTRUCTURA DEL MANUAL DE REPUESTOS Los varios grupos de piezas incluidos en este manual han sido dispuestos en orden alfabético. Cada grupo correspondiente a una letra está compaginado en una página independiente y el número de página está precedido por la letra que corresponde a ese grupo. Por ejemplo: A1, A2, B1, B2, etc. Siguiendo la designación alfabética y el orden numérico, y separado por un guión (-), está el número de página de la versión; por ejemplo A1-1, A1-2, etc. Esta designación indica los números asignados en la revisión para los cambios incorporados a los diseños del equipo, incluidos en esa página.

Los grupos de piezas desde la letra "A" a la "Y" incluyen todos los items considerados como equipo standard a la fecha de esta publicación. Todos los items opcionales y accesorios están enumerados en el grupo "Z" al final de este manual. A continuación aparece un índice alfabético para la individualización de las piezas. Además, la primera página de cada grupo alfabético de piezas contiene un índice separado, en el cual se enumeran los grupos de piezas incluidos en el mismo.

COMMANDE DE PIÈCES DÉTACHÉES Pour obtenir les meilleurs résultats et pour conserver les qualités d'origine de la machine, il est important d'utiliser seulement des pièces approuvées par Clark quand on a besoin de pièces neuves.

IMPORTANT: Toujours indiquer au distributeur le numéro de série de la machine quand on commande des pièces détachées. Commander les pièces pour les SÉRIES MICHIGAN par l'intermédiaire du distributeur Clark le plus proche.

Donner toujours le numéro de série de la machine.

Indiquer: Quantité, Numéro de pièce, et description.

RÉCEPTION DES PIÈCES Contrôler immédiatement la quantité, s'assurer que les pièces sont bien les pièces commandées et vérifier la bonne condition de l'ensemble des pièces.

Les réclamations pour les dommages qui ont pu avoir lieu pendant le transport doivent être adressées immédiatement au transporteur.

STRUCTURE DU MANUEL DE PIÈCES DÉTACHÉES Dans ce manuel, les différents groupes de pièces sont classés par ordre alphabétique. Chaque groupe de pièces, classé dans l'ordre alphabétique correspond à un numéro de page différent. Les numéros de page sont précédés de la première lettre désignant ce groupe, par exemple A1, A2, B1, B2, etc. A la suite de cette désignation comprenant une lettre et un numéro de page, et séparé de ceux-ci par un trait d'union (-) se trouve le numéro de page de la version, par exemple A1-1, A1-2, etc. Cette désignation se réfère aux numéros des révisions qui ont pu affectés l'équipement catalogué sur cette page, à la suite des changements de conception.

Les groupes de pièces référés de "A" à "Y" comprennent tous les articles fournis comme équipement standard à la date de la présente publication. Tous les articles accessoires et sur option sont énumérés dans le groupe "Z" à la fin du manuel. Un index alphabétique est donné ci-dessous pour trouver facilement les différentes pièces détachées ou articles. De plus, chaque groupe alphabétique comprend un index séparé sur la première page, énumérant tous les groupes de pièces qui y sont contenus.

DIVISÃO DE MAQUINÁRIA DE CONSTRUÇÃO AO ENCOMENDAR PEÇAS DE REPOSIÇÃO Para assegurar os melhores resultados e manter a qualidade original da máquina, é importante usar apenas Peças Clark Aprovadas quando substituições forem necessárias.

IMPORTANTE: Sempre que encomendar peças, forneça ao distribuidor o número de série da máquina. Para a LINHA MICHIGAN, encomende através do Distribuidor Clark mais próximo.

Forneça sempre o número de série da máquina.

Forneça: Quantidade, Número de Peça e Descrição.

AO RECEBER PEÇAS Verifique imediatamente a quantidade, exatidão e condição.

Reclamações por avarias durante o transporte devem ser feitas imediatamente ao portador.

COMPOSIÇÃO DO MANUAL DE PEÇAS Os diversos grupos de peças relacionados a este equipamento foram dispostos neste manual em ordem alfabética. Cada grupo alfabético de peças foi paginado separadamente, com o número da página prefixado pela letra designada para aquele grupo, por ex: A1, A2, B1, B2, etc. Após a designação alfabética e o número da página, e separado destas por um hífen (-), vem o número da página da versão, por ex., A1-1, A1-2, etc. Esta designação indica os números de revisão destinados a incorporar mudanças de projeto no equipamento abrangido pela dita página.

Grupos de Peças de "A" a "Y" incluem todos os itens fornecidos como equipamento padrão na data desta publicação. Todos os itens opcionais e acessórios vão alistados sob o Grupo "Z", no final deste manual. Um índice alfabético é dado abaixo para permitir a localização de peças e itens individuais. Além disso, cada grupo alfabético de peças contém um índice separado na sua primeira página, alistando os grupo de peças ali contidos.

ALPHABETICAL INDEX

A

Accelerator Pedal . . . E53, E55
 Adapter Plate, Brake . . . A 3, A 5
 Air Cleaner Assembly . . . E44, E45, E47
 Air Cleaner, Engine . . . E49, E50, E51
 Air Compressor . . . B 9, B15, E41, E42, E43
 Air Detent Kit . . . Z 5
 Air Pressure Gauge . . . E 3, E 5, E 7
 Air Pressure Sender . . . E11, E15, E17, E23
 Air System – Side Dump . . . Z61
 Alcohol Injector System - Cummins & G.M. - Optional . . . Z 3
 Ammeter Kit . . . E 5, E 7
 Axle Assembly . . . A 3, A 5, F 5
 Axle Assembly, Front Drive . . . A 3
 Axle Assembly, Rear Drive . . . A 5
 Axle Cradle Assembly . . . F 5
 Axle Differential Carrier Assembly, Front Drive . . . A7
 Axle Differential Carrier Assembly, Rear Drive . . . A 9
 Axle Housing . . . A 3, A 5
 Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear Drive . . . A10, A11
 Axle Shaft . . . A 3, A 5

B

Back-Up Light . . . E 9, E13
 Battery . . . E 9, E11, E15, E17, E19, E21, E23
 Battery Box . . . S 7, S13
 Belt Assembly, Seat . . . S 2, Z37
 Belt Kit, Seat . . . S 2, Z37
 Blower Assembly 12V . . . Z23
 Body, Front . . . P17, P17A
 Body, Rear . . . P19, P19A
 Boom Assembly . . . B 5
 Boom Kickout Kit - Cummins & G.M. - Optional . . . Z 5
 Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler . . . B 3, B 5
 Bottom Tank . . . R 3, R 4
 Brake Adapter Plate . . . A 3, A 5
 Brake Air Lines, Front . . . B 7
 Brake Air Lines, Rear - Cummins . . . B 9, B11, B13
 Brake Air Lines, Rear - G.M. . . . B15, B17, B19
 Brake Air Lines, Rear - Leyland . . . B21, B23, B25
 Brake Air Lines, Rear - Perkins . . . B27, B29, B31
 Brake Assembly . . . B32
 Brake Assembly, Parking . . . B32
 Brake Controls . . . B33
 Brake Controls, Parking . . . B34
 Brake Disc . . . A 3, A 5
 Brake Drum . . . B32
 Brake Hand Valve . . . B 9, B15, B21, B27
 Brake Head Assembly . . . B36, B37
 Brake Lever Assembly, Parking . . . B35
 Brake Lining . . . B32, B36, B37
 Brake Pedal . . . B33
 Brake Power Cluster Assembly . . . B7, B23, B27, B29, B38

ALPHABETICAL INDEX (Cont.)

Brake Valve . . . B 5, B 9, B15, B17, B21, B33
Brake Warning Buzzer . . . E15
Brake Warning Light . . . E11, E15, E17, E23
Bucket Assembly Data . . . B39, B40
Bucket Attachment, Drott (4 in 1) – Optional . . . Z69, Z71
Bucket Carrier & Cylinder Assembly – Side Dump . . . Z63
Bucket Cylinder Assembly . . . H 5
Bucket Seat . . . S 2
Bucket Teeth - Optional . . . Z 7
Buzzer, Brake Warning . . . E15

C

Cab Assembly . . . Z 9, Z15, Z18
Cab Assembly - Leyland - Optional . . . Z15, Z17
Cab Assembly & Cab Lights - Cummins, G.M. & Perkins - Optional . . . Z 9, Z11, Z13
Cab Lights - Leyland . . . Z18
Carrier Assembly . . . A 7, A 9, A10, A11, Z21
Case Assembly . . . A 9, T 5
Cigaret Lighter Element . . . E 5, E 7
Clips, Wiring, Pipe & Hose . . . C2, C3
Clutch Assembly . . . T15
Cockpit Assembly . . . C 4
Cockpit Harness . . . Z 9
Cockpit Sound Proofing . . . C 5
Compressor, Air . . . B 9, B15, E41, E42, E43
Converter Assembly . . . C 7
Converter Charging Pump . . . C 7
Converter Pressure Regulating Valve Assembly . . . C 7
Converter Temperature Gauge . . . E 5, E 7
Corrosion Resistor Element . . . E48
Counterweight Kit - Cummins & G.M. - Optional . . . Z19
Cover Assembly . . . T 3
Cradle Assembly, Axle . . . F 5
Cushion, Seat . . . S 3
Cylinder Assembly . . . C13, C14
Cylinder Assembly – 3.5" (88,9 mm) – Side Dump . . . Z64
Cylinder Assembly, Boom 5 (127 mm) . . . C12
Cylinder Assembly, Bucket . . . H 5
Cylinder Assembly, Bucket - 4.5 Inches (114.3mm) . . . C13
Cylinder Assembly – Drott 4 in 1 Bucket . . . Z72
Cylinder Assembly, Left Hand . . . C12
Cylinder Assembly, Right Hand . . . C12
Cylinder Assembly, Steering - 3.5 in. (88.9 mm) . . . C14

D

Dampener, Vibration . . . E 9, E13, E17, E21, R 3, R 4, R 5, R 6, S 9, S13
Defroster Fan Assembly - Cummins & G.M. - Optional . . . Z20
Detent Kit, Air . . . Z 5
Differential Assembly . . . A 7, A 9
Dipstick, Fuel Tank . . . F 6, F 7
Dipstick, Oil Reservoir . . . H 3
Dipstick, Transmission . . . H11
Disc, Brake . . . A 3, A 5
Door, Left Hand . . . Z13, Z15
Door, Right Hand . . . Z13, Z17
Drag Link Assembly . . . S14
Drawbar Pin . . . F 5

ALPHABETICAL INDEX (Cont.)

Drum & Shaft Assembly . . . T 6, T 7
 Drum, Brake . . . B32
 Dust Cap Kit . . . P 4

E

Electrical Gauges & Instrument Panel - Cummins & G.M. . . . E 3
 Electrical System - Leyland . . . E17, E19
 Electrical System - Perkins . . . E21, E23
 Electrical System - Cummins . . . E 9, E11
 Electrical System - G.M. . . . E13, E15
 Electrical Wiring & Battery Cables - Perkins . . . E31
 Electrical Wiring Color Code - Perkins . . . E39
 Element, Corrosion Resistor . . . E48
 Engine & Hydraulic System (Leyland) - Filter Replacement Elements . . . E50
 Engine Accessories - Cummins . . . E40
 Engine Accessories - G.M. . . . E41
 Engine Accessories - Leyland . . . E42
 Engine Accessories - Perkins . . . E43
 Engine Air Cleaner . . . E49, E50, E51
 Engine Air Cleaner & Connections - Perkins . . . E47
 Engine Alternator, Compressor & Fan Belts - Perkins . . . E51
 Engine Alternator, Fan & Water Pump Belts - Cummins . . . E48
 Engine Controls - Cummins . . . E53
 Engine Controls - G.M. . . . E55
 Engine Controls - Leyland . . . E57
 Engine Controls - Perkins . . . E59
 Engine Exhaust System - Cummins . . . E60
 Engine Exhaust System - G.M. . . . E61, E62
 Engine Exhaust System - Leyland . . . E63
 Engine Exhaust System - Perkins . . . E64
 Engine Fuel Filter . . . E50
 Engine Harness . . . E25, E27, E29, E31
 Engine Mount . . . E65, E67, E68
 Engine Mountings - Cummins . . . E65
 Engine Mountings - G.M. . . . E66
 Engine Mountings - Leyland . . . E67
 Engine Mountings - Perkins . . . E68
 Engine Oil By-Pass Filter . . . E49
 Engine Oil By-Pass Filter & Lines - Cummins . . . E69
 Engine Oil Full Flow Filter . . . E50
 Engine Oil Pressure Gauge . . . E 3, E 5, E 7
 Engine Oil Pressure Sender . . . E 9, E13, E21
 Engine Primary Fuel Filter . . . E49
 Engine Secondary Fuel Filter . . . E49
 Engine Temperature Gauge . . . E 3, E 5, E 7
 Engine Temperature Sender . . . E 9, E13, E19, E21
 Exhaust Manifold . . . E61, E62

F

Fan Assembly . . . Z20
 Fan Kit, Reversible . . . E27
 Filter Assembly, Oil . . . E43
 Filter Element . . . F 8, F 9, H13
 Filter Fiber Mat . . . B38

ALPHABETICAL INDEX (Cont.)

Filter Return . . . H 3
Filter, Engine Fuel . . . E50
Filter, Engine Oil By-Pass . . . E49
Filter, Engine Oil Full Flow . . . E50
Filter, Engine Primary Fuel . . . E49
Filter, Engine Secondary Fuel . . . E49
Filter, Fuel . . . E42, E43
Flange Assembly . . . P11, P17, P17A
Fork Lift Attachment - Optional . . . Z21
Frame, Front & Rear . . . F 3, F 5
Frame, Rear . . . F 5
Front Frame . . . F 5
Fuel Filter . . . E42, E43
Fuel Tank . . . F 6, F 7, F 8, F 9, S 5, S11
Fuel Tank & Lines - Cummins . . . F 6
Fuel Tank & Lines - G.M. . . . F 7
Fuel Tank & Lines - Leyland . . . F 8
Fuel Tank & Lines - Perkins . . . F 9
Fuel Tank Dipstick . . . F 6, F 7

G

Gauge, Air Pressure . . . E 3, E 5, E 7
Gauge, Converter Temperature . . . E 5, E 7
Gauge, Engine Oil Pressure . . . E 3, E 5, E 7
Gauge, Engine Temperature . . . E 3, E 5, E 7
Gear Assembly . . . S17
Gear Kit . . . C11
Glass Pattern Kit . . . Z13
Governor . . . B15
Grille Radiator . . . S 9, S13

H

Hand Rail, Left Hand . . . S 5, S11
Hand Rail, Right Hand . . . S 5, S11
Hand Valve, Brake . . . B 9, B15, B21, B27
Harness Back-Up Light . . . E25
Harness, Cockpit . . . Z 9
Harness, Engine . . . E25, E27, E29, E31
Harness, Headlight . . . E25, E27, E29, E31, Z 9, Z18
Harness, Instrument Panel . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
Harness, Main Wiring . . . E25, E27, E29, E31
Harness, Tail Light . . . E25, E27, E29, E31
Harness, Wiring . . . E29, Z 5
Head Assembly, Piston . . . B38
Headlight Assembly . . . E 9, E13, E23, Z 9, Z18
Headlight Harness . . . E25, E27, E29, E31, Z 9, Z18
Heater & Defroster Installation - Optional . . . Z29
Heater Assembly - Cab - Optional . . . Z24
Heater Assembly - Cummins & G.M. - Optional . . . Z23
Heater Assembly, 12V . . . Z23, Z24
Heater Installation - Cummins - Optional . . . Z25
Heater Installation - G.M. - Optional . . . Z26
Heater Installation - Leyland - Optional . . . Z27
Heater Wiring Diagram - Cummins & G.M. - Optional . . . Z30

ALPHABETICAL INDEX (Cont.)

Hood . . . S 9, S13
Horn . . . E11, E15, E17, E23
Horn Solenoid . . . E11, E15, E23
Horn Switch . . . E11, E15, E17, E23
Hourmeter . . . E 9, E13, E17, E21
Housing, Axle . . . A 3, A 5
Hydraulic Oil Filter, Transmission & Converter . . . E48, E49, E50, E51
Hydraulic Oil Reservoir . . . H 3
Hydraulic Oil Reservoir Pressure Filter . . . E49, E50, E51
Hydraulic Oil Reservoir Suction Filter . . . E49, E50
Hydraulic System, Main . . . H 5, H 7
Hydraulic System, Steering . . . H 9
Hydraulic System – Side Dump . . . Z67
Hydraulic System, Transmission & Torque Converter . . . H11, H13

I

Ignition Switch . . . E 5, E 7, Z30
Impeller Assembly . . . C11
Instrument Panel Harness . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
Instrument Panel Light . . . E 5, E 7

L

Lifting Lugs & Decals - Optional . . . Z31
Lifting Lugs, Kit . . . Z31
Light Switch . . . E 5, E 7, Z30
Light, Back-Up . . . E 9, E13
Light, Brake Warning . . . E11, E15, E17, E23
Light, Instrument Panel . . . E 5, E 7
Light, Stop And Tail . . . E 9, E11, E13, E15, E21, E23
Lighter Element, Cigaret . . . E 5, E 7
Lighter Receptacle . . . E 5, E 7
Limit Switch . . . B 5, Z 5
Lining, Brake . . . B32, B36, B37

M

Major Repair Kit, Pump . . . P 7, P7A
Manifold, Exhaust . . . E61, E62
Mid-Mount Bearing Assembly . . . M 3
Minor Repair Kit, Pump . . . P 7, P7A
Motor Wiper, Front . . . Z53
Motor Wiper, Rear . . . Z55
Moulding . . . Z 9, Z11, Z15, Z17
Mount, Engine . . . E65, E67, E68
Mounting, Rubber . . . Z56, Z58
Muffler . . . E60, E61, E62, E63, E64

N

Nameplate, Plates & Decals . . . N 2
Neutral Start Switch . . . E11, E15, E17, E21, T13

O

Oil Filter Assembly . . . E43
Oil Pressure Sender, Engine . . . E 9, E13, E21
Oil Reservoir Dipstick . . . H 3

ALPHABETICAL INDEX (Cont.)**P**

Pedal, Accelerator . . . E53, E55
Pedal, Brake . . . B33
Pin, Drawbar . . . F 5
Piping Installation & Parts (Three Spool) - Optional . . . Z33
Piston Head Assembly . . . B38
Pitman Arm . . . S17
Plate, Brake Adapter . . . A 3, A 5
Power Cluster Assembly, Brake . . . B 7, B23, B29, B38
Pressure Switch . . . E15
Pressure, Filter, Hydraulic Oil Reservoir . . . E49, E50, E51
Propeller Shaft . . . P 2, P 3, P 4, P 5
Propeller Shaft Assembly: Mid-Mount Bearing / Front Axle . . . P 2
Propeller Shaft Assembly - Rear Axle - Transmission . . . P 5
Propeller Shaft Assembly - Transmission / Converter . . . P 3
Propeller Shaft Assembly: Transmission / Mid-Mount Bearing . . . P 4
Protective Structure, Roll-Over . . . R 7
Pump Assembly . . . P7, P7A, P9, P15, P15A
Pump Assembly, Main - Hydraulic . . . P 7, P7A
Pump Attaching Parts . . . P 6
Pump Repair Kit, Minor . . . P 7, P7A
Pump Steering (Type A) . . . P 9, P11, P13
Pump Steering (Type B) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A
Pump, Converter Charging . . . C 7
Pump, Main . . . H 5, P 6
Pump, Repair Kit, Major . . . P 7, P7A
Pump, Steering . . . H 9, P 6
Pushrod Assembly . . . B 3, V17

Q

Quick Release Valve . . . B 7

R

Radiator & Connections - Leyland . . . R 5
Radiator & Connections - Perkins . . . R 6
Radiator & Connections - Cummins . . . R 3
Radiator & Connections - G.M. . . . R 4
Radiator Assembly . . . R 3, R 4, R 5
Radiator Grille . . . S 9, S13
Rear Frame . . . F 5
Receptacle, Lighter . . . E 5, E 7
Regulator, Voltage . . . E 9, E13, E17
Relief Valve Assembly . . . V 9, V11, V14, Z41, Z43, Z47
Relief Valve Assembly - Side Dump . . . Z65
Roll-Over Protective Structure (Rops) . . . R 7
Rubber Mounting . . . Z56, Z58

S

Safety Valve . . . B13, B15, B21, B27
Seal Kit . . . B 5, P 9, P15, Z 5
Seal, Sponge . . . Z23
Seal, Wiper . . . C12, C13, C14
Sealed Unit . . . E 9, E13, E17, Z 9, Z18
Seat & Support Parts . . . S 3
Seat Assembly . . . S 2, S 3
Seat Belt Assembly . . . S 2, Z37

ALPHABETICAL INDEX (Cont.)

Seat Assembly, Swing . . . Z75
 Seat Belt Installation - Leyland & Perkins - Optional . . . Z36
 Seat Belt Kit . . . S 2, Z37
 Seat Belt Kit - Cummins & G.M. - Optional . . . Z37
 Seat, Bucket . . . S 2
 Seat, Seat Belt & Support Parts . . . S 2
 Sender, Air Pressure . . . E11, E15, E17, E23
 Sender, Engine Oil Pressure . . . E 9, E13, E21
 Sender, Engine Temperature . . . E 9, E13, E19, E21
 Shaft & Drum Assembly . . . T 6, T 7
 Shaft Assembly, Steering . . . S17
 Shaft, Axle . . . A 3, A 5
 Shaft, Propeller . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Sheet Metal Group - Cummins & G.M. . . . S 5, S 7, S 9
 Sheet Metal Group - Leyland & Perkins . . . S11, S13
 Shock Mounting Kit . . . E 9, E13
 Slip Yoke . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Solenoid Horn . . . E11, E15, E23
 Spider U-Joint . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Sponge Seal . . . Z23
 Steering Drag Link . . . S14
 Steering Gear Assembly . . . S17
 Steering Shaft Assembly . . . S17
 Steering Wheel, White . . . S17
 Stop And Tail Light . . . E 9, E11, E13, E15, E21, E23
 Stop-Light Switch . . . E11, E13, E17, E21
 Suction Filter . . . H 3
 Suction, Filter, Hydraulic Oil Reservoir . . . E49, E50
 Swing Seat Assembly . . . Z75
 Switch, Horn . . . E11, E15, E17, E23
 Switch, Ignition . . . E 5, E 7, Z30
 Switch, Light . . . E 5, E 7, Z30
 Switch, Limit . . . B 5, Z 5
 Switch, Neutral Start . . . E11, E15, E17, E21, T13
 Switch, Pressure . . . E15
 Switch, Stop-Light . . . E11, E13, E17, E21

T

Tail Light Harness . . . E25, E27, E29, E31
 Tailpipe . . . E60, E61, E62, E63, E64
 Tank, Bottom . . . R 3, R 4
 Tank, Fuel . . . F 6, F 7, F 8, F 9
 Temperature Sender, Engine . . . E 9, E13, E19, E21
 Transmission & Converter, Filter, Hydraulic Oil . . . E48, E49, E50, E51
 Transmission & Clutch Cover Assembly . . . T 3, T 5
 Transmission Assembly . . . T 3
 Transmission Clutch Group - First & Second . . . T 6
 Transmission Clutch Group - Low . . . T 6
 Transmission Clutch Group - Reverse & Third . . . T 7
 Transmission Control Levers & Linkage . . . T 9, T11

ALPHABETICAL INDEX (Cont.)

Transmission Control Valve . . . T13
Transmission Gear & Shaft Group . . . T15, T17, T19
Transmission, Dipstick . . . H11

U

U-Joint, Spider . . . P 2, P 3, P 4, P 5

V

Valve Assembly . . . P9, P15, P15A, S17, V15, V17
Valve Assembly - Unloader - Leyland . . . V17
Valve Assembly, Converter Pressure Regulating . . . C 7
Valve Assembly, Main . . . V 9, V11, V13
Valve Assembly, Main (Three Spool) - Optional . . . Z39, Z41, Z43, Z45
Valve Assembly, Main Relief . . . V14
Valve Assembly, Main Relief - Optional . . . Z47
Valve Assembly, Pressure Relief, Steering . . . V15
Valve Assembly, Relief . . . V11, V14, Z41, Z43, Z47
Valve Control Levers & Linkage (Two Spool) . . . V 5, V 7
Valve Controls - Levers & Linkage (Three Spool - Optional . . . Z49, Z51
Valve Kit . . . V 3
Valve, Air Brake . . . V 3
Valve, Quick Release . . . B 7
Valve, Safety . . . B13, B15, B21, B27
Vibration Dampener . . . E 9, E13, E17, E21, R 3, R 4, R 5, R 6, S 9, S13

W

Wheel & Tire Data . . . W2, W3, W4, W5
Windshield Wiper Kit, Front & Rear, Cummins & G.M. - Optional . . . A53, Z55
Windshield Wiper Kit - Front & Rear - Optional . . . Z56
Windshield Wiper Kit, Front . . . Z57
Windshield Wiper Kit, Rear . . . Z58
Wiring Harness . . . E29, Z5

TABLE DES MATIÈRES

A

Accélérateur, pédale . . . E53, E55
 Accessoire, fourche élévatrice - option . . . Z21
 Accessoire, godet droit 4 en 1 – option . . . Z69, Z71
 Accessoires du moteur - Cummins . . . E40
 Accessoires du moteur - G.M. . . . E41
 Accessoires du moteur - Leyland . . . E42
 Accessoires du moteur - Perkins . . . E43
 Air, capteur de pression . . . E11, E15, E17, E23
 Air, compresseur . . . B 9, B15, E41, E42, E43
 Air, ensemble du filtre . . . E44, E45, E47
 Allumage, interrupteur . . . E 5, E 7, Z30
 Allume-cigare, receptacle . . . E 5, E 7
 Amortisseur de vibrations . . . E 9, E13, E17, E21, R 3, R 4, R 5, R 6, S 9, S13
 Ampèremètre, trousse . . . E 5, E 7
 Anti-corrosion, élément . . . E48
 Arbre & tambour, ensemble . . . T 6, T 7
 Arbre d'entraînement - axe ar, ensemble - boîte de vitesse . . . P 5
 Arbre d'entraînement - boîte de vitesses / convertisseur, ensemble . . . P 3
 Arbre d'entraînement: boîte de vitesses / palier central, ensemble . . . P 4
 Arbre d'entraînement: palier central / l'axe AV, ensemble . . . P 2
 Arbre d'entraînement . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Arbre d'essieu . . . A 3, A 5
 Attaches de cablage, tuyeaux et durites . . . C2, C3
 Avertisseur . . . E11, E15, E17, E23
 Avertisseur, interrupteur . . . E11, E15, E17, E23
 Avertisseur, solénoïd . . . E11, E15, E23

B

Barre de direction, ensemble . . . S17
 Batterie . . . E 9, E11, E15, E17, E19, E21, E23
 Batterie, coffre . . . S 7, S13
 Berceau d'essieu, ensemble . . . F 5
 Bielle d'accouplement de direction . . . S14
 Bielle d'accouplement, ensemble . . . S14
 Bielle de direction . . . S17
 Bloc optique hermétique . . . E 9, E13, E17, Z 9, Z18
 Boîte de vitesses ensemble . . . T 3
 Boîte de vitesses et couvercle d'embrayage, ensemble . . . T 3, T 5
 Boîte de vitesses, groupe d'arbres et engrenages . . . T15, T17, T19
 Bride, ensemble . . . P11, P17, P17A
 Broche de barre d'attelage . . . F 5

C

Câblage électrique & câbles de batterie - Perkins . . . E31
 Câblage électrique & câbles de batterie - G.M. . . . E27
 Câblage principal, harnais . . . E25, E27, E29, E31
 Cabine ensemble - Leyland - option . . . Z15, Z17
 Cabine, ensemble . . . Z 9, Z15, Z18
 Cabine, ensemble & éclairage de cabine - Cummins, G.M. & Perkins - option . . . Z 9, Z11, Z13
 Calandre de radiateur . . . S 9, S13
 Canalisation d'air de frein AR - Cummins . . . B 9, B11, B13
 Canalisation d'air de frein AR - Leyland . . . B21, B23, B25
 Canalisation d'air de frein AR - Perkins . . . B27, B29, B31
 Canalisation d'air de frein AV . . . B 7

TABLE DES MATIÈRES (Cont.)

Canalisations d'air de frein AR - G.M. . . . B15, B17, B19
Capot . . . S 9, S13
Capteur de pression d'air . . . E11, E15, E17, E23
Capteur de pression d'huile du moteur . . . E 9, E13, E21
Capteur, température du moteur . . . E 9, E13, E19, E21
Caractéristiques des roues & pneumatiques . . . W 2, W 3, W4, W5
Carburant, filtre . . . E42, E43
Carburant, réservoir . . . F 6, F 7, F 8, F 9
Carrosserie, ar . . . P19, P19A
Carrosserie, av . . . P17, P17A
Carter d'essieu . . . A 3, A 5
Carter, ensemble . . . A 9, T 5
Ceinture de sécurité, ensemble . . . S 2, Z37
Ceinture de sécurité, trousse . . . S 2, Z37
Ceinture de sécurité, trousse - Cummins & G.M. - option . . . Z37
Châssis avant & arrière . . . F 3, F 5
Chape coulissante . . . P 2, P 3, P 4, P 5
Châssis, arrière . . . F 5
Châssis, avant . . . F 5
Chauffage 12V, ensemble . . . Z23, Z24
Chauffage, ensemble - Cabine - option . . . Z24
Chauffage, ensemble - Cummins & G.M. - option . . . Z23
Circuit, installation et pièces (trois tiroirs) - option . . . Z33
Code des couleurs du câblage électrique - G.M. . . . E35
Codes des couleurs du câblage électrique - Perkins . . . E39
Coffre de batterie . . . S 7, S13
Collecteur d'échappement . . . E61, E62
Commande de soupape - leviers et timmonerie (deux tiroirs) . . . V 5, V 7
Commandes de frein . . . B33
Commandes de frein de parcage . . . B34
Commandes de soupape - leviers & timmonerie (trois tiroirs) - option . . . Z49, Z51
Commandes du moteur - Cummins . . . E53
Commandes du moteur - G.M. . . . E55
Commandes du moteur - Leyland . . . E57
Commandes du moteur - Perkins . . . E59
Compresseur d'air . . . B 9, B15, E41, E42, E43
Compteur d'heures . . . E 9, E13, E17, E21
Convertisseur, ensemble . . . C 7
Convertisseur, jauge de température . . . E 5, E 7
Convertisseur, pompe de charge . . . C 7
Coulissante, chape . . . P 2, P 3, P 4, P 5
Courroies d'alternateur, compresseur et ventilateur du moteur - Perkins . . . E51
Courroies d'alternateur, ventilateur & pompe à eau du moteur - Cummins . . . E48
Coussin de siège . . . S 3
Couvercle, ensemble . . . T 3
Croissillon de joint universel . . . P 2, P 3, P 4, P 5
Cylindre, ensemble - 3.5" (88,9 mm) - basculant sur le côté . . . Z64

D

Décharge, ensemble de soupape . . . V11, V14, Z41, Z43, Z47
Démarrage au point mort . . . E11, E15, E17, E21, T13
Dents du godet - option . . . Z 7

TABLE DES MATIÈRES (Cont.)

Detent pneumatique, jeu . . . Z 5
 Différentiel, ensemble . . . A 7, A 9
 Différentiel d'essieu AR, ensemble porteur . . . A 9
 Différentiel d'essieu AV, ensemble porteur . . . A 7
 Direction, ensemble de barre . . . S17
 Disque de frein . . . A 3, A 5

E

Éclairage de cabine - Leyland . . . Z18
 Éclairage, interrupteur . . . E 5, E 7, Z30
 Élément allume-cigare . . . E 5, E 7
 Élément anti-corrosion . . . E48
 Éponge, joint . . . Z23
 Étrier de frein, ensemble . . . A 3, A 5, B36, B37
 Éclairage de tableau de bord . . . E 5, E 7
 Élément de filtre . . . F 8, F 9, H13
 Embrayage de boîte de vitesses - lente . . . T 6
 Embrayage de boîte de vitesses - marche arrière et troisième . . . T 7
 Embrayage de boîte de vitesses - première et deuxième . . . T 6
 Embrayage, ensemble . . . T15
 Engrenage, ensemble . . . S17
 Engrenages, jeu . . . C11
 Ensemble de siège pivotant . . . Z75
 Ergots & décalcomanies - option . . . Z31
 Ergots de levage, jeu . . . Z31
 Essieu AR, ensemble . . . A 5
 Essieu AV, ensemble . . . A 3
 Essieu, arbre . . . A 3, A 5
 Essieu, carter . . . A 3, A 5
 Essieu, ensemble . . . A 3, A 5, F 5
 Essieu, ensemble de berceau . . . F 5
 Essuie glace, ar moteur . . . Z55
 Essuie glace, av, jeu . . . Z53, Z56, Z57
 Essuie glace, av, moteur . . . Z53

F

Feux de stop, interrupteur . . . E11, E13, E17, E21
 Feux rouges & stop . . . E 9, E11, E13, E15, E21, E23
 Filtre à air du moteur . . . E49, E50, E51
 Filtre à air du moteur & raccords - Perkins . . . E47
 Filtre à air, ensemble . . . E44, E45, E47
 Filtre à carburant . . . E42, E43
 Filtre à carburant du moteur . . . E50
 Filtre à carburant primaire du moteur . . . E49
 Filtre à carburant secondaire du moteur . . . E49
 Filtre à huile de dérivation du moteur . . . E49
 Filtre à huile débit total du moteur . . . E50
 Filtre à huile, ensemble . . . E43
 Filtre à pression du réservoir d'huile hydraulique . . . E49, E50, E51
 Filtre d'aspiration . . . H 3
 Filtre d'aspiration de réservoir d'huile hydraulique . . . E49, E50
 Filtre d'huile hydraulique, transmission & convertisseur . . . E48, E49, E50, E51
 Filtre de retour . . . H 3

TABLE DES MATIÈRES (Cont.)

Filtre du moteur & raccords - Cummins . . . E44
Filtre du moteur & raccords - G.M. . . . E45
Filtre en dérivation d'huile du moteur et canalisations - Cummins . . . E69
Filtre, fibre du tampon . . . B38
Flèche, ensemble . . . B 5
Flèche, levier de renvoi, poussoir et niveleur du godet . . . B 3, B 5
Frein de parcage, ensemble . . . B32
Frein, disque . . . A 3, A 5
Frein, ensemble . . . B32
Frein, ensemble d'étrier . . . A 3, A 5, B36, B37
Frein, ensemble du servo-mécanisme . . . B 7, B23, B29, B38
Frein, garniture . . . B32, B36, B37
Frein, lampe témoin . . . E11, E15, E17, E23
Frein, plaque d'adaptation . . . A 3, A 5
Frein, signal sonore . . . E15
Frein, soupape manuelle . . . B 9, B15, B21, B27
Frein, tambour . . . B32

G

Garniture de frein . . . B32, B36, B37
Godet, caractéristiques de l'ensemble . . . B39, B40
Godet, ensemble de vérin . . . B 5, H 5
Groupe de tôles - Cummins & G.M. . . . S 5, S 7, S 9
Groupe de tôles - Leyland & Perkins . . . S11, S13

H

Harnais des cables . . . E 3, E29, Z 5
Harnais des feux rouges . . . E25, E27, E29, E31
Harnais du moteur . . . E25, E27, E29, E31
Harnais du phare av . . . E25, E27, E29, E31, Z 9, Z18
Harnais du phare de recul . . . E25
Harnais du poste de conduite . . . Z 9
Harnais, câblage principal . . . E25, E27, E29, E31
Harnais, tableau de bord . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
Huile, ensemble du filtre . . . E43

I

Indicateurs électriques & tableau de bord - Cummins & G.M. . . . E 3
Indicateurs électriques & tableau de bord - Perkins . . . E 7
Injecteur d'alcool - Cummins & G.M. - option . . . Z 3
Installation de ceinture de sécurité - Leyland & Perkins - option . . . Z36
Installation de chauffage - Cummins - option . . . Z25
Installation de chauffage - G.M. - option . . . Z26
Installation de chauffage - Leyland - option . . . Z27
Installation de chauffage & dégivreur - option . . . Z29
Interrupteur d'allumage . . . E 5, E 7, Z30
Interrupteur d'éclairage . . . E 5, E 7, Z30
Interrupteur de feux de stop . . . E11, E13, E17, E21
Interrupteur de fin de course . . . Z 5
Interrupteur de l'avertisseur . . . E11, E15, E17, E23
Interrupteur de pression . . . E15
Interrupteur, démarrage en point mort . . . E11, E15, E17, E21, T13

TABLE DES MATIÈRES (Cont.)

J

Jauge de pression d'air . . . E 3, E 5, E 7
 Jauge de pression d'huile du moteur . . . E 3, E 5, E 7
 Jauge de réservoir d'huile . . . H 3
 Jauge de température du convertisseur . . . E 5, E 7
 Jauge de température du moteur . . . E 3, E 5, E 7
 Jauge de transmission . . . H11
 Jauge, réservoir de carburant . . . F 6, F 7
 Joint éponge . . . Z23
 Joint racléur . . . C12, C13, C14
 Joint universel, croissillon . . . P 2, P 3, P 4, P 5

L

Lampe témoin de frein . . . E11, E15, E17, E23
 Levier de frein de parage, ensemble . . . B35
 Leviers de commande & timonerie de boîte de vitesses . . . T 9, T11

M

Machoire de frein, ensemble . . . B36, B37
 Main-courante, côté droit . . . S 5, S11
 Main-courante, côté gauche . . . S 5, S11
 Mécanisme de direction . . . S17
 Montage amortisseur, trousse . . . E 9, E13
 Montage élastique . . . Z56, Z58
 Moteur & système hydraulique (Leyland) - éléments de réglage des filtres . . . E50
 Moteur, capteur de pression d'huile . . . E 9, E13, E21
 Moteur, capteur de température . . . E 9, E13, E19, E21
 Moteur, filtre à air . . . E49, E50, E51
 Moteur, filtre à carburant . . . E50
 Moteur, filtre à carburant principal . . . E49
 Moteur, filtre à huile de dérivation . . . E49
 Moteur, filtre à huile débit total . . . E50
 Moteur, jauge de pression d'huile . . . E 3, E 5, E 7
 Moteur, jauge de température . . . E 3, E 5, E 7
 Moulure . . . Z 9, Z11, Z15, Z17

P

Palier intermédiaire, ensemble . . . M 3
 Pare-poussière, trousse . . . P 4
 Pédale d'accélérateur . . . E53, E55
 Pédale de frein . . . B33
 Phare de recul . . . E 9, E13
 Phare, ensemble . . . E 9, E13, E23, Z 9, Z18
 Pièces fixation de pompe . . . P 6
 Planétaire d'essieu AV & AR, ensemble porteur . . . A10, A11
 Plaque d'adaptation de frein . . . A 3, A 5
 Plaque de constructeur, plaques de services et décalcomanies . . . N 2
 Pompe de charge de convertisseur . . . C 7
 Pompe de direction (type A) . . . P 9, P11, P13
 Pompe de direction (type B) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A

TABLE DES MATIÈRES (Cont.)

Pompe principale, ensemble - hydraulique . . . P 7, P7A
Pompe, ensemble . . . P7, P7A, P9, P15, P15A
Porte, côté droit . . . Z13, Z17
Porte, côté gauche . . . Z13, Z15
Porteur de godet & cylindre, ensemble — basculant sur le côté . . . Z63
Porteur, ensemble . . . A 7, A 9, A10, A11, Z21
Poste de conduite, ensemble . . . C 4
Pression d'air, jauge . . . E 3, E 5, E 7
Pression du convertisseur, ensemble de soupape de réglage . . . C 7

R

Radiateur & connexions - Cummins . . . R 3
Radiateur & connexions - G.M. . . . R 4
Radiateur connexions - Leyland . . . R 5
Radiateur connexions - Perkins . . . R 6
Radiateur, calandre . . . S 9, S13
Radiateur, ensemble . . . R 3, R 4, R 5
Réceptacle d'allume-cigare . . . E 5, E 7
Réglage automatique de hauteur de levage, jeu - Cummins & G.M. - option . . . Z 5
Régulateur . . . B15,
Régulateur de tension . . . E 9, E13, E17
Réparation majeure de pompe, trousse . . . P 7, P7A
Réparation mineure de pompe, trousse . . . P 7, P7A
Réservoir à carburant . . . F 6, F 7, F 8, F 9
Réservoir d'huile du système hydraulique . . . H 3
Réservoir d'huile hydraulique, filtre d'aspiration . . . E49, E50
Réservoir d'huile, jauge . . . H 3
Réservoir de carburant & canalisation - Perkins . . . F 9
Réservoir de carburant, jauge . . . F 6, F 7
Réservoir inférieur . . . R 3, R 4
Revêtement antisonore du poste de conduite . . . C 5
Rotor, ensemble . . . C11

S

Schéma de l'installation du réchauffeur - Cummins & G.M. - option . . . Z30
Servo-mécanisme du frein, ensemble . . . B 7, B13, B19, B23, B29, B38
Siège & pièces de support . . . S 3
Siège baquet . . . S 2
Siège, ceinture de sécurité & pièces de support . . . S 2
Siège, coussin . . . S 3
Siège, ensemble . . . S 2, S 3, Z37
Signal sonore de frein . . . E15
Silencieux . . . E60, E61, E62, E63, E64
Solenóide de l'avertisseur . . . E11, E15, E23
Soufflant 12V, ensemble . . . Z23
Soufflante - dégivreur, ensemble - Cummins & G.M. - option . . . Z20
Soupape de commande de boîte de vitesses . . . T13
Soupape de décharge de direction, ensemble . . . V15
Soupape de décharge principale, ensemble - option . . . Z47
Soupape de décharge rapide . . . B 7
Soupape de décharge, ensemble . . . V 9, V11, V14, Z41, Z43, Z47
Soupape de décharge, ensemble — basculant sur le côté . . . Z65

TABLE DES MATIÈRES (Cont.)

Soupape de frein à air . . .	V 3
Soupape de réglage de pression du convertisseur, ensemble . . .	C 7
Soupape de sûreté . . .	B13, B15, B21, B27
Soupape ensemble - déchargeur - Leyland . . .	V17
Soupape manuelle de frein . . .	B 9, B15, B21, B27
Soupape principal, ensemble . . .	V 9, V11, V13
Soupape principale, ensemble (trois tiroirs) - option . . .	Z39, Z41, Z43, Z45
Soupape, ensemble . . .	P9, P15, P15A, S17, V15, V17
Soupape, trousse . . .	V 3
Structure de protection anti-culbute . . .	R 7
Support du moteur . . .	E65, E67, E68
Supports élastique du moteur - Cummins . . .	E65
Supports élastique du moteur - Leyland . . .	E67
Supports élastique du moteur - Perkins . . .	E68
Supports élastiques du moteur - G.M. . . .	E66
Système d'air — basculant sur le côté . . .	Z61
Système hydraulique — basculant sur le côté . . .	Z67
Système lectrique - G.M. . . .	E13, E15
Système d'échappement du moteur - Perkins . . .	E64
Système électrique - Leyland . . .	E17, E19
Système électrique - Perkins . . .	E21, E23
Système électrique - Cummins . . .	E 9, E11
Système hydraulique de direction . . .	H 9
Système hydraulique principal . . .	H 5, H 7
Système hydraulique, boîte de vitesses & convertisseur . . .	H11, H13

T

Tableau de bord, éclairage . . .	E 5, E 7
Tableau de bord, harnais . . .	E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
Tambour & arbre, ensemble . . .	T 6, T 7
Tambour de frein . . .	B32
Tampon de fibre du filtre . . .	B38
Tête de piston, ensemble . . .	B38
Tige poussoir, ensemble . . .	B 3, V17
Transmission & convertisseur, filtre d'huile hydraulique . . .	E48, E49, E50, E51
Transmission, jauge . . .	H11
Trousse de ceinture de sécurité . . .	S 2, Z37
Trousse de contrepoids - Cummins & G.M. - Option . . .	Z19
Trousse de joints d'étanchéité . . .	B 5, P 9, P15, Z 5
Trousse de montage amortisseur . . .	E 9, E13
Trousse de réparation majeure de pompe . . .	P 7, P7A
Trousse de rérration mineure de pompe . . .	P 7, P7A
Trousses d'essuie-glace avant & arrière - Cummins & G.M. - option . . .	A53, Z55
Trousses d'essuie-glace avant & arrière - option . . .	Z56
Trousses d'essuie-glace, arrière . . .	Z58
Trousses d'essuie-glace, avant . . .	Z57
Tuyau d'échappement . . .	E60, E61, E62, E63, E64

TABLE DES MATIÈRES (Cont.)**V**

Ventilateur, ensemble . . .	Z20
Vérin de direction, ensemble - (88.9mm) . . .	C14
Vérin de flèche, ensemble - (127 mm) . . .	C12
Vérin de godet ensemble - (114.3mm) . . .	C13
Vérin de godet, ensemble . . .	H 5
Vérin, ensemble . . .	C13, C14
Vérin, ensemble, côté droit . . .	C12
Vérin, ensemble, côté gauche . . .	C12
Vérin, ensemble pour godet drott 4 en 1 . . .	Z72
Vitres, jeu de moule . . .	Z13
Volant de direction, blanc . . .	S17

INHALTSVERZEICHNIS

A

Armaturenbrettleuchte . . . E 5, E 7
 Abdeckungsgruppe - Cummins & G.M. . . . S 5, S 7, S 9
 Abdeckungsgruppe - Leyland & Perkins . . . S11, S13
 Abdichtung . . . Z 9, Z11, Z15, Z17
 Abgedichtete Anlage . . . E 9, E13, E17, Z 9, Z18
 Abstreifdichtung . . . C12, C13,
 Achse Vollständig, Hinterradantrieb...A5
 Achse Vollständig, Vorderradantrieb . . . A 3
 Achse, Vollst . . . A 3, A 5, F 5
 Achsendifferentialträger Vollständig, Vorderradantrieb . . . A 7
 Achsendifferentialträger, Vollständig Hinterradantrieb . . . A 9
 Achsengehäuse . . . A 3, A 5
 Achsenlagerung, Vollst. . . . F 5
 Achsenwelle . . . A 3, A 5
 Adapterplatte, Brems . . . A 3, A 5
 Alkoholeinspritzer, Sonderausrüstung - Cummins & G.M. - Wahlfrei . . . Z 3
 Amperemeter Bausatz . . . E 5, E 7
 Ansaugfilter . . . H 3
 Anzünder Element, Zigaretten . . . E 5, E 7
 Anzündersockel . . . E 5, E 7
 Aushebebehältersatz . . . Z31
 Auspuffrohr . . . E60, E61, E62, E63, E64
 Auspuffsammelrohr . . . E61, E62
 Auspufftopf . . . E60, E61, E62, E63, E64

B

Batterie . . . E 9, E11, E15, E17, E19, E21, E23
 Batteriekasten . . . S 7, S13
 Belag, Brems . . . B32, B36, B37
 Begrenzungsschalter . . . Z 5
 Brems & Schlusslight . . . E 9, E11, E13, E15, E21, E23
 Bremsadapterplatte . . . A 3, A 5
 Bremsbelag . . . B32, B36, B37
 Bremsbetätigung . . . B33
 Bremse Vollst. . . B32
 Bremshandventil . . . B 9, B15, B21, B27
 Bremskopf Vollst. . . A 3, A 5, B36, B37
 Bremskopf Vollständig . . . B36, B37
 Bremsleitungen Vordere . . . B 7
 Bremsleitungen, Hintere - Cummins . . . B 9, B11, B13
 Bremsleitungen, Hintere - G.M. . . . B15, B17, B19
 Bremsleitungen, Hintere - Leyland . . . B21, B23, B25
 Bremsleitungen, Hintere - Perkins . . . B27, B29, B31
 Bremslichtschalter . . . E11, E13, E17, E21
 Bremspedal . . . B33

INHALTSVERZEICHNIS (Forts.)

Bremsscheibe . . . A 3, A 5
Bremstrommel . . . B32
Bremswarnsummer . . . E15
Bremswarnungslicht . . . E11, E15, E17, E23

D

Deckel Vollst . . . T 3
Dichtung, Abstreif . . . C12, C13, C14
Dichtung, Schwamm . . . Z23
Dichtungssatz . . . B 5, P 9, P15, Z 5
Differential, Vollst. . . . A 7, A 9
Drehmomentwandler . . . E 5, E 7
Drehmomentwandler, Vollständig . . . C 7
Druck, Filter, Hydraulikölbehälter . . . E49, E50, E51
Druckschalter . . . E15
Druck-Sender, Luft . . . E11, E15, E17, E23

E

Einsatz, Korrosionswiderstand . . . E48
Elektrische Anlage - Leyland . . . E17, E19
Elektrische Anlage - Perkins . . . E21, E23
Elektrische Anlage - Cummins . . . E 9, E11
Elektrische Anlage - G.M. . . . E13, E15
Elektrische Messuhren & Instrumententafel - Cummins & G.M. . . . E 3
Entfroster - Ventilator Vollständig - Cummins & G.M. - Wahlfrei . . . Z20

F

Fahrerstand, Vollständig . . . C 4
Fahrerstand-Kabelbaum . . . Z 9
Filter Vollständig, Öl . . . E43
Filter, Kraftstoff . . . E42, E43
Filter, Motoren Ölumgehungs . . . E49
Filter, Motorenkraftstoff . . . E50
Filter, Motorenöhlöchstfluss . . . E50
Filter, Motorhauptkraftstoff . . . E49
Filter, Motornebenkraftstoff . . . E49
Filter, Rücklauf- . . . H 3
Filter, Vollst. Luft . . . E44, E45, E47
Filtereinsatz . . . F 8, F 9, H13
Filterunterlage . . . B38
Flansch, Vollst. . . . P11, P17, P17A

G

Gabelstapleransatz - Wahlfrei . . . Z21
Gebläse Vollständig 12V . . . Z23
Gegengewichtssatz - Cummins & G.M. - Wahlfrei . . . Z19
Gehäuse, Achsen . . . A 3, A 5
Gehäuse, Hinten . . . P19, P19A
Gehäuse, Vorne . . . P17, P17A

INHALTSVERZEICHNIS (Forts.)

Gehäuse Vollst. . . . A 9, T 5
 Geländer, Links . . . S 5, S11
 Geländer, Rechts . . . S 5, S11
 Gelenkwelle . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Gelenkwelle Vollständig - Hinterachse Getriebe . . . P 5
 Gelenkwelle Vollständig; Getriebe / Drehmomentwandler . . . P 3
 Gelenkwelle Vollständig: Getriebe / Mittellager . . . P 4
 Gelenkwelle Vollständig: Mittellager / Vorderachse . . . P 2
 Geräuschkämpfung Fahrerstand . . . C 5
 Getriebe & Drehmomentwandler Hydraulikölfilter . . . E48, E49, E50, E51
 Getriebe & Kupplungsdeckel . . . T 3, T 5
 Getriebe Messtab . . . H11
 Getriebe Vollst. . . . T 3
 Getriebekupplungsgruppe - Erste & Zweite . . . T 6
 Getriebekupplungsgruppe - Langsam . . . T 6
 Getriebekupplungsgruppe - Rückwärts & Dritte . . . T 7
 Getrieberegulventil . . . T13
 Getriebebeschaltthebel Gestänge . . . T 9, T11
 Getriebezahnräder & Wellengruppe . . . T15, T17, T19
 Glasschablonensatz . . . Z13
 Grill, Kühler . . . S 9, S13
 Gummimontage . . . Z56, Z58
 Gurt Vollst. Sicherheit . . . S 2, Z37
 Gurtsatz, Sicherheit . . . S 2, Z37

H

Halter & Abziehbilder - Wahlfrei . . . Z31
 Handventil. Brems . . . B 9, B15, B21, B27
 Haube . . . S 9, S13
 Hauptablassventil Vollständig . . . V14
 Hauptablassventil Vollständig - Wahlfrei . . . Z47
 Hauptkabelbaum . . . E25, E27, E29, E31
 Hauptpumpe Vollständig - Hydraulik . . . P 7, P7A
 Hauptpumpen-Reparatursatz . . . P 7, P7A
 Hauptventil Vollständig (Drei-Spulen) - Wahlfrei . . . Z39, Z41, Z43, Z45
 Hauptventil Vollständig . . . V 9, V11, V13
 Hecklicht-Kabelbaum . . . E25, E27, E29, E31
 Heizung Vollständig 12V . . . Z23, Z24
 Heizung, Vollständig - Cummins & G.M. - Wahlfrei . . . Z23
 Heizung, Vollständig - Kabine - Wahlfrei . . . Z24
 Heizung- & Entfrosterseinbau - Wahlfrei . . . Z29
 Heizungseinbau - Cummins - Wahlfrei . . . Z25
 Heizungseinbau - G.M. - Wahlfrei . . . Z26
 Heizungseinbau - Leyland - Wahlfrei . . . Z27
 Heizungsschaltplan - Cummins & G.M. - Wahlfrei . . . Z30
 Hinterrahmen . . . F 5
 Hubarm Vollst. . . . B 5
 Hubarm, Kniehebel, Stößelstange & Schaufel-Nivelliervorrichtung . . . B 3, B 5

INHALTSVERZEICHNIS (Forts.)

Hubarmzylinder Vollständig - (127 mm) . . . C12
Hubhöhenbegrenzersatz - Cummins & G.M. - Wahlfrei . . . Z 5
Hupe . . . E11, E15, E17, E23
Hupenschalter . . . E11, E15, E17, E23
Hupenschaltmagnet . . . E11, E15, E23
Hydraulik-Ölbehälter . . . H 3
Hydraulikanlage Getriebe & Drehmomentwandler . . . H11, H13
Hydraulikanlage, Haupt . . . H 5, H 7
Hydraulikanlage, Lenkungs . . . H 9
Hydraulikölbehälter Druckfilter . . . E49, E50, E51
Hydraulikölbehälter Saugfilter . . . E49, E50
Hydraulikölfilter, Getriebe & Drehmomentwandler . . . E48, E49, E50, E51
Hydrauliksystem – Seitenentleerung . . . Z67

I

Instrumententafel, Kabelbaum . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31

K

Kabelbaum . . . E29, Z 5
Kabelbaum, Fahrerstand- . . . Z 9
Kabelbaum, Haupt . . . E25, E27, E29, E31
Kabelbaum, Hecklicht- . . . E25, E27, E29, E31
Kabelbaum, Motor- . . . E25, E27, E29, E31
Kabelbaum, Rückscheinwerfer- . . . E25
Kabelbaum, Scheinwerfer- . . . E25, E27, E29, E31, Z 9, Z18
Kabelbaum, Instrumententafel . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
Kabine Vollständig - Leyland - Wahlfrei . . . Z15, Z17
Kabine Vollständig & Kabinenbeleuchtung - Cummins, G.M. & Perkins - Wahlfrei . . . Z9, Z11, Z13
Kabine, Vollst. . . . Z 9, Z15, Z18
Kabinenbeleuchtung - Leyland . . . Z18
Kasten, Batterie . . . S 7, S13
Kissen, Sitz . . . S 3
Klammern - Drähte, Röhre Und Schläuche . . . C2, C3
Kolbenkopf Vollst. . . . B38
Kompressor, Luft . . . B 9, B15, E41, E42, E43
Kopf Vollst., Kolben . . . B38
Korrosionswiderstands Einsatz . . . E48
Kraftstoff Filter . . . E42, E43
Kraftstofftank . . . F 6, F 7, F 8, F 9
Kraftstofftank & Leitungen - Cummins . . . F 6
Kraftstofftank & Leitungen - G.M. . . . F 7
Kraftstofftank & Leitungen - Leyland . . . F 8
Kraftstofftank & Leitungen - Perkins . . . F 9
Kreuz Kardangelenk . . . P 2, P 3, P 4, P 5
Kühler & Verbindungen - Leyland . . . R 5
Kühler & Verbindungen - Perkins . . . R 6
Kühler & Verbindungen - Cummins . . . R 3
Kühler & Verbindungen - G.M. . . . R 4
Kühler, Vollst. . . . R 3, R 4, R 5
Kühlergrill . . . S 9, S13
Kupplung, Vollst. . . . T15

INHALTSVERZEICHNIS (Forts.)

L

Lagerung Vollst., Achsen . . . F 5
 Leerlaufstartschalter . . . E11, E15, E17, E21, T13
 Lenkschubstange . . . S14
 Lenkschubstange Vollst. . . . S14
 Lenkstockhebel . . . S17
 Lenkung Vollständig . . . S17
 Lenkungsablassventil Vollständig . . . V15
 Lenkungspumpe (Type A) . . . P 9, P11, P13
Lenkungspumpe (Type B) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A
 Lenkwelle Vollst. . . . S17
 Lenkzylinder Vollständig - (88.9mm) . . . C14
 Leuchte, Armaturen . . . E 5, E 7
 Licht, Brems & Schluss . . . E 9, E11, E13, E15, E21, E23
 Licht, Bremswarnungs . . . E11, E15, E17, E23
 Lichtschalter . . . E 5, E 7, Z30
 Luftarretierungssatz . . . Z 5
 Luftbremsventil . . . V 3
 Luftdruckmesser . . . E 3, E 5, E 7
 Luftdrucksender . . . E11, E15, E17, E23
 Luftfilter, Motoren . . . E49, E50, E51
 Luftfilter, Vollst. . . . E44, E45, E47
 Luftkompressor . . . B 9, B15, E41, E42, E43
 Luftsystem – Seitenentleerung . . . Z61

M

Messer, Luftdruck . . . E 3, E 5, E 7
 Messtab, Getriebe . . . H11
 Messtab, Ölbehälter . . . H 3
 Mittellager Vollständig . . . M 3
 Montage, Gummi . . . Z56, Z58
 Motor Temperaturmesser . . . E 3, E 5, E 7
 Motor-Kabelbaum . . . E25, E27, E29, E31
 Motor-Scheibenwischer, Hinten . . . Z55
 Motor-Scheibenwischer, Vorne . . . Z53
 Motoralternator, Kompressor & Ventilatorkeilriemen - Perkins . . . E51
 Motoralternator, Ventilator & Wasserpumpen Keilriemen - Cummins . . . E48
 Motorauspuffanlage - Cummins . . . E60
 Motorauspuffanlage - G.M. . . . E61, E62
 Motorauspuffanlage - Leyland . . . E63
 Motorauspuffanlage - Perkins . . . E64
 Motorbefestigungen - Cummins . . . E65
 Motorbefestigungen - G.M. . . . E66
 Motorbefestigungen - Leyland . . . E67
 Motorbefestigungen - Perkins . . . E68
 Motoren- & Hydrauliksystem (Leyland) - Ölfiltereinsätze . . . E50
 Motorenkraftstoff Filter . . . E50
 Motorenluftfilter . . . E49, E50, E51

INHALTSVERZEICHNIS (Forts.)

Motorenluftfilter & Anschlüsse - Perkins ... E47
Motorenöl Höchstflussfilter ... E50
Motorenölmehrfachfilter ... E49
Motorenzubehör - Cummins ... E40
Motorenzubehör - G.M. ... E41
Motorenzubehör - Leyland ... E42
Motorenzubehör - Perkins ... E43
Motorhauptkraftstoff Filter ... E49
Motorluftfilter & Anschlüsse ... E45
Motornebenkraftstoff Filter ... E49
Motoröl-Umgehungsfilter & Leitungen - Cummins ... E69
Motoröldruckmesser ... E 3, E 5, E 7
Motoröldrucksender ... E 9, E13, E21
Motorregulierung - Cummins ... E53
Motorregulierung - G.M. ... E55
Motorregulierung - Leyland ... E57
Motorregulierung - Perkins ... E59
Motorregulierungspedal ... E53, E55
Motortemperatursender ... E 9, E13, E19, E21
Motorträger ... E65, E67, E68

N

Namensschilder, Schilder & Abziehbilder ... N 2
Nebenpumpen-Reparatursatz ... P 7, P7A

O

Öl Filter Vollständig ... E43
Ölbehälter, Messtab ... H 3
Öldruckmesser Motor ... E 3, E 5, E 7
Öldrucksender, Motor ... E 9, E13, E21

P

Parkbremsbetätigung ... B34
Parkbremse Vollständig ... B32
Parkbremshebel Vollständig ... B35
Pedal, Brems ... B33
Pedal, Motorregulierung ... E53, E55
Planetenträger Vollständig, Vorderrad-Hinterradantrieb ... A10, A11
Platte, Bremsadapter ... A 3, A 5
Pumpe Vollständig ... P7, P7A, P9, P15, P15A
Pumpe, Wandlernaufgabe ... C 7
Pumpen-Reparatursatz, Haupt ... P 7, P7A
Pumpen-Reparatursatz, Neben ... P 7, P7A
Pumpeneinbauteile ... P 6

R

Räder & Reifendaten ... W 2, W 3, W4, W5
Rahmen, Hinten ... F 5
Rahmen, Vorder & Hinter ... F 3, F 5
Regler, Spannung ... E 9, E13, E17
Regulator ... B15

INHALTSVERZEICHNIS (Forts.)

Rohrleitungen, Einbau & Teile (Drei-Spulen) - Wahlfrei . . . Z33
 Rotor, Vollst. . . C11
 Rückfahrscheinwerfer . . . E 9, E13
 Rücklaufilter . . . H 3
 Rückscheinwerfer-Kabelbaum . . . E25

S

Sammelrohr, Auspuff . . . E61, E62
 Saugfilter, Hydraulikölbehälter . . . E49, E50
 Schalensitz . . . S 2
 Schalter Leerlauf Start . . . E11, E15, E17, E21, T13
 Schalter Zünd . . . E 5, E 7, Z30
 Schalter, Begrenzung . . . Z 5
 Schalter, Bremslicht . . . E11, E13, E17, E21
 Schalter, Druck . . . E15
 Schalter, Hupen . . . E11, E15, E17, E23
 Schalter, Licht . . . E 5, E 7, Z30
 Schaltmagnet, Hupen . . . E11, E15, E23
 Schaufelansatz, Drott 4 in 1 – Wahlfrei . . . Z69, Z71
 Schaufelmontageanlagen . . . B39, B40
 Schaufeltrager & Zylinder Vollst – Seitenentleerung . . . Z63
 Schaufelzähne - Wahlfrei . . . Z 7
 Schaufelzylinder Vollständig - (114.3mm) . . . C13
 Schaufelzylinder, Vollst. . . H 5
 Scheibe, Brems . . . A 3, A 5
 Scheibenwischer, Motor-, Hinten . . . Z55
 Scheibenwischer, Motor-, Vorne . . . Z53
 Scheibenwischersatz, Hinten . . . Z58
 Scheibenwischersatz, Vorn . . . Z57
 Scheibenwischersatz, Vorn & Hinten - Cummins & G.M. - Wahlfrei . . . Z53, Z55
 Scheibenwischersatz, Vorn & Hinten - Wahlfrei . . . Z56
 Scheinwerfer, Rückfahr . . . E 9, E13
 Scheinwerfer, Vollst. . . E 9, E13, E23, Z 9, Z18
 Scheinwerfer-Kabelbaum . . . E25, E27, E29, E31, Z 9, Z18
 Schleifjoch . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Schnellablassventil . . . B 7
 Schutzaufbau, Umkipf . . . R 7
 Schwammdichtung . . . Z23
 Schwingungsdämpfer . . . E 9, E13, E17, E21, R 3, R 4, R 5, R 6, S 9, S13
 Sender, Motortemperatur . . . E 9, E13, E19, E21
 Servobremse, Vollst. . . B 7, B23, B29, B38
 Sicherheitsgurt Vollst. . . S 2, Z37
 Sicherheitsgurtsatz . . . S 2, Z37
 Sicherheitsgurtsatz - Cummins & G.M. - Wahlfrei . . . Z37
 Sicherheitsgurtseinbau - Leyland & Perkins - Wahlfrei . . . Z36
 Sicherheitsventil . . . B13, B15, B21, B27
 Sitz & Einbauteile . . . S 3
 Sitz Vollst. . . S 2, S 3
 Sitz, Schalen . . . S 2
 Sitz, Sicherheitsgurt & Einbauteile . . . S 2

INHALTSVERZEICHNIS (Forts.)

Sockel, Anzünder . . . E 5, E 7
Spannungsregler . . . E 9, E13, E17
Staubkappensatz . . . P 4
Steuerrad, Weiss . . . S17
Stift, Zugstange . . . F 5
Stößelstange Vollst. . . B 3, V17
Stossicherungssatz . . . E 9, E13
Stundenzähler . . . E 9, E13, E17, E21
Summer, Bremswarn . . . E15
Schwingsitz vollständig . . . Z75

T

Tank, Kraftstoff . . . F 6, F 7, F 8, F 9
Tank, Unterer . . . R 3, R 4
Temperaturmesser . . . E 5, E 7
Temperaturmesser Motor . . . E 3, E 5, E 7
Temperatursender, Motor . . . E 9, E13, E19, E21
Träger Vollst. . . A 7, A 9, A10, A11, Z21
Trommel & Welle, Vollst. . . T 6, T 7
Trommel, Brems . . . B32
Tür, Links . . . Z13, Z15
Tür, Rechts . . . Z13, Z17

U

Überdruckventil, Vollst. . . V11, V14, Z41, Z43, Z47
Überdruckventil Vollst – Seitenentleerung . . . Z65
Umkip - Schutzaufbau . . . R 7
Unterer Tank . . . R 3, R 4
Unterlage, Filter . . . B38

INHALTSVERZEICHNIS (Forts.)

Ventil Vollst . . . B27, P9, P15, P15A, S17, V15, V17
 Ventil Vollst. Haupt . . . H 5, V 7, V 9, Z33, Z39, Z51
 Ventil Vollst. Überdruck . . . V 9, V11, V14, Z41, Z43, Z47
 Ventil Vollst., Wandlerdruck-Regulier . . . C 7
 Ventil Vollständig - Auslader - Leyland . . . V17
 Ventil, Bremse . . . B 5, B 9, B15, B17, B21, B33
 Ventil, Schnellablass . . . B 7
 Ventil, Sicherheit . . . B13, B15, B21, B27
 Ventil, Überdruck . . . H 9, V 9, Z39
 Ventilator Vollst. . . . Z20
 Ventilkontrollen . . . Z33
 Ventilregler - Hebel & Gestänge (Drei Spulen) - Wahlfrei . . . Z49, Z51
 Ventilreglerhebel & Gestänge (Zwei-Spulen) . . . V 5, V 7
 Ventilsatz . . . V 3
 Verdrahtung & Batteriekabel- Leyland . . . E29
 Verdrahtung & Batteriekabel - Perkins . . . E31
 Verdrahtung & Batteriekabel - G.M. . . . E27
 Verdrahtung & Batteriekabel -Cummins . . . E25
 Verdrahtungsfarbschlüssel - Cummins . . . E33
 Verdrahtungsfarbschlüssel - G.M. . . . E35
 Verdrahtungsfarbschlüssel - Leyland . . . E37
 Verdrahtungsfarbschlüssel - Perkins . . . E39
 Vorderahmen . . . F 5

W

Wandleraufladepumpe . . . C 7, H11
 Wandlerdruck-Regulierventil . . . C 7
 Welle & Trommel, Vollst. . . . T 6, T 7
 Welle Vollst., Lenk . . . S17
 Welle, Achsen . . . A 3, A 5
 Welle, Gelenk . . . P 2, P 3, P 4, P 5

Z

Zahnrad Vollst. . . . S17
 Zahnratsatz . . . C11
 Zigarettenanzünderelement . . . E 5, E 7
 Zündschalter . . . E 5, E 7, Z30
 Zugstangen Stift . . . F 5
 Zylinder Vollst . . . C12
 Zylinder Vollst Lenk . . . C12
 Zylinder Vollst. Schaufel . . . H 5
 Zylinder, Vollst. . . . C13, C14
 Zylinder Vollständig – 3.5" (88,9 mm) – Seitententleerung . . . Z64
 Zylinder Vollständig, Drott 4 in 1 Schaufel . . . Z72

ÍNDICE ALFABÉTICO**A**

Acelerador, pedal . . . E53, E55
Acendedor cigarros, elemento . . . E 5, E 7
Acendedor de cigarros, receptáculo . . . E 5, E 7
Acessório, caçamba drott 4 em 1 – opcional . . . Z69, Z71
Acessório, empilhadeira de garfos - opcional . . . Z21
Acessórios do motor - Cummins . . . E40
Acessórios do motor - Leyland . . . E42
Acessórios do motor - Perkins . . . E43
Acessórios do motor - G.M. . . . E41
Acoplamento universal, cruzeta . . . P 2, P 3, P 4, P 5
Alavancas de controle e varões da transmissão . . . T 9, T11
Almofada so assento . . . S 3
Amortecedor de vibração . . . E 9, E13, E17, E21, R 3, R 4, R 5, R 6, S 9, S13
Amperímetro, jôgo . . . E 5, E 7
Anel limpador . . . C12, C13, C14
Aquecedor 12V, conjunto . . . Z23, Z24
Aquecedor, conjunto - Cabine - opcional . . . Z24
Aquecedor, conjunto - Cummins & G.M. - opcional . . . Z23
Ar, compressor . . . B 9, B15, E41, E42, E43
Ar, conjunto do purificador . . . E44, E45, E47
Ar, sonda de pressão . . . E11, E15, E17, E23
Arranque em ponto morto, interruptor . . . E11, E15, E17, E21, T13
Assento anatômico . . . S 2
Assento e peças de suporte . . . S 3
Assento, cinto de segurança e peças de suporte . . . S 2
Assento, conjunto . . . S 2, S 3

B

Barra da direção . . . S14
Barra de direção, conjunto . . . S14
Barra de direção, conjunto . . . S17
Barra de reboque, pino . . . F 5
Bateria . . . E 9, E11, E15, E17, E19, E21, E23
Bateria, caixa . . . S 7, S13
Bedal do freio . . . B33
Bomba de direção (tipo A) . . . P 9, P11, P13
Bomba de direção (tipo B) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A
Bomba de pressão do conversor . . . C 7
Bomba principal, conjunto - hidráulico . . . P 7, P7A
Bomba, conjunto . . . P7, P7A, P9, P15, P15A
Bomba, jôgo de reparo major . . . P 7, P7A
Bomba, jôgo de reparo menor . . . P 7, P7A
Botão da buzina . . . E11, E15, E17, E23
Braçadeiras dos cabos elétricos, tubos e mangueiras . . . C2, C3
Braço, balancinho, varão de empuxo & nivelador da caçamba . . . B 3, B 5
Braço, conjunto . . . B 5
Braço pitman . . . S17
Buzina . . . E11, E15, E17, E23
Buzina, solenoide . . . E11, E15, E23

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

C

- Cabeçote do freio, conjunto . . . B36, B37
- Cabeçote do freio, conjunto . . . A 3, A 5, B36, B37
- Cabeçote do pistão, conjunto . . . B38
- Cabine conjunto - Leyland - optional . . . Z15, Z17
- Cabine, conjunto . . . Z 9, Z15, Z18
- Cabine, conjunto e iluminação da cabine - Cummins, G.M. & Perkins - opcional . . . Z9,Z11,Z13
- Caçamba, características do conjunto . . . B39, B40
- Caçamba, conjunto do cilindro . . . H 5
- Caixa da bateria . . . S 7, S13
- Caixa da direção . . . S17
- Cano de escape . . . E60, E61, E62, E63, E64
- Capa contra poeira, jôgo . . . P 4
- Capô . . . E62, E69, S 9, S13
- Carcaça de eixo . . . A 3, A 5
- Carcaça, conjunto . . . A 9, T 5
- Carroçaria, dianteira . . . P17, P17A
- Carroçaria, traseira . . . P19, P19A
- Chassi dianteiro . . . F 5
- Chassi dianteiro & traseiro . . . F 3, F 5
- Chassi traseiro . . . F 5
- Chave de luzes . . . E 5, E 7, Z30
- Chicote da instalação principal . . . E25, E27, E29, E31
- Chicote da lanterna traseira . . . E25, E27, E29, E31
- Chicote do farol de marcha ré . . . E25
- Chicote do farol dianteiro . . . E25, E27, E29, E31, Z 9, Z18
- Chicote do motor . . . E25, E27, E29, E31
- Chicote do painel de instrumentos . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
- Chicote do posto do operador . . . Z 9
- Chicote dos fios . . . E 3, E29, Z 5
- Chicote instalação . . . E29, Z5
- Cigarra de alarma do freio . . . E15
- Cilindro da caçamba, conjunto - (114.3mm) . . . C13
- Cilindro da caçamba, conjunto . . . B 5, H 5
- Cilindro da direção, conjunto - (88.9mm) . . . C14
- Cilindro da direção, conjunto . . . H 9
- Cilindro do braço . . . Z 5
- Cilindro do braço, conjunto . . . H 5
- Cilindro do braço, conjunto - (127 mm) . . . C12
- Cilindro, conjunto . . . C13, C14
- Cilindro, conjunto, direito . . . C12
- Cilindro, conjunto, esquerdo . . . C12
- Cilindro, conjunto para caçamba drott 4 em 1 . . . Z72
- Cinto de segurança, jôgo - Cummins & G.M. - opcional . . . Z37
- Cinto de segurança, conjunto . . . S 2, Z37
- Cinto de segurança, jôgo . . . S 2, Z37
- Código de côres da instalação elétrica - Perkins . . . E39
- Combustível, filtro . . . E42, E43
- Combustível, tanque . . . F 6, F 7, F 8, F 9
- Combustível, vareta de verificação . . . F 6, F 7
- Compressor de ar . . . B 9, B15, E41, E42, E43
- Conjunto de suporte da caçamba & do cilindro - descarga lateral . . . Z63
- Conjunto do cilindro - 3.5" (88,9 mm) - descarga lateral . . . Z64
- Conjunto da válvula de descarga - descarga lateral . . . Z65
- Contrôles da válvula - alavancas e varões (dois carretéis) . . . V 5, V 7
- Contrôles da válvula - alavancas e varões (tres carretéis) - opcional . . . Z49, Z51
- Conjunto do assento oscilante . . . Z75

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

Contrôles do motor - Cummins . . . E53
Contrôles do motor - G.M. . . . E55
Contrôles do motor - Leyland . . . E57
Contrôles do motor - Perkins . . . E59
Contrôles do freio . . . B33
Contrôles do freio de estacionamento . . . B34
Conversor de torque, conjunto . . . C 7, H 5, H11, P 6
Conversor, bomba de pressão . . . C 7
Conversor, conjunto . . . C 7
Conversor, conjunto da válvula reguladora da pressão . . . C 7
Conversor, termômetro . . . E 5, E 7
Correias do alternador, compressor e ventilador do motor - Perkins . . . E51
Correias do alternador, ventilador e bomba de água do motor - Cummins . . . E48
Corrimão direito . . . S 5, S11
Corrimão esquerdo . . . S 5, S11
Cruzeta do acoplamento universal . . . P 2, P 3, P 4, P 5

D

Dados sobre rodas e pneus . . . W 2, W 3, W4, W5
Dentes da caçamba - opcional . . . Z 7
Detentor pneumático, jôgo . . . Z 5
Diagrama de instalação do aquecedor - Cummins & G.M. - opcional . . . Z30
Diferencial dianteiro, conjunto do suporte . . . A 7
Diferencial traseiro, conjunto do suporte . . . A 9
Diferencial, conjunto . . . A 7, A 9
Direção, conjunto da barra . . . S17
Disco do freio . . . A 3, A 5

E

Eixo & tambor, conjunto . . . T 6, T 7
Eixo dianteiro, conjunto . . . A 3
Eixo propulsor . . . P 2, P 3, P 4, P 5
Eixo propulsor - eixo traseiro, conjunto - transmissão . . . P 5
Eixo propulsor - transmissão / convertidor, conjunto . . . P 3
Eixo propulsor: mancal central / eixo dianteiro, conjunto . . . P 2
Eixo propulsor: transmissão / mancal central conjunto . . . P 4
Eixo traseiro, conjunto . . . A 5
Eixo, caraça . . . A 3, A 5
Eixo, conjunto . . . A 3, A 5, F 5
Eixo, conjunto do bêrço . . . F 5
Eixo, haste . . . A 3, A 5
Elemento anticorrosão . . . E48
Elemento do filtro . . . F 8, F 9, H13
Embrague da transmissão primeira e segunda . . . T 6
Embreagem da transmissão - baixa . . . T 6
Embreagem da transmissão - marcha a ré e terceira . . . T 7
Embreagem, conjunto . . . T15,
Encanamento, instalação e peças (tres carretéis) - opcional . . . Z33
Engrenagem, conjunto . . . S17
Engrenagem, jôgo . . . C11
Esteira de fibra do filtro . . . B38
Estrutura protetora contra tombamento . . . R 7

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

F

Farol de marcha a ré . . . E 9, E13
 Farol dianteiro, conjunto . . . E 9, E13, E23, Z 9, Z18
 Farol vedado . . . E 9, E13, E17, Z 9, Z18
 Filtro de combustível . . . E42, E43
 Filtro de combustível do motor . . . E50
 Filtro de óleo de fluxo total do motor . . . E50
 Filtro de óleo em derivação do motor . . . E49
 Filtro de óleo hidráulico da transmissão e conversor . . . E48, E49, E50, E51
 Filtro de óleo, conjunto . . . E43
 Filtro de pressão do reservatório de óleo hidráulico . . . E49, E50, E51
 Filtro de retorno . . . H 3
 Filtro de sucção . . . H 3
 Filtro de sucção do reservatório de óleo hidráulico . . . E49, E50
 Filtro derivação e tubulações de aceite do motor - Cummins . . . E69
 Filtro primario de combustível do motor . . . E49
 Filtro secundário de combustível do motor . . . E49
 Filtro, esteira de fibra . . . B38
 Flange de escapamento . . . E61, E62
 Flnge, conjunto . . . P11, P17, P17A
 Freio de estacionamento, conjunto . . . B32
 Freio de estacionamento, conjunto da alavanca . . . B35
 Freio, cigarra de alarma . . . E15
 Freio, conjunto . . . B32
 Freio, conjunto do cabeçote . . . A 3, A 5, B36, B37
 Freio, conjunto do servo-mecanismo . . . B 7, B23, B29, B38
 Freio, disco . . . A 3, A 5
 Freio, lona . . . B32, B36, B37
 Freio, luz de alarma . . . E11, E15, E17, E23
 Freio, pedal . . . B33
 Freio, placa de adaptacã . . . A 3, A 5
 Freio, válvula manual . . . B 9, B15, B21, B27

G

Gaiola, conjunto . . . A 7, A 9, A10, A11, Z21
 Garfo corredico . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Grelha do radiador . . . S 9, S13
 Grupo da chapa - Cummins & G.M. . . . S 5, S 7, S 9
 Grupo da chapa - Leyland & Perkins . . . S11, S13

H

Haste de empuxo, conjunto . . . B 3, V17
 Haste do eixo . . . A 3, A 5
 Horímetro . . . E 9, E13, E17, E21

I

Ignição, interruptor . . . E 5, E 7, Z30
 Iluminação da cabine - Leyland . . . Z18
 Indicadores elétricos & painel de instrumentos - Cummins & G.M. . . . E 3
 Indicadores elétricos do painel de instrumentos - Perkins . . . E 7
 Injetor de alcool - Cummins & G.M. opcional . . . Z 3
 Instalação do aquecedor - Cummins - opcional . . . Z25
 Instalação do cinto de segurança - Leyland & Perkins - opcional . . . Z36

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

Instalação do sistema de aquecimento - Lyland - opcional . . . Z27
Instalação elétrica & cabos da bateria - Perkins . . . E31
Interruptor da lanterna do freio . . . E11, E13, E17, E21
Interruptor de arranque em ponto morto . . . E11, E15, E17, E21, T13
Interruptor de ignição . . . E 5, E 7, Z30
Interruptor de limite . . . Z 5
Interruptor de pressão . . . E15

J

Jôgo de contrâpêso - Cummins & G.M. - opcional . . . Z19
Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro . . . Z57
Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro e traseiro - Cummins & G.M. - opcional . . . A53, Z55
Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro e traseiro - opcional . . . Z56
Jôgo de limpa pára-brisa, traseiro . . . Z58

L

Lanterna do freio, interruptor . . . E11, E13, E17, E21
Lanterna traseira e parada . . . E 9, E11, E13, E15, E21, E23
Limpa pára-brisa dianteiro, jôgo . . . Z53, Z56, Z57
Limpa pára-brisa diantero, motor . . . Z53
Limpa pára-brisa traseiro, motor . . . Z55
Lona do freio . . . B32, B36, B37
Luz alarma do freio . . . E11, E15, E17, E23
Luz do painel de instrumentos . . . E 5, E 7

M

Mãncal central, conjunto . . . M 3
Manômetro de ar . . . E 3, E 5, E 7
Manômetro de óleo motor . . . E 3, E 5, E 7
Mazo de la luz trasera . . . E25, E27, E29, E31
Moldes dos vidros, jôgo . . . Z13
Moldura . . . Z 9, Z11, Z15, Z17
Montagem amortecedor, jôgo . . . E 9, E13
Montagem de borracha . . . Z56, Z58
Motor e sistema hidráulico (Leyland) - elementos sobressalentes dos filtros . . . E50
Motor, filtro de combustível . . . E50
Motor, filtro de óleo em derivação . . . E49
Motor, filtro do óleo de fluxo total . . . E50
Motor, filtro primario de combustível . . . E49
Motor, filtro secundário de combustível . . . E49
Motor, limpa pára-brisa diantero . . . Z53
Motor, limpa pára-brisa traseiro . . . Z55
Motor, manómetro de óleo . . . E 3, E 5, E 7
Motor, purificador de ar . . . E49, E50, E51
Motor, sonda da pressão do óleo . . . E 9, E13, E21
Motor, sonda da temperatura . . . E 9, E13, E19, E21
Motor, termómetro . . . E 3, E 5, E 7

O

Oleo, conjunto do filtro . . . E43
Orelha e decalcomanias - opcional . . . Z31
Orelhas de elevação, jôgo . . . Z31

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

P

Painel de instrumentos, chicote . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
 Painel de instrumentos, luz . . . E 5, E 7
 Peças de amarração da bomba . . . P 6
 Pedal do acelerador . . . E53, E55
 Pino da barra de reboque . . . F 5
 Placa da fabrica, placas de serviço e decalcomanias . . . N 2
 Placa de adaptacã do freio . . . A 3, A 5
 Planetária dos eixo dianteiro e transeiro, conjunto do suporte . . . A10, A11
 Porta, lado direito . . . Z13, Z17
 Porta, lado esquerdo . . . Z13, Z15
 Posto do operador, conjunto . . . C 4
 Purificador de ar do motor . . . E49, E50, E51
 Purificador de ar do motor & conexões - Perkins . . . E47
 Purificador de ar do motor & conexões - Cummins . . . E44
 Purificador de ar do motor conexões - G.M. . . . E45
 Purificador de ar, conjunto . . . E44, E45, E47

R

Radiador e conexões - Cummins . . . R 3
 Radiador e conexões - G.M. . . . R 4
 Radiador e conexões - Leyland . . . R 5
 Radiador e conexões - Perkins . . . R 6
 Radiador, conjunto . . . R 3, R 4, R 5
 Radiador, grelha . . . S 9, S13
 Regulador . . . B15
 Regulador automático da elevação do braço, jôgo - Cummins & G.M. - opcional . . . Z 5
 Regulador de voltagem . . . E 9, E13, E17
 Reparo major de bomba, jôgo . . . P 7, P7A
 Reparo menor de bomba, jôgo . . . P 7, P7A
 Reservatório de óleo hidráulico, filtro de pressão . . . E49, E50, E51
 Reservatório de oleo hidráulico . . . H 3
 Reservatório inferior . . . R 3, R 4
 Reservatório de óleo hidráulico, filtro de succão . . . E49, E50
 Reservatório do óleo vareta de verificacão . . . H 3
 Revestimento anti-son do posto do operador . . . C 5
 Rotor, conjunto . . . C11

S

Servo-mecanismo do freio, conjunto . . . B 7, B13, B19, B23, B29, B38
 Silenciador . . . E60, E61, E62, E63, E64
 Sistema de ar — descarga lateral . . . Z61
 Sistema de escape do motor - Cummins . . . E60
 Sistema de escape do motor - G.M. . . . E61, E62
 Sistema de escape do motor - Leyland . . . E63
 Sistema de escape do motor - Perkins . . . E64
 Sistema elétrico - Leyland . . . E17, E19
 Sistema elétrico - Perkins . . . E21, E23
 Sistema elétrico - Cummins . . . E 9, E11
 Sistema elétrico - G.M. . . . E13, E15
 Sistema hidráulico, direção . . . H 9
 Sistema hidráulico, principal . . . H 5, H 7
 Sistema hidráulico — descarga lateral . . . Z67
 Sistema hidráulico, transmissão & conversor de torque . . . H11, H13
 Solenoide da buzina . . . E11, E15, E23
 Sonda da pressão de óleo do motor . . . E 9, E13, E21

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

Sonda da temperatura do motor . . . E 9, E13, E19, E21
Sonda de pressão de ar . . . E11, E15, E17, E23
Suporte do motor, lado esquerdo . . . E65, E67, E68
Suportes de montagem do motor - Cummins . . . E65
Suportes de montagem do motor - G.M. . . . E66
Suportes de montagem do motor - Leyland . . . E67
Suportes de montagem do motor - Perkins . . . E68

T

Tambor & eixo, conjunto . . . T 6, T 7
Tambor do freio . . . B32
Tampa, conjunto . . . T 3
Tanque de combustível . . . F 6, F 7, F 8, F 9
Tanque de combustível & tubulações - Perkins . . . F 9
Termômetro do conversor . . . E 5, E 7
Termômetro do motor . . . E 3, E 5, E 7
Transmissão e conversor, filtro de óleo hidráulico . . . E48, E49, E50, E51
Transmissão e tampa do embreagem, conjunto . . . T 3, T 5
Transmissão, conjunto . . . T 3
Transmissão, grupo de eixos e engrenagens . . . T15, T17, T19
Transmissão, vareta de verificação . . . H11
Tubos de ar dos freios dianteiros . . . B 7
Tubos de ar dos freios traseiros - Cummins . . . B 9, B11, B13
Tubos de ar dos freios traseiros - G.M. . . . B15, B17, B19
Tubos de ar dos freios traseiros - Leyland . . . B21, B23, B25
Tubos de ar dos freios traseiros - Perkins . . . B27, B29, B31

V

Válvula conjunto - descarregador - Leyland . . . V17
Válvula de controle da transmissão . . . T13
Válvula de descarga da direção, conjunto . . . V15
Válvula de descarga principal, conjunto - opcional . . . Z47
Válvula de descarga rápida . . . B 7
Válvula de descarga, conjunto . . . V11, V14, Z41, Z43, Z47
Válvula de segurança . . . B13, B15, B21, B27
Válvula do freio . . . B 5, B 9, B15, B17, B21, B33
Válvula do freio pneumático . . . V 3
Válvula manual, freio . . . B 9, B15, B21, B27
Válvula principal, conjunto . . . V 9, V11, V13
Válvula principal, conjunto (tres carretéis) - opcional . . . Z39, Z41, Z43, Z45
Válvula reguladora da pressão do conversor, conjunto . . . C 7
Válvula, conjunto . . . P9, P15, P15A, S17, V15, V17
Válvula, jôgo . . . V 3
Vareta de verificação da transmissão . . . H11
Vareta de verificação do combustível . . . F 6, F 7
Vareta de verificação do reservatório do óleo . . . H 3
Vedador de esponja . . . Z23
Vedador, jôgo . . . B5, P9, P15, P15A, Z5
Ventilador - degelador, conjunto - Cummins & G.M. - opcional . . . Z20
Ventilador 12V, conjunto . . . Z23
Ventilador, conjunto . . . Z20
Vêrço do eixo, conjunto . . . F 5
Volante de direção, branco . . . S17

ÍNDICE ALFABÉTICO

A

Abrazaderas del cableado eléctrico, tubos y mangueras . . . C2, C3
 Accesorio, cucharón drott 4 en 1 – opcional . . . Z69, Z71
 Accesorio, estibador de horquillas - opcional . . . Z21
 Accesorios del motor - Cummins . . . E40
 Accesorios del motor - G.M. . . . E41
 Accesorios del motor - Leyland . . . E42
 Accesorios del motor - Perkins . . . E43
 Aceite, conjunto del filtro . . . E43
 Acelerador, pedal . . . E53, E55
 Acople telescópico . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Acople universal, cruceta . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Aguilón, balancín, varilla de empuje nivelador del cucharón . . . B 3, B 5
 Aguilón, conjunto . . . B 5
 Aire, compresor . . . B 9, B15, E41, E42, E43
 Aire, conjunto del depurador . . . E44, E45, E47
 Aire, sonda de presión . . . E11, E15, E17, E23
 Almohadón del asiento . . . S 3
 Amortiguador de vibraciones . . . E 9, E13, E17, E21, R 3, R 4, R 5, R 6, S 9, S13
 Amperímetro, juego . . . E 5, E 7
 Arbol propulsor . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Arbol propulsor - transmisión / convertidor, conjunto . . . P 3
 Arbol propulsor: cojinete central / eje delantero, conjunto . . . P 2
 Arbol propulsor: transmisión / cojinete central conjunto . . . P 4
 Arbol propulsor - eje trasera, conjunto - transmisión . . . P 5
 Arranque en punto-muerto, interruptor . . . E11, E15, E17, E21, T13
 Asiento anatómico . . . S 2
 Asiento y piezas de soporte . . . S 3
 Asiento, cinturón de seguridad y piezas de soporte . . . S 2
 Asiento, conjunto . . . S 2, S 3

B

Barra de dirección, conjunto . . . S17
 Barra de eje . . . A 3, A 5
 Barra de tiro, pasador . . . F 5
 Bastidor delantero . . . F 5
 Bastidor delantero & trasero . . . F 3, F 5
 Bastidor trasero . . . F 5
 Batería, caja . . . S 7, S13
 Batería . . . E 9, E11, E15, E17, E19, E21, E23
 Biela de dirección . . . S14
 Biela de dirección, conjunto . . . S14
 Bocina . . . E11, E15, E17, E23
 Bocina, solenoide . . . E11, E15, E23
 Bomba de dirección (tipo A) . . . P 9, P11, P13
 Bomba de dirección (tipo B) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A
 Bomba de presión del convertidor . . . C 7
 Bomba principal, conjunto - hidráulico . . . P 7, P7A
 Bomba, conjunto . . . P7, P7A, P9, P15, P15A
 Bomba, juego de reparación menor . . . P 7, P7A

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

Bomba, juego de reparación mayor . . . P 7, P7A
Botón de bocina . . . E11, E15, E17, E23
Brazo pitman . . . S17
Brida, conjunto . . . P11, P17, P17A

C

Caballote del eje, conjunto . . . F 5
Cabezote de freno, conjunto . . . B36, B37
Cabezote de pistón, conjunto . . . B38
Cabina, conjunto . . . Z 9, Z15, Z18
Cabina, conjunto e iluminación de la cabina - Cummins, G.M. & Perkins - opcional . . . Z9, Z11, Z13
Cabine conjunto - Leyland - opcional . . . Z15, Z17
Caja de batería . . . S 7, S13
Caja de dirección . . . S17
Calefactor 12V, conjunto . . . Z23, Z24
Calefactor, conjunto - Cabina - opcional . . . Z24
Calefactor, conjunto - Cummins & G.M. - opcional . . . Z23
Caño de escape . . . E60, E61, E62, E63, E64
Capó . . . S 9, S13
Carcasa de eje . . . A 3, A 5
Carcasa, conjunto . . . A 9, T 5
Caretta de radiador . . . S 9, S13
Carrocería, delantera . . . P17, P17A
Carrocería, trasera . . . P19, P19A
Chicharra de alarma de freno . . . E15
Cilindro de dirección, conjunto - (88.9mm) . . . C14
Cilindro del aguilón, conjunto - (127 mm) . . . C12
Cilindro del cucharón, conjunto . . . H 5
Cilindro del cucharón, conjunto - (114.3mm) . . . C13
Cilindro, conjunto . . . C13, C14
Cilindro, conjunto, lado derecho . . . C12
Cilindro, conjunto, lado izquierdo . . . C12
Cilindro, conjunto para cucharón drott 4 en 1 . . . Z72
Cinta de freno . . . B32, B36, B37
Cinturón de seguridad, conjunto . . . S 2, Z37
Cinturón de seguridad, juego . . . S 2, Z37
Cinturón de seguridad, juego - Cummins & G.M. - opcional . . . Z37
Circuito, instalación y piezas (tres carretes) - opcional . . . Z33
Clave de colores para instalación eléctrica - Perkins . . . E39
Cojinete central, conjunto . . . M 3
Combustible, filtro . . . E42, E43
Combustible, tanque . . . F 6, F 7, F 8, F 9
Combustible, varilla de medida . . . F 6, F 7
Compresor de aire . . . B 9, B15, E41, E42, E43
Conjunto de asiento oscilante . . . Z75
Conjunto de soporte del cucharón & del cilindro - descarga lateral . . . Z63
Conjunto del cilindro - 3.5" (88,9 mm) - descarga lateral . . . Z64
Conjunto de válvula de alivio - descarga lateral . . . Z65
Controles de válvula - palancas y varillaje (tres carretes) opcional . . . Z49, Z51
Controles del freno . . . B33
Controles del freno de estacionamiento . . . B34
Controles del motor - Cummins . . . E53
Controles del motor - G.M. . . . E55
Controles del motor - Leyland . . . E57

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

Controles del motor - Perkins . . . E59
 Convertidor de par, conjunto . . . C 7, H 5, H11, P 6
 Convertidor, bomba de presión . . . C 7
 Convertidor, conjunto . . . C 7
 Convertidor, conjunto de válvula reguladora de presión . . . C 7
 Convertidor, termómetro . . . E 5, E 7
 Correas del alternador, compresor y ventilador del motor - Perkins . . . E51
 Correas del alternador, ventilador y bomba de agua del motor - Cummins . . . E48
 Cruceta del acople universal . . . P 2, P 3, P 4, P 5
 Cucharón, características del conjunto . . . B39, B40
 Cucharón, conjunto del cilindro . . . H 5
 Cuenta-horas . . . E 9, E13, E17, E21

D

Depósito & líneas de combustible - Perkins . . . F 9
 Depósito de aceite hidráulico . . . H 3
 Depósito de aceite hidráulico, filtro de aspiración . . . E49, E50
 Depósito de aceite, varilla de medida . . . H 3
 Depósito inferior . . . R 3, R 4
 Depurador de aire del motor . . . E49, E50, E51
 Depurador de aire del motor & conexiones - Perkins . . . E47
 Depurador de aire del motor & conexiones - Cummins . . . E44
 Depurador de aire del motor conexiones - G.M. . . . E45
 Depurador de aire, conjunto . . . E44, E45, E47
 Detén neumático, juego . . . Z 5
 Dientes del cucharón - opcional . . . Z 7
 Diferencial delantero, conjunto de jaula . . . A 7
 Diferencial trasero, conjunto de jaula . . . A 9
 Diferencial, conjunto . . . A 7, A 9
 Dirección, conjunto de barra . . . S17
 Disco de freno . . . A 3, A 5

E

Eje & tambor, conjunto . . . T 6, T 7
 Eje delantero, conjunto . . . A 3
 Eje trasero, conjunto . . . A 5
 Eje, barra . . . A 3, A 5
 Eje, carcasa . . . A 3, A 5
 Eje, conjunto . . . A 3, A 5, F 5
 Eje, conjunto del caballete . . . F 5
 Elemento anticorrosión . . . E48
 Elemento de filtro . . . F 8, F 9, H13
 Embrague de la transmisión - baja . . . T 6
 Embrague de la transmisión - marcha atrás y tercera . . . T 7
 Embrague de la transmisión - primera y segunda . . . T 6
 Embrague, conjunto . . . T15
 Encendedor de cigarrillos, elemento . . . E 5, E 7
 Encendedor de cigarrillos, receptáculo . . . E 5, E 7
 Encendido, interruptor . . . E 5, E 7, Z30
 Engranajes, conjunto . . . S17
 Engranajes, juego . . . C11
 Esquema de instalación del calefactor - Cummins & G.M. - opcional . . . Z30
 Esquema eléctrico & cables de batería - Perkins . . . E31
 Estructura protectora contra vuelcos . . . R 7

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)**F**

Faro delantero, conjunto . . . E 9, E13, E23, Z 9, Z18
Filtrante, manta de fibra . . . B38
Filtro de aceite de flujo total del motor . . . E50
Filtro de aceite en derivación del motor . . . E49
Filtro de aceite hidráulico, transmisión & convertidor . . . E48, E49, E50, E51
Filtro de aceite, conjunto . . . E43
Filtro de aspiración . . . H 3
Filtro de aspiración del depósito de aceite hidráulico . . . E49, E50
Filtro de combustible . . . E42, E43
Filtro de combustible del motor . . . E50
Filtro de presión del depósito de aceite hidráulico . . . E49, E50, E51
Filtro de retorno . . . H 3
Filtro en derivación y líneas de aceite del motor - Cummins . . . E69
Filtro primario de combustible del motor . . . E49
Filtro secundario de combustible del motor . . . E49
Freno de estacionamiento, conjunto . . . B32
Freno de estacionamiento, conjunto de palanca . . . B35
Freno, chicharra de alarma . . . E15
Freno, cinta . . . B32, B36, B37
Freno, conjunto . . . B32
Freno, conjunto de servo-mecanismo . . . B 7, B23, B29, B38
Freno, conjunto del cabezote . . . A 3, A 5, B36, B37
Freno, disco . . . A 3, A 5
Freno, luz de alarma . . . E11, E15, E17, E23
Freno, pedal . . . B33
Freno, placa de adaptación . . . A 3, A 5
Freno, válvula de mano . . . B 9, B15, B21, B27

G

Grupo de chapa - Cummins & G.M. . . . S 5, S 7, S 9
Grupo de chapa - Leyland & Perkins . . . S11, S13

I

Iluminación de la cabina - Leyland . . . Z18
Información sobre ruedas y neumáticos . . . W 2, W 3, W4, W5
Instalación del calefactor - Cummins - opcional . . . Z25
Instalación del calefactor - G.M. - opcional . . . Z26
Instalación del calefactor - Leyland - opcional . . . Z27
Instalación del calefactor y descongelador . . . Z29
Instalación del cinturón de seguridad - Leyland & Perkins - opcional . . . Z36
Instrumentos eléctricos & tablero de instrumentos - Cummins & G.M. . . . E 3
Instrumentos eléctricos y tablero de instrumentos - Perkins . . . E 7
Interruptor de arranque en punto muerto . . . E11, E15, E17, E21, T13
Interruptor de encendido . . . E 5, E 7, Z30
Interruptor de límite . . . Z 5
Interruptor de luces . . . E 5, E 7, Z30
Interruptor de luz de parada . . . E11, E13, E17, E21
Interruptor de presión . . . E15
Inyector de alcohol - Cummins & G.M. - opcional . . . Z 3

J

Jaula, conjunto . . . A 7, A 9, A10, A11, Z21
Juego de contrapesos - Cummins & G.M. - opcional . . . Z19
Juego de limpiaparabrisas, delantero . . . Z57
Juego de limpiaparabrisas, delantero y trasero - opcional . . . Z56
Juego de limpiaparabrisas, delantero y trasero - Cummins & G.M. - opcional . . . A53, Z55
Juego de limpiaparabrisas, trasero . . . Z58
Junta de esponja . . . Z23

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

L

Líneas de aire de frenos delanteros . . . B 7
 Líneas de aire de frenos traseros - Perkins . . . B27, B29, B31
 Limpia-parabrisa delantero, juego . . . Z53, Z56, Z57
 Limpia-parabrisa delantero, motor . . . Z53
 Limpia-parabrisa trasero, motor . . . Z55
 Luz alarma del freno . . . E11, E15, E17, E23
 Luz de parada, interruptor . . . E11, E13, E17, E21
 Luz de retroceso . . . E 9, E13
 Luz del tablero de instrumentos . . . E 5, E 7
 Luz trasera y de pare . . . E 9, E11, E13, E15, E21, E23

M

Manómetro de aceite del motor . . . E 3, E 5, E 7
 Manómetro de aire . . . E 3, E 5, E 7
 Manta de fibra filtrante . . . B38
 Mazo de cables del tablero de instrumentos . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
 Mazo de cables principal . . . E25, E27, E29, E31
 Mazo de la luz de retroceso . . . E25
 Mazo de la luz trasera . . . E25, E27, E29, E31
 Mazo de los cables . . . E29, Z 5
 Mazo de puesto del operador . . . Z 9
 Mazo del faro delantero . . . E25, E27, E29, E31, Z 9, Z18
 Mazo del motor . . . E25, E27, E29, E31
 Moldura . . . Z 9, Z11, Z15, Z17
 Montaje amortiguador, juego . . . E 9, E13
 Montaje de caucho . . . Z56, Z58
 Motor & sistema hidráulico (Leyland) - elementos de repuesto de los filtros . . . E50
 Motor, depurador de aire . . . E49, E50, E51
 Motor, filtro de aceite de flujo total . . . E50
 Motor, filtro de aceite en derivación . . . E49
 Motor, filtro de combustible . . . E50
 Motor, filtro primario de combustible . . . E49
 Motor, filtro secundario de combustible . . . E49
 Motor, limpia-parabrisa delantero . . . Z53
 Motor, limpia-parabrisa trasero . . . Z55
 Motor, manómetro de aceite . . . E 3, E 5, E 7
 Motor, sonda de presión del aceite . . . E 9, E13, E21
 Motor, sonda de temperatura . . . E 9, E13, E19, E21
 Motor, termómetro . . . E 3, E 5, E 7
 Múltiple de escape . . . E61, E62

O

Optica sellada . . . E 9, E13, E17, Z 9, Z18
 Oreja y calcomanías - opcional . . . Z31
 Orejas de levante, juego . . . Z31

P

Palancas de control & varillaje de la transmisión . . . T 9, T11
 Pasador de la barra de tiro . . . F 5
 Pasamano lado derecho . . . S 5, S11
 Pasamano lado izquierdo . . . S 5, S11
 Pata del motor, lado izquierdo . . . E65, E67, E68
 Patas de montaje elástico del motor - G.M. . . . E66
 Patas de montaje elástico del motor - Perkins . . . E68

INDICE ALFABÉTICO (Cont.)

Pedal del acelerador . . . E53, E55
Pedal del freno . . . B33
Piezas de fijación de bomba . . . P 6
Placa de adaptación del freno . . . A 3, A 5
Placa del fabricante, placas de servicio y calcomanías . . . N 2
Planetarios de los ejes delanteros y traseros, conjunto de jaula . . . A10, A11
Plantillas para cristales, juego . . . Z13
Puerta, lado derecho . . . Z13, Z17
Puerta, lado izquierdo . . . Z13, Z15
Puesto del operador, conjunto . . . C 4

R

Radiador y conexiones - Cummins . . . R 3
Radiador y conexiones - G.M. . . . R 4
Radiador y conexiones - Leyland . . . R 5
Radiador y conexiones - Perkins . . . R 6
Radiador, careta . . . S 9, S13
Radiador, conjunto . . . R 3, R 4, R 5
Regulador . . . B15
Regulador automático de elevación del aguilón, juego - Cummins & G.M. - opcional . . . Z 5
Regulador de voltaje . . . E 9, E13, E17
Reparación mayor de bomba, juego . . . P 7, P7A
Reparación menor de bomba, juego . . . P 7, P7A
Rotor, conjunto . . . C11

S

Sello rascador . . . C12, C13, C14
Sello, juego . . . B 5, P 9, P15, Z 5
Servo-mecanismo de freno, conjunto . . . B 7, B23, B29, B38
Silenciador . . . E60, E61, E62, E63, E64
Sistema de aire — descarga lateral . . . Z61
Sistema de escape del motor - Cummins . . . E60
Sistema de escape del motor - G.M. . . . E61, E62
Sistema de escape del motor - Leyland . . . E63
Sistema de escape del motor - Perkins . . . E64
Sistema eléctrico - Leyland . . . E17, E19
Sistema eléctrico - Perkins . . . E21, E23
Sistema eléctrico - Cummins . . . E 9, E11
Sistema eléctrico - G.M. . . . E13, E15
Sistema hidráulico, dirección . . . H 9
Sistema hidráulico, principal . . . H 5, H 7
Sistema hidráulico — descarga lateral . . . Z67
Sistema hidráulico, transmisión & convertidor de par . . . H11, H13
Solenoides de la bocina . . . E11, E15, E23
Sonda de presión de aceite del motor . . . E 9, E13, E21
Sonda de presión de aire . . . E11, E15, E17, E23
Sonda de temperatura del motor . . . E 9, E13, E19, E21

T

Tablero de instrumentos, luz . . . E 5, E 7
Tablero de instrumentos, mazo de cables . . . E 5, E 7, E25, E27, E29, E31
Tambor & eje, conjunto . . . T 6, T 7
Tambor de freno . . . B32

ÍNDICE ALFABÉTICO (Cont.)

Tanque de combustible . . . F 6, F 7, F 8, F 9
 Tapa guardapolvo, juego . . . P 4
 Tapa, conjunto . . . T 3
 Termómetro del convertidor . . . E 5, E 7
 Termómetro del motor . . . E 3, E 5, E 7
 Transmisión y convertidor, filtro de aceite hidráulico . . . E48, E49, E50, E51
 Transmisión y tapa de embrague, conjunto . . . T 3, T 5
 Transmisión, grupo de ejes y engranajes . . . T15, T17, T19
 Transmisión, varilla de medida . . . H11
 Transmissão, conjunto . . . H11, T 3
 Tratamiento antisonoro del puesto del operador . . . C 5

V

Válvula conjunto - descargador - Leyland . . . V17
 Válvula de alivio de la dirección, conjunto . . . V15
 Válvula de alivio principal, conjunto - opcional . . . Z47
 Válvula de alivio, conjunto . . . V11, V14, Z41, Z43, Z47
 Válvula de alivio rápido . . . B 7
 Válvula de control de la transmisión . . . T13
 Válvula de freno . . . B 5, B 9, B15, B17, B21, B33
 Válvula de mano, freno . . . B 9, B15, B21, B27
 Válvula de seguridad . . . B13, B15, B21, B27
 Válvula del freno neumático . . . V 3
 Válvula principal, conjunto . . . V 9, V11, V13
 Válvula principal, conjunto (tres carretes) - opcional . . . Z39, Z41, Z43, Z45
 Válvula reguladora de presión del convertidor, conjunto . . . C 7
 Válvula, conjunto . . . P9, P15, P15A, S17, V15, V17
 Válvula, juego . . . V 3
 Varilla de empuje, conjunto . . . B 3, V17
 Varilla de medida de combustible . . . F 6, F 7
 Varilla de medida del depósito de aceite . . . H 3
 Varilla de medida, transmisión . . . H11
 Ventilador - descongelador, conjunto - Cummins & G.M. - opcional . . . Z20
 Ventilador 12V, conjunto . . . Z23
 Ventilador, conjunto . . . Z20
 Volante de dirección, blanco . . . S17

Group A

Axle Assembly, Front Drive . . . A3
 Axle Assembly, Rear Drive . . . A5
 Axle Differential Carrier Assembly, Front Drive . . . A7
 Axle Differential Carrier Assembly, Rear Drive . . . A9
 Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear Drive . . . A10, A11

Groupe A

Essieu AV, ensemble . . . A3
 Essieu AR, ensemble . . . A5
 Différentiel d'essieu AV, ensemble porteur . . . A7
 Différentiel d'essieu AR, ensemble porteur . . . A9
 Planétaire d'essieu AV-AR, ensemble porteur . . . A10, A11

Gruppe A

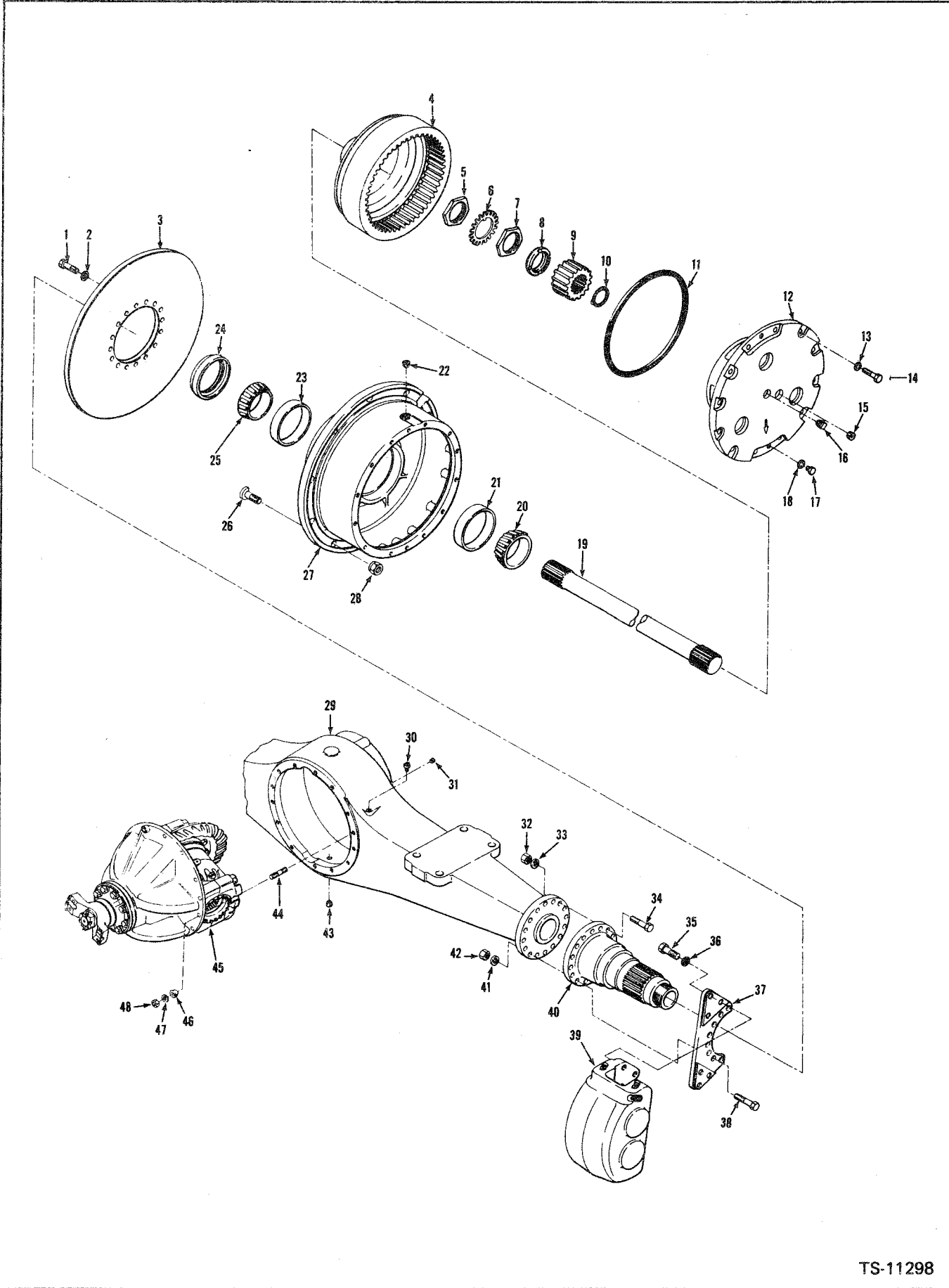
Achse Vollständig, Vorderradantrieb . . . A3
 Achse Vollständig, Hinterradantrieb . . . A5
 Achsendifferentialträger Vollständig, Vorderradantrieb . . . A7
 Achsendifferentialträger, Vollständig Hinterradantrieb . . . A9
 Planetenträger Vollständig, Vorderrad-Hinterradantrieb . . . A10, A11

Grupo A

Eixo dianteiro, conjunto . . . A3
 Eixo traseiro, conjunto . . . A5
 Diferencial dianteiro, conjunto do suporte . . . A7
 Diferencial traseiro, conjunto do suporte . . . A9
 Planetária dos eixo dianteiro e traseiro, conjunto do suporte . . . A10, A11

Grupo A

Eje delantero, conjunto . . . A3
 Eje trasero, conjunto . . . A5
 Diferencial delantero, conjunto de jaula . . . A7
 Diferencial trasero, conjunto de jaula . . . A9
 Planetarios de los ejes delanteros y traseros, conjunto de jaula . . . A10, A11



TS-11298



Axle Assembly, Front Drive
Essieu av, ensemble
Achse Vollständig, Vorderradantrieb
Eixo dianteiro, conjunto
Eje delantero, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2,5 191227	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst.	eixo conjunto	eje conjunto
B	3,6 191795	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst.	eixo conjunto	eje conjunto
C	4,7 192143	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst.	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	121776	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
3A	4 125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	121798	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224026	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O ring	baguette	O ring	anel-o	anillo-o
12	1	2	Planet carrier assy	partie planétaire ens	Planetentraeger voll	carcaça planet conj	jaula planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	16F-04	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
16	10F-02	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
17	1C-808	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	3E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
19	122742	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
20	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
21	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
22	119469	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
23	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
24	121012	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
27	8 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
28	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	122741	1	Housing axle	carter d'essieu	Gehäuse achsen	carcaça eixo	carcasa eje
30	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiro	respiradero
31	16F-12	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
32	106998	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	106733	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	110305	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	111656	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	122630	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter platte	placa adapt freio	placa adapt freno
38	121781	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	1	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremsskopf vollst	cabecote freio conj	cabezote freno conj
40	121802	2	Spindle	fusée	Spindel	haste	eje
41	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
42	106998	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
43	119469	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
44	112286	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
45	1	1	Diff carrier assy	chassis-porteur dif	Difflagerkasten voll	carcaça dif conj	jaula dif conj
46	112287	3	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
47	106762	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
48	64D-08	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹ See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

² Cummins 428A101 → 428A150, 428A101FSC → 428A134FSC, G.M. 435A101 → 435A175

³ Cummins 428A151 → 428A225, 428A135FSC & →, G.M. 435A176 → 435A240, Leyland 4167A101 ENC & →, Perkins 4168A101 ENC & →, 4168A102FSC & →

⁴ Cummins 428A226 & →, G.M. 435A241 → 435A408, 435A421 & →

⁵ Inc. 1 → 48 & pages, pages, Seiten, páginas, páginas A7, A10

For complete replacement use 192143.

Pour remplacement complet employer 192143.

Für vollständiges Austauschen verwenden 192143.

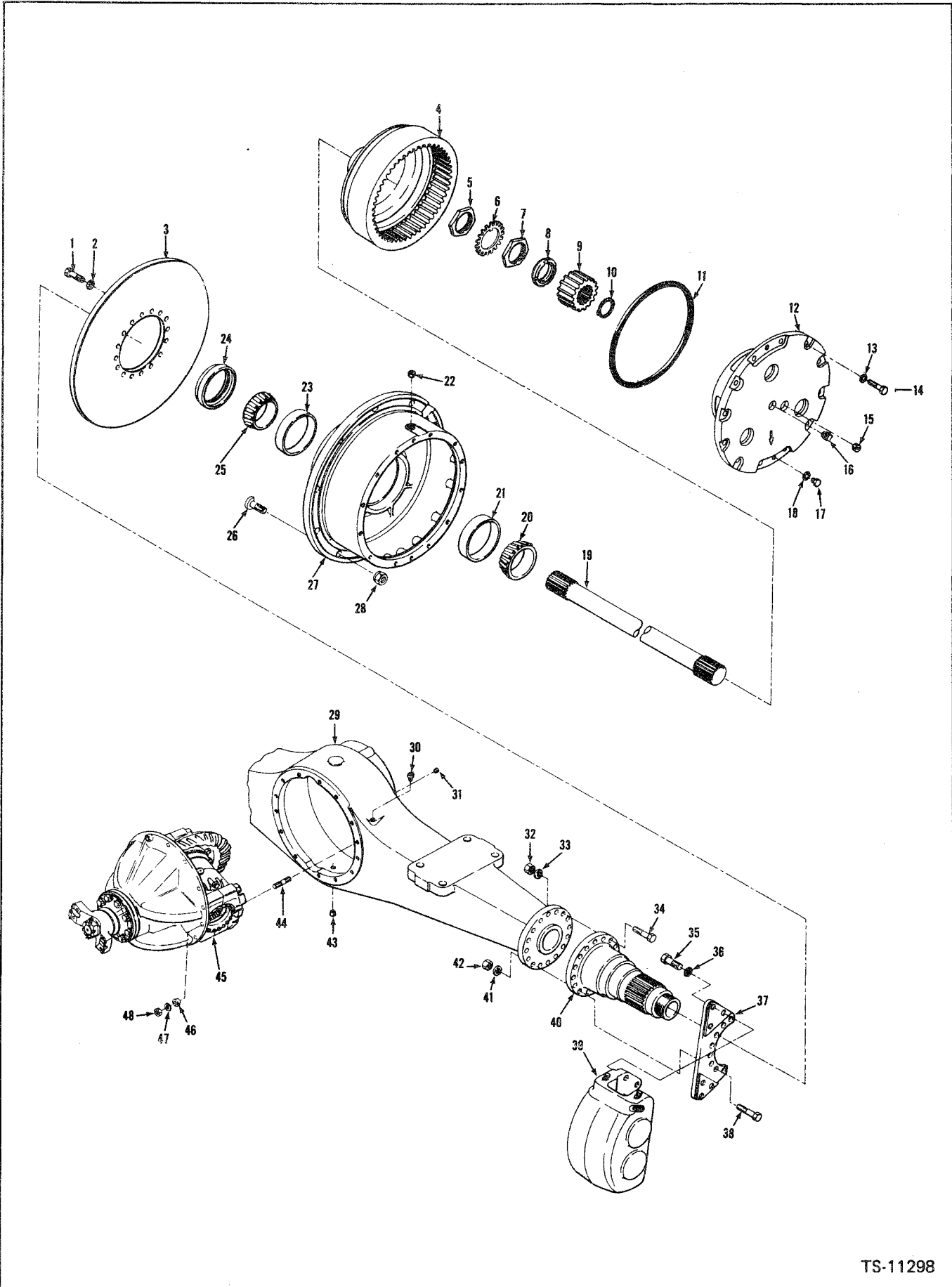
Para a reposição completa usar 192143.

Para recambio completo emplear 192143.

⁶ Inc. 1 → 48 & pages, pages, Seiten, páginas, páginas A7, A11

⁷ Inc. 1 → 27, 29 → 48 & pages, pages, Seiten, páginas, páginas A7, A11

⁸ Inc. 21, 23



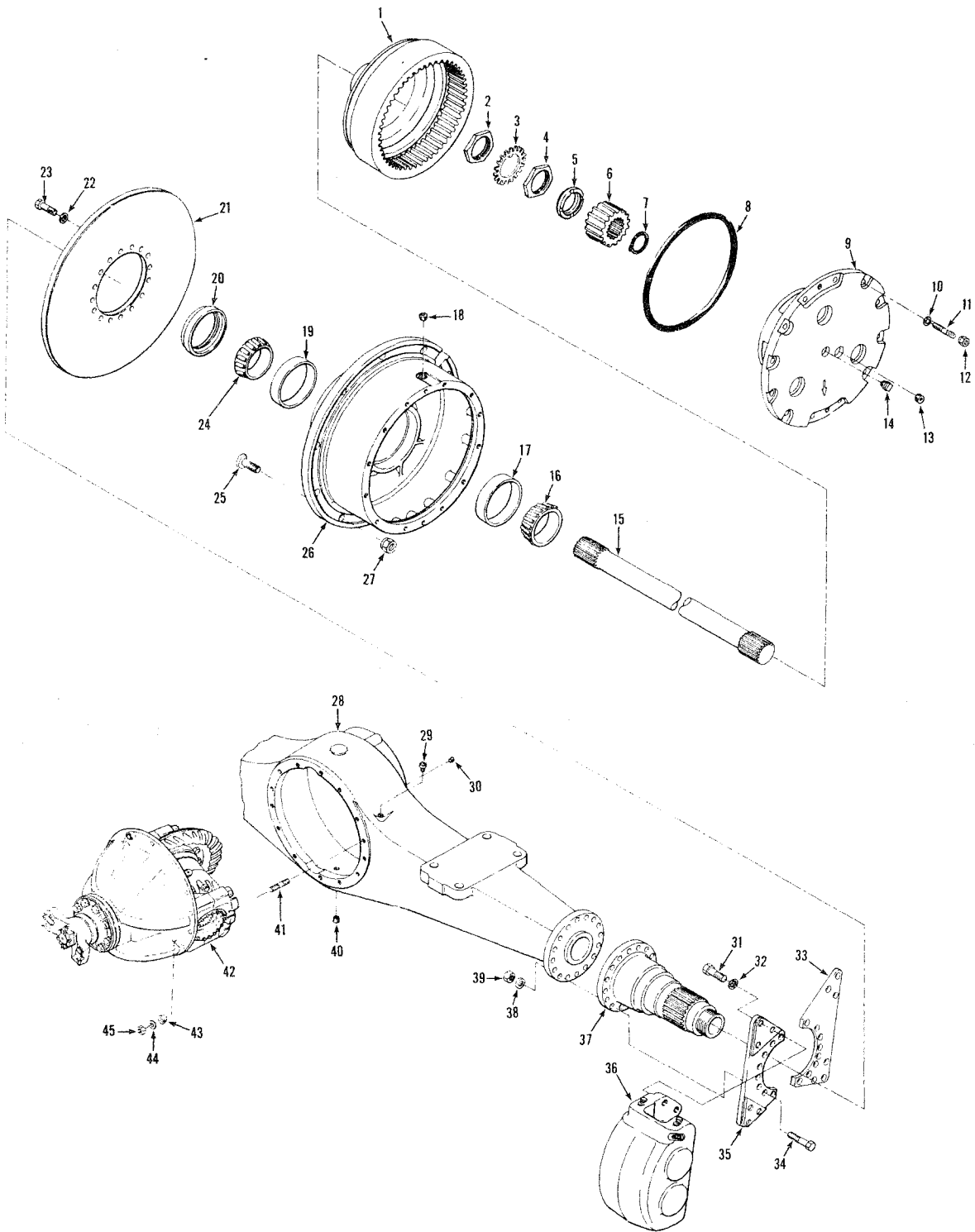
TS-11298



Axle Assembly, Rear Drive
Essieu ar, ensemble
Achse Vollständig, Hinterradantrieb
Eixo traseiro, conjunto
Eje trasero, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,5} 190844	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst.	eixo conjunto	eje conjunto
B	^{3,6} 191797	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst.	eixo conjunto	eje conjunto
C	^{4,7} 192145	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst.	eixo conjunto	eje conjunto
1	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	121776	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
3A	⁴ 125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
4	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
5	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
7	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	121798	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
10	224026	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
11	107348	2	O ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
12	¹	2	Planet carrier assy	parte planétaire ens	Planetentraeger voll	carcaça planet conj	jaula planet conj
13	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	100970	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	16F-04	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
16	10F-02	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
17	1C-808	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	3E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
19	121800	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
20	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
21	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
22	119469	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
23	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
24	121012	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
25	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
26	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
27	⁸ 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
28	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	121797	1	Housing axle	carter d'essieu	Gehäuse achsen	carcaça eixo	carcasa eje
30	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiro	respiradero
31	16F-12	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
32	106998	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	106733	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	110305	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
36	111656	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	122630	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter platte	placa adapt freio	placa adapt freno
38	121781	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	¹	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremsskopf vollst	cabecote freio conj	cabezote freno conj
40	121802	2	Spindle	fusée	Spindel	haste	eje
41	104412	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
42	106998	16	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
43	119469	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
44	112286	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
45	¹	1	Diff carrier assy	chassis-porteur dif	Diffagerkasten voll	carcaça dif conj	jaula dif conj
46	112287	3	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
47	106762	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
48	64D-08	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹ See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.
² Cummins 428A101 → 428A150, 428A101FSC → 428A134FSC, G.M. 435A101 → 435A175
³ Cummins 428A151 → 428A225, 428A135FSC & →, G.M. 435A176 → 435A240, Leyland 4167A101 ENC & →, Perkins 4168A101 ENC & →, 4168A102FSC & →
⁴ Cummins 428A226 & →, G.M. 435A241 → 435A408, 435A421 & →
⁵ Inc. 1 → 48 & pages, pages, Seiten, páginas, páginas A9, A10
 For complete replacement use 192145.
 Pour remplacement complet employer 192145.
 Für vollständiges Austauschen verwenden 192145.
 Para a reposição completa usar 192145.
 Para recambio completo emplear 192145.
⁶ Inc. 1 → 48 & pages, pages, Seiten, páginas, páginas A9, A11
⁷ Inc. 1 → 27, 29 → 48 & pages, pages, Seiten, páginas, páginas A9, A11
⁸ Inc. 21, 23



TS-13473

Axle Assembly, Front Drive*
Essieu AV, ensemble
Achse vollständig, Vorderradantrieb
Eixo dianteiro, conjunto
Eje delantero, conjunto

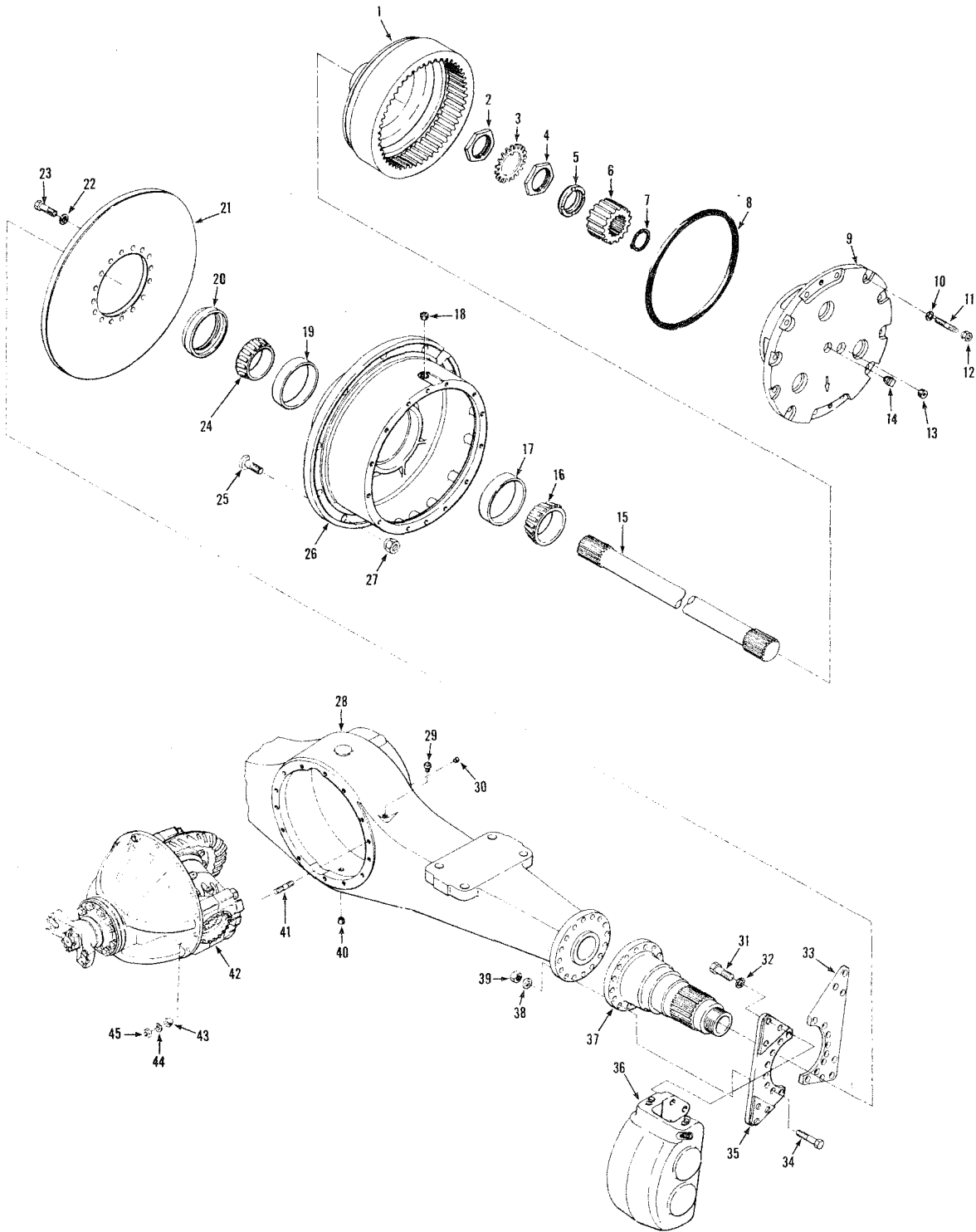
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 192576	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
2	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
4	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
6	121798	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
7	224026	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
8	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	1	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
10	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	116419	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
12	64D-08	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	16F-04	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
14	10F-02	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
15	122742	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
16	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
17	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
18	119469	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
19	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	121012	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
21	125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
22	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
23	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
25	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
26	³ 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
27	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	122741	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
29	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30	16F-12	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
31	110305	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	111656	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	122559	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
34	121781	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	122630	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
36	1	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabeça freio conj	cabeza freno conj
37	121802	2	Spindle	fusée	Spindel	haste	eje
38	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
39	106998	32	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
40	119469	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
41	112286	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
42	1	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffagr voll	conj suporte dif	conj soporte dif
43	112287	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
44	106762	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
45	64D-08	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*G.M. 435A409→435A418

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 1→26, 28→45

³Inc. 17, 19



TS-13473

Printed in U.S.A.
PM 2764-R3

Axle Assembly, Rear Drive*
Essieu AR, ensemble
Achse vollständig, Hinterradantrieb
Eixo traseiro, conjunto
Eje trasero, conjunto

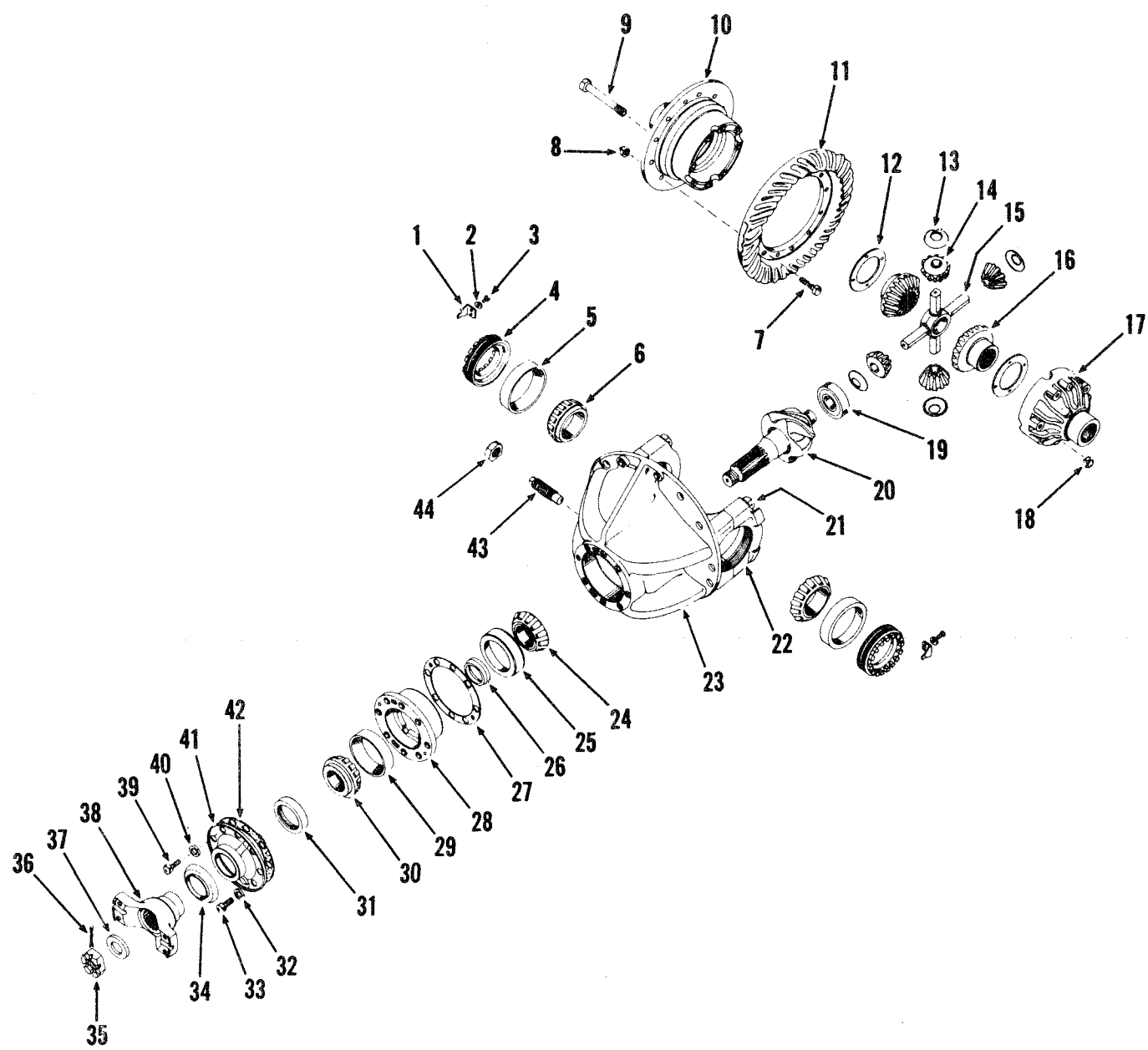
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 192577	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse vollst	eixo conjunto	eje conjunto
1	123904	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
2	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	121014	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
4	121013	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	121015	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
6	121798	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
7	224026	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
8	107348	2	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
9	¹ _____	2	Planet carrier assy	port planétaire ens	Planetentraeger voll	sup planet conj	sop planet conj
10	106762	24	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	116419	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
12	64D-08	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	16F-04	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
14	10F-02	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
15	122742	2	Axle shaft	arbre d'essieu	Achsenwelle	haste eixo	barra eje
16	675261	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
17	668553	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
18	119469	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
19	672004	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring Kegellgr	capa rolamento	cubeta rodamiento
20	121012	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
21	125435	2	Brake disc	disque frein	Bremsscheibe	disco freio	disco freno
22	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
23	124158	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	672005	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel Rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
25	121808	24	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
26	³ 121785	2	Hub assy	moyeu ens	Nabe vollst	cubo conj	cubo conj
27	103522	24	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	121797	1	Housing axle	boîtier d'essieu	Gehäuse Achsen	carcaça eixo	carcasa eje
29	106656	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiradouro	respiradero
30	16F-12	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
31	110305	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	111656	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	122559	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
34	121781	32	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	122630	2	Brake adapter plate	plaque adapt frein	Bremsadapter Platte	placa adapt freio	placa adapt freno
36	¹ _____	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabeça freio conj	cabeza freno conj
37	121802	2	Spindle	fusée	Spindel	haste	eje
38	104412	32	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
39	106998	32	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
40	119469	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
41	112286	14	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
42	¹ _____	1	Diff carrier assy	ens chassis-port dif	Träger Diffagr voll	conj soporte dif	conj soporte dif
43	112287	3	Dowel	goujon	Stift	espiga	espiga
44	106762	14	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
45	64D-08	14	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*G.M. 435A409→435A418

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 1→26, 28→45

³Inc. 17, 19





Axle Differential Carrier Assembly, Front Drive
Différentiel d'essieu av, ensemble porteur
Achsendifferentialträger, Vollständig, Vorderradantrieb
Diferencial dianteiro, conjunto do suporte
Diferencial delantero, conjunto de jaula

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 122774	1	Differential assy	différentiel ens	Differential vollst.	diferencial conj	diferencial conj
1	190941	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
2	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
3	1C-614	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	123747	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	667275	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
6	654144	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
7	101196	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	104168	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	118475	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	² §	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	³ §	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
12	118474	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	101244	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	815745	1	Pinion kit	pignons jeu	Ritzelsatz	pinhão jógo	piñón juego
15	117022	1	Spider	croisillon	Federbandkupplung	cruzeta	cruceta
16	104167	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
17	² §	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
18	104168	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	667466	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
20	³ §	1	Pinion	pignon	Ritzel	pinhão	piñón
21	123831	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21A	[†] 3E-14	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
22	⁴ §	2	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
23	⁵ 112289	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	gaiola conj	jaula conj
24	667276	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
25	658988	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
26	815172	1	Spacer kit	entretoises jeu	Distanzteil satz	espaçador jógo	espaciador jgo
27	⁶ †101257	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
27A	⁷ †101258	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
27B	⁸ †101259	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
28	⁹ 110843	1	Cage assy	boîtier roulemt ens	Rollenstehlager vollst	alojamto rolamto conj	caja rodamiento conj
29	667278	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
30	667277	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
31	122740	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	selio
32	4E-09	7	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
33	1C-936	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	101261	1	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
35	101262	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	1F-732	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
37	101263	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	117218	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
39	1C-836	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
41	122732	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
42	101254	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
43	121241	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
44	8D-18	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	¹⁰ †118512	1	Differential assy	différentiel ens	Differential vollst.	diferencial conj	diferencial conj
46	¹¹ †118499	1	Body assy	boîtier ens	Gehäuseteil vollst	carcaça conj	carcasa conj
47	¹² †815170	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad satz	engrenagem jógo	engranje juego
48	¹³ †815736	1	Case kit	carter trse	Gehäusesatz	carcaça jógo	carcasa jgo

¹Inc 1-44

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase 48

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 47

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 23

⁵Inc 21, 21A, 22

⁶.004" (0,10 mm)

⁷.007" (0,18 mm)

⁸.010" (0,25 mm)

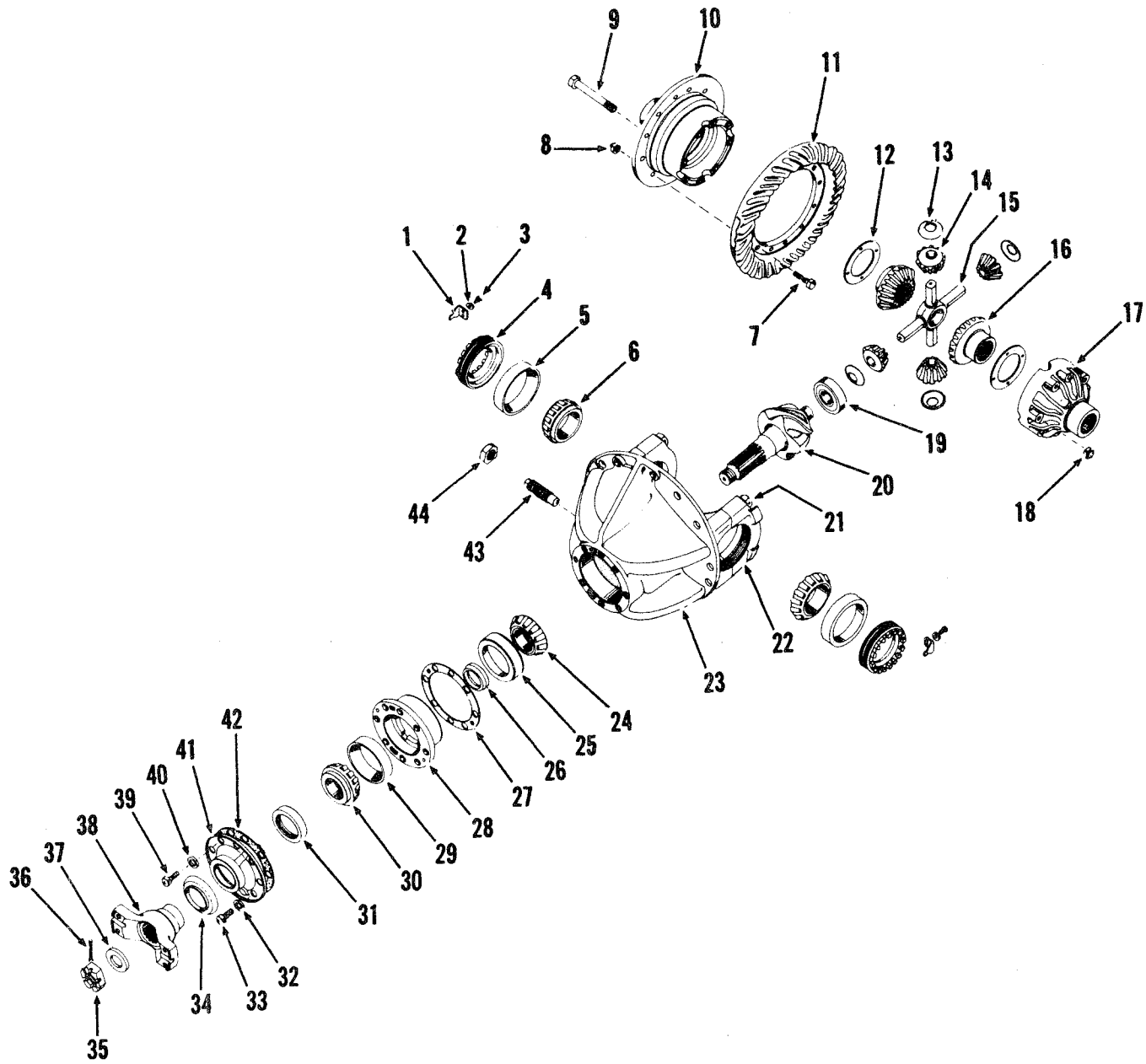
⁹Inc 25, 29

¹⁰Inc 7-18, 20

¹¹Inc 9, 10, 12-18

¹²Inc 11, 20

¹³Inc 9, 10, 12, 13, 17, 18



TS-11331



Axle Differential Carrier Assembly, Rear Drive
Différentiel d'essieu ar, ensemble porteur
Achsendifferentialträger, Vollständig Hinterradantrieb
Diferencial trasero, conjunto da carcaça
Diferencial trasero, conjunto de jaula

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 122778	1	Differential assy	différentiel ens	Differential vollst.	diferencial conj	diferencial conj
1	100941	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
2	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
3	1C-614	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	123747	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	667275	2	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
6	654144	2	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
7	101196	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	104168	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	118475	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	² S	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
11	³ S	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
12	118474	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	101244	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	815745	1	Pinion kit	pignons jeu	Ritzelsatz	pinhão jôgo	piñón juego
15	117022	1	Spider	croisillon	Federbandkupplung	cruzeta	cruceta
16	104167	2	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
17	² S	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
18	104168	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	667466	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
20	³ S	1	Pinion	pignon	Ritzel	pinhão	piñón
21	123831	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21A	⁴ 3E-14	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
22	⁴ S	2	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
23	⁵ 112289	1	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	gaiola conj	jaula conj
24	667276	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
25	658988	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
26	815172	1	Spacer kit	entretoises jeu	Distanzteil satz	espaçador jôgo	espaciador jgo
27	⁶ †101257	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
27A	⁷ †101258	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
27B	⁸ †101259	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
28	⁹ 110843	1	Case assy	carter ens	Gehäuse vollst.	carcaça conj.	carcasa conj.
29	667278	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
30	667277	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
31	122740	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
32	4E-09	7	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
33	1C-936	7	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	101261	1	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
35	101262	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	1F-732	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
37	101263	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	117218	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
39	1C-836	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	4E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
41	122732	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
42	101254	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
43	121241	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
44	8D-18	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	¹⁰ †118513	1	Differential assy	différentiel ens	Differential vollst.	diferencial conj	diferencial conj
46	¹¹ †118499	1	Body assy	boîtier ens	Gehäuseteil vollst	carcaça conj	carcasa conj
47	¹² †815369	1	Gear set	engrenage jeu	Zahnrad satz	engrenagem jôgo	engranje juego
48	¹³ †815736	1	Case kit	carter trse	Gehäusesatz	carcaça jôgo	carcasa jgo

¹Inc 1-44

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase 48

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 47

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 23

⁵Inc 21, 21A, 22

⁶.004" (0,10 mm)

⁷.007" (0,18 mm)

⁸.010" (0,25 mm)

⁹Inc 25, 29

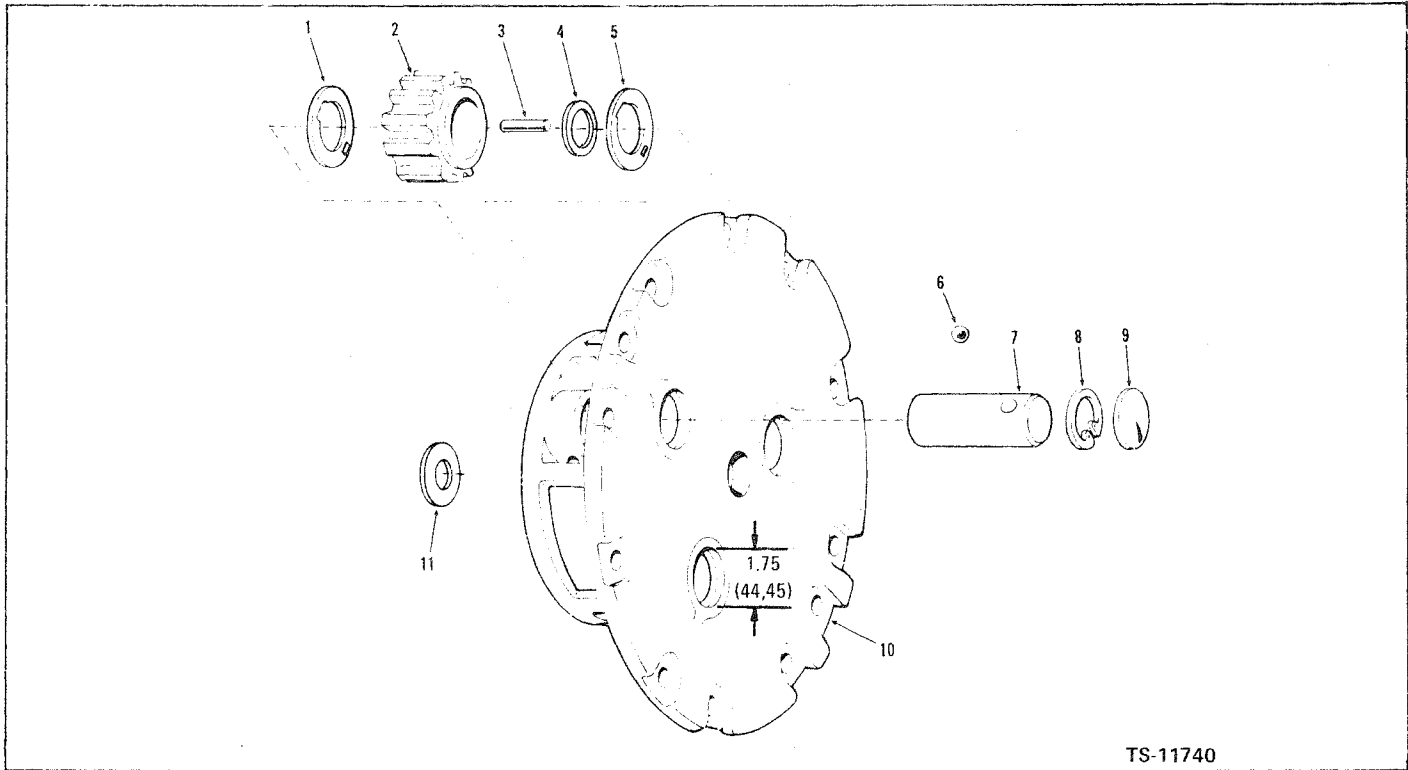
¹⁰Inc 7-18, 20

¹¹Inc 9, 10, 12-18

¹²Inc 11, 20

¹³Inc 9, 10, 12, 13, 17, 18

Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear Drive
Planétaire d'essieu av & ar, ensemble porteur
Planetenträger Vollständig, Vorderrad-Hinterradantrieb
Planetária dos eixo dianteiro e transeiro, conjunto do suporte
Planetarios de los ejes delanteros y traseros, conjunto de jaula



TS-11740

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹²³ 123267	4	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	gaiola conj	jaula conj
1	106350	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
2	121790	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
3	121792	174	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
4	106352	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
5	106350	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	10J-12	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
7	123270	3	Gear shaft	axe pignon	Zahnradwelle	eixo engrenagem	eje engranaje
8	868744	3	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressôa	arandela retén
9	12F-112	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
10	⁴ 123268	1	Carrier	porteur	Träger	gaiola	jaula
11	121166	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹ Inc 1 → 11 Use with 191227 & 190844 Axle assy. — Employer avec ens. essieu 191227 & 190844. — Mit Achse vollst. 191227 & 190844 verwenden. — Usar com conj. eixo 191227 & 190844. — Usar con conj. eje 191227 & 190844.

² Note: Four (4) carriers used on machine. Quantities listed below are for one (1) carrier.

² Note: Quatre (4) supports sont utilisés par machine. Les quantités indiquées ci-dessous s'appliquent à un (1) seul support.

² Bemerkung: Vier (4) Träger werden pro Maschine benötigt. Die unten angeführten Quantitäten gelten für nur einen (1) Träger.

² Atenção: Quatro (4) carcaças são usadas na máquina. As quantidades abaixo relacionadas são para uma (1) carcaça.

² Nota: Se usan cuatro (4) soportes en la máquina. Las cantidades relacionadas que se indican a continuación son para un soporte.

³ Note: For Complete Replacement of 123267/123268, use 124571 Assembly. Once replacement has been made refer to page A11-2 for servicing components.

³ Note: En cas de remplacement complet de 123267/123268, utiliser l'ensemble 124571. Après remplacement complet voir page A11-2 pour pièces de service.

³ Bemerkung: Zum Austausch von 123267/123268, Teile verwennde Montage 124571. Nach Austausch Teile wie auf Seite A11-2 angeben, behandeln.

³ Atenção: Para a substituição completa do 123267/123268, empregar o conjunto 124571. Depois da substituição completa veja página A11-2 para as peças de serviço.

³ Note: Para remplazo total de 123267/123268, utilizar el conjunto 124571. Después de remplazo total véase pagina A11-2 por piezas de servicio.

⁴ Check size of expansion plug or expansion plug opening on carrier to determine proper carrier assembly on axle.

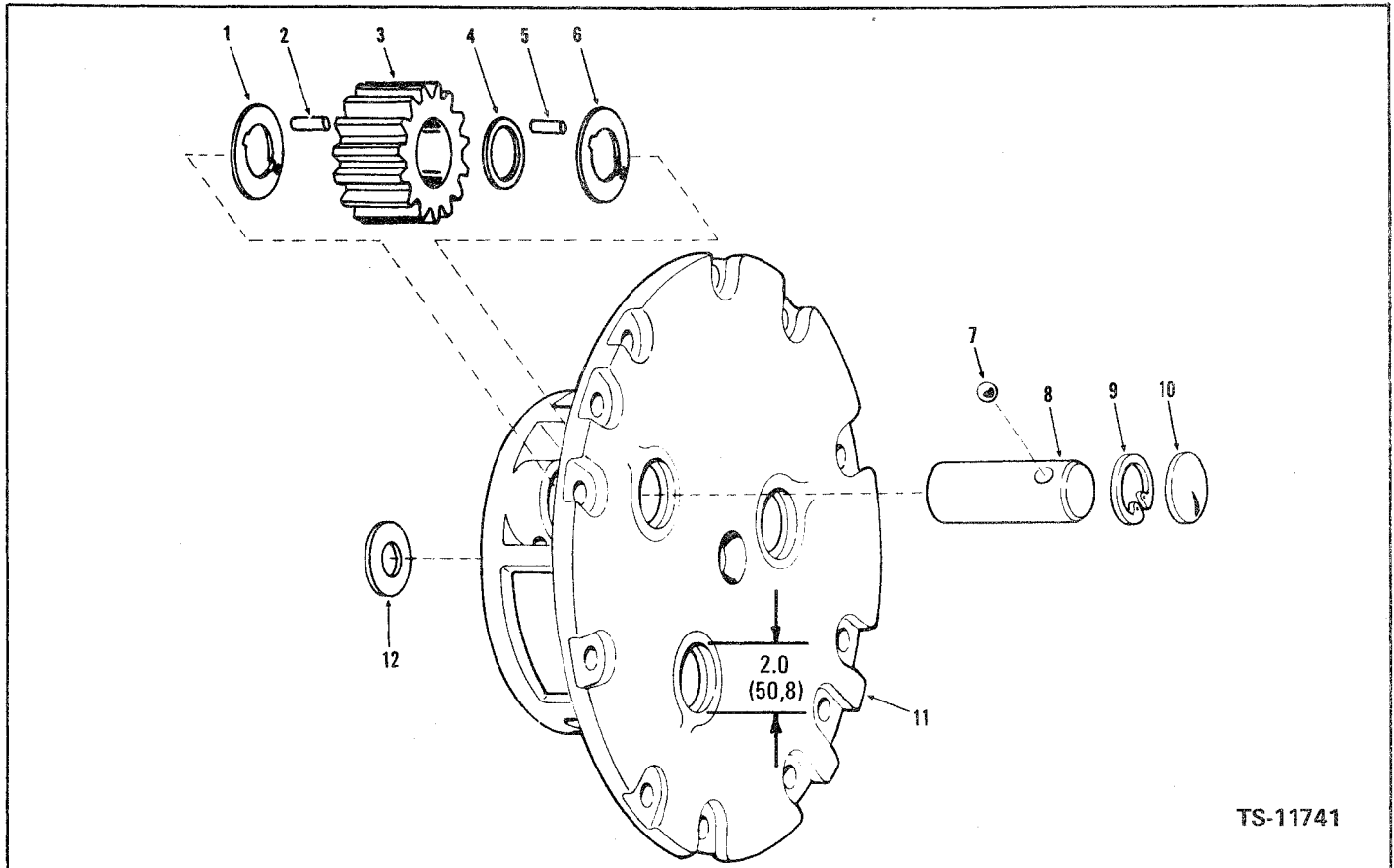
⁴ Vérifier dimension de bouchon compensateur ou d'orifice du bouchon compensateur du porteur à déterminer porteur ensemble de l'essieu.

⁴ Größe des Ausdehnungszapfens oder der Ausdehnungszapfenöffnung des Trägers prüfen, um den richtigen Achsenträger vollständig zu bestimmen.

⁴ Verifique tamanho de bujão de compensação ou furo da bujão de compensação da gaiola para determinar a gaiola conjunto do eixo.

⁴ Verificar tamaño de tapón compensador u orificio del tapón compensador de la jaula para determinar la jaula conjunto del eje.

Axle Planet Carrier Assembly, Front & Rear Drive
Planétaire d'essieu av & ar, ensemble porteur
Planetenträger Vollständig, Vorderrad-Hinterradantrieb
Planetária dos eixo dianteiro e transeiro, conjunto do suporte
Planetarios de los ejes delanteros y traseros, conjunto de jaula



TS-11741

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 124571	4	Carrier assy	porteur ens	Träger vollst	gaiola conj	jaula conj
1	124574	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
2	124576	87	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
3	124573	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
4	124577	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
5	124576	87	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
6	124574	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	10J-12	3	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
8	124575	3	Gear shaft	axe pignon	Zahnradwelle	eixo engrenagem	eje engranaje
9	672907	3	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
10	³ 12F-200	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
11	124572	1	Carrier	porteur	Träger	gaiola	jaula
12	121166	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹Inc 1-12

²Note: Four (4) carriers used on machine. Quantities listed below are for one (1) carrier.

²Note: Quatre (4) supports sont utilisés par machine. Les quantités indiquées ci-dessous s'appliquent à un (1) seul support.

²Bemerkung: Vier (4) Träger werden pro Maschine benötigt. Die unten angeführten Quantitäten gelten für nur einen (1) Träger.

²Atenção: Quatro (4) carcacas são usados na máquina. As quantidades abaixo relacionadas são para uma (1) carcaca.

²Nota: Se usan cuatro (4) soportes en la máquina. Las cantidades relacionadas que se indican a continuación son para un soporte.

³Check size of expansion plug or expansion plug opening on carrier to determine proper carrier assembly on axle.

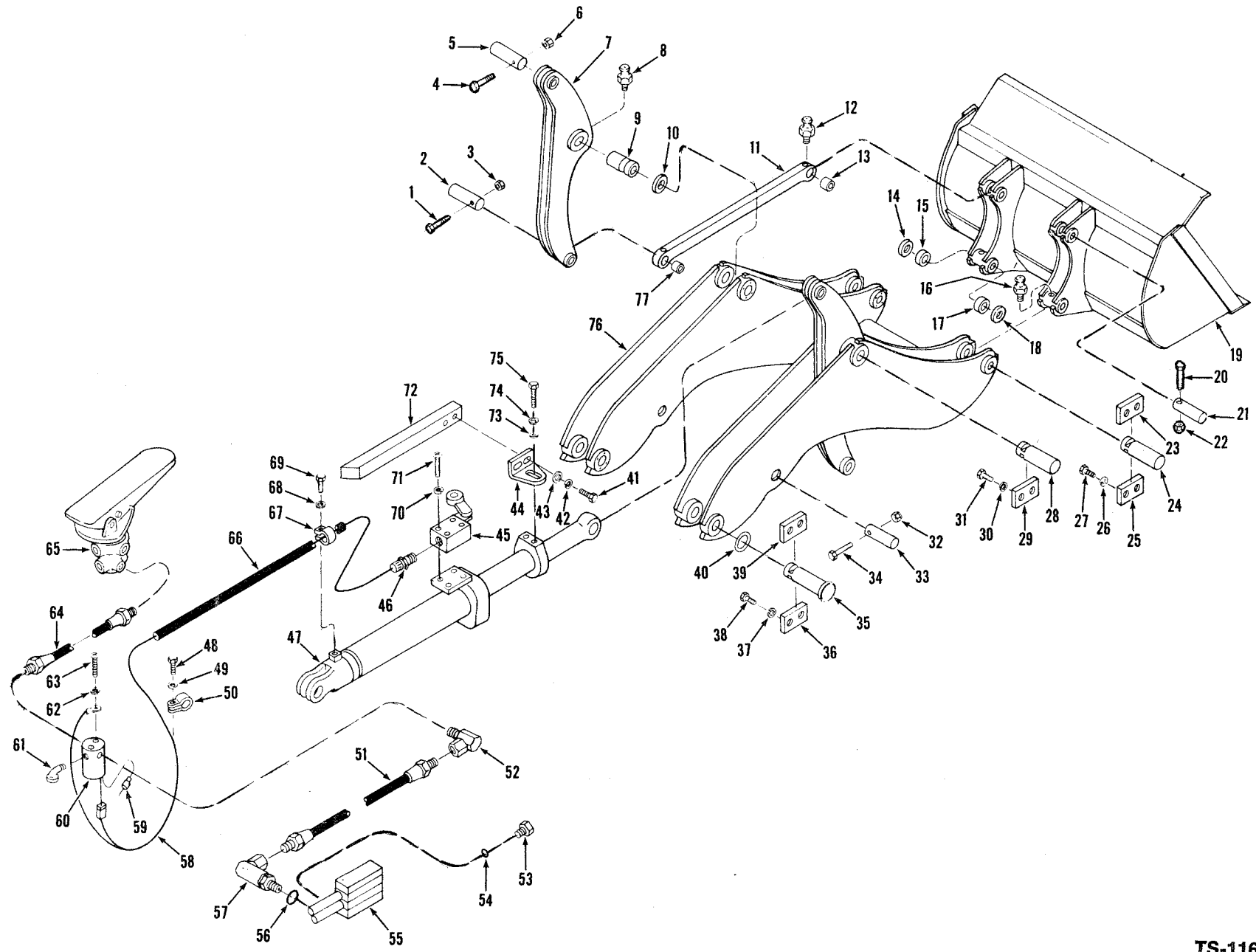
³Vérifier dimension de bouchon compensateur ou d'orifice du bouchon compensateur du porteur à déterminer porteur ensemble de l'essieu.

³Grössee des Ausdehnungszapfens oder der Ausdehnungszapfenöffnung des Trägers prüfen, um den richtigen Achsenträger vollständig zu bestimmen.

³Verifique tamanho de bujão de compensação ou furo da bujão de compensação da gaiola para determinar a gaiola conjunto do eixo.

³Verificar tamaño de tapón compensador u orificio del tapón compensador de la jaula para determinar la jaula conjunto del eje.

- Group B** Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler . . . B3, B5
 Brake Air Lines, Front . . . B7
 Brake Air Lines, Rear - Cummins . . . B9, B11, B13
 Brake Air Lines, Rear - G.M. . . . B15, B17, B19
 Brake Air Lines, Rear - Leyland . . . B21, B23, B25
 Brake Air Lines, Rear - Perkins . . . B27, B29, B31
 Brake Assembly, Parking . . . B32
 Brake Controls . . . B33
 Brake Controls, Parking . . . B34
 Brake Lever Assembly, Parking . . . B35
 Brake Head Assembly . . . B36, B36A, B37, B37A
 Brake Power Cluster Assembly . . . B38
 Bucket Assembly Data . . . B39, B40
- Groupe B** Flèche, levier de renvoi, poussoir et niveleur du godet . . . B3, B5
 Canalisation d'air de frein AV . . . B7
 Canalisations d'air de frein AR - Cummins . . . B9, B11, B13
 Canalisations d'air de frein AR - G.M. . . . B15, B17, B19
 Canalisations d'air de frein AR - Leyland . . . B21, B23, B25
 Canalisations d'air de frein AR - Perkins . . . B27, B29, B31
 Frein de parcage, ensemble . . . B32
 Commandes de frein . . . B33
 Commandes de frein de parcage . . . B34
 Levier de frein de parcage, ensemble . . . B35
 Machoire de frein, ensemble . . . B36, B36A, B37, B37A
 Servo mecanisme du frein, ensemble . . . B38
 Godet, caractéristiques de l'ensemble . . . B39, B40
- Gruppe B** Hubarm, Kniehebel, Stößelstange & Schaufel-Nivelliervorrichtung . . . B3, B5
 Bremsleitungen Vordere . . . B7
 Bremsleitungen, Hintere - Cummins . . . B9, B11, B13
 Bremsleitungen, Hintere - G.M. . . . B15, B17, B19
 Bremsleitungen, Hintere - Leyland . . . B21, B23, B25
 Bremsleitungen, Hintere - Perkins . . . B27, B29, B31
 Parkbremse Vollständig . . . B32
 Bremsbetätigung . . . B33
 Parkbremsbetätigung . . . B34
 Parkbremshebel Vollständig . . . B35
 Bremskopf Vollständig . . . B36, B36A, B37, B37A
 Servobremse, Vollständig . . . B38
 Schaufelmontageanlagen . . . B39, B40
- Grupo B** Braço, balancinho, varão de ampuxo nivelador da caçamba . . . B3, B5
 Tubos de ar dos freios dianteiros . . . B7
 Tubos de ar dos freios traseiros - Cummins . . . B9, B11, B13
 Tubos de ar dos freios traseiros - G.M. . . . B15, B17, B19
 Tubos de ar dos freios traseiros - Leyland . . . B21, B23, B25
 Tubos de ar dos freios traseiros - Perkins . . . B27, B29, B31
 Freio de estacionamento, conjunto . . . B32
 Controles do freio . . . B33
 Controles do freio de estacionamento . . . B34
 Freio de estacionamento, conjunto da alavanca . . . B35
 Cabeçote do freio, conjunto . . . B36, B36A, B37, B37A
 Servomecanismo do freio, conjunto . . . B38
 Caçamba, características do conjunto . . . B39, B40
- Grupo B** Aguilón, balancín, varilla de empuje nivelador del cucharón . . . B3, B5
 Líneas de aire de frenos delanteros . . . B7
 Líneas de aire de frenos traseros - Cummins . . . B9, B11, B13
 Líneas de aire de frenos traseros - G.M. . . . B15, B17, B19
 Líneas de aire de frenos traseros - Leyland . . . B21, B23, B25
 Líneas de aire de frenos traseros - Perkins . . . B27, B29, B31
 Freno de estacionamento, conjunto . . . B32
 Controles del freno . . . B33
 Controles del freno de estacionamento . . . B34
 Freno de estacionamento, conjunto de palanca . . . B35
 Cabezote de freno, conjunto . . . B36, B36A, B36, B37A
 Servomecanismo del freno, conjunto . . . B38
 Cucharón, características del conjunto . . . B39, B40



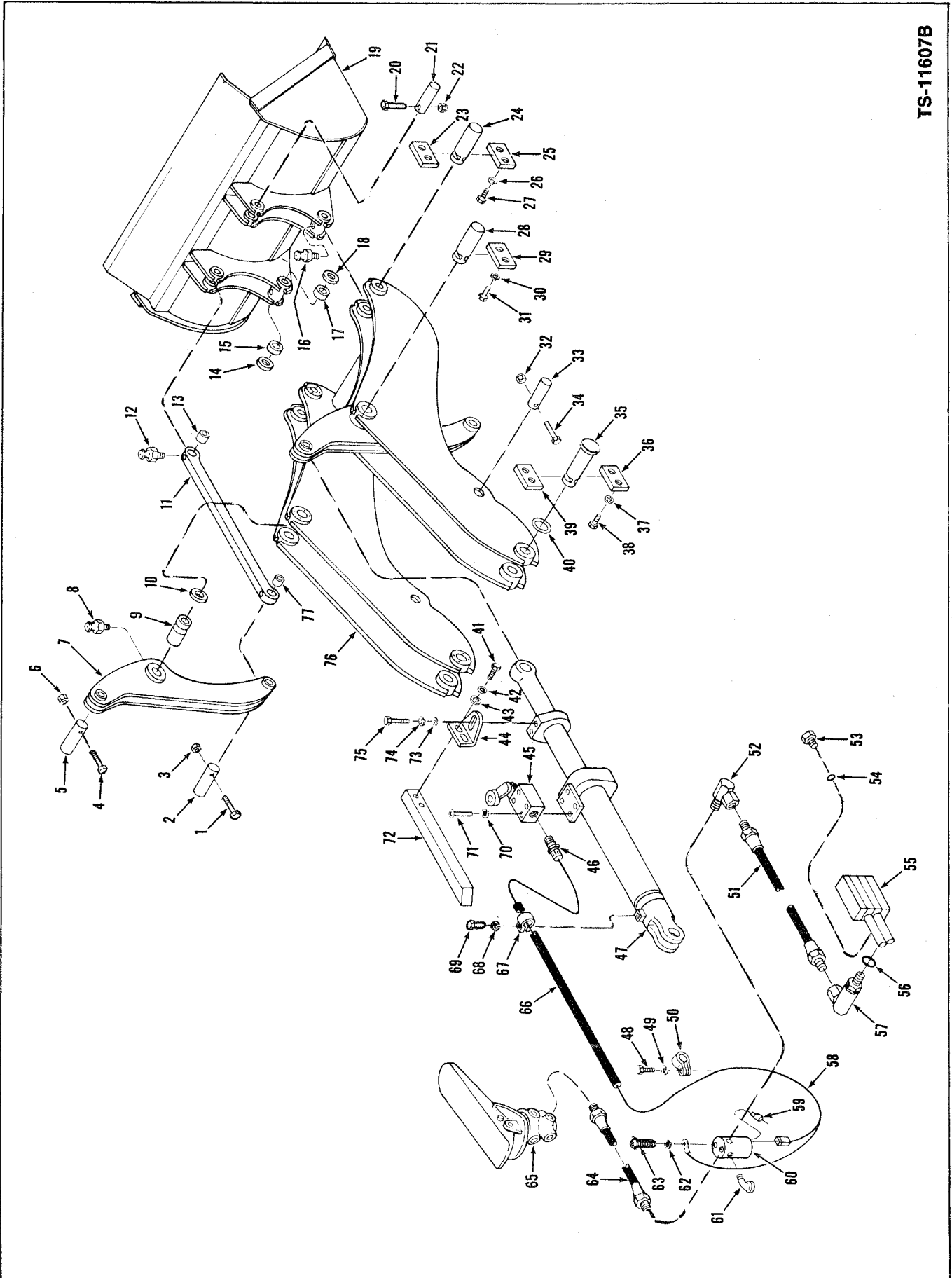
TS-11607B

Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler
Flèche, levier de renvoi, pousoir et niveleur du godet
Hubarm, Kniehebel, Stößelstange & Schaufel – Nivellier Vorrichtung
Braço balancinho, varão de empuxo & nivelador da caçamba
Aguilón, balancín, varilla de empuje & nivelador del cucharón

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	24C-660	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	1508273	2	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
3	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	24C-664	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	1508274	2	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
6	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	†1543424	2	Bellcrank assy	levier coudé ens	Kniehebel vollst	balancinho conj	balancín conj
8	10H-25	4	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
9	1540238	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
10	†1540169	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	‡1548316	2	Pushrod assy	tige pousoir ens	Stößelstange vollst	haste impulso conj	varilla empuje conj
12	10H-25	4	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
13	587908	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
13A	†1516945	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
14	†1547962	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
15	1508731	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
16	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
17	1508731	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
18	†1547962	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
19	—	1	Bucket assy	godet ens	Schaufel vollst	caçamba conj	cucharón conj
20	24C-880	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	542631	2	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
22	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	1507920	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
24	1511161	2	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
25	1507920	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
26	4E-08	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
27	24C-820	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	1511162	2	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
29	560594	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
30	4E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
31	24C-1024	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	18D-07	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	1511159	2	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
34	24C-780	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	1511136	2	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
36	560594	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
37	4E-10	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
38	24C-1020	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	560594	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
40	†1547964	—	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador

¹Inc 9

²Inc 13, 77



Boom, Bellcrank, Pushrod & Bucket Leveler
Flèche, levier de renvoi, poussoir et niveleur du godet
Hubarm, Kniehebel, Stößelstange & Schaufel-Nivellier Vorrichtung
Braço, balancinho, varão de ampuxo & nivelador da caçamba
Aguilón, balancin, varilla de empuje nivelador del cucharón

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
42	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
43	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
44	1549752	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
45	308031	1	Switch limit	intrprtr fin course	Schaltbegrenzung	interruptor limite	interruptor fimate
46	1549705	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
47	-----	2	Cylinder assy bucket	vérin godet ens	Zyl Vollst Schaufel	cil caçamba conj	cil cucharón conj
48	24C-612	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
49	4E-06	5	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
50	30H-20	5	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
51	594631	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
52	31F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
53	*24K-5	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
54	91F-5	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
55	-----	1	Valve assy main	soupape princip ens.	Hauptventil Vollst.	válvula princip. conj.	válvula princip. conj.
56	91F-5	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
57	*1301042	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-Stück-Anschluss	adaptador união	adaptador acople
58	1549756	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
59	1549755	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
60	*51510310	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solénoïde válvula	solenoid válvula
60A	**51510445	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet Ventil	solénoïde válvula	solenoid válvula
60B	†949458	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
61	26F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
62	12E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
63	86G-1008	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
64	1533888	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
65	-----	2	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
66	*743563	3 ft.	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
67	30H-46	2	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
68	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
69	24C-612	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
70	17E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
71	41G-1024	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
72	1540697	1	Cam	came	Nocke	came	leva
73	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
74	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
75	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
76	1511144	1	Boom assy	flèche ens	Hubarm Vollst	braço conj	aguilón conj
77	587908	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje

³Inc. 54

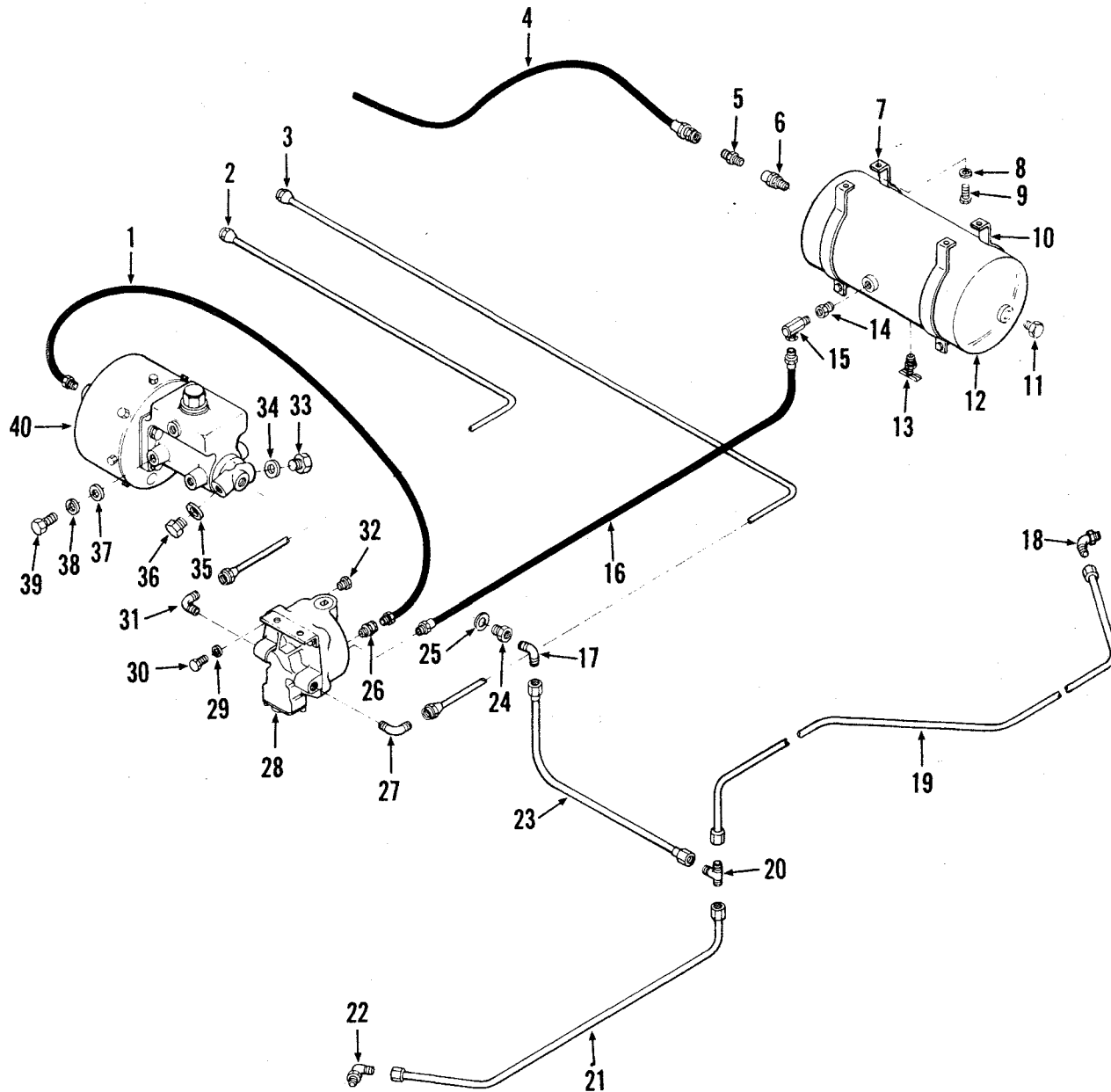
⁴Inc. 56

⁵Inc. 60 B

⁶3/90 cm

*Cummins, G.M. & Perkins

**Leyland



Brake Air Lines, Front
Canalisation d'air de frein av
Bremsleitungen Vordere
Tubos de ar dos freios dianteiros
Líneas de aire de frenos delanteros

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1528795	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
2	1510070	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
3	1510069	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
4	1511531	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
5	89F-7	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
6	1*593370	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
7	941214	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
8	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
9	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	941214	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
11	40K-08	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
12	540707	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
13	72F-4	1	Drain cock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
14	19F-6	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
15	31F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
16	594667	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	83F-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	17K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
19	1548657	1	Tube l h	tube c g	Rohr links	tubo esq	tubo lado izq
20	10K-4	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
21	1548656	1	Tube r h	tube c d	Rohr rechts	tubo dir	tubo lado der
22	17K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
23	1510067	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
24	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
25	613750	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
26	711186	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
27	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
28	1545789	1	Valve quick release	soupape déch rapide	Schnellablassventil	válv descarga ráp	válv alivio ráp
29	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
30	23C-516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	940639	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
32	40K-04	3	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
33	874007	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
34	613750	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
35	613750	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
36	874007	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
37	516688	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	4E-07	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
39	24C-716	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	—	1	Pwr clr sr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj

1BW 228194

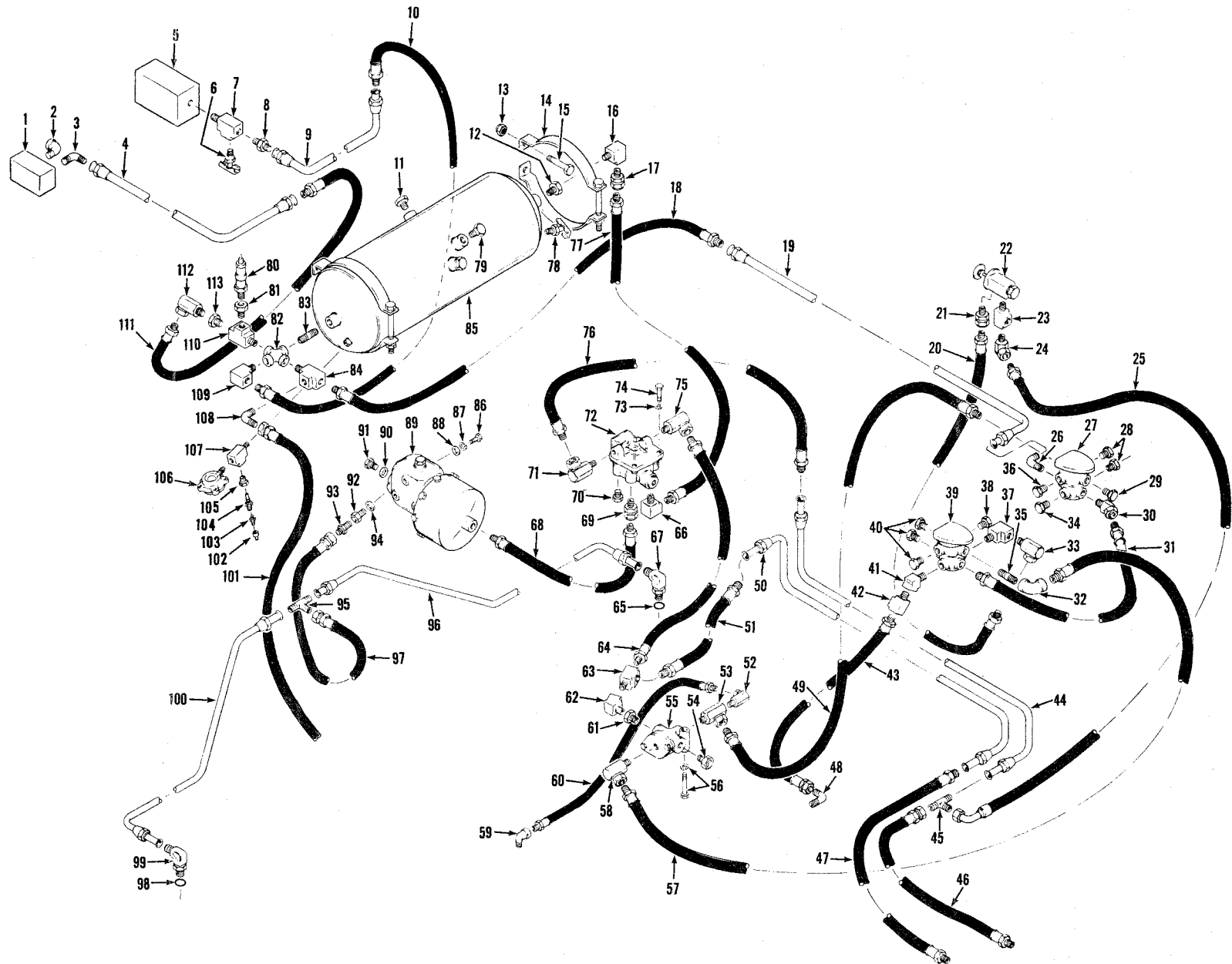
*Note: Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Note: Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour la maintenance des éléments de ces pièces.

*Bemerkung: Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

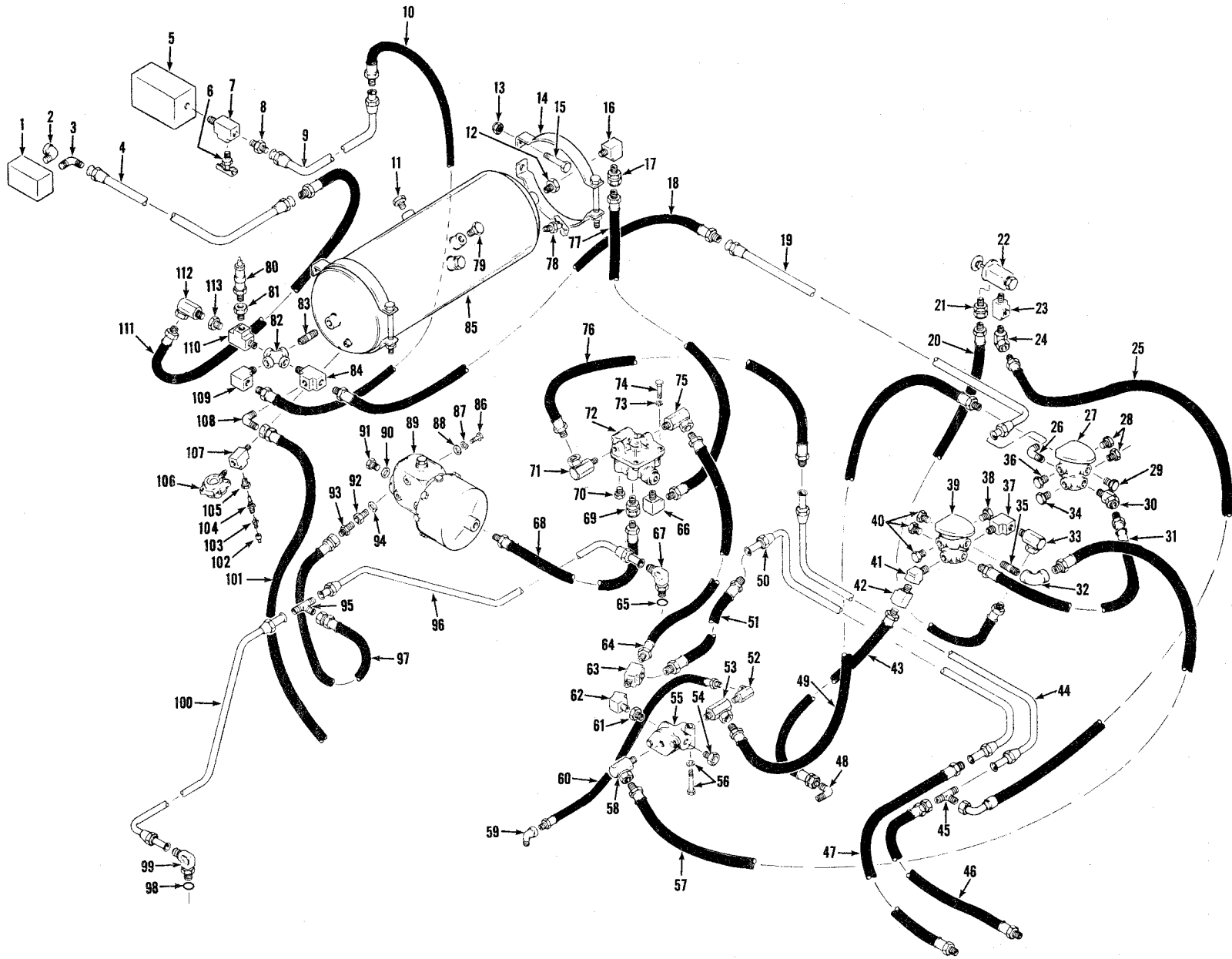
*Atenção: O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para fornecer as peças relacionadas nesta lista.

*Nota: El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona cuenta con el equipo necesario para mantener o reparar los componentes de estos accesorios.



Brake Air Lines, Rear—Cummins
Canalisations d'air de frein ar—Cummins
Bremsleitungen, Hintere—Cummins
Tubos de ar dos freios traseiros—Cummins
Líneas de aire de frenos traseros—Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	_____	1	Governor	régulateur	Regulator	regulador	regulador
2	26F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
3	42F-3	1	Fitting	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
4	1545207	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
5	_____	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
6	72F-4	1	Drain cock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
7	30F-3	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
8	38F-10	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
9	1511517	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
10	1545587	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
11	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
12	19F-6	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
13	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	941813	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
15	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
17	36F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
18	571695	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
19	1545206	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
20	1549739	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	36F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
22	1545790	1	Valve hand brake	soupape frein main	Handventilbremse	válvula freio mão	válvula freno mano
23	1549038	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
24	33F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
25	1511526	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
26	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
27	_____	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
28	40K-08	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
29	19F-1	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
30	33F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
31	592742	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
32	24F-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
33	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
34	40K-04	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
35	5K-420	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel rohr	niple cano	niple caño
36	40K-08	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
37	1510853	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
38	40K-08	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
39	_____	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
40	40K-08	3	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño



Brake Air Lines, Rear— Cummins
Canalisations d'air de frein ar— Cummins
Bremseleitungen, Hintere— Cummins
Tubos de ar dos freios traseiros— Cummins
Líneas de aire de frenos traseros— Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
42	30F-1	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
43	539049	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
44	1511518	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
45	44F-3	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
46	1511529	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
47	1511530	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
48	42F-3	1	Fitting	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
49	564674	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
50	1511519	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
51	1511593	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
52	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
53	356609	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
54	19F-4	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
55	¹ 1532592	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención
56	24C-644	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
56A	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
57	593486	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
58	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
59	26F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
60	1527928	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
61	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
62	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
63	30F-1	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
64	593438	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
65	91F-4	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
66	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
67	² 17K-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
68	1528795	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
69	711186	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
70	40K-04	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
71	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
72	1545789	1	Valve relay	soupape relais	Ventil relais	vávula relé	válvula relé
73	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
74	23C-516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
75	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
76	574894	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
77	585966	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
78	72F-2	1	Drain cock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
79	40K-08	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño

¹BW 223869

²Inc 65

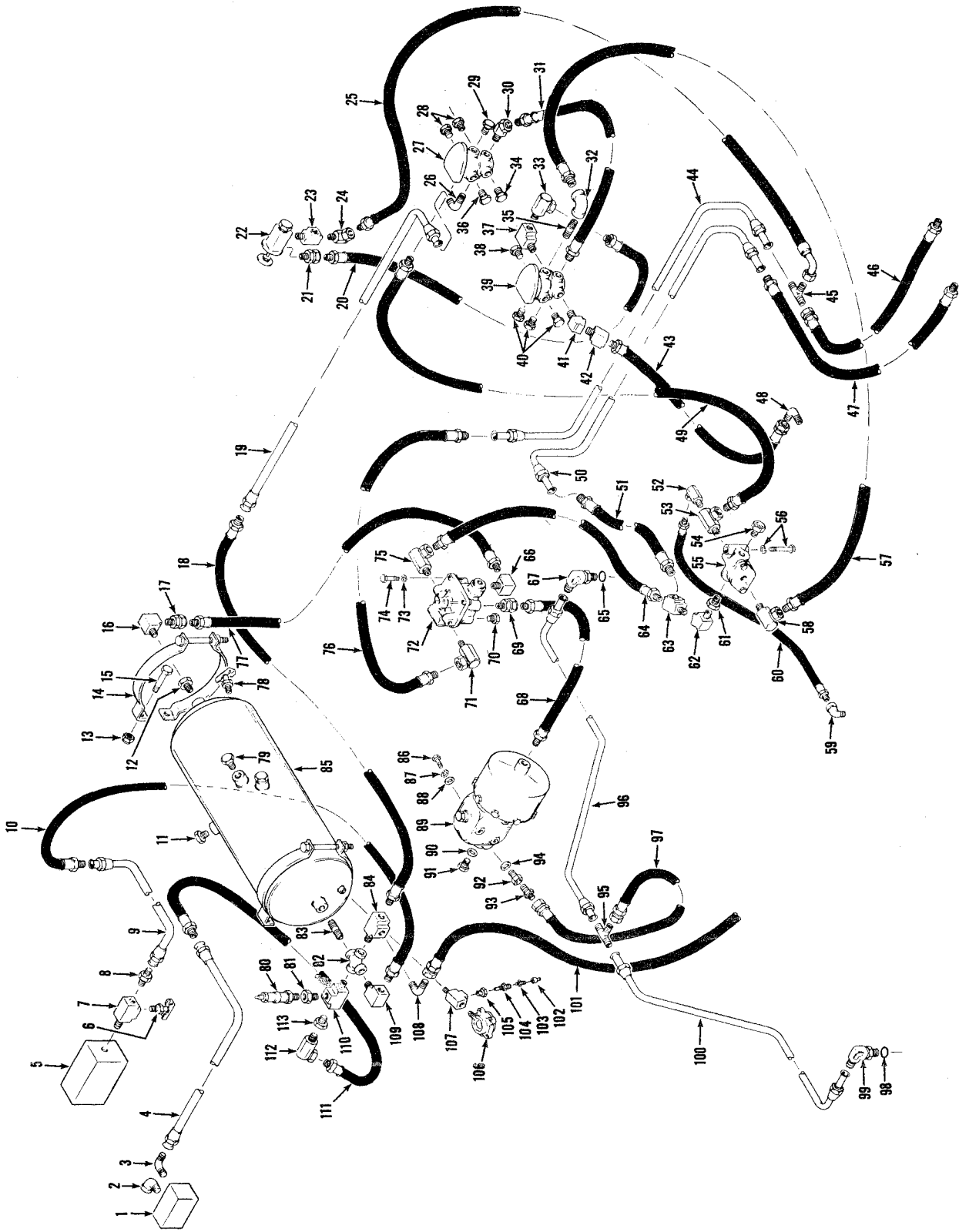
*Note: Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Note: Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour la maintenance des éléments de ces pièces.

*Bemerkung: Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*Atenção: O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para fornecer as peças relacionadas nesta lista.

*Nota: El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona cuenta con el equipo necesario para mantener o reparar los componentes de estos accesorios.



Brake Air Lines, Rear—Cummins
Canalisations d'air de frein ar—Cummins
Bremsleitungen, Hintere—Cummins
Tubos de ar dos freios traseiros—Cummins
Líneas de aire de frenos traseros—Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
80	³ 507815	1	Valve safety	soupape sûreté	Ventil sicherheits	válvula segurança	válvula seguridad
81	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
82	29K-208	1	Cross	croisillon	Kreuzstück	cruzeta	cruceta
83	5K-409	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel roh	niple cano	niple caño
84	30F-3	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
85	2503285	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
86	24C-716	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
87	4E-07	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
88	516880	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
89	—	1	Pwr clr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
90	613750	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
91	874007	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen roh	bujão cano	tapón caño
92	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
93	89F-4	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
94	613750	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
95	10K-4	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
96	1548412	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
97	1511616	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
98	91F-4	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
99	⁴ 17K-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
100	1548413	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
101	1511531	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
102	551685	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
103	551684	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
104	573618	1	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
105	19F-2	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
106	⁵ 1505580	1	Valve drain	soupape vidange	Ventil ablass	válvula dreño	válvula purga
106A	⁶ †949132	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
107	29F-1	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
108	83F-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
109	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
110	30F-3	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
111	1511527	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
112	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
113	19F-4	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje

³BW 205105

⁴Inc 98

⁵Inc 106A, BW 281923

⁶BW 281925

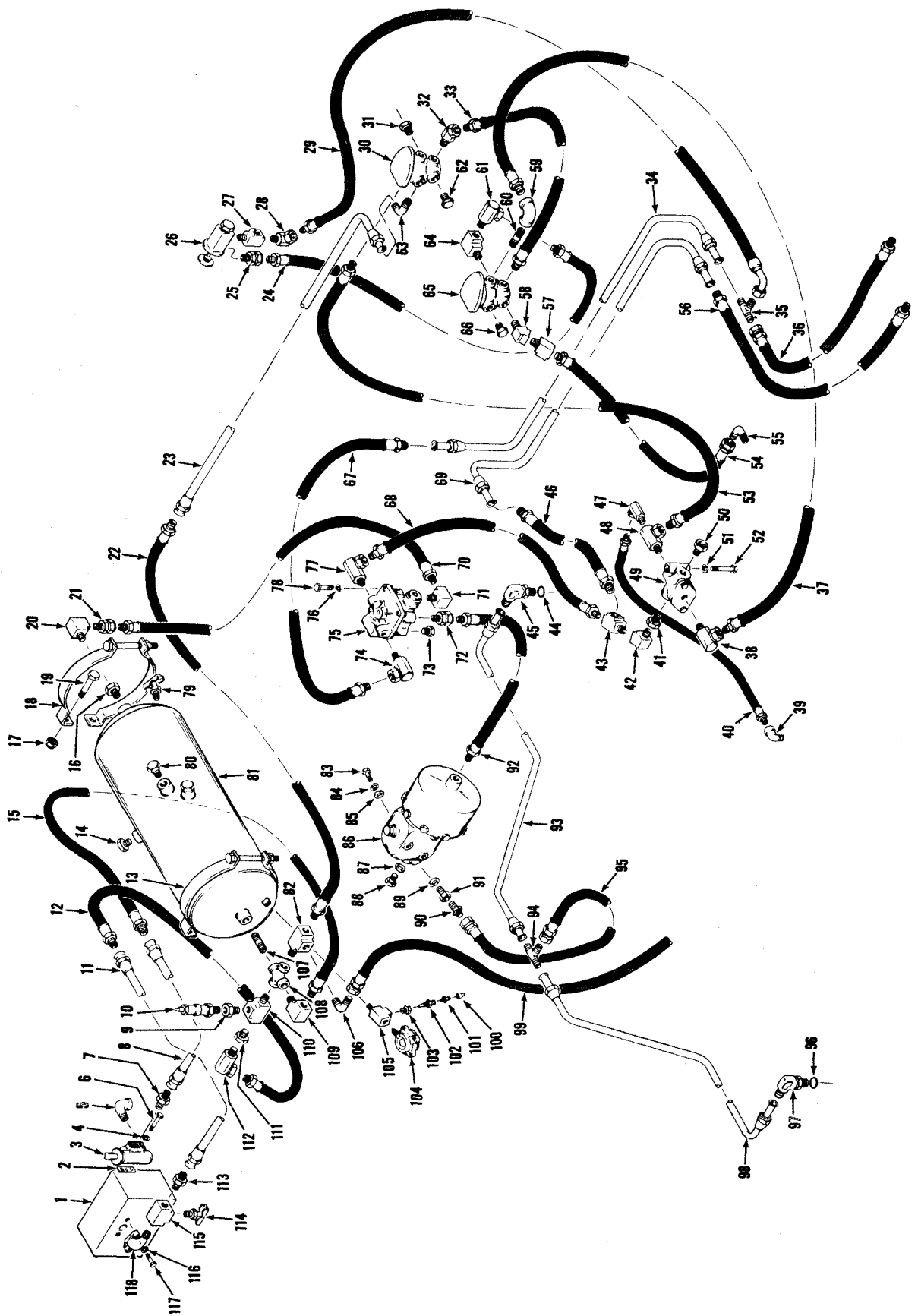
*Note: Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Note: Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour la maintenance des éléments de ces pièces.

*Bemerkung: Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*Atenção: O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para fornecer as peças relacionadas nesta lista.

*Nota: El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona cuenta con el equipo necesario para mantener o reparar los componentes de estos accesorios.



Brake Air Lines, Rear— G.M.
Canalisations d'air de frein ar— G.M.
Bremsleitungen, Hintere— G.M.
Tubos de ar dos freios traseiros— G.M.
Líneas de aire de frenos traseros— G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	—	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
2	942646	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
3	3215964	1	Governor	régulateur	Regulator	regulador	regulador
4	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	26F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
6	23C-544	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	38F-3	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
8	1511644	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
9	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
10	1*507815	1	Valve safety	soupape sûreté	Ventil sicherheits	válvula segurança	válvula seguridad
11	1511645	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
12	1511527	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
13	941813	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
14	40K-08	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
15	566276	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	19F-6	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
17	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	941813	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
19	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
21	36F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
22	571695	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	1545206	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
24	1549739	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
25	36F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
26	1545790	1	Valve hand brake	soupape frein main	Handventilbremse	válvula freio mão	válvula freno mano
27	1549038	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
28	33F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
29	1511526	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
30	—	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
31	19F-1	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
32	33F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
33	592742	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
34	1511518	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
35	44F-3	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
36	1511529	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37	593486	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
38	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
39	26F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
40	1527928	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera

¹BW 205105

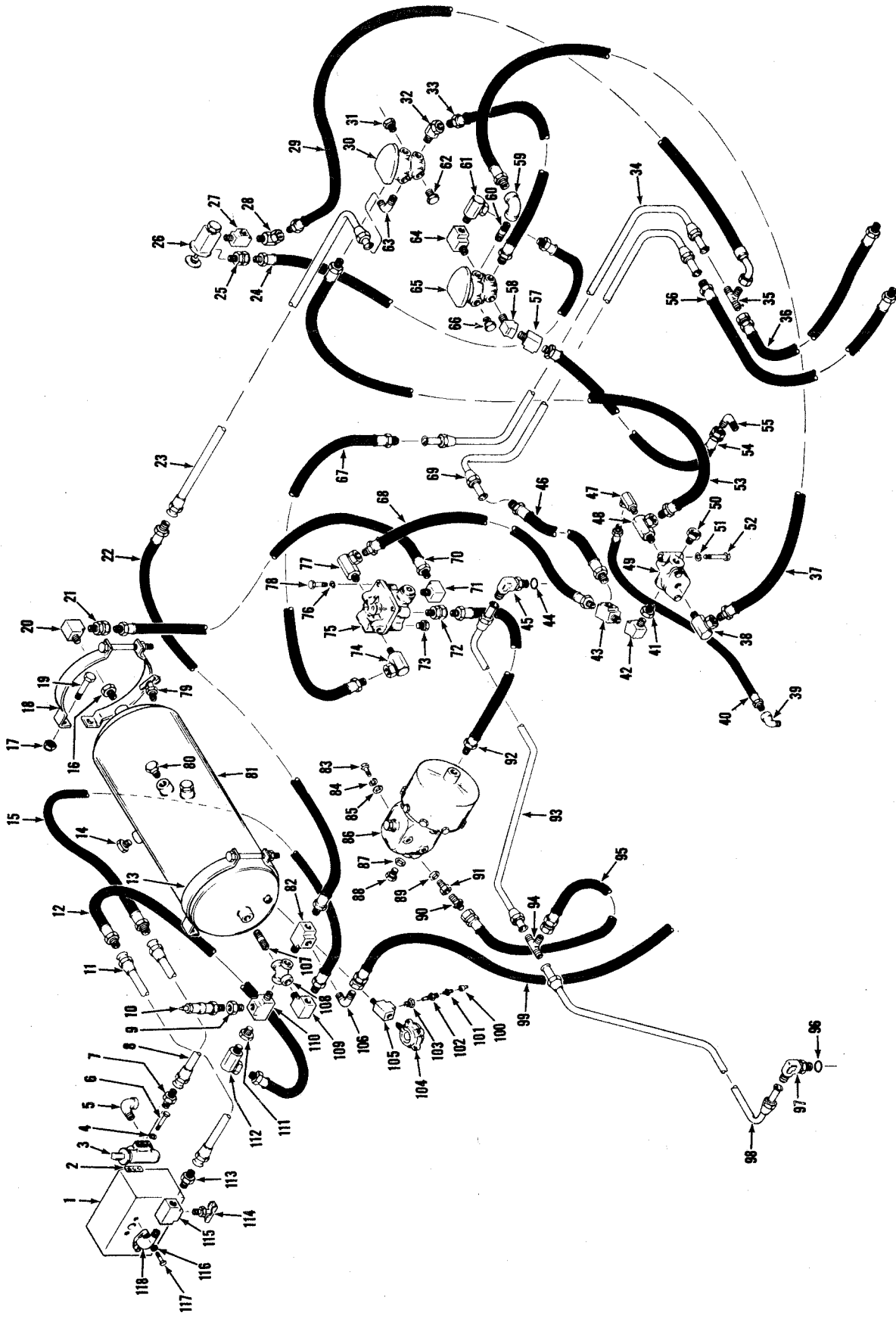
*Note: Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Note: Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour la maintenance des éléments de ces pièces.

*Bemerkung: Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*Atenção: O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para fornecer as peças relacionadas nesta lista.

*Nota: El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona cuenta con el equipo necesario para mantener o reparar los componentes de estos accesorios.



Brake Air Lines, Rear— G.M.
Canalisations d'air de frein ar— G.M.
Bremsleitungen, Hintere— G.M.
Tubos de ar dos freios traseiros— G.M.
Líneas de aire de frenos traseros—G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
42	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
43	30F-1	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
44	91F-4	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
45	17K-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
46	1511593	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
47	31F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
48	356609	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
49	² * 1532592	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
50	19F-4	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
51	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
52	24C-644	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
53	564674	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
54	539049	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
55	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
56	1511530	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
57	30F-1	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
58	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
59	24F-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
60	5K-420	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel rohr	niple cano	niple caño
61	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
62	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
63	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
64	1510853	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
65	—	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
66	40K-08	9	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
67	574894	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
68	593438	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
69	1511519	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
70	585966	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
71	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
72	711186	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
73	40K-04	3	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
74	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
75	1545789	1	Valve relay	soupape relais	Ventil relais	válvula relé	válvula relé
76	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
77	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
78	23C-516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
79	72F-2	1	Drain cock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
80	40K-08	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño

²BW 223869

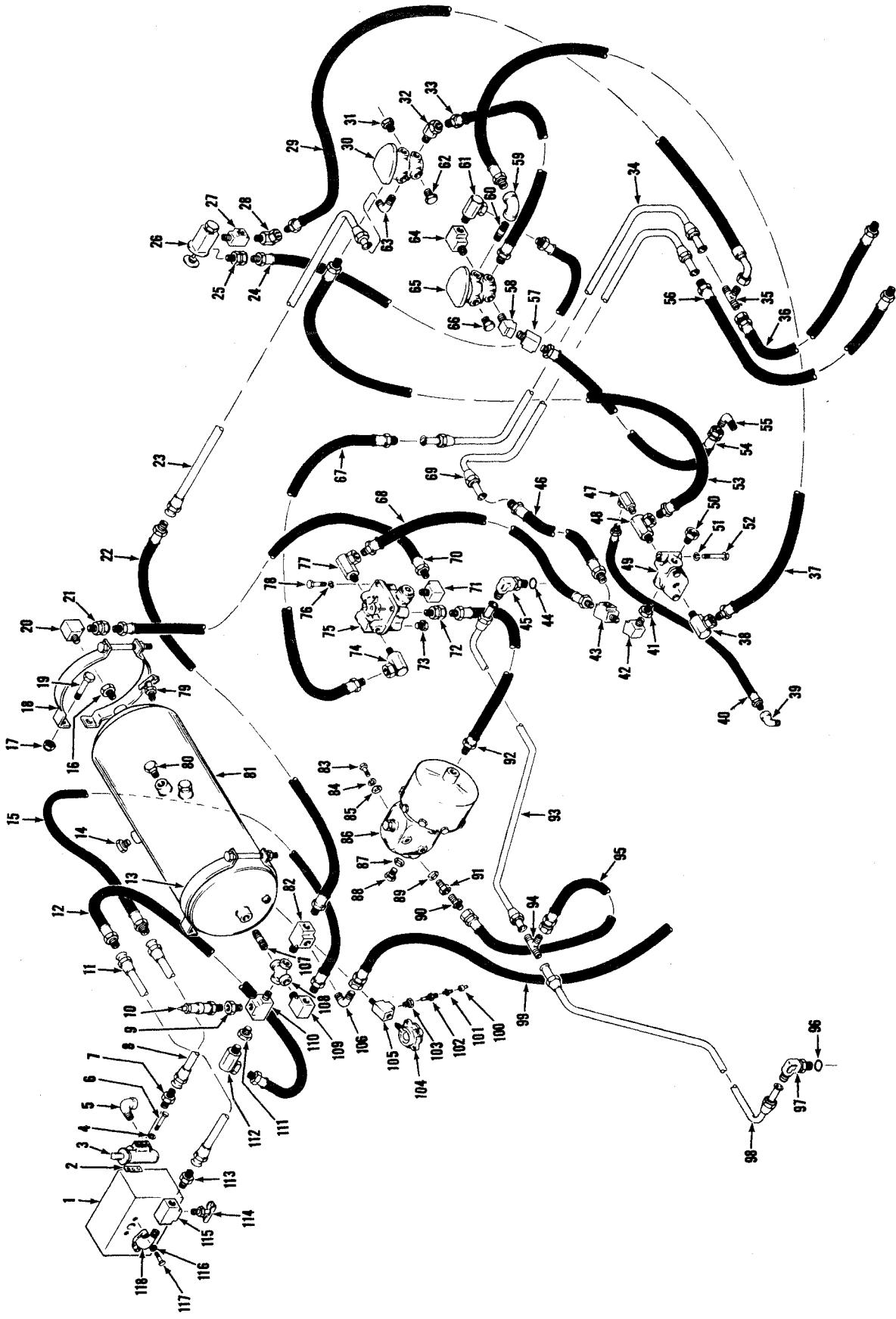
*Note: Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Note: Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour la maintenance des éléments de ces pièces.

*Bemerkung: Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*Atenção: O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para fornecer as peças relacionadas nesta lista.

*Nota: El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona cuenta con el equipo necesario para mantener o reparar los componentes de estos accesorios.



Brake Air Lines, Rear - G.M.
Canalisations d'air de frein AR - G.M.
Bremsleitungen, Hintere - G.M.
Tubos de ar dos freios traseiros - G.M.
Líneas de aire de frenos traseros - G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
81	2503285	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
82	30F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
83	24C-716	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
84	4E-07	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
85	516880	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
86	-----	1	Pwr clr assy brk	servo frein ens	Servobremse Vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
87	613750	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
88	874007	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
89	613750	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
90	89F-4	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
91	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
92	1528795	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
93	1548412	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
94	10K-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
95	1511616	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
96	91F-4	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
97	17K-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
98	1548413	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
99	1511531	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
100	551685	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
101	551684	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
102	573618	1	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
103	19F-2	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
104	*31505580	1	Valve drain	soupape vidange	Ventil Ablass	válvula dreño	válvula purga
104A	*†4949132	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
105	29F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
106	83F-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
107	5K-509	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel Rohr	niple cano	niple caño
108	29K-208	1	Cross	croisillon	Kreuzstück	cruceta	cruceta
109	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
110	30F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
111	19F-4	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
112	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
113	38F-10	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
114	72F-4	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
115	28F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
116	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
117	23C-532	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
118	522846	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida

³BW 281923 Inc. 104A

⁴BW 281925

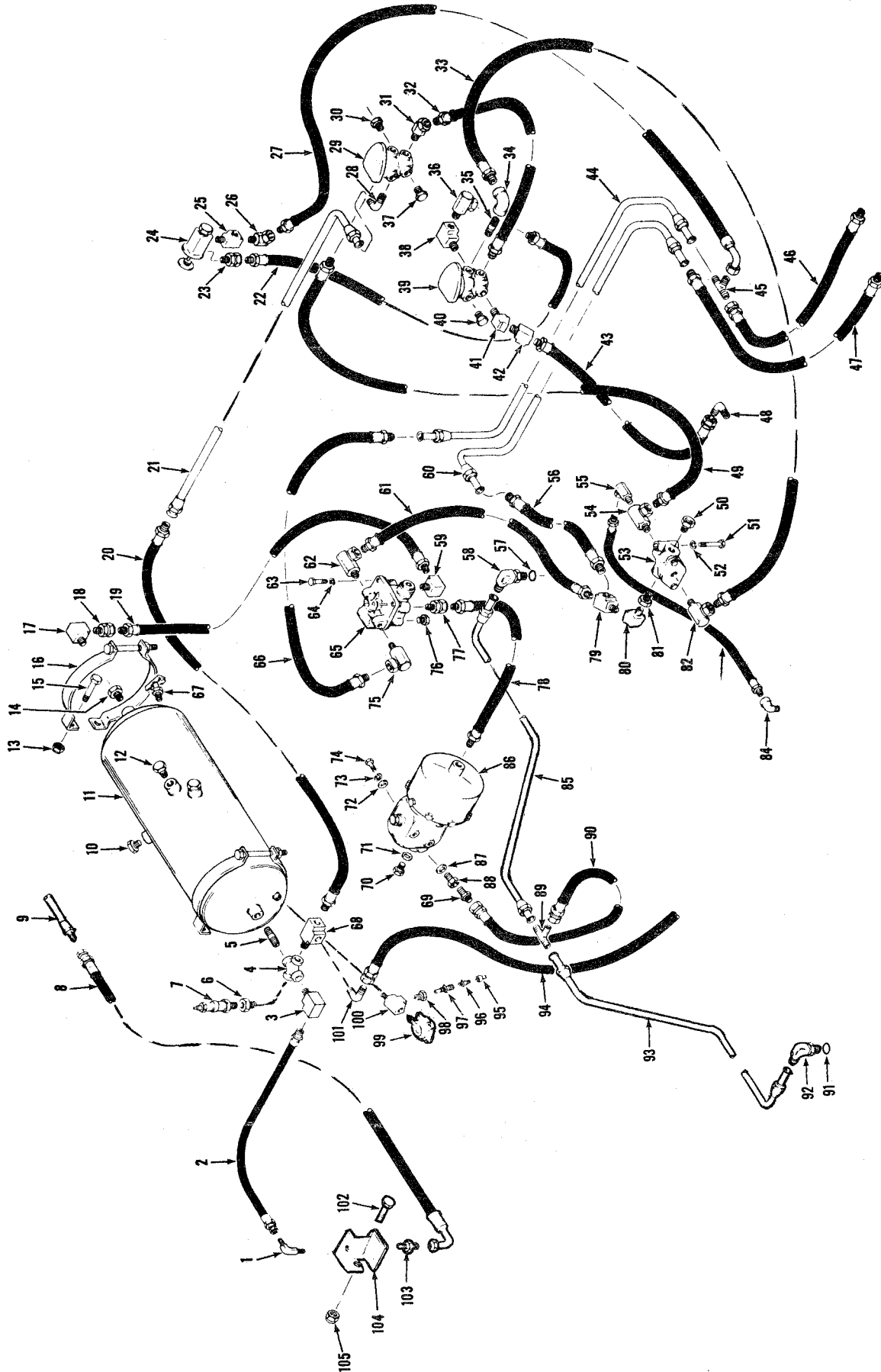
*Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

*Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para o serviço das peças relacionadas.

*El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.



Brake Air Lines, Rear - Leyland
Canalisation d'air de frein AR - Leyland
Bremsleitungen, Hintere - Leyland
Tubos de ar dos freios traseiros - Leyland
Líneas de aire de frenos traseros - Leyland

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
2	1516714	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
3	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
4	29K-208	1	Cross	croisillon	Kreuzstück	cruzeta	cruceta
5	5K-409	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
6	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
7	^{1*} 507815	1	Valve safety	soupape sûreté	Ventil Sicherheits	válvula segurança	válvula seguridad
8	1516887	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	² _____	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
10	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
11	2503285	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
12	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
13	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	19F-6	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
15	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	941813	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
17	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	36F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
19	585966	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	571695	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	1545206	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
22	1549739	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	36F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
24	^{3**} 1545790	1	Valve hand brake	soupape frein main	Handventilbremse	válvula freio mão	válvula freno mano
25	1549038	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
26	33F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
27	1511526	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
28	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
29	_____	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
30	19F-1	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
31	33F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
32	592742	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
33	593486	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
34	24F-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
35	5K-420	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
36	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
37	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
38	1510853	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
39	_____	1	Valve brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
40	40K-08	7	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
41	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
42	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
43	539049	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
44	1511518	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
45	44F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te

¹BW 205105

²Furnished with Engine Fourni avec moteur Geliefert mit Motor Fornecido com o motor Suministrado con el motor

³W.E. AD-25077-D

*Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

*Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para o serviço das peças relacionadas.

*El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.

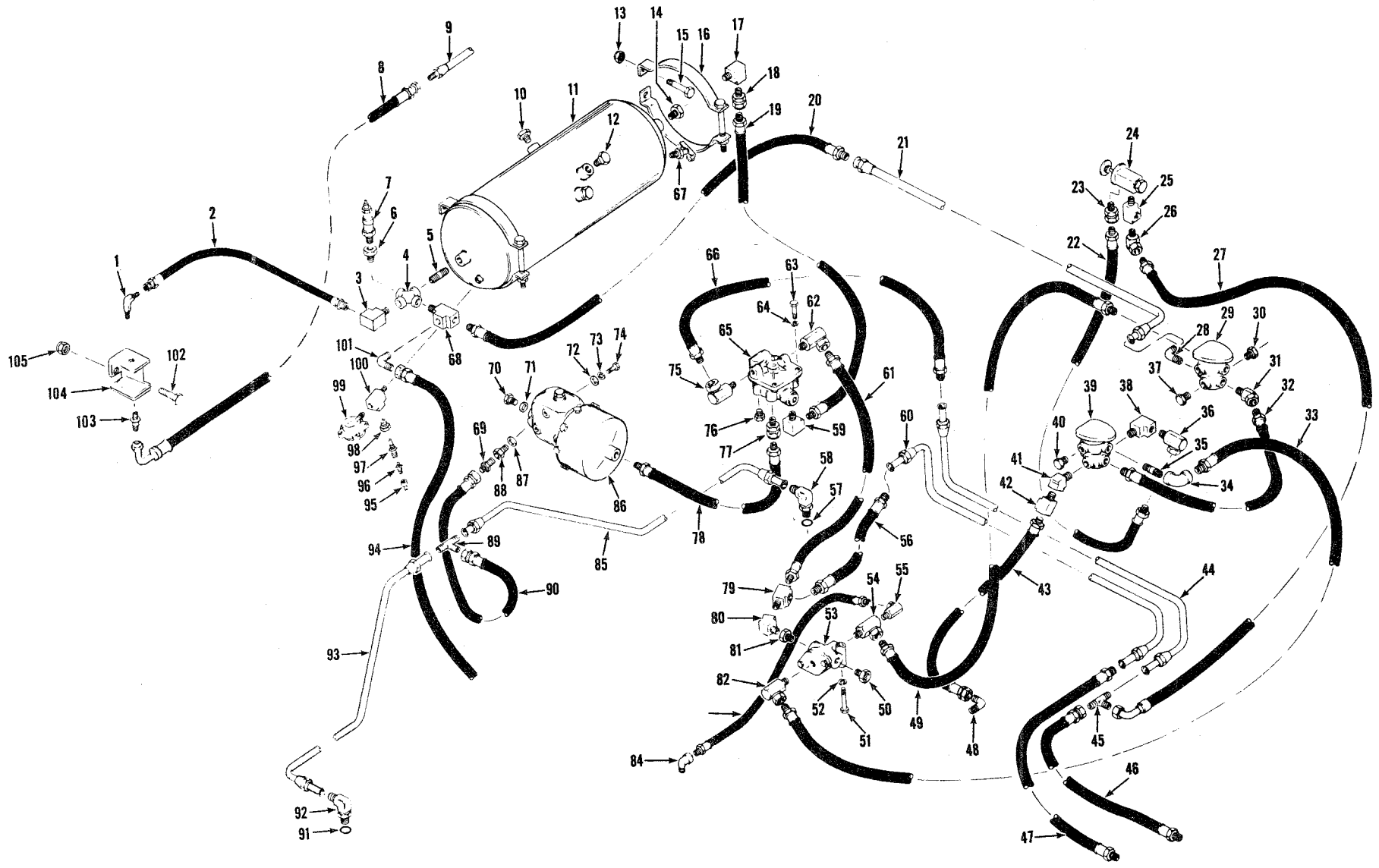
**Your local authorized Wagner-Electric Distributor is equipped to service components of these parts.

**Votre distributeur local autorisé Wagner-Electric est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

**Ihr lokaler bevollmächtigter Wagner-Electric Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

**O seu distribuidor local autorizado da Wagner-Electric está equipado para o serviço das peças relacionadas.

**El distribuidor autorizado Wagner-Electric de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.



TS-11617D

Brake Air Lines, Rear - Leyland
Canalisation d'air de frein AR - Leyland
Bremsleitungen, Hintere - Leyland
Tubos de ar dos freios traseiros - Leyland
Líneas de aire de frenos traseros - Leyland

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	1511529	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
47	1511530	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
48	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
49	564674	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
50	19F-4	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
51	24C-644	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
53	^{4*} 1532592	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
54	356609	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
55	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
56	1511593	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
57	91F-4	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
58	⁵ 17K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
59	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
60	1511519	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
61	593438	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
62	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
63	23C-516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
64	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
65	^{6**} 1545789	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
66	574894	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
67	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
68	30F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
69	89F-4	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
70	874007	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujão cano	tapón caño
71	613750	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
72	516880	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
73	4E-07	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
74	24C-716	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
75	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
76	40K-04	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
77	711186	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
78	1528795	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
79	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
80	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
81	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
82	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
83	1527928	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
84	26F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
85	1548412	1	Tube L H	tube C G	Rohr Links	tubo esq	tubo lado izq
86	—	1	Pwr clr assy brk	servo frein ens	Servobremse Vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
87	613750	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
88	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
89	10K-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
90	1511616	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera

⁴BW 223869

⁵Inc. 57

⁶WE AF37480

*Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

*Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para o serviço das peças relacionadas.

*El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.

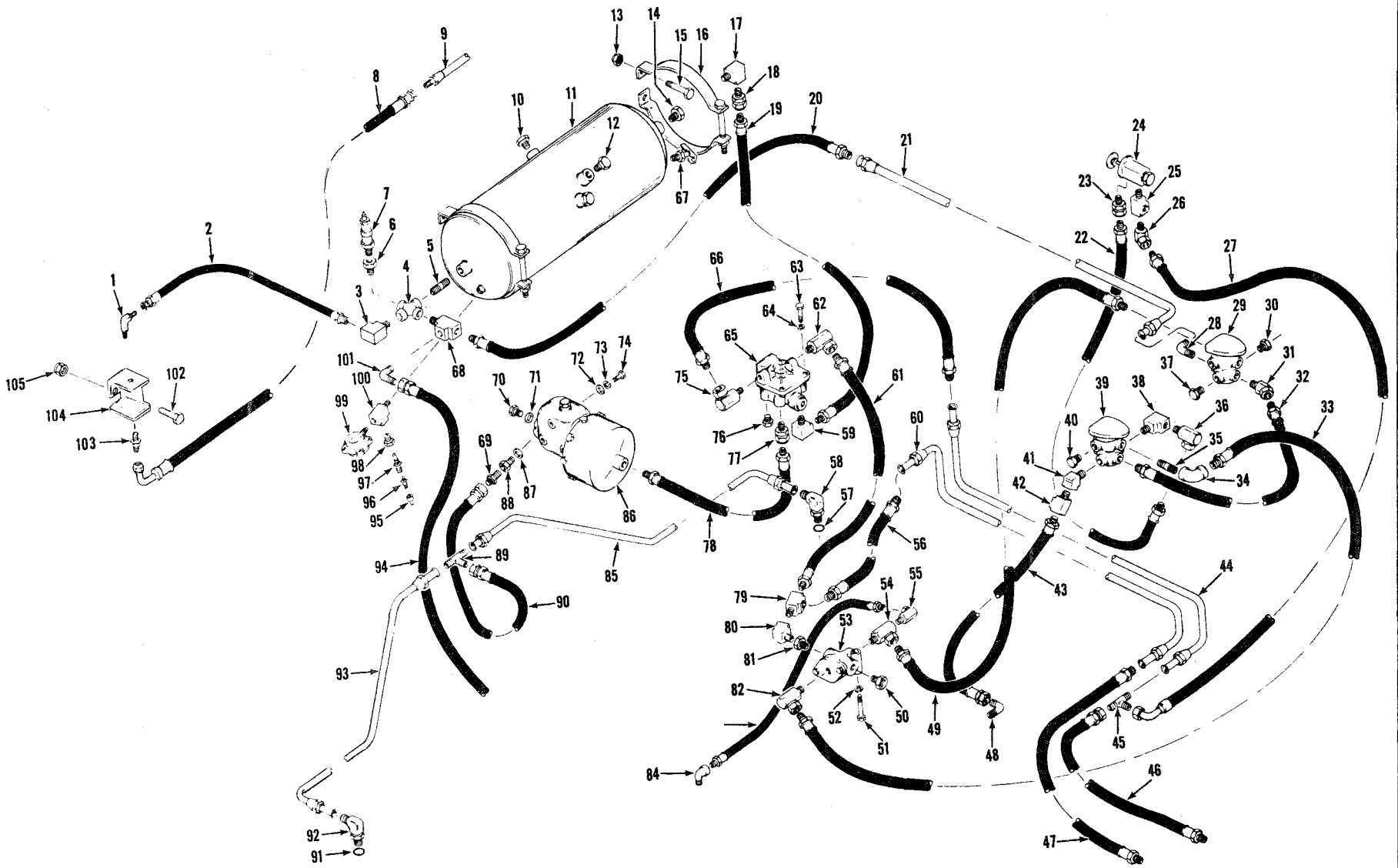
**Your local authorized Wagner-Electric Distributor is equipped to service components of these parts.

**Votre distributeur local autorisé Wagner-Electric est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

**Ihr lokaler bevollmächtigter Wagner-Electric Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

**O seu distribuidor local autorizado da Wagner-Electric está equipado para o serviço das peças relacionadas.

**El distribuidor autorizado Wagner-Electric de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.



TS-11617D

Brake Air Lines, Rear - Leyland
Canalisation d'air de frein AR - Leyland
Bremsleitungen, Hintere - Leyland
Tubos de ar dos freios traseiros - Leyland
Líneas de aire de frenos traseros - Leyland

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
91	91F-4	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
92	⁷ 17K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
93	1548413	1	Tube R H	tube C D	Rohr Rechts	tubo dir	tubo lado der
94	1511531	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
95	551685	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
96	551684	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
97	573618	1	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
98	19F-1	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
99	* ⁸ 1505580	1	Valve drain	soupape vidange	Ventil Ablass	válvula dreno	válvula purga
99A	* ⁹ 949132	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
100	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
101	83F-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
102	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
103	38F-10	2	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
104	_____	1	Air Unloader Valve	soupape decomp frein	Überdruckabblasevent	válv descarga freio	válv descarga freno
105	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

⁷Inc. 91

⁸BW 121923, Inc. 99A

⁹BW 281925

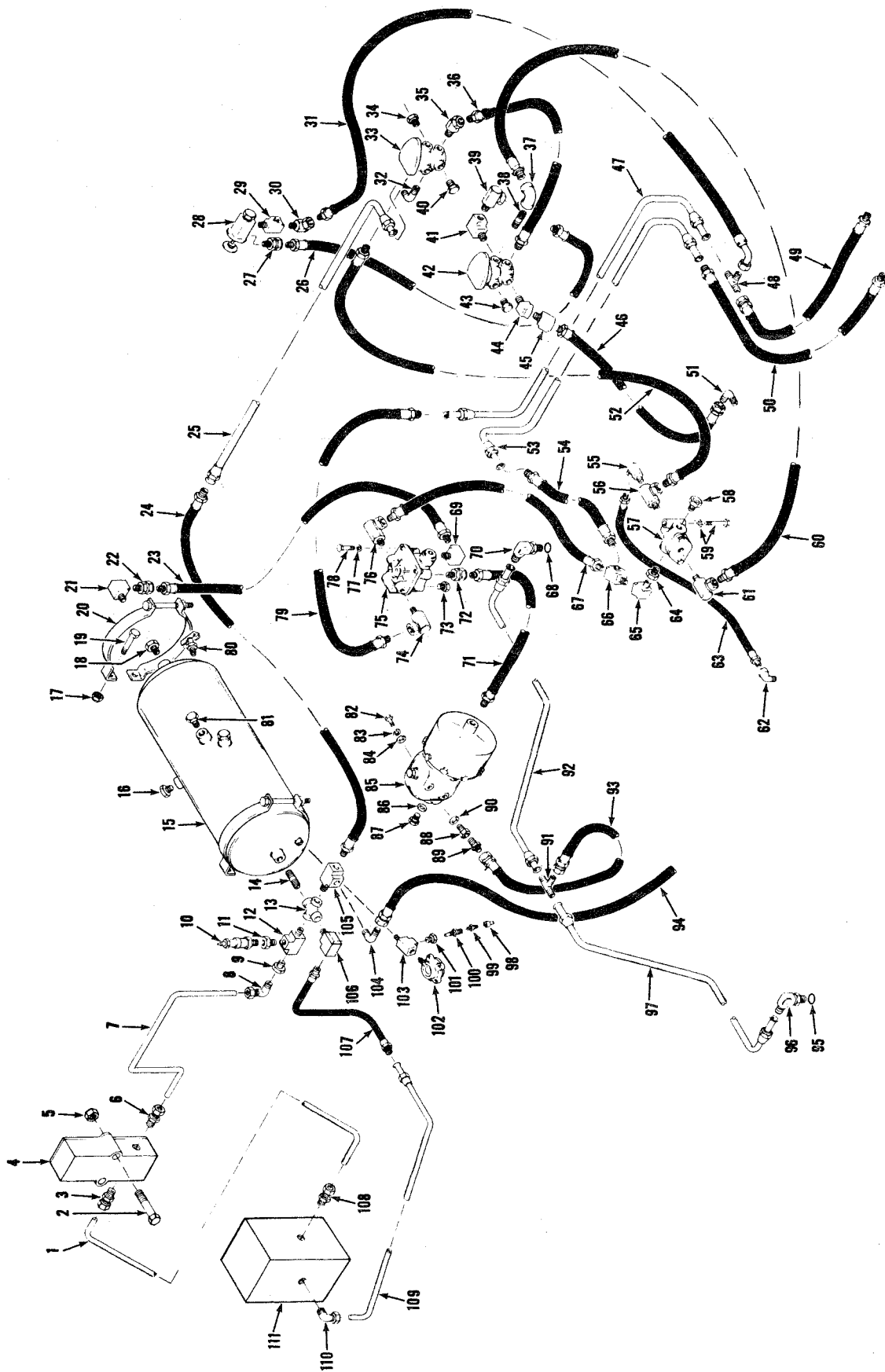
*Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

*Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

*Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para o serviço das peças relacionadas.

*El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.



Brake Air Lines, Rear - Perkins
Canalisation d'air de frein AR - Perkins
Bremsleitungen, Hintere - Perkins
Tubos de ar dos freios traseiros - Perkins
Líneas de aire de frenos traseros - Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1516890	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
2	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	49F-2	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
4	_____	1	Governor	régulateur	Regulator	regulador	regulador
5	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	49F-2	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
7	1516891	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
8	51F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
9	19F-4	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
10	^{1*} 507815	1	Valve safety	soupape sûreté	Ventil Sicherheits	válvula segurança	válvula seguridad
11	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
12	30F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
13	29K-208	1	Cross	croisillon	Kreuzstück	cruzeta	cruceta
14	5K-409	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
15	2503285	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
16	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
17	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	19F-6	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
19	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	941813	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
21	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
22	36F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
23	585966	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
24	571695	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
25	1545206	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
26	1549739	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	36F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
28	^{2**} 1545790	1	Valve hand brake	soupape frein main	Handventilbremse	válvula freio mão	válvula freno mano
29	1549038	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
30	33F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
31	1511526	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
32	42F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
33	_____	1	Valve assy	soupape ens	Ventil Vollst	válvula piloto conj	válvula piloto conj
34	19F-1	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
35	33F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
36	592742	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37	24F-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
38	5K-420	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
39	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
40	40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
41	1510853	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
42	_____	1	Valve assy	soupape ens	Ventil Vollst	válvula piloto conj	válvula piloto conj
43	40K-08	7	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
44	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
45	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te

¹BW 205105

²WE AD25077-D

*Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

**Votro distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

*Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para o serviço das peças relacionadas.

*El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.

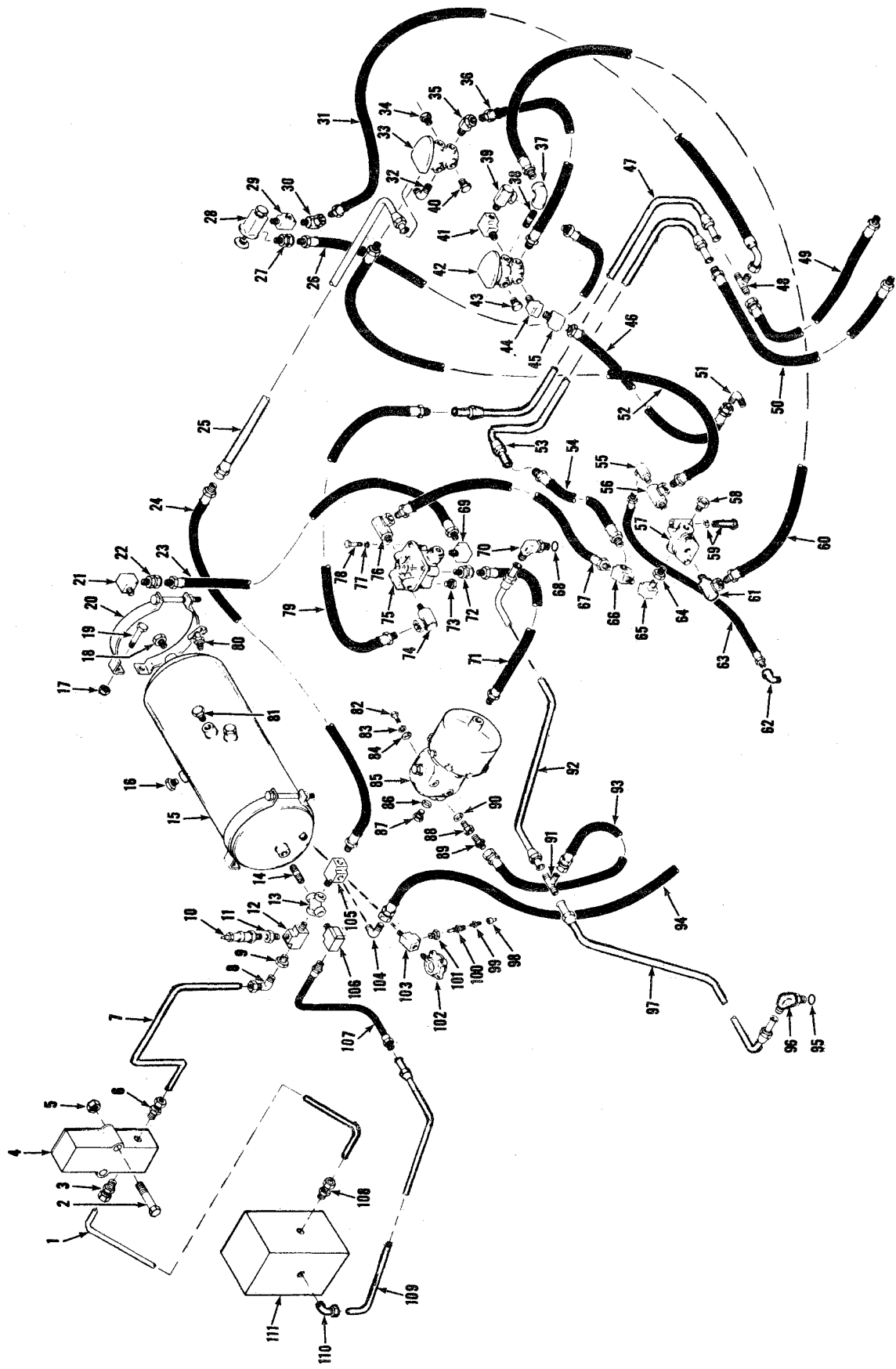
**Your local authorized Wagner-Electric Distributor is equipped to service components of these parts.

**Votro distributeur local autorisé Wagner-Electric est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

*Ihr lokaler bevollmächtigter Wagner-Electric Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*O seu distribuidor local autorizado da Wagner-Electric está equipado para o serviço das peças relacionadas.

*El distribuidor autorizado Wagner-Electric de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.



Brake Air Lines, Rear - Perkins
Canalisation d'air de frein AR - Perkins
Bremsleitungen, Hintere - Perkins
Tubos de ar dos freios traseiros - Perkins
Líneas de aire de frenos traseros - Perkins

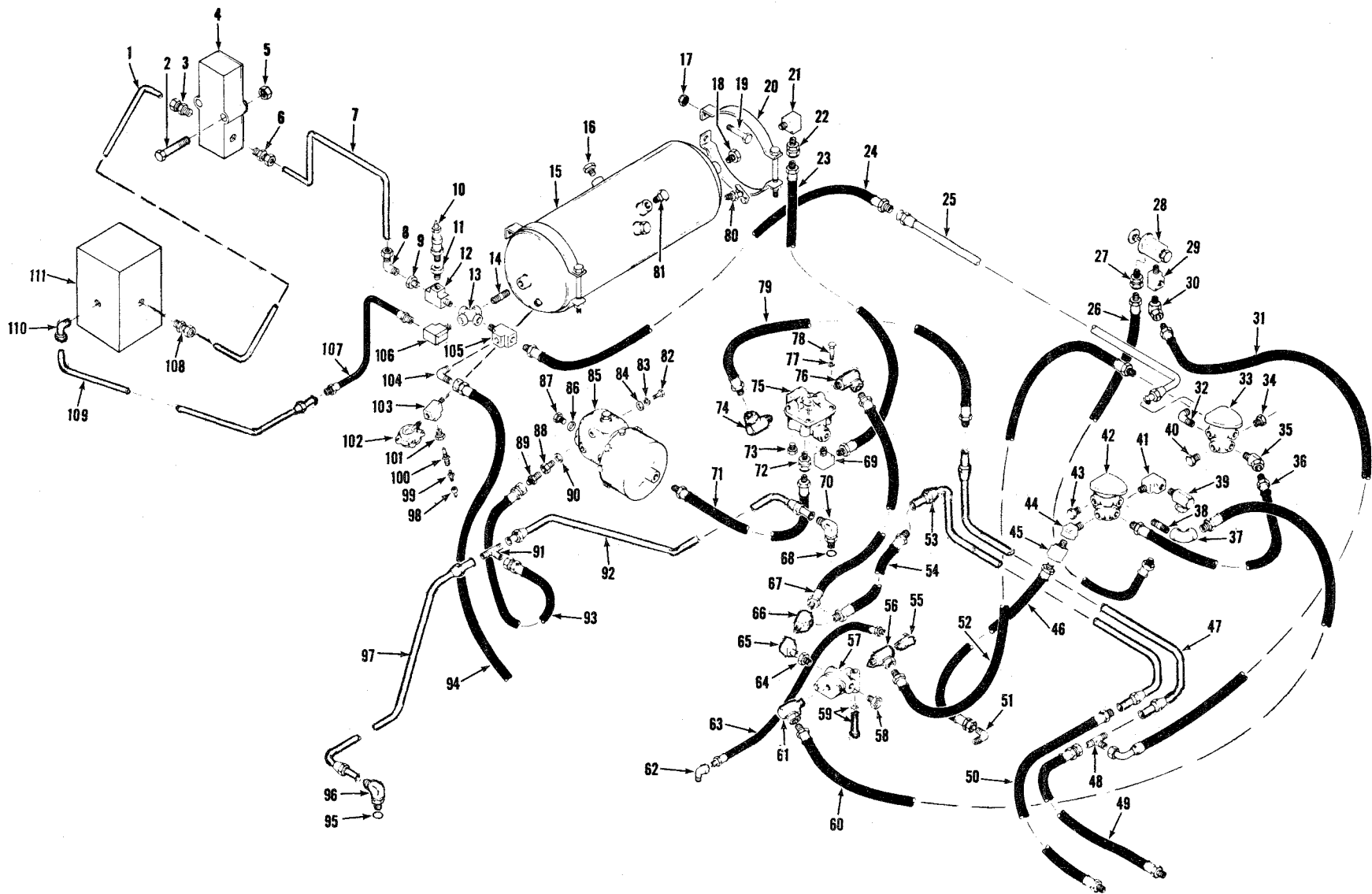
MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	539049	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
47	1511518	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
48	44F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
49	1511529	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
50	1511530	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
51	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
52	564674	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
53	1511519	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
54	1511593	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
55	31F-1	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
56	356609	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
57	^{3*} 1532592	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
58	19F-4	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
59	24C-644	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
59A	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
60	593486	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
61	31F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
62	26F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
63	1527928	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
64	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
65	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
66	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
67	593438	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
68	91F-4	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
69	29F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
70	⁴ 17K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
71	1528795	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
72	711186	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
73	40K-04	3	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
74	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
75	^{5**} 1545789	1	Valve relay	soupape relais	Ventil Relais	válvula relé	válvula relé
76	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
77	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
78	23C-516	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
79	574894	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
80	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
81	40K-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
82	24C-716	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
83	4E-07	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
84	516880	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
85	—	1	Pwr clr assy brk	servo frein ens	Servobremse Vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
86	613750	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
87	874007	2	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
88	1543879	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
89	89F-4	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
90	613750	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

³BW 223869 ⁴Inc. 68 ⁵WE AF37480

*Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.
 *Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.
 *Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.
 *O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para o serviço das peças relacionadas.
 *El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.

**Your local authorized Wagner-Electric Distributor is equipped to service components of these parts.
 **Votre distributeur local autorisé Wagner-Electric est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.
 **Ihr lokaler bevollmächtigter Wagner-Electric Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.
 **O seu distribuidor local autorizado da Wagner-Electric está equipado para o serviço das peças relacionadas.
 **El distribuidor autorizado Wagner-Electric de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.



TS-11538D

Brake Air Lines, Rear - Perkins
Canalisation d'air de frein AR - Perkins
Bremsleitungen, Hintere - Perkins
Tubos de ar dos freios traseiros - Perkins
Líneas de aire de frenos traseros - Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
91	10K-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
92	1548412	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
93	1511616	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
94	1511531	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
95	91F-4	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
96	617K-4	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
97	1548413	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
98	551685	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
99	551684	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
100	573618	1	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
101	19F-1	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
102	7*1505580	1	Valve drain	soupape vidange	Ventil Ablass	válvula dreño	válvula purga
102A	8**949132	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
103	30F-1	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
104	83F-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
105	30F-3	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
106	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
107	1545587	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
108	49F-2	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
109	1516892	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
110	51F-9	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
111	—	1	Compressor	compresseur	Kompressor	compressor	compresor

⁶Inc. 95

⁷BW 281923 Inc. 102A

⁸BW 281925

*Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to service components of these parts.

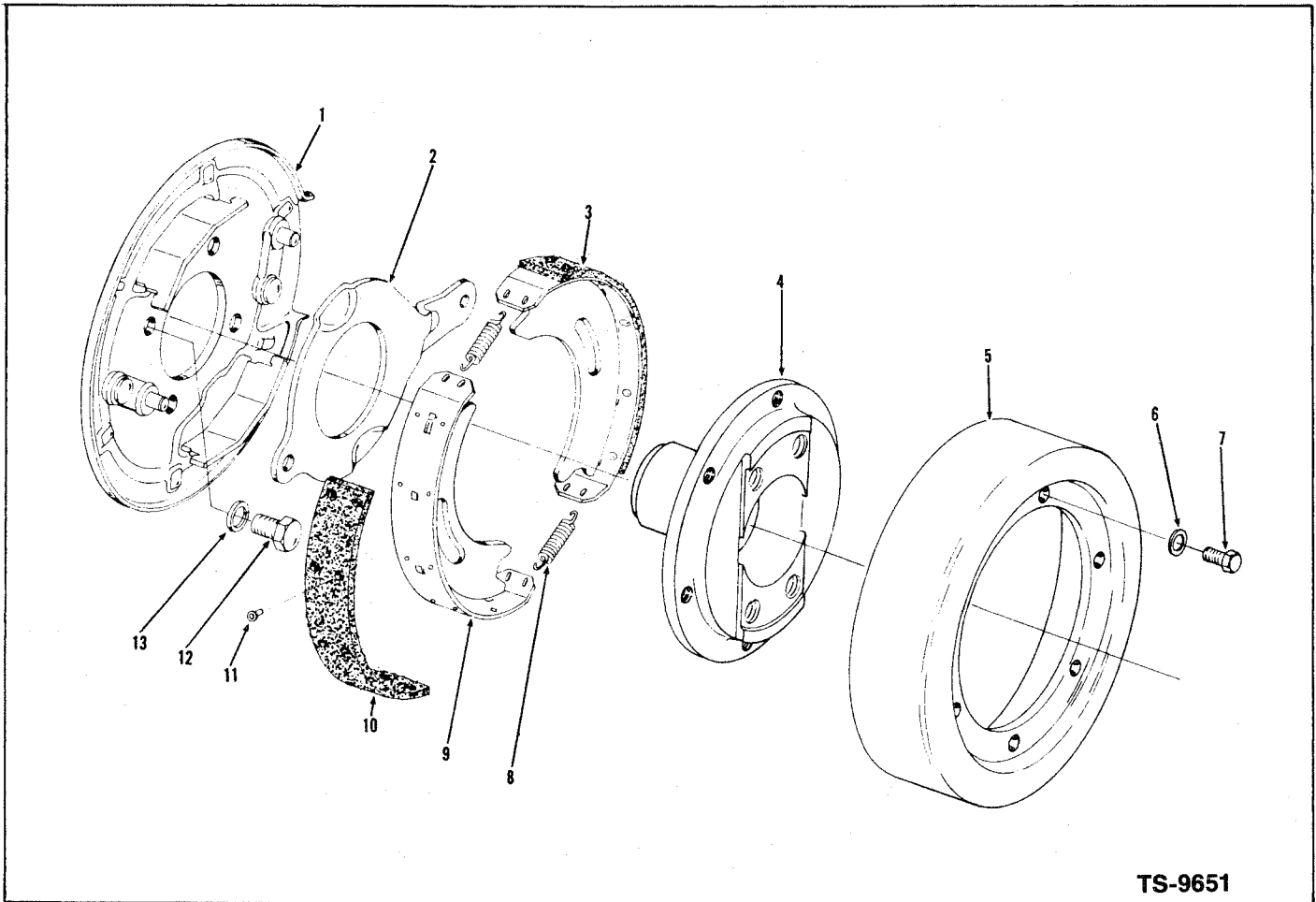
*Votre distributeur local autorisé Bendix-Westinghouse est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

*Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para o serviço das peças relacionadas.

*El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.

Brake Assembly, Parking
Frein de parcage, ensemble
Parkbremse Vollständig
Freio de estacionamento, conjunto
Freno de estacionamiento, conjunto



TS-9651

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1230863	1	Brake assy	frein ens	Bremse vollst	freio conj	freno conj
1	801715	1	Plate backing	plaque renfort	Stützplatte	placa refôrço	placa refuerzo
2	801216	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
3	2801192	2	Brake shoe assy	patin frein ens	Bremsschuh vollst	sapata freio conj	zapata freno conj
4	228234	1	Flange brake	frein bride	Bremse flansch	freio flange	freno brida
5	215160	1	Drum brake	tambour frein	Trommel brems	tambor freio	tambor freno
6	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
7	2C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	801193	2	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
9	³ S	2	Brake shoe	patin frein	Bremsschun	sapata freio	zapata freno
10	4801214	1	Lining brake	garniture frein	Belag brems	lona freio	cinta freno
11	23H-504	20	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
12	1C-916	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	5E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad

¹Inc 1-3, 8-11

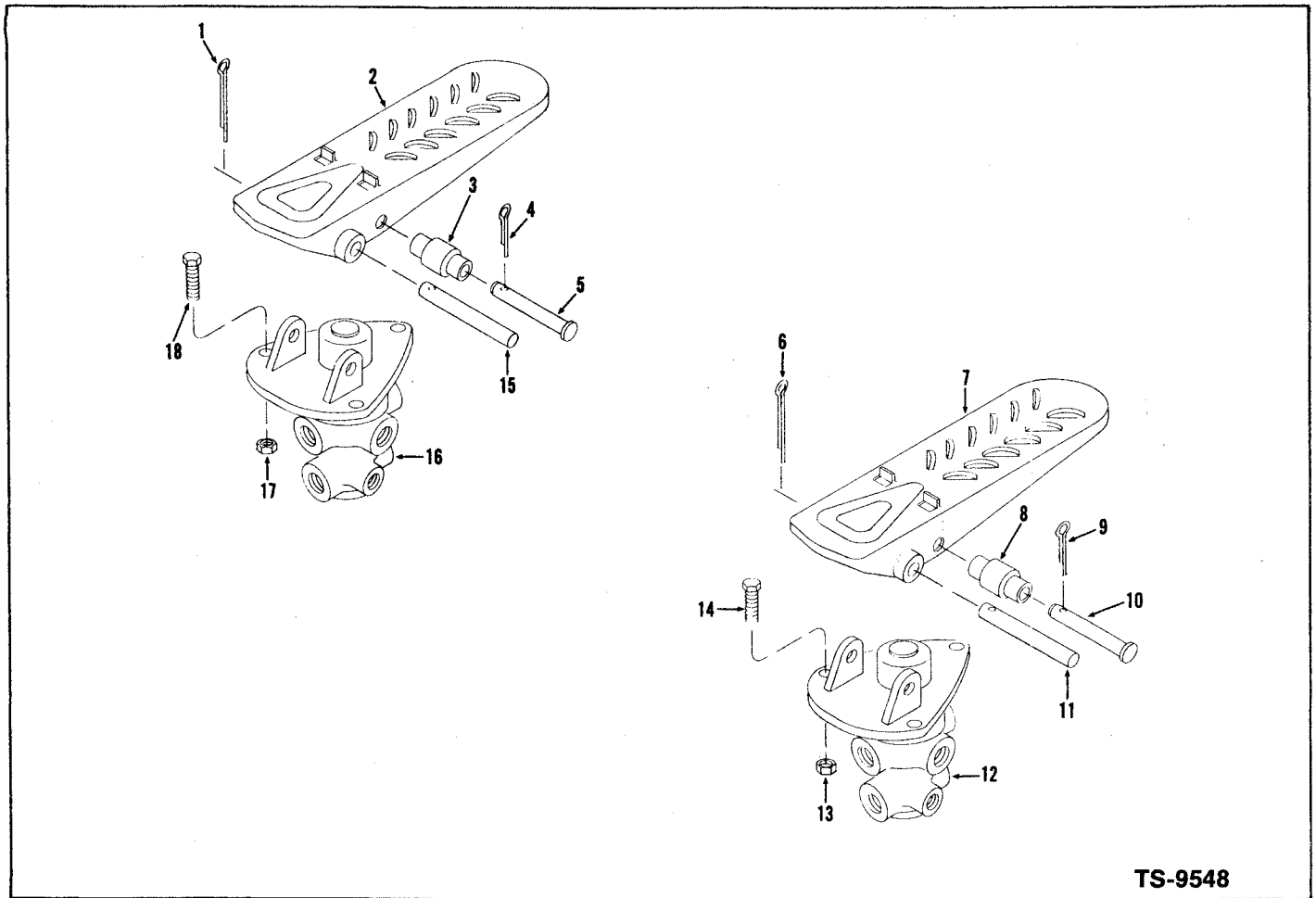
²Inc 9-11

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 3

⁴Inc 11

Brake Controls
Commandes de frein
Bremsbetätigung
Controles do freio
Controles del freno

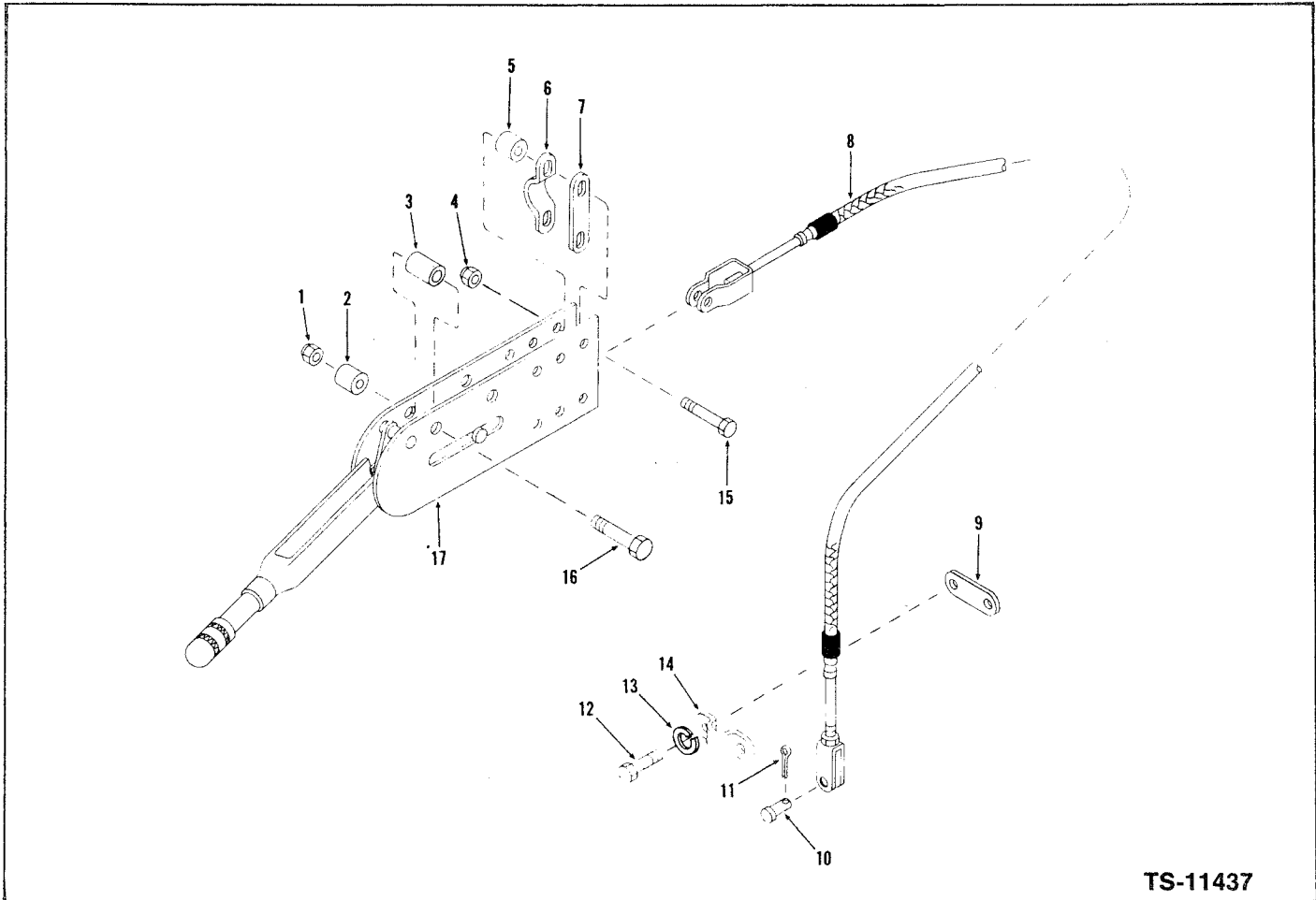
MICHIGAN



TS-9548

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1F-320	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	513930	1	Pedal brake	pédale frein	Pedal brems	pedal freio	pedal freno
3	518259	1	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
4	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
5	875766	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6	1F-320	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
7	513930	1	Pedal brake	pédale frein	Pedal brems	pedal freio	pedal freno
8	518259	1	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
9	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	875766	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	875767	1	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
12	—	1	Valve brake	soupape frein	Ventil bremsse	válvula freio	válvula freno
13	18D-05	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	24C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	875767	1	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
16	—	1	Valve brake	soupape frein	Ventil bremsse	válvula freio	válvula freno
17	18D-05	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	24C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

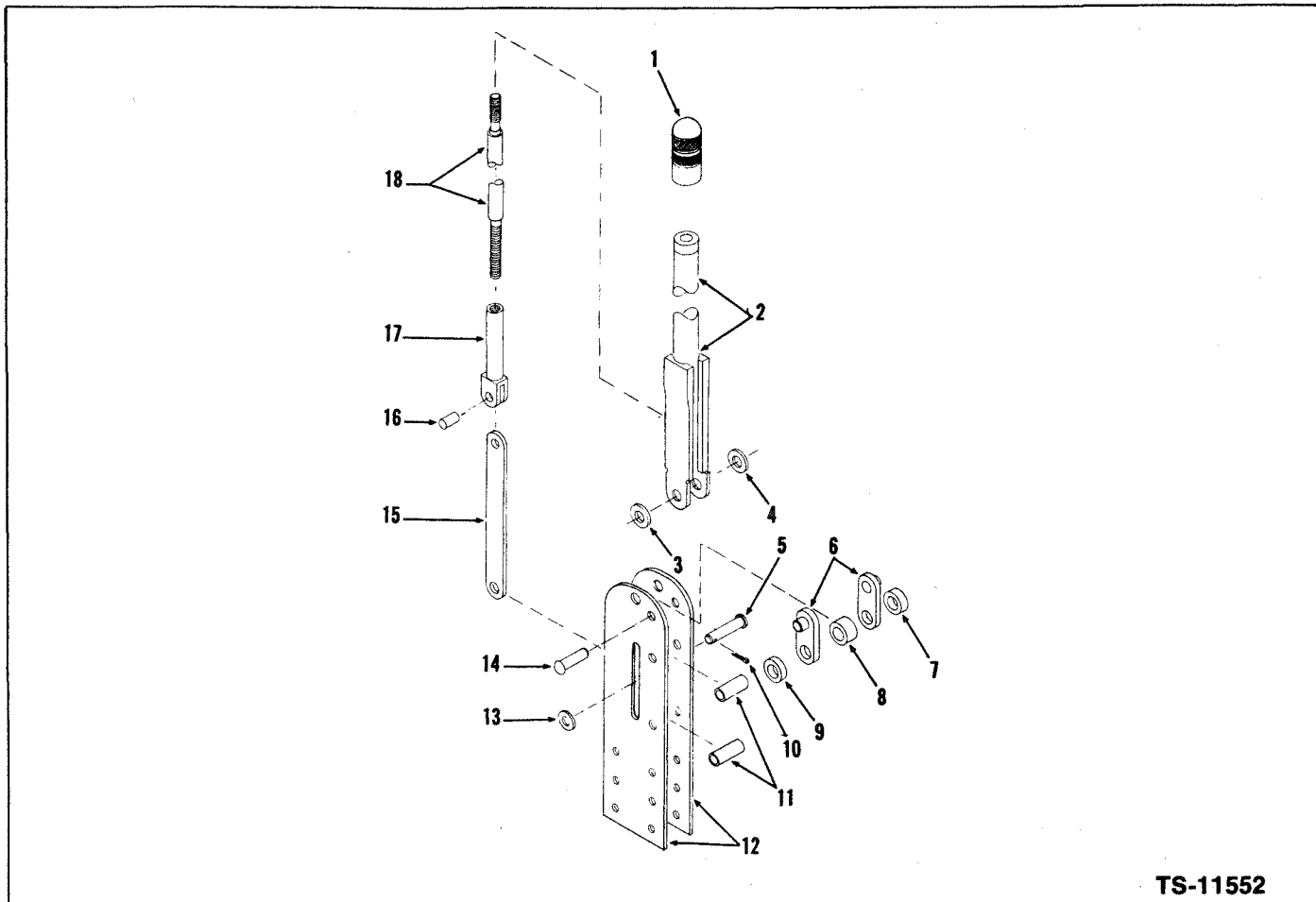
Brake Controls, Parking
Commandes de frein de parcage
Parkbremshebel
Controles do freio de estacionamento
Controles del freno de estacionamiento



TS-11437

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	545006	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
3	545005	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
4	18D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	545006	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
6	544512	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
7	645092	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
8	1531660	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
9	645092	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
10	4F-06106	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
11	1F-312	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
12	24C-512	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	4E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	544512	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	24C-528	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	24C-644	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	_____	1	Lever hand	levier main	Hebel hand	alavanca mano	palanca mano

Brake Lever Assembly, Parking
Levier de frein de parcage, ensemble
Parkbremshebel Vollständig
Freio de estacionamento, conjunto da alavanca
Freno de estacionamiento, conjunto de palanca

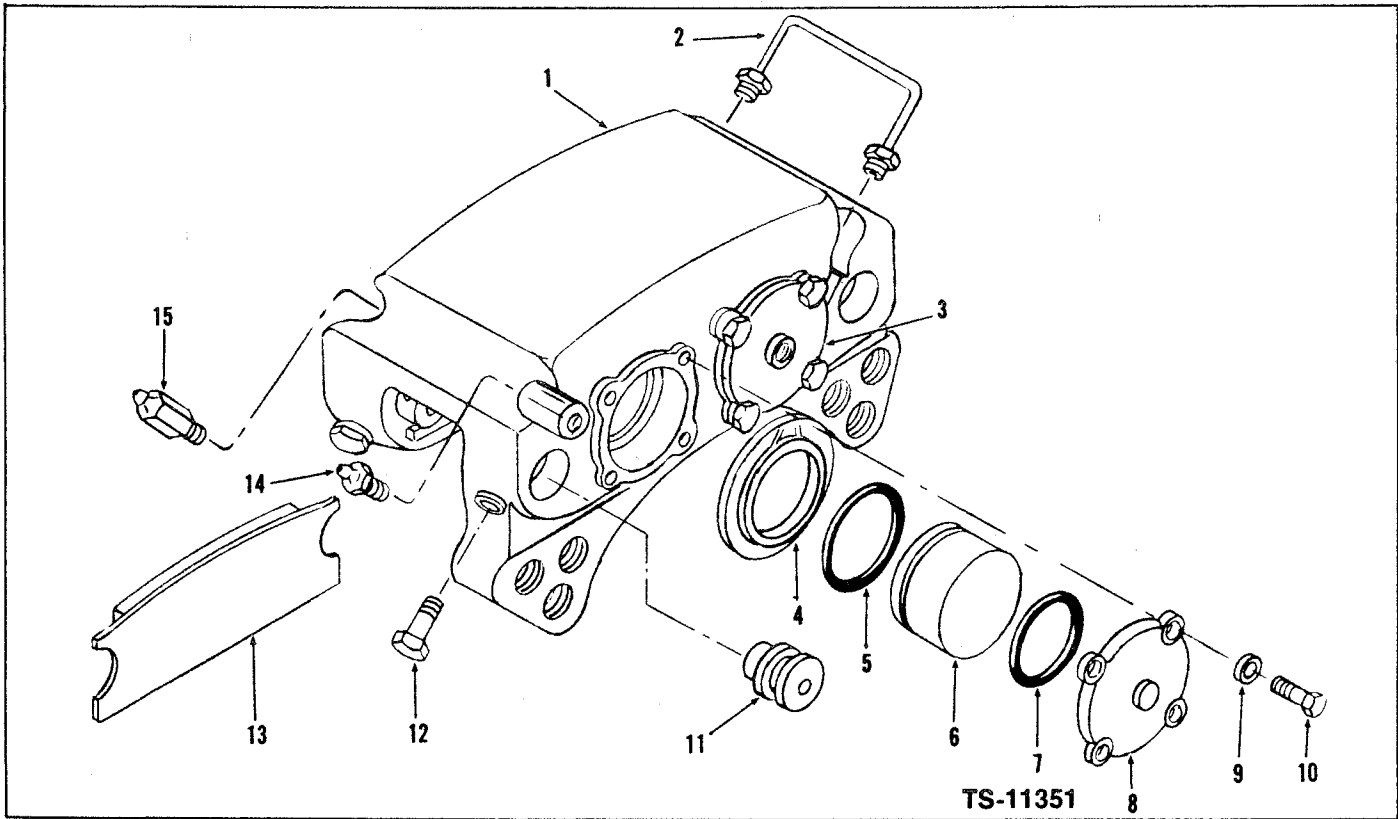


TS-11552

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1544998	1	Hand lever assy	levier à main ens	Handhebel vollst	alavança conj	palanca de mano conj
1	949370	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
2	866348	1	Body	boîtier	Gehäuseteil	carcaça	carcasa
3	619024	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	619024	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	862738	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6	862653	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
7	862656	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
8	862655	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
9	862656	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
11	645095	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
12	944969	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
13	619019	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	944054	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
15	862652	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
16	941238	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
17	944968	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
18	866349	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

¹Inc 1-18

Brake Head Assembly
Machoire de frein, ensemble
Bremskopf Vollständig
Cabeçote do freio, conjunto
Cabezote de freno, conjunto

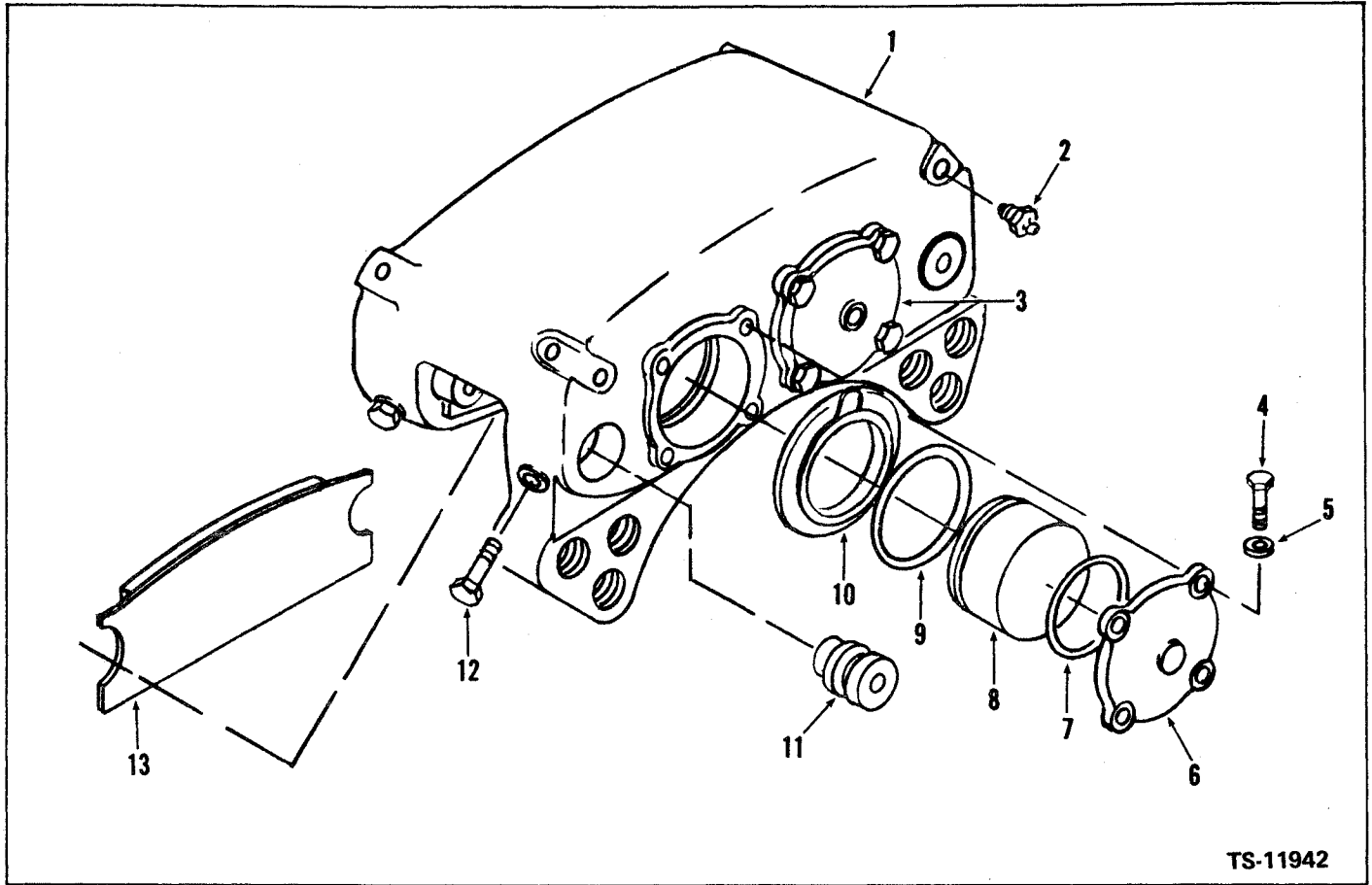


TS-11351

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1,5* 122560	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabecote freio conj	cabezote freno conj
B	2† 840476	1	Kit	jeu	Satz	jôgo	juego
1	4§ -----	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	947926	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
3	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	3§ -----	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
5	3§ -----	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
6	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
7	3§ -----	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	1C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	947930	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag brems	lona freio	cinta freno
14	947927	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
15	947928	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga

*LH on front, RH on rear
CG sur AV, CD sur AR
L vorne, R hinten
LI sobre dianteiro, LD sobre traseiro
LE sobre delantero, LD sobre trasero
1 Inc 1-15, Cummins 428A101→428A225, G.M. 435A101→435A240
2 Inc 4, 5, 7
3 See, Voir, Siehe, Veja, Véase B
4 See, Voir, Siehe, Veja, Véase A
5 For replacement use 127103
Pour remplacement employer 127103
Beim austauschen 127103
Para a reposição usar 127103
Para recambio emplear 127103

Brake Head Assembly *
Machoire de frein, ensemble
Bremskopf Vollständig
Cabeçote do freio, conjunto
Cabezote de freno, conjunto



TS-11942

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2 127103	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabeçote freio conj	cabezote freno conj
B	3 1840476	1	Kit	jeu	Satz	jogo	juego
1	4	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	947927	2	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	1C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	§5	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	§5	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	§5	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	947930	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag brems	lona freio	cinta freno

*Cummins 428A226 & → G.M. 435A241 & →

2 Inc. 1 → 13
 LH on front, RH on rear
 CG sur AV, CD sur AR
 L vorne, R hinten
 LI sobre dianteiro, LD sobre traseiro

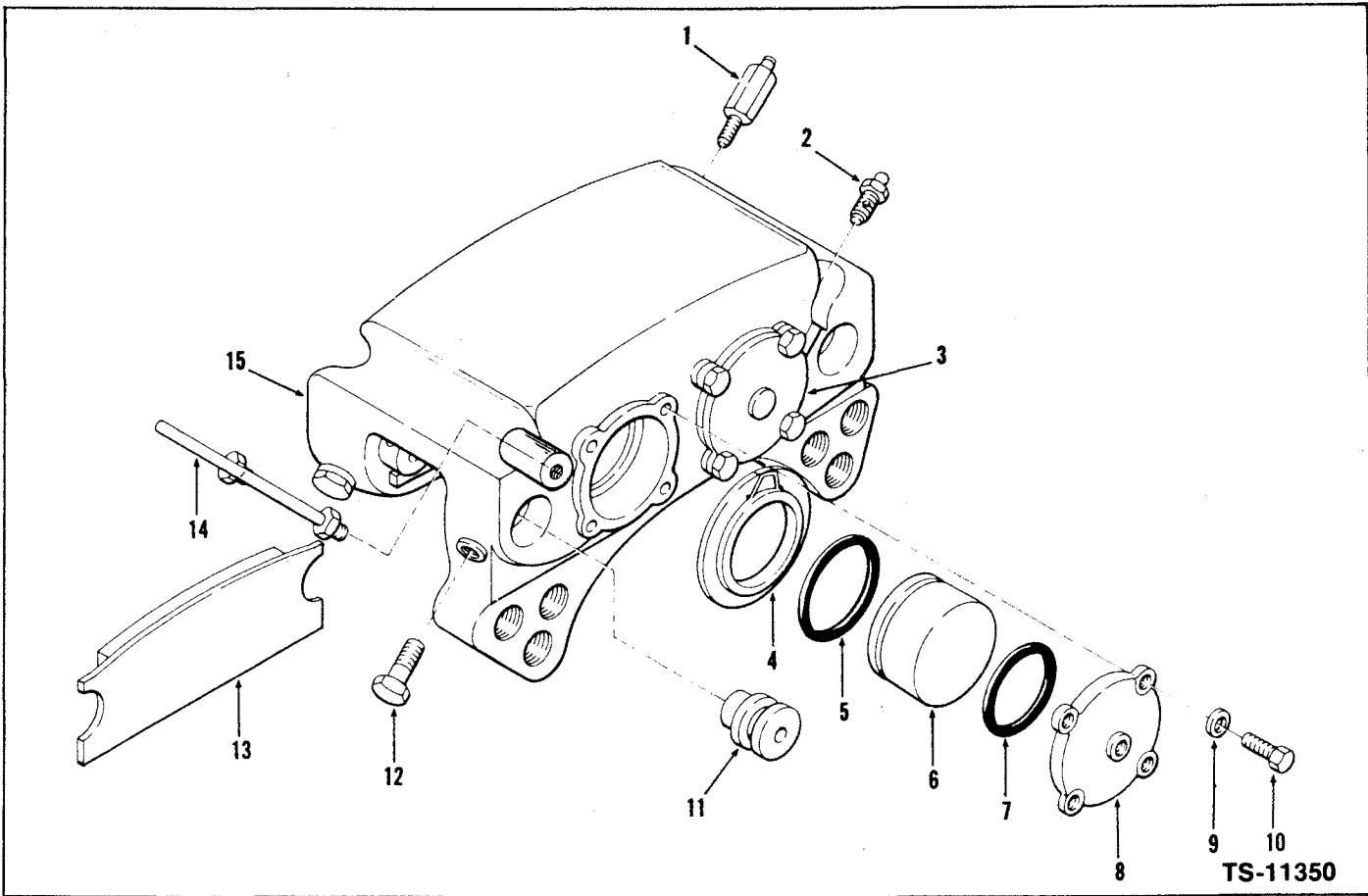
3 LE sobre delantero, LD sobre trasero

4 Inc 7, 9, 10

5 See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

6 See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

Brake Head Assembly
Machoire de frein, ensemble
Bremskopf Vollständig
Cabeçote do freio, conjunto
Cabezote de freno, conjunto

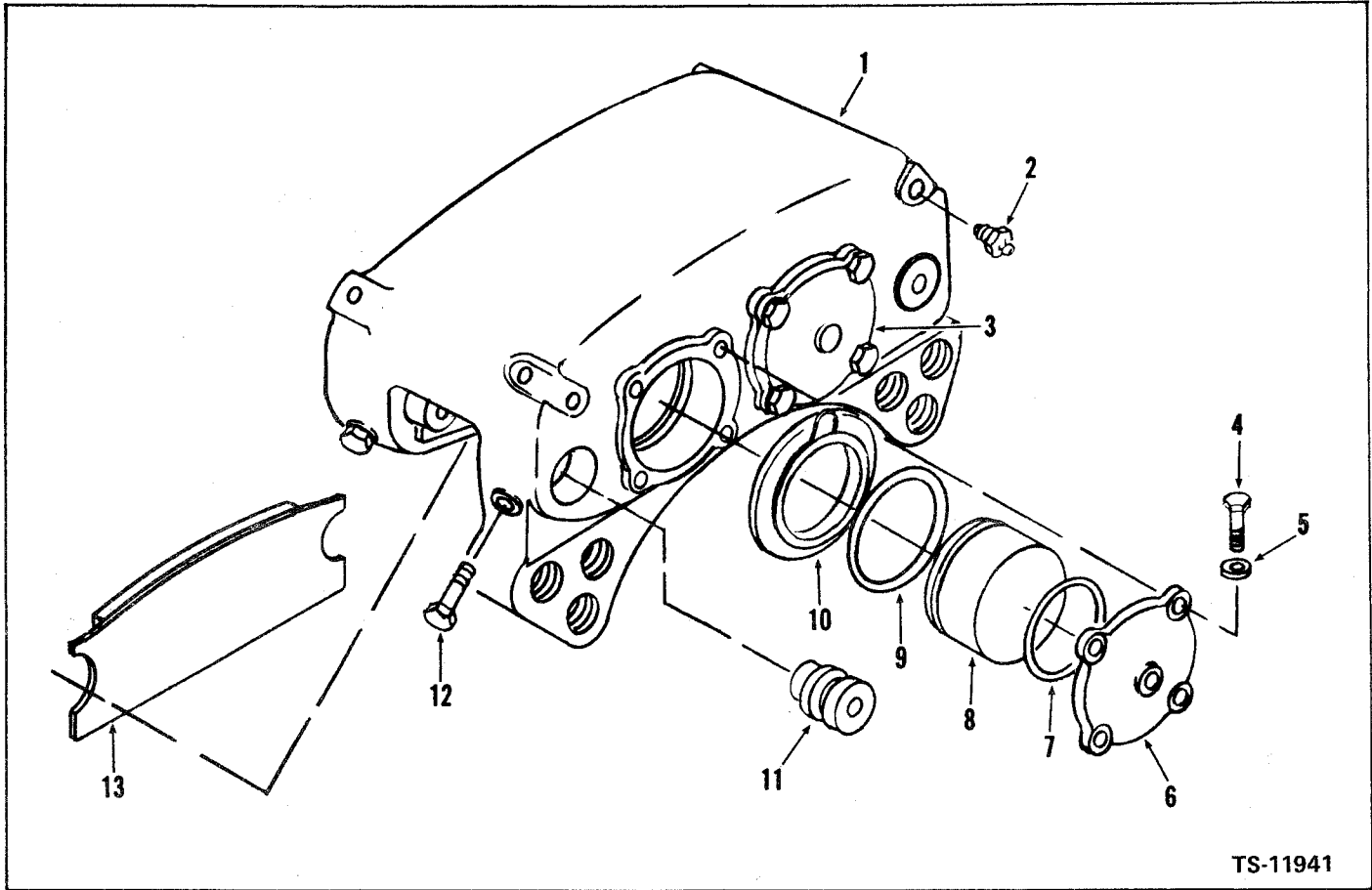


TS-11350

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1,5*122561	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabecote freio conj	cabezote freno conj
B	2†840476	1	Kit	jeu	Satz	jógo	juego
1	947928	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
2	3§947927	1	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	3§	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
5	3§	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
6	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
7	3§	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	1C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	947930	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag brems	lona freio	cinta freno
14	4§947926	2	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
15	4§	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa

*Rh on front, LH on rear
CD sur AV, CG sur AR
R vorne, L hinten
LD sobre dianteiro, LI sobre traseiro
LD sobre delantero, LE sobre trasero
1 Inc 1-15, Cummins 428A101 → 428A225, G.M. 435A101 → 435A240
2 Inc 4, 5, 7
3 See, Voir, Siehe, Veja, Véase B
4 See, Voir, Siehe, Veja, Véase A
5 For replacement use 127104
Pour remplacement employer 127104
Beim austauschen 127104
Para a reposição usar 127104
Para recambio emplear 127104

Brake Head Assembly *
Machoire de frein, ensemble
Bremskopf Vollständig
Cabecote do freio, conjunto
Cabezote de freno, conjunto



TS-11941

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2 127104	2	Brake head assy	étrier frein ens	Bremskopf vollst	cabecote freio conj	cabezote freno conj
B	3 840476	1	Kit	jeu	Satz	jógo	juego
1	4 S	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
2	947927	2	Bleeder valve	soupape purge	Ablassventil	válvula purga	válvula purga
3	947934	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	1C-620	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	103293	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	947933	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
7	§5	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
8	947935	4	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
9	§5	4	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	§5	4	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
11	947931	4	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	947930	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	947932	2	Lining brake	garniture frein	Belag brems	lona freio	cinta freno

*Cummins 428A226 & →, G.M. 435A241 & →

2 Inc 1 → 13

Rh on front, LH on rear

CD sur AV, CG sur AR

R vorne, L hinten

LD sobre dianteiro, LI sobre traseiro

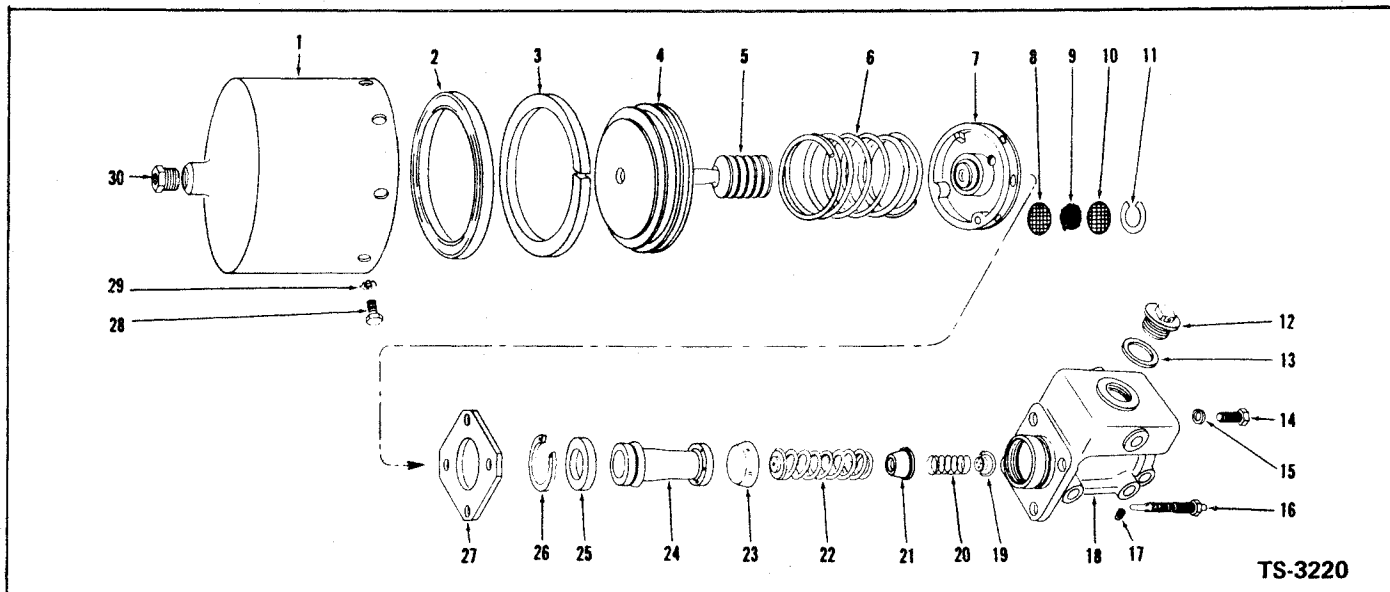
3 LD sobre delantero, LE sobre trasero

4 Inc 7, 9, 10

5 See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

6 See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

Brake Power Cluster Assembly
Servo frein, ensemble
Servobremse, Vollständig
Servofreio, conjunto
Servomecanismo del freno, conjunto



TS-3220

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1526879	2	Pwr clr assy brk	servo frein ens	Servobremse vollst	servo-freio conj	servo-freno conj
B	² 945041	1	Repair kit	trousse réparation	Reparatursatz	reparo jógo	reparación juego
1	945034	1	Shell	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
2	³ _____	1	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
3	³ _____	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	rascador
4	³ 945035	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
5	³ _____	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
6	945036	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	⁴ 945037	1	Piston head assy	tête piston ens	Kolbenkopf vollst	cabeça pistão conj	cabeza pistón conj
8	945029	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
9	945044	1	Filter fiber mat	filtre tampon de fibre	Filterunterlage	fibra filtro	fibra filtrante
10	945029	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
11	992164	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
12	892287	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
13	857933	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
14	1C-624	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
16	945038	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indicador
17	10F-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
18	947740	1	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa
19	§_____	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	vávula retención
20	945026	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	945042	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
22	955321	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
23	³ _____	1	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
24	³ _____	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
25	955326	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
26	955323	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
27	945040	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
28	1C-510	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	6E-05	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
30	356612	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje

¹Inc 1-30

²Inc 2, 3, 5, 19, 23, 24

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

⁴Inc 8-11

*Note: Two Assemblies used per machine—Quantities listed are for one machine.

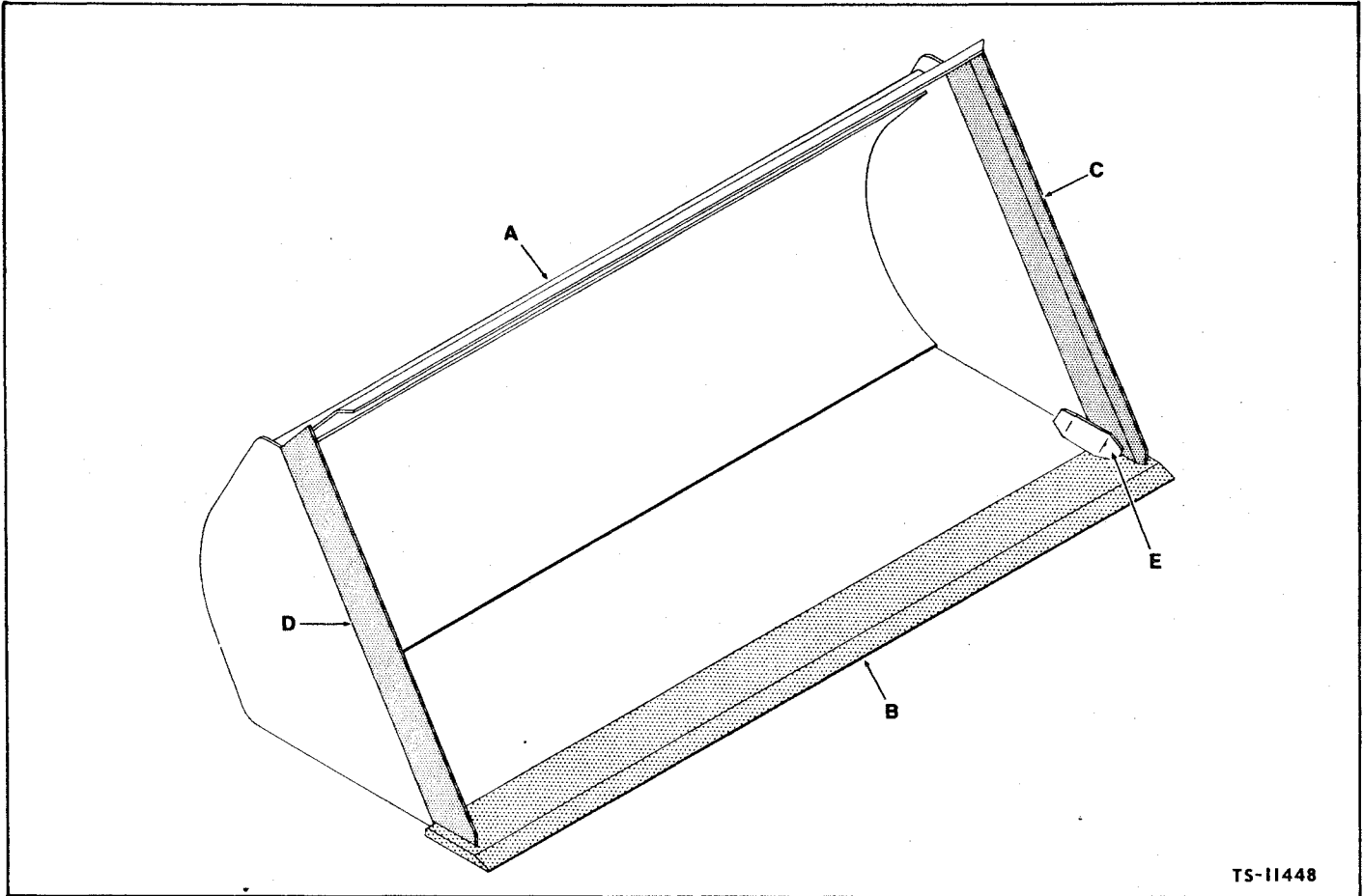
*Note: Deux ensembles sont employés par machine. Les quantités indiquées ci-dessus sont pour un machine.

*Bemerkung: Zwei (2) vollst., werden pro Maschine benötigt. Die angegebenen Mengen sind für ein (1) Lager, Maschine.

*Nota: Dois conjuntos são usados na máquina. As quantidades relacionadas são para um máquina.

*Nota: Se emplean dos conjuntos en la máquina. Las cantidades indicadas son para un máquina.

Bucket Assembly Data
Godet, caractéristiques de l'ensemble
Schaufelmontageanlagen
Caçamba, características do conjunto
Cucharón, características del conjunto

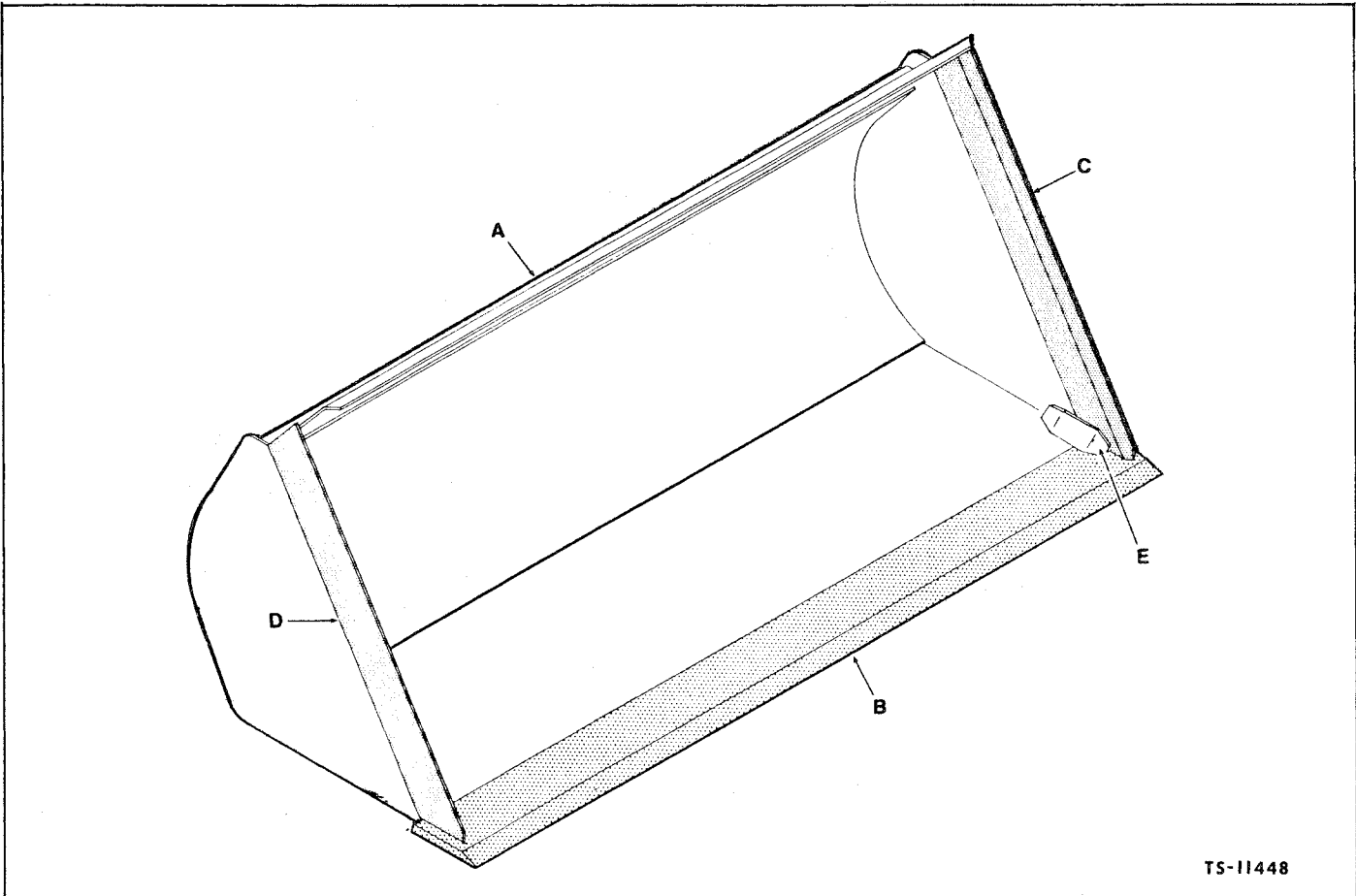


TS-11448

Item	BUCKET		MAIN CUTTING EDGE		SIDE CUTTING EDGES			GUSSET	
	S.A.E. Heaped Capacity Cu. Yd.	Width	A Part No.	B Part No.	Size	C L.H. Part No.	D R.H. Part No.	Size	E Part No.
1	2½	104"	1546698	1544189	1.38x10x104	1527388	1527389	75x6x43.56	11536140
2	2¾	104"	1549288	1544189	1.38x10x104	1535599	1535657	75x6x47.12	² 1536140
3	3	104"	1549320	1544189	1.38x10x104	1503039	1503040	75x6x48.5	² 1536140
4	4	112¼"	1549390	545602	1x9x112.25	1549371	1549372	75x6x53	² 1536140

¹2 Required
²4 Required

Bucket Assembly Data
Godet, caractéristiques de l'ensemble
Schaufelmontageanlagen
Caçamba, características do conjunto
Cucharón, características del conjunto



TS-11448

GODET SCHAUFEL CAÇAMBA CUCHARÓN		LAME DE COUPE PRINCIPALE HAUPTSCHNEIDEKANTE FIO DE PRINCIPAL DE CORTE BORDE DE PRINCIPAL DE CORTE			LAMES DE COUPE LATÉRALES SEITENSCHNEIDEKATEN FIOS DE CORTE LATERALS BORDES DE CORTE LATERALES			ÉCLISSE ECKBLECH NESGA ESCUADRA	
No Nr. No No	Capacité comblée SAE SAE Gehäuft Leistung Capacidade coroadá SAE Capacidad colmada SAE	Largeur Breite Largura Ancho mm	A Pièce Ertzteíl Peça Pieza	B Pièce Ertzteíl Peça Pieza	Dimension Grösse Tamanho Dimensiones mm	C Pièce CG Ertzteíl L Peça LE Pieza LI	D Pièce CD Ertzteíl R Peça LD Pieza LD	Dimensions Grösse Tamanho Dimensiones mm	E Pièce Ertzteíl Peça Pieza
1	1,9	2642	1546698	1544189	35,1x254x2642	1527388	1527389	19,1x152,4x1106,4	¹ 1536140
2	2,1	2642	1549288	1544189	35,1x254x2642	1535599	1535657	19,1x152,4x1196,8	² 1536140
3	2,3	2642	1549320	1544189	35,1x254x2642	1503039	1503040	19,1x152,4x1231,9	² 1536140
4	3,1	2851	1549390	545602	25,4x228,6x2851	1549371	1549372	19,1x152,4x1346,2	² 1536140

¹ nécessaire, Verlangen, necessária, requerida.
² nécessaires, Verlangen, necessárias, requeridas.

Group C

Clips - Wiring, Pipe & Hose . . . C2
 Insulated Clip . . . C2, 3
 Cockpit Assembly . . . C4
 Cockpit Sound Proofing . . . C5
 Converter Assembly . . . C7, 9, 11
 Cylinder Assembly, Boom - 5" (127 mm) . . . C12
 Cylinder Assembly, Bucket - 4.5" (114.3 mm) . . . C13
 Cylinder Assembly, Steering - 3.5" (88.9 mm) . . . C14

Groupe C

Attaches de cablage, tuyeaux et durites . . . C2
 Pince isolée . . . C2, 3
 Poste de conduite, ensemble . . . C4
 Revêtement antisonore du poste de conduite . . . C5
 Convertisseur, ensemble . . . C7, 9, 11
 Vérin de flèche, ensemble - (127 mm) . . . C12
 Vérin de godet ensemble - (114.3 mm) . . . C13
 Vérin de direction, ensemble - (88.9 mm) . . . C14

Gruppe C

Klammern - Drähte, Röhre Und Schläuche . . . C2
 Isolierte Krampe . . . C2, 3
 Geräuschdämpfung Fahrerstand . . . C5
 Drehmomentwandler, Vollständig . . . C7, 9, 11
 Hubarmzylinder Vollständig - (127 mm) . . . C12
 Schaufelzylinder Vollständig - (114.3 mm) . . . C13
 Lenkzylinder Vollständig - (88.9 mm) . . . C14

Grupo C

Braçadeiras dos cabos eléctricos, tubos e mangueiras . . . C2
 Braçadeira isolada . . . C2, 3
 Posto do operador, conjunto . . . C4
 Revestimento anti-son do posto do operador . . . C5
 Conversor, conjunto . . . C7, 9, 11
 Cilindro do draço, conjunto - (127 mm) . . . C12
 Cilindro da caçamba, conjunto - (114.3 mm) . . . C13
 Cilindro da direção, conjunto - (88.9 mm) . . . C14

Grupo C

Abrazaderas del cableaje eléctrico, tubos y mangueras . . . C2
 Abrazadera aislada . . . C2, 3
 Puesto del operador, conjunto . . . C4
 Tratamiento antisonoro del puesto del operador . . . C5
 Convertidor, conjunto . . . C7, 9, 11
 Cilindro del aguilón, conjunto - (127 mm) . . . C12
 Cilindro del cucharón, conjunto - (114.3 mm) . . . C13
 Cilindro de dirección, conjunto - (88.9 mm) . . . C14

Clips - Wiring, Pipe & Hose
Attaches de cablage, tuyaux et durites
Klammern - Drahnte, Rohre Und Schlauche
Braadeiras dos cabos eléctricos, tubos e mangueiras
Abrazaderas del cablaje eléctrico, tubos y mangueras

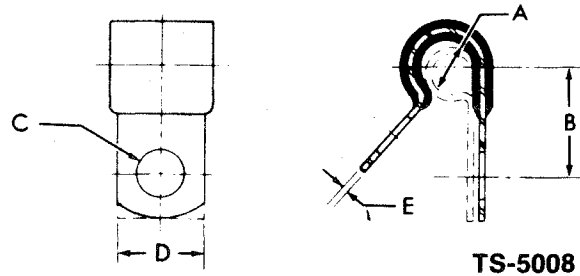
The following types of clips are used in connection with the various wiring, fuel, oil and hydraulic piping systems employed in this unit. When replacing clips identification can be made by checking type and physical dimensions listed to obtain part number.

Les différentes sortes de pinces ci-dessous sont choisies selon les différents systèmes employes pour les circuits de câblage, de carburant, d'air et hydrauliques. En cas de remplacement d'une pince, on peut obtenir le numéro de pièce en déterminant d'abord le type et en comparant ensuite les dimensions avec celles indiquées ci-dessous.

Die folgenden Klampensorten werden im Zusammenhang mit den verschiedenen Draht-, Kraftstoff-, Luft- und hydraulischen Leitungssystemen, die in dieser Einheit verwendet werden, benützt. Beim Ersetzen der Klampen können sie nach angefuhrten Sorten und Grössen unterschieden werden um die Teilenummer zu erhalten.

Os seguintes tipos de braadeiras são usadas na conexão dos tubos de combustivel e do sistema hidráulico empregados nesta unidade. Sendo necessário a troca das braadeiras, sua identificaao pode ser obtida verificando-se o tipo e a dimensão abaixo relacionadas, referente ao numéro de pea.

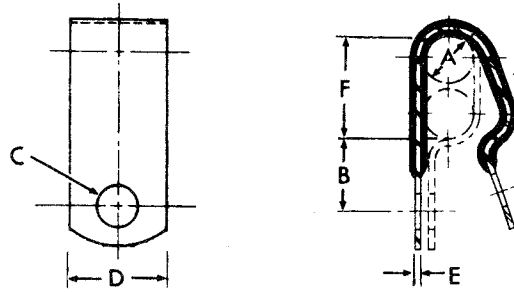
Los tipos siguientes de abrazaderas se utilizan en los diversos sistemas de tubos de cables, de combustible, neumáticos e hidráulicos que se usan con la unidad. Cuando sea necesario reemplazar una abrazadera se puede identificar el numéro de pieza verificando el tipo y las dimensiones que aparecen en la lista.



Insulated Clip
Pince isolée
Isolierte Klampe
Braadeira isolada
Abrazadera aislada

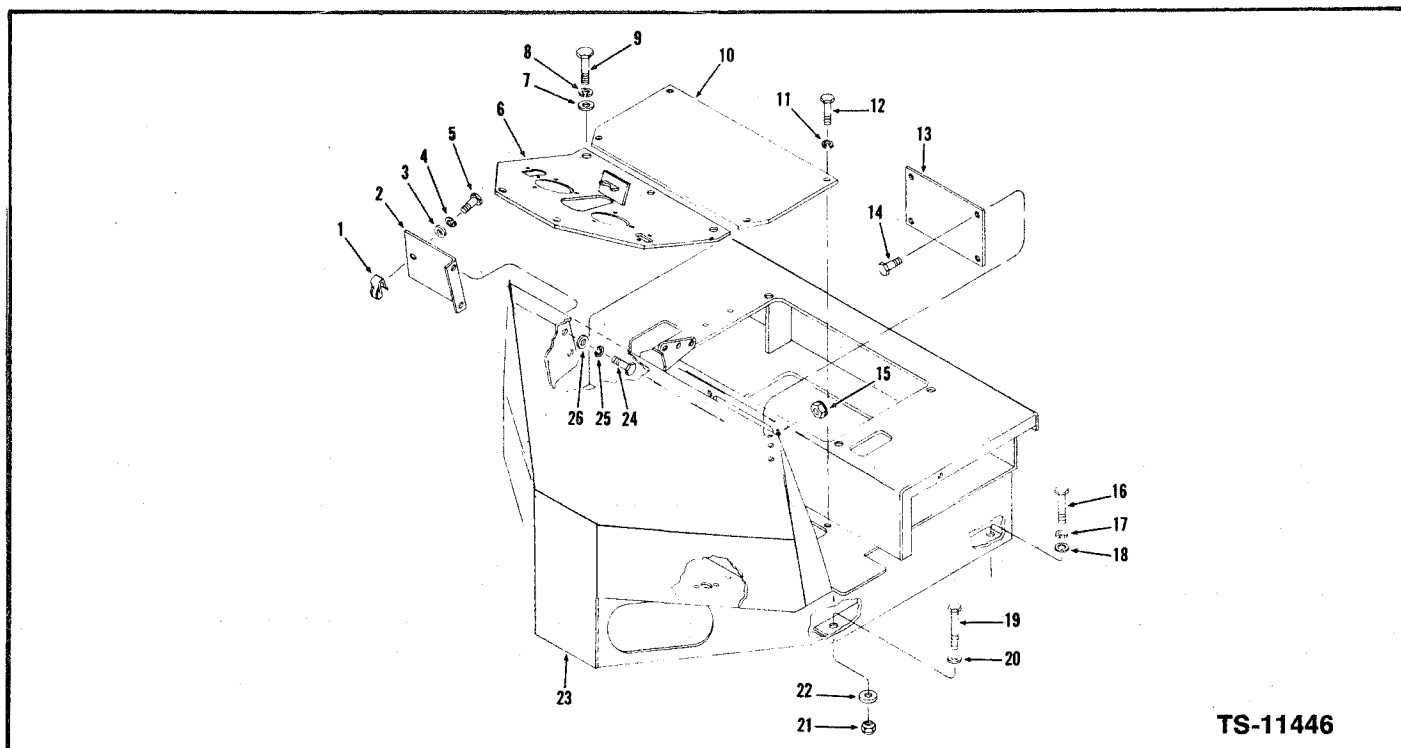
No.	Part No.	A		B		C		D		E	
1	30H-10	3/16	4.8	1/2	12.7	9/16	7.1	1/2	12.7	.032	.8
2	30H-12	3/16	4.8	5/8	15.9	13/32	10.3	3/4	19.1	.032	.8
3	30H-14	1/4	6.4	17/32	13.5	9/32	7.1	1/2	12.7	.032	.8
4	30H-16	1/4	6.4	21/32	15.7	13/32	10.3	3/4	19.1	.032	.8
5	30H-19	5/16	7.9	5/8	15.9	11/32	8.7	5/8	15.9	.032	.8
6	30H-20	5/16	7.9	11/16	17.5	13/32	10.3	3/4	19.1	.032	.8
7	30H-21	3/8	9.5	19/32	15.1	9/32	7.1	1/2	12.7	.032	.8
8	30H-23	3/8	9.5	23/32	18.2	13/32	10.3	3/4	19.1	.032	.8
9	30H-32	1/2	12.7	27/32	21.4	15/32	11.9	7/8	22.2	.048	1.2
10	30H-38	5/8	15.9	27/32	21.4	12/32	10.3	3/4	19.1	.050	1.3
11	30H-40	5/8	15.9	31/32	24.6	17/32	13.5	1	25.4	.048	1.2
12	30H-46	13/16	20.6	15/16	23.8	13/32	10.3	3/4	19.1	.050	1.3
13	30H-47	13/16	20.6	1	25.4	15/32	11.9	7/8	22.2	.048	1.2
14	30H-50	5/16	7.9	1	25.4	13/32	10.3	3/4	19.1	.050	1.3
15	1538955	13/16	30.2	115/32	37.3	17/32	13.5	1	25.4	.060	1.5

**Insulated Clip
Pince isolée
Isolierte Klampe
Braçadeira isolada
Abrazadera aislada**



TS-6372

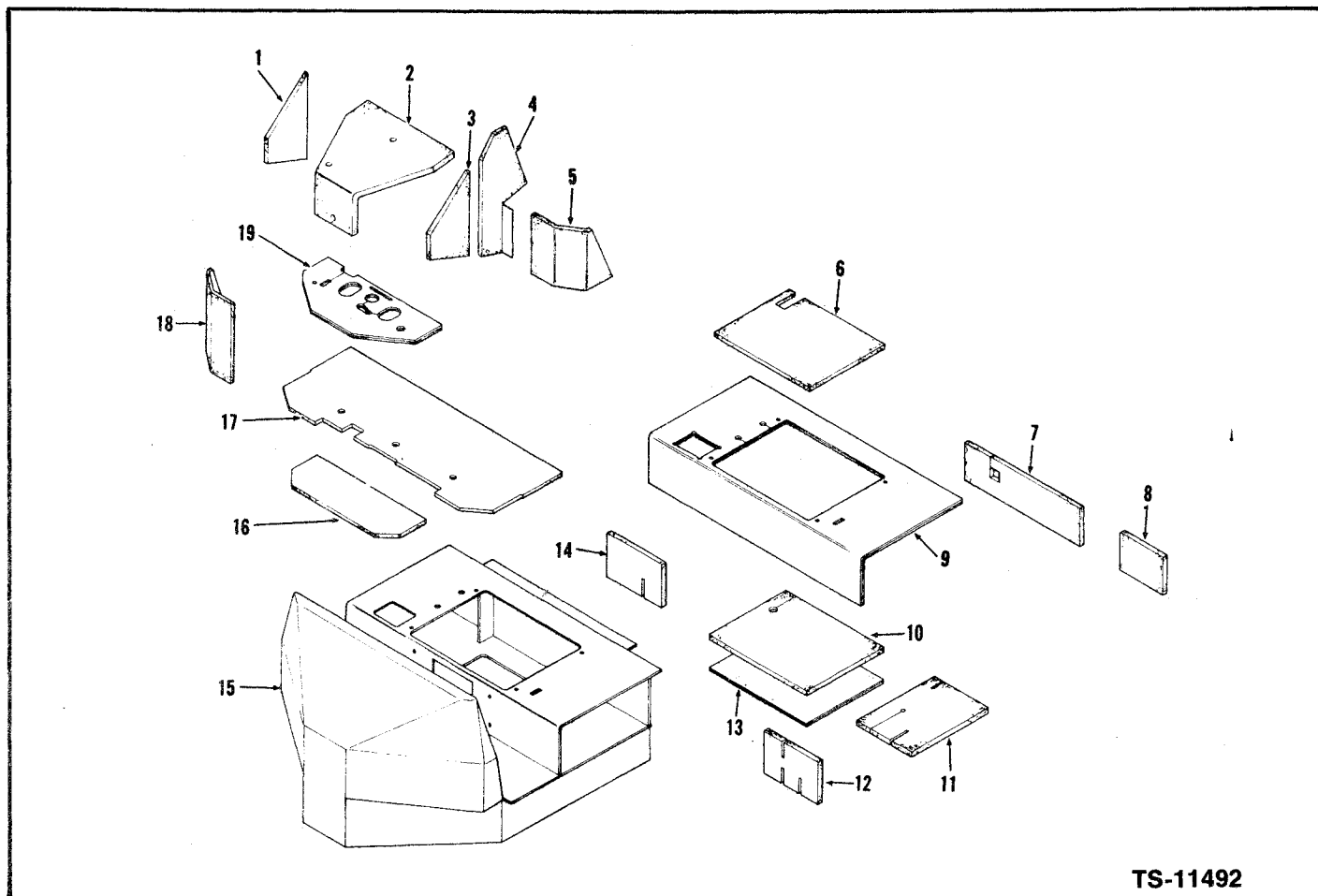
No.	Part No.	A		B		C		D		E	
1	31H-12	1/4	6.4	21/32	16.7	13/32	10.3	3/4	19.1	.050	1.3
2	31H-34	5/8	15.8	27/32	21.4	13/32	10.3	3/4	19.1	.050	1.3
3	31H-38	11/16	17.5	7/8	22.2	13/32	10.3	3/4	19.1	.050	1.3
4	31H-40	11/16	17.5	1	25.4	17/32	13.5	1	25.4	.050	1.3
5	31H-42	13/16	20.6	15/16	23.8	13/32	10.3	3/4	19.1	.062	1.8



TS-11446

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	572729	1	Nut caged	écrou prisonnier	Sicherheits Mutter	porca gaiola	tuerca jaula
2	547026	1	Panel R H	panneau C D	Tafel Rechts	painel dir	panel lado der
3	656672	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	1545931	1	Floorboard	plancher	Bodenblech	assoalho	piso
7	619029	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	4E-08	5	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
9	23C-820	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	1526152	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
11	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
12	23C-816	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	1508950	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
14	23C-612	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	17D-3	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	24C-1232	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	4E-12	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
18	25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18A	†25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	24C-1252	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	25E-27	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20A	†25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	70D-12	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	71D-12	2	Base	base	Baden	base	base
23	1545384	1	Cockpit	poste	Fahrerstand	posto operador	puesto operador
24	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
26	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

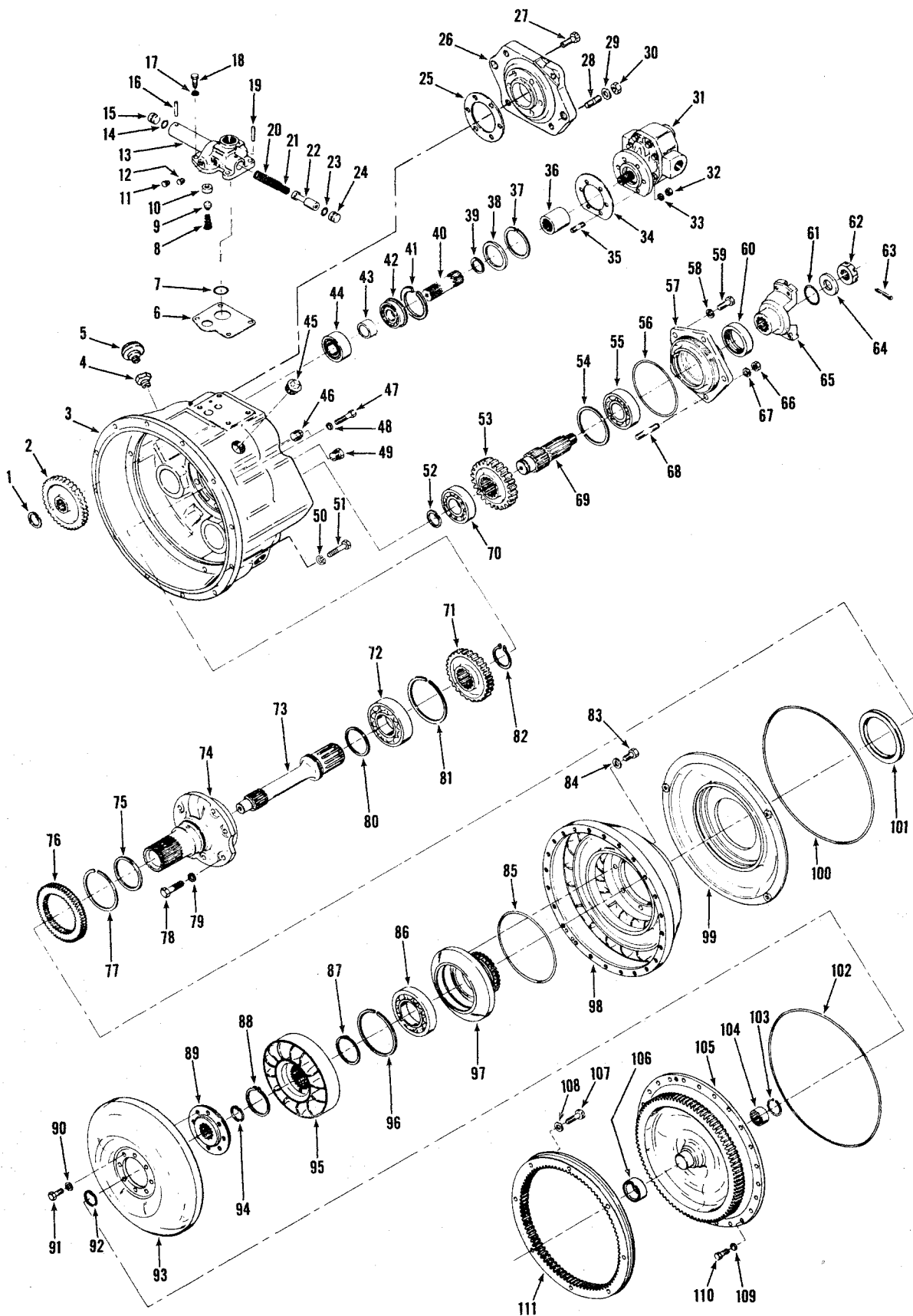
Cockpit Sound Proofing
Revêtement antisonore du poste de conduite
Geräuschdämpfung Fahrerstand
Revestimento anti-son do posto do operador
Tratamiento antisonoro del puesto del operador



TS-11492

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1543817	1	Kickplate panel l h	panneau latéral c g	Trittleistetafel l	panel lateral esq	panel lateral izq
2	1543819	1	Cockpit panel front	poste panneau av	Fahrerstandtafel vor	posto painel diant	puesto panel devant
3	1515026	1	Kickplate panel r h	panneau latéral c d	Trittleistetafel r	panel lateral dir	panel lateral der
4	1543807	1	Kickplate panel l h	panneau latéral c g	Trittleistetafel l	panel lateral esq	panel lateral izq
5	1515025	1	Kickplate panel r h	panneau latéral c d	Trittleistetafel r	panel lateral dir	panel lateral der
6	1543824	1	Seat panel bottom	panneau inf siège	Sitztafel unten	panel inf assento	panel inf asiento
7	1544491	1	Seat support panel r	panneau sup siège dc	Sitzabstufungstaf r	panel sup assento ld	panel sup asiento ld
8	1544490	1	Seat support panel l	panneau sup siège dc	Sitzabstufungstaf l	panel sup assento ld	panel sup asiento ld
9	1515029	1	Matting seat cover	bourre siège	Belag sitzschirm	estofamento assento	acolchado asiento
10	1515027	1	Seat panel transm	panneau siège transm	Sitzplattegetrb	panel assento transm	panel asiento transm
11	1515022	1	Seat support panel l	panneau sup siège cg	Sitzabstufungstaf l	panel sup assento le	panel sup asiento li
12	1544492	1	Seat support panel r	panneau sup siège in	Sitzabstufungstaf e	panel sup assento i	panel sop asiento in
13	1515028	1	Panel transm cover	panneau couv transm	Tafel getriebedeckel	panel tampa transm	panel tapa transm
14	1515023	1	Seat panel inside	panneau siège inter	Sitzplatte innen	panel assento inter	panel asiento inter
15	1	—	Cockpit	poste	Fahrerstand	posto operador	puesto operador
16	1515024	1	Floorplate panel	panneau plancher	Bodenplatte	panel assoahlo	panel piso
17	1515030	1	Floormat rear	tapis ar	Fussmatte hinter	tapete traseiro	alfombra trasera
18	1515057	1	Kickplate panel l h	panneau latéral c g	Trittleistetafel l	panel lateral esq	panel lateral izq
19	1515038	1	Floormat front	tapis av	Fussmatte vorder	tapete diateiro	alfombra delantera

¹See Index, Voir Table de Matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja índice, Véase índice.



TS-11364

Converter Assembly
Convertisseur, ensemble
Drehmomentwandler, Vollständig
Conversor, conjunto
Convertidor, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1284058	1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmntwndlr vollst	conversor conj	convertidor conj
1	711298	3	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressôa	arandela retén
2	214931	3	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
3	801546	1	Housing converter	carter convertisseur	Gehäuse drehmtdlr	carcaça conversor	carcasa convertidor
3A	25F-6	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
4	227265	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
5	211433	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiro	respiradero
6	214949	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
7	25K-40104	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
8	222312	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
9	222318	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
10	214946	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
11	40K-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
12	40K-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
13	2214943	1	Valve press reg	soupage ré press	Ensvent vollst drckregl	vávl regl press	convávl regl press conj
14	25K-30018	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
15	220983	1	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
16	660178	1	Pin roll	goupille cylindrique	Stift feder	pino cilindrico	espiga elástica
17	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
18	5C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	660178	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
20	224369	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	224368	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
22	801067	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
23	25K-30018	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
24	220983	1	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
25	551906	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
26	216388	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
27	8C-616	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	1502715	4	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
29	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
30	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	*†450230	1	Pump conv charging	pompe charge conv	Pumpe drehmntwndlr	bomba carga conv	bomba carga conv
32	8D-06	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
34	551906	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
35	207647	6	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago

¹C273-106, Inc. 1, 2, 3, 6 → 49, 52 → 106, 109, 110

²Inc 10, 14, 15, 16, 19-24

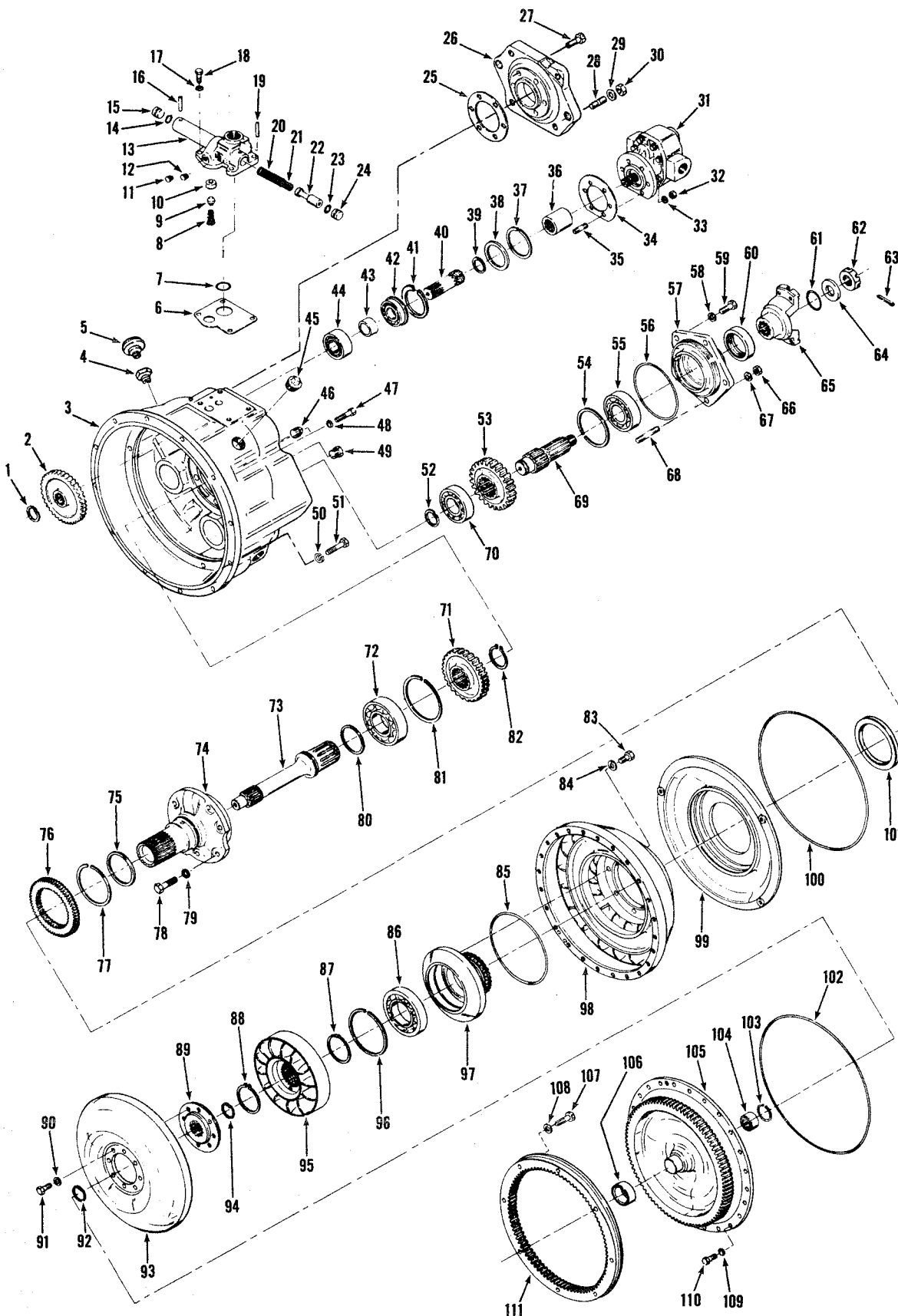
*Note: When converter charging pump replacement is required, only a new factory built and tested pump should be used. Proper operation of converter and transmission is dependent on an efficient charging pump. Damage possible by use of a field rebuilt pump can result in repair costs exceeding cost of a new pump alone.

*Note: Quand on doit échanger la pompe de charge du convertisseur, on doit utiliser seulement des pompes construites en usine et testées. Le bon fonctionnement du convertisseur et de la boîte de vitesse depend de l'efficacité de la pompe de charge. D'éventuels dommages créés à cause de l'utilisation d'une pompe réparée sommairement sur le terrain peuvent coûter plus cher en réparation que le prix d'une pompe neuve.

*Bemerkung: Wenn es notwendig ist, die Konvertereinsatzpumpe auszuwechseln, soll nur eine neufabrizierte und geprüfte Pumpe verwendet werden. Fachgerechte Betätigung des Konverters und des Getriebes beruht auf einer einwandfrei arbeitenden Ladepumpe. Durch Verwendung einer selbst umgebauten Pumpe entstandener Schaden kann die Kosten einer neuen Pumpe leicht übertreffen.

*Atenção: Quando a substituição da bomba do conversor for necessária, somente uma nova unidade manufaturada e testada pela fábrica deve ser usada. O correto funcionamento do conversor e da transmissão depende do trabalho eficiente da bomba de acionamento do conversor. Possíveis danos pelo uso de uma unidade localmente recuperada pode resultar despesas de reparação, cujo preço venha a ser mais elevado do que a aquisição de uma nova bomba.

*Nota: Cuando haya que reemplazar la bomba del convertidor, solamente debe usarse una bomba nueva procedente de fábrica y previamente sometida a ensayos. De una bomba eficaz depende el correcto funcionamiento del convertidor y de la transmisión. Los daños que puede ocasionar una bomba reconstruida sobre el terreno pueden representar costos de reparacion superiores al precio de una bomba nueva.

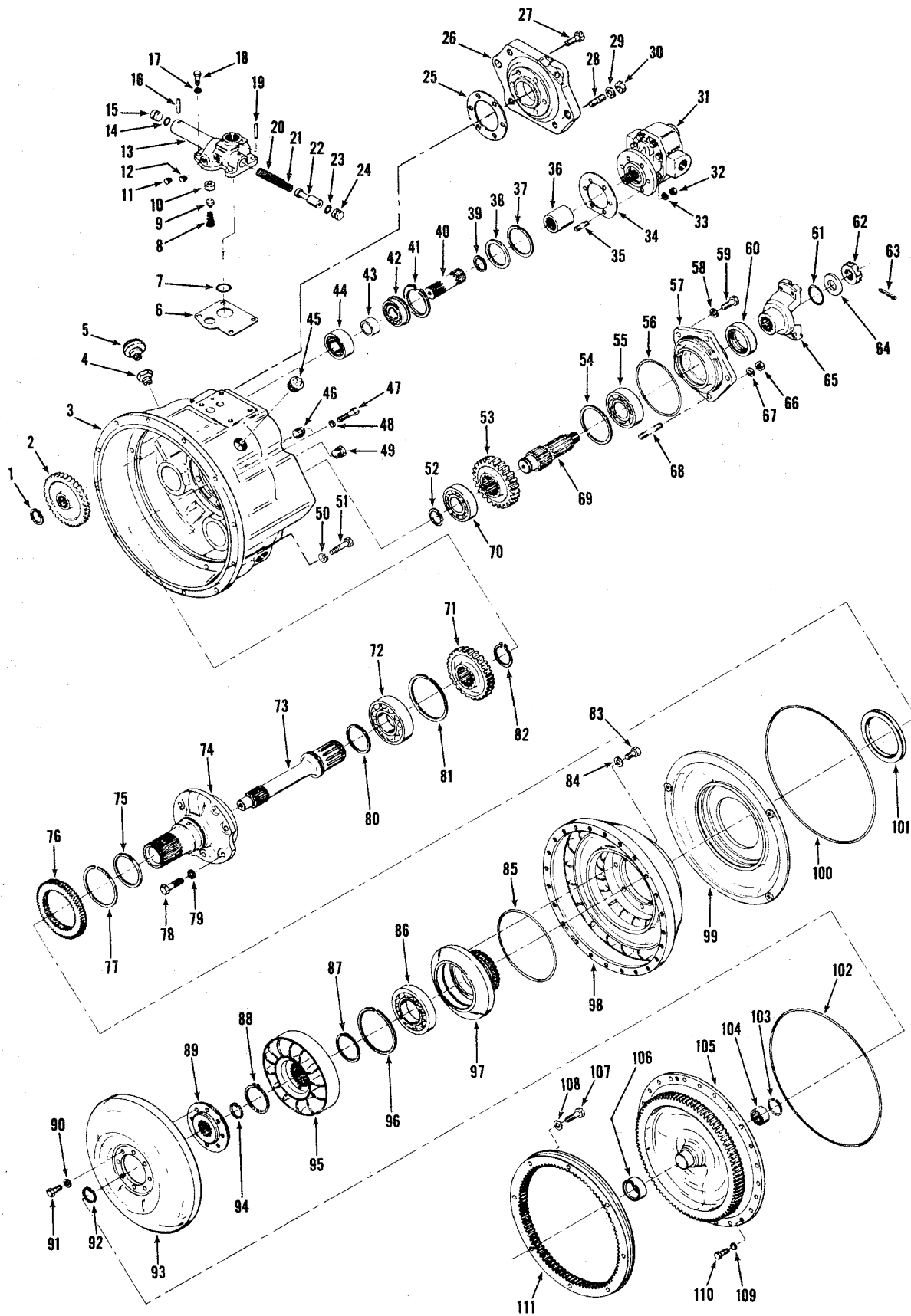


TS-11364

Converter Assembly
Convertisseur, ensemble
Drehmomentwandler, Vollständig
Conversor, conjunto
Convertidor, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
36	214961	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
37	713186	3	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
38	214929	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
39	224039	3	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
40	214928	3	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
41	214954	3	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
42	214956	3	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
43	214930	3	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
44	214936	3	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
45	13F-16	4	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
46	16F-08	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
47	1C-628	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
49	40K-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
50	4E-06	12	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
51	23C-620	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	214955	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
53	214938	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
54	223901	1	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
55	743439	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
56	25K-40512	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
57	214945	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
58	4E-07	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
59	1C-720	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
60	206864	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
61	25K-40112	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
62	201951	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
63	1F-424	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
64	102745	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
65	214987	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
66	8D-07	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
67	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
68	214730	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
69	214937	1	Output shaft	arbre de sortie	Leistungswelle	árvore saída	árbol salida
70	742056	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
71	214935	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
72	231554	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
73	214933	1	Turbine shaft	arbre turbine	Turbine Welle	eixo turbina	eje turbina
74	214932	1	Stator support	support stator	Stator abstutzung	suporte estator	soporte estator
75	221653	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
76	214951	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
77	224009	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
78	1C-820	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
79	7E-08	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
80	222079	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
81	214953	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
82	224026	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
83	4C-714	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
84	619025	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
85	25K-40616	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o

³Inc 60



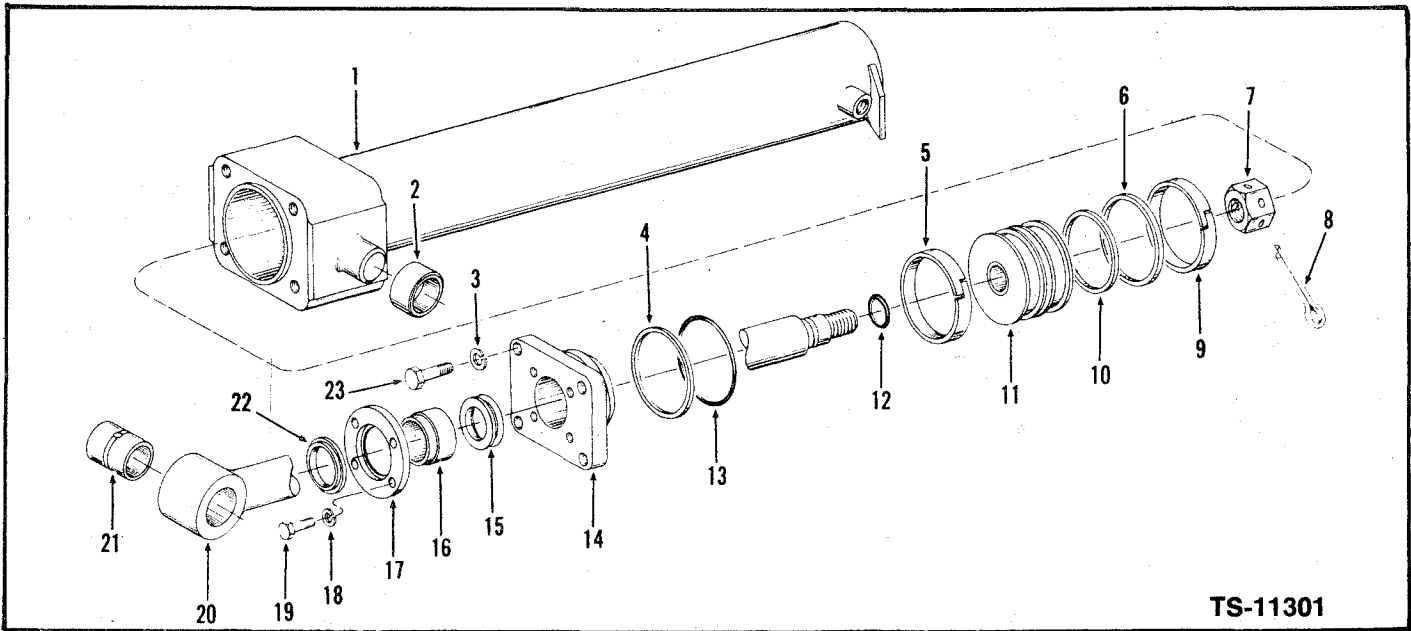
TS-11364

Converter Assembly
Convertisseur, ensemble
Drehmomentwandler, Vollständig
Conversor, conjunto
Convertidor, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
86	214596	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
87	229566	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
88	743035	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
89	214924	1	Hub turbine	moyeu turbine	Nabe turbine	cubo turbina	cubo turbina
90	619023	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
91	209313	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
92	659065	1	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
93	223833	1	Turbine	turbine	Turbine	turbina	turbina
94	659065	1	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
95	801608	1	Reaction member	stator	Stator	estator	estator
96	214953	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
97	214958	1	Hub impeller	moyeu rotor	Nabe rotor	cubo rotor	cubo rotor
98	214959	1	impeller	rotor	Rotor	rotor	rotor
99	214925	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
100	214939	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
101	214941	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
102	232535	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
103	666542	1	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
104	214988	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
105	234503	1	Cover impeller	couvercle rotor	Deckel rotor	tampa rotor	tapa rotor
106	222006	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
107	233092	16	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
108	215909	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
109	4E-06	24	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
110	5C-616	24	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
111	*801780	1	Gear kit	engrenage jeu	Zahnradatz	engrenagem jôgo	engranaje juego

*Inc 107, 108

Cylinder Assembly, Boom - 5" (127 mm)
Vérin de flèche, ensemble - (127 mm)
Hubarmzylinder Vollständig - (127 mm)
Cilindro do braço, conjunto - (127 mm)
Cilindro del aguilón, conjunto - (127 mm)



TS-11301

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1546056	1	Cylinder assy l h	vérin ens c g	Zylinder vollst l	cilindro conj eq	cilindro conj lado izq
B	*1546057	1	Cylinder assy r h	vérin ens c d	Zylinder vollst r	cilindro conj dir	cilindro conj lado der
1	³ 1546053	1	Cylinder l h	vérin c g	Zylinder link	cilindro lado eq	cilindro lado izq
1A	³ 1546054	1	Cylinder r h	vérin c d	Zylinder recht	cilindro dir	cilindro lado der
2	1508238	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
3	1508222	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	533791	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
5	1536234	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anelo desgaste
6	1536235	1	Outer ring	anneau extérieur	Aussering	anel externo	anillo exterior
7	1514622	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	1F-860	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
9	1536234	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anelo desgaste
10	1503465	1	Inner ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	aro interior
11	1503597	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
12	25K-40112	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
13	1512905	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
14	1540182	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
15	1538171	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
16	1512518	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
17	1538175	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
18	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
19	24C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	⁴ 1507819	1	Rod	varailon	Stange	varão	varilla
21	1508239	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
22	1657092	1	Wiper seal	joint râcleur	Abstreifdichtung	anel limpador	sello rascador
23	18C-836	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹Inc 1, 2-23

²Inc 1A-23

³Inc 2

⁴Inc 21

*Note: Two (2) cylinders used on machine. Quantities listed below are for one (1) cylinder.

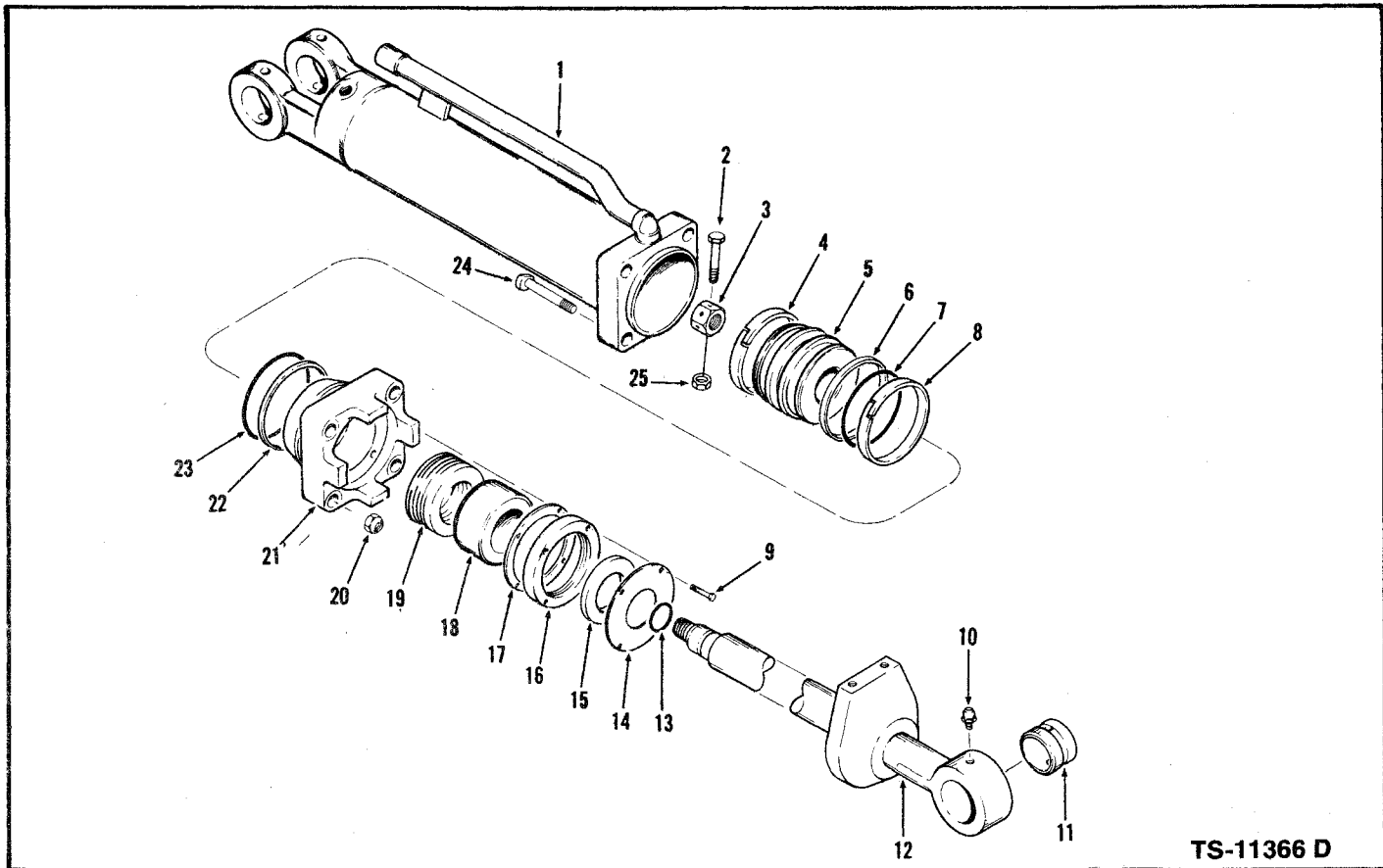
*Note: Deux (2) cylindres sont utilisés par machine. Les quantités indiquées ci-dessous s'appliquent à un (1) seul cylindre.

*Bemerkung: Zwei (2) Zylinder werden pro Maschine benötigt. Die unten angeführten Quantitäten gelten für nur einen (1) Zylinder.

*Atenções: Dois (2) cilindros são usados na máquina. As quantidades abaixo relacionadas são para um (1) cilindro.

*Nota: Se usan dos (2) cilindros en la máquina. Las cantidades que se indican a continuación son para un (1) cilindro.

Cylinder Assembly, Bucket - 4.5" (114.3 mm)
Vérin de godet ensemble - (114.3 mm)
Schaufelzylinder Vollständig - (114.3 mm)
Cilindro da caçamba, conjunto - (114.3 mm)
Cilindro del cucharón, conjunto - (114.3 mm)



TS-11366 D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1511554	2	Cylinder assembly	vérin ens	Zylinder vollst.	cilindro conj	cilindro conj
1	1511553	1	Cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	cilindro
2	24C-436	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	1535960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	1511044	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
5	1511551	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	1511045	1	Outer ring	anneau extérieur	Aussering	anel externo	anillo exterior
7	1511043	1	Inner ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	aro interior
8	1511044	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
9	1514632	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	10H-25	1	Fitting	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
11	1521241	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
12	² 1507834	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
13	25K-40104	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
14	1511544	1	Retainer	arrêteur	Halterung	retentor	retén
15	1511539	1	Wiper seal	joint râcleur	Abstreifdichtung	anel limpador	sello rascador
16	1511547	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
17	1511543	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
18	1511538	1	Sleeve	manchon	Muffe	lufa	manguito
19	1511537	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
20	18D-10	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	1511556	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
22	1511536	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
23	1512903	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
24	1509548	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	64D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc 1-9, 11-25

²Inc 11

*Note: Two (2) cylinders used on machine. Quantities listed below are for one (1) cylinder.

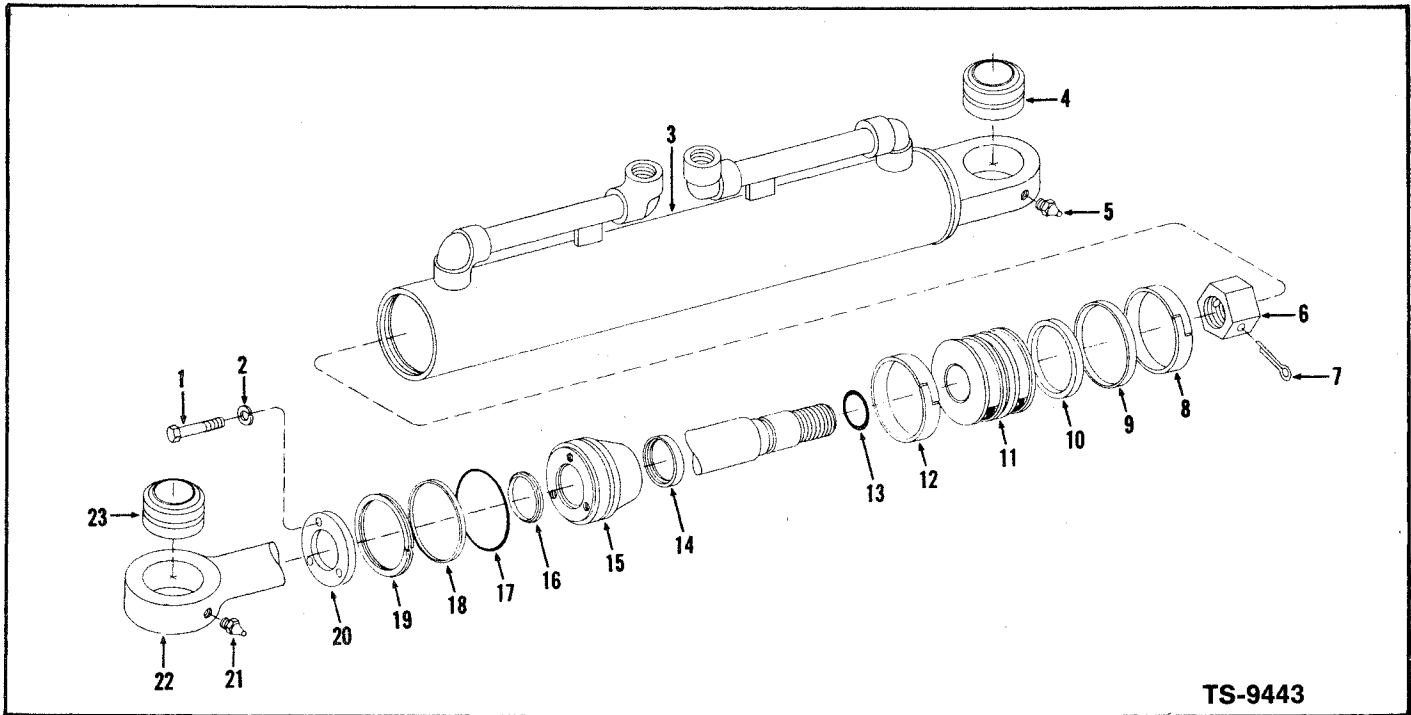
*Note: Deux (2) cylindres sont utilisés par machine. Les quantités indiquées ci-dessous s'appliquent à un (1) seul cylindre.

*Bemerkung: Zwei (2) Zylinder werden pro Maschine benötigt. Die unten angeführten Quantitäten gelten für nur einen (1) Zylinder.

*Atenção: Dois (2) cilindros são usados na máquina. As quantidades abaixo relacionadas são para um (1) cilindro.

*Nota: Se usan dos (2) cilindros en la máquina. Las cantidades que se indican a continuación son para un (1) cilindro.

Cylinder Assembly, Steering - 3.5" (88.9 mm)
Vérin de direction, ensemble - (88.9 mm)
Lenkzylinder Vollständig - (88.9 mm)
Cilindro da direção, conjunto - (88.9 mm)
Cilindro de dirección, conjunto - (88.9 mm)



TS-9443

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1 1508904	2	Cylinder assembly	vérin ens	Zylinder vollst.	cilindro conj	cilindro conj
1	23C-512	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-05	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
3	1508905	1	Cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	cilindro
4	713418	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
5	12H-15	1	Fitting	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
6	1514638	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	1F-640	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
8	1530264	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
9	1503631	1	Outer ring	anneau extérieur	Aussering	anel externo	anillo exterior
10	1503629	1	Inner ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	aro interior
11	1503639	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
12	1530264	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
13	25K-40104	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
14	713678	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
15	1530271	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
16	1530266	1	Wiper seal	joint racleur	Abstreifdichtung	anel limpador	sello rascador
17	1512901	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
18	532917	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
19	1530263	1	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressôa	arandela retén
20	1530268	1	Retainer wiper seal	arrêtoir jnt racleur	Hltrg abstrf dichtg	ret anel limpador	ret sello rascador
21	10H-25	1	Fitting	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
22	1508911	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
23	713418	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje

*Inc 1-3, 6-20, 22

*Note: Two (2) cylinders used on machine. Quantities listed below are for one (1) cylinder.

*Note: Deux (2) cylindres sont utilisés par machine. Les quantités indiquées ci-dessous s'appliquent à un (1) seul cylindre.

*Bemerkung: Zwei (2) Zylinder werden pro Maschine benötigt. Die unten angeführten Quantitäten gelten für nur einen (1) Zylinder.

*Atenção: Dois (2) cilindros são usados na máquina. As quantidades abaixo relacionadas são para um (1) cilindro.

*Nota: Se usan dos (2) cilindros en la máquina. Las cantidades que se indican a continuación son para un (1) cilindro.

Group E

Electrical Gauges & Instrument Panel - Cummins & G.M. . . .	E3
Electrical Gauges & Instrument Panel - Leyland . . .	E5
Electrical Gauges & Instrument Panel - Perkins . . .	E7
Electrical System - Cummins . . .	E9, E11
Electrical System - G.M. . . .	E13, E15
Electrical System - Leyland . . .	E17, E19
Electrical System - Perkins . . .	E21, E23
Electrical Wiring & Battery Cables - Cummins . . .	E25
Electrical Wiring & Battery Cables - G.M. . . .	E27
Electrical Wiring & Battery Cables - Leyland . . .	E29
Electrical Wiring & Battery Cables - Perkins . . .	E31
Electrical Wiring Color Code - Cummins . . .	E33
Electrical Wiring Color Code - G.M. . . .	E35
Electrical Wiring Color Code - Leyland . . .	E37
Electrical Wiring Color Code - Perkins . . .	E39
Engine Accessories - Cummins . . .	E40
Engine Accessories - G.M. . . .	E41
Engine Accessories - Leyland . . .	E42
Engine Accessories - Perkins . . .	E43
Engine Air Cleaner & Connections - Cummins . . .	E44
Engine Air Cleaner & Connections - G.M. . . .	E45
Engine Air Cleaner & Connections - Leyland . . .	E46
Engine Air Cleaner & Connections - Perkins . . .	E47
Engine Alternator, Fan & Water Pump Belts - Cummins . . .	E48
Engine & Hydraulic System (Cummins) - Filter Replacement Elements . . .	E48
Engine Alternator, Compressor & Fan Belts - G.M. . . .	E49
Engine & Hydraulic System (G.M.) - Filter Replacement Elements . . .	E49
Engine & Hydraulic System (Leyland) - Filter Replacement Elements . . .	E50
Engine Alternator, Compressor & Fan Belts - Perkins . . .	E51
Engine & Hydraulic System (Perkins) Filter Replacement Elements . . .	E51
Engine Controls - Cummins . . .	E53
Engine Controls - G.M. . . .	E55
Engine Controls - Leyland . . .	E57
Engine Controls - Perkins . . .	E59
Engine Exhaust System - Cummins . . .	E60
Engine Exhaust System - G.M. . . .	E61
Engine Exhaust System - G.M. . . .	E62
Engine Exhaust System - Leyland . . .	E63
Engine Exhaust System - Perkins . . .	E64
Engine Mountings - Cummins . . .	E65
Engine Mountings - G.M. . . .	E66
Engine Mountings - Leyland . . .	E67
Engine Mountings - Perkins . . .	E68
Engine Oil By-Pass Filter & Lines - Cummins . . .	E69

Groupe E

Indicateurs électriques & tableau de bord - Cummins & G.M. . . .	E3
Indicateurs électriques & tableau de bord - Leyland . . .	E5
Indicateurs électriques & tableau de bord - Perkins . . .	E7
Système électrique - Cummins . . .	E9, E11
Système électrique - G.M. . . .	E13, E15
Système électrique - Leyland . . .	E17, E19
Système électrique - Perkins . . .	E21, E23
Câblage électrique & câbles de batterie - Cummins . . .	E25
Câblage électrique & câbles de batterie - G.M. . . .	E27
Câblage électrique & câbles de batterie - Leyland . . .	E29
Câblage électrique & câbles de batterie - Perkins . . .	E31
Codes des couleurs du câblage électrique - Cummins . . .	E33
Code des couleurs du câblage électrique - G.M. . . .	E35
Codes des couleurs du câblage électrique - Leyland . . .	E37
Codes des couleurs du câblage électrique - Perkins . . .	E39
Accessoires du moteur - Cummins . . .	E40
Accessoires du moteur - G.M. . . .	E41
Accessoires du moteur - Leyland . . .	E42
Accessoires du moteur - Perkins . . .	E43
Filtre du moteur & raccords - Cummins . . .	E44
Filtre du moteur & raccords - G.M. . . .	E45
Filtre à air du moteur & raccords - Leyland . . .	E46
Filtre à air du moteur & raccords - Perkins . . .	E47
Courroies d'alternateur, ventilateur & pompe à eau du moteur - Cummins . . .	E48
Moteur & système hydraulique Cummins - Elements de récyhange des filtres . . .	E48
Courroies d'alternateur, compresseur et ventilateur du moteur - G.M. . . .	E49
Moteur & système hydraulique G.M. - Elements de réchange des filtres . . .	E49
Moteur & système hydraulique Leyland - elements de récyhange des filtres . . .	E50
Courroies d'alternateur, compresseur et ventilateur du moteur - Perkins . . .	E51
Moteur & système hydraulique Perkins - Elements de récyhange des filtres . . .	E51
Commandes du moteur - Cummins . . .	E53
Commandes du moteur - G.M. . . .	E55
Commandes du moteur - Leyland . . .	E57
Commandes du moteur - Perkins . . .	E59
Système d'échappement du moteur - Cummins . . .	E60
Système d'échappement du moteur - G.M. . . .	E61
Système d'échappement du moteur - G.M. . . .	E62
Système d'échappement du moteur - Leyland . . .	E63
Système d'échappement du moteur - Perkins . . .	E64
Supports élastique du moteur - Cummins . . .	E65
Supports élastiques du moteur - G.M. . . .	E66
Supports élastique du moteur - Leyland . . .	E67
Supports élastique du moteur - Perkins . . .	E68
Filtre en dérivation d'huile du moteur et canalisations - Cummins . . .	E69

Gruppe E

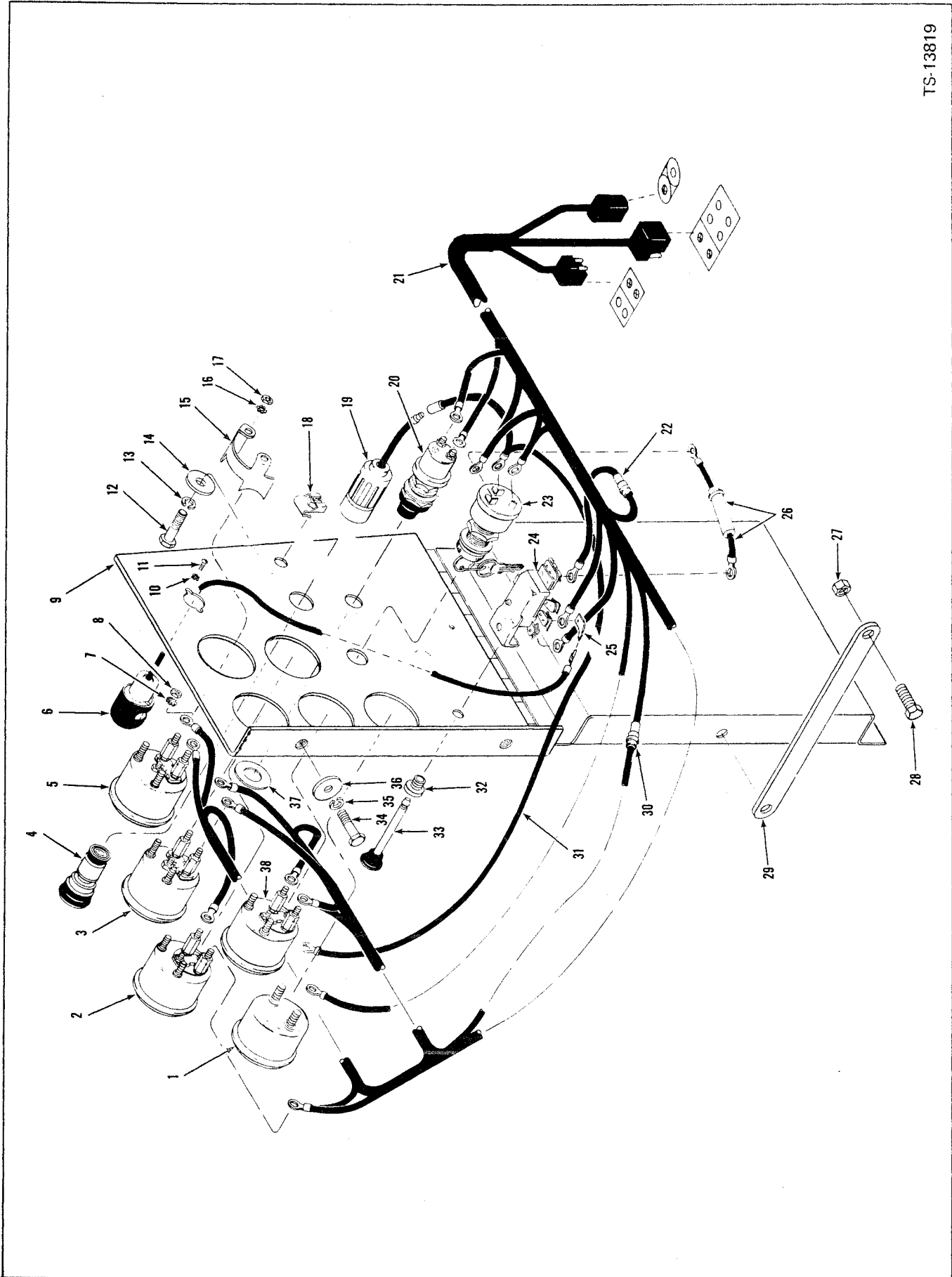
Elektrische Messuhren & Instrumententafel - Cummins & G.M. . . .	E3
Elektrische Messuhren & Instrumententafel - Leyland . . .	E5
Elektrische Messuhren & Instrumententafel - Perkins . . .	E7
Elektrische Anlage - Cummins . . .	E9, E11
Elektrische Anlage - G.M. . . .	E13, E15
Elektrische Anlage - Leyland . . .	E17, E19
Elektrische Anlage - Perkins . . .	E21, E23
Verdrahtung & Batteriekabel - Cummins . . .	E25
Verdrahtung & Batteriekabel - G.M. . . .	E27
Verdrahtung & Batteriekabel - Leyland . . .	E29
Verdrahtung & Batteriekabel - Perkins . . .	E31
Verdrahtungsfarbschlüssel - Cummins . . .	E33
Verdrahtungsfarbschlüssel - G.M. . . .	E35
Verdrahtungsfarbschlüssel - Leyland . . .	E37
Verdrahtungsfarbschlüssel - Perkins . . .	E39
Motorenzubehör - Cummins . . .	E40
Motorenzubehör - G.M. . . .	E41
Motorenzubehör - Leyland . . .	E42
Motorenzubehör - Perkins . . .	E43
Motorenluftfilter & Anschlüsse - Cummins . . .	E44
Motorluftfilter & Anschlüsse . . .	E45
Motorenluftfilter & Anschlüsse - Leyland . . .	E46
Motorenluftfilter & Anschlüsse - Perkins . . .	E47
Motoralternator, Ventilator & Wasserpumpen Keilriemen - Cummins . . .	E48
Motoren- & Hydrauliksystem Cummins - Ölfiltereinsätze . . .	E48
Motoralternator, Kompressor & Ventilatorkeilriemen - G.M. . . .	E49
Motoren- & Hydrauliksystem G.M. - Ölfiltereinsätze . . .	E49
Motoren- & Hydrauliksystem Leyland - Ölfiltereinsätze . . .	E50
Motoralternator, Kompressor & Ventilatorkeilriemen - Perkins . . .	E51
Motoren- & Hydrauliksystem Perkins - Ölfiltereinsätze . . .	E51
Motorregulierung - Cummins . . .	E53
Motorregulierung - G.M. . . .	E55
Motorregulierung - Leyland . . .	E57
Motorregulierung - Perkins . . .	E59
Motorauspuffanlage - Cummins . . .	E60
Motorauspuffanlage - G.M. . . .	E61
Motorauspuffanlage - G.M. . . .	E62
Motorauspuffanlage - Leyland . . .	E63
Motorauspuffanlage - Perkins . . .	E64
Motorbefestigungen - Cummins . . .	E65
Motorbefestigungen - G.M. . . .	E66
Motorbefestigungen - Leyland . . .	E67
Motorbefestigungen - Perkins . . .	E68
Motoröl-Umgehungsfilter & Leitungen - Cummins . . .	E69

Grupo E

Instrumentos eléctricos & tablero de instrumentos - Cummins & G.M. . . .	E3
Instrumentos eléctricos y tablero de instrumentos - Leyland . . .	E5
Instrumentos eléctricos y tablero de instrumentos - Perkins . . .	E7
Sistema eléctrico - Cummins . . .	E9, E11
Sistema eléctrico - G.M. . . .	E13, E15
Sistema eléctrico - Leyland . . .	E17, E19
Sistema eléctrico - Perkins . . .	E21, E23
Esquema eléctrico & cables de batería - Cummins . . .	E25
Esquema eléctrico & cables de batería - G.M. . . .	E27
Esquema eléctrico & cables de batería - Leyland . . .	E29
Esquema eléctrico & cables de batería - Perkins . . .	E31
Clave de colores para instalación eléctrica - Cummins . . .	E33
Clave de colores para instalación eléctrica - G.M. . . .	E35
Clave de colores para instalación eléctrica - Leyland . . .	E37
Clave de colores para instalación eléctrica - Perkins . . .	E39
Accesorios del motor - Cummins . . .	E40
Accesorios del motor - G.M. . . .	E41
Accesorios del motor - Leyland . . .	E42
Accesorios del motor - Perkins . . .	E43
Depurador de aire del motor & conexiones - Cummins . . .	E44
Depurador de aire del motor conexiones - G.M. . . .	E45
Depurador de aire del motor & conexiones - Leyland . . .	E46
Depurador de aire del motor & conexiones - Perkins . . .	E47
Correas del alternador, ventilador y bomba de agua del motor - Cummins . . .	E48
Motor & sistema hidráulico Cummins - elementos de repuesto de los filtros . . .	E48
Correas del alternador, compresor y ventilador del motor - G.M. . . .	E49
Motor & sistema hidráulico G.M. - elementos de repuestos de los filtros . . .	E49
Motor & sistema hidráulico Leyland - elementos de repuesto de los filtros . . .	E50
Correas del alternador, compresor y ventilador del motor - Perkins . . .	E51
Motor & sistema hidráulico Perkins - elementos de repuesto de los filtros . . .	E51
Controles del motor - Cummins . . .	E53
Controles del motor - G.M. . . .	E55
Controles del motor - Leyland . . .	E57
Controles del motor - Perkins . . .	E59
Sistema de escape del motor - Cummins . . .	E60
Sistema de escape del motor - G.M. . . .	E61
Sistema de escape del motor - G.M. . . .	E62
Sistema de escape del motor - Leyland . . .	E63
Sistema de escape del motor - Perkins . . .	E64
Patatas de montaje elástico del motor - Cummins . . .	E65
Patatas de montaje elástico del motor - G.M. . . .	E66
Patatas de montaje elástico del motor - Leyland . . .	E67
Patatas de montaje elástico del motor - Perkins . . .	E68
Filtro en derivación y líneas de aceite del motor - Cummins . . .	E69

Grupo E

Indicadores eletricos & painel de instrumentos - Cummines & G.M. . . .	E3
Indicadores eletricos do painel de instrumentos - Leyland . . .	E5
Indicadores eletricos do painel de instrumentos - Perkins . . .	E7
Sistema elétrico - Cummins . . .	E9, E11
Sistema elétrico - G.M. . . .	E13, E15
Sistema elétrico - Leyland . . .	E17, E19
Sistema elétrico - Perkins . . .	E21, E23
Instalação elétrica & cabos da bateria - Cummins . . .	E25
Instalação elétrica & cabos da bateria - G.M. . . .	E27
Instalação elétrica & cabos da bateria - Leyland . . .	E29
Instalação elétrica & cabos da bateria - Perkins . . .	E31
Código de cores da instalação elétrica - Cummins . . .	E33
Código de cores da instalação elétrica - G.M. . . .	E35
Código de cores da instalação elétrica - Leyland . . .	E37
Código de cores da instalação elétrica - Perkins . . .	E39
Acessórios do motor - Cummins . . .	E40
Acessórios do motor - G.M. . . .	E41
Acessórios do motor - Leyland . . .	E42
Acessórios do motor - Perkins . . .	E43
Purificador de ar do motor & connexões - Cummins . . .	E44
Purificador de ar do motor conexões - G.M. . . .	E45
Purificador de ar do motor & conexões - Leyland . . .	E46
Purificador de ar do motor & conexões - Perkins . . .	E47
Correias do alternador, ventilador e bomba de agua do motor - Cummins . . .	E48
Motor e sistema hidráulico Cummins - elementos sobressalentes dos filtros . . .	E48
Correias do alternador, compressor e ventilador do motor - G.M. . . .	E49
Motor e sistema hidráulico G.M. - elementos sobressalentes dos filtros . . .	E49
Motor e sistema hidráulico Leyland - elementos sobressalentes dos filtros . . .	E50
Correias do alternador, compressor e ventilador do motor - Perkins . . .	E51
Motor e sistema hidráulico Perkins - elementos sobressalentes dos filtros . . .	E51
Contrôles do motor - Cummins . . .	E53
Contrôles do motor - G.M. . . .	E55
Contrôles do motor - Leyland . . .	E57
Contrôles do motor - Perkins . . .	E59
Sistema de escape do motor - Cummins . . .	E60
Sistema de escape do motor - G.M. . . .	E61
Sistema de escape do motor - G.M. . . .	E62
Sistema de escape do motor - Leyland . . .	E63
Sistema de escape do motor - Perkins . . .	E64
Suportes de montagem do motor - Cummins . . .	E65
Suportes de montagem do motor - G.M. . . .	E66
Suportes de montagem do motor - Leyland . . .	E67
Suportes de montagem do motor - Perkins . . .	E68
Filtro derivação e tubulações de aceite do motor - Cummins . . .	E69



Electrical Gauges & Instrument Panel - Cummins & G.M.
Indicateurs electiques & tableau de bord - Cummins & G.M.
Elektrische Messuhren & Instrumententafel - Cummins & G.M.
Indicadores electricos & instrumentos do painel - Cummins & G.M.
Instrumentos eléctricos y tablero de instrumentos - Cummins & G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1949286	1	Ammeter kit	trousse ampèremètre	Amperemeter bausatz	amperímetro, jôgo	amperímetro juego
2	947254	1	Gauge conv temp	jauge convertisseur	Tempmssr drehmwndlr	termtro conversor	termtro convertidor
3	947250	1	Gauge air pressure	jauge pression air	Messer luftdruck	manômetro ar	manômetro aire
4	944803	1	Lighter element	élément allume-cig	Anzünderement	elmtto acendedor	elmtto encendedor
5	947248	1	Gauge eng oil press	jauge press huile mot	Oldruckmesser mot	manôm óleo motor	manóm aceite motor
6	574276	1	Inst panel light	éclairage tableau bord	Armaturenblettleuchte	luz painel inst	luz tablero inst
6A	†427237	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
7	12E-06	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
8	12D-6	10	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	1544683	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
10	12E-6	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
11	18G-606	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
12	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	656672	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	1534136	5	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	12E-10	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	14D-10	10	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	572729	1	Nut caged	écrou prisonnier	Sicherheits mutter	porca gaiola	tuerca jaula
19	*549024	1	Lighter recept	recept allume-cig	Anzündersockel	acendedor recept	encendedor recept
19A	†944804	1	Fuse	fusible	Sicherung	fusível	fusible
20	3600259	1	Starter button	bouton démarrage	Aniknopf	botão arranque	botón arranque
20A	†857420	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
21	*1540989	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum instrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
22	611074	1	Fuse 20a	fusible 20a	Sicherung 20 amp.	fusível 20a	fusible 20a
23	573548	1	Switch ignition	intrptr allumage	Zündschalter	intrptr ignição	intrptr encendido
24	550741	1	Switch light	intrptr éclairage	Schalter licht	chave luzes	intrptr luces
25	574275	1	Connecting tab	patte raccord	Verbindungslasche	lingüeta conexão	lingüeta conexión
26	*552946	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
26A	*611074	1	Fuse 20a	fusible 20a	Sicherung 20 amp.	fusível 20a	fusible 20a
27	18D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	24C-516	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	1544614	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
30	571021	1	Fuse .75a	fusible .75a	Sicherung .75 amp.	fusível .75a	fusible .75a
31	1540990	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
32	550743	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
33	550742	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
34	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
36	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	547237	1	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
38	947252	1	Gauge engine temp	jauge temperature mot	Tempmssr motor	termtro motor	termtro motor

*Cummins 428A236 & →, G.M. 435A251 & →

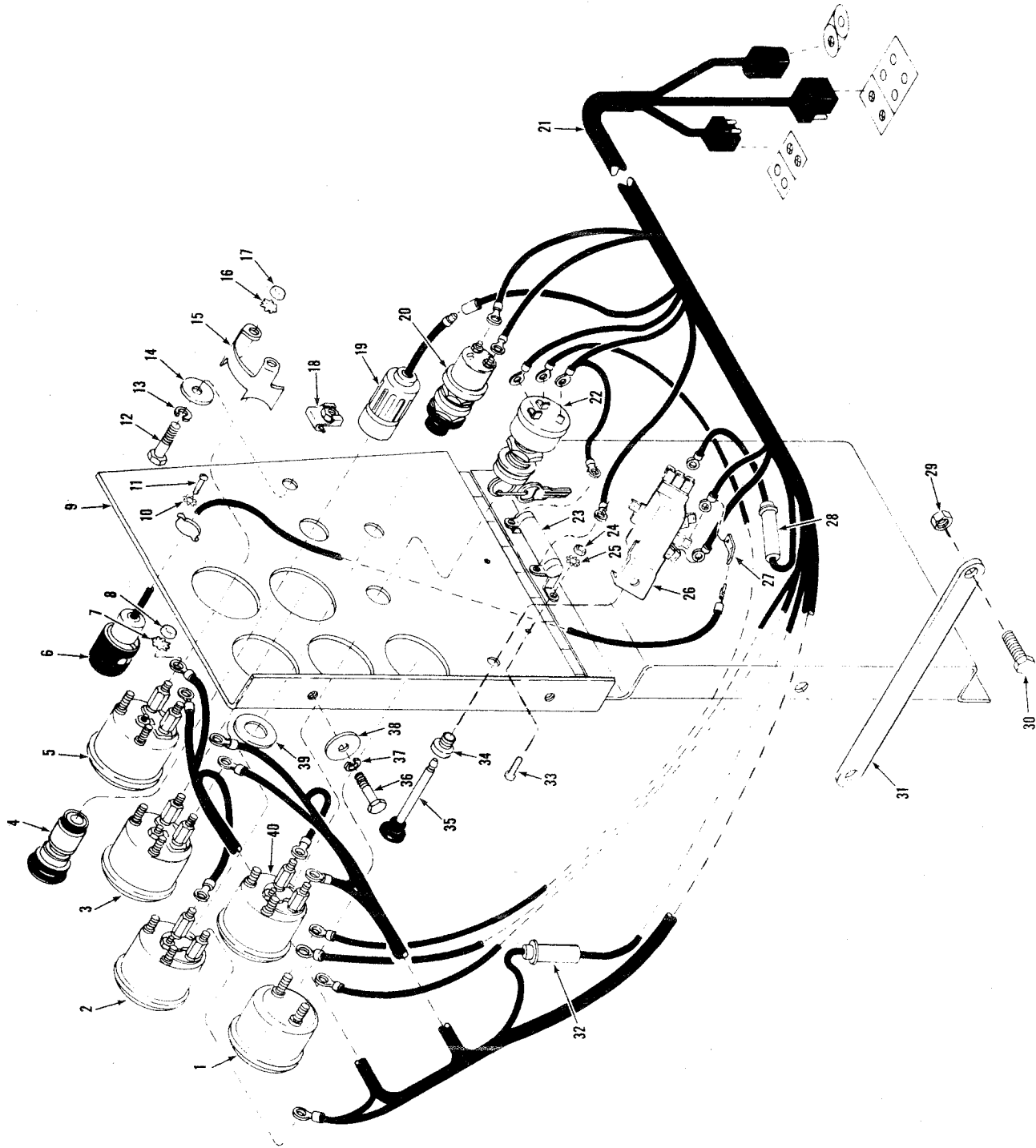
¹ Inc 7, 8, 15, 16, 17

² Inc 19A

³ Inc 20A

⁴ Inc 22, 29

⁵ Inc 26A



Electrical Gauges & Instrument Panel - Leyland
Indicateurs electriques & tableau de bord - Leyland
Elektrische Messuhren & Instrumententafel - Leyland
Indicadores eletricos do painel de instrumentos - Leyland
Instrumentos eléctricos y tablero de instrumentos - Leyland

MICHIGAN

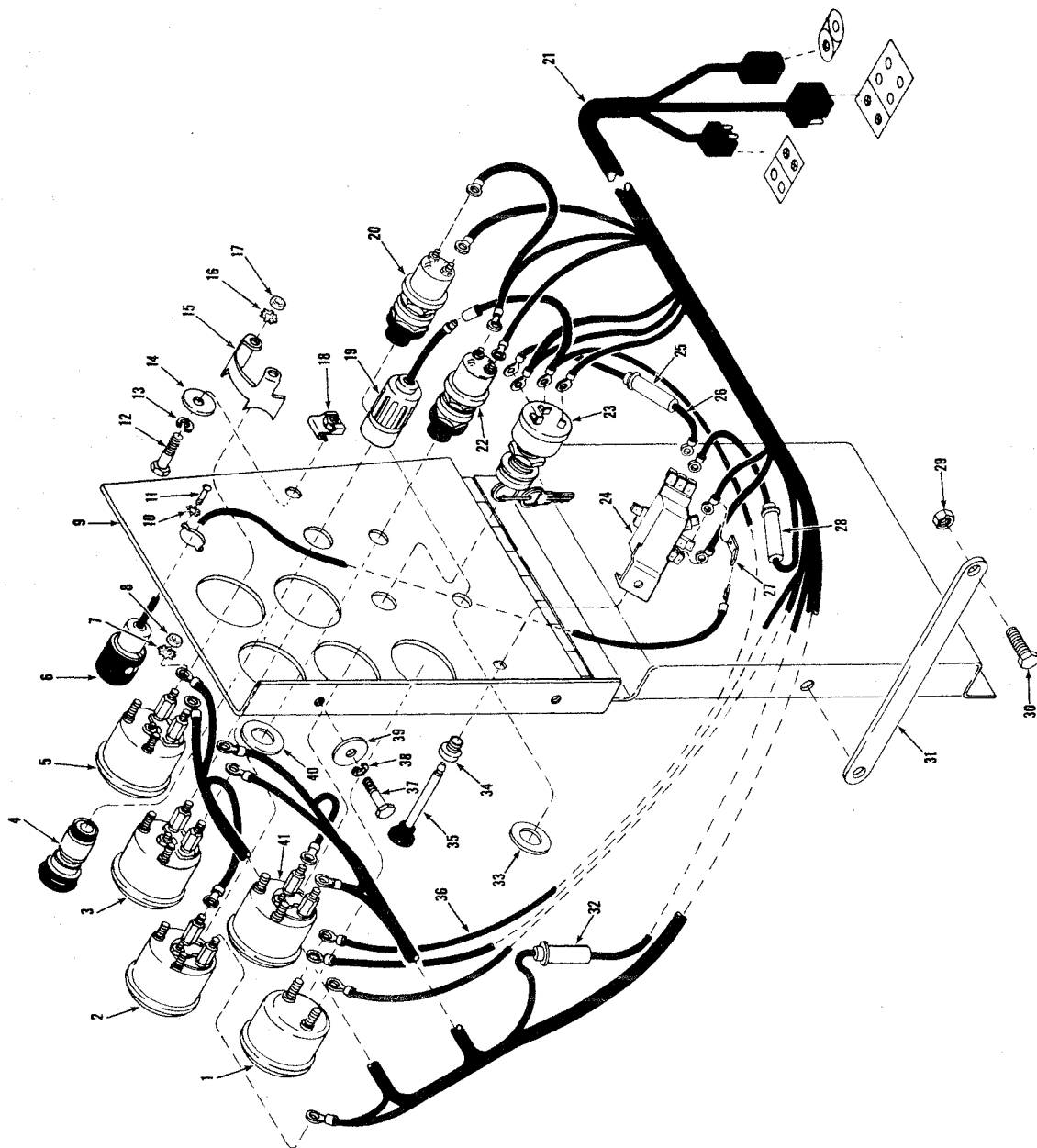
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 949286	1	Ammeter kit	trousse ampèremètre	Amperemeter Bausatz	amperímetro, jôgo	amperímetro juego
2	947254	1	Gauge converter temp	jauge convertisseur	Tempmssr Drehmwndlr	termtro conversor	termtro convertidor
3	947250	1	Gauge air pressure	jauge pression air	Messer Luftdruck	manômetro ar	manómetro aire
4	944803	1	Lighter element	élément allume-cig	Anzünderement	elmto acendedor	elmto encendedor
5	947248	1	Gauge eng oil press	jauge press huile mot	Öldruckmesser Mot	manôm óleo motor	manóm aceite motor
6	574276	1	Inst panel light	éclairage tableau bord	Armaturenblettleuchte	luz painel inst	luz tablero inst
6A	[†] 427237	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
7	12E-6	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
8	12D-6	10	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	1544683	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
10	12E-6	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
11	18G-606	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
12	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	656672	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	1534136	5	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
16	12E-10	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	14D-10	10	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	572729	1	Nut caged	écrou prisonnier	Sicherheits Mutter	porca gaiola	tuerca jaula
19	² 549024	1	Lighter recept	recept allume-cig	Anzündersockel	acendedor recept	encendedor recept
19A	[†] 944804	1	Fuse	fusible	Sicherung	fusível	fusible
20	³ 600259	1	Starter button	bouton démarrage	Anlknopf	botão arranque	botón arranque
20A	[†] 857420	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
21	⁴ 1516674	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum Instrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
22	573548	1	Switch ignition	intrptr allumage	Zündschalter	intrptr ignição	intrptr encendido
23	556489	1	Resistor	résistance	Widerstand	resistência	resistencia
24	12D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	17E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
26	550741	1	Switch light	intrptr éclairage	Schalter Licht	chave luzes	intrptr luces
27	574275	1	Connecting tab	patte raccord	Verbindungsglasche	lingüeta conexão	lingüeta conexión
28	611074	1	Fuse 20A	fusible 20A	Sicherung 20A	fusível 20A	fusible 20A
29	18D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	24C-516	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	1544614	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
32	571021	1	Fuse .75A	fusible .75A	Sicherung .75A	fusível .75A	fusible .75A
33	85G-608	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
34	550743	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
35	550742	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
36	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
37	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
38	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
39	547237	1	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
40	947252	1	Gauge engine temp	jauge temperature mot	Tempmssr Motor	termtro motor	termtro motor

¹Inc. 7, 8, 15, 16, 17

²Inc. 19A

³Inc. 20A

⁴Inc. 28, 32



Electrical Gauges & Instrument Panel - Perkins
Indicateurs electriques & tableau de bord - Perkins
Elektrische Messuhren & Instrumententafel - Perkins
Indicadores eletricos do painel de instrumentos - Perkins
Instrumentos eléctricos y tablero de instrumentos - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1949286	1	Ammeter kit	trousse ampèremètre	Amperemeter Bausatz	amperímetro, jôgo	amperímetro juego
2	947254	1	Gauge converter temp	jauge convertisseur	Tempmssr Drehmwndlr	termtro conversor	termtro convertidor
3	947250	1	Gauge air pressure	jauge pression air	Messer Luftdruck	manômetro ar	manómetro aire
4	944803	1	Lighter element	élément allume-cig	Anzünderement	elmtto acendedor	elmtto encendedor
5	947248	1	Gauge eng oil press	jauge press huile mot	Öldruckmesser Mot	manôm óleo motor	manóm aceite motor
6	574276	1	Inst panel light	éclairage tableau bord	Armaturenblettleuchte	luz painel inst	luz tablero inst
6A	†427237	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lmparilla
7	12E-6	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
8	12D-6	10	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	1544683	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
10	12E-6	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
11	18G-606	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
12	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	656672	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	1534136	5	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
16	12E-10	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	14D-10	10	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	572729	1	Nut caged	écrou prisonnier	Sicherheits Mutter	porca gaiola	tuerca jaula
19	*549024	1	Lighter recept	recept allume-cig	Anzündersockel	acendedor recept	encendedor recept
19A	†944804	1	Fuse	fusible	Sicherung	fusível	fusible
20	*600259	1	Starter button	bouton démarrage	Anlknopf	botão arranque	botón arranque
20A	†857420	2	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
21	*1516438	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum Instrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
22	600259	1	Starter button	bouton démarrage	Anlknopf	botão arranque	botón arranque
23	573548	1	Switch ignition	intrptr allumage	Zündschalter	intrptr ignição	intrptr encendido
24	550741	1	Switch light	intrptr éclairage	Schalter Licht	chave luzes	intrptr luces
25	*611074	1	Fuse 20A	fusible 20A	Sicherung 20A	fusível 20A	fusible 20A
26	* ³ 552946	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
27	574275	1	Connecting tab	patte raccord	Verbindungsglasche	lingüeta conexao	lengüeta conexión
28	611074	1	Fuse 20A	fusible 20A	Sicherung 20A	fusível 20A	fusible 20A
29	18D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	24C-516	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	1544614	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
32	571021	1	Fuse .75A	fusible .75A	Sicherung .75A	fusível .75A	fusible .75A
33	1516487	1	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
34	550743	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
35	550742	1	Rod	tige	Stange	varao	varilla
36	1540990	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
37	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
38	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
39	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
40	547237	1	Disc	disque	Scheibe	disco	disco
41	947252	1	Gauge engine temp	jauge temperature mot	Tempmssr Motor	termtro motor	termtro motor

*Perkins 4168A139ENC & →

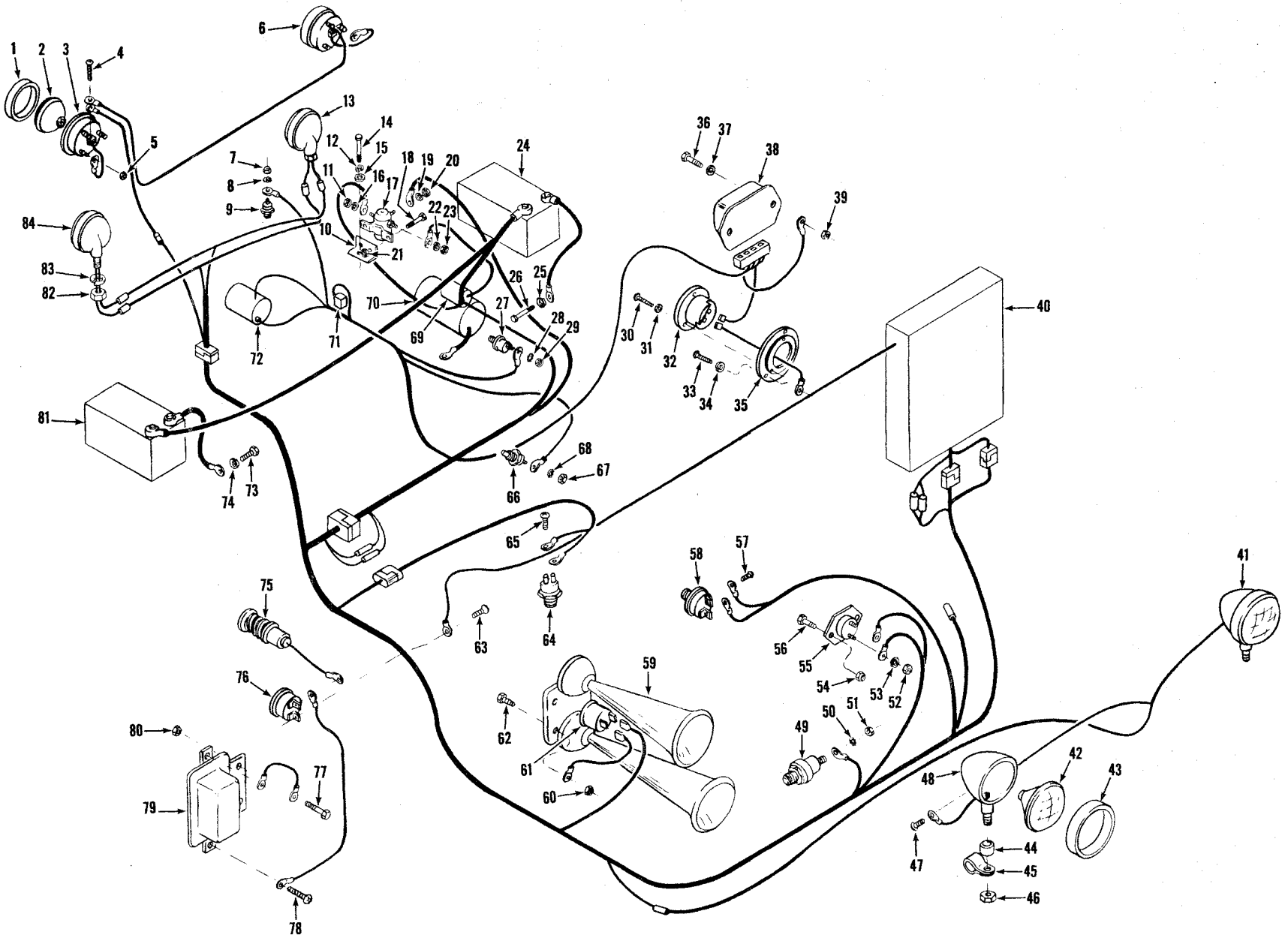
¹ Inc. 7, 8, 15, 16, 17

² Inc. 19A

³ Inc. 20A

⁴ Inc. 28, 32

⁵ Inc. 25



Electrical System - Cummins
Système électrique - Cummins
Elektrische Anlage - Cummins
Sistema eléctrico - Cummins
Sistema eléctrico - Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*946389	2	Retnr back-up light	arrêteur phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
1A	**949357	2	Retnr back-up light	arrêteur phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
2	944907	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abdichtungs Anlage	farol vedado	óptica sellada
3	¹ 944907	2	Housing light	boîtier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
4	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
5	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	² 546921	2	Light back-up	phare recul	Scheinwrfr Rückfahr	farol marcha ré	luz retroceso
7	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
9	551323	1	Sender eng temp	capteur temp mot	Sender Motortemp	sonda temp motor	sonda temp motor
10	1537934	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
11	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
13	³ 1545134	1	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare
13A	[†] 942746	2	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
14	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	619021	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	⁴ 551530	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter Relais	disyuntor	disyuntor
18	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	17E-8	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
20	12D-8	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
23	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	—	—	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
24A	⁵ 1310121	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
24B	⁶ 3570008	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
25	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
26	24C-620	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	1534135	1	Sender eng oil press	captr pres huile mot	Sender Motöldrck	sonda press óleo mot	sonda pres ac mot
28	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
29	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
31	12E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
32	⁷ 1743825	1	Hourmeter	compteur d'heures	Stundenzähler	horímetro	cuenta-horas
33	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
34	13E-6	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
35	551251	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
36	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
37	616881	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	336290	1	Regulator voltage	régulateur tension	Spannungsregler	regulador voltagem	regulador voltaje
38A	⁸ 93379	1	Shock mount kit	montage amort trse	Stosssicherungssatz	montagem amort jôgo	montaje amort juego
39	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
40	—	1	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
41	⁹ 547529	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer Vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
42	944907	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abdichtungs Anlage	farol vedado	óptica sellada

¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 6

²Inc 1, 2, 3

³Inc 13A

⁴Inc 11, 16, 19, 20, 22, 23

⁵For Cummins S/N 428A101 & After. Pour Cummins No. de série 428A101 et suivants. Fuer Cummins Seriennummer 428A101 und folgende. Para Cummins No. de série 428A101 e seguintes. Para Cummins No. de serie 428A101 y siguientes.

⁶For Cummins S/N 428A101 FSC and After. Pour Cummins No. de série 428A101 FSC et suivants. Fuer Cummins Seriennummer 428A101 FSC und folgende. Para Cummins No. de série 428A101 FSC e seguintes. Para Cummins No. de serie 428A101 FSC y siguientes.

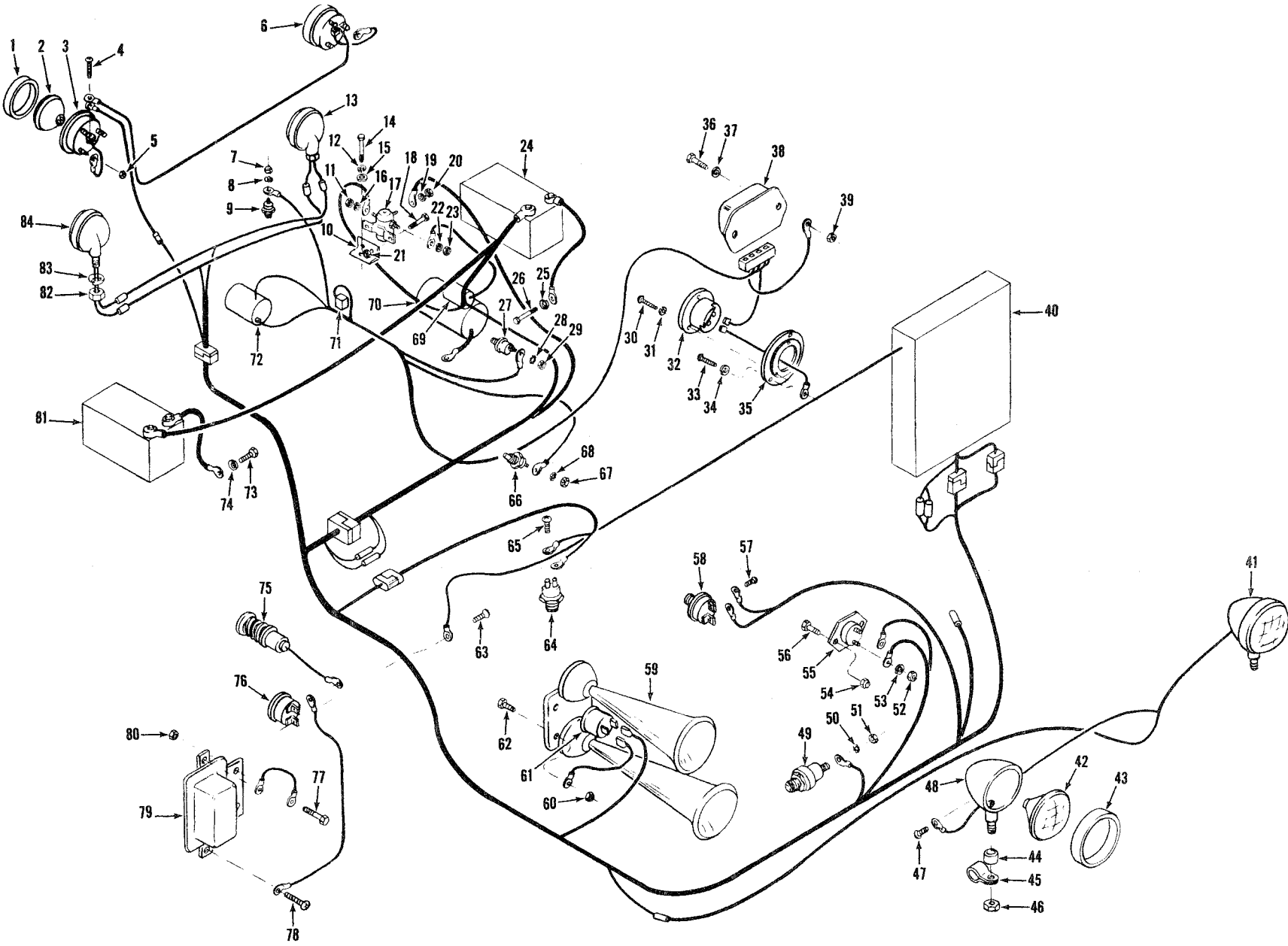
⁷Inc 30, 31.

⁸For, Pour, Fuer, Para, Para John W. Hobbs Light

⁹Inc 42, 43, 48

*For, Pour, Fuer, Para, Para John W. Hobbs Light

**For, Pour, Fuer, Para, Para Guide Lamp Light



TS-11522

Electrical System—Cummins
Système Electrique—Cummins
Elektrische Anlage—Cummins
Sistema Eléctrico—Cummins
Sistema Eléctrico—Cummins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
43	*946389	2	Retainer headlight	arrétoir phare	Hltrg scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
43A	**†949357	2	Retainer headlight	arrétoir phare	Hltrg scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
44	652448	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
45	1522201	2	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
46	17D-6	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contra tuerca
47	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
47A	†15E-8	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
48	¹⁰ S	2	Housing light	boîtier phare	Gehäuse lampen	carcaça farol	carcasa faro
49	¹¹ 1534135	1	Sender air press	capteur press air	Sender luftdruck	sonda press ar	sonda pres aire
50	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
51	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
52	62D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
53	8E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
54	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
55	¹² 778570	1	Switch horn	intrptr avertisseur	Schalter hupe	botão buzina	botón bocina
56	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
57	85G-1004	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
58	¹³ 636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt bremslicht	chave lanterna freio	intrptr luz parada
59	¹⁴ 1549302	1	Horn	avertisseur	Hupe	buzina	bocina
60	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
61	949352	1	Horn solenoid	solénoïde avertiss	Hupenschaltmagnet	solenóide buzina	solenóide bocina
62	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
63	85G-804	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
64	¹⁵ 229729	1	Switch neutral start	contact dép pt mort	Schalt leerlf start	intrptr arr pto mto	intrptr arr pto mto
65	85G-1004	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
66	551323	1	Sender conv temp	capteur temp conv	Sender drhmtwndlrtemp	sonda temp conv	sonda temp conv
67	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
68	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
69	————	1	Starter solenoid	solén démarrage	Anschltnmagn	solen arranque	solen arranque
70	————	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
71	————	1	Fuel solenoid	solenóide carburant	Kraftstf schltmagn	solenóide combstel	solenóide combstle
72	————	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
73	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
74	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
75	¹⁶ 1548542	1	Light brake warning	lampe témoin frein	Licht warnung brems	luz alarma freio	luz alarma freno
75A	†1548521	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
76	¹⁷ 1537354	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter relais	disjuntor	disyuntor
77	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
78	85G-805	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
79	515763	1	Buzzer brk warning	signal sonore frein	Summer brems warn	cigarra alarma freio	chicharra alarma fren
80	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
81	————	—	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
81A	⁵ 1310121	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
81B	*3570008	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
82	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
83	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
84	¹⁸ 1545134	1	Light stop/tail	feux rouges et stop	Licht brems/schluss	lanterna tras/para	luz trasera/pare

¹⁰See, Voir, Siehe, Veja, Véase 41

¹¹Inc 50, 51

¹²Inc 52 & 53

¹³Inc 57

¹⁴Inc 61

¹⁵Inc 65

¹⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase 75A

¹⁷Inc 63

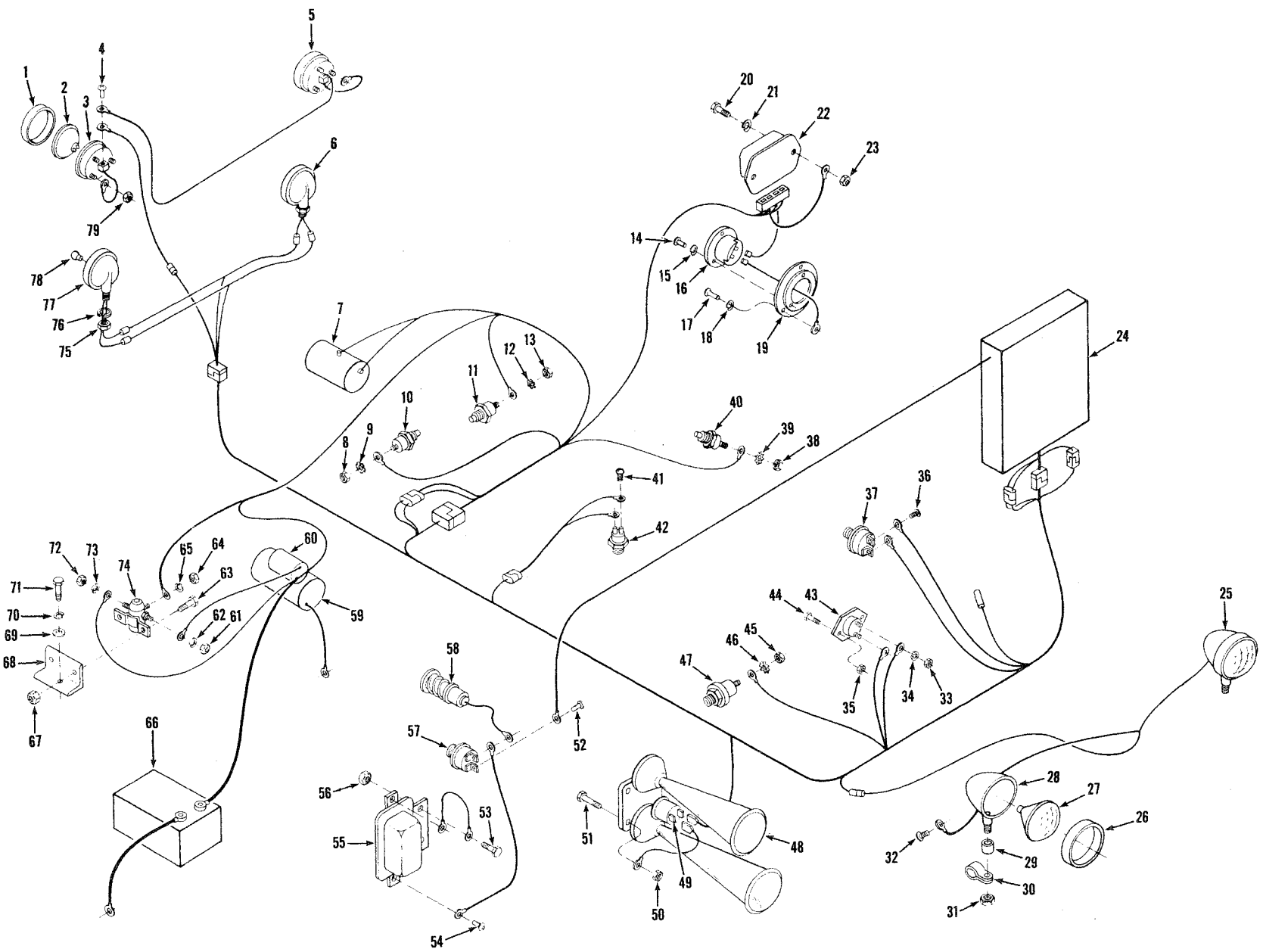
¹⁸Inc 13A

*For, Pour, Fuer, Para, Para John W. Hobbs Light

**For, Pour, Fuer, Para, Para Guide Lamp Light

⁵Cummins 428A101 & —→

⁶Cummins 428A101FSC & —→



TS-11558

Electrical System - G.M.
Système électrique - G.M.
Elektrische Anlage - G.M.
Sistema elétrico - G.M.
Sistema eléctrico - G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1946389	2	Retnr back-up light	arrêtoir phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
1A	2949357	2	Retnr back-up light	arrêtoir phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
2	944907	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abdichtungs Anlage	farol vedado	óptica sellada
3	§-----	2	Housing light	bôitier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
4	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
5	3546921	2	Light back-up	phare recul	Scheinwfr Rückfahr	farol marcha ré	luz retroceso
6	41545134	1	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare
7	-----	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
8	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
10	1618574	1	Sender eng oil press	captr pres huile mot	Sender Motôldrck	sonda press óleo mot	sonda pres ac mot
11	551323	1	Sender eng temp	capteur temp mot	Sender Motortemp	sonda temp motor	sonda temp motor
12	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
13	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
15	12E-6	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
16	51743825	1	Hourmeter	compteur d'heures	Stundenzähler	horímetro	cuenta-horas
17	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
18	13E-6	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
19	551251	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
20	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	616881	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	336290	1	Regulator voltage	régulateur tension	Spannungsregler	regulador voltagem	regulador voltaje
22A	6†893379	1	Shock mount kit	montage amort trse	Stossicherungssatz	montagem amort jôgo	montaje amort juego
23	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	-----	1	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
25	7547529	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer Vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
26	1946389	2	Retainer headlight	arrêtoir phare	Hltrg Scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
26A	2949357	2	Retainer headlight	arrêtoir phare	Hltrg Scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
27	944907	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abdichtungs Anlage	farol vedado	óptica sellada
28	§-----	2	Housing light	bôitier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
29	652448	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
30	1522201	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
31	17D-6	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contra tuerca
32	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
33	62D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
34	8E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
35	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	85G-1004	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
37	636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt Bremslicht	chave lanterna freio	intrprtr luz parada
38	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
39	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
40	551523	1	Sender conv temp	capteur temp conv	Sender Drhmtwndlrtemp	sonda temp conv	sonda temp conv
41	85G-1004	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

¹For, Pour, Für, Para, Para "John W. Hobbs"

²For, Pour, Für, Para, Para "Guide Lamp"

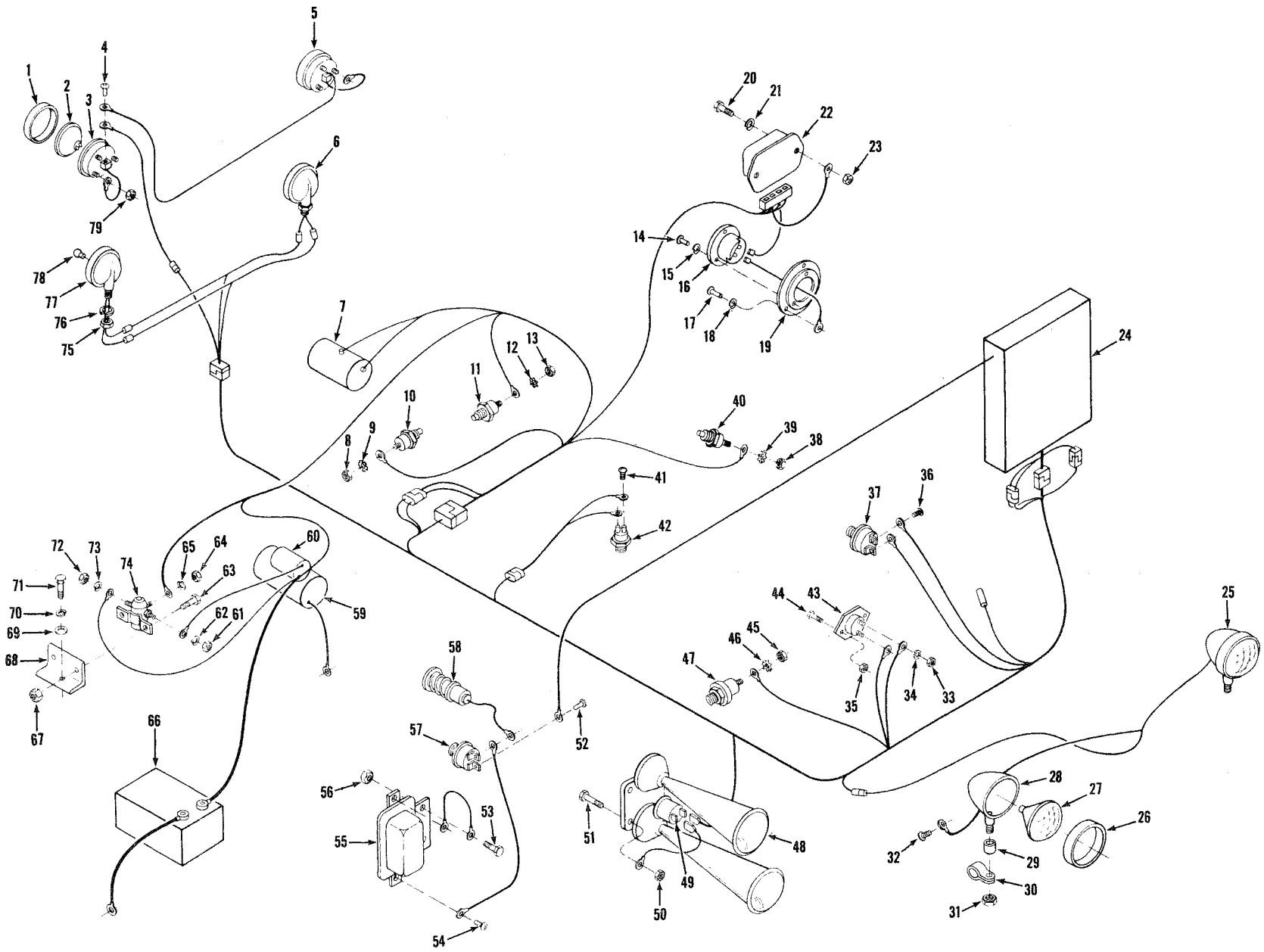
³Inc 1, 2, 3

⁴Inc 78

⁵Inc 14, 15

⁶For, Pour, Für, Para, Para 22

⁷Inc 26, 27, 28



TS-11558

Electrical System—G.M.
Système électrique—G.M.
Elektrische Anlage—G.M.
Sistema Eléctrico—G.M.
Sistema Eléctrico—G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
42	229729	1	Switch neutral start	contact dépt mort	Schalt leerlf start	intrptr arr pto mto	intrptr arr pto mto
43	⁸ 778570	1	Switch horn	intrptr avertisseur	Schalter hupe	botão buzina	botón bocina
44	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
46	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
47	⁹ 1534135	1	Sender air press	capteur press air	Sender luftdruck	sonda press ar	sonda pres aire
48	¹⁰ 1549302	1	Horn	avertisseur	Hupe	buzina	bocina
49	949352	1	Horn solenoid	solénoïde avertiss	Hupenschaltmagnet	solenóide buzina	solenóide bocina
50	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
51	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	85G-804	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
53	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
54	85G-605	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
55	515763	1	Buzzer brk warning	signal sonore frein	Summer brems warn	cigarra alarma freio	chicharra alarma frenc
56	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
57	¹¹ 1537354	1	Switch pressure	intrptr pression	Druckschalter	interruptor pressão	interruptor presión
58	1548542	1	Light brake warning	lampe témoin frein	Licht warnung brems	luz alarma freio	luz alarma freno
58A	¹² 1548521	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lmparilla
59	—	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
60	—	1	Starter solenoid	solén démarrage	Anschltmagnt	solen arranque	solen arranque
61	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
62	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
63	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
64	12D-8	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
65	17E-8	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
66	1671369	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
67	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
68	1537934	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
69	619021	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
70	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
71	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
72	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
73	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
74	¹³ 551530	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter relais	disjuntor	disyuntor
75	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
76	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
77	¹⁴ 1545134	1	Light stop/tail	feux rouges et stop	Licht brems/schluss	lanterna tras/para	luz trasera/pare
78	942746	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lmparilla
79	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

⁸Inc 33, 34

⁹Inc 45, 46

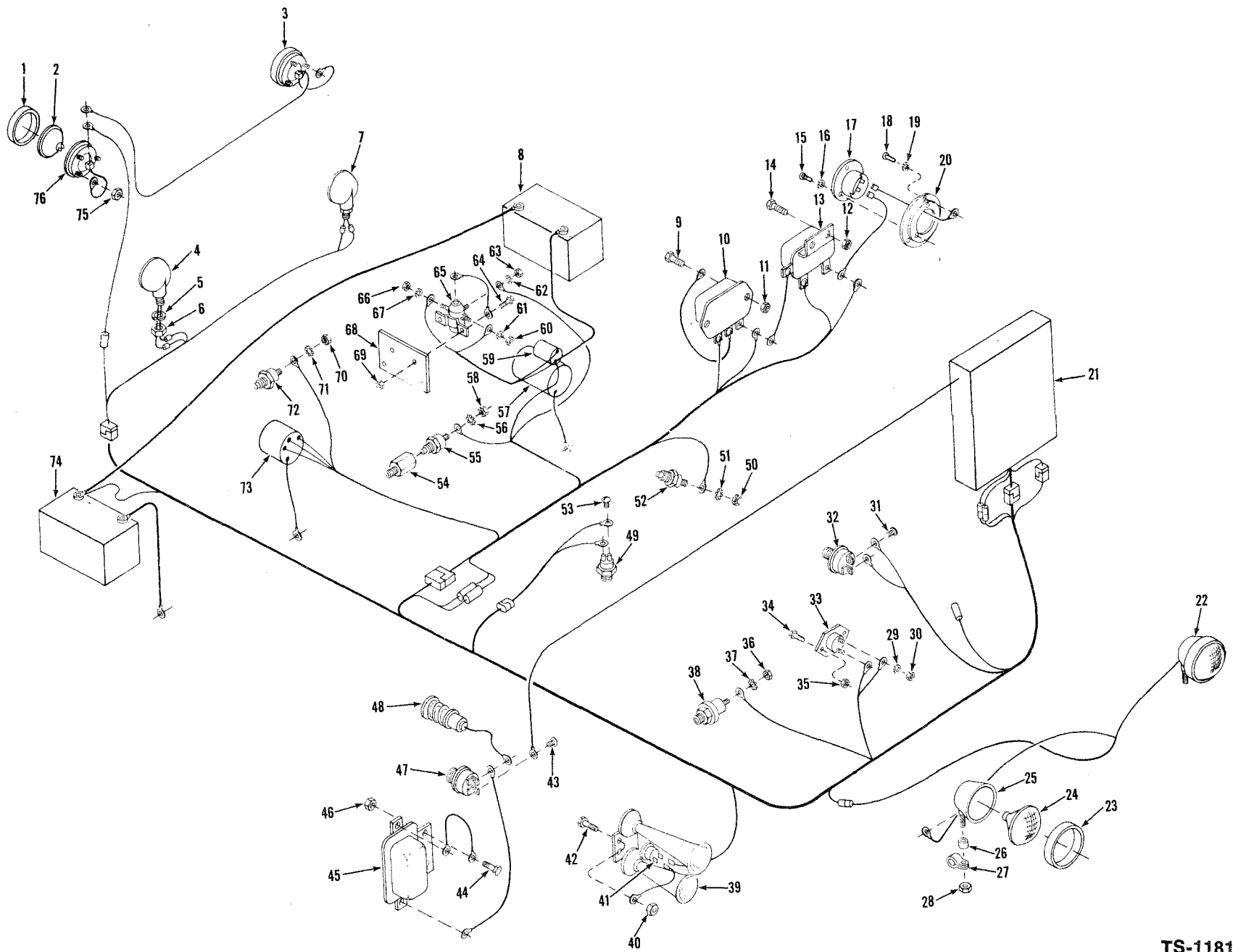
¹⁰Inc 49

¹¹Inc 52

¹²12 V

¹³Inc 61, 62, 64, 65, 72, 73

¹⁴Inc 78



TS-11811

Electrical System - Leyland
Système électrique - Leyland
Elektrische Anlage - Leyland
Sistema eléctrico - Leyland
Sistema eléctrico - Leyland



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	944977	2	Retnr back-up light	arrêteur phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
2	551244	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abdichtungs Anlage	farol vedado	óptica sellada
3	1582057	2	Lamp	lampe	Lampe	lampada	lámpara
4	1545132	1	Lamp	lampe	Lampe	lampada	lámpara
4A	†878645	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
5	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
6	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	1545132	1	Lamp	lampe	Lampe	lampada	lámpara
7A	†878645	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
8	3216319	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
9	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
10	² —	1	Regulator voltage	régulateur tension	Spannungsregler	regulador voltagem	regulador voltaje
11	—	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
12	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	1526006	1	Hourmeter relay	relais compteur	Stundenzählerrelais	relé horímetro	relé cuenta-horas
14	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
16	12E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	³ 1743825	1	Hourmeter	compteur d'heures	Stundenzähler	horímetro	cuenta-horas
18	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
19	12E-6	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
20	551251	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
21	² —	1	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
22	⁴ 548088	2	Lamp	lampe	Lampe	lampada	lámpara
23	944872	2	Retainer headlight	arrêteur phare	Hltrg Scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
24	551244	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abdichtungs Anlage	farol vedado	óptica sellada
25	⁵ —	1	Housing light	boîtier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
26	652448	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
27	1522201	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
28	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	8E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
30	62D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	85G-1008	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
32	636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt Bremslicht	chave lanterna freio	intrprtr luz parada
33	778570	1	Switch horn	intrprtr avertisseur	Schalter Hupe	botão buzina	botón bocina
34	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
37	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
38	1534135	1	Sender air press	capteur press air	Sender Luftdruck	sonda press ar	sonda pres aire
39	⁶ 547631	1	Horn	avertisseur	Hupe	buzina	bocina
40	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
41	947160	1	Solenoid	solénoïde	Schaltmagnet	solenóide	solenoid
42	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	85G-804	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
44	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	1548952	1	Buzzer brk warning	signal sonore frein	Summer Brems Warn	cigarra alarm freio	chicarra alarm freno
46	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
47	1537354	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter Relais	disjuntor	disyuntor
48	⁷ 1548542	1	Light brake warning	lampe témoin frein	Licht Warnung Brems	luz alarma freio	luz alarma freno
48A	⁸ †1548520	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lamparilla
49	229729	1	Switch neutral start	contact dép pt mort	Schalt Leerlf Start	intrprtr arr pto mto	intrprtr arr pto mto
50	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 1, 2, 76

²See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice.

³Inc. 15, 16

⁴Inc. 23, 24, 25

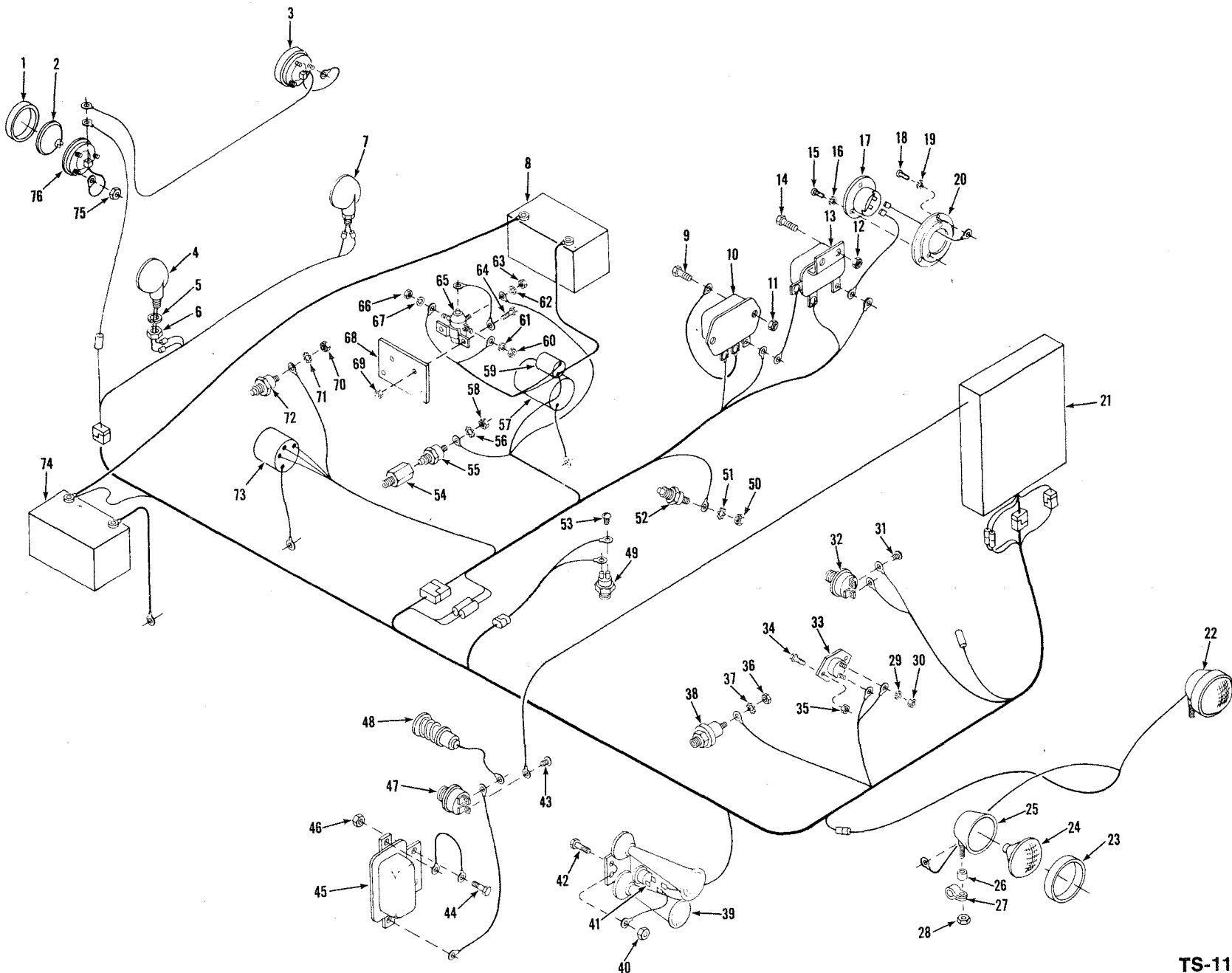
Printed in U.S.A.
PM 2764-R3

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase 22.

⁶Inc. 41

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 48A.

⁸24 V



TS-11811

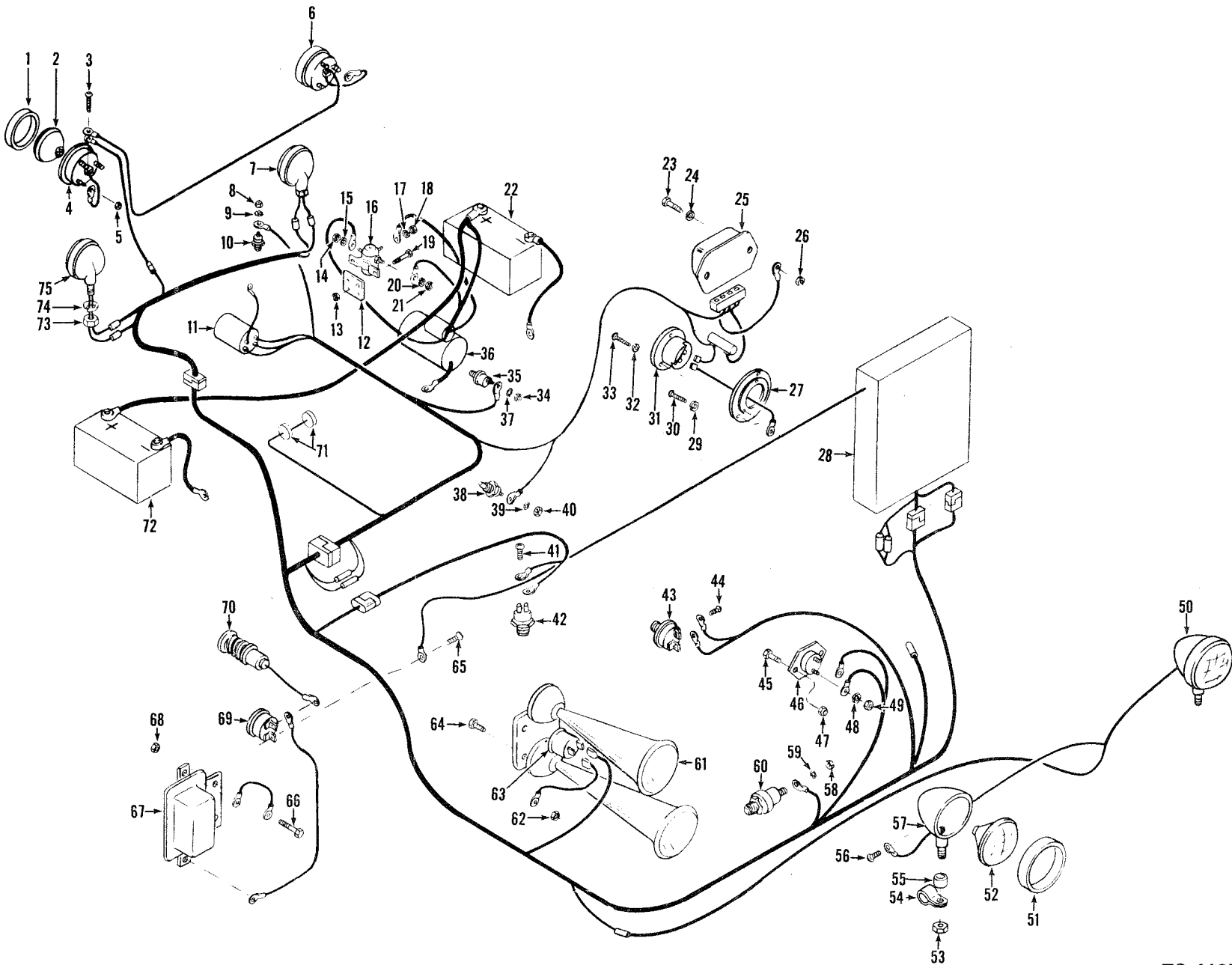
Electrical System - Leyland
Système électrique - Leyland
Elektrische Anlage - Leyland
Sistema eléctrico - Leyland
Sistema eléctrico - Leyland



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
51	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
52	551323	1	Sender eng temp	capteur temp mot	Sender Motortemp	sonda temp motor	sonda temp motor
53	85G-1004	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
54	3238260	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
55	1618574	1	Sender	capteur	Sender	sonda	sonda
56	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
57	² _____	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
58	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
59	_____	1	Starter solenoid	solén démarrage	Anschltmagnt	solen arranque	solen arranque
60	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
61	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
62	17E-08	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
63	12D-8	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
64	24C-408	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
65	1529233	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter Relais	disjuntor	disyuntor
66	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
67	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
68	1516762	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
69	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
70	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
71	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
72	551323	1	Sender eng temp	capteur temp mot	Sender Motortemp	sonda temp motor	sonda temp motor
73	² _____	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
74	3216319	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
75	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
76	§ ^a _____	2	Housing light	boîtier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro

²See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice.

⁹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 3.



TS-11653D

Electrical System - Perkins
Système électrique - Perkins
Elektrische Anlage - Perkins
Sistema elétrico - Perkins
Sistema eléctrico - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*946389	2	Retnr back-up light	arrêteur phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
1A	**949357	2	Retnr back-up light	arrêteur phare recul	Hltrg Rückf Scheinw	ret farol marcha ré	aro luz retroceso
2	944907	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abdichtungs Anlage	farol vedado	óptica sellada
3	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
4	§1_____	2	Housing light	boîtier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
5	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	2546921	2	Light	lampe	Licht	lâmpada	lámpara
7	31545134	1	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare
8	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
10	551323	1	Sender eng temp	capteur temp mot	Sender Motortemp	sonda temp motor	sonda temp motor
11	12_____	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
12	1516486	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
13	51D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	62D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	23E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
16	551530	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter Relais	disjuntor	disyuntor
17	17E-8	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
18	12D-8	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	86G-1008	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	23E-05	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
21	62D-05	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	53216319	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
22A	63570269	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
23	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
24	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
25	7_____	1	Regulator voltage	régulateur tension	Spannungsregler	regulador vo'tagem	regulador voltaje
26	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
27	551251	1	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
28	12_____	1	Inst panel	tableau de bord	Armaturenbrett	painel instrumentos	tablero instrumentos
29	12E-6	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
30	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
31	81743825	1	Hourmeter	compteur d'heures	Stundenzähler	horímetro	cuenta-horas
32	12E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
33	85G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
34	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	1618574	1	Sender eng oil press	captr pres huile mot	Sender Motöldrck	sonda press óleo mot	sonda pres ac mot
36	12_____	1	Starter	démarrreur	Anlasser	porca arranque	arranque
36A	_____	1	Starter solenoid	solén démarrage	Anschltmagnet	solen arranque	solen arranque
37	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
38	551323	1	Sender conv temp	capteur temp conv	Sender Drhmtwndlrtemp	sonda temp conv	sonda temp conv
39	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
40	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
41	85G-1004	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
42	229729	1	Switch neutral start	contact dép pt mort	Schalt Leerlf Start	intrptr arr pto mto	intrptr arr pto mto
43	636260	1	Switch stop light	contact feux stop	Schalt Bremslicht	chave lanterna freio	intrptr luz parada
44	85G-1004	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
45	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase 6.

²Inc. 1, 2, 4

³Inc. 75A

⁴Inc. 14, 15, 17, 18, 20, 21

⁵Perkins 4168A101 ENC & →

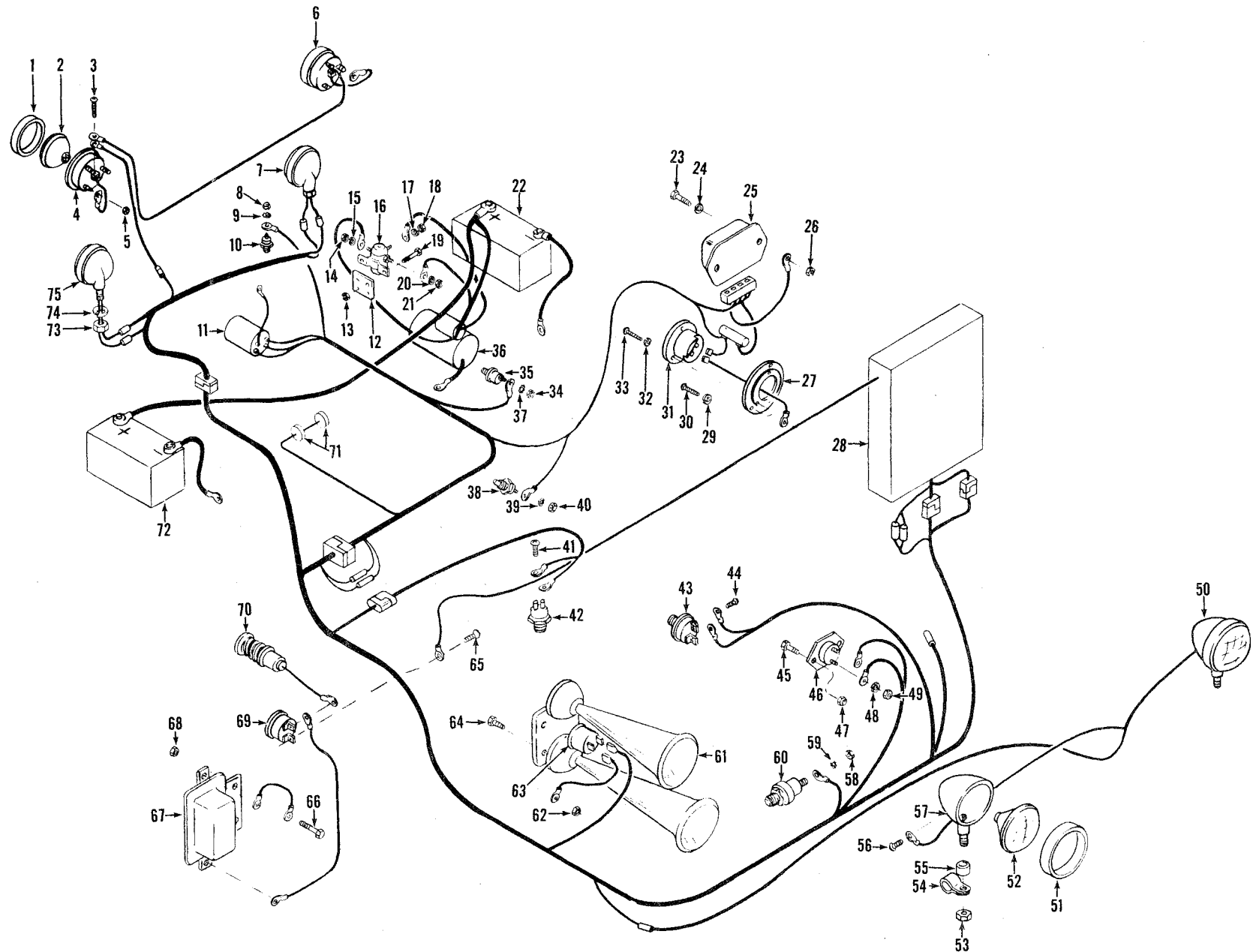
⁶Perkins 4168A102FSC & →

⁷See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice.

⁸Inc. 32, 33

¹²See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice.

*For headlight, Pour phare, Fur Scheinwerfer, Para farol, Para faro "John Hobbs".
 **For headlight, Pour phare, Fur Scheinwerfer, Para farol, Para faro "Guide Lamp".



TS-11653D

Electrical System - Perkins
Système électrique - Perkins
Elektrische Anlage - Perkins
Sistema elétrico - Perkins
Sistema eléctrico - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	778570	1	Switch horn	intrptr avertisseur	Schalter Hupe	botão buzina	botón bocina
47	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	8E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
49	62D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	9547529	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer Vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
51	*946389	2	Retainer headlight	arrêteur phare	Hltrg Scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
52	**†949357	2	Retainer headlight	arrêteur phare	Hltrg Scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
53	17D-6	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contra tuerca
54	1522201	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
55	652448	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
56	953310	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
57	§ ¹⁰ _____	2	Housing light	boîtier phare	Gehäuse Lampen	carcaça farol	carcasa faro
58	14D-10	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
59	12E-10	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
60	1534135	1	Sender air press	capteur press air	Sender Luftdruck	sonda press ar	sonda pres aire
61	1549302	1	Horn	avertisseur	Hupe	buzina	bocina
62	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
63	949352	1	Horn solenoid	solénoïde avertiss	Hupenschaltmagnet	solenóide buzina	solenóide bocina
64	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
65	85G-804	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
66	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
67	515763	1	Buzzer	vibrateur	Summer	cigarra	chicharra
68	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
69	1537354	1	Switch relay	disjoncteur	Schalter Relais	disjuntor	disyuntor
70	1548542	1	Light brake warning	lampe témoin frein	Licht Warnung Brems	luz alarma freio	luz alarma freno
70A	† ¹¹ 1548521	1	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lmparilla
71	_____	1	Sender	capteur	Sender	sonda	sonda
72	53216319	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
72A	53570269	1	Battery	batterie	Batterie	bateria	batería
73	62D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
74	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
75	31545134	1	Light stop & tail	feux rouges et stop	Licht Brems Schluss	laterna tras & para	luz trasera & pare
75A	†942746	2	Bulb	ampoule	Birne	bulbo	lmparilla

³Inc. 75A

⁵Perkins 4168A101 ENC & →

⁶Perkins 4168A102 FSC & →

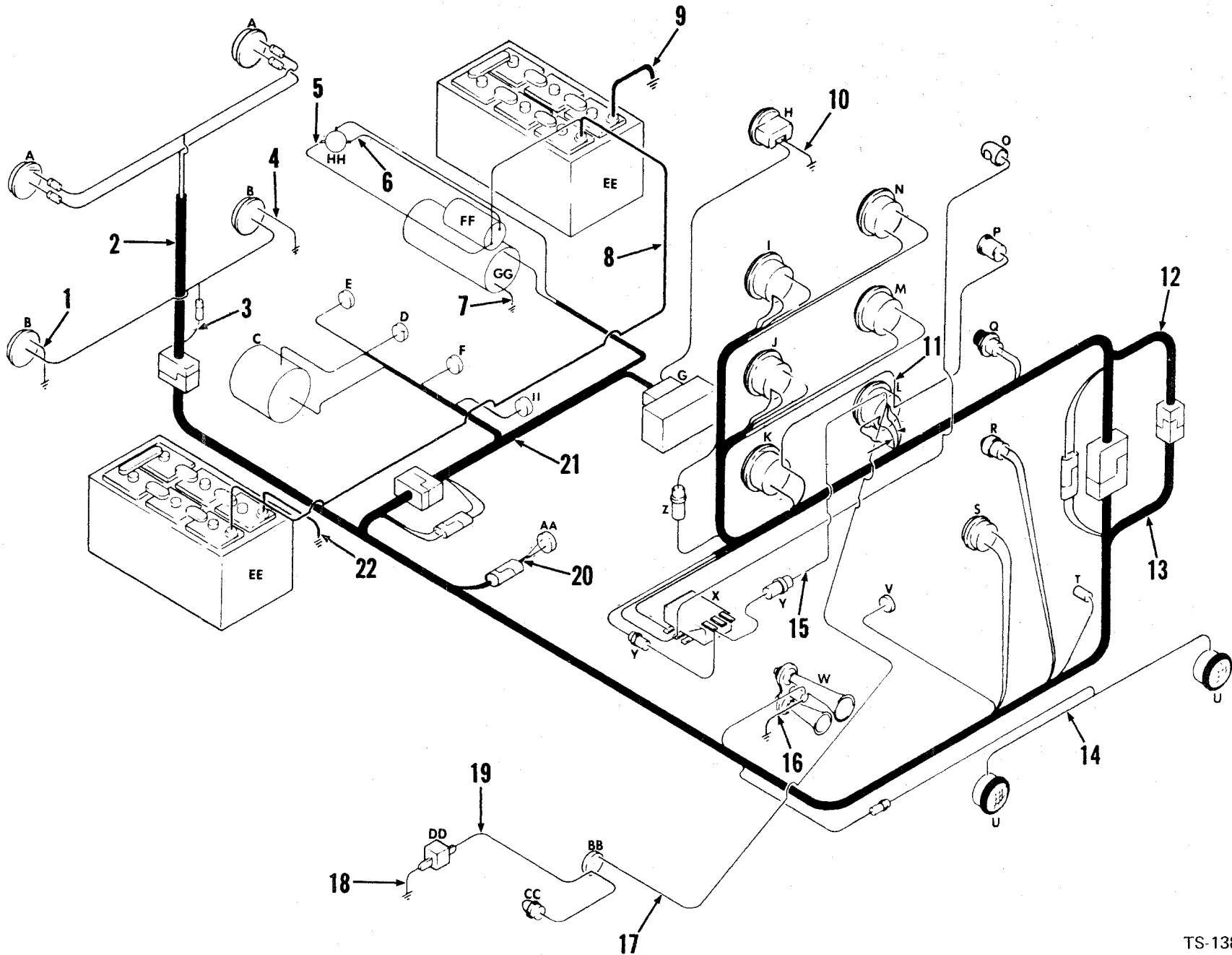
⁹Inc. 51, 52, 57

¹⁰See, Voir, Siehe, Veja, Véase 50

¹¹12 V

* For headlight, Pour phare, Fur Scheinwerfer, Para farol, Para faro "John Hobbs".

** For headlight, Pour phare, Fur Scheinwerfer, Para farol, Para faro "Guide Lamp".

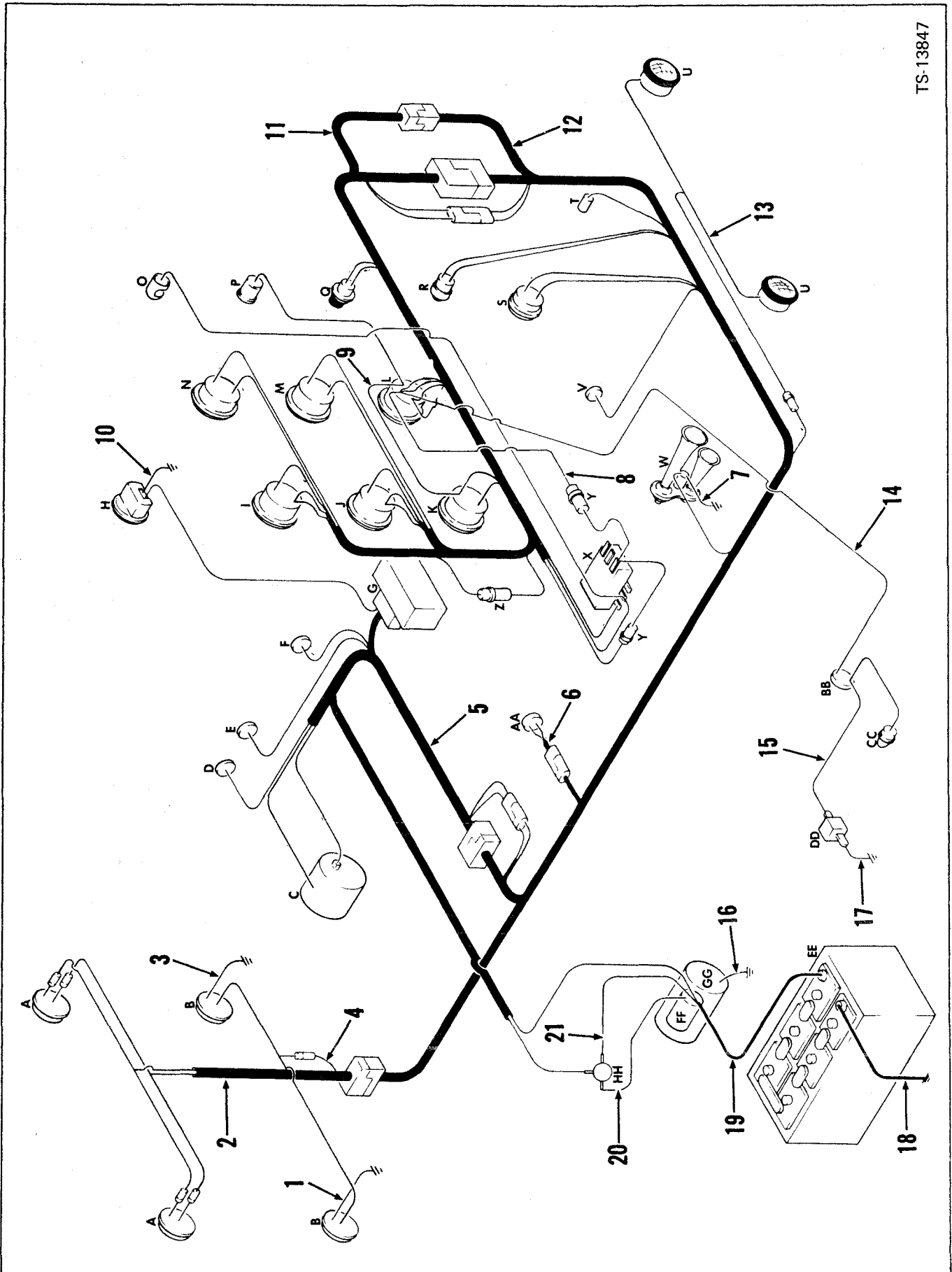


Electrical Wiring & Battery Cables— Cummins
Câblage électrique & câbles de batterie— Cummins
Verdrahtung & Batteriekabel— Cummins
Instalação elétrica & cabos da bateria— Cummins
Esquema eléctrico & cables de batería— Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
2	1545509	1	Harness tail light	harnais feux rouges	Kabelbaum hecklicht	chicote laterna tr	mazo luz tr
3	1545506	1	Harness backup lgt	harnais phare recul	Kabelbaum rückschnw	chicote farol mar ré	mazo luz retroceso
4	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
5	1510754	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
6	1510755	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
7	532549	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
8	1545511	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
9	1506852	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
10	558960	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
11	1540990	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
12	1540989	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum instrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
13	1515934	1	Harness main	harnais câblage pr	Kabelbaum haupt	chicote instal princ	mazo cables princ
14	1540920	1	Harness headlight	harnais phare av	Kabelbaum schnwfr	chicote farol d	mazo faro delantero
15	*552946	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
16	1511533	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
17	1548924	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
18	543483	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
19	663579	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
20	1544144	1	Wire neutral start	cable démarrage pm	Anlasserdraht neutr	fio arranque pm	cable arranque pm
21	1545508	1	Harness engine	harnais moteur	Kabelbaum mot	chicote motor	mazo motor
22	1506852	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable

*Cummins 428A236 & →

A	Light Stop & Tail	Feux Rouges et Stop	Licht Brems Schluss	Lanterna Tras & Para	Luz Trasera & Pare
B	Light Back-Up	Phare Recul	Scheinwrf Rückfahr	Farol Marcha Ré	Luz Retroceso
C	Alternator	Alternateur	Alternator	Alternador	Alternador
D	Sender Eng Oil Press	Captr Pres Huile Mot	Sender Motôldrck	Sonda Press Óleo Mot	Sonda Pres Ac Mot
E	Sender Eng Temp	Capteur Temp Mot	Sender Motortemp	Sonda Temp Motor	Sonda Temp Motor
F	Sender Conv Temp	Capteur Temp Conv	Sender Drhmtwndlrtemp	Sonda Temp Conv	Sonda Temp Conv
G	Regulator Voltage	Régulateur Tension	Spannungsregler	Regulador Voltagem	Regulador Voltaje
H	Hourmeter	Compteur D'Heures	Stundenzähler	Horimetro	Cuenta-Horas
I	Gauge Converter Temp	Jauge Convertisseur	Tempmssr Drehmwndlr	Termtro Convensor	Termtro Convertidor
J	Gauge Engine Temp	Jauge Temperature Mot	Tempmssr Motor	Termtro Motor	Termtro Motor
K	Ammeter	Ampèremètre	Amperemeter	Amperimetro	Amperimetro
L	Switch Ignition	Intrptr Allumage	Zündschalter	Intrptr Ignição	Intrptr Encendido
M	Gauge Air Pressure	Jauge Pression Air	Messer Luftdruck	Manômetro Ar	Manômetro Aire
N	Gauge Eng Oil Press	Jauge Press Huile Mot	Oldruckmesser Mot	Manôm Óleo Motor	Manôm Aceite Motor
O	Inst Panel Light	Eclairage Tableau Bord	Armaturenblettleuchte	Luz Painel Inst	Luz Tablero Inst
P	Lighter Receipt	Receipt Allume-Cig	Anzündersockel	Acendedor Receipt	Encendedor Receipt
Q	Starter Button	Bouton Démarrage	Anknopf	Botão Arranque	Botón Arranque
R	Switch Stop Light	Contact Feux Stop	Schalt Bremslicht	Chave Lanterna Freio	Intrptr Luz Parada
S	Switch Horn	Intrptr Avertisseur	Schalter Hupe	Botão Buzina	Botón Bocina
T	Heater Connector	Schauffage Raccord	Heizung Verschöng	Connector Aquecedor	Conector Calefactor
U	Headlight	Phare	Scheinwerfer	Farol Dianteiro	Faro Delantero
V	Sender Air Press	Capteur Press Air	Sender Luftdruck	Sonda Press Ar	Sonda Pres Aire
W	Horn	Avertisseur	Hupe	Buzina	Bocina
X	Switch Light	Intrptr Eclairage	Schalter Licht	Chave Luzes	Intrptr Luces
Y	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20 AMP	Fusivel 20A	Fusible 20A
Z	Fuse .75A	Fusible .75A	Sicherung .75 AMP	Fusivel .75A	Fusible .75A
AA	Switch Neutral Start	Contact Dép Pt Mort	Schalt Leerlf Start	Intrptr Arr Pto Mto	Intrptr Apr Pto Mto
BB	Sender Low Air Press	Captr Basse Press Air	Sender Niederlfdr	Sonda Baixa Press Ar	Sonda Baja Pres Aire
CC	Light Brake Warning	Lampe Témoin Frein	Licht Warnung Brems	Luz Alarma Freio	Luz Alarma Freno
DD	Buzzer Brk Warning	Signal Sonore Frein	Summer Brems Warn	Cigarra Alarma Freio	Chicharra Alarma Freno
EE	Battery	Batterie	Batterie	Bateria	Bateria
FF	Starter Solenoid	Solén Démarrage	Anschlilmagnt	Solen Arranque	Solen Arranque
GG	Starter	Démarreur	Anlasser	Arranque	Arranque
HH	Starter Relay	Relias Bémarrreur	Anlasser Relais	Relé Arranque	Relé Arranque
II	Fuel Solenoid	Solenóide Carburant	Kraftstf Schlimgnt	Solenóide Combstle	Solenóide Combstle



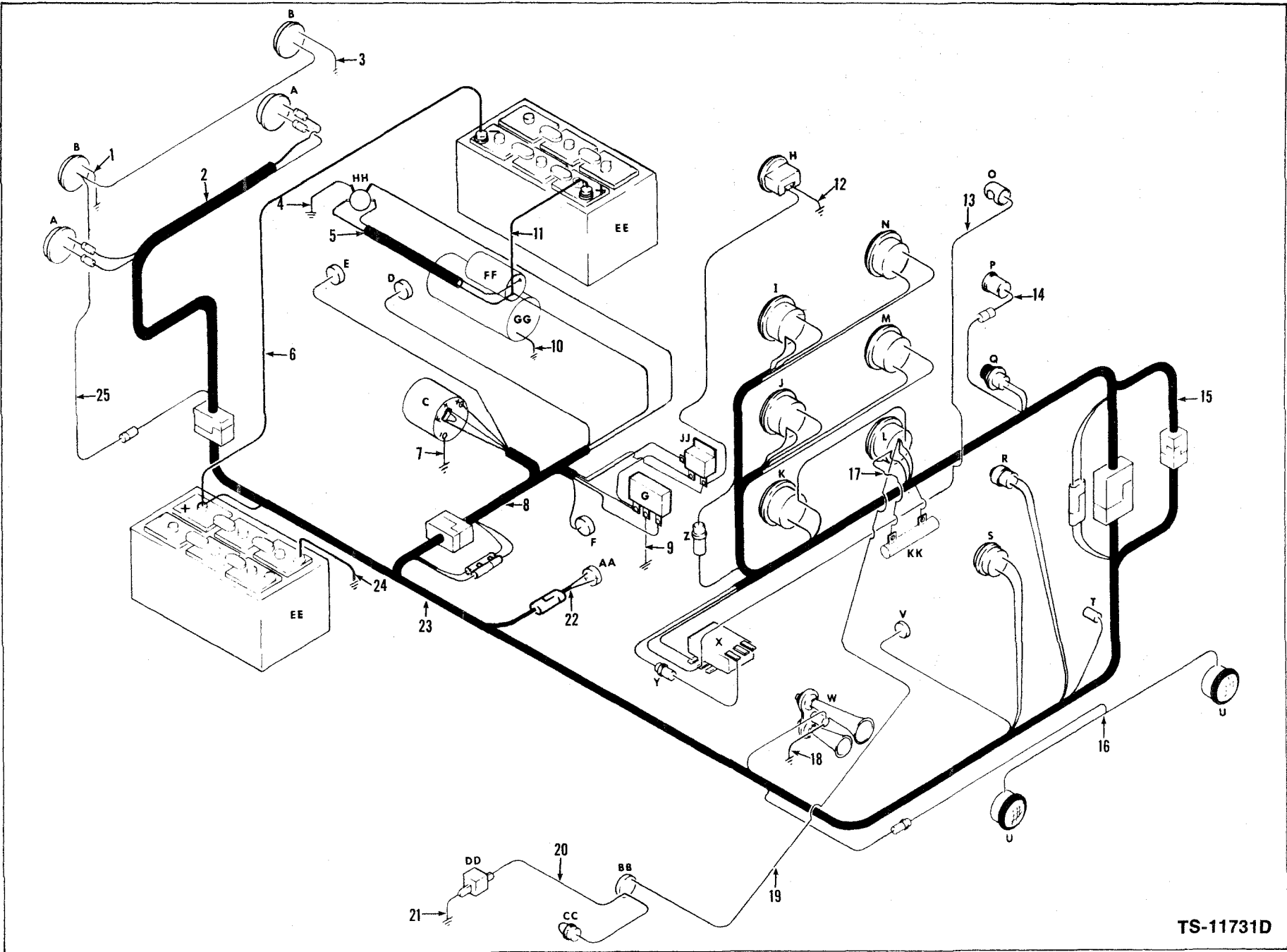


Electrical Wiring & Battery Cables— G.M.
Câblage électrique & Câbles de batterie— G.M.
Verdrahtung & Batteriekabel— G.M.
Instalação elétrica & cabos da bateria— G.M.
Esquema eléctrico & cables de batería— G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
2	1545509	1	Harness tail light	harnais feux rouges	Kabelbaum hecklicht	chicote laterna t r	mazo luz t r
3	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
4	1545506	1	Harness back-up lgt	harnais phare recul	Kabelbaum rückfschnw	chicote farol mar ré	mazo luz retroceso
5	1511647	1	Harness engine	harnais moteur	Kabelbaum mot	chicote motor	mazo motor
6	1544144	1	Wire neutral start	cable démarrage pm	Anlasserdraht neutr	fio arranque pm	cable arranque pm
7	1511533	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
8	*552946	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
9	1540990	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
10	558960	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
11	1540989	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum instrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
12	1515934	1	Harness main	harnais câblage pr	Kabelbaum haupt	chicote instal princ	mazo cables princ
13	1540920	1	Harness headlight	harnais phare av	Kabelbaum schnwfr	chicote farol d	mazo faro delantero
14	1548924	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
15	663579	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
16	532549	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
17	543483	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
18	1506852	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
19	1512421	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
20	1510755	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
21	1510754	1	Wire	fil	Draht	fio	cable

*G.M. 435A251 & →

A	Light Stop & Tail	Feux Rouges et Stop	Licht Brems Schluss	Lanterna Tras & Para	Luz Trasera & Pare
B	Light Back-Up	Phare Recul	Scheinwfr Rückfahr	Farol Marcha Ré	Luz Retroceso
C	Alternator	Alternateur	Alternator	Alternador	Alternador
D	Sender Eng Oil Press	Captr Pres Huile Mot	Sender Motöldrck	Sonda Press Óleo Mot	Sonda Pres Ac Mot
E	Sender Eng Temp	Capteur Temp Mot	Sender Motortemp	Sonda Temp Motor	Sonda Temp Motor
F	Sender Conv Temp	Capteur Temp Conv	Sender Drhmtwndlrtemp	Sonda Temp Conv	Sonda Temp Conv
G	Regulator Voltage	Régulateur Tension	Spannungsregler	Regulador Voltagem	Regulador Voltaje
H	Hourmeter	Compteur D'Heures	Stundenzähler	Horimetro	Cuenta-Horas
I	Gauge Converter Temp	Jauge Convertisseur	Tempmsr Drehmwndlr	Termtro Conversor	Termtro Convertidor
J	Gauge Engine Temp	Jauge Temperature Mot	Tempmsr Motor	Termtro Motor	Termtro Motor
K	Ammeter	Ampèremètre	Amperemeter	Amperimetro	Amperimetro
L	Switch Ignition	Intrptr Allumage	Zündschalter	Intrptr Ignição	Intrptr Encendido
M	Gauge Air Pressure	Jauge Pression Air	Messer Luftdruck	Manômetro Ar	Manômetro Aire
N	Gauge Eng Oil Press	Jauge Press Huile Mot	Öldruckmesser Mot	Manôm Óleo Motor	Manôm Aceite Motor
O	Inst Panel Light	Eclairage Tableau Bord	Armaturenbletleuchte	Luz Paniel Inst	Luz Tablero Inst
P	Lighter Recept	Recept Allume-Cig	Anzündersockel	Acendedor Recept	Encendedor Recept
Q	Starter Button	Bouton Démarrage	Anlknopf	Botão Arranque	Botón Arranque
R	Switch Stop Light	Contact Feux Stop	Schalt Bremslicht	Chave Lanterna Freio	Intrptr Luz Parada
S	Switch Horn	Intrptr Avertisseur	Schalter Hupe	Botão Buzina	Botón Bocina
T	Heater Connector	Schauffage Raccord	Heizung Verschbng	Connector Aquecedor	Conector Calefactor
U	Headlight	Phare	Scheinwerfer	Farol Dianteiro	Faro Delantero
V	Sender Air Press	Capteur Press Air	Sender Luftdruck	Sonda Press Ar	Sonda Pres Aire
W	Horn	Avertisseur	Hupe	Buzina	Bocina
X	Switch Light	Intrptr Eclairage	Schalter Licht	Chave Luzes	Intrptr Luces
Y	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20 AMP	Fusivel 20A	Fusible 20A
Z	Fuse .75A	Fusible .75A	Sicherung .75 AMP	Fusivel .75A	Fusible .75A
AA	Switch Neutral Start	Contact Dép Pt Mort	Schalt Leerlf Start	Intrptr Arr Pto Mto	Intrptr Apr Pto Mto
BB	Sender Low Air Press	Captr Basse Press Air	Sender Niedrlftrd	Sonda Baixa Press Ar	Sonda Baja Pres Aire
CC	Light Brake Warning	Lampe Témoin Frein	Licht Warnung Brems	Luz Alarma Freio	Luz Alarma Freno
DD	Buzzer Brk Warning	Signal Sonore Frein	Summer Brems Warn	Cigarra Alarma Freio	Chicharra Alarma Freno
EE	Battery	Batterie	Batterie	Bateria	Bateria
FF	Starter Solenoid	Solén Démarrage	Anschlittmagnit	Solen Arranque	Solen Arranque
GG	Starter	Démarrreur	Anlasser	Arranque	Arranque
HH	Starter Relay	Relias Bémarrreur	Anlasser Relais	Relé Arranque	Relé Arranque



Electrical Wiring & Battery Cables - Leyland
Câblage électrique & câbles de batterie - Leyland
Verdrahtung & Batteriekabe - Leyland
Instalação elétrica & cabos da bateria - Leyland
Esquema eléctrico & cables de batería - Leyland

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	540882	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
2	1545509	1	Harness tail light	harnais feux rouges	Kabelbaum Hecklicht	chicote laterna T.R.	mazo luz T.R.
3	540882	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
4	543483	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
5	1530561	1	Harness wiring	harnais cables	Kabelbaum	chicote fios	mazo cables
6	1516247	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
7	1516677	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
8	1516673	1	Harness engine	harnais moteur	Kabelbaum Mot	chicote motor	mazo motor
9	1516800	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
10	1516249	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
11	1516248	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
12	558960	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
13	§	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
14	1540990	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
15	1516674	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum Insttrtafl	chicote painel inst	mazo cables tablero
16	1540920	1	Harness headlight	harnais phare av	Kabelbaum Schnwfr	chicote farol d	mazo faro delantero
17	663579	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
18	1523329	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
19	1548924	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
20	663579	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
21	543483	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
22	1544144	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
23	1516675	1	Harness main wiring	harnais câblage pr	Kabelbaum Haupt	chicote instal princ	mazo cables princ
24	1516246	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
25	1516837	1	Harness tail light	harnais feux rouges	Kabelbaum Hecklicht	chicote laterna T.R.	mazo luz T.R.

A	Light Stop & Tail	Feux Rouges et Stop	Licht Brems Schluss	Lanterna Tras & Para	Luz Trasera & Pare
B	Light Back-Up	Phare Recul	Scheinwfr Rückfahr	Farol Marcha Ré	Luz Retroceso
C	Alternator	Alternateur	Alternator	Alternador	Alternador
D	Sender Eng Oil Press	Captr Pres Huile Mot	Sender Motöldrck	Sonda Press Óleo Mot	Sonda Pres Ac Mot
E	Sender Eng Temp	Capteur Temp Mot	Sender Motortemp	Sonda Temp Motor	Sonda Temp Motor
F	Sender Conv Temp	Capteur Temp Conv	Sender Drhmtwndlrtemp	Sonda Temp Conv	Sonda Temp Conv
G	Regulator Voltage	Régulateur Tension	Spannungsregler	Regulador Voltagem	Regulador Voltaje
H	Hourmeter	Compteur D'Heures	Stundenzähler	Horímetro	Cuenta-Horas
I	Gauge Converter Temp	Jauge Convertisseur	Tempmssr Drehmwndlr	Termtro Conversor	Termtro Convertidor
J	Gauge Engine Temp	Jauge Temperature Mot	Tempmssr Motor	Termtro Motor	Termtro Motor
K	Ammeter	Ampèremètre	Amperemeter	Amperímetro	Amperímetro
L	Switch Ignition	Intrptr Allumage	Zündschalter	Intrptr Ignição	Intrptr Encendido
M	Gauge Air Pressure	Jauge Pression Air	Messer Luftdruck	Manómetro Ar	Manómetro Aire
N	Gauge Eng Oil Press	Jauge Press Huile Mot	Öldruckmesser Mot	Manôm Óleo Motor	Manôm Aceite Motor
O	Inst Panel Light	Eclairage Tableau Bord	Armaturenbletleuchte	Luz Painei Inst	Luz Tablero Inst
P	Lighter	Allume-Cigare	Anzündler	Acendedor	Encendedor
Q	Starter Button	Bouton Démarrage	Anlkopf	Botão Arranque	Botón Arranque
R	Switch Stop Light	Contact Feux Stop	Schalt Bremslicht	Chave Lanterna Freio	Intrptr Luz Parada
S	Switch Horn	Intrptr Avertisseur	Schalter Hupe	Botão Buzina	Botón Bocina
T	Heater Connector	Schaffungage Raccord	Heizung Verschbgng	Connector Aquecedor	Conector Calefactor
U	Headlight	Phare	Scheinwerfer	Farol Dianteiro	Faro Delantero
V	Sender Air Press	Capteur Press Air	Sender Luftdruck	Sonda Press Ar	Sonda Pres Aire
W	Horn	Avertisseur	Hupe	Buzina	Bocina
X	Switch Light	Intrptr Eclairage	Schalter Licht	Chave Luzes	Intrptr Luces
Y	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20 AMP	Fusivel 20A	Fusible 20A
Z	Fuse .75A	Fusible .75A	Sicherung .75 AMP	Fusivel .75A	Fusible .75A
AA	Switch Neutral Start	Contact Dép Pt Mort	Schalt Leerlf Start	Intrptr Arr Pto Mto	Intrptr Apr Pto Mto
BB	Sender Low Air Press	Captr Basse Press Air	Sender Niedrlfdr	Sonda Baixa Press Ar	Sonda Baja Pres Aire
CC	Light Brake Warning	Lampe Temoin Frein	Licht Warnung Brems	Luz Alarma Freio	Luz Alarma Freno
DD	Buzzer Warning	Signal Sonore	Summer Warn	Cigarra Alarma	Chicharra Alarma
EE	Battery	Batterie	Batterie	Bateria	Bateria
FF	Starter Solenoid	Solèn Démarrage	Anschlittmagnt	Solen Arranque	Solen Arranque
GG	Starter	Démarrreur	Anlasser	Arranque	Arranque
HH	Starter Relay	Relias Démarrreur	Anlasser Relais	Relé Arranque	Relé Arranque
JJ	Hourmeter Relay	Relais Compteur	Stundenzählerrelais	Relé Horímetro	Relé Cuenta-Horas
KK	Resistor	Résistance	Widerstand	Resistência	Resistencia

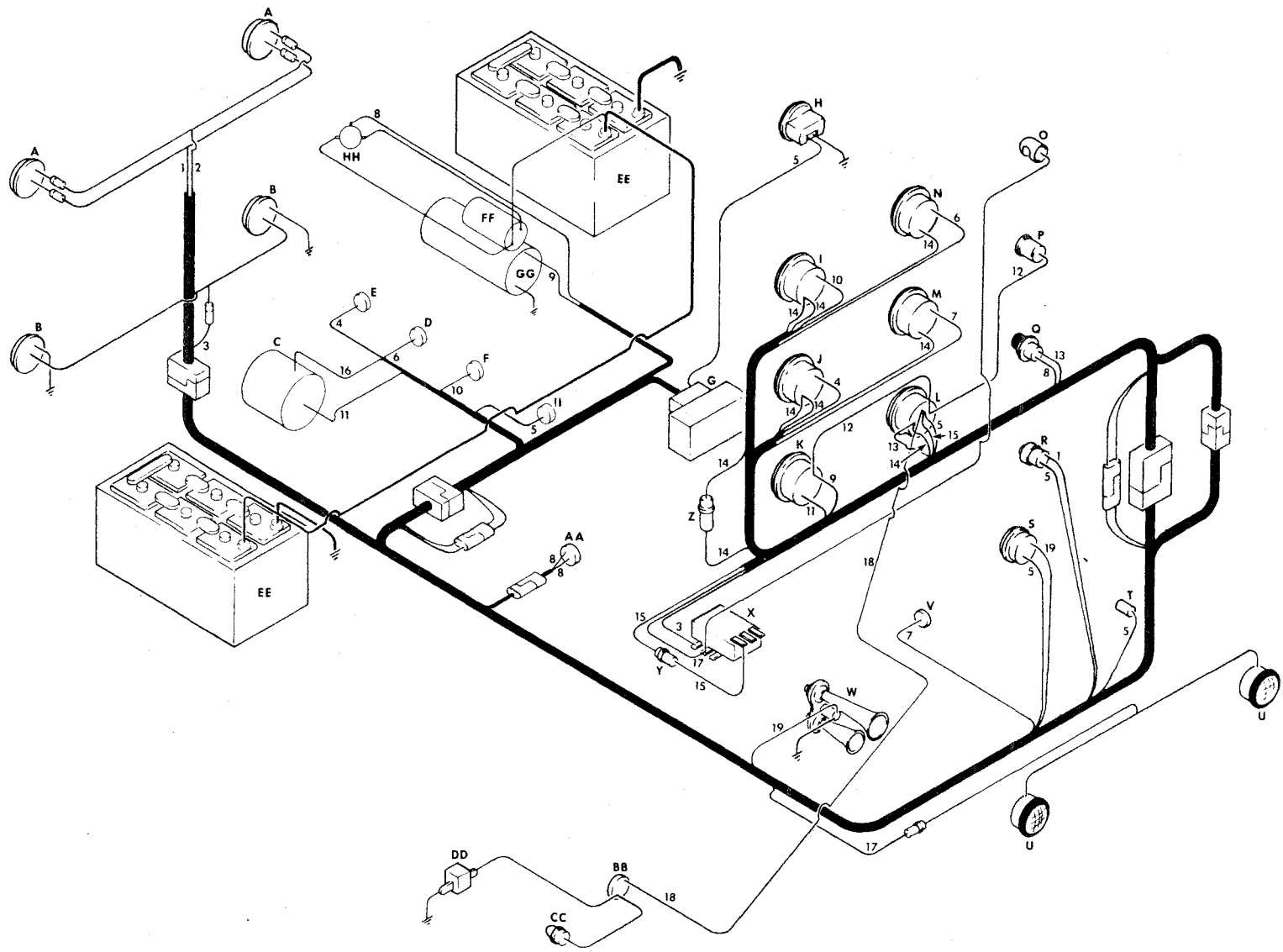


Electrical Wiring & Battery Cables - Perkins
Câblage électrique & câbles de batterie - Perkins
Verdrahtung & Batteriekabe - Perkins
Instalação elétrica & cabos da bateria - Perkins
Esquema eléctrico & cables de batería - Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
2	1545509	1	Harness tail light	harnais feux rouges	Kabelbaum Hecklicht	chicote laterna T.R.	mazo luz T.R.
3	1515900	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
4	1510754	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
5	1549383	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
6	1516249	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cabla
7	1510755	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
8	1516245	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cabla
9	1516246	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cabla
10	558960	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
11	3585621	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
11A	3570275	1	Resistor	résistance	Widerstand	resistência	resistencia
12	1549381	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
13	\$	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
14	1540990	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
15	1516438	1	Harness inst panel	harnais tableau bord	Kabelbaum Instrtafi	chicote painel inst	mazo cables tablero
16	1516439	1	Harness main wiring	harnais câblage pr	Kabelbaum Haupt	chicote instal princ	mazo cables princ
17	1540920	1	Harness headlight	harnais phare av	Kabelbaum Schnwfr	chicote farol d	mazo faro delantero
18	*552946	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cabla conj
19	1511533	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
20	1548924	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
21	663579	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
22	543483	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla
23	1544144	1	Wire neutral start	cable démarrage pm	Anlasserdraht Neutr	fio arranque pm	cabla arranque pm
24	1516279	1	Harness engine	harnais moteur	Kabelbaum Mot	chicote motor	mazo motor
25	1516246	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cabla
26	1545506	1	Wire	fil	Draht	fio	cabla

*Perkins 4168A139ENC & →

A	Light Stop & Tail	Feux Rouges et Stop	Licht Brems Schluss	Lanterna Tras & Para	Luz Trasera & Pare
B	Light Back-Up	Phare Recul	Scheinwfr Rückfahr	Farol Marcha Ré	Luz Retroceso
C	Alternator	Alternateur	Alternator	Alternador	Alternador
D	Sender Eng Oil Press	Captr Pres Huile Mot	Sender Motöldrck	Sonda Press Óleo Mot	Sonda Pres Ac Mot
E	Sender Eng Temp	Capteur Temp Mot	Sender Motortemp	Sonda Temp Motor	Sonda Temp Motor
F	Sender Conv Temp	Capteur Temp Conv	Sender Drhtmwndlrtemp	Sonda Temp Conv	Sonda Temp Conv
G	Regulator Voltage	Régulateur Tension	Spannungsregler	Regulador Voltagem	Regulador Voltaje
H	Hourmeter	Compteur D'Heures	Stundenzähler	Horimetro	Cuenta-Horas
I	Gauge Converter Temp	Jauge Convertisseur	Tempmssr Drehmwndlr	Termtro Conversor	Termtro Convertidor
J	Gauge Engine Temp	Jauge Temperature Mot	Tempmssr Motor	Termtro Motor	Termtro Motor
K	Ammeter	Ampèremètre	Amperemeter	Amperimetro	Amperimetro
L	Switch Ignition	Intrptr Allumage	Zündschalter	Intrptr Ignição	Intrptr Encendido
M	Gauge Air Pressure	Jauge Pression Air	Messer Luftdruck	Manômetro Ar	Manômetro Aire
N	Gauge Eng Oil Press	Jauge Press Huile Mot	Oldruckmesser Mot	Manôm Oleo Motor	Manôm Aceite Motor
O	Inst Panel Light	Eclairage Tableau Bord	Armaturenbrettleuchte	Luz Painel Inst	Luz Tablero Inst
P	Lighter	Allume-Cigare	Anzünder	Acendedor	Encendedor
Q	Starter Button	Bouton Démarrage	Anknopf	Botão Arranque	Botón Arranque
R	Switch Stop Light	Contact Feux Stop	Schalt Bremslicht	Chave Lanterna Freio	Intrptr Luz Parada
S	Switch Horn	Intrptr Avertisseur	Schalter Hupe	Botão Buzina	Botón Bocina
T	Heater Connector	Schaffungage Raccord	Heizung Verschbgng	Connector Aquecedor	Conector Calefactor
U	Headlight	Phare	Scheinwerfer	Farol Dianteiro	Faro Delantero
V	Sender Air Press	Capteur Press Air	Sender Luftdruck	Sonda Press Ar	Sonda Pres Aire
W	Horn	Avertisseur	Hupe	Buzina	Bocina
X	Switch Light	Intrptr Eclairage	Schalter Licht	Chave Luzes	Intrptr Luces
Y	Fuse 20A	Fusible 20A	Sicherung 20 AMP	Fusivel 20A	Fusible 20A
Z	Fuse .75A	Fusible .75A	Sicherung .75 AMP	Fusivel .75A	Fusible .75A
AA	Switch Neutral Start	Contact Dép Pt Mort	Schalt Leerif Start	Intrptr Arr Pto Mto	Intrptr Apr Pto Mto
BB	Sender Low Air Press	Captr Basse Press Air	Sender Niedrlftr	Sonda Baixa Press Ar	Sonda Baja Pres Aire
CC	Light Brake Warning	Lampe Temoin Frein	Licht Warnung Brems	Luz Alarma Freio	Luz Alarma Freno
DD	Buzzer Warning	Signal Sonore	Summer Warn	Cigarra Alarma	Chicharra Alarma
EE	Battery	Batterie	Batterie	Bateria	Bateria
FF	Starter Solenoid	Solén Démarrage	Anschltnmagnt	Solen Arranque	Solen Arranque
GG	Starter	Démarrreur	Anlasser	Arranque	Arranque
HH	Starter Relay	Relias Démarrreur	Anlasser Relais	Relé Arranque	Relé Arranque
JJ	Cold Start	Départ à froid	Kaltstartanlage	Arrancador frio	Arrancador frío
KK	Cold Start Button	Bouton départ froid	Kaltstartknopf	Botão arranque frio	Botón arranque frío
LL	Resistor	Résistance	Widerstand	Resistencia	Resistencia

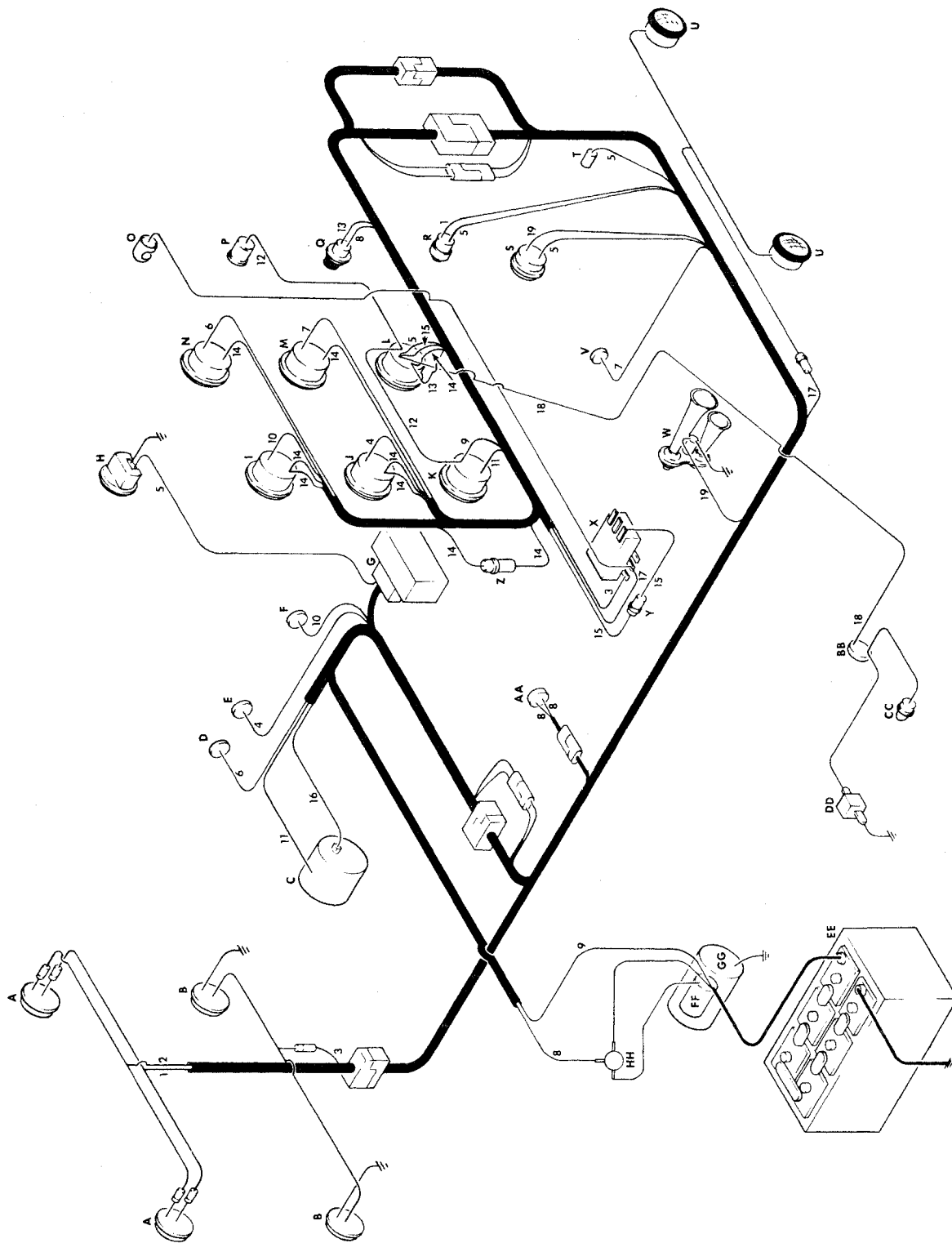




Electrical Wiring Color Code—Cummins
Code des couleurs du câblage électrique—Cummins
Verdrahtungsfarbschlüssel—Cummins
Código de cores da instalação elétrica—Cummins
Clave de colores para instalación eléctrica—Cummins

Ref. No., Color No. Réf., Couleurs Nummer, Farbe No. de Ref., Cor No. Ref., Color	Color Code Code des Couleurs Farbschlüssel Código de Cor Clave del color	Ref. No., Color No. Réf., Couleurs Nummer, Farbe No. de Ref., Cor No. Ref., Color	Color Code Code des Couleurs Farbschlüssel Código de Cor Clave del color
1. Tan Marron Clair Beige Castanho Caneta	Stoplights to Brake Light Switch Entre Feux de Stop et Contacteur des Feux de Stop Bremslichter zu Bremslichtschalter Luzes de freio à Chave da Luz de freio Luces de pare a su interruptor	10. Grey Gris Grau Cinzento Gris	Converter Temp. Sender to Converter Temp. Gauge Entre Capteur et Indicateur de Température du Convertisseur WandlerTemperatursender zu Wandlerfernthermometer Sonda da Temperatura do Conversor ao Termômetro do Conversor Sonda de temperatura del convertidor a termómetro del convertidor
2. Yellow Jaune Gelb Amarelo Amarillo	Tail Lights to Instrument Panel Plug (Joins Pink) Entre Feux AR et Prise du Tableau de Bord (Rose) Rücklichter zu Armaturenplattenstecker (Rosa) Lanternas traseiras ao Bujão do Painel de Instrumentos (Rosa) Luces traseras al enchufe del tablero de instrumentos (rosado)	11. Black #10 Noir No. 10 Schwarz Preto Negro No. 10	Alternator to Ammeter & Voltage Reg. Entre Alternateur et Régulateur de Tension F-1 Alternatoranschluss zu Spannungsregler Alternador ao Regulador de Voltagem Alternador a regulador de voltaje
3. Dark Blue Bleu Foncé Dunkelblau Azul oscuro Azul oscuro	Back-Up Lights to Light Switch Entre Phares de Recul et Interrupteur d'Éclairage Rückfahrcheinwerfer zu Lichtschalter Faróis traseiros à chave de Luz Faros traseros a interruptor	12. Black Noir Schwarz Preto Negro	Ammeter to Ignition Switch to Lighter Entre Ampèremètre, Interrupteur de Contact et Allume-cigare Amperemeter zu Zundschalter; Zigarettenezünder Amperímetro a chave de ignição a acendedor de cigarros Amperímetro interruptor de encendido a encendedor de cigarillos
4. Brown Brun Braun Marrom Marrón	Engine Temp. Sender to Engine Temp. Gauge Entre Capteur et Indicateur de Température du Moteur Motortemperatursender zu Fernthermometer Sonda da Temperatura do motor ao Termômetro do Motor Sonda de temperatura del motor a termómetro del motor	13. Black Noir Schwarz Preto Negro	Ignition Switch to Starter Button Entre Interrupteur de Contact et Bouton de Démarreur Zündschalter zu Anlasserknopf Chave de Ignição ao Botão de Partida Interruptor de encendido a botón de arranque
5. Red & White Rouge & Blanc Rot-Weiss Vermelho e Branco Rojo y blanco	Ignition Switch to Voltage Reg., Hourmeter & Switches Entre Interrupteur de Contact et Compteur d'Heures, Relais et Contacteurs Zündschalter zu Stundenzähler, Relais und Schalter Chave de Ignição ao Horímetro, Relé e Chaves Interruptor de encendido a cuentahoras, disyuntor e interruptores	14. Purple Pourpre Lila Roxo Púrpura	Ignition Switch to ¼ Amp. Fuse to Gauges Entre Interrupteur de Contact, Fusible et Indicateurs Zündschalter zu Instrumentensicherung Chave de Ignição ao Fusível a os Indicadores Interruptor de encendido a fusible y a instrumentos
6. Dark Green Vert Foncé Dunkelgrün Verde escuro Verde oscuro	Engine Oil Press. Sender to Engine Oil Press. Gauge Entre Capteur et Manomètre de Pression d'Huile de Moteur Motoröldrucksender zu Öldruckmesser Sonda da pressão de óleo do motor ao manómetro de óleo Sonda de presión de aceite del motor a manómetro de aceite	15. Violet Violet Violett Violeta Violeta	Ignition Switch to 20 Amp Fuse to Gauges Entre Interrupteur de Contact, Fusible et Interrupteur d'Éclairage Zündschalter zu Lichtschaltersicherung Chave de Ignição ao Fusível à Chave de Luz Interruptor de encendido a fusible a interruptor de luces
7. Light Green Vert Clair Hellgrün Verde claro Verde claro	Air Press. Sender to Air Press. Gauge Entre Capteur et Manomètre de Pression d'Air Luftdrucksender zu Luftdruckmesser Sonda da pressão de ar ao manómetro de ar Sonda de presión de aire a manómetro de aire	16. Blue & White Bleu et Blanc Blau-Weiss Azul e branco Azul y blanco	Alternator to Regulator Field Entre Alternateur et Régulateur de tension Alternator zu Spannungsregler Alternador ao Regulador de Voltagem Alternador a regulador de voltaje
8. White Blanc Weiss Branco Blanco	Starter Button to Neutral Start Switch to Relay Entre Bouton de Démarreur, Contacteur de Démarrage en Point Mort et Relais Anlasserknopf zu Anlasserschalter zu Relais Botão de Partida à Chave de Partida Neutra ao Relé Botón de arranque a interruptor de arranque en punto muerto a disyuntor	17. Pink Rose Rosa Rosa Rosado	Light Switch to Head Lamps Entre Interrupteur d'Éclairage et Phares AV Lichtschalter zu Vorderscheinwerfern Chave de Luz aos Faróis Dianteiros Interruptor de luces a faros delanteros
9. Red #10 Rouge Rot Vermelho Rojo	Ammeter to Starter Solenoid Entre Apèremètre et Solénoïde du Démarreur Zündschalter zu Anlasserschaltmagnet Chave de Ignição ao Solenoide de partida Interruptor de encendido a solenoide de arranque	18. Black Noir Schwarz Preto Negro	Ignition Switch to Low Press. Sender Entre Interrupteur de Contact et Capteur de Basse Pression Zündschalter zu drucksender Interruptor de Ignição a sonda de bauxa pressão Interruptor de encendido a sonda de baja presión
		19. Light Blue Bleu Clair Hellblau Azul claro Celeste	Horn Switch to Horn Entre Avertisseur et Contacteur de l'Avertisseur Hupe zu Hupeknopf Buzina ao botão da buzina Bocina a interruptor de bocina
		20. *White Blanc Weiss Branco Blanco	Ignition Switch to Fuse to Light Switch Entre interrupteur d'allumage, fusible et interrupteur d'éclairage Zündschalter zur Sicherung zum Lichtschalter Chave de ignição ao fusível a chave de luz Interruptor de encendido al fusible al interruptor de luces.

*Cummins 428A236 & →

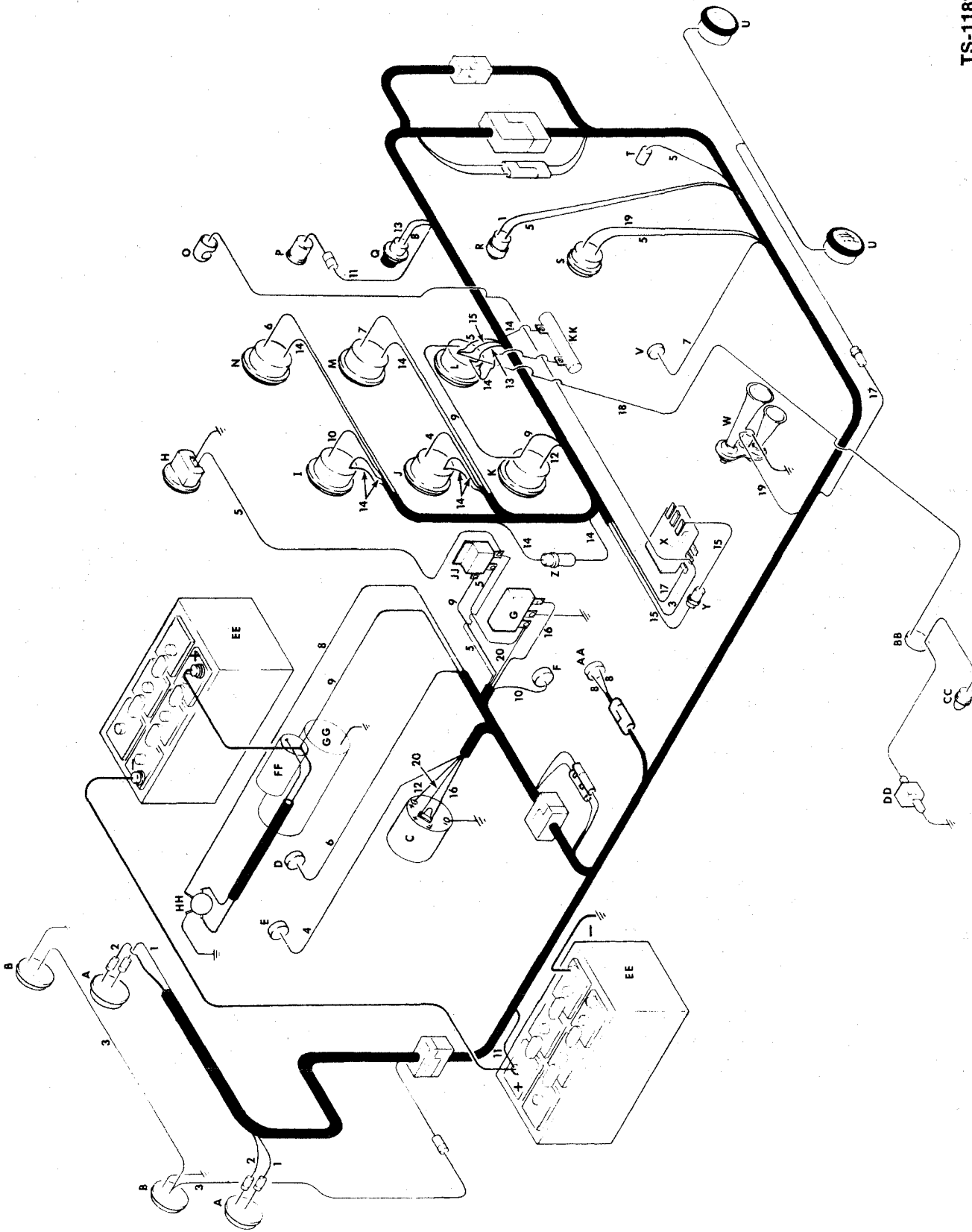


Electrical Wiring Color Code— G.M.
Code des couleurs du câblage électrique— G.M.
Verdrahtungsfarbschlüssel— G.M.
Código de cores da instalação elétrica— G.M.
Clave de colores para instalación eléctrica— G.M.

MICHIGAN

Ref. No., Color No. Réf., Couleurs Nummer, Farbe No. de Ref., Cor No. Ref., Color	Color Code Code des Couleurs Farbschlüssel Código de Cor Clave del color	Ref. No., Color No. Réf., Couleurs Nummer, Farbe No. de Ref., Cor No. Ref., Color	Color Code Code des Couleurs Farbschlüssel Código de Cor Clave del color
1. Tan Marron Clair Beige Castanho Canela	Stoptights to Brake Light Switch Entre Feux de Stop et Contacteur des Feux de Stop Bremslichter zu Bremslichtschalter Luzes de freio à Chave da Luz de freio Luces de pare a su interruptor	10. Grey Gris Grau Cinzento Gris	Converter Temp. Sender to Converter Temp. Gauge Entre Capteur et Indicateur du Température du Convertisseur Wandlertemperatursender zu Wandlerfernthermometer Sonda da Temperatura do Conversor ao Termômetro do Conversor Sonda de temperatura del convertidor a termómetro del convertidor
2. Yellow Jaune Gelb Amarelo Amarillo	Tail Lights to Instrument Panel Plug (Joins Pink) Entre Phares AR et Prise du Tableau de Bord (Rose) Rücklichter zu Armaturenplattenstecker (Rosa) Lanternas traseiras ao Bujão do Painei de Instrumentos (Rosa) Luces traseras al enchufe del tablero de instrumentos (rosado)	11. Black #10 Noir No. 10 Schwarz Preto Negro No. 10	Alternator to Ammeter & Voltage Reg. Entre Alternateur et Régulateur de Tension F-1 Alternatoranschluss zu Spannungsregler Alternador ao Regulador de Voltagem Alternador a regulador de voltaje
3. Dark Blue Bleu Foncé Dunkelblau Azul oscuro Azul oscuro	Back-Up Lights to Light Switch Entre Phares de Recul et Interrupteur d'Éclairage Rückfahrcheinwerfer zu Lichtschalter Faróis traseiros à chave de Luz Faros traseros a interruptor	12. Black Noir Schwarz Preto Negro	Ammeter to Ignition Switch to Lighter Entre Ampèremètre, Interrupteur de Contact et Allume-cigare Amperemeter zu Zundschalter; Zigarettenezünder Amperímetro a chave de ignição a acendedor de cigarros Amperímetro interruptor de encendido a encendedor de cigarillos
4. Brown Brun Braun Marrom Marrón	Engine Temp. Sender to Engine Temp. Gauge Entre Capteur et Indicateur de Température du Moteur Motortemperatursender zu Fernthermometer Sonda da Temperatura do motor ao Termômetro do Motor Sonda de temperatura del motor a termómetro del motor	13. Black Noir Schwarz Preto Negro	Ignition Switch to Starter Button Entre Interrupteur de Contact et Bouton de Démarreur Zündschalter zu Anlasserknopf Chave de Ignição ao Botão de Partida Interruptor de encendido a botón de arranque
5. Red & White Rouge & Blanc Rot-Weiss Vermelho e Branco Rojo y blanco	Ignition Switch to Voltage Reg., Hourmeter & Switches Entre Interrupteur de Contact et Compteur d'Heures, Relais et Contacteurs Zündschalter zu Stundenzähler, Relais und Schalter Chave de Ignição ao Horímetro, Relé e Chaves Interruptor de encendido a cuentahoras, disyuntor e interruptores	14. Purple Pourpre Lila Roxo Púrpura	Ignition Switch to 3/4 Amp. Fuse to Gauges Entre Interrupteur de Contact, Fusible et indicateurs Zündschalter zu Instrumentensicherung Chave de Ignição ao Fusível a os Indicadores Interruptor de encendido a fusível y a instrumentos
6. Dark Green Vert Foncé Dunkelgrün Verde oscuro Verde oscuro	Engine Oil Press. Sender to Engine Oil Press. Gauge Entre Capteur et Manomètre de Pression d'Huile de Moteur Motoröldrucksender zu Öldruckmesser Sonda da pressão de óleo do motor ao manômetro de óleo Sonda de presión de aceite del motor a manómetro de aceite	15. Violet Violet Violett Violeta Violeta	Ignition Switch to 20 Amp Fuse to Gauges Entre Interrupteur de Contact, Fusible et Interrupteur d'Éclairage Zündschalter zu Lichtschaltersicherung Chave de Ignição ao Fusível à a Chave de Luz Interruptor de encendido a fusível a interruptor de luces
7. Light Green Vert Clair Hellgrün Verde claro Verde claro	Air Press. Sender to Air Press. Gauge Entre Capteur et Manomètre de Pression d'Air Luftdrucksender zu Luftdruckmesser Sonda da pressão de ar ao manômetro de ar Sonda de presión de aire a manómetro de aire	16. Blue & White Bleu et Blanc Blau-Weiss Azul e branco Azul y blanco	Alternator to Regulator Field Entre Alternateur et Régulateur de tension Alternator zu Spannungsregler Alternador ao Regulador de Voltagem Alternador a regulador de voltaje
8. White Blanc Weiss Branco Blanco	Starter Button to Neutral Start Switch to Relay Entre Bouton de Démarreur, Contacteur de Démarrage en Point Mort et Relais Anlasserknopf zu Anlasserschalter zu Relais Botão de Partida à Chave de Partida Neutra ao Relé Botón de arranque a interruptor de arranque en punto muerto a disyuntor	17. Pink Rose Rosa Rosa Rosado	Light Switch to Head Lamps Entre Interrupteur d'Éclairage et Phares AV Lichtschalter zu Vorderscheinwerfern Chave de Luz aos Faróis Dianteiros Interruptor de luces a faros delanteros
9. Red #10 Rouge Rot Vermelho Rojo	Ammeter to Starter Solenoid Entre Apèremètre et Solénoïde du Démarreur Zündschalter zu Anlasserschaltmagnet Chave de Ignição ao Solenoide de partida Interruptor de encendido a solenoide de arranque	18. Black Noir Schwarz Preto Negro	Ignition Switch to Low Press. Sender Entre Interrupteur de Contact et Capteur de Basse Pression Zündschalter zu drucksender Interruptor de Ignição a sonda de baixa pressão Interruptor de encendido a sonda de baja presión
		19. Light Blue Bleu Clair Hellblau Azul claro Celeste	Horn Switch to Horn Entre Avertisseur et Contacteur de l'Avertisseur Hupe zu Hupenknopf Buzina ao botão da buzina Bocina a interruptor de bocina
		20. *White Blanc Weiss Branco Blanco	Ignition Switch to Fuse to Light Switch Entre interrupteur d'allumage, fusible et interrupteur d'éclairage Zündschalter zur Sicherung zum Lichtschalter Chave de ignição ao fusível a chave de luz Interruptor de encendido al fusible al interruptor de luces

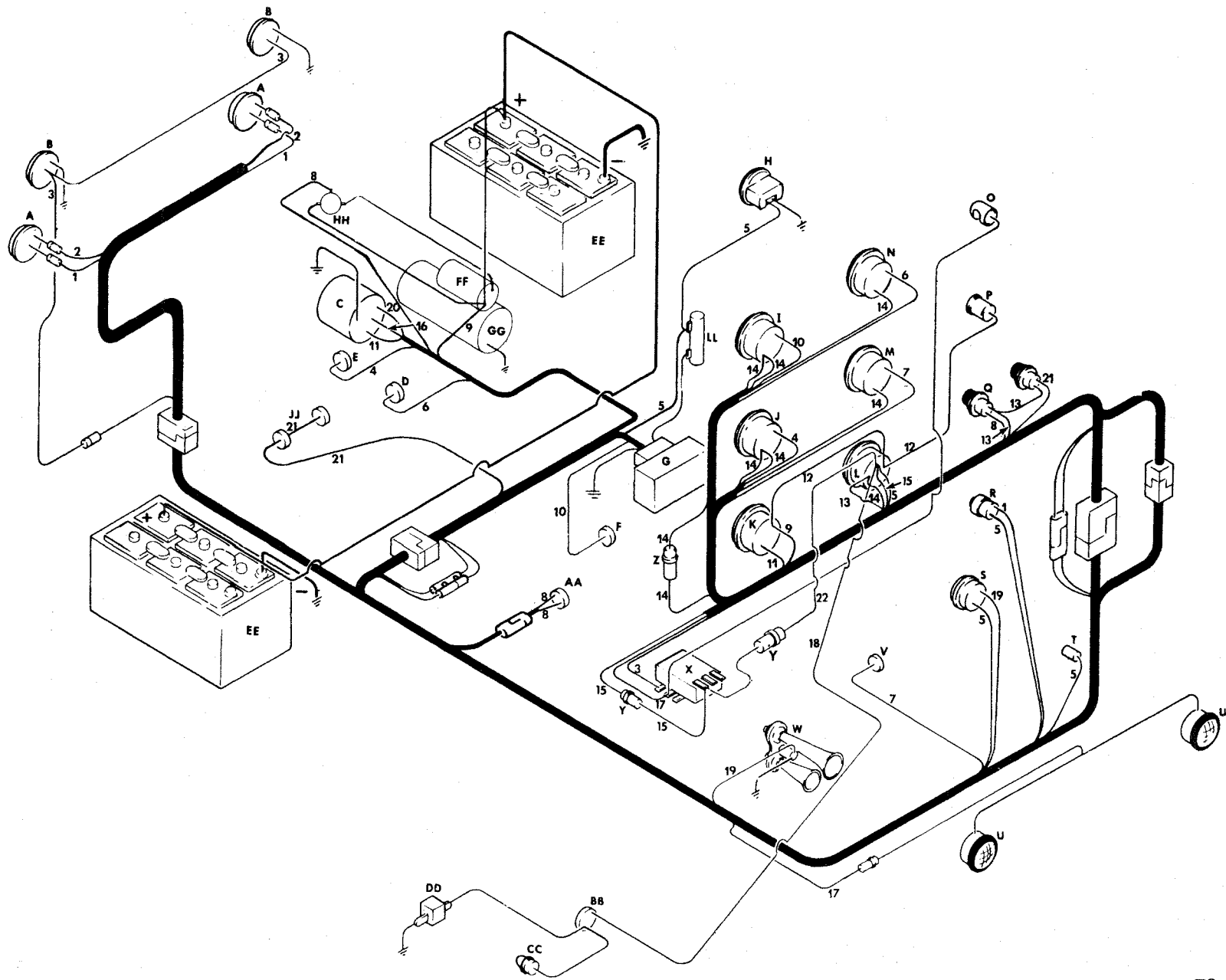
*G.M. 435A251 & →



Electrical Wiring Color Code—Leyland
Code des couleurs du câblage électrique—Leyland
Verdrahtungsfarbschlüssel—Leyland
Código de cores da instalação elétrica—Leyland
Clave de colores para instalación eléctrica—Leyland

MICHIGAN

Ref. No., Color No. Réf., Couleurs Nummer, Farbe No. de Ref., Cor No. Ref., Color	Color Code Code des Couleurs Farbschlüssel Código de Cor Clave del color	Ref. No., Color No. Réf., Couleurs Nummer, Farbe No. de Ref., Cor No. Ref., Color	Color Code Code des Couleurs Farbschlüssel Código de Cor Clave del color
1. Tan Marron Clair Beige Castanho Canela	Stoplights to Brake Light Switch Entre Feux de Stop et Contacteur des Feux de Stop Bremslichter zu Bremslichtschalter Luzes de freio à Chave da Luz de freio Luces de pare a su interruptor	10. Grey Gris Grau Cinzentto Gris	Converter Temp. Sender to Converter Temp. Gauge Entre Capteur et Indicateur de Température du Convertisseur Wandlertemperatursender zu Wandlerfernthermometer Sonda da Temperatura do Conversor ao Termômetro do Conversor. Sonda de temperatura del convertidor a termómetro del convertidor
2. Yellow Jaune Gelb Amarelo Amarillo	Tail Lights to Instrument Panel Plug (Joins Pink) Entre Feux AR et Prise du Tableau de Bord (Rose) Rüchlichter zu Armaturenplattenstecker (Rosa) Lanternas traseiras ao Bujão do Painel de Instrumentos (Rosa) Luces traseras al enchufe del tablero de instrumentos (rosado)	11. Orange Orange Orange Laranja Anaranjado	Battery to Lighter Entre batterie et allume-cigarette Batterie zum Zigarettenanzünder Bateria ao isqueiro Batería al encendedor
3. Dark Blue Bleu Foncé Dunkelblau Azul oscuro Azul oscuro	Rear Floodlamps to Light Switch Entre phares de recul et interrupteur d'éclairage Rückfahrcheinwerfer zum Lichtschalter Faróis traseiros à chave de luz Faros traseros al interruptor de luces	12. Black #10 Noir Schwartz Preto Negro	Alternator to Ammeter Entre alternateur et ampèremètre Alternator zum Amperemeter Alternador ao amperímetro Alternador al amperímetro
4. Brown Brun Braun Marrom Marrón	Engine Temp. Sender to Engine Tem. Gauge Entre Capteur et Indicateur de Température du Moteur Motortemperatursender zu Fernthermometer Sonda da Temperatura do motor ao Termômetro do Motor Sonda de temperatura del motor a termómetro del motor	13. Black Noir Schwarz Preto Negro	Ignition Switch to Starter Button Entre Interrupteur de Contact et Bouton de Démarreur Zündschalter zu Anlasserknopf Chave de Ignição ao Botão de Partida Interruptor de encendido a botón de arranque
5. Red & White Rouge & Blanc Rot-Weiss Vermelho e Branco Rojo y blanco	Ignition Switch to Voltage Regulator to Hourmeter & Switches Entre interrupteur de contact et regulateur de tension et relais du compteur d'heures, Relais et Contacteurs Zündschalter zum Spannungsregler zum Stunden-zählerrelais und den Schaltern, Relais und Schalter Chave de ignicao ao regulador de voltagem ao rele do horímetro, Relé e Chaves Interruptor de encendido al regulador de voltaje al rele de cuentahoras, disyuntor e interruptores	14. Purple Pourpre Lila Roxo Púrpura	Ignition Switch to ¾ Amp. Fuse to Gauges Entre Interrupteur de Contact, Fusible et Indicateurs Zündschalter zu Instrumentensicherung Chave de Ignição ao Fusível a os Indicadores Interruptor de encendido a fusible y a instrumentos
6. Dark Green Vert Foncé Dunkelgrün Verde oscuro Verde oscuro	Engine Oil Press. Sender to Engine Oil Press. Gauge Entre Capteur et Manomètre de Pression d'Huile de Moteur Motoróldrucksender zu Öldruckmesser Sonda da pressão de óleo do motor ao manômetro de óleo. Sonda de presión de aceite del motor a manómetro de aceite	15. Violet Violet Violett Violeta Violeta	Ignition Switch to 20 A Fuse to Light Switch Entre commutateur et fusible de 20 A et commutateur d'allumage Zündschalter zu 20 A Sicherung zum Lichtschalter Chave de ignição à fusível de 20 A ao chave de luz Interruptor de encendido a fusible de 20 A al interruptor de luces
7. Light Green Vert Clair Hellgrün Verde claro Verde claro	Air Press. Sender to Air Press. Gauge Entre Capteur et Manomètre de Pression d'Air Luftdrucksender zu Luftdruckmesser Sonda da pressão de ar ao manômetro de ar Sonda de presión de aire a manómetro de aire	16. Blue & White Bleu et Blanc Blau-Weiss Azul e branco Azul y blanco	Alternator to Regulator Field Entre Alternateur et Régulateur de tension Alternator zu Spannungsregler Alternador ao Regulador de Voltagem Alternador a regulador de voltaje
8. White Blanc Weiss Branco Blanco	Starter Button to Neutral Start Switch to Starter Relay Entre bouton du démarreur et commutateur de démarrage au point mort et relais du démarreur Starterknopf zum Leerlaufstartschalter zum Anlasserrelais Botão de Partida à Chave de Partida Neutra ao Relé Botón de arranque al interruptor del arranque en punto muerto al relé de arranque	17. Pink Rose Rosa Rosa Rosado	Light Switch to Head Lamps Entre Interrupteur d'Eclairage et Phares AV Lichtschalter zu Vorderscheinwerdern Chave de Luz aos Faróis Dianteiros Interruptor de luces a faros delanteros
9. Red #10 Rouge Rot Vermelho Rojo	Ammeter to Starter Solenoid & Hourmeter Relay Entre ampèremètre et solénoïde du démarreur et relais du compteur Amperemeter zum Anlasserschaltmagnet und Stundenzählerrelais Amperímetro ao solenoide de arranque e relé de horímetro Amperímetro al solenoide de arranque y relé del cuentahoras	18. Black Noir Schwartz Preto Negro	Ignition Switch to Low Press. Sender Entre Commutateur d'allumage et bouton du démarreur et bouton de départ à froid Zündschalter zu drucksender Interruptor de Ignição a sonda de baixa pressão Interruptor de encendido a sonda de baja presión
		19. Light Blue Bleu Clair Hellblau Azul claro Celeste	Horn Switch to Horn Entre Avertisseur et Contacteur de l'Avertisseur Hupe zu Hupeknopf Buzina ao botão da buzina Bocina a interruptor de bocina
		20. Dark Green & White Vert foncé et blanc Dunkelgrün und weiss Verde oscuro e branco Verde oscuro y blanco	Alternator to Voltage Regulator Entre alternateur et régulateur de tension Alternator zum Spannungs Regler Alternador ao regulador de voltagem Alternador al regulador de voltaje



Electrical Wiring Color Code—Perkins
Code des couleurs du câblage électrique—Perkins
Verdrahtungsfarbschlüssel—Perkins
Código de cores da instalação elétrica—Perkins
Clave de colores para instalación eléctrica—Perkins

MICHIGAN

Ref. No., Color No. Réf., Couleurs Nummer, Farbe No. de Ref., Cor No. Ref., Color	Color Code Code des Couleurs Farbschlüssel Código de Cor Clave del color	Ref. No., Color No. Réf., Couleurs Nummer, Farbe No. de Ref., Cor No. Ref., Color	Color Code Code des Couleurs Farbschlüssel Código de Cor Clave del color
1. Tan Marron Clair Beige Castanho Canela	Stoplights to Brake Light Switch Entre Feux de Stop et Contacteur des Feux de Stop Bremslichter zu Bremslichtschalter Luzes de freio à Chave da Luz de freio Luces de pare a su interruptor	12. Black Noir	Ammeter to Ignition Switch to Lighter Entre Ampèremètre, Interrupteur de Contact et Allume-cigare
2. Yellow Jaune Gelb Amarelo Amarillo	Tail Lights to Instrument Panel Plug (Joins Pink) Entre Feux AR et Prise du Tableau de Bord (Rose) Rücklichter zu Armaturenplattenstecker (Rosa) Lanternas traseiras ao Bujão do Painel de Instrumentos (Rosa) Luces traseras al enchufe del tablero de instrumentos (rosado)	Schwartz Preto	Amperemeter to Zündschalter; Zigarettenezünder Amperímetro a chave de ignição a acendedor de cigarros Amperímetro interruptor de encendido a encendedor de cigarillos
3. Dark Blue Bleu Foncé Dunkelblau Azul oscuro Azul oscuro	Back-Up Lights to Light Switch Entre Phares de Recul et Interrupteur d'Éclairage Rückfahrcheinwerfer zu Lichtschalter Faróis traseiros à chave de Luz Faros traseros a interruptor	13. Black Noir	Ignition Switch to Starter Button to Cold Start Button Entre Interrupteur de Contact et Bouton de Démarreur et bouton de départ à froid
4. Brown Brun Braun Marrom Marrón	Engine Temp. Sender to Engine Temp. Gauge Entre Capteur et Indicateur de Température du Moteur Motortemperatursender zu Fernthermometer Sonda da Temperatura do motor ao Termômetro do Motor Sonda de temperatura del motor a termómetro del motor	Schwarz Preto	Zündschalter zu Anlasserknopf zum Kalt-Start-Knopf Chave de Ignição ao Botão de arranque ao botão de arranque em frio Interruptor de encendido al botón de arranque al botón de arranque en frío.
5. Red & White Rouge & Blanc	Ignition Switch to Voltage Reg., Hourmeter & Switches Entre Interrupteur de Contact et Compteur d'Heures, Relais et Contacteurs	14. Purple Pourpre Lila Roxo Púrpura	Ignition Switch to 3/4 Amp. Fuse to Gauges Entre Interrupteur de Contact, Fusible et Indicateurs Zündschalter zu Instrumentensicherung Chave de Ignição ao Fusível a os Indicadores Interruptor de encendido a fusible y a instrumentos
Rot-Weiss Vermelho e Branco Rojo y blanco	Zündschalter zu Stundenzähler, Relais und Schalter Chave de Ignição ao Horímetro, Relé e Chaves Interruptor de encendido a cuentahoras, disyuntor e interruptores	Violet Violet	Ignition Switch to 20 Amp Fuse to Gauges Entre Interrupteur de Contact, Fusible et Interrupteur d'Éclairage
6. Dark Green Vert Foncé	Engine Oil Press. Sender to Engine Oil Press. Gauge Entre Capteur et Manomètre de Pression d'Huile de Moteur	Violett Violeta Violeta	Zündschalter zu Lichtschaltersicherung Chave de Ignição ao Fusível à a Chave de Luz Interruptor de encendido a fusible a interruptor de luces
Dunkelgrün Verde oscuro Verde oscuro	Motoröldrucksender zu Öldruckmesser Sonda da pressão de óleo do motor ao manómetro de óleo Sonda de presión de aceite del motor a manómetro de aceite	16. Blue & White Bleu et Blanc Blau-Weiss Azul e branco Azul y blanco	Alternator to Regulator Field Entre Alternateur et Régulateur de tension Alternator zu Spannungsregler Alternador ao Regulador de Voltagem Alternador a regulador de voltaje
7. Light Green Vert Clair Hellgrün Verde claro Verde claro	Air Press. Sender to Air Press. Gauge Entre Capteur et Manomètre de Pression d'Air Luftdrucksender zu Luftdruckmesser Sonda da pressão de ar ao manómetro de ar Sonda de presión de aire a manómetro de aire	17. Pink Rose Rosa Rosa Rosado	Light Switch to Head Lamps Entre interrupteur d'Éclairage et Phares AV Lichtschalter zu Vorderscheinwerfern Chave de Luz aos Faróis Dianteiros Interruptor de luces a faros delanteros
8. White Blanc	Starter Button to Neutral Start Switch to Relay Entre Bouton de Démarreur, Contacteur de Démarrage en Point Mort et Relais	18. Black Noir	Ignition Switch to Low Press. Sender Entre Interrupteur de Contact et Capteur de Basse Pression
Weiss Blanco	Anlasserknopf zu Anlasserschalter zu Relais Botón de arranque a interruptor de arranque en punto muerto a disyuntor	Schwartz Preto Negro	Zündschalter zu drucksender Interruptor de Ignição a sonda de baixa pressão Interruptor de encendido a sonda de baja presión
9. Red #10 Rouge Rot Vermelho Rojo	Ammeter to Starter Solenoid Entre Apèremètre et Solénoïde du Démarreur Zündschalter zu Anlasserschaltmagnet Chave de Ignição ao Solenoide de partida Interruptor de encendido a solenoide de arranque	19. Light Blue Bleu Clair Hellblau Azul claro Celeste	Horn Switch to Horn Entre Avertisseur et Contacteur de l'Avertisseur Hupe zu Hupenknopf Buzina ao botão da buzina Bocina a interruptor de bocina
10. Grey Gris	Converter Temp. Sender to Converter Temp. Gauge Entre Capteur et Indicateur du Température du Convertisseur	20. Dark Green & White Vert foncé et blanc Dunkelgrün und weiss Verde oscuro e branco Verde oscuro y blanco	Alternator to Voltage Regulator Entre alternateur et régulateur de tension Alternator zum Spannungs Regler Alternador ao regulador de voltagem Alternador al regulador de voltaje
Grau Cinzentó Gris	Wandler temperatursender zu Wandlertemperaturmeter Sonda da Temperatura do Conversor ao Termómetro do Conversor Sonda de temperatura del convertidor a termómetro del convertidor	21. Black & Red Noir et rouge Schwarz und rot Preto e vermelho Negro y rojo	Cold Start Button to Cold Start Entre bouton de départ à froid et départ à froid Kalt-Start-Knopf zum Kalt-Start Botão do arranque em frio ao arranque em frio Botón de arranque en frío al arranque en frío
11. Black #10 Noir No. 10 Schwartz Preto Negro No. 10	Alternator to Ammeter & Voltage Reg. Entre Alternateur et Régulateur de Tension F-1 Alternatoranschluss zu Spannungsregler Alternador ao Regulador de Voltagem Alternador a regulador de voltaje	22. *White Blanc	Ignition Switch to Fuse to Light Switch Entre interrupteur d'allumage, fusible et interrupteur d'éclairage
		Weiss Branco Blanco	Zündschalter zur Sicherung zum Lichtschalter Chave de ignição ao fusível a chave de luz Interruptor de encendido al fusible al interruptor de luces

*4168A139ENC & →



Engine Accessories— Cummins
Accessoires du moteur— Cummins
Motorenzubehör— Cummins
Acessórios do motor— Cummins
Accesorios del motor— Cummins

All orders for Cummins engine assembly or components should be placed with the nearest Cummins Diesel Distributor. To obtain proper items, it is necessary to provide your engine model, serial number and necessary group type number for the equipment required. This data is stamped on the options and accessories on the rocker cover of engine.

Toutes les pièces et ensembles des moteurs doivent être commandées au distributeur Cummins Diesel le plus proche. Pour obtenir les pièces désirées il est nécessaire de donner le numéro de votre modèle de moteur, le numéro de série et le numéro du type de groupe nécessaire pour l'équipement désiré. Ces caractéristiques sont imprimées sur la plaque des options et accessoires placée sur le cache culbuteur du moteur.

Alle vollständigen Motoren oder Motorenteile sollen beim nächsten Cummins Diesel Händler bestellt werden. Um die gewünschten Teile zu erhalten, ist es notwendig, dass Angaben über Motorenmodell, Seriennummer und nötige Gruppentypnummer der gewünschten Ausrüstung gemacht werden. Diese Daten sind auf der Fakultativ- und Zubehörplatte auf dem Kipphebelgehäuse gestempelt.

Todos os pedidos para conjuntos do motor o seus componentes devem ser ordenados através do seu distribuidor da Cummins mais próximo. Para obter as peças apropriadas e necessário fornecer o modelo de seu motor, número de série e número do tipo do grupo para o equipamento ordenado. Esta informação esta escrita na placa de opções e acessórios localizada em na tampa de válvulas do motor.

Todos los pedidos de conjuntos de motor o sus componentes deben hacerse al distribuidor de Cummins Diesel más próximo. Para recibir las piezas exactas, es necesario proporcionar el modelo del motor, el número de serie, y el número del tipo de grupo para el equipo que se requiere. Esta información se halla estampada en la placa de alternativas y accesorios ubicada sobre la tapa de válvulas del motor.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1* _____	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
2	2* _____	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
3	3* _____	1	Resistor corrosion	anti-corrosion	Widerstand korr	elmto anticorrosão	elmto anti-corrosión
4	4* _____	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
5	5* _____	1	Fan spacer	ventil entretoise	Vent distanzteil	vent espaçador	vent espaciador
6	6* _____	1	Fan spacer	ventil entretoise	Vent distanzteil	vent espaçador	vent espaciador
7	7* _____	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque

¹Cummins 200811

²Cummins 157040

³Cummins 209606

⁴Cummins 212674

⁵Cummins 119221

⁶Cummins 119711

⁷Cummins 195834

*Note: The above listed accessory items are serviced by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Cummins Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La maintenance et le service des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Cummins quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die oben genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständige Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem Cummins Motoren Händler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: As peças e acessórios relacionados acima estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, por tanto, quando ordenar esas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Cummins.

*Nota: Los accesorios mencionados anteriormente son mantenidos y reparados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Cummins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.



Engine Accessories— G.M.
Accessoires du moteur— G.M.
Motorenzubehör— G.M.
Acessórios do motor— G.M.
Accesorios del motor— G.M.

All orders for engine assembly or components thereof should be placed with the nearest G.M. Diesel Distributor. To obtain proper items, it is necessary to provide your engine model, serial number and necessary group type number for the equipment required. This data is stamped on the options and accessories plate on the rocker cover of engine.

Toutes les pièces et ensembles des moteurs doivent être commandées au distributeur G.M. Diesel le plus proche. Pour obtenir les pièces désirées il est nécessaire de donner le numéro de votre modèle de moteur, le numéro de série et le numéro du type de groupe nécessaire pour l'équipement désiré. Ces caractéristiques sont imprimées sur les options et plaques d'accessoires sur le cache-culbuteur du moteur.

Alle vollständigen Motoren oder Motorenteile sollen beim nächsten G.M. Diesel Händler bestellt werden. Um die gewünschten Teile zu erhalten, ist es notwendig, dass Angaben über Motorenmodell, Seriennummer und nötige Gruppentypnummer der gewünschten Ausrüstung gemacht werden. Diese Data ist auf die Fakultativ- und Zubehörplatte auf dem Kipphebelgehäuse gestempelt.

Todos os pedidos para conjuntos do motor o seus componentes devem ser ordenados através do seu distribuidor da G.M. mais próximo. Para obter as peças apropriadas e necessário fornecer o modelo de seu motor, número de série e número do tipo do grupo para o equipamento ordenado. Esta informação esta escrita na placa de opções e acessórios localizada em na tampa de válvulas do motor.

Todos los pedidos de conjuntos de motor o sus componentes deben hacerse al distribuidor de G.M. Diesel más próximo. Para recibir las piezas exactas, es necesario proporcionar el modelo del motor, el número de serie, y el número del tipo de grupo para el equipo que se requiere. Esta información se halla estampada en la placa que indica las alternativas y accesorios sobre la tapa de válvulas del motor.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1* _____	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
2	2* _____	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
3	3* _____	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
4	4* _____	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador

¹G.M. 1117780

²G.M. 1114078

³G.M. 5131510

⁴G.M. 5100183

*Note: The above listed accessory items are serviced by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your G.M. Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La maintenance et le service des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs G.M. quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die oben genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständig Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem G.M. Motoren Händler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: As peças e acessórios relacionados acima estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, por tanto, quando ordenar esas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor G.M.

*Nota: Los accesorios mencionados anteriormente son mantenidos y reparados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores G.M. información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.



Engine Accessories—Leyland
Accessoires du moteur—Leyland
Motorenzubehör—Leyland
Acessórios do motor—Leyland
Accesorios del motor—Leyland

All orders for engine assembly or components thereof should be placed with the nearest Leyland Distributor. To obtain proper items, it is necessary to provide your engine model, serial number and necessary group type number for the equipment required. This data is stamped on the options and accessories plate on the rocker cover of engine.

Toutes les pièces et ensembles des moteurs doivent être commandées au distributeur Leyland le plus proche. Pour obtenir les pièces désirés il est nécessaire de donner le numéro de votre modèle de moteur, le numéro de série et le numéro du type de groupe nécessaire pour l'équipement desiré. Ces caractéristiques sont imprimées sur les options et plaques d'accessoires sur le cache-culbuteur du moteur.

Alle vollständigen Motoren oder Motorenteile sollen beim nächsten Leyland Händler bestellt werden. Um die gewünschten Teile zu erhalten, ist es notwendig, dass Angaben über Motorenmodell, Seriennummer und nötige Gruppentypnummer der gewünschten Ausrüstung gemacht werden. Diese Daten sind auf die Fakultativ- und Zubehörplatte auf dem Kipphebelgehäuse gestempelt.

Todos os pedidos para conjuntos do motor o seus componentes devem ser ordenados através do seu distribuidor da Leyland mais próximo. Para obter as peças apropriadas e necessário fornecer o modelo de seu motor, número de série e número do tipo do grupo para o equipamento ordenado. Esta informação está escrita na placa de opções e acessórios localizada em na tampa de válvulas do motor.

Todos los pedidos de conjuntos de motor o sus componentes deben hacerse al distribuidor de Leyland más próximo. Para recibir las piezas exactas, es necesario proporcionar el modelo del motor, el número de serie, y el número del tipo de grupo para el equipo que se requiere. Esta información se halla estampada en la placa que indica las alternativas y accesorios sobre la tapa de válvulas del motor.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1*	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
2	2*	1	Starter	démarrreur	Anlasser	arranque	arranque
3	3*	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
4	4*	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
5	5*	1	Regulator voltage	régulateur tension	Spannungsregler	regulador voltagem	regulador voltaje
6	1790422	1	Fuel filter	filtre carburant	Kraftstoff-Filter	combustível filtro	combustible filtro

1. Leyland 850559 — 24 V

2. Leyland 850461 — 24 V

3. Leyland 810032

4. Leyland 10332553

5. Leyland 850480

*Note: The above listed accessory items are serviced by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Leyland Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La maintenance et le service des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Leyland quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die oben genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständig Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem Leyland Motoren Händler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: As peças e acessórios relacionados acima estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, por tanto, quando ordenar esas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Leyland.

*Nota: Los accesorios mencionados anteriormente son mantenidos y reparados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Leyland información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

Engine Accessories - Perkins
Accessoires du moteur - Perkins
Motorenzubehör - Perkins
Acessórios do motor - Perkins
Accesorios del motor - Perkins

MICHIGAN

All orders for engine assembly or components thereof should be placed with the nearest Perkins Distributor. To obtain proper items, it is necessary to provide your engine model, serial number and necessary group type number for the equipment required. This data is stamped on the options and accessories plate on the rocker cover of engine.

Toutes les pièces et ensembles des moteurs doivent être commandées au distributeur Perkins le plus proche. Pour obtenir les pièces désirées il est nécessaire de donner le numéro de votre modèle de moteur, le numéro de série et le numéro du type de groupe nécessaire pour l'équipement désiré. Ces caractéristiques sont imprimées sur les options et plaques d'accessoires sur le cache culbuteur du moteur.

Alle vollständigen Motoren oder Motorenteile sollen beim nächsten Perkins Händler bestellt werden. Um die gewünschten Teile zu erhalten, ist es notwendig, dass Angaben über Motorenmodell, Seriennummer und dotige Gruppentypnummer der gewünschten Austrüstung gemacht werden. Diese Data ist auf die Fakultativund Zubehörplatte auf dem Kipphebegehäuse gestempelt.

Todos os pedidos para conjuntos do motor o seus componentes devem ser ordenados através do seu distribuidor da Perkins mais próximo. Para obter as peças apropriadas e necessário fornecer o modelo de seu motor, número de série e número do tipo do grupo para o equipamento ordenado. Esta informação esta escrita na placa de opções e acessórios localizada em na tampa de válvulas do motor.

Todos los pedidos de conjuntos de motor o sus componentes deben hacerse al distribuidor de Perkins más próximo. Para recibir las piezas exactas, es necesario proporcionar el modelo del motor, el número de serie, y el número del tipo de grupo para el equipo que se requiere. Esta información se halla estampada en la placa que indica las alternativas y accesorios sobre la tapa de valvulas del motor.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1* _____	1	Alternator	alternateur	Alternator	alternador	alternador
2	2* _____	1	Starter	démarreur	Anlasser	arranque	arranque
3	3* _____	1	Regulator voltage	régulateur tension	Spannungsregler	regulador voltagem	regulador voltaje
4	4* _____	1	Air compressor	compresseur d'air	Luftkompressor	compressor ar	compresor aire
5	5* _____	1	Governor	régulateur	Regulator	regulador	regulador
6	3236764	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
7	1790422	1	Fuel filter	filtre carburant	Kraftstoff-Filter	combustível filtro	combustible filtro
8	6*949845	1	Oil filter assy	filtre huile ens	Ölfilter Vollst	filtro óleo conj	filtro aceite conj

1. Perkins 2871711 — 12 V
2. Perkins 2873165
3. Perkins 2872508
4. Perkins 41316311
5. Perkins 30174
6. Perkins 2654186

*Note: The above listed accessory items are serviced by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Perkins Engine Distributor when ordering these parts.

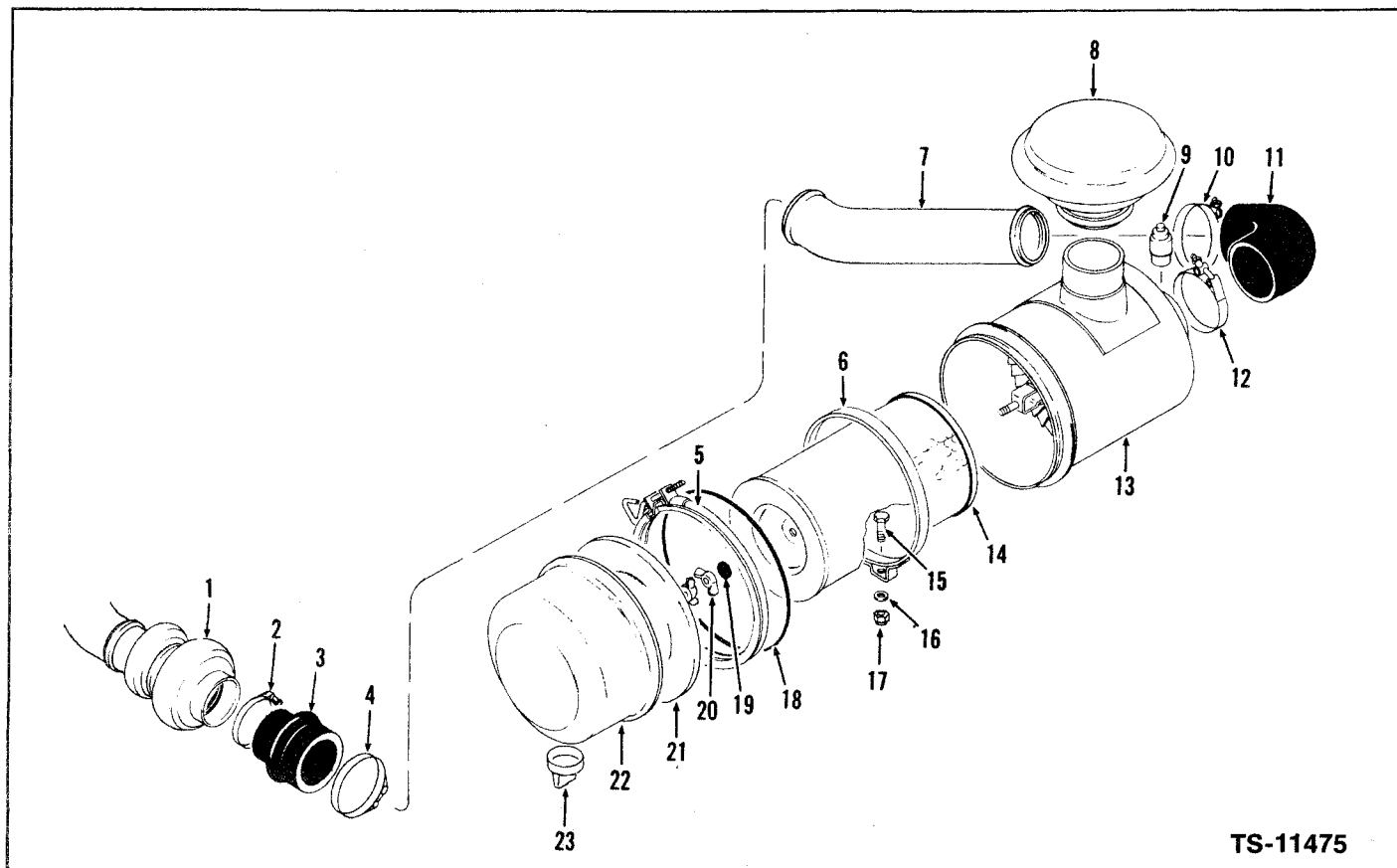
*Note: La maintenance et le service des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Perkins quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die oben genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständig Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem Perkins Motoren Händler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: As peças e acessórios relacionados acima estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, por tanto, quando ordenar esas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Perkins.

*Nota: Los accesorios mencionados anteriormente son mantenidos y reparados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Perkins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

Engine Air Cleaner & Connections—Cummins
Filtere du moteur & raccords—Cummins
Motorenluftfilter & Anschlüsse—Cummins
Purificador de ar do motor & conexões—Cummins
Depurador de aire del motor & conexiones—Cummins



TS-11475

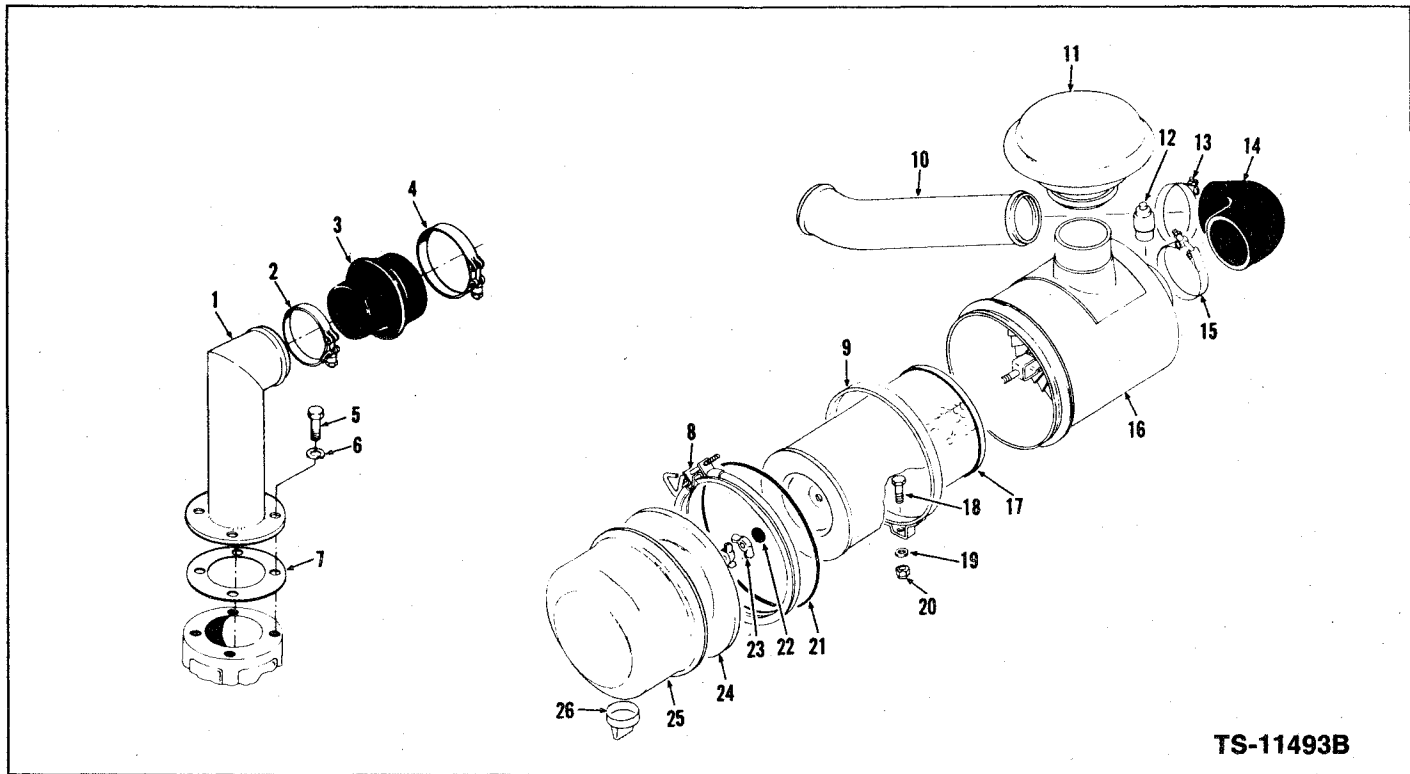
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ _____	—	Turbo charger	turbo soufflante	Turbogebälse	turbo assoprador	turbo sopiante
2	539042	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
3	1522451	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	1503862	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
5	949456	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
6	941474	2	Band mounting	bande montage	Felgenmontage	banda montagem	banda montage
7	1546591	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
8	1523149	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	1529625	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indikator
10	1503862	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
11	1531808	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	1503862	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	² 1506090	1	Air cleaner assy	filtre à air, ens.	Luftfilter, vollst.	purificador ar conj	depurador aire conj
14	1990248	1	Element air cleaner	élément filtre air	Einstz luftfilter	elmto purfdr ar	elmto depdr aire
15	24C-618	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	619024	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	886288	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
19	3292704	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
20	³ 3292703	1	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa
21	947838	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
22	947837	1	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
23	946860	1	Valve vacuator	soupape exhausteur	Ventilabfluss	válvula evacuação	válvula evacuadora

¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase Cummins Parts Manual. catalogue pièces; -Ersatzteilliste, manual de peças, manual de repuestos.

²Inc 5, 14, 18-23

³Inc 19

Engine Air Cleaner & Connections—G.M.
Filtre du moteur & Raccords—G.M.
Motorenluftfilter & Anschlüsse—G.M.
Purificador de ar do motor & conexões—G.M.
Depurador de aire del motor & conexiones—G.M.



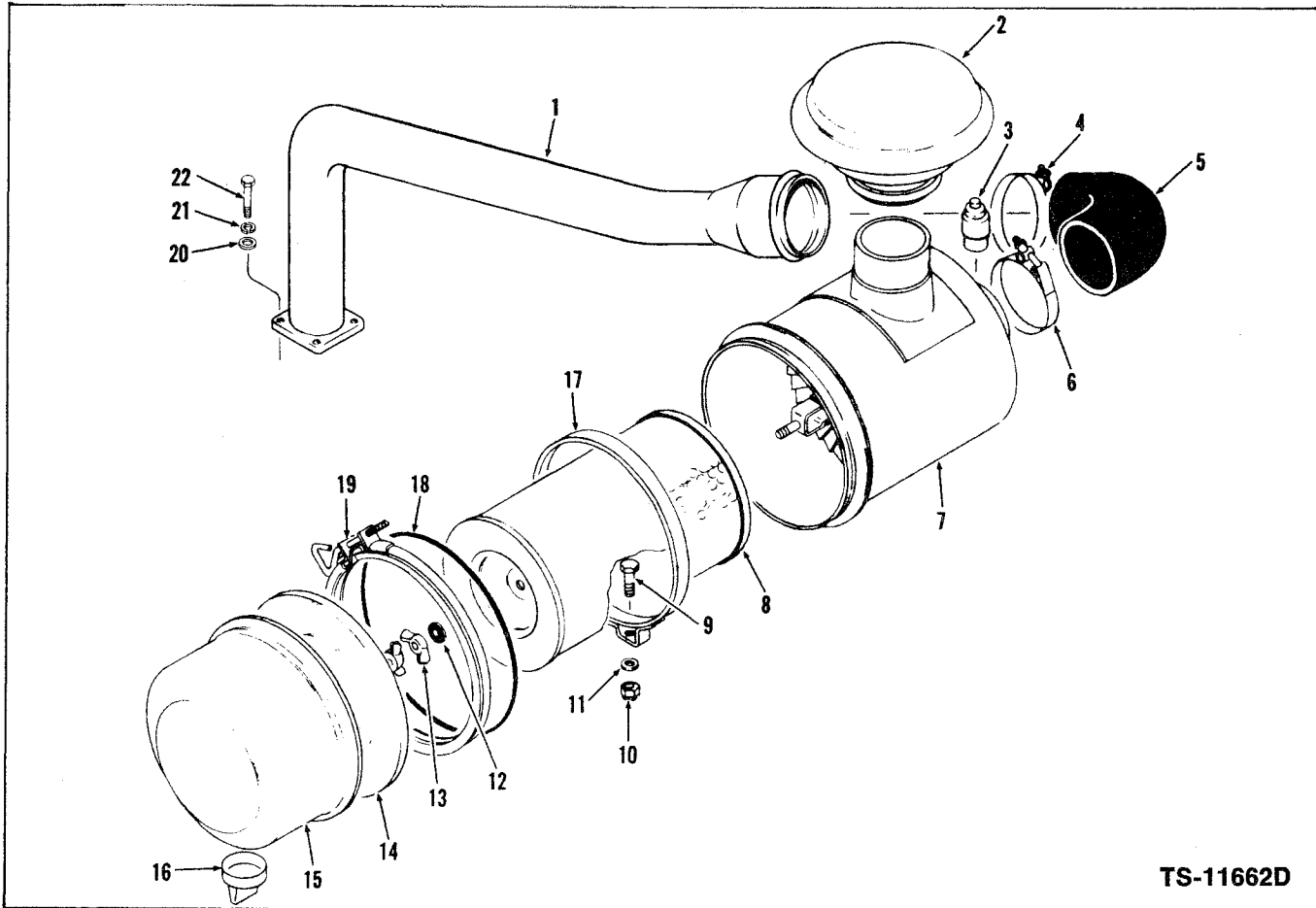
TS-11493B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1511628	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
2	539042	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
3	1522451	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	1503862	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
5	23C-516	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	4E-05	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
7	527096	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
8	949456	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
9	941474	2	Band mounting	bande montage	Felgenmontage	banda montagem	banda montage
10	1546591	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11	1523149	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
12	1529625	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indikator
13	1503862	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
14	1531808	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
15	1503862	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	1506090	1	Air cleaner assy	filtre à air, ens.	Luftfilter, vollst.	purificador ar conj	depurador aire conj
17	1990248	1	Element air cleaner	élément filtre air	Einatz luftfilter	elmto purfdr ar	elmto deprd air
18	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	619024	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	886288	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
22	3292704	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
23	3292703	1	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa
24	947838	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
25	947837	1	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
26	946860	1	Valve vacuator	soupape exhausteur	Ventilabfluss	válvula contr transm	válvula contr transm

¹Inc 8, 17, 21-26

²Inc 22

Engine Air Cleaner & Connections - Leyland
Filtre à air du moteur & raccords - Leyland
Motorenluftfilter & Anschlüsse - Leyland
Purificador de ar do motor & conexões - Leyland
Depurador de aire del motor & conexiones - Leyland

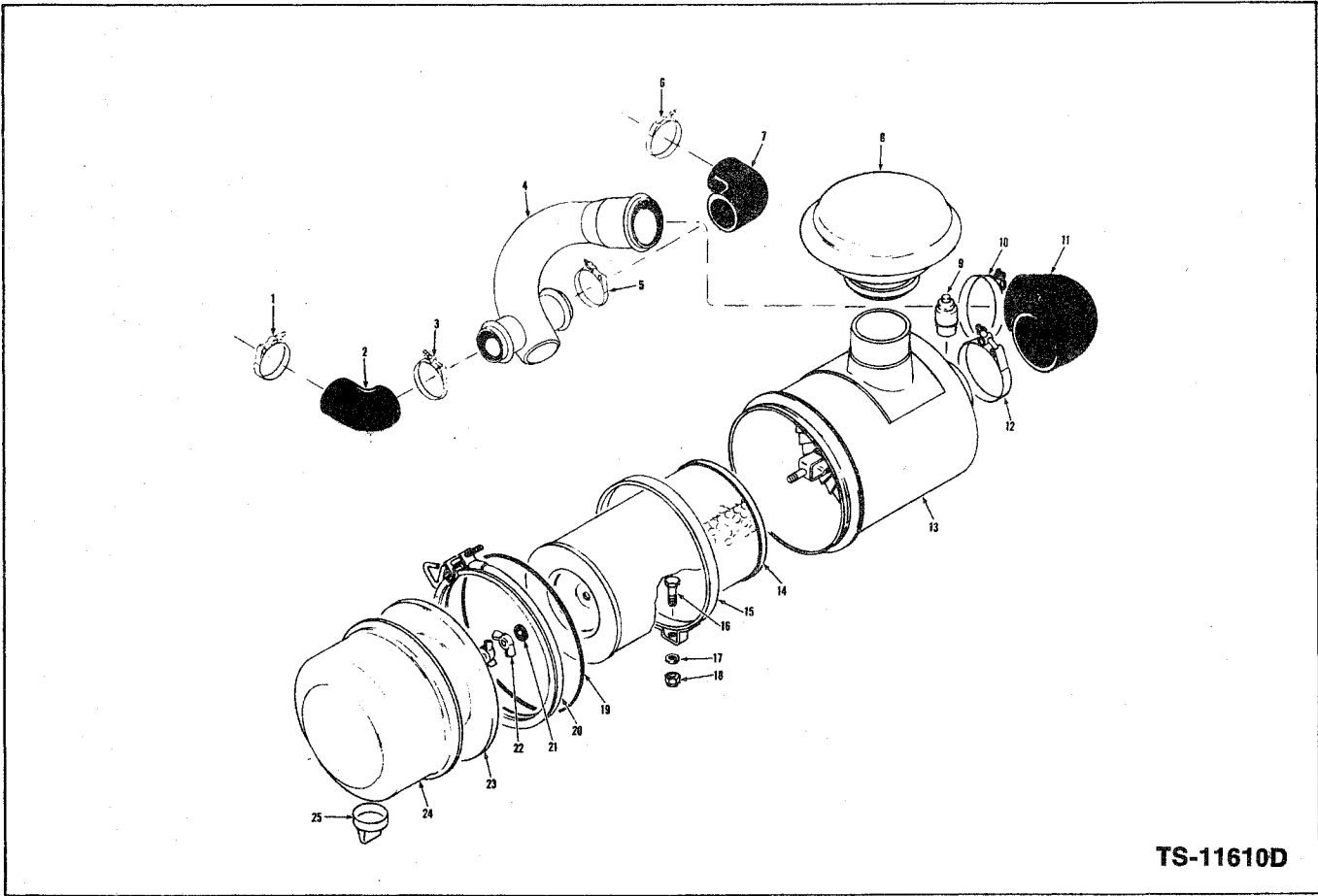


TS-11662D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1548509	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
2	1523149	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3	1529625	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indicador
4	1503862	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
5	1531808	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	1503862	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
7	1506090	1	Air cleaner assy	filtre à air, ens.	Luftfilter, Vollst.	purificador ar conj	depurador aire conj
8	1990248	1	Element air cleaner	élément filtre air	Einstz Luftfilter	elmto purfdr ar	elmto depdr aire
9	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	3292704	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
13	² 3292703	1	Wing nut assy	écrou papillon ens	Flügelmutter vollst	porca barboleta conj	tuerca mariposa conj
14	947838	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
15	947837	1	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
16	946860	1	Valve vacuator	soupape exhausteur	Ventilabfluss	válvula evacuação	válvula evacuadora
17	941474	2	Band	bande	Band	banda	banda
18	886288	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
19	949456	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
20	25E-15	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	4E-05	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
22	4CM-825	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹Inc. 8, 12, 16, 18, 19
²Inc. 12

Engine Air Cleaner & Connections - Perkins
Filtre à air du moteur & raccords - Perkins
Motorenluftfilter & Anschlüsse - Perkins
Purificador de ar do motor & conexões - Perkins
Depurador de aire del motor & conexiones - Perkins



TS-11610D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	540102	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
2	3233212	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
3	540102	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
4	1548164	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
5	540102	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
6	540102	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
7	3233212	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8	1523149	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	1529625	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indicador
10	1503862	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
11	1531808	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	1503862	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
13	11506090	1	Air cleaner assy	filtre à air, ens.	Luftfilter, Vollst.	purificador ar conj	depurador aire conj
14	1990248	1	Element air cleaner	élémeut filtre air	Einstz Luftfilter	elmtto purifdr ar	elmtto depdr aire
15	941474	2	Band	bande	Band	banda	banda
16	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	886288	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
20	949456	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
21	3292704	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
22	23292703	1	Wing nut	écrou papillon	Flügelmutter	porca barboleta	tuerca mariposa
23	947838	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
24	947837	1	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
25	946860	1	Valve vacuator	soupape exhausteur	Ventilabfluss	válvula evacuação	válvula evacuadora

¹Inc. 14, 19, 25
²Inc. 21
 Printed in U.S.A.
 PM 2764-R3



Engine Alternator, Fan & Water Pump Belts—Cummins
Courroies d'alternateur, ventilateur & pompe à eau du moteur—Cummins
Motor Alternator, Ventilator & Wasserpumpen Keilriemen—Cummins
Correias do alternador, ventilador e bomba de agua do motor—Cummins
Correas del alternador, ventilador y bomba de agua del motor—Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*947289	1	Belt alternator	courr alternateur	Treibrimn alternat	correia alternador	correa alternador
2	*949649	3	Belts matched set	courr jeu	Riemen passender satz	correias jógo	correas juego
3	*949653	1	Belt water pump	courr pompe à eau	Treibrimn wasserpumpe	correia bomba agua	correa bomba agua

Engine & Hydraulic System (Cummins)—Filter Replacement elements
Moteur & système hydraulique (Cummins)—elements de réchange des filtres
Motoren- & Hydrauliksystem (Cummins)—Ölfiltereinsätze
Motor e sistema hidráulico (Cummins)—elementos sobressalentes
Motor & sistema hidráulico (Cummins)—elementos de repuesto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
4	1990248	1	Engine Air Cleaner	filtre air moteur	Motorenluftfilter	purifdor ar motor	depurador aire mot
5	947293	1	Eng Oil By-Pass	huile mot deriv	Motöl-Umgehungs	oleo deriv mot	aceite deriv mot
6	949418	1	Eng Corr Resistor	anti-corrosif	Motokorrwiderst	anticorrosão	anticorrosivo mot
7	946010	1	Eng Fuel	carburant mot	Motkraftst	combstle mot	combstle mot
8	946011	1	Eng Oil Full Flow	huile débit tot	Motöl-Höchstfluss	oleo fluxo tot mot	ac flujo tot mot
9	1530600	1	Hyd Oil Rsvr Press	press resvr huile hy	Hydrköltankdruck	press rsvtrio ól hid	pres dpto aceite hid
10	1532444	1	Hyd Oil Rsvr Suctn	aspir resvr huile hy	Hydrköltanksaug	suc rsvtrio ol hid	aspir dpto aceite hid
11	215502	1	Hyd Oil Transm-Conv	huile hyd transm-conv	Hydöl Getr-Dremnwldr	óleo hid transm-conv	aceite hid transm-conv

*Note: The above listed accessory items are serviced by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Cummins Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La maintenance et le service des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Cummins quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die oben genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständig Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem Cummins Motoren Händler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: As peças e acessórios relacionados acima estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, por tanto, quando ordenar esas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Cummins.

*Nota: Los accesorios mencionados anteriormente son mantenidos y reparados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Cummins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

Engine Alternator, Compressor & Fan Belts— G.M.
Courroies d'alternateur, compresseur et ventilateur du moteur— G.M.
Motor En-Alternator, -Kompressor & -Ventilatorkeilriemen— G.M.
Correias do alternador, compressor e ventilador do motor— G.M.
Correas del alternador, compresor y ventilador del motor— G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*949420	1	Belt alternator	courr alternateur	Treibrmn alternat	correia alternador	correa alternador
2	*949419	2	Belts comp/fan set	courr comp/ventil	Treibrmn komp/vent	corr comp/vent jgo	corr comp/vent jgo

Engine & Hydraulic System (G.M.)— Filter Replacement Elements
Moteur & système hydraulique (G.M.)— éléments de réchange des filtres
Motoren- & Hydrauliksystem (G.M.)— Ölfiltereinsätze
Motor e sistema hidráulico (G.M.)— elementos sobressalentes
Motor & sistema hidráulico (G.M.)— elementos de repuesto de los filtros

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
3	1990248	1	Engine air cleaner	filtre air moteur	Motorenluftfilter	purifdor ar motor	depurador aire mot
4	215502	1	Eng oil by-pass	huile mot deriv	Motöl-Umgehungs	oleo deriv mot	aceite deriv mot
5	1530600	1	Hyd oil rsvr press	press resvr huile hy	Hydrköltankdruck	press rsvtrio ól hid	pres dpto aceite hid
6	1532444	1	Hyd oil rsvr suctn	aspir resvr huile hy	Hydrköltanksaug	suc rsvtrio ol hid	aspir dpto aceite hid
7	945444	1	Eng primary fuel	carb primaire	Mot-Erst Kraftstf	combstle primario	combstle primario
8	945443	1	Eng secondary fuel	carb secondaire	Mot-Zweit Kraftstf	combstle primario	combstle secundario
9	215502	1	Hyd oil transm-conv	huile hyd transm-conv	Hydöl Getr-Dremnwldr	óleo hid transm-conv	aceite hid transm-conv

*Note: The above listed accessory items are serviced by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your G.M. Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La maintenance et le service des accessoires ci-dessus est assurée par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs G.M. quand vous commandez ces pièces.

*Bemerkung: Die oben genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständig Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem G.M. Motoren Händler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: As peças e acessórios relacionados acima estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, por tanto, quando ordenar esas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor G.M.

*Nota: Los accesorios mencionados anteriormente son mantenidos y reparados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores G.M. información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.



Engine & Hydraulic System (Leyland) - Filter Replacement Elements
Moteur & système hydraulique (Leyland) - éléments de récyhange des filtres
Motoren- & Hydrauliksystem (Leyland) - Ölfiltereinsätze
Motor e sistema hidráulico (Leyland) - elementos sobressalentes dos filtros
Motor & sistema hidráulico (Leyland) - elementos de repuesto de los filtros

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1990248	1	Engine air cleaner	filtre air moteur	Motorenluftfilter	purifdor ar motor	depurador aire mot
2	*949842	1	Eng fuel	carburant mot	Motkraftst	combstle mot	combstle mot
3	*949841	1	Eng oil full flow	huile débit tot	Motöl-höchstfluss	oleo fluxo tot mot	ac flujo tot mot
4	1530600	1	Hyd oil rsvr press	press resvr huile hy	Hydrköltankdruck	press rsvtrio ól hid	pres dpto aceite hid
5	1532444	1	Hyd oil rsvr suction	aspir resvr huile hy	Hydrköltanksaug	suc rsvtrio ol hid	aspir dpto aceite hid
6	215502	1	Hyd oil transm-conv	huile hyd transm-conv	Hydö Getr-Dremnwölr	óleo hid transm-conv	aceite hid transm-conv

*Note: The listed Leyland accessory items are serviced by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Leyland Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La maintenance et le service des accessoires ci-dessus sont assurés par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Leyland quand vous commandez ces pièces.

*Bermerkung: Die genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständige Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem Leyland Motoren Händler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: A manutenção dos acessórios alistados é realizada pelo fabricante do motor. As peças e acessórios relacionados estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. E recomendado, portanto, quando ordenar essas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Leyland.

*Nota: Los accesorios mencionados son mantenidos y reparados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Leyland información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.

Engine Alternator, Compressor & Fan Belts - Perkins
Courroies d'alternateur, compresseur et ventilateur du moteur - Perkins
Motoralternator, Kompressor & Ventilatorkeilriemen - Perkins
Correias do alternador, compressor e ventilador do motor - Perkins
Correas del alternador, compresor y ventilador del motor - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*949864	1	Belt altr & wtr pump	cour alt et pompe eau	Alt & Wasserpumpriem	corr alt e bomba ag	corr alt y bomba ag
2	*949843	2	Belts fan (set)	courr ventil (jeu)	Treibbrmn Vent Satz	corr vent jôgo	corr vent jgo

Engine & Hydraulic System (Perkins) - Filter Replacement Elements
Moteur & système hydraulique (Perkins) - elements de récyhange des filtres
Motoren- & Hydrauliksystem (Perkins) - Olfiltereinsätze
Motor e sistema hidráulico (Perkins) - elementos sobressalentes dos filtros
Motor & sistema hidráulico (Perkins) - elementos de rpuesto de los filtros

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
3	1990248	1	Engine air cleaner	filtre air moteur	Motorenluftfilter	purifdor ar motor	depurador aire mot
4	1530600	1	Hyd oil rsvr press	press resvr huile hy	Hydrkôltankdruck	press rsvtrio ól hid	pres dpto aceite hid
5	1532444	1	Hyd oil rsvr press	press resvr huile hy	Hydrkôltankdruck	press rsvtrio ól hid	pres dpto aceite hid
6	*949846	1	Eng oil full flow	huile débit tot	Motöl-hôchstfluss	oleo fluxo tot mot	ac flujo tot mot
7	215502	1	Hyd oil transm-conv	huile hyd transm-conv	Hydö Getr-Dremnwdlr	ôleo hid transm-conv	aceite hid transm-conv

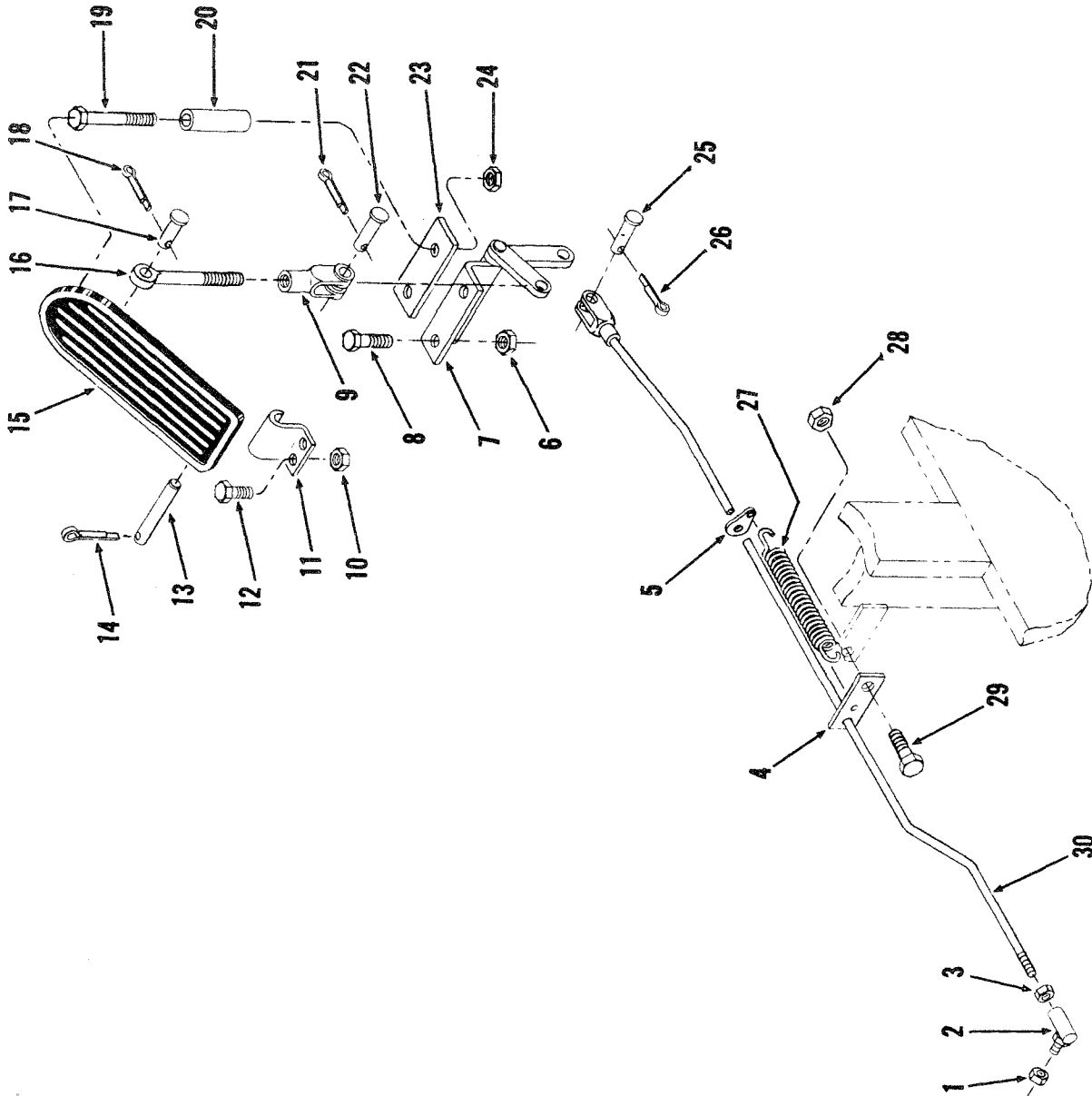
*Note: The listed Perkins accessory items are serviced by the engine manufacturer. Specifications on these items are subject to change without notice. It is, therefore, recommended that complete model, specifications and serial number of the engine be provided to your Perkins Engine Distributor when ordering these parts.

*Note: La maintenance et le service des accessoires ci-dessus sont assurés par le fabricant du moteur. Les spécifications de ces pièces peuvent être changées sans préavis. En conséquence, il est recommandé d'indiquer le modèle, les spécifications et le numéro de série du moteur à votre distributeur de moteurs Perkins quand vous commandez ces pièces.

*Bermerkung: Die genannten Zubehörposten werden vom Motorenhersteller geliefert. Die Angaben auf diesen Posten können ohne Ankündigung wechseln. Es ist darum empfehlenswert, dass das vollständige Modell, eine Beschreibung und die Seriennummer des Motors Ihrem Perkins Motoren Händler mitgeteilt werden, wenn diese Teile bestellt werden.

*Atenção: A manutenção dos acessórios alistados é realizada pelo fabricante do motor. As peças e acessórios relacionados estão sujeitos a mudança sem aviso prévio. É recomendado, portanto, quanto ordenar essas peças, que o modelo completo, as especificações e o número de série de seu motor sejam fornecidos a seu distribuidor Perkins.

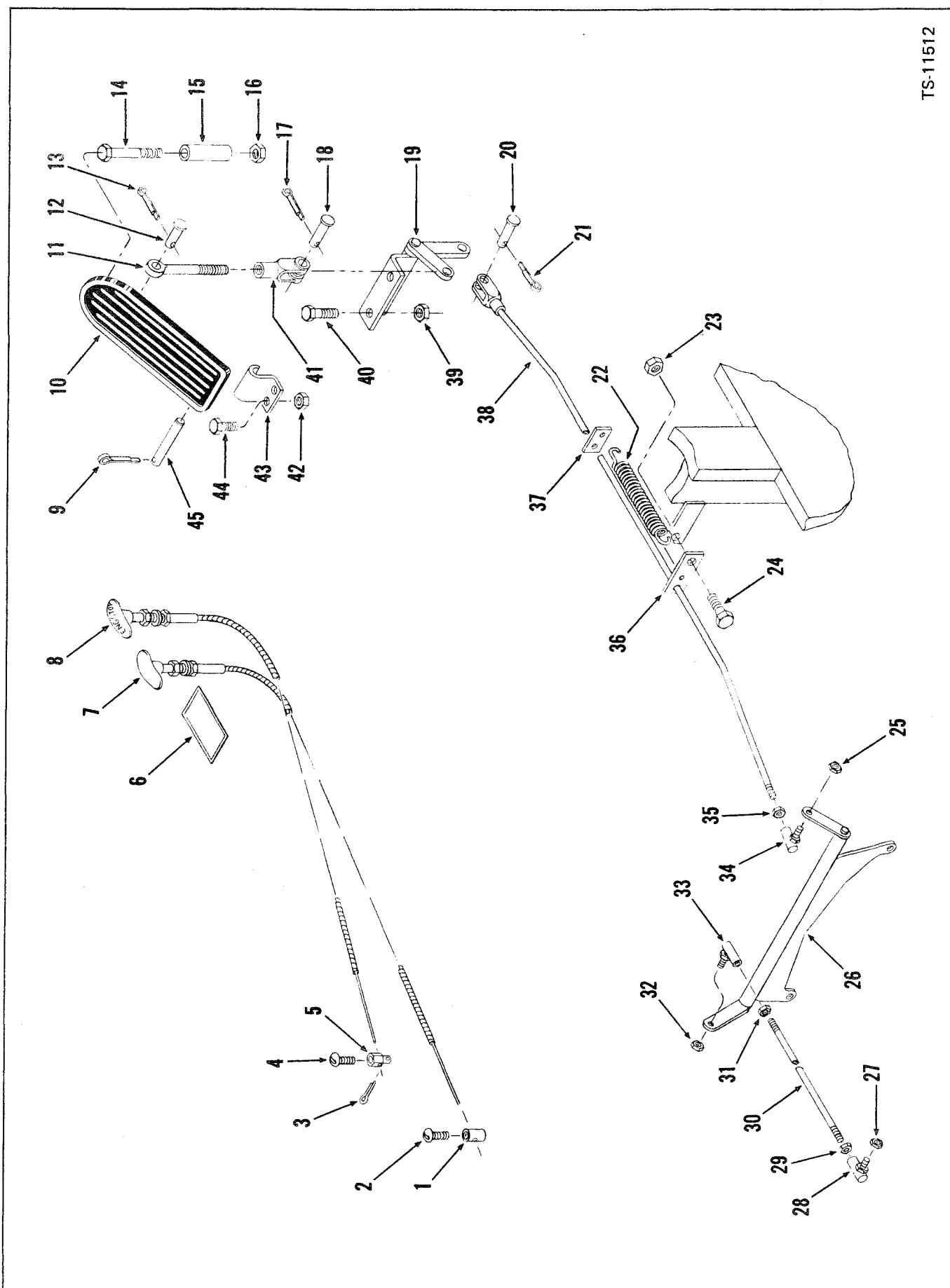
*Nota: Los accesorios mencionados son mantenidos y reparados por el fabricante del motor. Las especificaciones de estos renglones están sujetas a cambio sin previo aviso. Por lo tanto, se recomienda al solicitar repuestos, que se suministre al distribuidor de motores Perkins información completa sobre el motor, especificaciones y número de serie del motor.



Engine Controls— Cummins
Commandes du moteur— Cummins
Motorregulierung— Cummins
Contrôles do motor— Cummins
Controles del motor— Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
3	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	1537366	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
5	545568	1	Anchor	attache	Anker	ancoragem	anclaje
6	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	1543304	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
8	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	2J-4200	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
10	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	1544695	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
12	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	623762	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
14	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
15	623829	1	Pedal accelerator	pédale accélérateur	Pedal motreglrng	pedal acelerador	pedal acelerador
16	550619	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
17	4F-04051	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
18	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
19	24C-448	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	551016	1	Stop pedal	butoir pédale	Anschlag pedal	batente pedal	tope pedal
21	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
22	4F-04051	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
23	656648	1	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela
24	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	4F-04051	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
26	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
27	551090	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
28	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	24C-620	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	1541494	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj

¹Inc 2, 3, 4

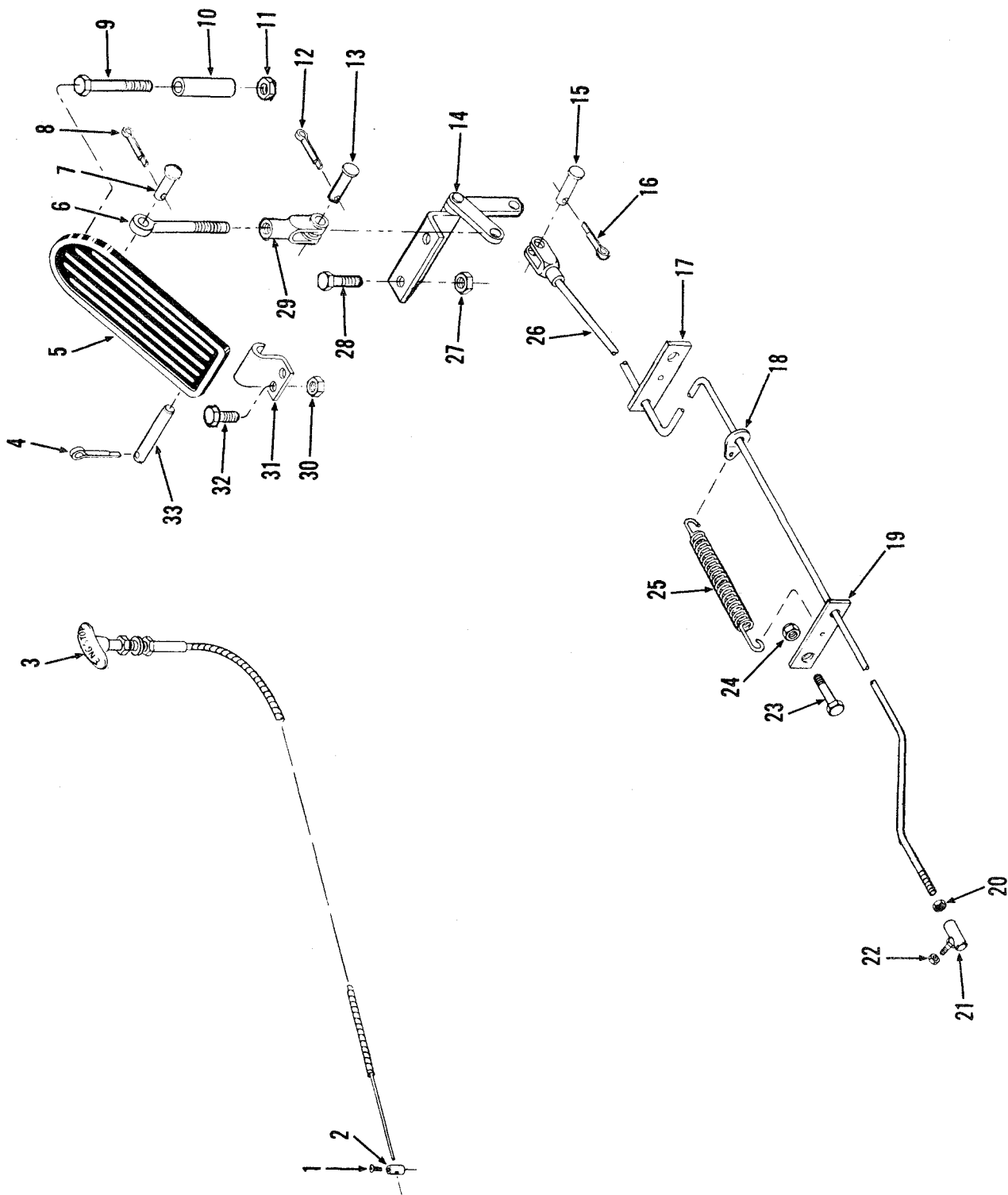


Engine Controls—G.M.
Commandes du moteur—G.M.
Motoregulierung—G.M.
Contrôles do motor—G.M.
Controles del motor—G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1523210	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
2	86G-1008	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
3	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
4	86G-1008	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
5	1523209	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
6	1511708	1	Decal emgcy stop	decal arrêt urgence	Abzbd bedarfshaltst	decal parada emerge	calco parada emerge
7	1520190	1	Emgcy stop cable	cable arrêt urgence	Notanschlagkabel	cabo parada emergn	cable parada emergn
8	1520193	1	Eng stop cable	cable arrêt moteur	Motor-anschlagkabel	fio parada motor	cable parada motor
9	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
10	623829	1	Pedal accelerator	pédale accélérateur	Pedal motreglrng	pedal acelerador	pedal acelerador
11	550619	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
12	4F-04051	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
13	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
14	24C-448	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	551016	1	Stop pedal	butoir pédale	Anschlag pedal	batente pedal	tope pedal
16	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
18	4F-04051	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
19	1543304	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
20	4F-04051	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
21	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
22	551090	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
23	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	24C-624	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	1507040	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
27	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
29	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	1507038	1	Rod assy rear	tige ens ar	Stange vollst h	varão conj tr	varilla conj tr
31	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
33	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
34	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
35	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
36	1537366	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
37	521434	1	Plate anchor	plaque ancrage	Platte anker	placa fixação	placa fijación
38	21547103	1	Rod assy front	tige ens ar	Stange vollst v	varão conj di	varilla conj de
39	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
40	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
41	2J-4200	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
42	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
43	1544695	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
44	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	623762	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador

¹Inc 28, 29, 31, 33

²Inc 34, 35, 36, 37

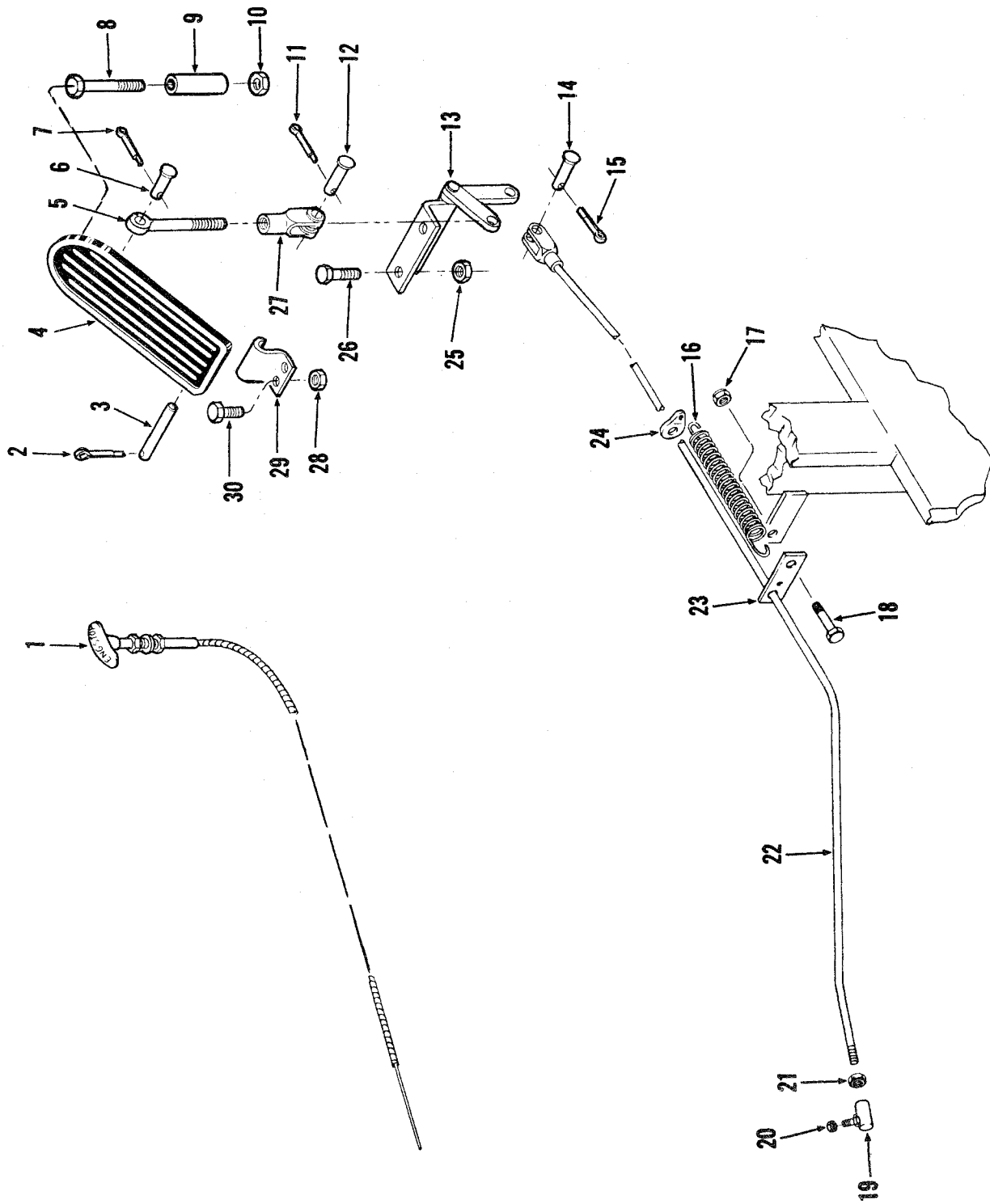


Engine Controls - Leyland
Commandes du moteur - Leyland
Motorregulierung - Leyland
Contrôles do motor - Leyland
Controles del motor - Leyland



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	85G-808	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
2	1523210	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
3	1520193	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
4	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
5	623829	1	Pedal	pédale	Pedal	pedal	pedal
6	550619	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
7	4F-40451	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
8	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
9	24C-448	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	551016	1	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
11	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
13	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
14	1543304	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
15	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
16	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
17	1537366	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
18	545568	1	Anchor	attache	Anker	ancoragem	anclaje
19	1537366	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
20	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	1301360	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
22	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	24C-620	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	551090	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
26	11516948	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
27	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	2J-4200	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
30	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	1544695	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
32	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	623762	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador

¹Inc. 17, 19, 21, 22



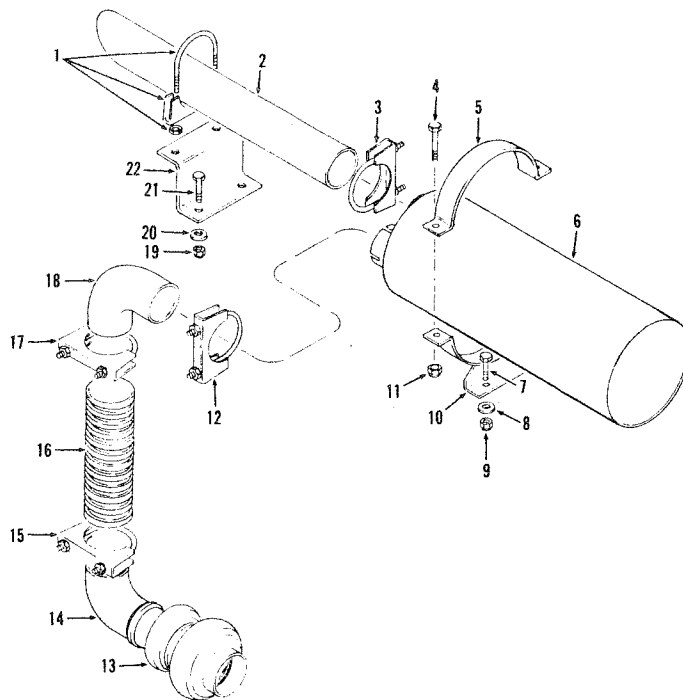
Engine Controls - Perkins
Commandes du moteur - Perkins
Motorregulierung - Perkins
Contrôles do motor - Perkins
Controles del motor - Perkins

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1520193	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
2	1F-316	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
3	623762	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
4	623829	1	Pedal	pédale	Pedal	pedal	pedal
5	550619	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
6	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
7	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
8	24C-448	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	551016	1	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
10	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
12	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
13	1543304	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
14	4F-04051	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
15	1F-208	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
16	551090	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
17	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	24C-620	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	1301360	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
20	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
21	8D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	1517245	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
23	1537366	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
24	545568	1	Anchor	attache	Anker	ancoragem	anclaje
25	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	2J-4200	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
28	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	1544695	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
30	24C-416	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

Inc. 19, 21

Engine Exhaust System— Cummins
Système d'échappement du moteur— Cummins
Motorauspuffanlage— Cummins
Sistema de escape do motor— Cummins
Sistema de escape del motor— Cummins



TS-11478

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1564657	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
2	1512240	1	Tailpipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano escape	caño escape
3	1564657	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
4	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	1512235	2	Strap mounting	bande montage	Band montage	banda montagem	banda montaje
6	1512238	1	Muffer	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
7	24C-820	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	703891	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	1513821	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
11	15D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	1564657	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	1	—	Turbo charger	turbo soufflante	Turbogebläse	turbo assoprador	turbo soplante
14	1512233	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
15	1564657	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	*1513823	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	1564657	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
18	*1512232	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
19	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	619024	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	1513822	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa

¹ See Cummins Parts Manual. — Voir catalogue pièces Cummins. — Siehe Cummins-Ersatzteilliste. — Veja manual de peças Cummins. Véase manual de repuestos Cummins.

*Note: For Replacement of 1513823 Hose or 1512232 Elbow use 1518622 Tube Assembly and omit Item 17.

*Note: Pour remplacement du tuyau flexible No. 1513823 ou du coude No. 1512232, employer ensemble de tuyau No. 1518622 et omettre item No. 17.

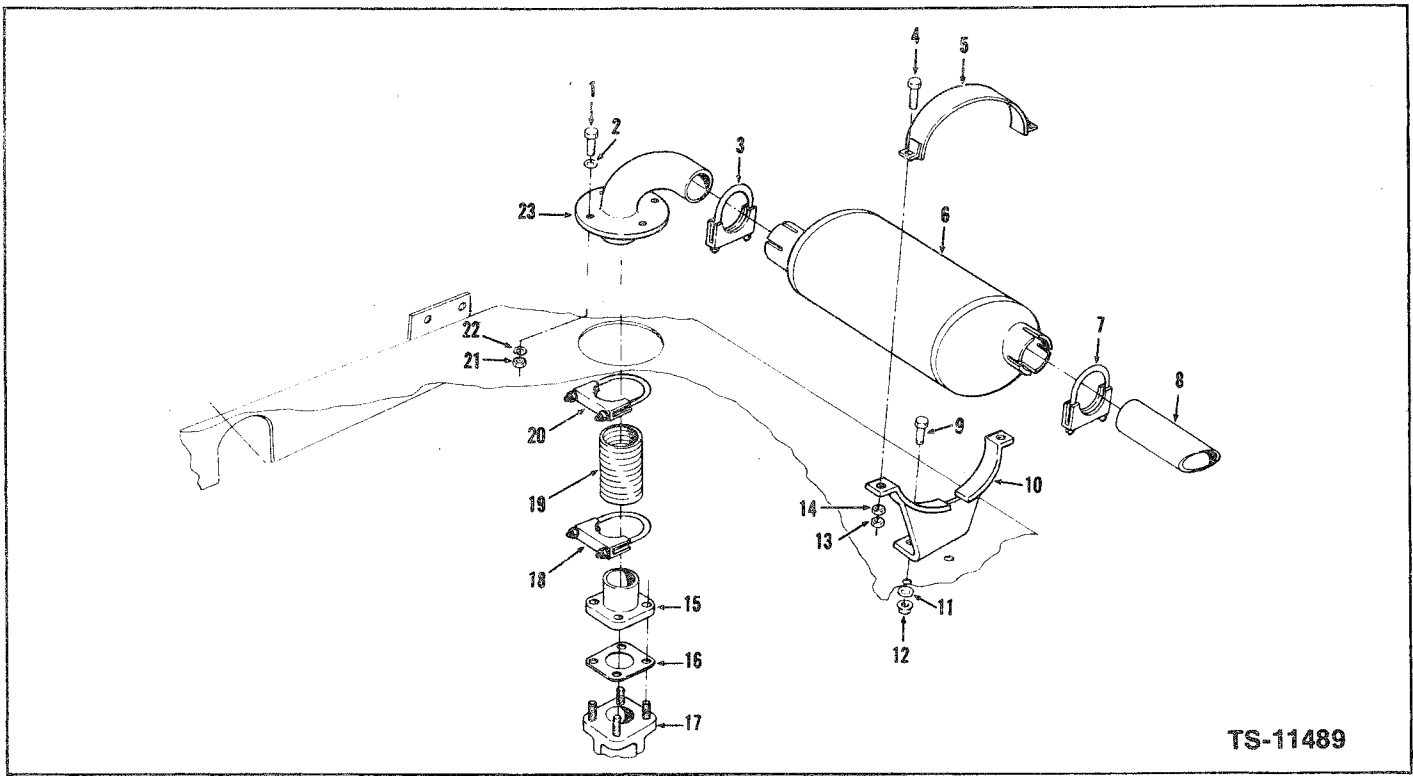
*Bemerkung: Zum Austausch von 1513823 Schlauch oder 1512232 Kniestück verwende 1518622 Röhrenmontage, Punkt 17 nicht beachten.

*Atenção: Para a substituição da mangueira No. 1513823 ou o cotovelo No. 1512232 empregar conjunto de tubo No. 1518622 e omitir o item No. 17.

*Nota: Para el reemplazo de la manquera No. 1513823 o el codo No. 1512232 utilizar el conjunto de tubo No. 1518622 y omitir el item No. 17.

Engine Exhaust System— G.M.*
 Système d'échappement du moteur— G.M.
 Motorauspuffanlage— G.M.
 Sistema de escape do motor— G.M.
 Sistema de escape del motor— G.M.

MICHIGAN



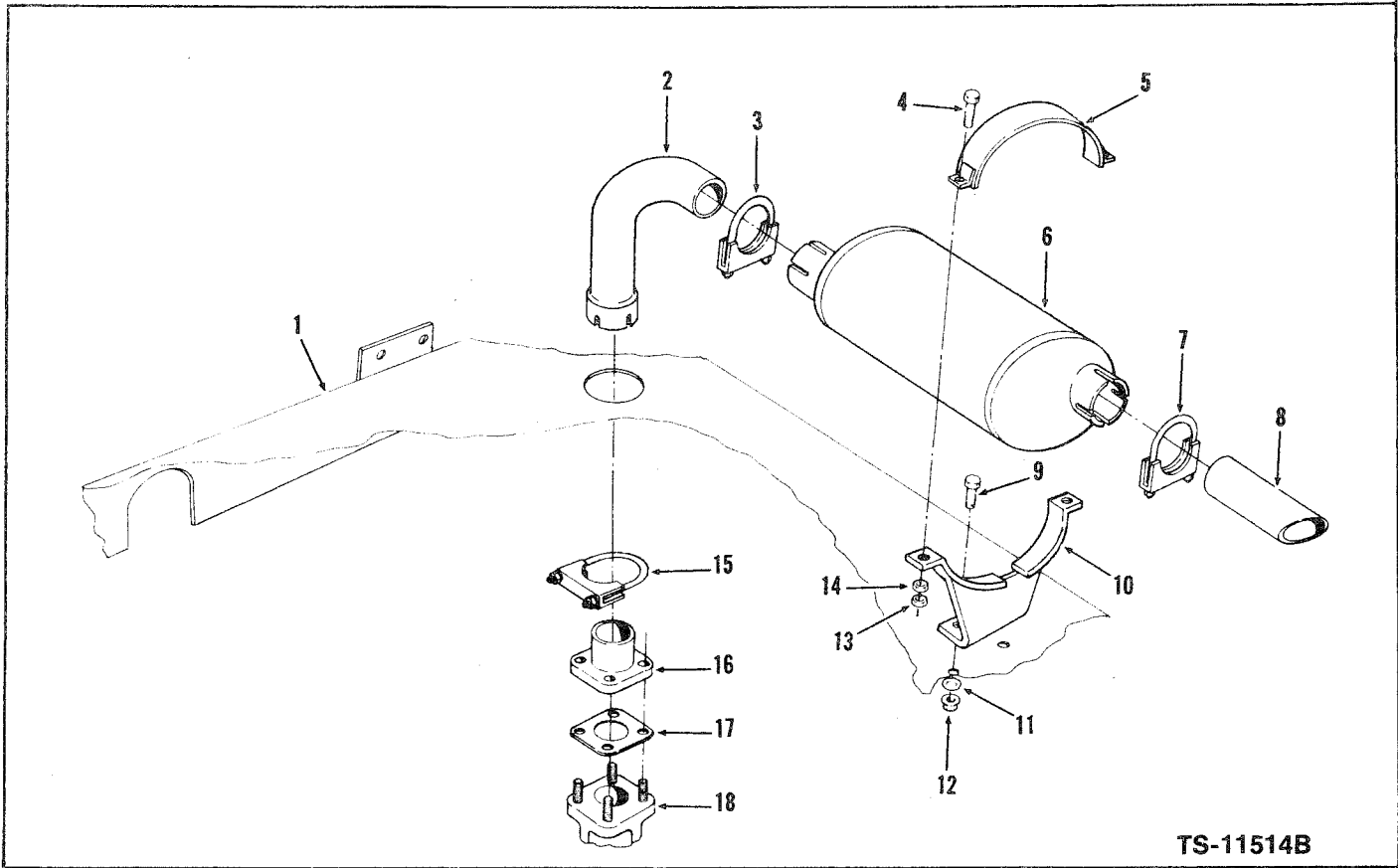
TS-11489

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	619024	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	742513	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
4	23C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	1510507	1	Strap mounting	bande montage	Band montage	banda montagem	banda montaje
6	1510408	1	Muffler	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
7	742513	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
8	1510488	1	Tailpipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano escape	caño escape
9	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	1510520	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
11	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	15D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	15D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	1511877	1	Adapter manifold	adapt collecteur	Adapter sammelrohr	adapt múlt escape	adapt múlt escape
16	509303	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
17	—	—	Manifold exhaust	collecteur échapp	Sammelrohr auspuff	flange escapamento	múltiple escape
18	742513	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
19	1511876	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	742513	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
21	15D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
23	1510490	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida

* For Serial No. 435A101-435A160. Pour No. de série 435A101-435A160. Fuer Seriennummer 435A101-435A160. Para No. de série 435A101-435A160. Para No. de serie 435A101-435A160.

- 1 Note: For Replacement of 1510490 Flange use 1513864 Tube and omit Items 1, 2, 19-22.
- 1 Note: Pour remplacement de la bride 1510490 employer le tube 1513864 et omettre les items 1, 2, 19-22.
- 1 Bemerkung: Zum Austausch von 1510490 Flansch verwende 1513864 Röhre, Punkte 1, 2 19-22 nicht beachten.
- 1 Atenção: Para a substituição do flange No. 1510490 empregar o tubo No. 1513864 e omitir os itens No. 1, 2, 19-22.
- 1 Nota: Para el reemplazo de la brida No. 1510490 utilizar el tubo No. 1513864 y omitir los items No. 1, 2, 19-22.

Engine Exhaust System— G.M.*
Système d'échappement du moteur— G.M.
Motorauspuffanlage— G.M.
Sistema de escape do motor— G.M.
Sistema de escape del motor— G.M.



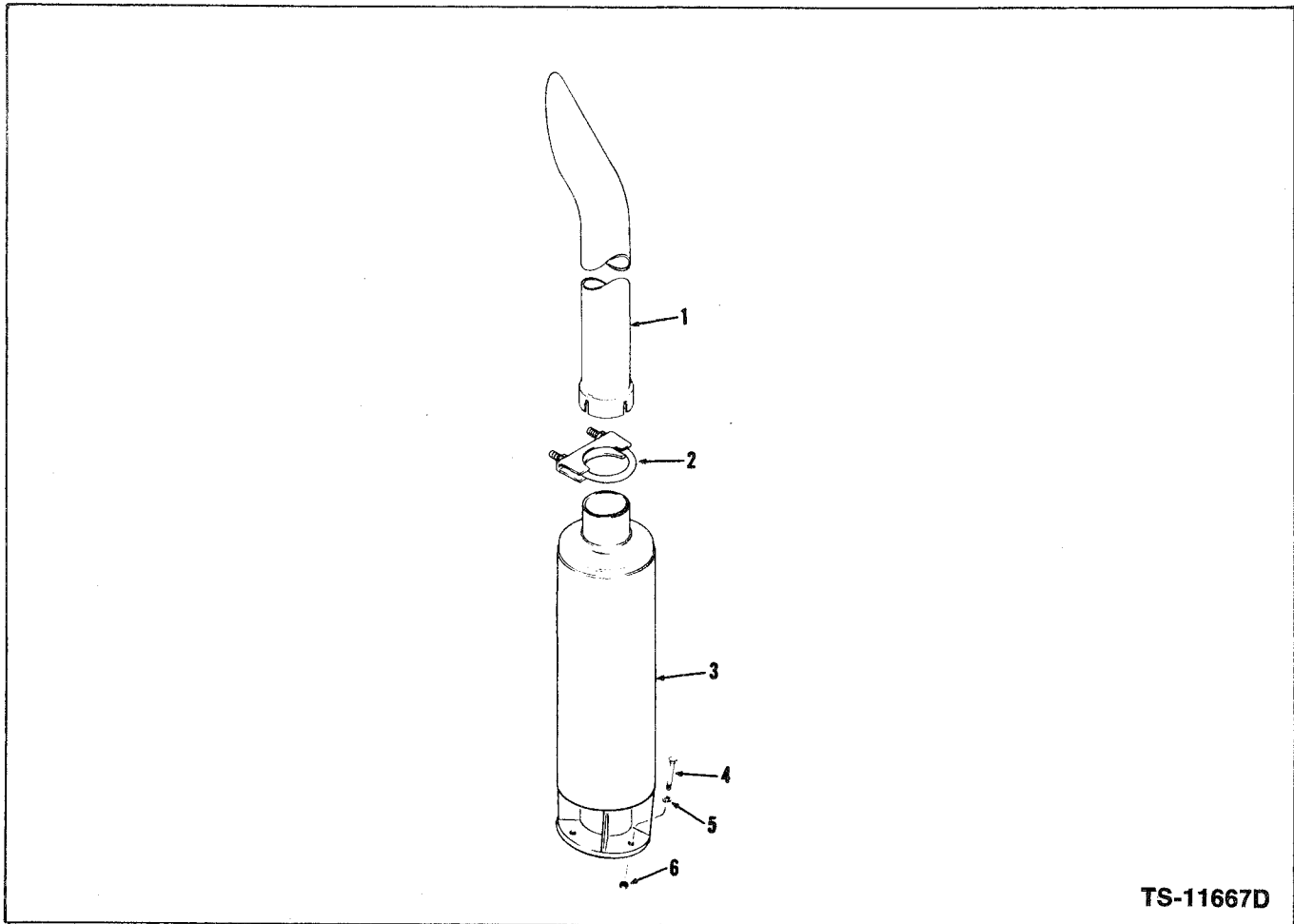
TS-11514B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	—	1	Hood	capot	Haube	capó	capó
2	1515864	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
3	742513	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
4	23C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	1510507	1	Strap mounting	bande montage	Band montage	banda montagem	banda montaje
6	1510408	1	Muffler	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
7	742513	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
8	1510488	1	Tailpipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano escape	caño escape
9	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	1510520	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
11	25E-18	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	15D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	15D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	742513	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	1511877	1	Adapter manifold	adapt collecteur	Adapter sammelrohr	adapt múlt escape	adapt múlt escape
17	509303	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
18	1—	—	Manifold exhaust	collecteur échap	Sammelrohr auspuff	flange escapamento	múltiple escape

* For Serial No. 435A161 & →

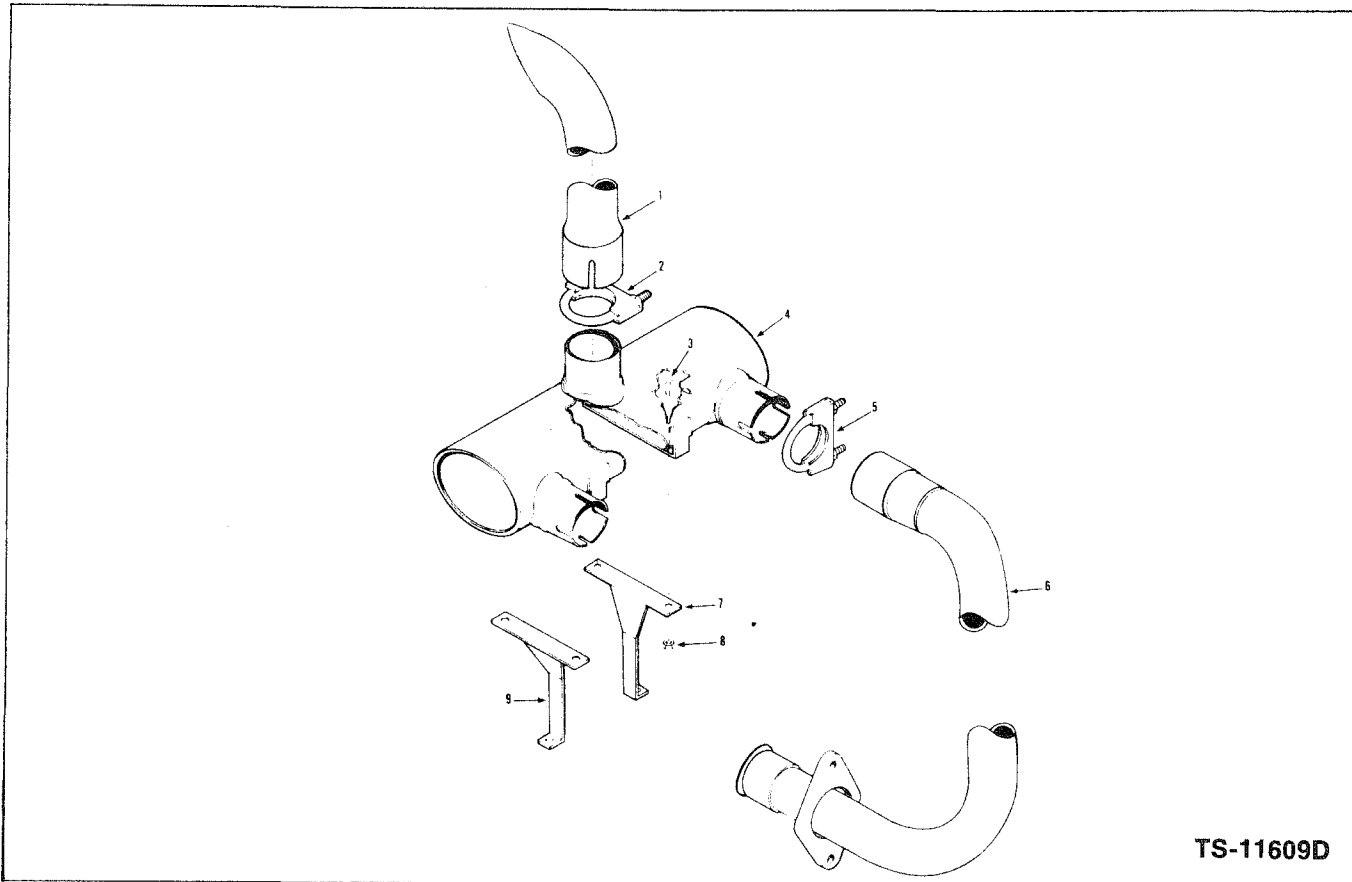
† Part of G.M. Engine. Pièce pour moteur G.M. Teil Für G.M. motor. Peça para motor G.M. Pieza para motor G.M.

Engine Exhaust System - Leyland
Système d'échappement du moteur - Leyland
Motorauspuffanlage - Leyland
Sistema de escape do motor - Leyland
Sistema de escape del motor - Leyland



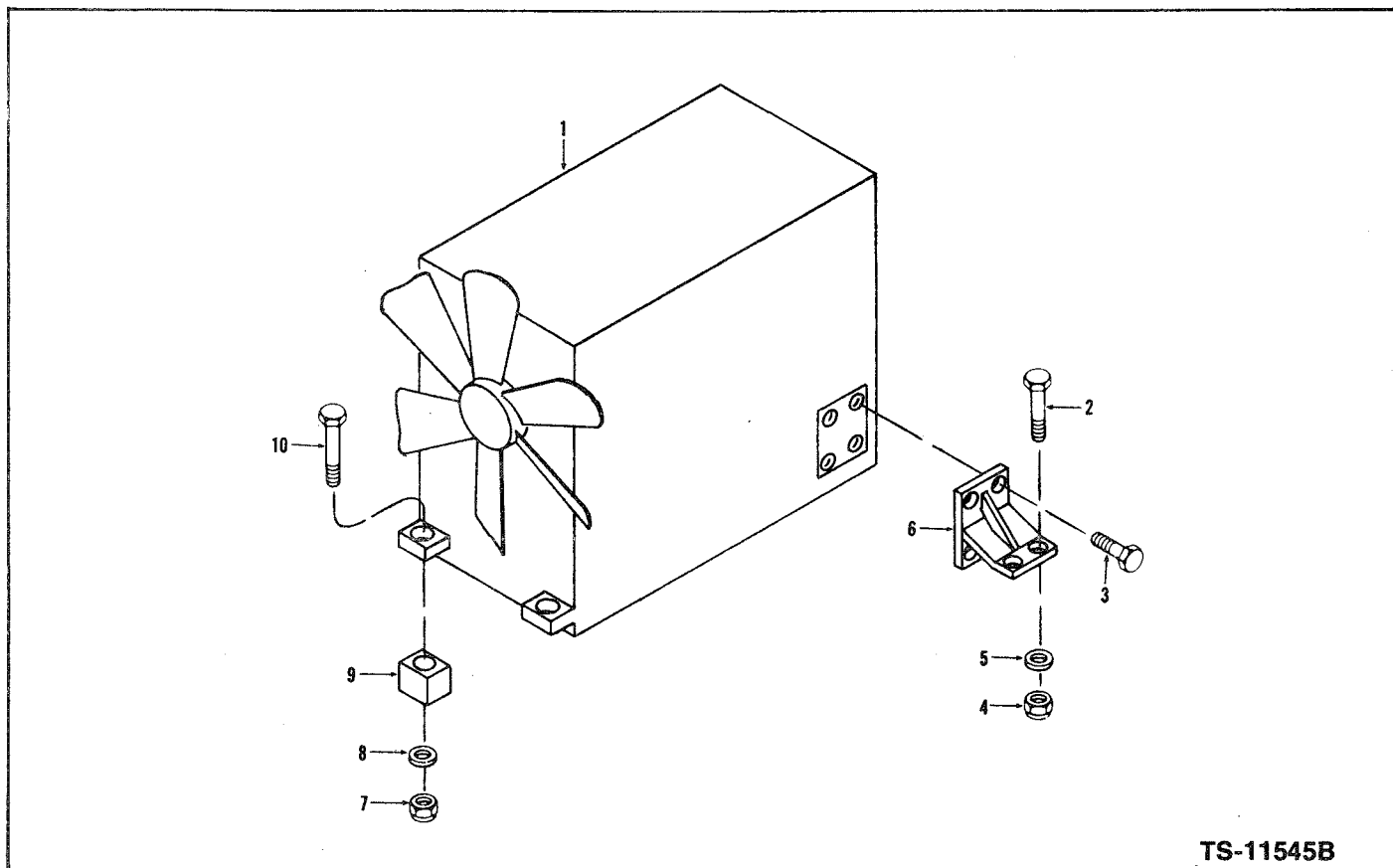
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	547585	1	Tailpipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano escape	caño escape
2	660738	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
3	3234295	1	Muffler	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
4	17C-836	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
6	15D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

Engine Exhaust System - Perkins
Système d'échappement du moteur - Perkins
Motorauspuffanlage - Perkins
Sistema de escape do motor - Perkins
Sistema de escape del motor - Perkins



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	562609	1	Tailpipe	tuyau d'échappement	Auspuffrohr	cano escape	caño escape
2	556289	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
3	24C-516	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	560186	1	Muffler	silencieux	Auspufftopf	silenciador	silenciador
5	507069	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
6	3233179	2	Pipe	tuyau	Rohr	cano	caño
7	3233192	1	Support R H	support C D	Abstützung R	suporte dir	soporte lado der
8	18D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	3233191	1	Support L H	support C G	Abstützung L	suporte esq	soporte lado izq

Engine Mountings— Cummins
Supports élastique du moteur— Cummins
Motor Befestigungen— Cummins
Suportes de montagem do motor— Cummins
Patas de montaje elástico del motor— Cummins

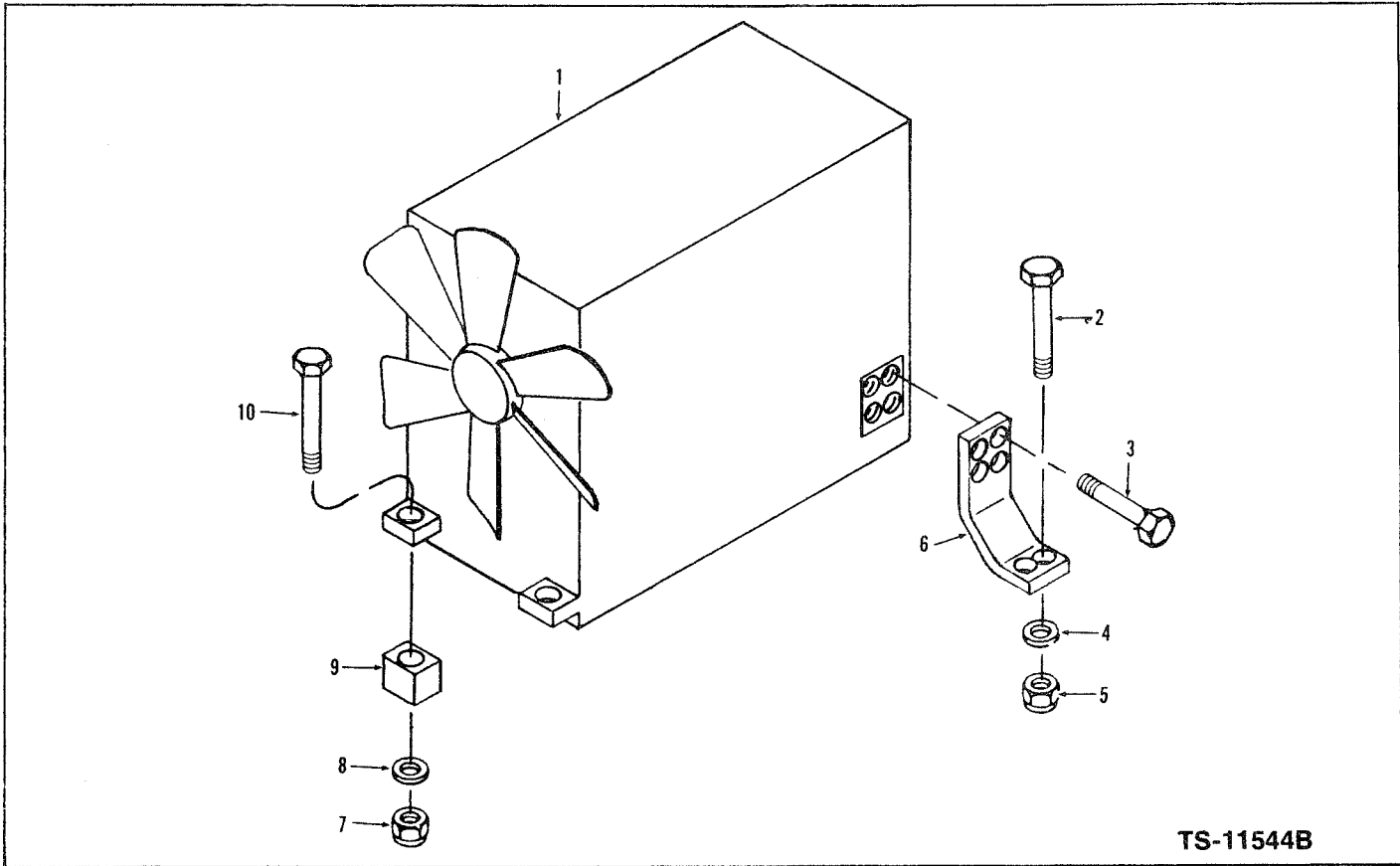


TS-11545B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1	1	Engine	moteur	Motor	motor	motor
2	24C-832	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	8C-824	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	635682	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	571153	2	Engine mount	support moteur	Motorträger	suporte motor	pata motor
7	18D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	619031	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	1502738	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	24C-1072	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹ See Cummins Parts Manual.
¹ Voir catalogue pièces Cummins.
¹ Siehe Cummins-Ersatzteilliste.
¹ Veja manual de peças Cummins.
¹ Véase manual de repuestos Cummins.

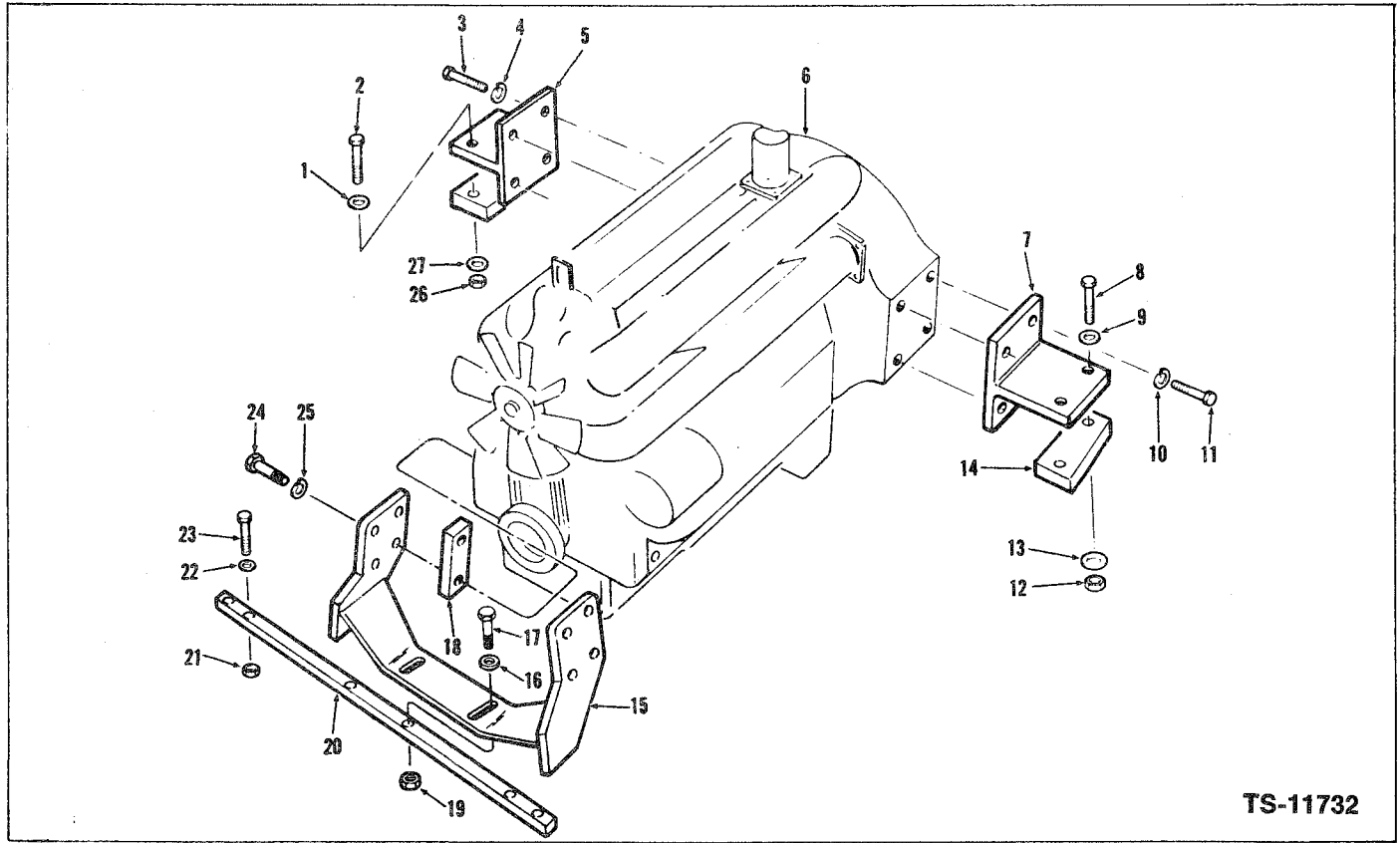
Engine Mountings— G.M.
Supports élastiques du moteur— G.M.
Motoren- Befestigungen— G.M.
Suportes de montagem do motor— G.M.
Patas de montaje elástico del motor— G.M.



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1	1	Engine	moteur	Motor	motor	motor
2	24C-832	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	8C-824	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	635682	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	1523230	1	Engine mount r h	support moteur c d	Motorträger r	suporte motor l d	pata motor l d
6A	†1523231	1	Engine mount l h	support moteur c g	Motorträger l	suporte motor l e	pata motor l i
7	68D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
8	619031	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	1502738	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	24C-1064	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

† See G.M. Parts Manual. — Voir catalogue pièces G.M. — Siehe G.M.-Ersatzteilliste. — Veja manual de peças G.M. — Véase manual de repuestos G.M.

Engine Mountings - Leyland
Supports élastique du moteur - Leyland
Motorbefestigungen - Leyland
Soportes de montagem do motor - Leyland
Patatas de montaje elástico del motor - Leyland

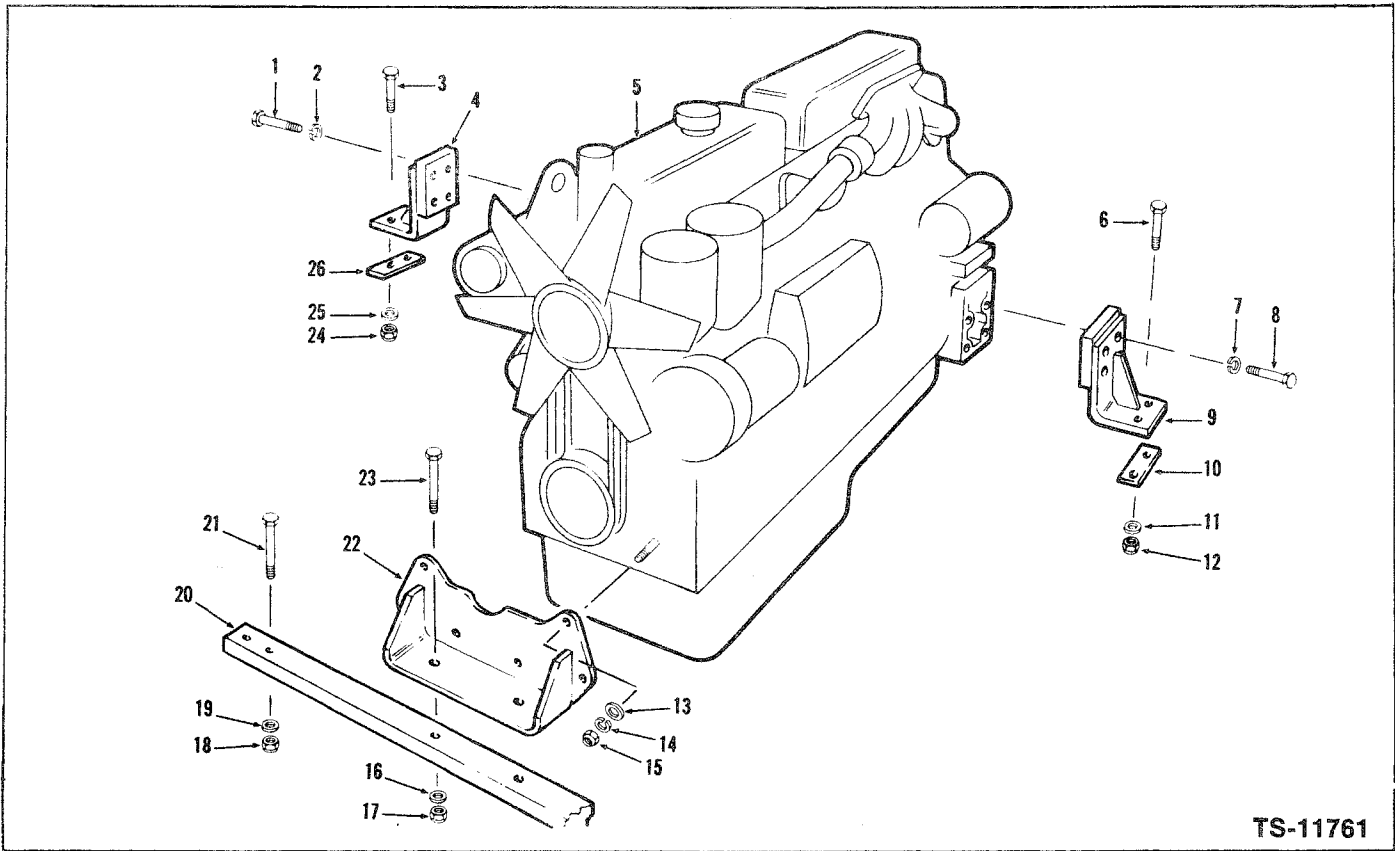


TS-11732

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	635682	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
2	24C-832	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	4CM-1645	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	1549181	1	Engine mount	support moteur	Motorträger	suporte motor	pata motor
6	1	1	Engine	moteur	Motor	motor	motor
7	1549481	1	Engine mount	support moteur	Motorträger	suporte motor	pata motor
8	24C-832	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	635682	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	4E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
11	4CM-1645	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	635682	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	536746	1	Rubber pad	tampom caoutchouc	Gummiunterlage	chumaco borracha	almohadilla caucho
15	3234078	1	Engine mount front	support moteur AV	Motorträger Vorder	suporte motor diant	pata motor devant
16	635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17	24C-844	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	3234079	4	Packer	séparateur	Distanzstück	espaçador	suplemento
19	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	1515857	1	Bar	barre	Balken	barra	barra
21	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	635682	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
23	24C-848	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	4CM-1245	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-08	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
26	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	†1517040	1	Guard	protecteur	Schutz	proteção	protector

¹ See Leyland Parts Manual. — Voir catalogue pièces Leyland. — Siehe Leyland-Ersatzteilliste. — Veja manual de peças Leyland. Véase manual de repuestos Leyland.

Engine Mountings - Perkins
Supports élastique du moteur - Perkins
Motorbefestigungen - Perkins
Suportes de montagem do motor - Perkins
Patatas de montaje elástico del motor - Perkins

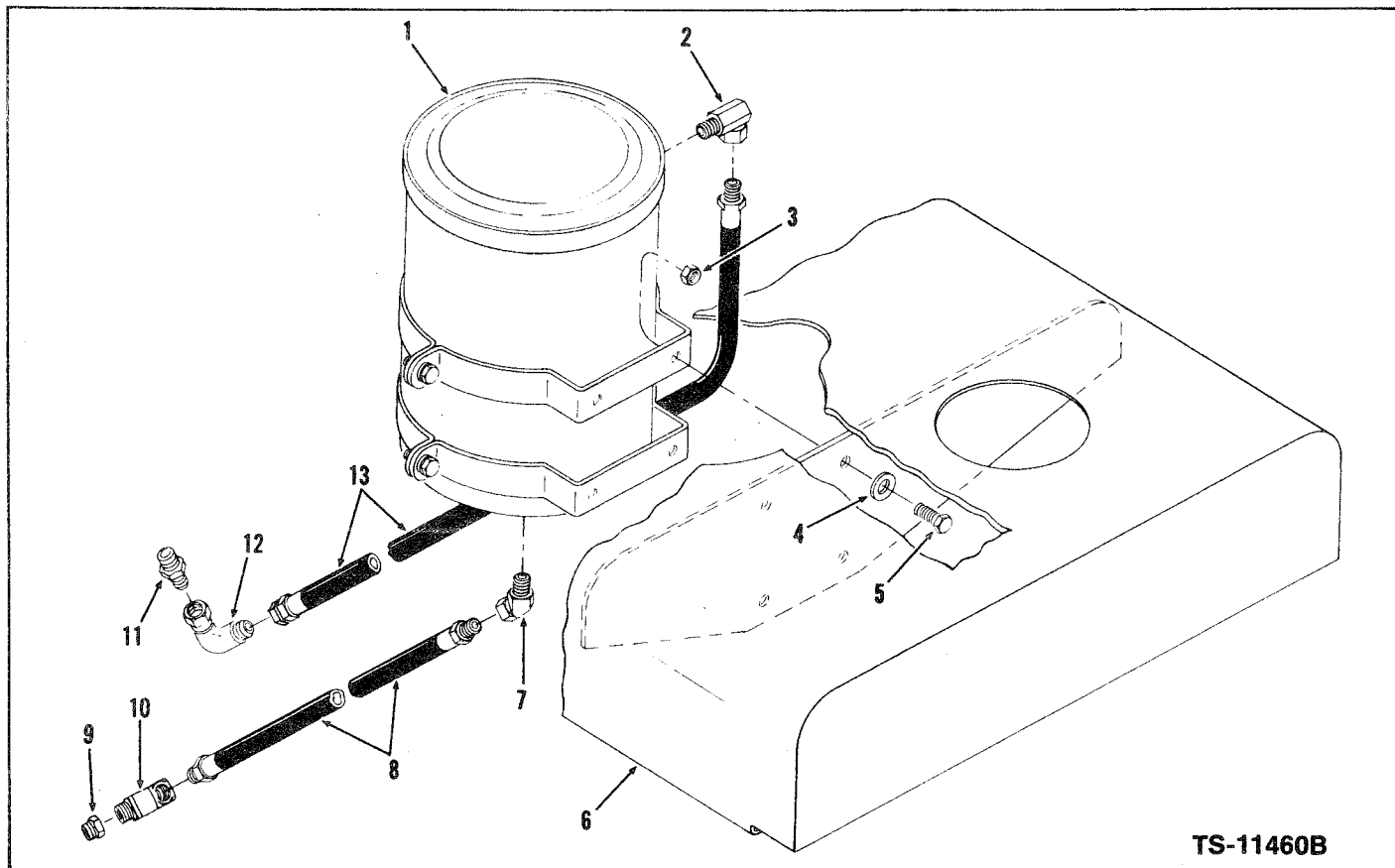


TS-11761

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	23C-836	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
3	24C-832	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	1548233	1	Engine mount L.H.	support moteur C.G.	Motorträger L	suporte motor L.E.	pata motor L.I.
5	1	1	Engine	moteur	Motor	suporte motor	motor
6	24C-832	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
8	23C-836	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	1548232	1	Engine mount R.H.	support moteur C.D.	Motorträger R	suporte motor L.D.	pata motor L.D.
10	536746	1	Pad felt	tampon feutre	Filzunterlage	chumaço feltro	almohadilla fieltro
11	635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	25E-19	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	4E-07	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
15	18D-07	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	584092	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17	68D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	68D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	584092	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	1515856	1	Bar	barre	Balken	barra	barra
21	24C-852	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	3233145	1	Engine mount	support moteur	Motorträger	suporte motor	pata motor
23	24C-848	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	536746	1	Pad felt	tampon feutre	Filzunterlage	chumaço feltro	almohadilla fieltro

¹ See Perkins Parts Manual. — Voir catalogue pièces Perkins. — Siehe Perkins-Ersatzteilliste. — Veja manual de peças Perkins.
Véase manual de repuestos Perkins.

Engine Oil By-Pass Filter & Lines—Cummins
Filtre en dérivation d'huile du moteur et canalisations
Motoren-öl-Umgehungsfilter
Filtro derivação e tubulações aceite do motor
Filtro en derivación y línea de aceite del motor



TS-11460B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1	1	Filter oil by-pass	filtre dériv huile	ÖlUmgehungsfilter	filtro dériv óleo	filtro deriv aceite
2	31F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
3	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	24C-618	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6		1	Hood	capot	Haube	capó	capó
7	33F-3	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
8	546802	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	19F-6	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
10	81F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
11	89F-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
12	11K-6	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
13	1510771	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera

¹ See Cummins Parts Manual.
¹ Voir catalogue pièces Cummins.
¹ Siehe Cummins-Ersatzteilliste.
¹ Veja manual de peças Cummins.
¹ Véase manual de repuestos Cummins.

Group F

Frame, Front & Rear . . . F3, 5
 Fuel Tank & Lines - Cummins . . . F6
 Fuel Tank & Lines - G.M. . . . F7
 Fuel Tank & Lines - Leyland . . . F8
 Fuel Tank & Lines - Perkins . . . F9

Groupe F

Châssis avant arrière . . . F3, 5
 Réservoir de carburant canalisation - Cummins . . . F6
 Réservoir de carburant canalisations - G.M. . . . F7
 Réservoir de carburant canalisations - Leyland . . . F8
 Réservoir de carburant canalisations - Perkins . . . F9

Gruppe F

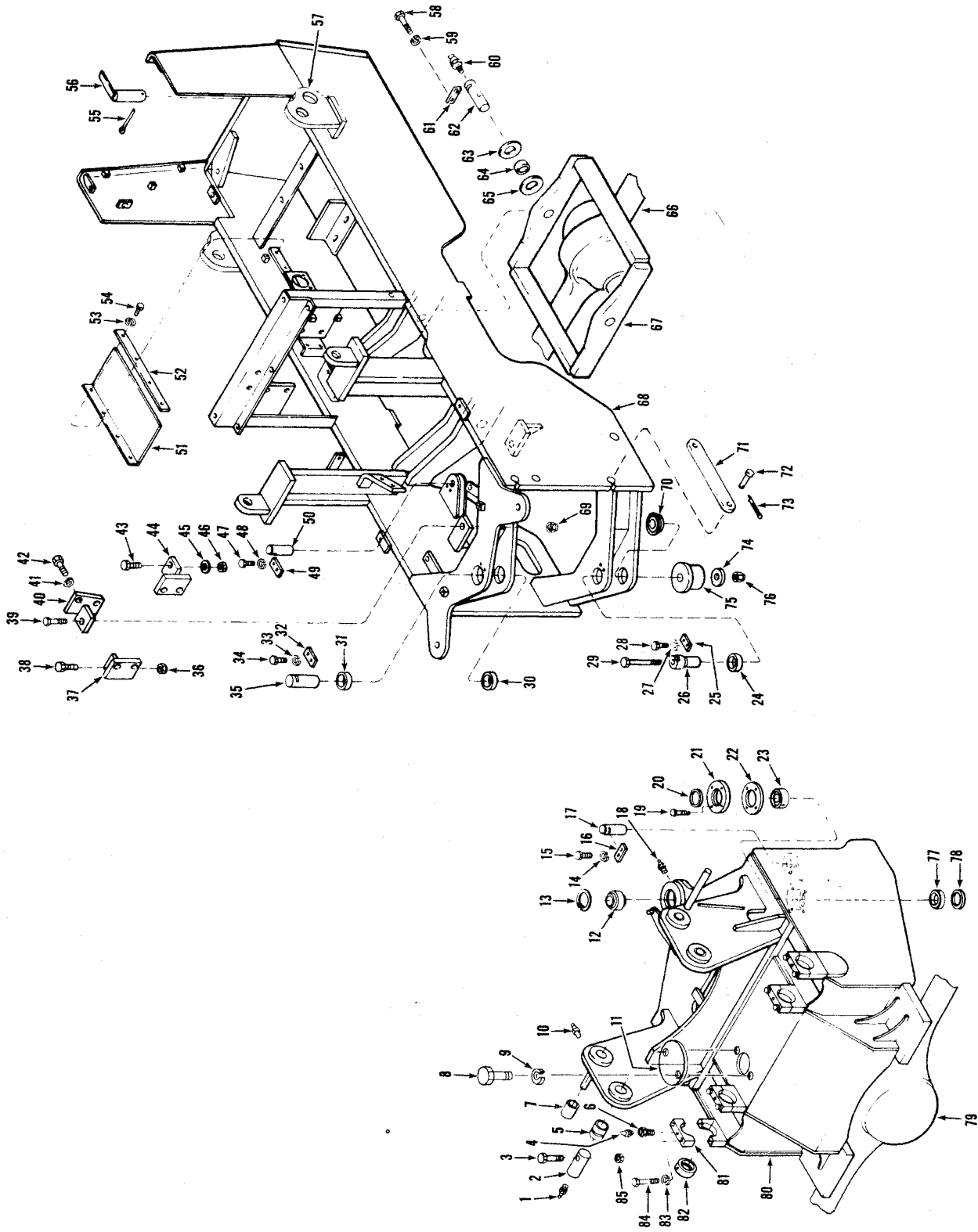
Rahmen, Vorder & Hinter . . . F3, 5
 Kraftstofftank & Leitungen - Cummins . . . F6
 Kraftstofftank & Leitungen - G.M. . . . F7
 Kraftstofftank & Leitungen - Leyland . . . F8
 Kraftstofftank & Leitungen - Perkins . . . F9

Grupo F

Chassi dianteiro traseiro . . . F3, 5
 Tanque de combustível tubulações - Cummins . . . F6
 Tanque de combustível tubulações - G.M. . . . F7
 Tanque de combustível tubulações - Leyland . . . F8
 Tanque de combustível tubulações - Perkins . . . F9

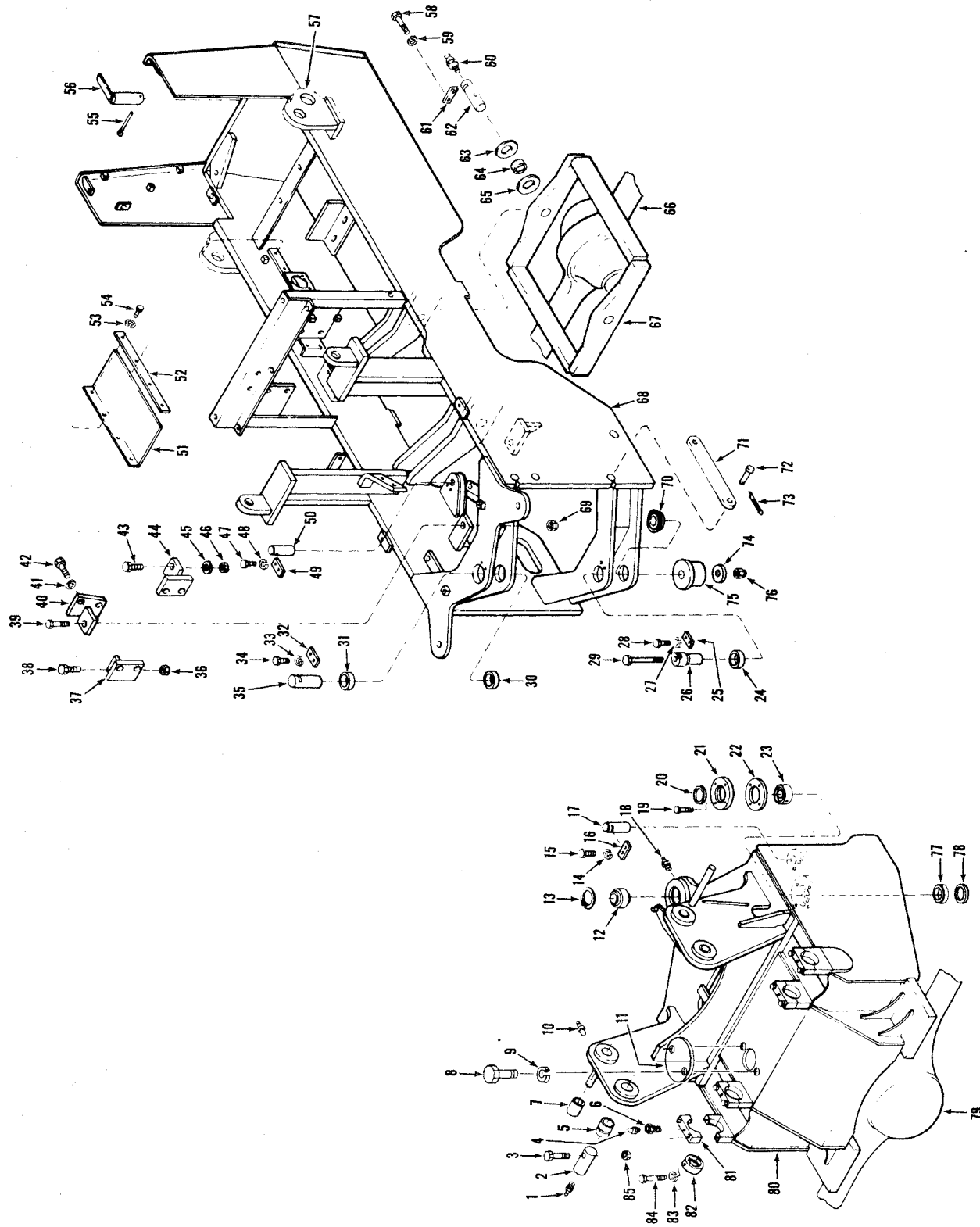
Grupo F

Bastidor delantero trasero . . . F3, 5
 Depósito líneas de combustible - Cummins . . . F6
 Depósito líneas de combustible - G.M. . . . F7
 Depósito líneas de combustible - Leyland . . . F8
 Depósito líneas de combustible - Perkins . . . F9



Frame, Front & Rear
Châssis Avant & Arrière
Rahmen, Vorder & Hinter
Chassi Dianteiro & Traseiro
Bastidor Delantero & Trasero

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
2	1511516	2	Pin mounting	broche montage	Bolzenmontage	pino montagem	pasador montaje
2A	‡1513236	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	24C-876	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	10H-35	4	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
5	1540234	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
6	1508565	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	1540233	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
8	24C-612	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
10	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
11	1510063	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
12	669896	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
13	710943	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
14	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
15	24C-816	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	1532917	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
17	1508556	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
18	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
19	24C-832	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	1657097	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
21	1540501	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
22	‡1540499	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
23	1540500	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
24	1508670	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
25	1532917	1	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
26	1508569	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
27	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
28	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	24C-16160	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	1522035	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
31	1522035	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
32	1532917	1	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
33	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
34	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	1508570	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
36	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
37	1508530	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
38	24C-1252	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	24C-1252	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	1508529	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
41	4E-12	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
42	23C-1232	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	24C-1252	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
44	1508530	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
45	585972	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela



Frame, Front & Rear
Châssis avant & arrière
Rahmen, Vorder & Hinter
Chassi dianteiro & traseiro
Bastidor delantero & trasero

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
47	24C-816	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
49	1532917	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
50	1508556	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
51	*1515492	2	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
51A	**1516033	2	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
52	*1515494	2	Bar	barre	Balken	barra	barra
52A	**1516034	2	Bar	barre	Balken	barra	barra
53	*4E-04	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
53A	**4E-04	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
54	*23C-412	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
54A	**23C-412	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
55	1F-1252	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
56	1506818	1	Pin drawbar	broche barre attel	Zapfen Zugstange	pino barra reboque	pasador barra tiro
57	-----	1	Mount (ROPS)	montage spac (ROPS)	Montage Usa (ROPS)	montagem epct (ROPS)	montage epct (ROPS)
58	24C-820	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
59	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
60	12H-15	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
61	1506190	2	Lockplate	plaque d'arrêt	Schlossblech	chapa retentora	chapa seguridad
62	1531783	2	Pin cradle	broche de berceau	Zapfen Lagerungs	pino berço	perno caballete
63	‡552146	-	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
64	1521804	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
65	‡552147	-	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
66	-----	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse Vollst.	eixo conjunto	eje conjunto
67	1 ¹ 546439	1	Cradle assy axle	berceau d'essieu ens	Lagerung Vollst Achsen	bêrço eixo conj	caballete eje conj
68	2-----	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassis traseiro	bastidor trasero
68A	3 ¹ 546680	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassis traseiro	bastidor trasero
68B	4 ¹ 546975	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassis traseiro	bastidor trasero
68C	5 ¹ 549125	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassis traseiro	bastidor trasero
68D	6 ¹ 517111	1	Frame rear	châssis arrière	Hinterrahmen	chassis traseiro	bastidor trasero
69	68D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
70	1522035	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
71	1540257	2	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
72	358640	2	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
73	1F-540	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
74	589596	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
75	1506853	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
76	68D-16	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
77	1657099	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
78	1508564	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
79	-----	1	Axle assy	essieu ensemble	Achse Vollst.	eixo conjunto	eje conjunto
80	7 ¹ 512586	1	Frame front	chassis avant	Vorderahmen	chassi dianteiro	bastidor delantero
81	1508568	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
82	1508559	4	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
83	4E-08	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
84	24C-856	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
85	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Incl. 64

²Incl. 24, 30, 31, 57, 70

³Cummins 428A101 & → Cummins 428A101 FSC & →

⁴G.M. 435A101 & →

⁵Leyland 4167A101 ENC & →

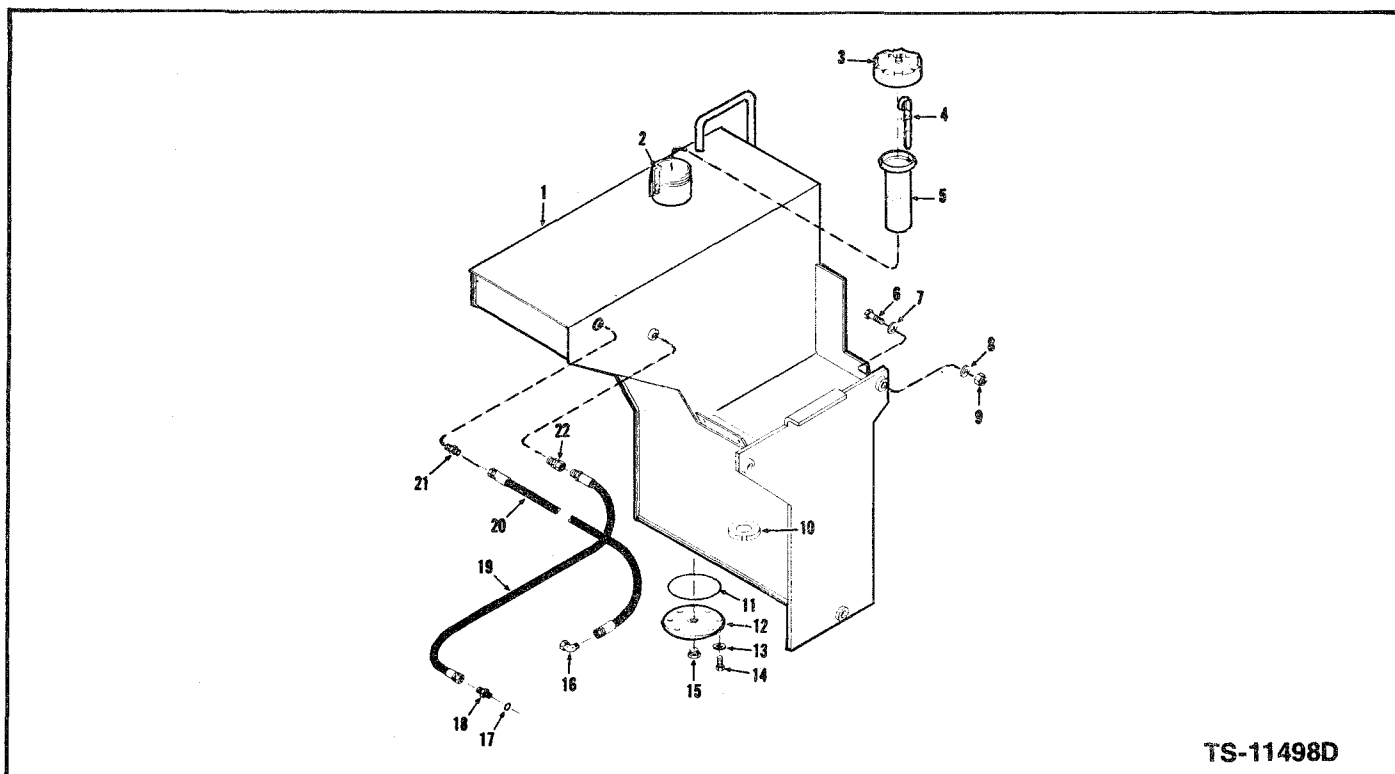
⁶Perkins 4168A101 ENC & →, Perkins 4168A102 FSC & →

⁷Incl. 5, 7, 81, 83, 84

*Cummins, G.M. & Perkins

**Leyland

Fuel Tank & Lines—Cummins
Réservoir de carburant & canalisation—Cummins
Kraftstofftank & Leitungen—Cummins
Tanque de combustível & tubulações—Cummins
Depósito & líneas de combustible—Cummins

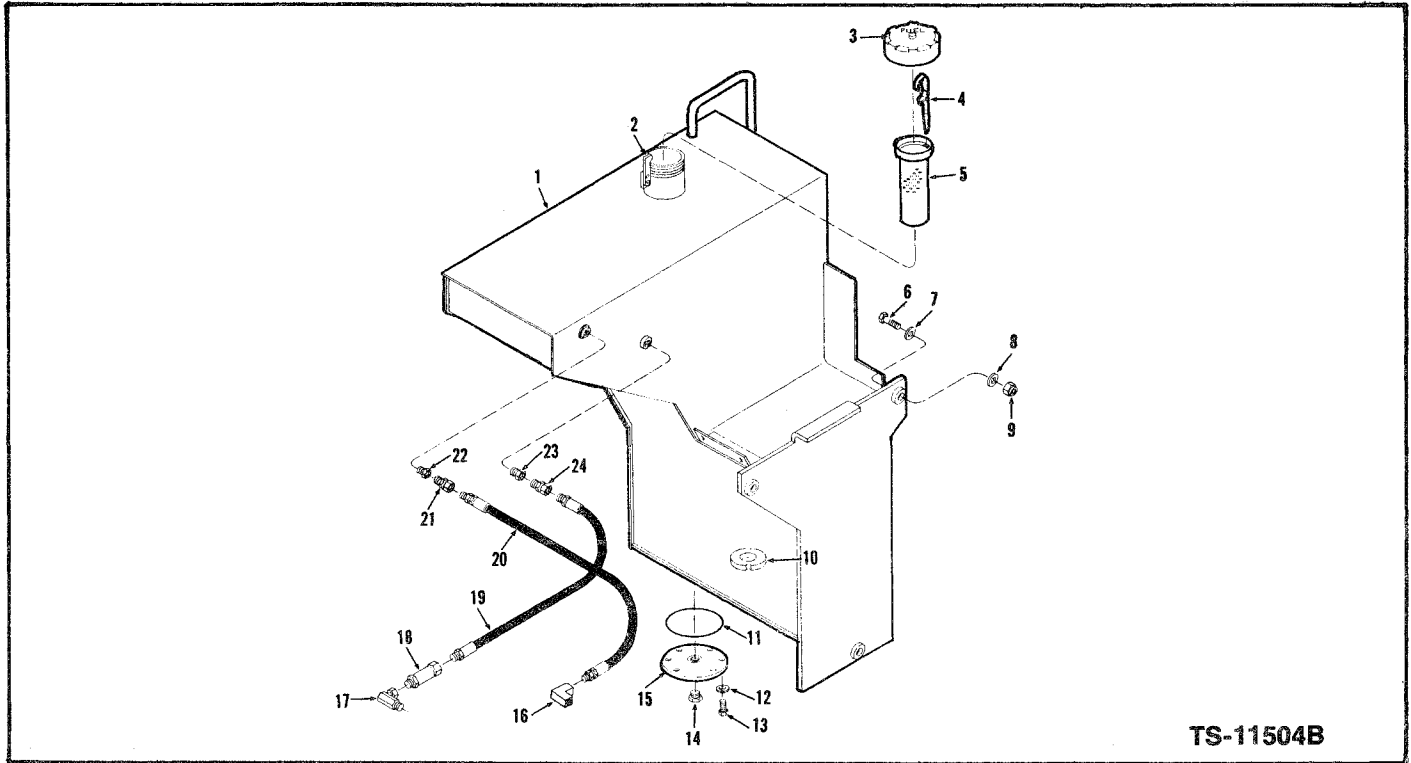


TS-11498D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1545260	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
2	¹ 1509027	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss	trinco conj	cerrojo conj
2A	[†] 1H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
3	² 1558644	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3A	[†] 946953	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
3B	[†] 946954	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	1540708	1	Dipstick fuel	jauge carburant	Messstab kraftstf	placa vareta verif cmbstble	placa varilla nivel cmbstble
5	943957	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
6	24C-1252	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	18D-12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	525293	1	Magnet	aimant	Magnet	imã	imán
11	25K-40428	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
12	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
13	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	40K-16	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
16	11K-6	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
17	91F-7	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
18	³ 15K-7	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
19	1541764	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	1509105	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	38F-9	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
22	36F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador

¹Inc 2 A
²Inc 3A, 3B
³Inc 17

Fuel Tank & Lines—G.M.
 Réservoir de carburant & canalisations—G.M.
 Kraftstofftank & Leitungen—G.M.
 Tanque de combustível & tubulações—G.M.
 Depósito & líneas de combustible—G.M.

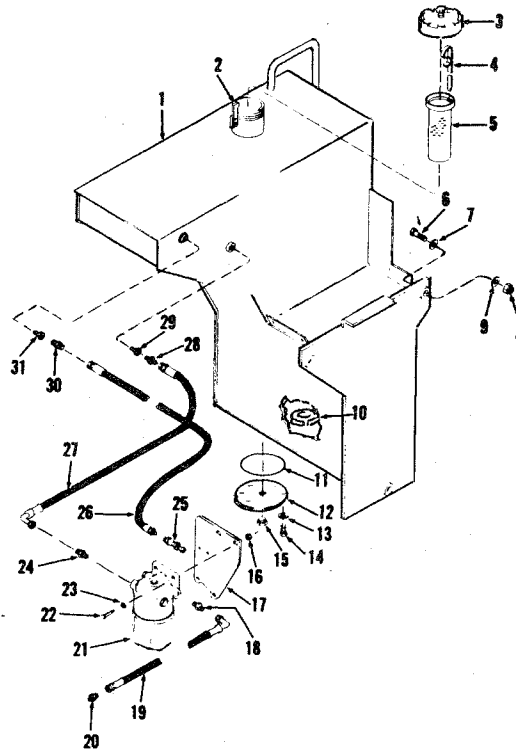


TS-11504B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1545260	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
2	11509027	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss	trinco conj	cerrojo conj
2A	†1H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
3	21558644	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3A	†946953	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
3B	†946954	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	1540708	1	Dipstick fuel	jauge carburant	Messstab kraftstf	placa vareta verif cmbstble	placa varilla nivel cmbstble
5	943957	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
6	24C-1252	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	18D-12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	525293	1	Magnet	aimant	Magnet	imã	imán
11	25K-40428	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
12	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
13	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	40K-16	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
15	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
16	27F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
17	29F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
18	531792	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	vávula retención
19	1511678	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	542927	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	36F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
22	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
23	19F-3	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
24	36F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador

†Inc 2A †Inc 3A, 3B
 Printed in U.S.A.
 PM 2764-R3

Fuel Tank & Lines - Leyland
Réservoir de carburant & canalisation - Leyland
Kraftstofftank & Leitungen - Leyland
Tanque de combustível & tubulações - Leyland
Depósito & líneas de combustible - Leyland

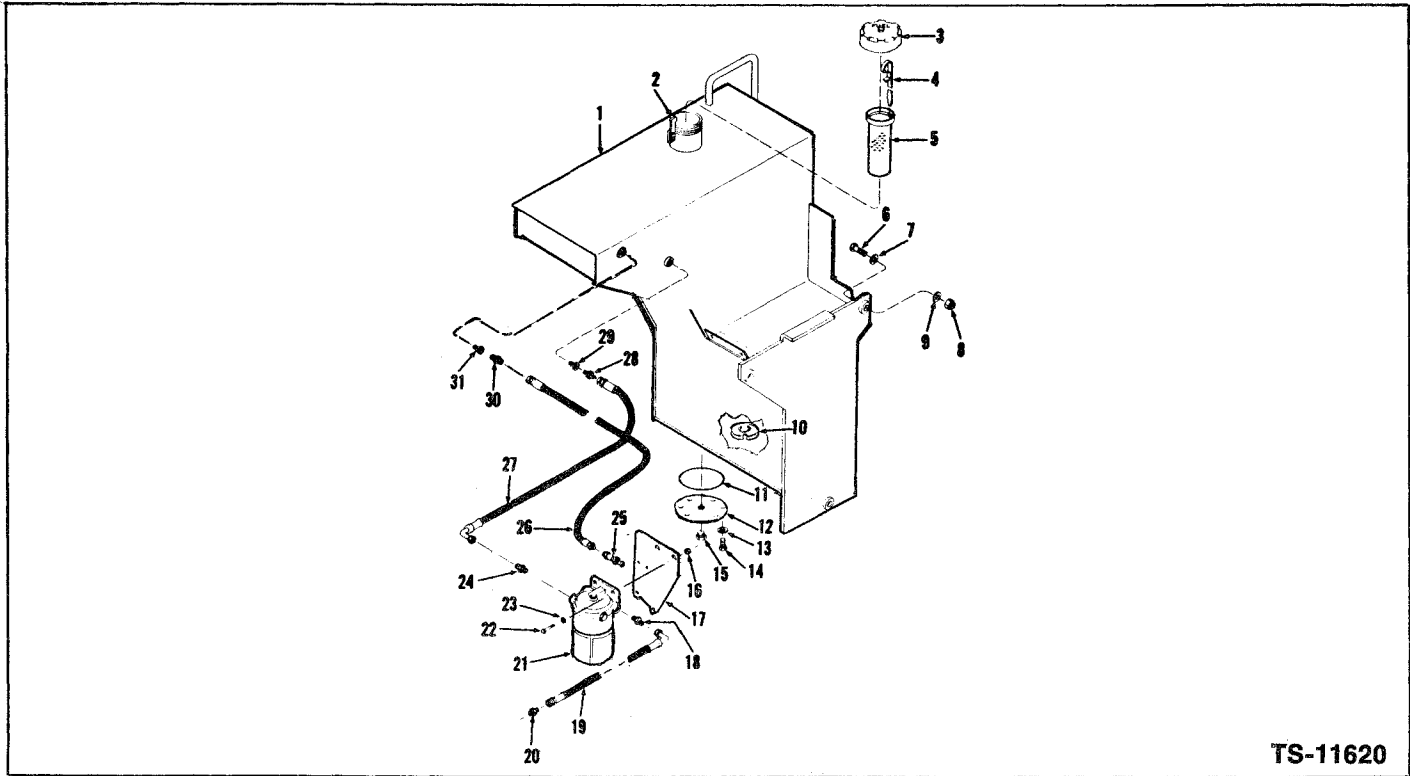


TS-11663D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1545260	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
2	1509027	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss	trinco conj	cerrojo conj
2A	†1H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
3	21558644	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3A	†946953	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
3B	†946854	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	1540708	1	Dipstick fuel	jauge carburant	Messstab Kraftstf	vareta verif cmbstble	varilla nivel cmbstble
5	943957	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
6	24C-1252	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	18D-12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	525293	1	Magnet	aimant	Magnet	ímã	imán
11	25K-40428	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
12	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
13	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	40K-16	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
16	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	3234715	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
18	40F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
19	1517078	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	40F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
21	31790422	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
21A	†949844	1	Filter element	élément filtre	Filtereinsatz	elemento filtro	elemento filtro
22	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	619023	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
24	40F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
25	1516836	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
26	1517079	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	1517077	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
28	38F-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
29	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
30	38F-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
31	19F-3	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje

†Inc. 2A †Inc. 3A, 3B †Inc. 21A

Fuel Tank & Lines - Perkins
Réservoir de carburant & canalisation - Perkins
Kraftstofftank & Leitungen - Perkins
Tanque de combustível & tubulações - Perkins
Depósito & líneas de combustible - Perkins



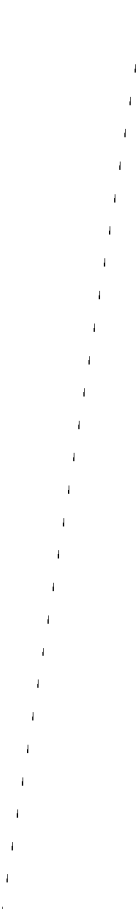
TS-11620

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1545260	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
2	11509027	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss	trinco conj	cerrojo conj
2A	†1H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
3	21558644	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3A	†946953	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
3B	†946954	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	1540708	1	Dipstick fuel	jauge carburant	Messstab Kraftstf	vareta verif cmbstble	varilla nivel cmbstble
5	943957	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
6	24C-1252	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	18D-12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	525293	1	Magnet	aimant	Magnet	imã	imán
11	25K-40428	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
12	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
13	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	40K-16	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
16	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	3234715	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
18	40F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
19	1517076	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
21	31790422	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
21A	†949844	1	Filter element	élément filtre	Filtereinsatz	elemento filtro	elemento filtro
22	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	619023	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
24	40F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
25	40F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
26	1517078	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	1517077	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
28	38F-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
29	19F-5	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
30	38F-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
31	19F-3	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje

†Inc. 2A ‡Inc. 3A, 3B §Inc. 21A

10

1



Group H

Hydraulic Oil Reservoir . . . H3
Hydraulic System, Main . . . H5,7
Hydraulic System, Steering . . . H9
Hydraulic System, Transmission & Torque Converter . . . H11,13

Groupe H

Réservoir d'huile du système hydraulique . . . H3
Système hydraulique principal . . . H5,7
Système hydraulique de direction . . . H9
Système hydraulique, boîte de vitesses & convertisseur . . . H11, 13

Gruppe H

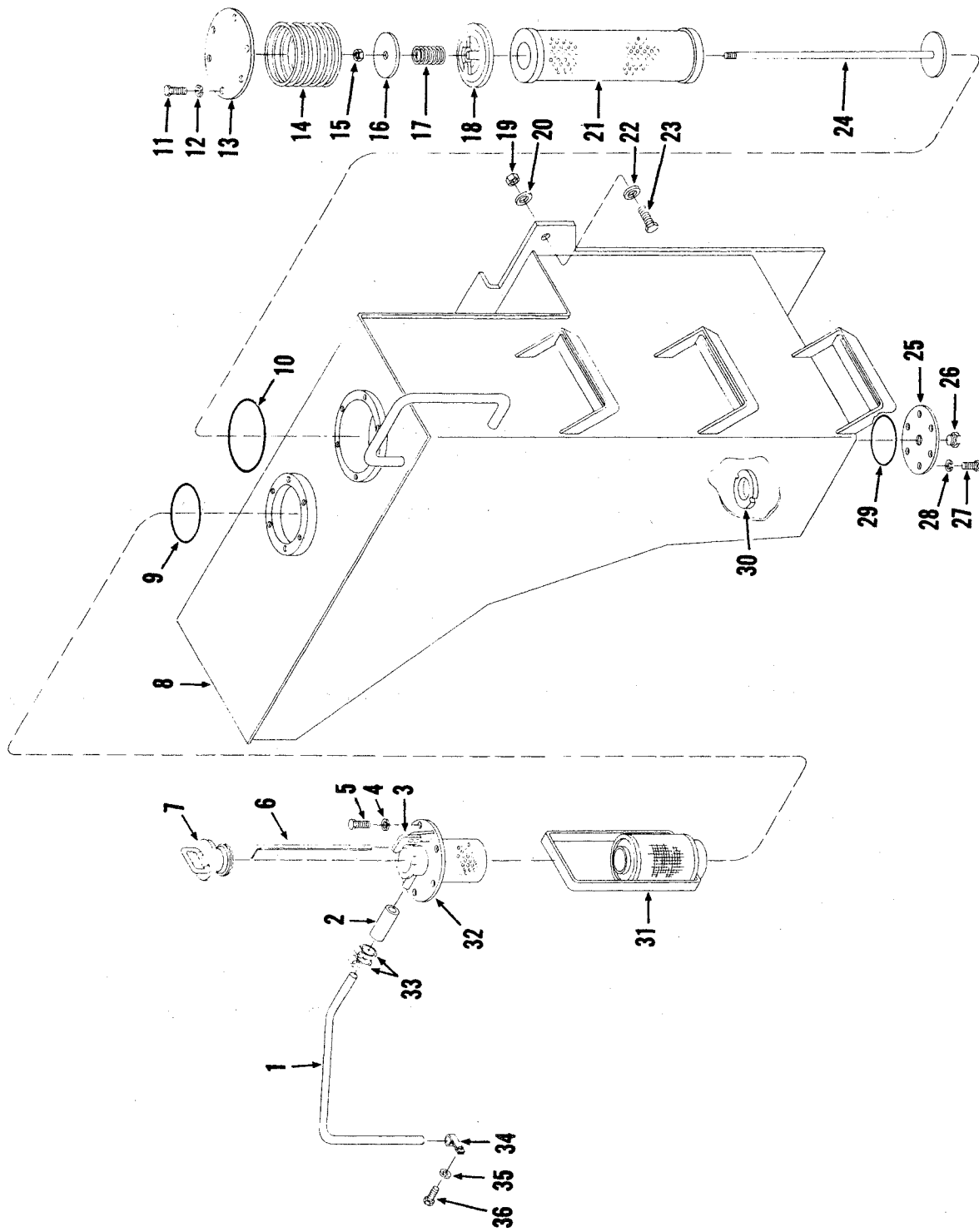
Hydraulik-Ölbehälter . . . H3
Hydraulikanlage, Haupt . . . H5,7
Hydraulikanlage, Lenkungs . . . H9
Hydraulikanlage, Getriebe & Drehmomentwandler . . . H11,13

Grupo H

Reservatório de óleo hidráulico . . . H3
Sistema hidráulico, principal . . . H5,7
Sistema hidráulico, direção . . . H9
Sistema hidráulico, transmissão & conversor de torque . . . H11, 13

Grupo H

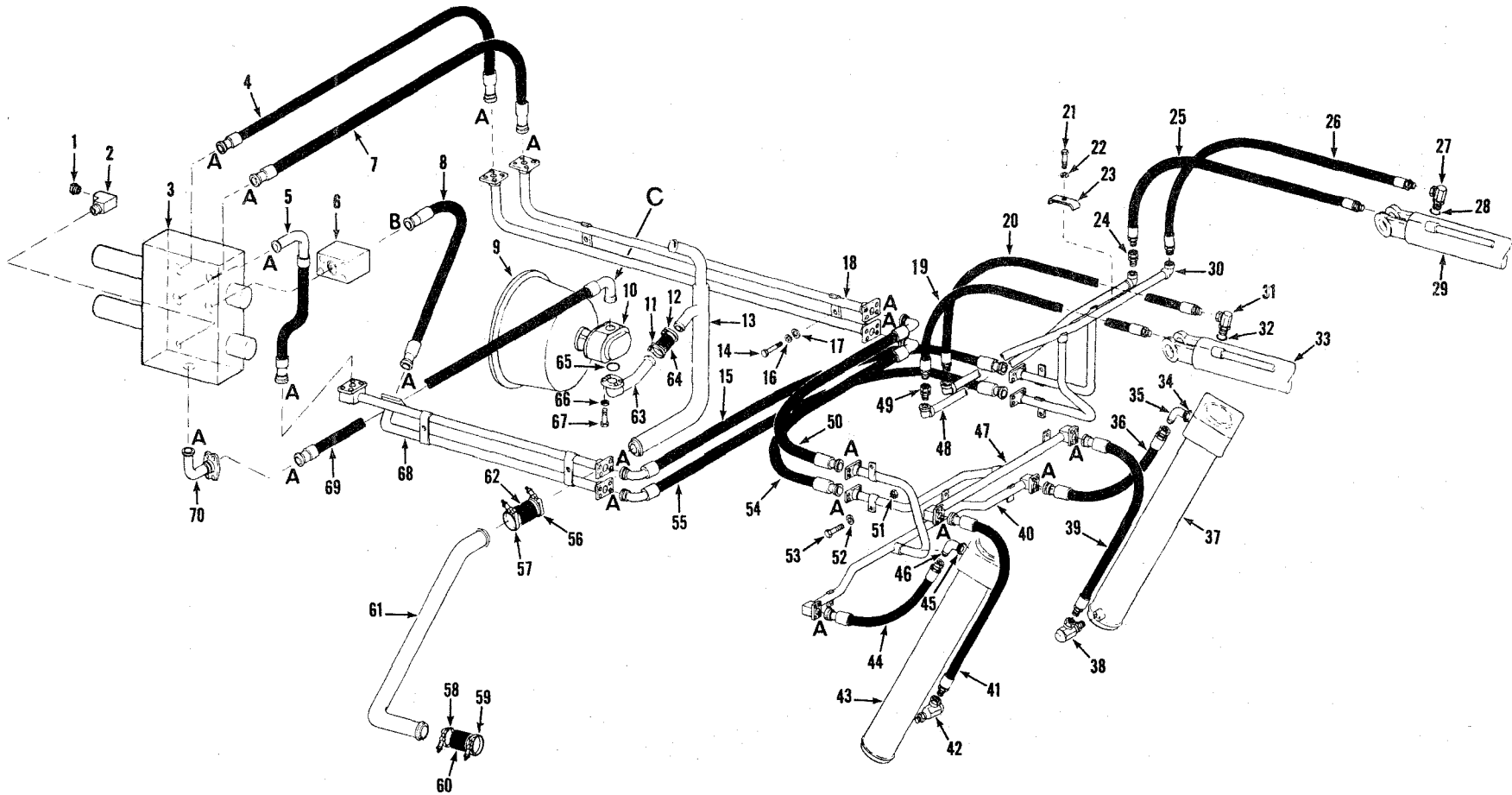
Depósito de aceite hidráulico . . . H3
Sistema hidráulico, principal . . . H5,7
Sistema hidráulico, dirección . . . H9
Sistema hidráulico, transmisiones convertidor de par . . . H11, 13



Hydraulic Oil Reservoir
Réservoir d'huile du système hydraulique
Hydraulik-ölbehälter
Reservatório de óleo hidráulico
Depósito de aceite hidráulico

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1540831	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
2	743563	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
3	1543511	1	Latch assy	loquet ens	Verschluss	trinco conj	cerrojo conj
3A	1H-414	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
4	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	1521875	1	Dipstick oil rsrv	jauge rsrv huile	Messstab, ölbehälter	var verif ól rsvtrio	varilla med dep aceite
7	554843	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
8	1545258	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
9	25K-40624	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
10	25K-40808	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
11	24C-614	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
13	1529896	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
14	1543238	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
15	39D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	1529704	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17	1530598	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
18	1529679	1	Retainer	arrétoir	Halterung	retentor	retén
19	18D-12	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	1530600	1	Filter return	filtre retour	Filter rücklauf	filtro retórno	filtro retorno
22	616809	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
23	24C-1252	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	1530903	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
25	587613	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
26	40K-16	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
27	24C-612	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
29	25K-40428	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
30	525293	1	Magnet	aimant	Magnet	imã	imán
31	1532444	1	Suction filter	filtre aspiration	Ansaugfilter	filtro sucção	filtro aspiración
32	567742	1	Filler neck plate	plqe goulot remplis	Einfüllstutzenplatte	placa tubo enchedor	placa tubo llenado
33	521874	2	Clamp	collier	Scheile	braçadeira	abrazadera
34	30H-31	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
35	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
36	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

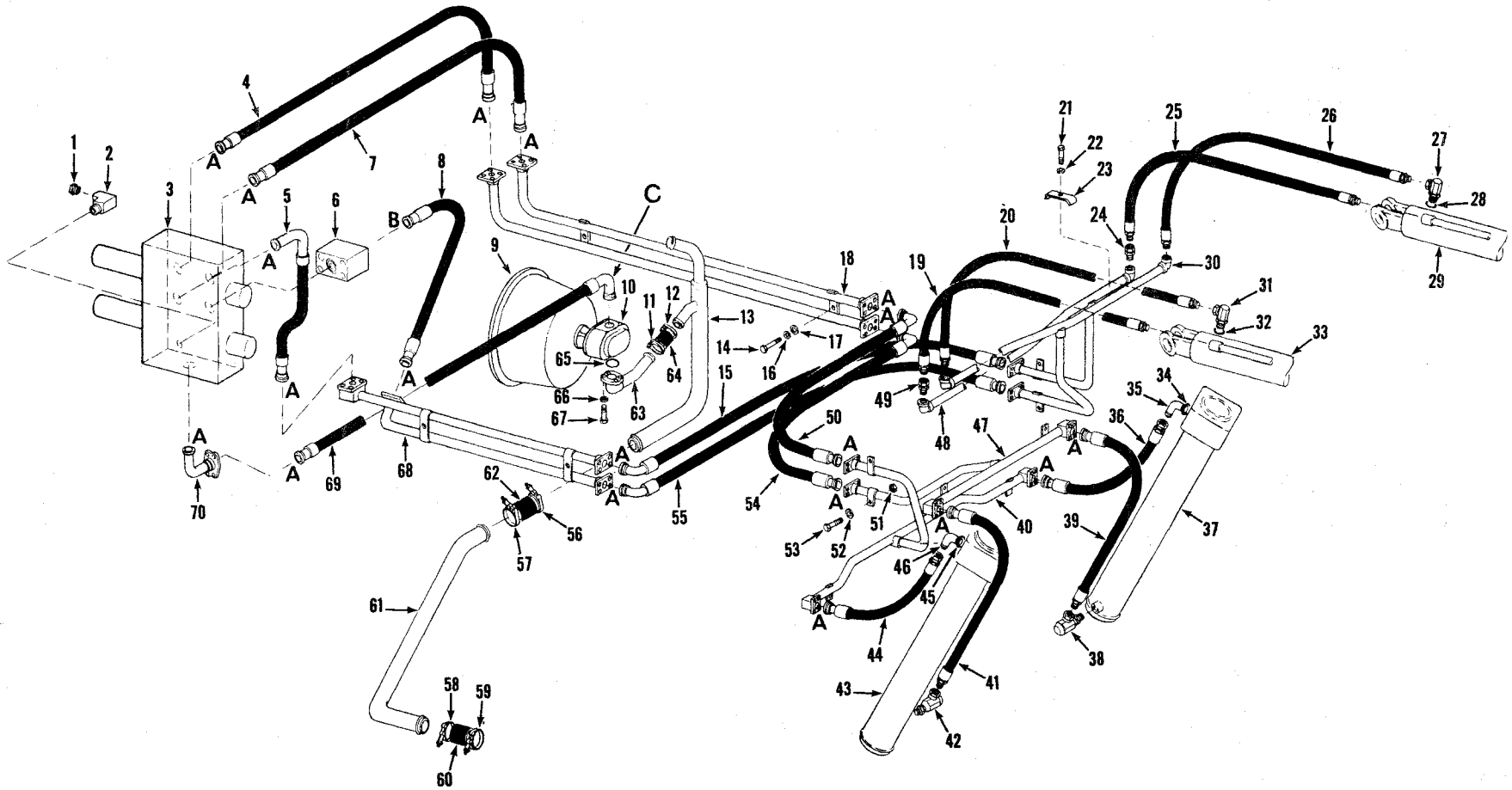
1Inc 3A



Hydraulic System, Main
Système hydraulique principal
Hydraulikanlage, Haupt
Sistema hidráulico principal
Sistema hidráulico principal

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	40K-04	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
2	29F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
3		1	Valve assy main	soupape princip ens.	Hauptventil vollst.	válvula princip. conj.	válvula princip. conj.
4	1509988	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
5	1516702	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	1512004	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención
6A	1306623	2	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
6B	949267	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
6C	949268	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
6D	949269	1	Housing adapter	carter adapteur	Ghse adapter	carcaça adaptador	carcasa adaptador
7	1509988	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8	1544420	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9		1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmntwndlr vollst	conversor conj	convertidor conj
10		1	Pump main	pompe principale	Pumpe haupt	bomba principal	bomba principal
11	540128	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
12	540128	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
13	1541503	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
14	24C-816	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	1505583	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	635682	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	1509859	1	Tube l h	tube c g	Rohr links	tubo esq	tubo lado izq
19	2502544	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	2502544	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
23	1502996	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
24	36F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
25	2502544	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
26	2502544	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	2526676	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
28	91F-8	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
29		1	Cyl assy bucket	vérin godet ens	Zyl Vollst Schaufel	cil caçamba conj	cil cucharón conj
30	1508509	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
31	526676	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
32	91F-8	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
33		1	Cyl assy bucket	vérin godet ens	Zyl Vollst Schaufel	cil caçamba conj	cil cucharón conj
34	91F-10	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
35	17K-10	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
36	1545332	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37		1	Cylinder assy boom	vérin flèche ens	Zylinder vollst hubarm	cil braço conj	cil aguilón conj
38	1546051	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
39	1508579	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
40	1545327	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
41	1508579	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
42	1546051	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
43		1	Cylinder assy boom	vérin flèche ens	Zylinder vollst hubarm	cil braço conj	cil aguilón conj
44	1545332	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
45	91F-10	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
46	17K-10	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo

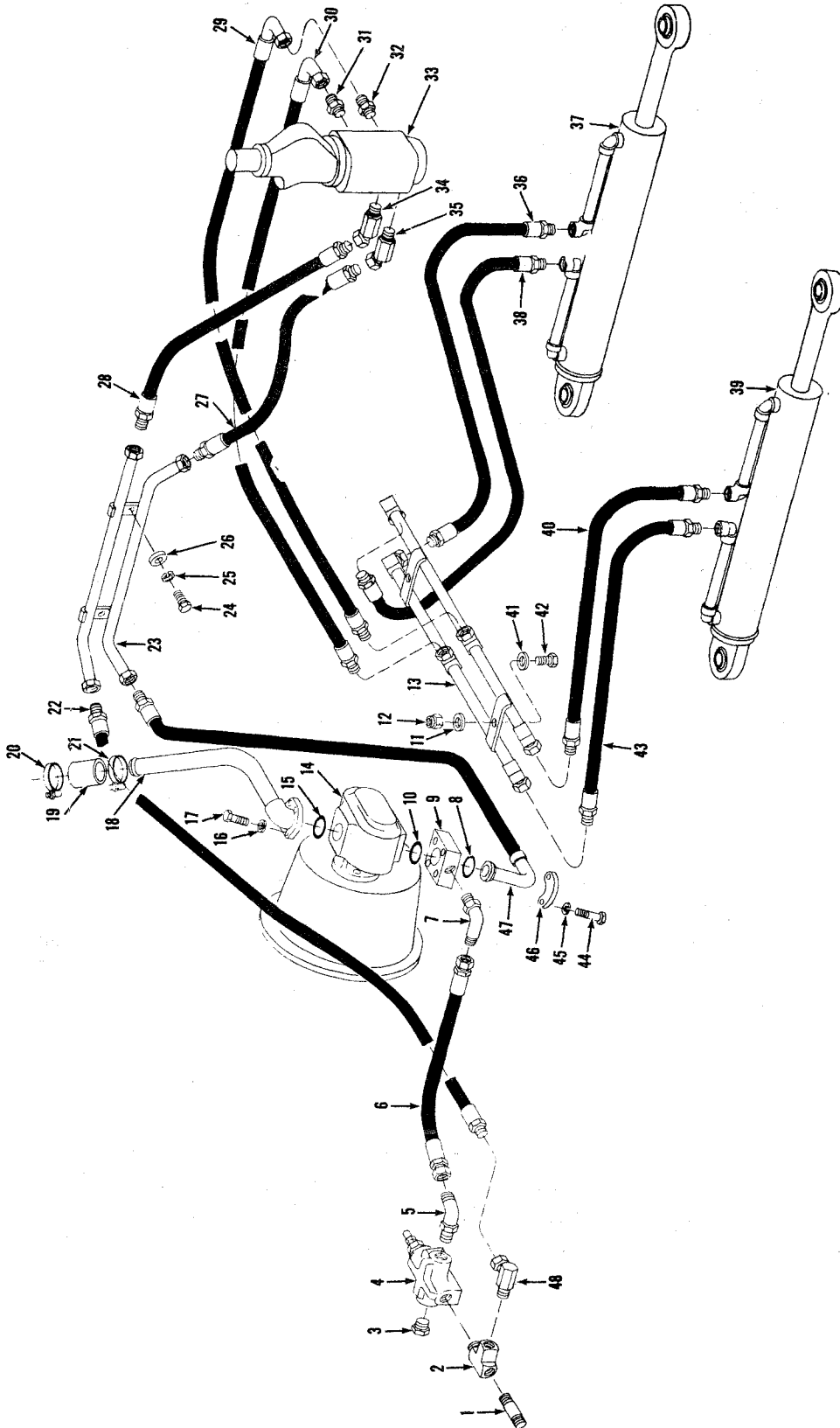
¹Inc 6A-6D ³Inc 34
²Inc 28 ⁴Inc 45



Hydraulic System, Main
Système hydraulique principal
Hydraulikanlage, Haupt
Sistema hidráulico, principal
Sistema hidráulico, principal

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
47	1508546	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
48	1508508	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
49	36F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
50	1505583	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
51	18D-08	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
52	635682	16	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
53	24C-828	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
54	1505583	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
55	1505583	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
56	540106	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
57	540106	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
58	540106	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
59	540106	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
60	587042	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
61	1510987	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
62	587042	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
63	1541473	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
64	1517153	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
65	1306624	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
66	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
67	23C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
68	1509858	1	Tube r h	tube c d	Rohr rechts	tubo dir	tubo lado der
69	1545311	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
70	1540186	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo

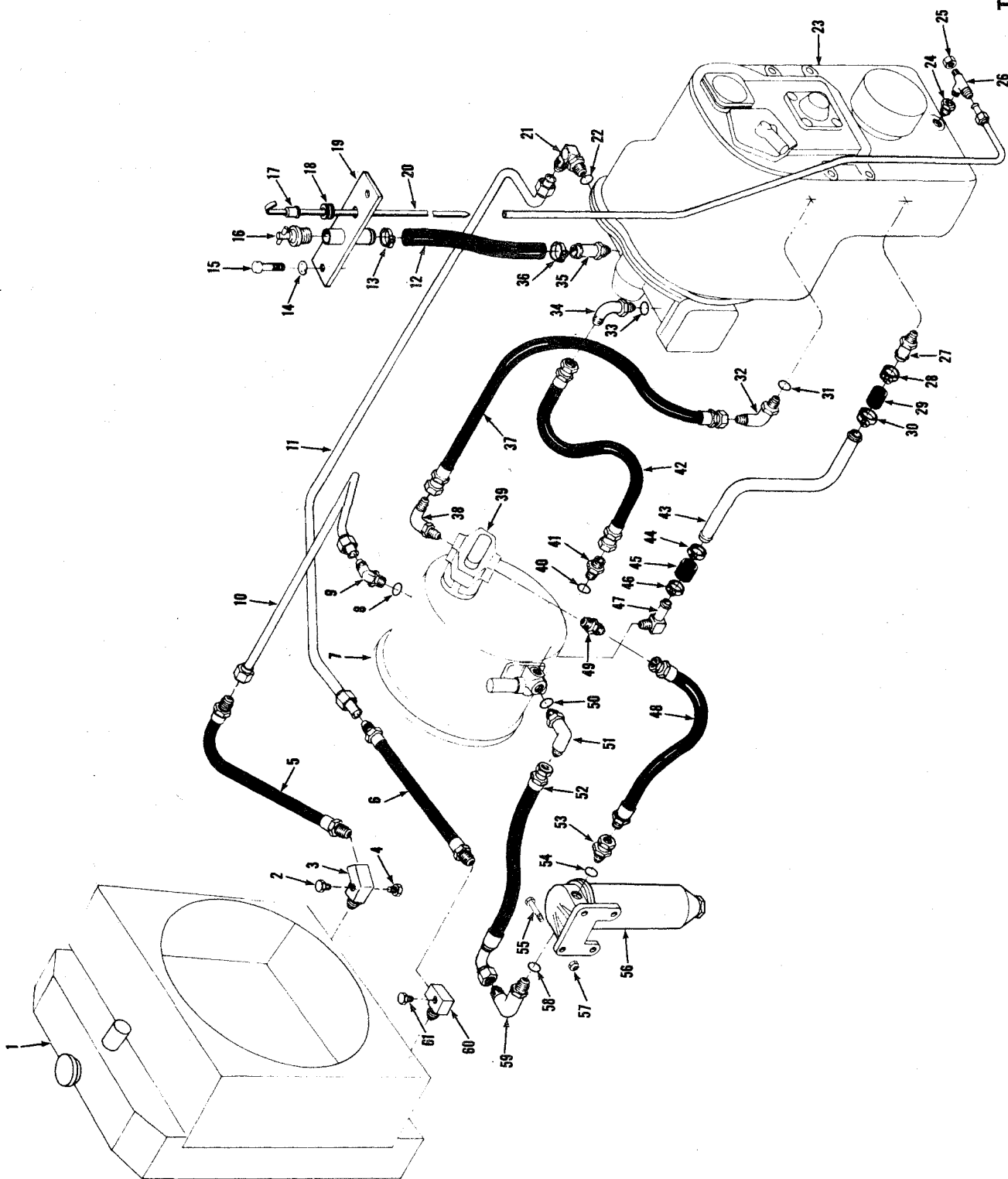
Group Groupe Gruppe Grupo Grupo	Flange Half Moitier Bride Flanschhälfte Meia Flange Media Brida	O-Ring Joint Torique Dichtungsring Anel-O Anillo-O	Bolt Boulon Bolzen Cavilha Bulón	Lkwshr Rondelle de Sûreté Zahnscheibe Arruela Trava Arandela de Seguro	Size Dimension Masse Medidas Medidas
Am't. per Conn. Quant. par conn. Anzahl per Verb. Quant. por connex. Con. por conex.	2	1	4	4	
A	663093	1306622	23C-620	4E-06	(1") 25,4 mm
B	663093	1306622	23C-652	4E-07	(1") 25,4 mm
C	1511520	1306623	23C-724	4E-07	(1¼") 31,8 mm



Hydraulic System, Steering
Système hydraulique de direction
Hydraulikanlage, Lenkungs
Sistema hidráulico, direção
Sistema hidráulico, dirección

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	5K-628	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel rohr	niple cano	niple caño
2	30F-4	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
3	24K-7	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
4		1	Relief valve	soupape décharge	Überdr ventil	válvula descarga	válvula alivio
5	118K-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
5A	†91F-7	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
6	1542595	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	217K-8	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
7A	†91F-8	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
8	1306623	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
9	1542594	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
10	1306623	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
11	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	1544901	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
14		1	Pump steering	pompe direction	Pumpe lenkungs	bomba direção	bomba dirección
15	1306624	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
16	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	23C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	1541479	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	535332	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	540128	1	Clamp	collier	Schelle	bracadeira	abrazadera
21	540128	1	Clamp	collier	Schelle	bracadeira	abrazadera
22	1540342	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	1544958	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
24	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
26	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	1520668	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
28	1520668	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
29	1545459	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
30	1545459	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
31	3731793	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
31A	†91F-6	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
32	4731793	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
32A	†91F-6	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
33		1	Steering gear	mécanisme direction	Lenkung zahnrad	caixa direção	caja dirección
34	5534894	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
34A	†91F-9	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
35	5531684	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
35A	†91F-7	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
36	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37		1	Cylinder assy strg	vérin direction ens	Zylinder vollst lenk	cil direção conj	cil dirección conj
38	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
39		1	Cylinder assy strg	vérin direction ens	Zylinder vollst lenk	cil direção conj	cil dirección conj
40	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
41	656672	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
42	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	1531929	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
44	23C-752	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
46	1511520	2	Flange	bride	Flansch	flange	brida
47	1542596	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
48	31F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador

¹Inc 5A
²Inc 7A
³Inc 31A
⁴Inc 32A
⁵Inc 34A
⁶Inc 35A



Hydraulic System, Transmission & Torque Converter
Système hydraulique, boîte de vitesses & convertisseur
Hydraulikanlage Getriebe & Drehmomentwandler
Sistema hidráulico, transmissao & conversor de torque
Sistema hidráulico, transmisión & convertidor de par

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ -----	1	Radiator	radiateur	Kühler	radiador	radiador
2	40K-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujao cano	tapón cano
3	1529949	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	40K-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujao cano	tapón cano
5	1546059	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
6	1546059	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
7	¹ -----	1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmtnwldr Vollst	conversor conj	convertidor conj
8	91F-8	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
9	² 1546058	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
10	¹⁸ 1546060	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
10A	¹⁷ 1548513	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11	¹¹ 1546061	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11A	¹² 2503620	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11B	¹³ 1546965	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11C	¹⁴ 2503621	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11D	¹⁵ 1548165	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11E	¹⁶ 2501914	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
11F	¹⁷ 1548538	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
12	1530546	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	manguera	manguera
13	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
14	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
15	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	568824	1	Plug cap transm	bouchon transm	Stopfen Getrb	bujao transm	tapón transm
17	1541498	1	Dipstick transm	jauge transm	Messstab Getriebe	vareta verif transm	varilla med transm
18	560640	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
19	568807	1	Filler neck plate	plqe goulot remplis	Einfüllstutzenplatte	placa tubo enchedor	placa tubo llenado
20	1545196	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
21	³ 1307959	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
22	91F-08	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
23	¹ -----	1	Transmission assy	boite vitesse ens	Getriebe Vollst	transmissao conj	transmisión conj
24	356618	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
25	1518781	1	Cap nut	écrou chapeau	Hutmutter	porca capa	tuerca ciega
26	98F-6	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
27	667289	1	Nipple tube	raccord tube	Nippel Röhre	niple tubo	niple tubo
28	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula

¹See Index. Voir Table des Matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²Inc. 8

³Inc. 22

⁴Inc. 31

⁵Inc. 33

¹¹Cummins 428A101 → 265, 428A101FSC → 182FSC, 191FSC

¹²Cummins 428A266 & → , 428A183FSC, 187FSC → 190FSC, 192FSC & →

¹³G.M. 435A101 → 290

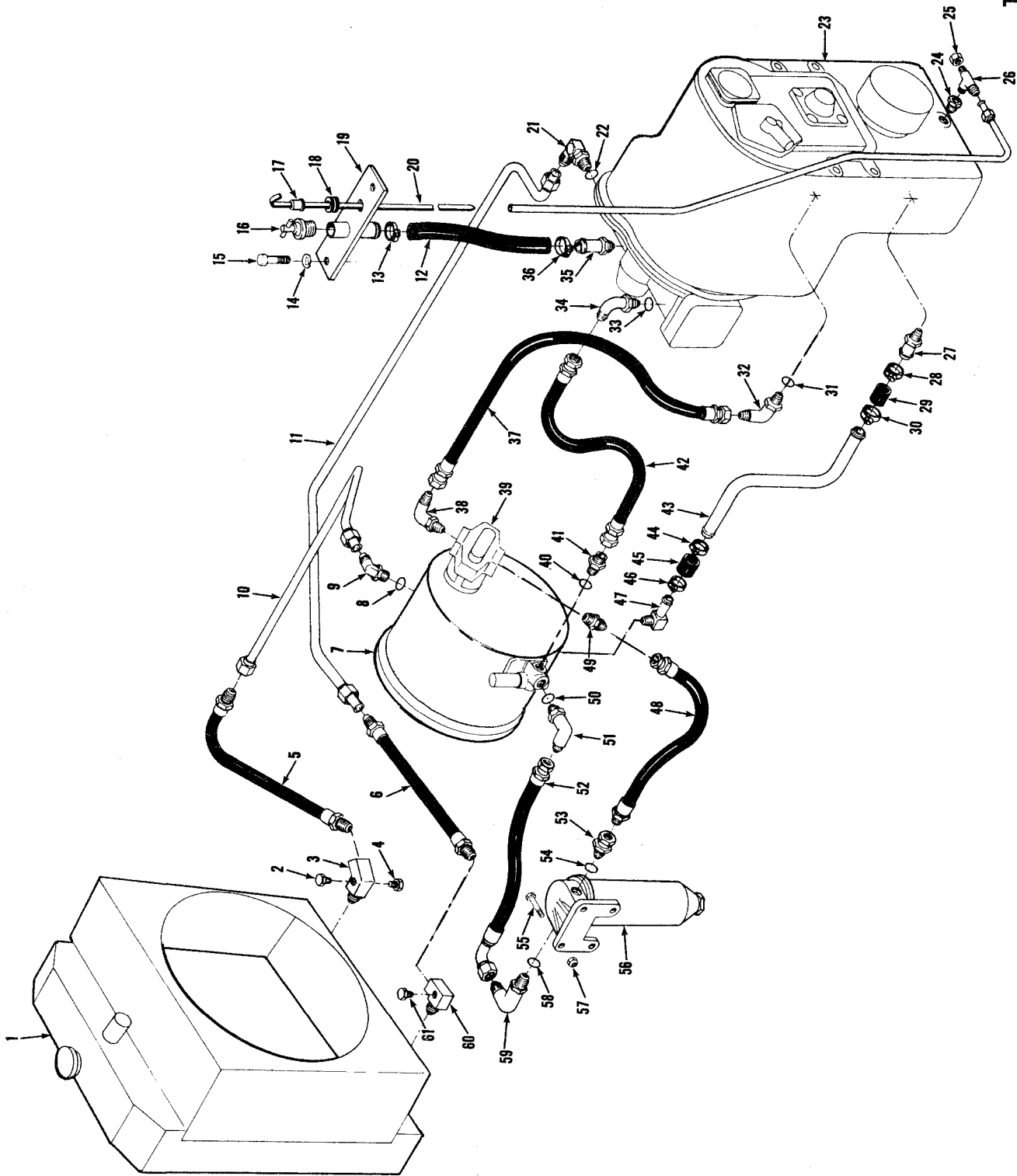
¹⁴G.M. 435A291 & →

¹⁵Perkins 4168A101FSC → 120FSC, 124FSC

¹⁶Perkins 4168A121FSC → 123FSC, 125FSC & →

¹⁷Leyland 4167A101ENC & →

¹⁸Cummins 428A101 & → , 428A101FSC & → , G.M. 435A101 & → , Perkins 4168A101ENC & → , 4168A102FSC & →



Hydraulic System, Transmission & Torque Converter
Système hydraulique, boîte de vitesses & convertisseur
Hydraulikanlage Getriebe & Drehmomentwandler
Sistema hidráulico, transmissão & conversor de torque
Sistema hidráulico, transmisión & convertidor de par



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
29	509711	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
30	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
31	91F-10	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
32	⁴ 18K-10	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
33	91F-6	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
34	⁵ 17K-6	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
35	667289	1	Nipple tube	raccord tube	Nippel Röhre	niple tubo	niple tubo
36	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
37	4510249	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
38	83F-10	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
39	¹ -----	1	Pump conv charging	pompe charge conv	Pumpe Drehmtnwndlr	bomba carga conv	bomba carga conv
40	91F-6	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
41	⁶ 15K-6	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
42	^x 1534845	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
43	1541483	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
44	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
45	509711	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
46	1545186	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
47	666846	1	Elbow tube	coude tube	Knie Rohr	cotovêlo tubo	codo tubo
48	¹⁸ 1302188	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
48A	¹⁷ 1516666	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
49	89F-8	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
50	91F-8	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
51	⁷ 17K-8	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
52	1545216	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
53	⁸ 545204	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
53A	⁸ 526676	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
54	91F-8	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
55	24C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
56	⁹ 1533614	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
56A	[†] 215502	1	Filter element	élément filtre	Filtereinsatz	elemento filtro	elemento filtro
57	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
58	91F-8	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
59	¹⁰ 17K-8	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
60	1529949	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
61	40K-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen Rohr	bujao cano	tapón cano

¹See Index. Voir Table des Matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

⁶Inc. 40

⁷Inc. 50

⁸Inc. 54

⁹Inc. 56A

¹⁰Inc. 58

¹⁷Leyland 4167A101ENC & →

¹⁸Cummins 428A101 & →, 428A101FSC & →, G.M. 435A101 & →, Perkins 4168A101ENC & →, 4168A102FSC & →



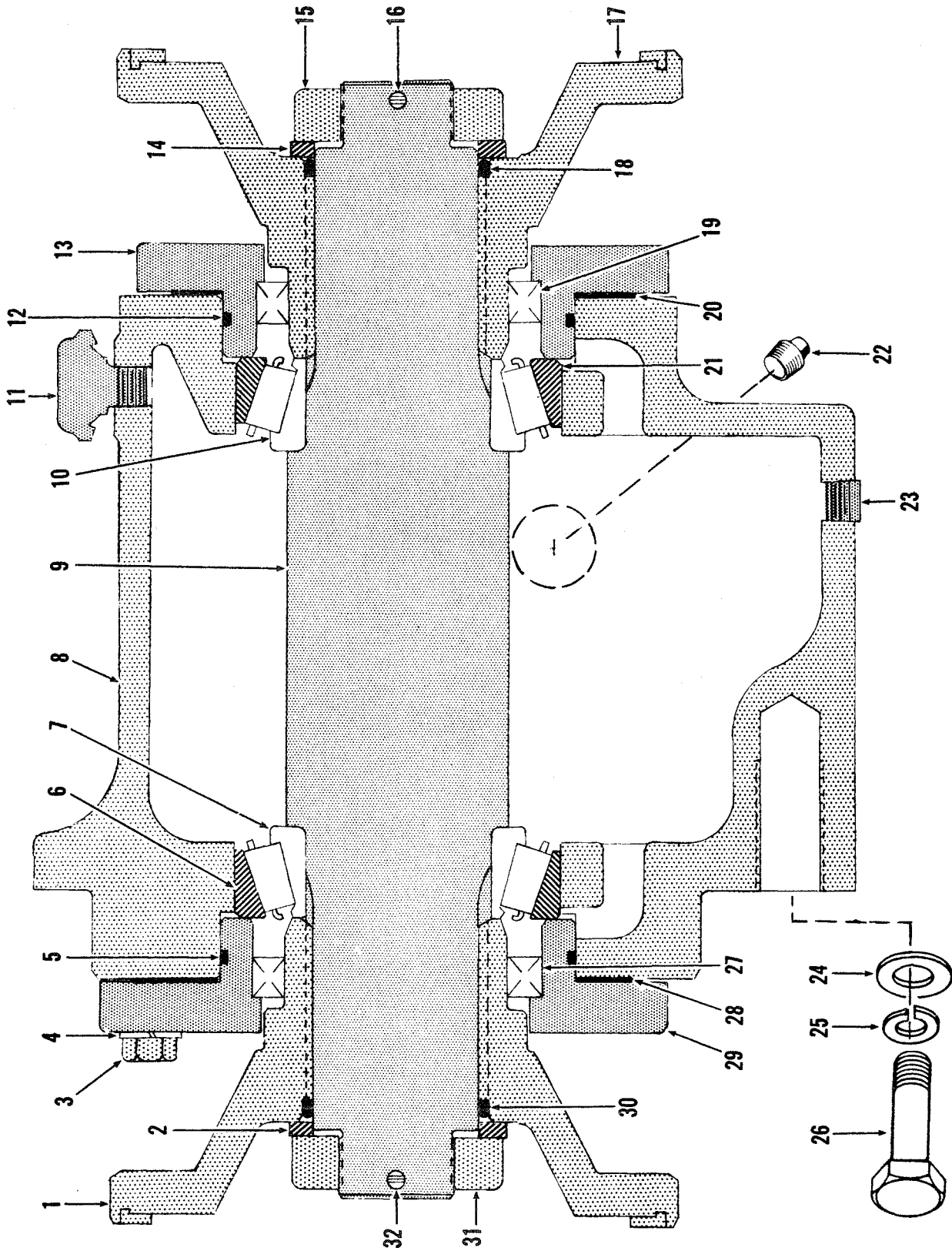
Group M
Mid-Mount Bearing Assembly . . . M3

Groupe M
Palier intermédiaire, ensemble . . . M3

Gruppe M
Mittellager Vollständig . . . M3

Grupo M
Mancal central, conjunto . . . M3

Grupo M
Cojinete central, conjunto . . . M3



Mid-Mount Bearing Assembly
Palier intermédiaire, ensemble
Mittellager Vollständig
Mancal central, conjunto
Cojinete central, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1230527	1	Brg assy mid-mount	palier intermédiaire	Lager vollst mittel	mancal central	cojinete central conj
1	222233	1	Flange input	bride entrée	Flansch eingangs	flange entrada	platina entrada
2	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	1C-722	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-07	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	25K-40308	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
6	856250	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
7	654141	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
8	230529	1	Housing mid mount	carter palier cent	Gehäuse mittellager	carcaça mancal cent	carcasa cojin cent
9	218504	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
10	654141	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegei rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
11	211433	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiro	respiradero
12	25K-40308	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
13	217565	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
14	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	205928	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	1F-436	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
17	222029	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
18	25K-60116	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
19	225823	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	seillo
20	² ±217566	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
20A	³ ±217567	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
20B	⁴ ±217568	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
21	856250	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
22	13F-12	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
23	215757	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
24	942139	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	4E-10	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
26	23C-1032	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	225823	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
28	² ±217566	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
28A	³ ±217567	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
28B	⁴ ±217568	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
29	230690	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
30	25K-60116	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
31	205928	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	1F-436	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas

¹Inc 1-23, 27-32
².004" (0,10 mm)
³.007" (0,18 mm)
⁴.010" (0,25 mm)

Group N

Nameplate, Plates & Decals . . . N2

Groupe N

Plaque de constructeur, plaques de services et décalcomanies . . . N2

Gruppe N

Namensschilder, Schilder & Abziehbilder . . . N2

Grupo N

Placa da fabrica, placas de serviço e decalcomanias . . . N2

Grupo N

Placa del fabricante, placas de servicio y calcomanías . . . N2



Nameplate, Plates & Decals
Plaque de constructeur, plaques de services et décalcomanies
Namensschilder, Schilder & Abziehbilder
Placa da fabrica, placas de serviço e decalcomanias
Placa del fabricante, placas de servicio y calcomanías

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1512006	1	Decal patent	décalcomanie brevet	Abz Patentnummern	decal da patente	cal de patente
2	1510525	1	Decal lubrication	décal brevet	Abz Schmieranweisun	decal da lubrifica	cal de lubrificación
3	1523338	1	Decal caution oil	décal attention huile	Abz Vorsicht Öl	decal atenção óleo	cal de aten aceite
4	538256	1	Decal trans drain	décal vid boîte vit	Abz Betriebsabfluss	decal escoad de tran	cal purga de la tran
5	1534502	1	Decal trans filter	décal filtre de tran	Abz Getriebefilter	decal filtro da tran	cal filtro de tran
6	547852	3	Decal Michigan	décal Michigan	Abz Michigan	decal Michigan	cal Michigan
7	547851	2	Decal Clark Equip	décal Clark Equip	Abz Clark Equip	decal Clark Equip	cal Clark Equip
8	1511711	2	Decal warning	décal précautions	Abz Warnung	decal cuidado	cal advertencia
9	1549006	1	Decal emcy hand valv	décal soup urgce man	Abz Notandventil	decal valv freio man	cal valv freno man
10	1548364	1	Decal brake warning	décal avertiss frein	Abz Brems Warnung	decal aviso freio	cal aviso freno
11	1549005	1	Decal not for park	décal pas pour arrêt	Abz nicht für Parken	decal no estacion	cal no para estacion
12	1505581	2	Decal safety wiring	décal câb sécurité	Abz Sicherheits	dec instal de segur	cal cables de segur
13	1511805	1	Decal shift quadrant	décal indic change	Abz Schaltschema	quadrante de mudança	cuadrante indic camb
14	1513994	2	Decal model	décal modèle	Abz Modell	decal modelo	cal modelo
15	1517621	4	Decal racing strip	décal bande de capot	Abz Renmarkierung	decal faixa do capo	cal banda del capó
16	1515482	1	Valve lever instruct	levier-soup instruct	Ventilhebel-Anwei	instruc da aval vál	instruc de pal vál
17	1517393	1	Plate precaution	plaque précautions	Schild Vorsicht	placa precaução	cal placa precaución
18	6C-605	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
19	1527430	1	Plate service	plaque de service	Schild Überholdienst	placa de serviço	placa de servicio
20	65G-406	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
21	564011	1	Nameplate Michigan	constructr Michigan	Namensschild Mich	placa do nome Mich	placa de nom Mich
22	7G-418	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
23	20E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
24	1531606	9	Strip abrasive	ruban abrasiv	Band Schmirgel	faixa abrasiva	tira abrasiva
25	1513887	1	Tag warning	étiquette d'avertis	Etikett Warnung	rótulo de aviso	etiqueta de adver

Group P

Propeller Shaft Assembly: Mid-Mount Bearing/Front Axle . . . P2
 Propeller Shaft Assembly: Transmission/Converter . . . P3
 Propeller Shaft Assembly: Transmission/Mid-Mount Bearing . . . P4
 Propeller Shaft Assembly: Transmission/Rear Axle . . . P5
 Pump Attaching Parts . . . P6
 Pump Assembly, Main . . . P7, P7A
 Pump Steering (Type A) . . . P9, 11, 13
 Pump Steering (Type B) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A

Groupe P

Arbre d'entraînement; palier central/l'axe av, ensemble . . . P2
 Arbre d'entraînement; boîte de vitesses/convertisseur, ensemble . . . P3
 Arbre d'entraînement; boîte de vitesses/palier central, ensemble . . . P4
 Arbre d'entraînement; boîte de vitesses/axe ar, ensemble . . . P5
 Pièces fixation de pompe . . . P6
 Pompe principale, ensemble . . . P7, P7A
 Pompe de direction type (a) . . . P9, 11, 13
 Pompe de direction type (b) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A

Gruppe P

Gelenkwelle Vollständig; Mittellager/Vorderachse . . . P2
 Gelenkwelle Vollständig; Getriebe/Drehmomentwandler . . . P3
 Gelenkwelle Vollständig; Getriebe/Mittellager . . . P4
 Gelenkwelle Vollständig; Getriebe/Hinterachse . . . P5
 Pumpeneinbauteile . . . P6
 Hauptpumpe Vollständig . . . P7, P7A
 Lenkungspumpe (Typ A) . . . P9, 11, 13
 Lenkungspumpe (Typ B) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A

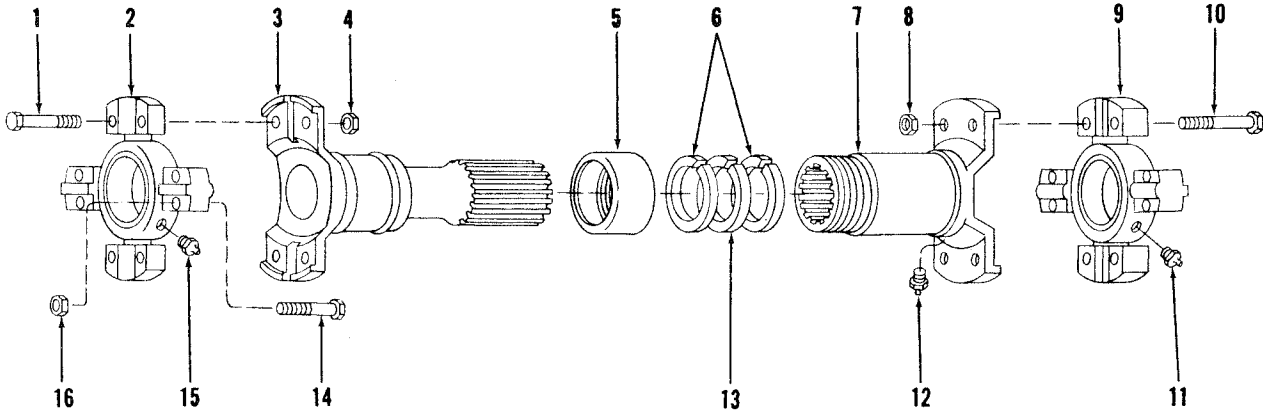
Grupo P

Eixo propulsor; mancal central/eixo dianteiro, conjunto . . . P2
 Eixo propulsor; transmissão/convertidor, conjunto . . . P3
 Eixo propulsor; transmissão/mancal central, conjunto . . . P4
 Eixo propulsor; transmissão/eixo traseiro, conjunto . . . P5
 Peças de amarração da bomba . . . P6
 Bomba principal, conjunto . . . P7, P7A
 Bomba de direção tipo (a) . . . P9, 11, 13
 Bomba de direção tipo (b) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A

Grupo P

Arbol propulsor; cojinete central/eje delantero, conjunto . . . P2
 Arbol propulsor; transmisión/convertidor, conjunto . . . P3
 Arbol propulsor; transmisión/cojinete central, conjunto . . . P4
 Arbol propulsor; transmisión/eje trasero, conjunto . . . P5
 Piezas de fijación de bomba . . . P6
 Bomba principal, conjunto . . . P7, P7A
 Bomba de dirección tipo (a) . . . P9, 11, 13
 Bomba de dirección tipo (b) . . . P15, P15A, P17, P17A, P19, P19A

Propeller Shaft Assembly— Mid-Mount Bearing/Front Axle
Arbre d'entraînement— palier central/l'axe av, ensemble
Gelenkwelle Vollständig Mittellager/Vorderachse
Eixo propulsor— mancal central/eixo dianteiro, conjunto
Arbol propulsor— cojinete central/eje delantero, conjunto



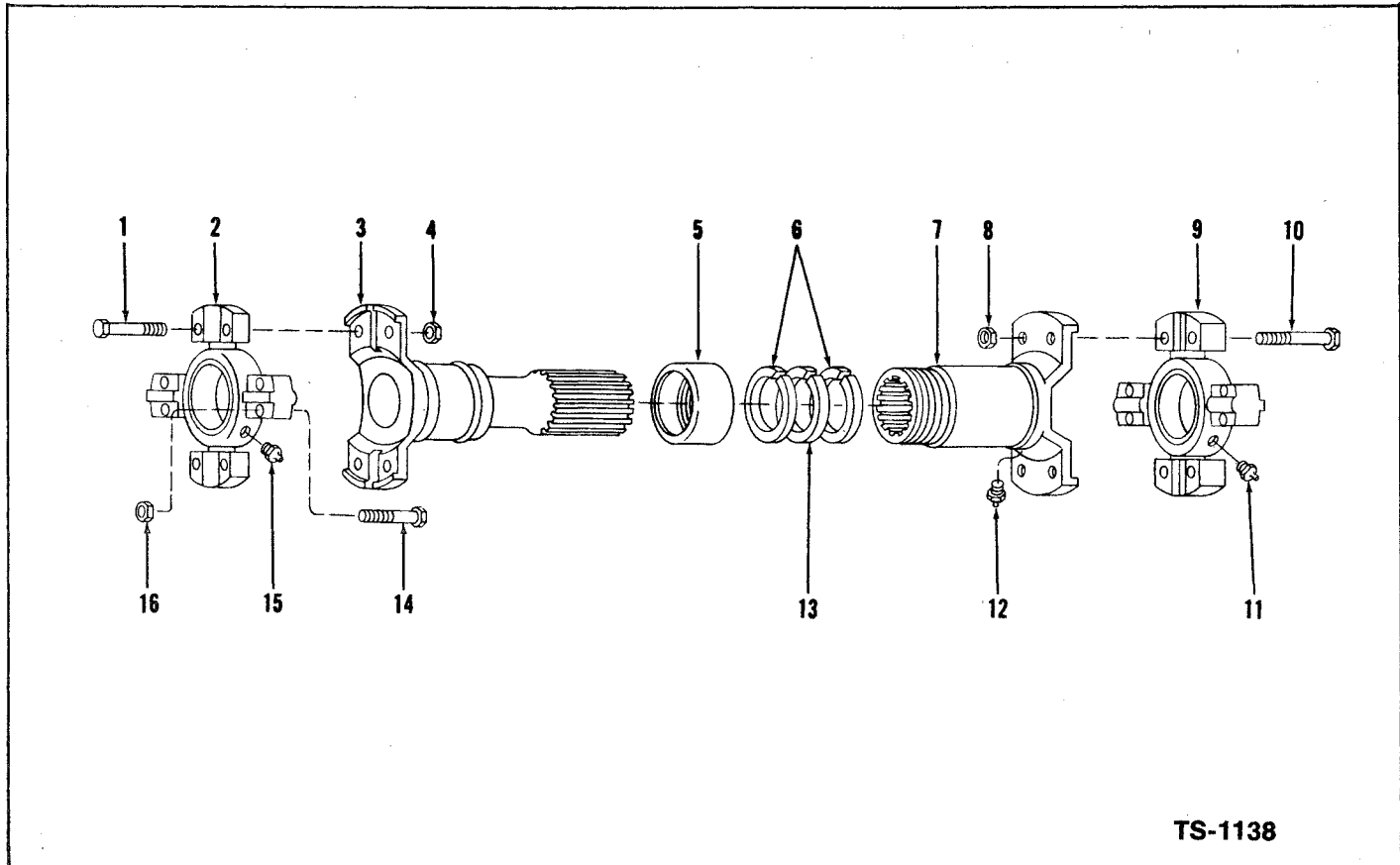
TS-1138

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1504774	1	Propeller shaft	arbre entraînement	Gelenkwelle	eixo propulsor	árbol propulsor
1	940089	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	944862	1	Spider u-joint	croisillon jnt univ	Kreuz kardangelen	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
3	948279	1	Yoke tube	chape tube	Gleit rohr	garfo tubo	acop telescpcio tubo
4	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	940090	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
6	940091	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	² 940093	1	Slip yoke	chape coulissante	Gleitkupplg	garfo correção	acople telescópico
8	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	944862	1	Spider u-joint	croisillon jnt univ	Kreuz kardangelen	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
10	940089	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
12	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
13	940092	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	940089	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
16	8D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc 1-16

²Inc 12

Propeller Shaft Assembly— Transmission/Converter
Arbre d'entraînement— boîte de vitesses/convertisseur, ensemble
Gelenkwelle Vollständig— Getriebe/Drehmomentwandler
Eixo propulsor— transmissão/convertidor, conjunto
Árbol propulsor— transmisión/cojinete central

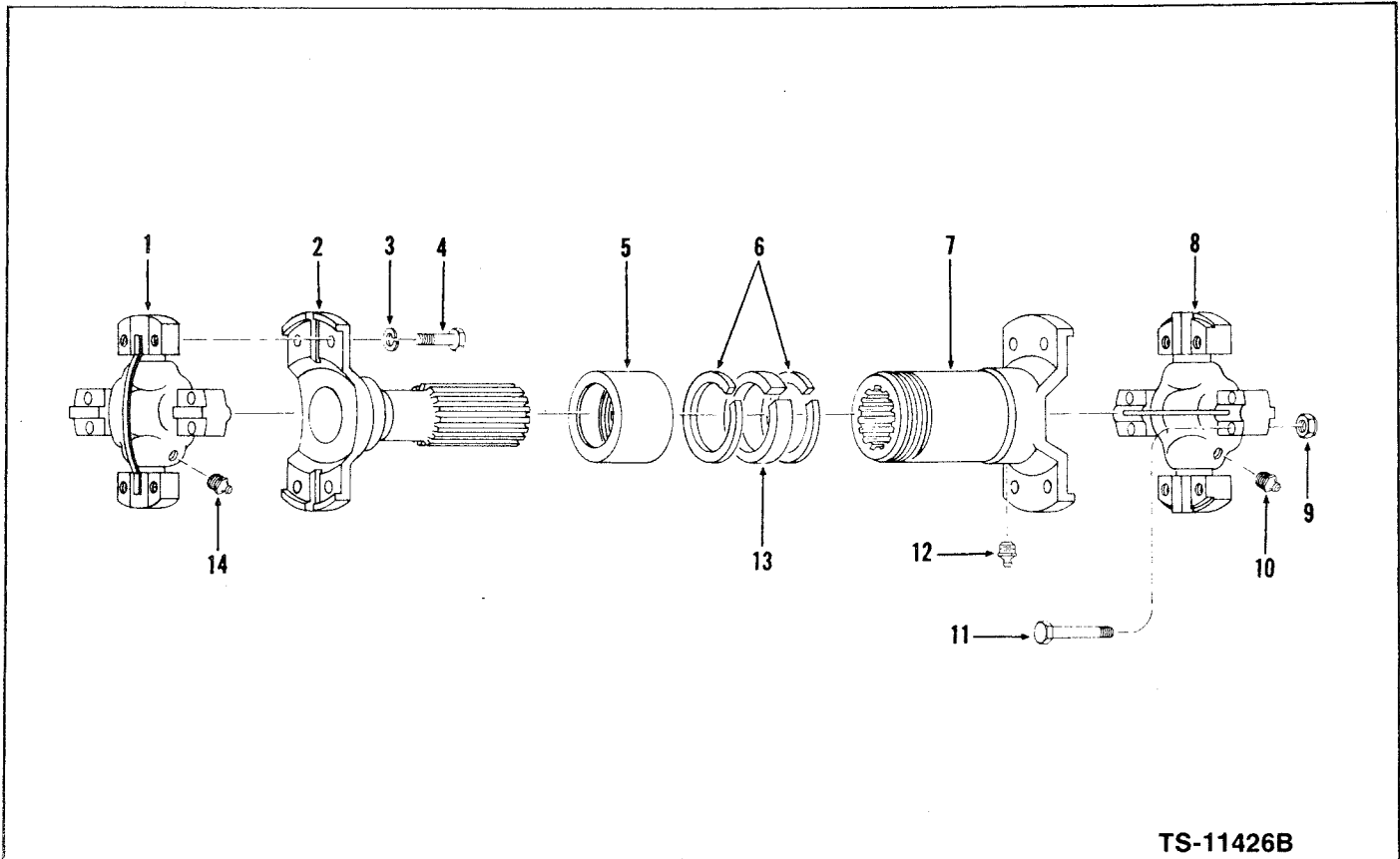


TS-1138

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	11542544	1	Propeller shaft	arbre entraînement	Gelenkwelle	eixo propulsor	árbol propulsor
1	947382	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	945208	1	Spider u-joint	croisillon jnt univ	Kreuz kardangelenk	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
3	949423	1	Yoke tube	chape tube	Gleit rohr	garfo tubo	acop telescpcó tubo
4	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	942744	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
6	942750	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	949421	1	Slip yoke	chape coulissante	Gleitkupplg	garfo correção	acople telescópico
8	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	945208	1	Spider u-joint	croisillon jnt univ	Kreuz kardangelenk	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
10	947382	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	944688	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
12	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
13	942751	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	947382	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	944688	1	Fitting	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
16	8D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

1Inc 1-16

Propeller Shaft Assembly—Transmission/Mid-Mount Bearing
Arbre d'entraînement—boîte de vitesse/palier central, ensemble
Gelenkwelle Vollständig—Getriebe/Mittellager
Eixo propulsor—transmissão/mancal central
Arbol propulsor—transmisión/cojinete central

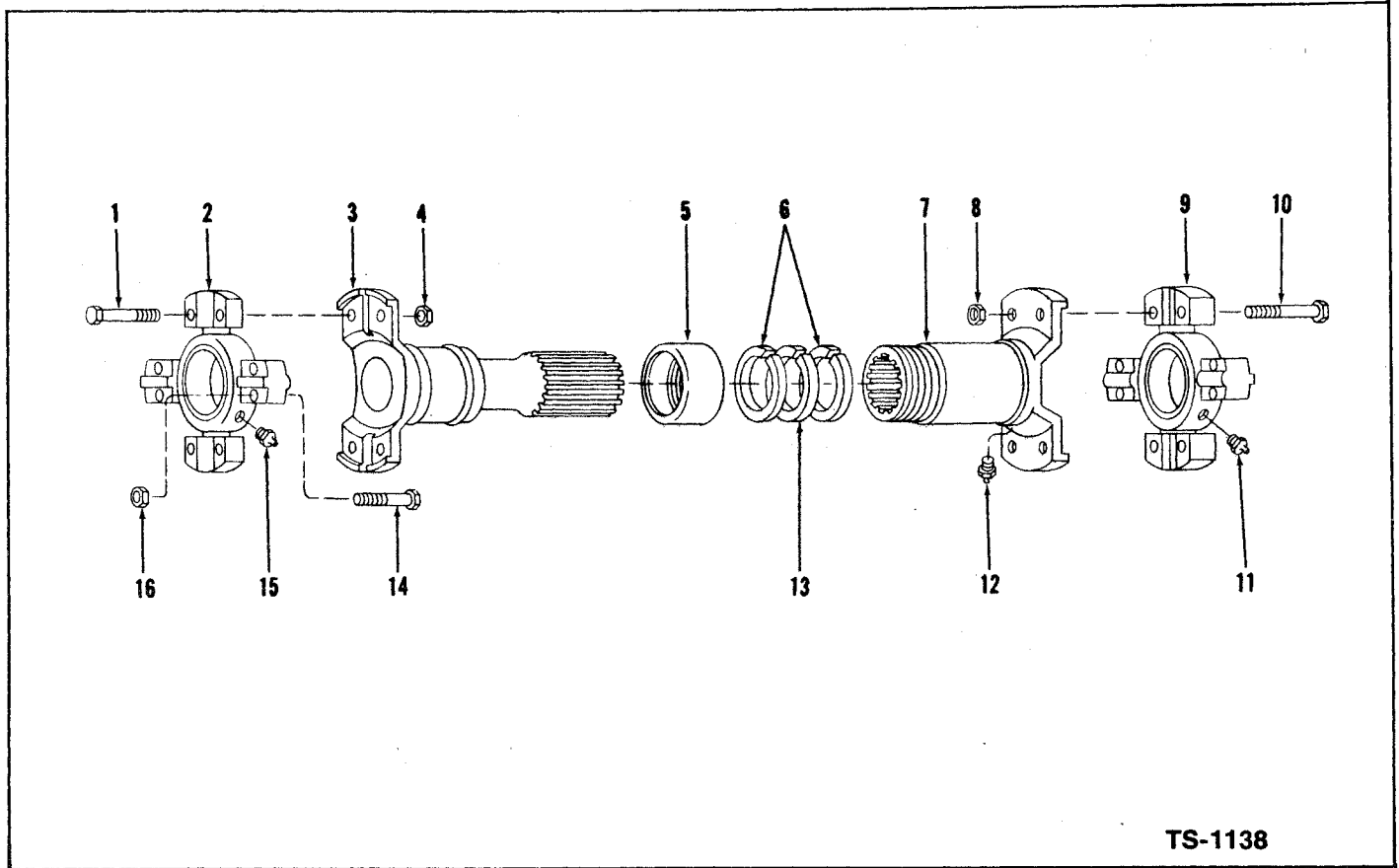


TS-11426B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1508467	1	Propeller shaft	arbre entraînement	Gelenkwelle	eixo propulsor	árbol propulsor
B	² 948363	1	Dust cap kit	pare-poussière tse	Staubkappensatz	capa contra poeira jôgo	tapa guardapolvo jgo
1	948361	1	Spider u-joint	croisillon jnt univ	Kreuz kardangelnk	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
2	948364	1	Yoke tube	chape tube	Gleit roh	garfo tubo	acop telescpcpo tubo
3	4E-07	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
4	892851	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	³ _____	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
6	³ _____	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	948362	1	Slip yoke	chape coulissante	Gleitkupplg	garfo corrediço	acople telescópico
8	948361	1	Spider u-joint	croisillon jnt univ	Kreuz kardangelnk	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
9	8D-08	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
11	940229	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
13	³ _____	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera

¹Inc 1-14
²Inc 5, 6, 13
³See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

Propeller Shaft Assembly—Transmission/Rear Axle
Arbre d'entraînement—boîte de vitesse/axe ar, ensemble
Gelenkwelle Vollständig—Getriebe/Hinterachse
Eixo Propulsor—transmissão/eixo traseiro, conjunto
Arbol propulsor—transmisión/eje trasero, conjunto

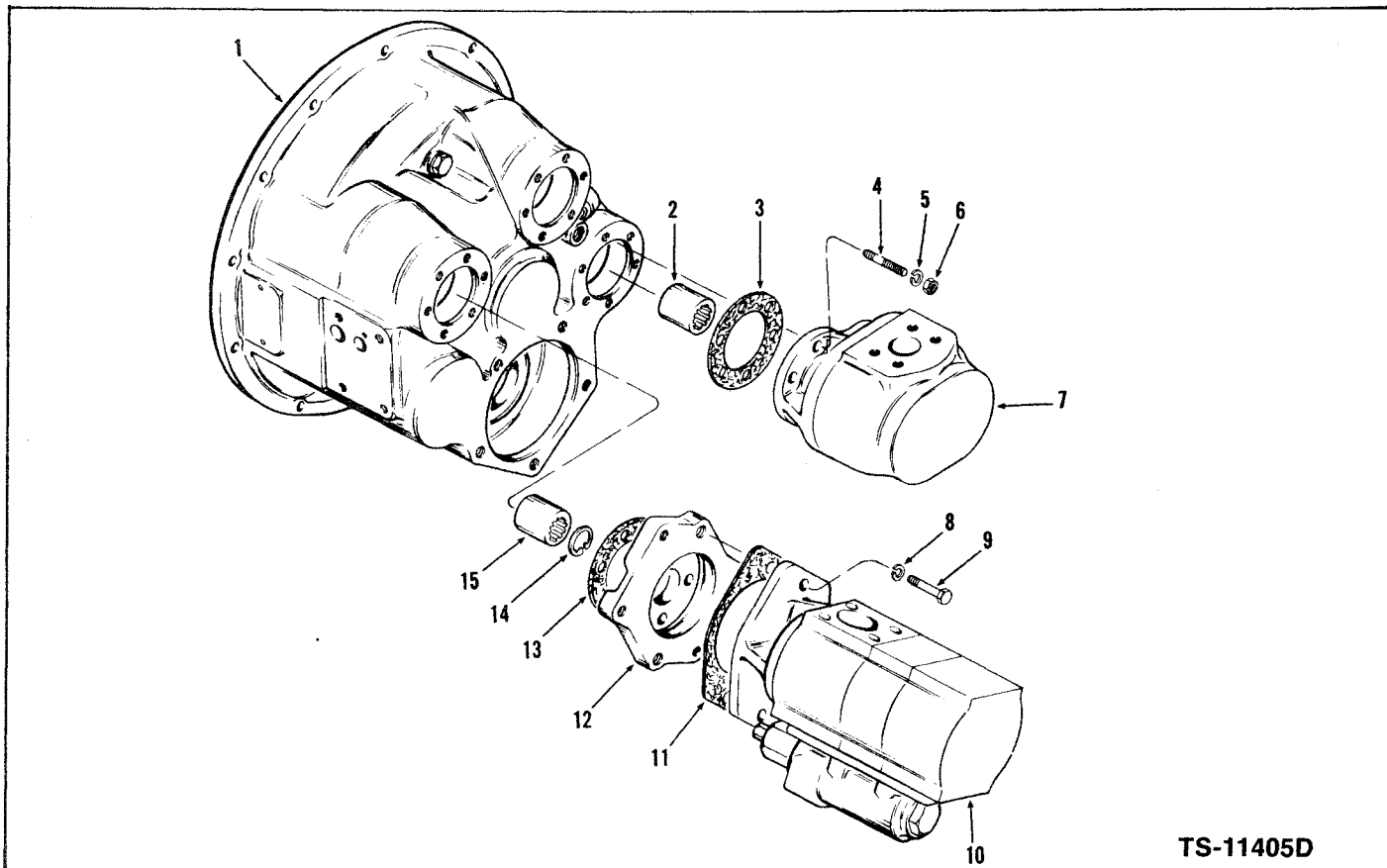


TS-1138

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1550778	1	Propeller shaft	arbre entraînement	Gelenkwelle	eixo propulsor	árbol propulsor
1	940089	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	944862	1	Spider u-joint	croisillon jnt univ	Kreuz kardangelen	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
3	940230	1	Yoke tube	chape tube	Gleit rohr	garfo tubo	acop telescpcó tubo
4	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	940090	1	Retainer	arrétoir	Halterung	retentor	retén
6	940091	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	² 940093	1	Slip yoke	chape coulissante	Gleitkupplg	garfo corrediço	acople telescópico
8	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	944862	1	Spider u-joint	croisillon jnt univ	Kreuz kardangelen	cruzeta acopl univ	cruceta acople univ
10	940089	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
12	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
13	940092	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	940089	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	10H-35	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
16	8D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc 1-16
²Inc 12

Pump Attaching Parts
Pièces fixation de pompe
Pumpenienbauteile
Peças de amarração da bomba
Piezas de fijación de bomba

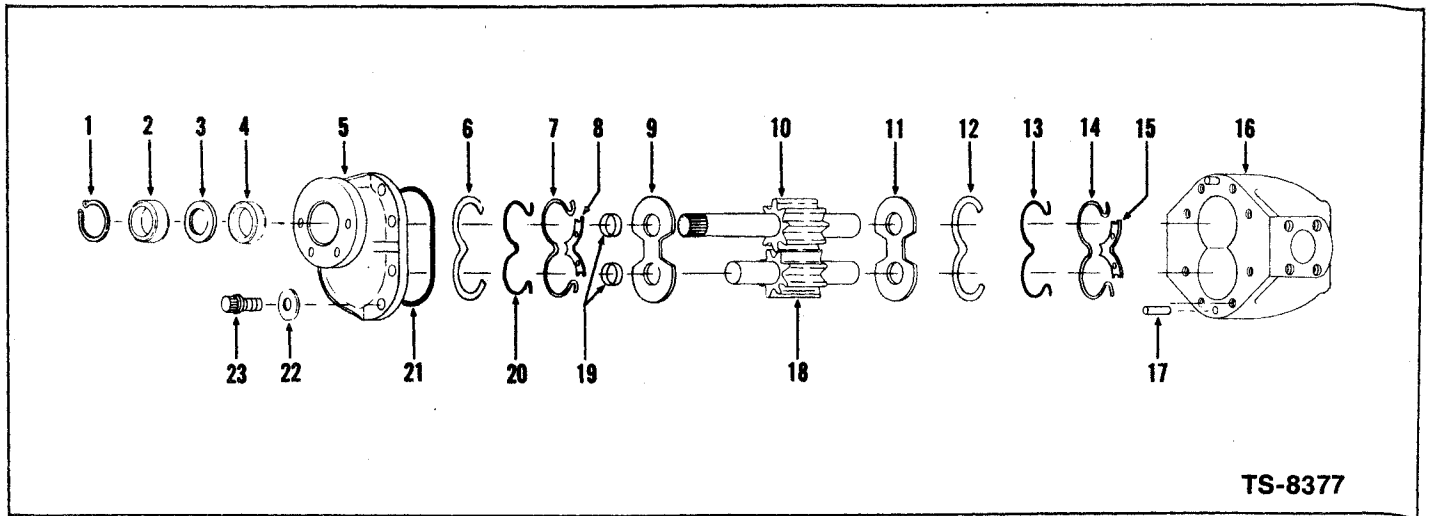


TS-11405D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	—	1	Converter assy	convertisseur ens	Drehmtnwndlr vollst	conversor conj	convertidor conj
2	214962	1	Sleeve drive shaft	manchon arbre transm	Muffe kardanwelle	lufa eixo propulsor	manguito eje transm
3	551906	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
4	1502715	4	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
5	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
6	8D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	—	1	Pump main	pompe principale	Pumpe haupt	bomba principal	bomba principal
8	4E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
9	23C-1024	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	—	1	Pump steering	pompe direction	Pumpe lenkungs	bomba direção	bomba dirección
11	561807	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
12	216388	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
13	551906	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
14	664140	1	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
15	1801346	1	Sleeve drive shaft	manchon arbre transm	Muffe kardanwelle	lufa eixo propulsor	manguito eje transm

¹Inc 14

Pump Assembly, Main
Pompe principale, ensemble
Hauptpumpe Vollständig
Bomba principal, conjunto
Bomba principal, conjunto



TS-8377

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	* ¹ 1535739	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
B	² 947272	1	Repair kit major	rép majeure trse	Reprtsatz haupt	rep maior jôgo	rep mayor jgo
C	³ 947273	1	Repair kit minor	répar mineure trse	Reprtsatz neben	rep menor jôgo	rep menor jgo
1	661416	1	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressôa	arandela retén
2	947274	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
3	946205	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
4	947274	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
5	947270	1	Flange	bride	Flansch	brida	retén
6	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
7	947277	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
8	⁴ §	—	Isolation plate	plaque séparation	Isolierplatte	placa ajuste	placa ajuste
9	⁴ §	—	Pressure plate	plaque pression	Pressplatten	placa pressão	placa presión
10	⁵ §	—	Drive gear	engrenage entrnmt	Antriebzahnrad	engrenagem motriz	engranaje motriz
11	⁴ §	—	Pressure plate	plaque pression	Pressplatten	placa pressão	placa presión
12	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
13	947276	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
14	947277	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
15	⁴ §	—	Isolation plate	plaque séparation	Isolierplatte	placa ajuste	placa ajuste
16	947271	1	Body	bôitier	Gehäuseteil	carcaça	carcasa
17	946100	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
18	⁵ §	—	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
19	⁴ §	—	Spacer ring	bague d'espacement	Distanzring	anel espaçador	anillo espaciador
20	947276	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
21	947278	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
22	946271	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
23	17C-820	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹Inc 1-23

*Cummins 428A101 → 428A205, G.M. 435A101 → 435A230

²Inc 1-4, 6-15, 17-21

³Inc 1-4, 6-9, 11-15, 19, 20, 21

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase B & C

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

Note: Pump is equipped with bushing type bearings. Bearings are machine finished after pressing in place and therefore are not replaceable service items.

Note: La pompe est équipée avec des coussinets emboutis sur place et incorporés à la machine, et par conséquent, ne sont pas des pièces de service remplaçables.

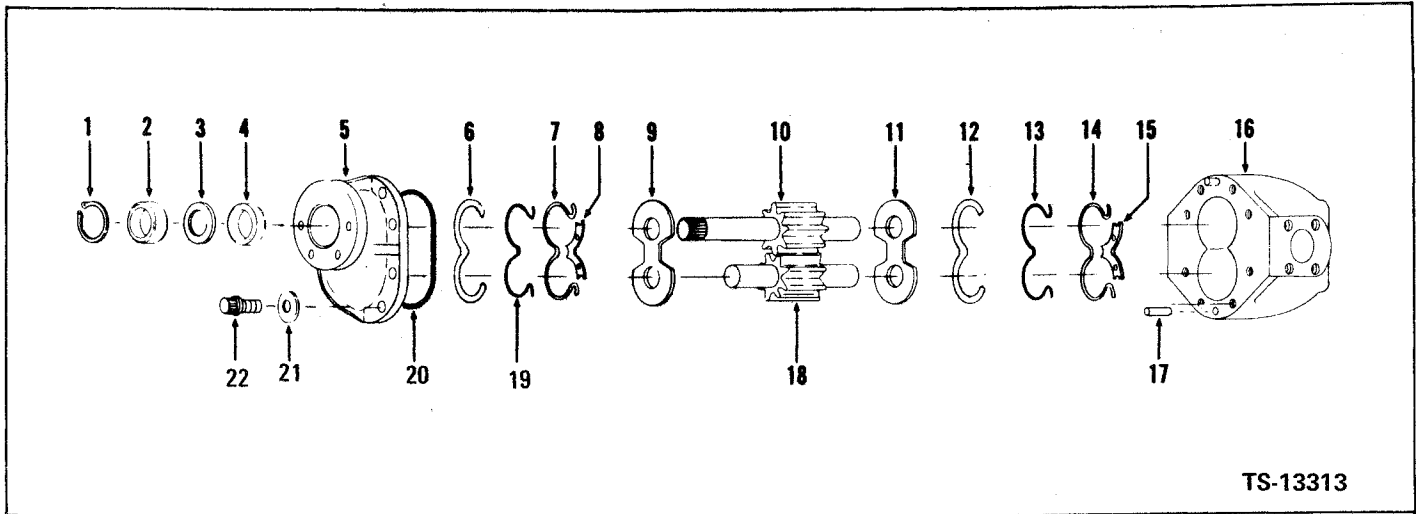
Bemerkung: Pumpe ist mit Buchsenlager ausgerüstet. Die Lager wurden nach dem Eintreffen bearbeitet und sind daher nicht auswechselbar.

Atenção: A bomba é equipada com mancais acabados depois da montagem, por tanto, não são peças de serviço substituíveis.

Nota: La bomba está equipada con casquillos colocados a presión y terminados en lugar, no son, por lo tanto, piezas de servicio reemplazables.



Pump Assembly, Main
Pompe principale, ensemble
Hauptpumpe Vollständig
Bomba principal, conjunto
Bomba principal, conjunto



TS-13313

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1 1519913	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
B	2 947272	1	Repair kit major	rép majeure trse	Reprtsatz haupt	rep maior jógo	rep mayor jgo
C	3 947273	1	Repair kit minor	répar mineure trse	Reprtsatz neben	rep menor jógo	rep menor jgo
1	661416	1	Ring snap	bage arrét	Ring schnapp	anel pressõa	arandela retén
2	947274	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
3	946205	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
4	947274	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
5	947270	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
6	947275	1	Retainer	arrétoir	Halterung	retentor	retén
7	947277	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
8	4S —	—	Isolation plate	plaque séparation	Isolierplatte	placa ajuste	placa ajuste
9	4S —	—	Pressure plate	plaque pression	Pressplatten	placa pressão	placa presión
10	5S —	—	Drive gear	engrenage entrnmnt	Antriebzahnrاد	engrenagem motriz	engranaje motriz
11	4S —	—	Pressure plate	plaque pression	Pressplatten	placa pressão	placa presión
12	947275	1	Retainer	arrétoir	Halterung	retentor	retén
13	947276	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
14	947277	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
15	4S —	—	Isolation plate	plaque séparation	Isolierplatte	placa ajuste	placa ajuste
16	947271	1	Body	boîtier	Gehäuseteil	carçaça	carcasa
17	946100	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
18	5S —	—	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
19	947276	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
20	947278	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
21	946271	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	17C-820	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹Inc 1-22

²Inc 1-4, 6-15, 17-20

³Inc 1-4, 6-9, 11-15, 19,20

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase B & C

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

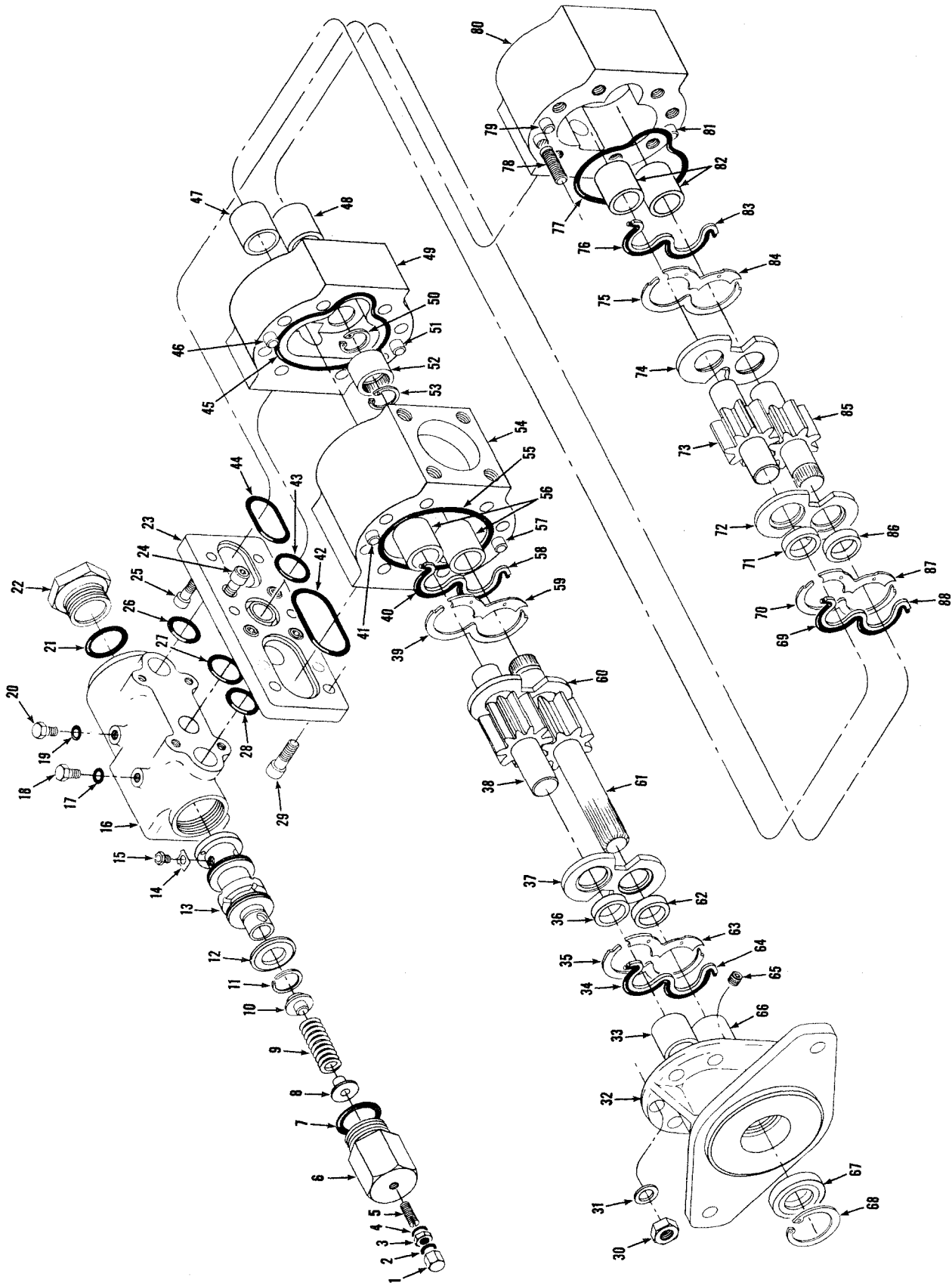
*Note: Pump is equipped with bushing type bearings. Bearings are machine finished after pressing in place and therefore are not replaceable service items.

*Note: La pompe est équipée avec des coussinets emboutis sur place et incorporés à la machine, et par conséquent, ne sont pas des pièces de service remplaçables.

*Bemerkung: Pumpe ist mit Buchsenlager ausgeruestet. Die Lager wurden nach dem Eintreffen bearbeitet und sind daher nicht auswechselbar.

*Atenção: A bomba é equipada com mancais acabados depois da montagem, por tanto, não são peças de serviço substituíveis.

*Nota: La bomba está equipada con casquillos colocados a presión y terminados en lugar, no son, por lo tanto, piezas de servicio reemplazables.



Pump Steering (Type A)
Pompe de direction (type a)
Lenkungspumpe (Typ A)
Bomba de direção (tipo a)
Bomba de dirección (tipo a)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1542411	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
B	² 949018	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	valvula conj	válvula conj
C	³ 949478	1	Body kit front	corps av trse	Gehäusesatz vorder	corpo dianteiro jógo	cuerpo delantero jgo
D	⁴ 949479	1	Gear kit front	engrenage av jeu	Vorderzahnradatz	engr dianteiro jógo	engr delantero juego
E	⁵ 949482	1	Body kit rear	corps ar trse	Gehäsesatz vorder	corpo traseiro jógo	cuerpo trasero juego
F	⁶ 949481	1	Gear kit rear	engrenage ar jeu	Hinterzahnradatz	engr traseiro jógo	engr trasero juego
G	⁷ 948569	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jógo	sello juego
H	⁸ 948568	1	Pressure plate kit	plaque pression jeu	Pressplattensatz	placa pressão jógo	placa presión jgo
J	⁹ 949480	1	Adapter o-ring kit	bague-o adaptateur	Zwischenstück o-ring	anel-o adaptador	anillo-o adaptador
K	¹⁰ 949487	1	Spool kit	tiroir jeu	Spulensatz	carretel jógo	carrete juego
L	¹¹ 949015	1	Plug o-ring kit	bouchon jeu bague-o	Stopfen o-ringsatz	buchão jógo anel-o	tapón jgo anillo-o
1	948441	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	25K-20014	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
3	948440	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	25K-20014	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
5	949356	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	949020	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
7	91F-12	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
8	948590	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
9	949019	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
10	948589	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
11	9J-40	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
12	948434	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
13	949492	1	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
14	949498	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
15	948767	1	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
15A	[†] 948593	1	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
15B	[†] 949494	2	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio

¹Inc 1-88

²Inc 1-22

³Inc 36, 38, 41, 46, 50, 54, 57, 61, 62

⁴Inc 38, 61

⁵Inc 49, 50, 52, 53, 62, 71, 73, 79, 80, 81, 85

⁶Inc 73, 85

⁷Inc 32, 34, 35, 39, 40, 55, 58, 64, 67, 69, 70, 75-77, 83

⁸Inc 34, 35, 37, 39, 40, 45, 55, 58-60, 63, 64, 69, 70, 72, 74, 76, 77, 83, 84, 87, 88

⁹Inc 26-28, 42-44

¹⁰Inc 7, 9, 11-13, 21

¹¹Inc 2, 4, 7, 17, 19, 21

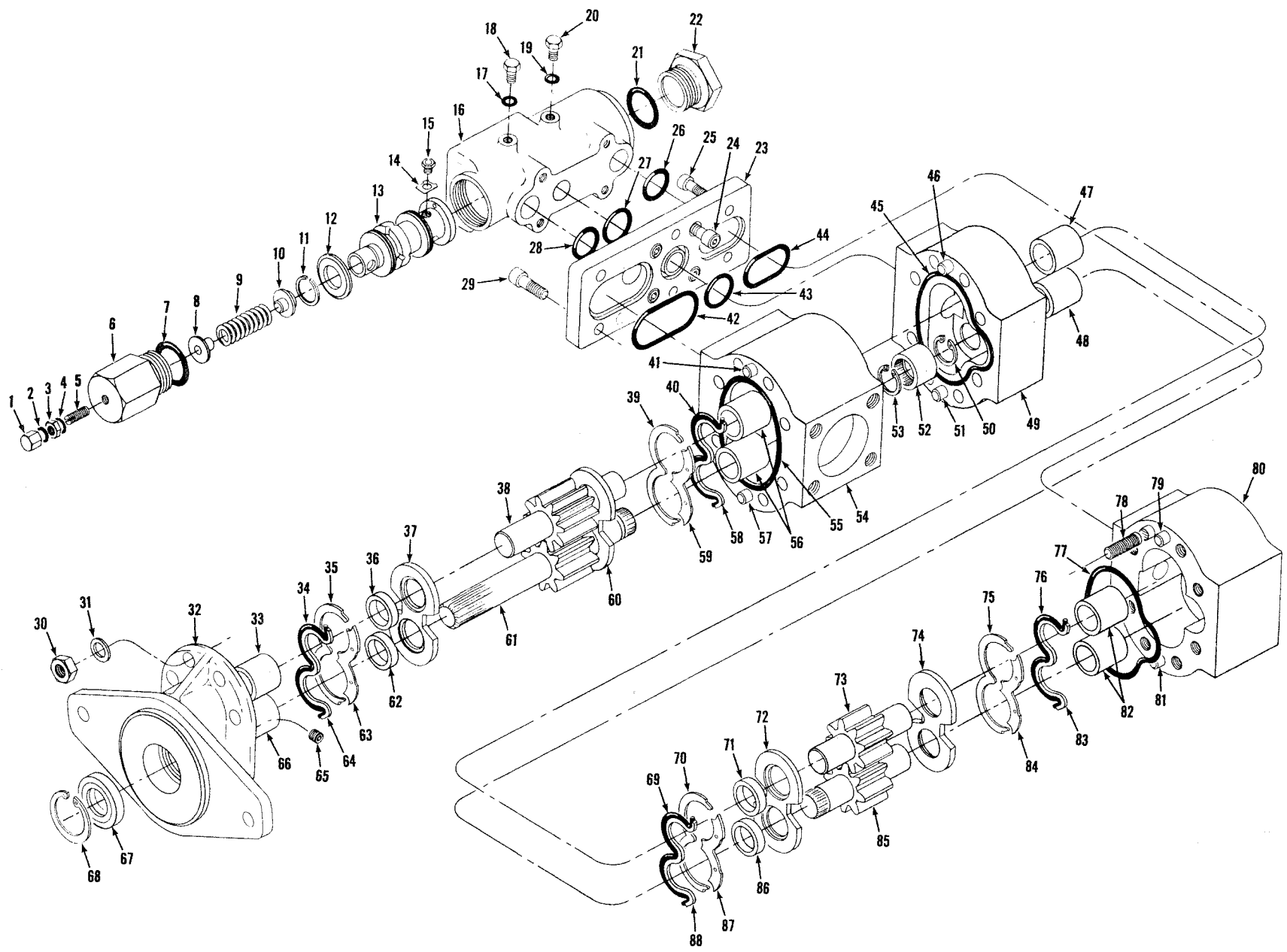
* Note: For pumps which have metal stamps 1542411-971 etc. For complete replacement of 1542411 and 1516617 use 1519916 pump assembly. Once replacement has been made refer to pages P15-P19 for servicing components.

* Note: Pour pompes avec empreintes en métal 1542411-971 etc. Pour remplacement complet de 1542411 et 1516617, employer pompe ens. 1519916. Après remplacement voir pages P15-P19 pour pièces.

* Bemerkung: Für Pumpen mit Metallprägungen 1542411-971 usw. Für vollständiges Austauschen von 1542411 und 1516617, Pumpe vollst. 1519916 verwenden. Nach dem Austauschen siehe Seiten P15-P19 für Ersatzteile.

* Atenção: Para bombas com estampas em metal 1542411-971 etc. Para a reposição completa de 1542411 e 1516617 usar bomba conjunto 1519916. Após a reposição veja páginas P15-P19 para peças relacionadas.

* Nota: Para bombas con estampas en metal 1542411-971 etc. Para recambio completo de 1542411 y 1516617 emplear bomba conjunto 1519916. Después de recambio ver páginas P15-P19 para accesorios.





Pump Steering (Type A)
Pompe de direction (type a)
Lenkungpumpe (Typ A)
Bomba de direção (tipo a)
Bomba de dirección (tipo a)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
16	948704	1	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa
17	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
18	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
19	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
20	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
21	91F-12	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
22	948581	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
23	949495	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
24	11G-614	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	11G-614	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	893681	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
27	948512	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
28	893681	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
29	11G-614	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	954277	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	946271	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
32	¹² 949477	1	Flange assy	bride ens	Flansch vollst.	flange conj	brida conj
33	¹³ _____	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
34	¹⁴ _____	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
35	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
36	947209	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
37	¹⁵ _____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
38	¹⁶ _____	1	Idler gear front	pignon fou av	Zwischenzahnrad v	pinhão loco di	engranaje loco de
39	947275	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
40	¹⁴ _____	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
41	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
42	948512	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
43	25K-40114	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
44	945088	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
45	¹⁵ _____	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
46	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
47	¹⁷ _____	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
48	¹⁷ _____	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
49	¹⁸ 948703	1	Pump brg plate	corps pompe palier	Pumpenghse lager	corpo bomba rodam	cuerpo bomba cojine
50	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
51	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
52	948429	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
53	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
54	¹⁹ 949488	1	Pump body front	corps pompe av	Pumpegehäuse vorder	corpo bomba diant	cuerpo bomba delant
55	947278	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
56	²⁰ _____	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
57	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga

¹²Inc 33, 65, 66

¹³See, Voir, Sieha, Veja, Véase 32

¹⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase "G" & "H"

¹⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase "H"

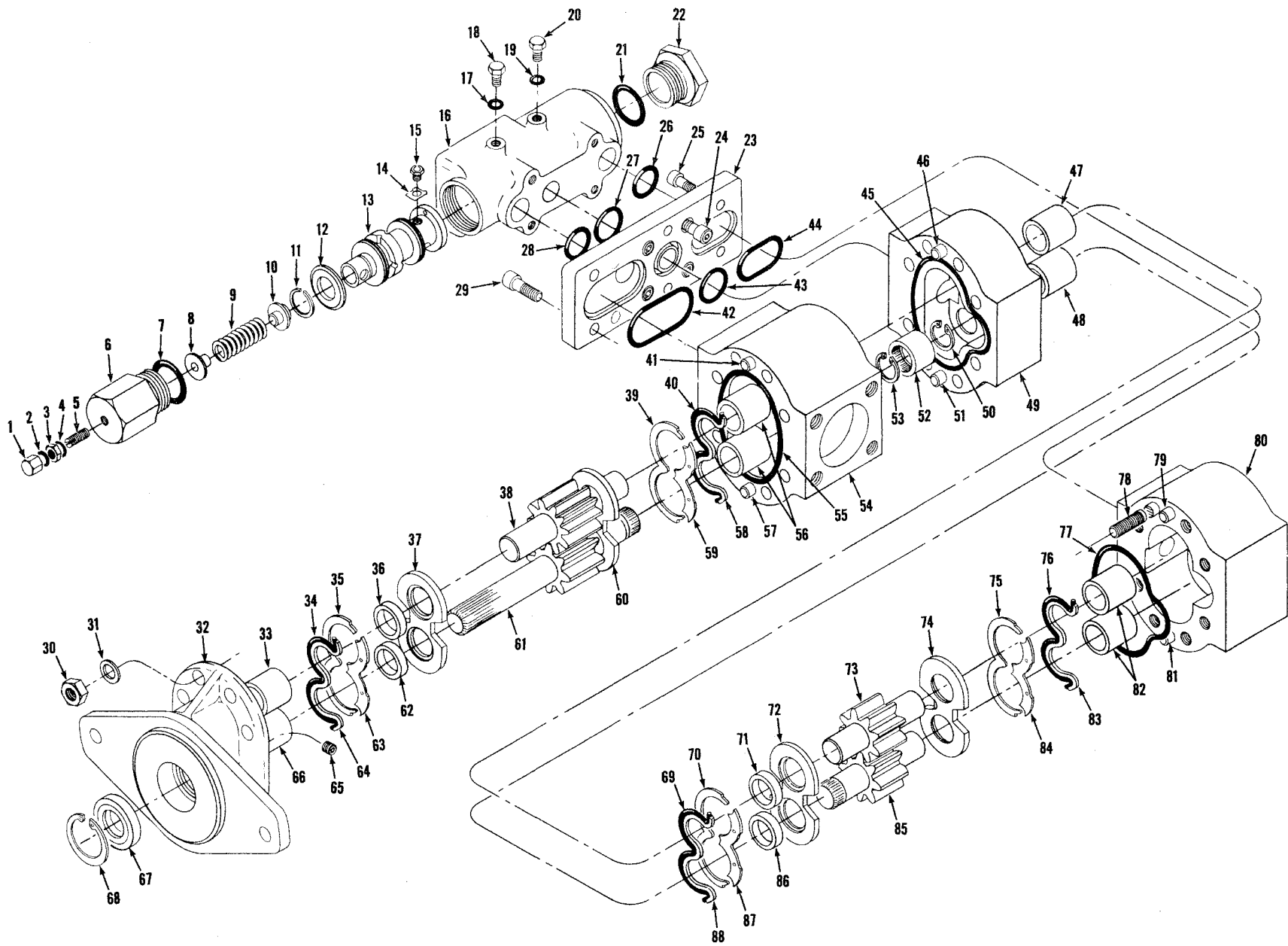
¹⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase "C" & "D"

¹⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 49

¹⁸Inc 47, 48

¹⁹Inc 56

²⁰See, Voir, Siehe, Veja, Véase 54



Pump Steering (Type A)
Pompe de direction (type a)
Lenkungspumpe (Typ A)
Bomba de direção (tipo a)
Bomba de dirección (tipo a)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
58	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
59	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
60	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
61	¹⁶ §	1	Drive gear front	engrenage entrmt av	Antriebzahnrad v	engrenagem aciona di	engranaje acciona de
62	947209	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
63	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
64	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
65	¹³ §	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
66	¹³ §	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
67	946099	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
68	661416	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
69	¹⁴ §	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
70	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
71	947209	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
72	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
73	²¹ §	1	Idler gear rear	pignon fou ar	Zwischenzahnrad h	pinhão loco tr	engranaje loco tr
74	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
75	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
76	¹⁴ §	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
77	¹⁴ §	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
78	949499	8	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
79	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
80	²² 949489	1	Pump body rear	corps pompe ar	Pumpegehäuse hinter	corpo bomba tras	cuerpo bomba
81	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
82	²³ §	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
83	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
84	§	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
85	²¹ §	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
86	947209	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
87	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
88	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

¹³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 32

¹⁴ See, Voir, Siehe, Veja, Véase "G" & "H"

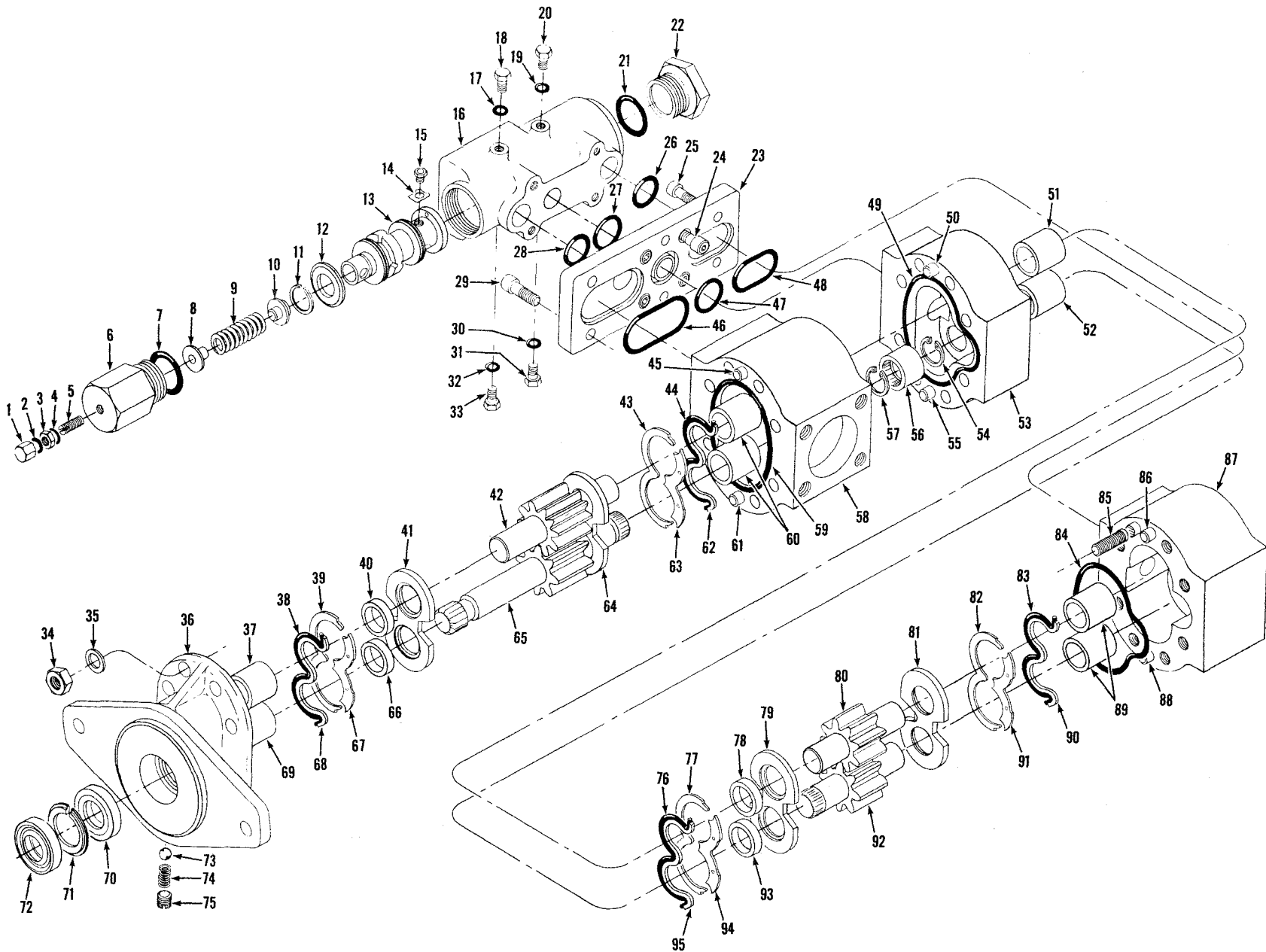
¹⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase "H"

¹⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase "C" & "D"

²¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase "E" & "F"

²²Inc 82

²³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 80



Pump Steering (Type B)
Pompe de direction (type b)
Lenkungpumpe (Typ B)
Bomba de direção (tipo b)
Bomba de dirección (tipo b)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1 1516617	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
B	2949501	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
C	3949484	1	Body kit front	corps av trse	Gehäusesatz vorder	corpo dianteiro jógo	cuerpo delantero jgo
D	4949485	1	Gear kit front	engrenage av jeu	Vorderzahnradatz	engr dianteiro jógo	engr delantero juego
E	5949482	1	Body kit rear	corps ar trse	Gehäusesatz vorder	corpo traseiro jógo	cuerpo trasero juego
F	6949481	1	Gear kit rear	engrenage ar jeu	Hinterzahnradatz	engr traseiro jógo	engr trasero juego
G	7949486	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jógo	sello juego
H	8948568	1	Pressure plate kit	plaque pression jeu	Pressplattesatz	placa pressão jógo	placa presión jgo
I	9949480	1	O-ring kit adapter	adapteur jeu bague-o	O-ringsatz-zwischstk	adaptador jgo anel-o	adapt jgo anillo-o
J	10949487	1	Spool kit	tiroir jeu	Spulensatz	carretel jógo	carrete juego
K	11949015	1	O-ring kit plug	bouchon jeu bague-o	O-ringsatzstopfen	bujão jógo anel-o	tapón juego anillo-o
1	948441	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	25K-20014	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
3	948440	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	25K-20014	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
5	949356	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	949020	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
7	91F-12	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
8	948590	1	Retainer	arrétoir	Halterung	retentor	retén
9	949019	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
10	948589	1	Retainer	arrétoir	Halterung	retentor	retén
11	9J-40	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
12	948434	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
13	949492	1	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
14	949498	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
15	948767	1	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
15A	†949493	2	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
15B	†949494	1	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
16	949491	1	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa
17	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
18	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
19	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
20	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
21	91F-12	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o

*Cummins 428A101 → 428A205, G.M. 435A101 → 435A230

¹Inc 1-95

²Inc 1-22, 30-33

³Inc 40, 42, 45, 50, 54-58, 61, 65, 66

⁴Inc 42, 65

⁵Inc 53, 54, 56, 57, 78, 80, 86-88, 92, 93

⁶Inc 80, 92

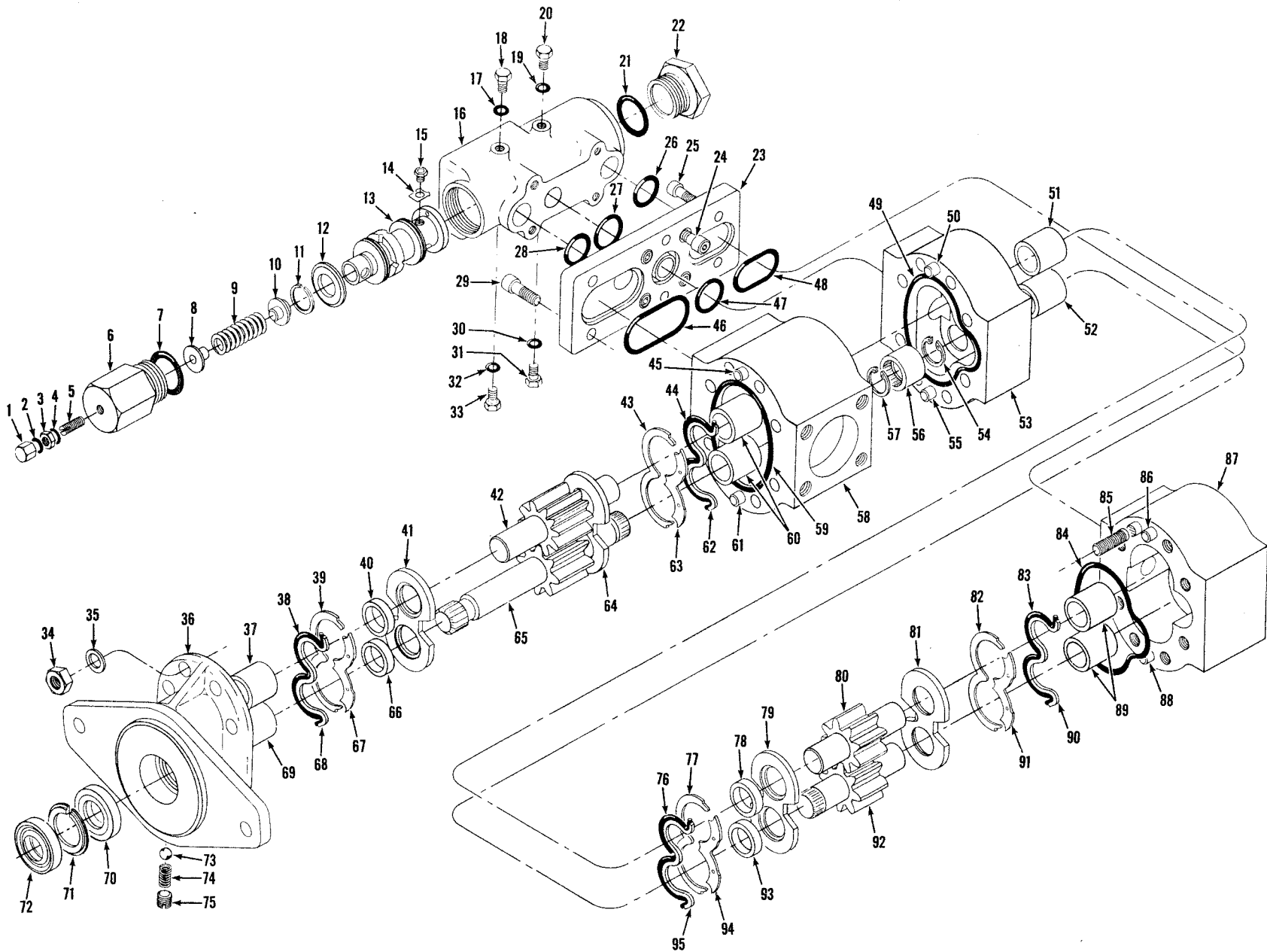
⁷Inc 38, 39, 43, 44, 59, 62, 68, 70-72, 76, 77, 82-84, 90, 95

⁸Inc 38, 39, 41, 43, 44, 49, 59, 62-64, 67, 68, 76, 77, 79, 81-84, 90, 91, 94, 95

⁹Inc 26-28, 46-48

¹⁰Inc 7, 9, 11-14

¹¹Inc 2, 4, 7, 17, 19, 21, 30, 32



Pump Steering (Type B)
Pompe de direction (type b)
Lenkungpumpe (Typ B)
Bomba de direção (tipo b)
Bomba de dirección (tipo b)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
22	948581	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
23	949495	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
24	11G-614	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	11G-614	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	893681	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
27	948512	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
28	893681	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
29	11G-614	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
31	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
32	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
33	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
34	954277	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	946271	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
36	12949483	1	Flange assy	bride ens	Flansch vollst.	flange conj	brida conj
37	13S	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
38	14S	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
39	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
40	947209	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
41	15S	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
42	16S	1	Idler gear front	pignon fou av	Zwischenzahnrad v	pinhão loco di	engranaje loco de
43	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
44	14S	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
45	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
46	948512	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
47	25K-40114	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
48	945088	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
49	15S	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
50	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
51	17S	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
52	17S	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
53	18948703	1	Pump brg plate	corps pompe palier	Pumpenghse lager	corpo bomba rodam	cuerpo bomba cojine
54	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
55	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
56	948429	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
57	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
58	19949488	1	Body front	carrosserie av	Gehäuse v	carroçaria di	carrocería de
59	947278	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
60	20S	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
61	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
62	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
63	15S	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
64	15S	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
65	16S	1	Drive gear front	engrenage entrmt av	Antriebzahnrad v	engrenagem aciona di	engranaje acciona de

12Inc 37, 69

13See, Voir, Siehe, Veja, Véase 36

14See, Voir, Siehe, Veja, Véase "G" & "H"

15See, Voir, Siehe, Veja, Véase "H"

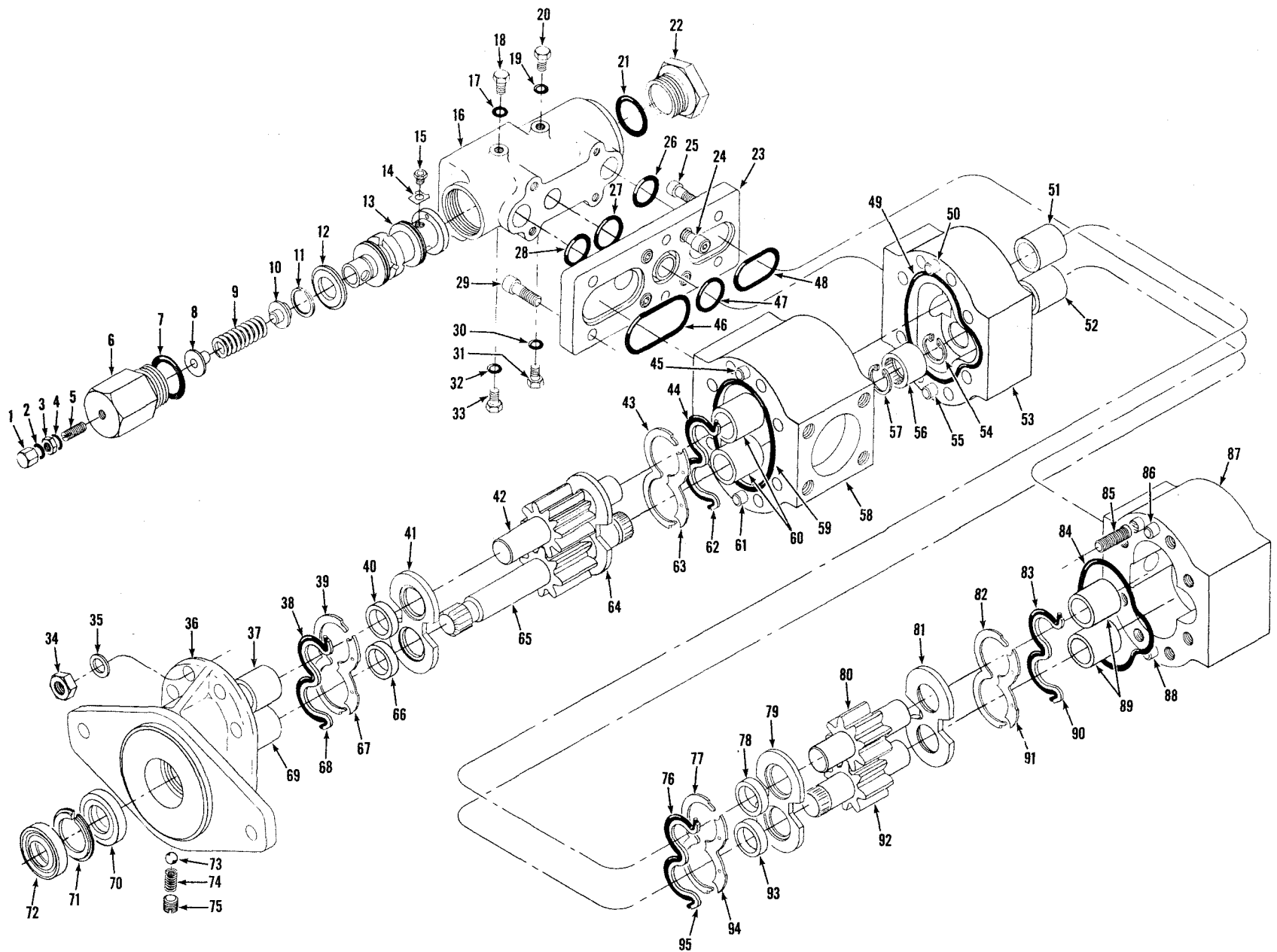
16See, Voir, Siehe, Veja, Véase "C" & "D"

17See, Voir, Siehe, Veja, Véase 53

18Inc 51, 52

19Inc 60

20See, Voir, Siehe, Veja, Véase 58



Pump Steering (Type B)
Pompe de direction (type b)
Lenkungspumpe (Typ B)
Bomba de direção (tipo b)
Bomba de dirección (tipo b)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
66	947209	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
67	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
68	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
69	¹³ §	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
70	946099	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
71	946205	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
72	946099	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
73	10J-08	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
74	949496	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
75	949497	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
76	¹⁴ §	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
77	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
78	947209	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
79	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
80	²¹ §	1	Idler gear rear	pignon fou ar	Zwischenzahnrad h	pinhão loco tr	engranaje loco tr
81	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
82	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
83	¹⁴ §	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
84	¹⁴ §	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
85	949499	8	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
86	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
87	²² 949489	1	Body rear	carrosserie ar	Gehäuse h	carroçaria tr	carrocería tr
88	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
89	²³ §	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
90	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
91	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
92	²¹ §	1	Drive gear rear	engrenage entrnmnt ar	Antriebzahnrad h	engrenagem motriz tr	engranaje motriz tr
93	947209	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
94	¹⁵ §	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
95	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

¹³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 36

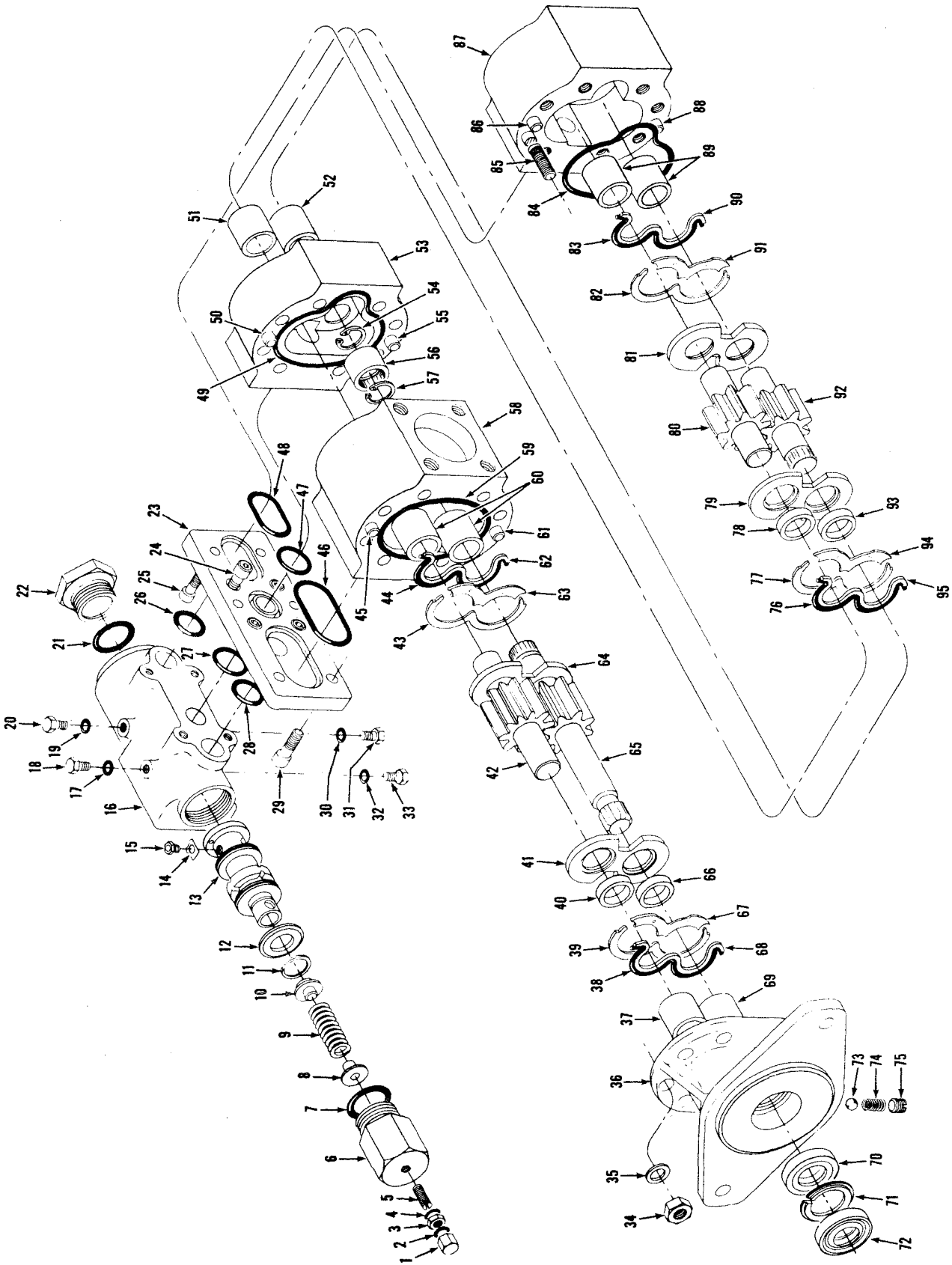
¹⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase "G" & "H"

¹⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase "H"

²¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase "E" & "F"

²²Inc 89

²³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 87



Pump Steering (Type B)
Pompe de direction (type b)
Lenkungspumpe (Typ B)
Bomba de direção (tipo b)
Bomba de dirección (tipo b)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1 1519916	1	Pump assembly	pompe ensemble	Pumpe vollst	bomba conjunto	bomba conjunto
B	2949501	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
C	3949484	1	Body kit front	corps av trse	Gehäusesatz vorder	corpo dianteiro jôgo	cuerpo delantero jgo
D	4949485	1	Gear kit front	engrenage av jeu	Vorderzahnradatz	enr dianteiro jôgo	enr delantero juego
E	5949482	1	Body kit rear	corps ar trse	Gehäusesatz vorder	corpo traseiro jôgo	cuerpo trasero juego
F	6949481	1	Gear kit rear	engrenage ar jeu	Hinterzahnradatz	enr traseiro jôgo	enr trasero juego
G	7949486	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
H	8948568	1	Pressure plate kit	plaque pression jeu	Pressplattensatz	placa pressão jôgo	placa presión jgo
I	9949480	1	O-ring kit adapter	adapteur jeu bague-o	O-ringsatz-zwischstk	adaptador jgo anêl-o	adapt jgo anillo-o
J	10949487	1	Spool kit	tiroir jeu	Spulensatz	carretel jôgo	carrete juego
K	11949015	1	O-ring kit plug	bouchon jeu bague-o	O-ringsatzstopfen	bujão jôgo anel-o	tapón juego anillo-o
1	948441	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	25K-20014	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
3	948440	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	25K-20014	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
5	949356	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	949020	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
7	91F-12	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
8	948590	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
9	949019	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
10	948589	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
11	9J-40	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
12	948434	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	válvula retención
13	949492	1	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
14	949498	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
15	948767	1	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
15A	†949493	2	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
15B	†949494	1	Orifice plug	bouchon d'orifice	Drosselstopfen	buchão furo	tapón orificio
16	949491	1	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa
17	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
18	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
19	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
20	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
21	91F-12	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o

*Cummins 428A206 & →, G.M. 435A231 & →

¹Inc. 1-39, 41-65, 67-77, 79-92, 94, 95

²Inc. 1-22, 30-33

³Inc. 42, 45, 50, 54-58, 61, 65

⁴Inc. 42, 65

⁵Inc. 53, 54, 56, 57, 80, 86-88, 92

⁶Inc 80, 92

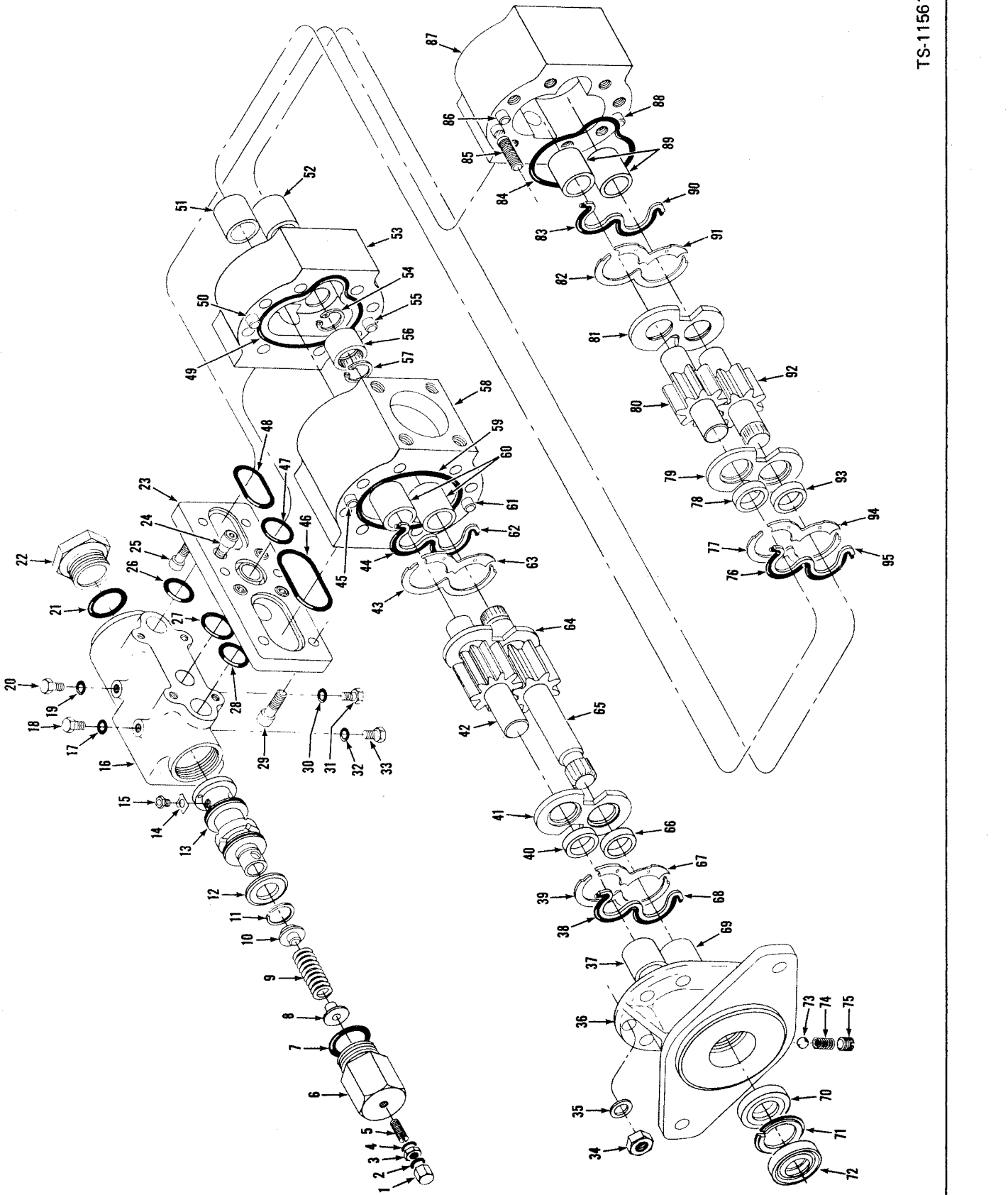
⁷Inc 38, 39, 43, 44, 59, 62, 68, 70-72, 76, 77, 82-84, 90, 95

⁸Inc 38, 39, 41, 43, 44, 49, 59, 62-64, 67, 68, 76, 77, 79, 81-84, 90, 91, 94, 95

⁹Inc 26-28, 46-48

¹⁰Inc 7, 9, 11-14

¹¹Inc 2, 4, 7, 17, 19, 21, 30, 32



Pump Steering (Type B)
Pompe de direction (type b)
Lenkungpumpe (Typ B)
Bomba de direção (tipo b)
Bomba de dirección (tipo b)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
22	948581	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
23	949495	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
24	116-614	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	116-614	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	893681	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
27	948512	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
28	893681	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
29	116-614	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
31	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
32	91F-3	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
33	24K-3	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
34	954277	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	946271	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
36	12949483	1	Flange assy	bride ens	Flansch vollst.	flange conj	brida conj
37	13\$	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
38	14\$	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
39	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
40			Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
41	15\$	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
42	16\$	1	Idler gear front	pignon fou av	Zwischenzahnrad v	pinhão loco di	engranaje loco de
43	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
44	14\$	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
45	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
46	948512	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
47	25K-40114	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
48	945088	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
49	15\$	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
50	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
51	17\$	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
52	17\$	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
53	18948703	1	Pump brg plate	corps pompe palier	Pumpenghse lager	corpo bomba rodam	cuerpo bomba cojine
54	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
55	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
56	948429	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
57	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
58	19949488	1	Body front	carrosserie av	Gehäuse v	carrocaria di	carrocería de
59	947278	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
60	20\$	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
61	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
62	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
63	15\$	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
64	15\$	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
65	16\$	1	Drive gear front	engrenage entrmt av	Antriebzahnrad v	engrenagem aciona di	engranaje acciona de

¹²Inc 37, 69

¹³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 36

¹⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase "G" & "H"

¹⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase "H"

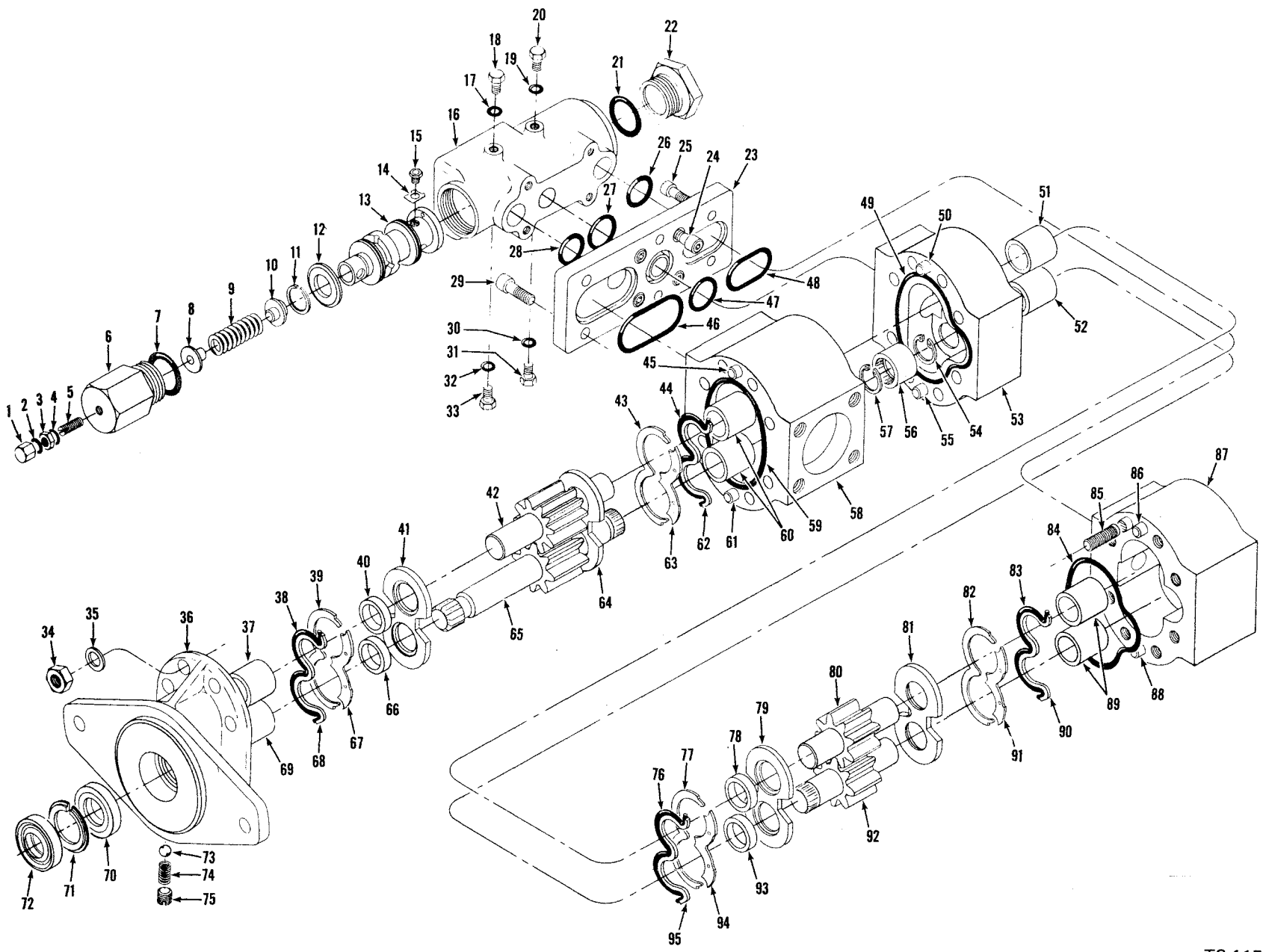
¹⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase "C" & "D"

¹⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 53

¹⁸Inc 51, 52

¹⁹Inc 60

²⁰See, Voir, Siehe, Veja, Véase 58



Pump Steering (Type B)
Pompe de direction (type b)
Lenkungpumpe (Typ B)
Bomba de direção (tipo b)
Bomba de dirección (tipo b)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
66	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
67	¹⁵ S_____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
68	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
69	¹³ S_____	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
70	946099	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
71	946205	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
72	946099	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
73	10J-08	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
74	949496	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
75	949497	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
76	¹⁴ S_____	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
77	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
78	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
79	¹⁵ S_____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
80	²¹ S_____	1	idler gear rear	pignon fou ar	Zwischenzahnrad h	pinhão loco tr	engranaje loco tr
81	¹⁵ S_____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
82	947275	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
83	¹⁴ S_____	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
84	¹⁴ S_____	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
85	949499	8	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
86	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
87	²² 949489	1	Body rear	carrosserie ar	Gehäuse h	carroçaria tr	carrocería tr
88	946100	1	Dowel	goujon	Diebel	espiga	espiga
89	²³ S_____	2	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
90	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
91	¹⁵ S_____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
92	²¹ S_____	1	Drive gear rear	engrenage entrnmnt ar	Antriebzahnrad h	engrenagem motriz tr	engranaje motriz tr
93	_____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
94	¹⁵ S_____	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
95	947277	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

¹³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 36

¹⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase "G" & "H"

¹⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase "H"

²¹See, Voir, Siehe, Veja, Véase "E" & "F"

²²Inc 89

²³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 87



Group R

Radiator & Connections - Cummins . . . R3
Radiator & Connections - G.M. . . . R4
Radiator & Connections - Leyland . . . R5
Radiator & Connections - Perkins . . . R6
Roll-Over Protective Structure . . . R7

Groupe R

Radiateur connexions - Cummins . . . R3
Radiateur connexions - G.M. . . . R4
Radiateur connexions - Leyland . . . R5
Radiateur connexions - Perkins . . . R6
Structure de protection anti-culbute . . . R7

Gruppe R

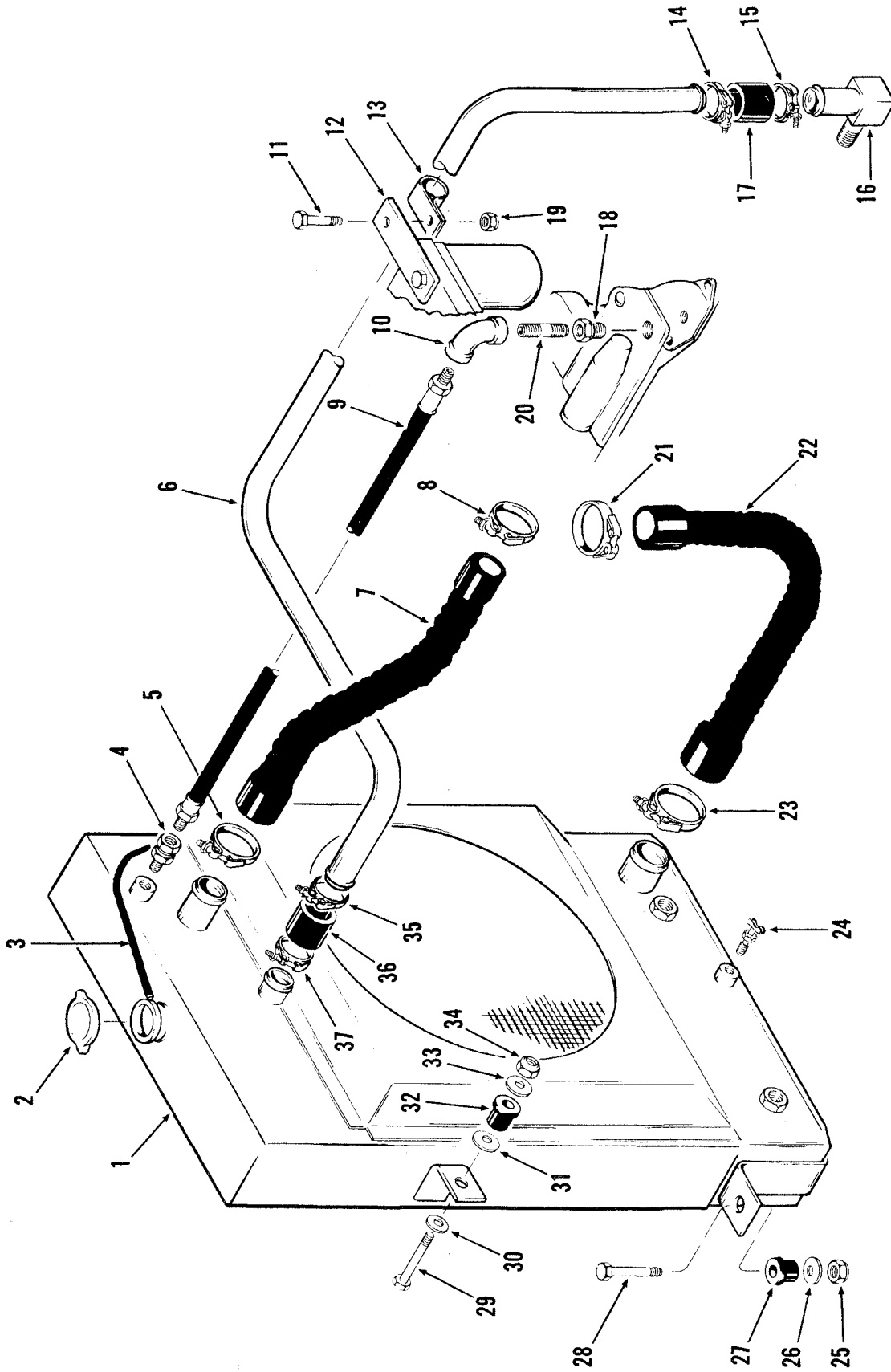
Kühler & Verbindungen - Cummins . . . R3
Kühler & Verbindungen - G.M. . . . R4
Kühler & Verbindungen - Leyland . . . R5
Kühler & Verbindungen - Perkins . . . R6
Umkip-Schutzaufbau . . . R7

Grupo R

Radiador e conexões - Cummins . . . R3
Radiador e conexões - G.M. . . . R4
Radiador e conexões - Leyland . . . R5
Radiador e conexões - Perkins . . . R6
Estrutura protetora contra tombamento . . . R7

Grupo R

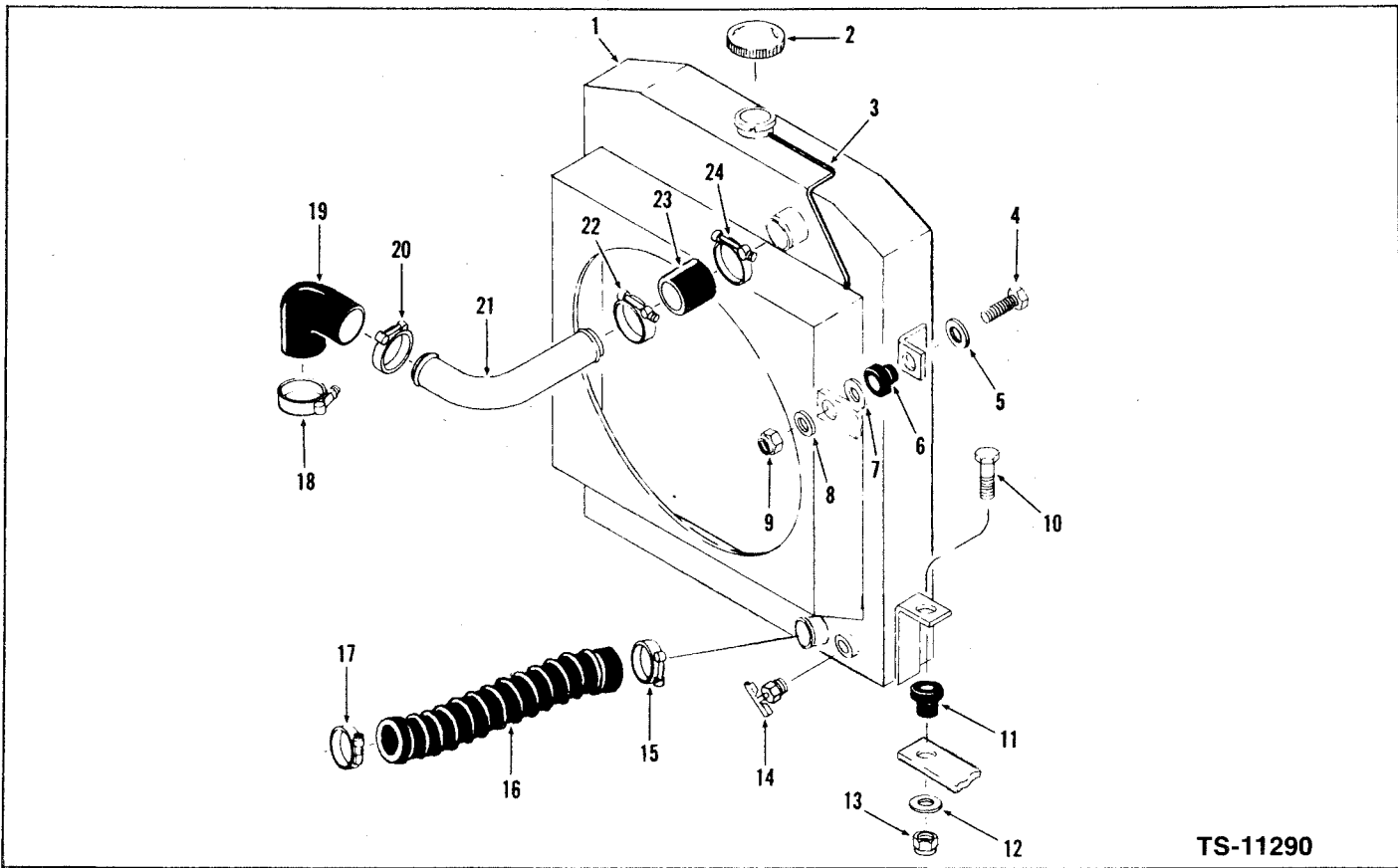
Radiador y conexiones - Cummins . . . R3
Radiador y conexiones - G.M. . . . R4
Radiador y conexiones - Leyland . . . R5
Radiador y conexiones - Perkins . . . R6
Estructura protectora contra vuelcos . . . R7



Radiator & Connections— Cummins
Radiateur & connexions— Cummins
Kühler & Verbindungen— Cummins
Radiador e conexões— Cummins
Radiador y conexiones— Cummins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	11549738	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
1A	1949410	1	Bottom tank	réservoir inférieur	Unterer tank	reservatório inferior	depósito inferior
2	351495	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3	945460	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	36F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
5	540108	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
6	1515446	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
7	1533797	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8	540108	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
9	742184	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10	1550958	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
11	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	712471	1	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela
13	30H-50	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
14	1545186	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	1545186	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	666845	1	Nipple tube	raccord tube	Nippel röhre	niple tubo	niple tubo
17	1M-08030	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
18	356623	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
19	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	5K-324	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel rohr	niple cano	niple caño
21	540104	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
22	523515	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	540104	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
24	72F-2	1	Drain cock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
25	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
28	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	619029	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
32	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
33	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
34	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	1545186	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
36	1M-08030	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
37	1545186	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera

¹Inc 1A-3

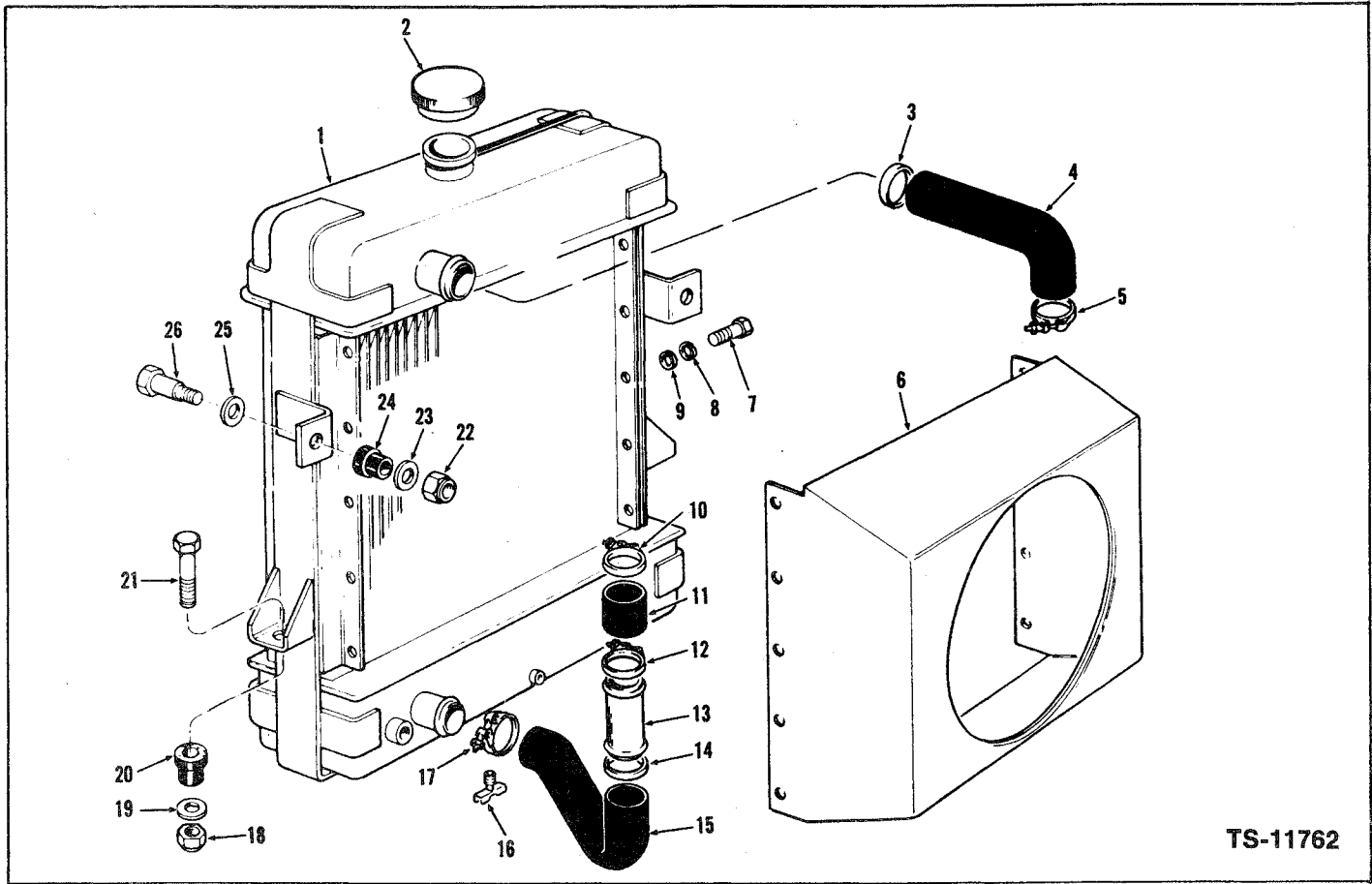


TS-11290

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	11502735	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler vollst	radiador conj	radiador conj
1A	†948257	1	Bottom tank	réservoir inférieur	Unterer tank	reservatório inferior	depósito inferior
2	351495	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3	945460	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	619029	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr.	amortiguador vibr
7	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
12	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	72F-2	1	Drain cock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
15	540108	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
16	543842	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	540108	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
18	540108	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
19	515810	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	540108	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
21	1502750	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
22	540108	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
23	1M-16040	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
24	540108	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera

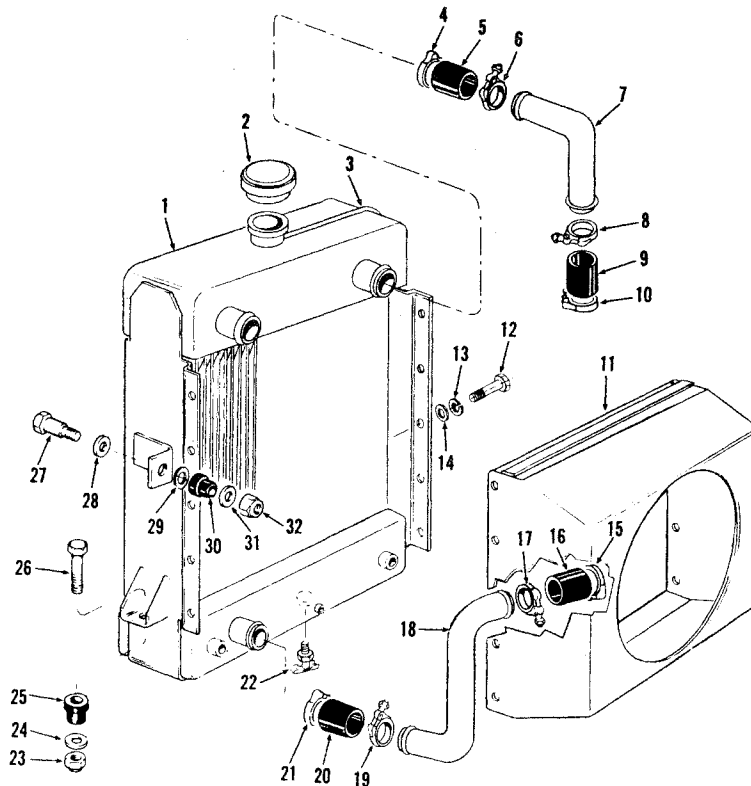
†Inc 1A, 2, 3

Radiator & Connections - Leyland
Radiateur connexions - Leyland
Kühler & Verbindungen - Leyland
Radiador e conexões - Leyland
Radiador y conexiones - Leyland



TS-11762

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	13239889	1	Radiator assy	radiateur ens	Kühler Vollst	radiador conj	radiador conj
2	3213420	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3	540108	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
4	3234213	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
5	540108	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
6	3235227	1	Radiator shroud	radiateur enveloppe	Kühler Umkleidung	radiador cobertura	radiador envolente
7	24C-510	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	25E-15	10	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	4E-05	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
10	540104	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
11	1M-16030	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	540104	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
13	3234230	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
14	540108	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
15	3234231	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
17	540108	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
18	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
21	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	619029	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
24	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
25	584502	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

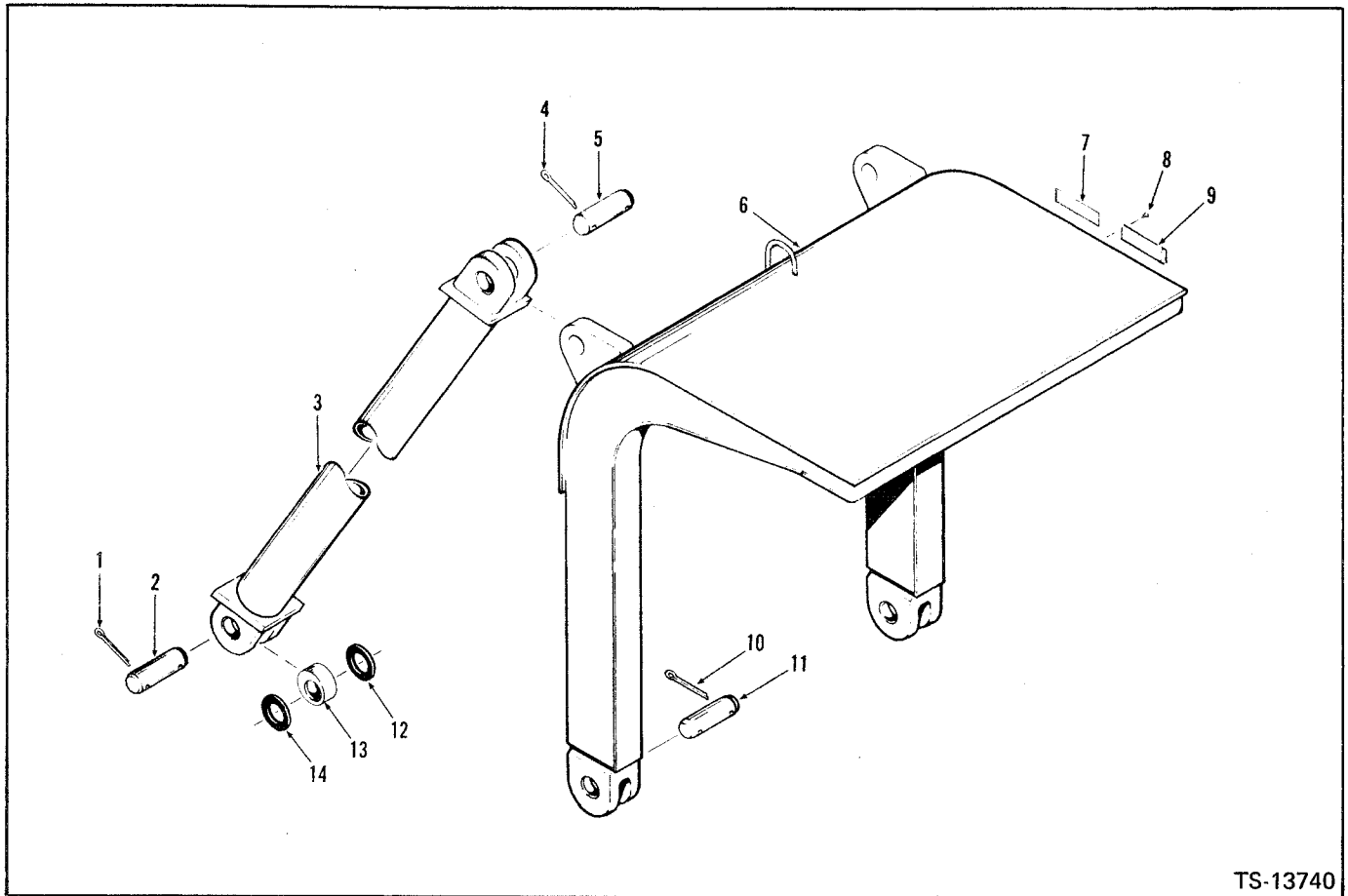


TS-11800D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	11517119	1	Radiator	radiateur	Kühler	radiador	radiador
2	351495	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
3	945460	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	540108	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
5	1M-16030	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	540108	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
7	3233143	2	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
8	540108	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
9	1M-16030	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10	540108	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
11	3235206	1	Radiator shroud	radiateur enveloppe	Kühler Umkleidung	radiador cobertura	radiador envolvente
12	24C-512	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	4E-05	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	25E-15	10	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	540104	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
16	1M-18030	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	540104	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
18	3233238	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	540104	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
20	1M-18030	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	540104	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
22	72F-2	1	Draincock	robinet vidange	Abflusshahn	torneira purga	grifo purga
23	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdampfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
26	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	619029	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
29	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
30	584501	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdampfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
31	584502	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
32	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 2, 3

Roll-Over Protective Structure ROPS
Toit de protection et sécurité
Überrollschutz
Estrutura protetora contra tombamentos
Estructura protectora contra vuelcos



TS-13740

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1F-1236	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
3	1512505	2	Brace	tirant	Halterung	tirante	tensor
4	1F-1236	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
5	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
6	1511935	1	Canopy	dâis	Schutzdach	dossel	dosel
7	2505774	1	Decal warning	décal précautions	Abz Warnung	decal cuidado	cal advertencia
8	6C-406	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
9	1515952	1	Identification plate	plaque identif	Maschinenschild	placa identificação	placa identificación
10	1F-1236	4	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
11	1537103	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
12	2507221	6	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
13	1519894	1	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
14	2507221	6	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador

Group S

Seat, Seat Belt & Support Parts . . . S2
 Seat & Support Parts - Cummins . . . S3
 Sheet Metal Group - Cummins & G.M. . . . S5, 7, 9
 Sheet Metal Group - Leyland & Perkins . . . S11, 13
 Steering Drag Link . . . S14
 Steering Gear Mounting . . . S15
 Steering Gear Assembly . . . S17

Groupe S

Siège, ceinture de sécurité pièces de support . . . S2
 Siège pièces de support - Cummins . . . S3
 Groupe de tôles - Cummins & G.M. . . . S5, 7, 9
 Groupe de tôles - Leyland & Perkins . . . S11, 13
 Bielle d'accouplement de direction . . . S14
 Montage du mécanisme de direction . . . S15
 Mécanisme de direction . . . S17

Gruppe S

Sitz, Sicherheitsgurt & Einbauteile . . . S2
 Sitz & Einbauteile - Cummins . . . S3
 Abdeckungsgruppe - Cummins & G.M. . . . S5, 7, 9
 Abdeckungsgruppe - Leyland & Perkins . . . S11, 13
 Lenkschubstange . . . S14
 Lenkungshalterung . . . S15
 Lenkung Vollständig . . . S17

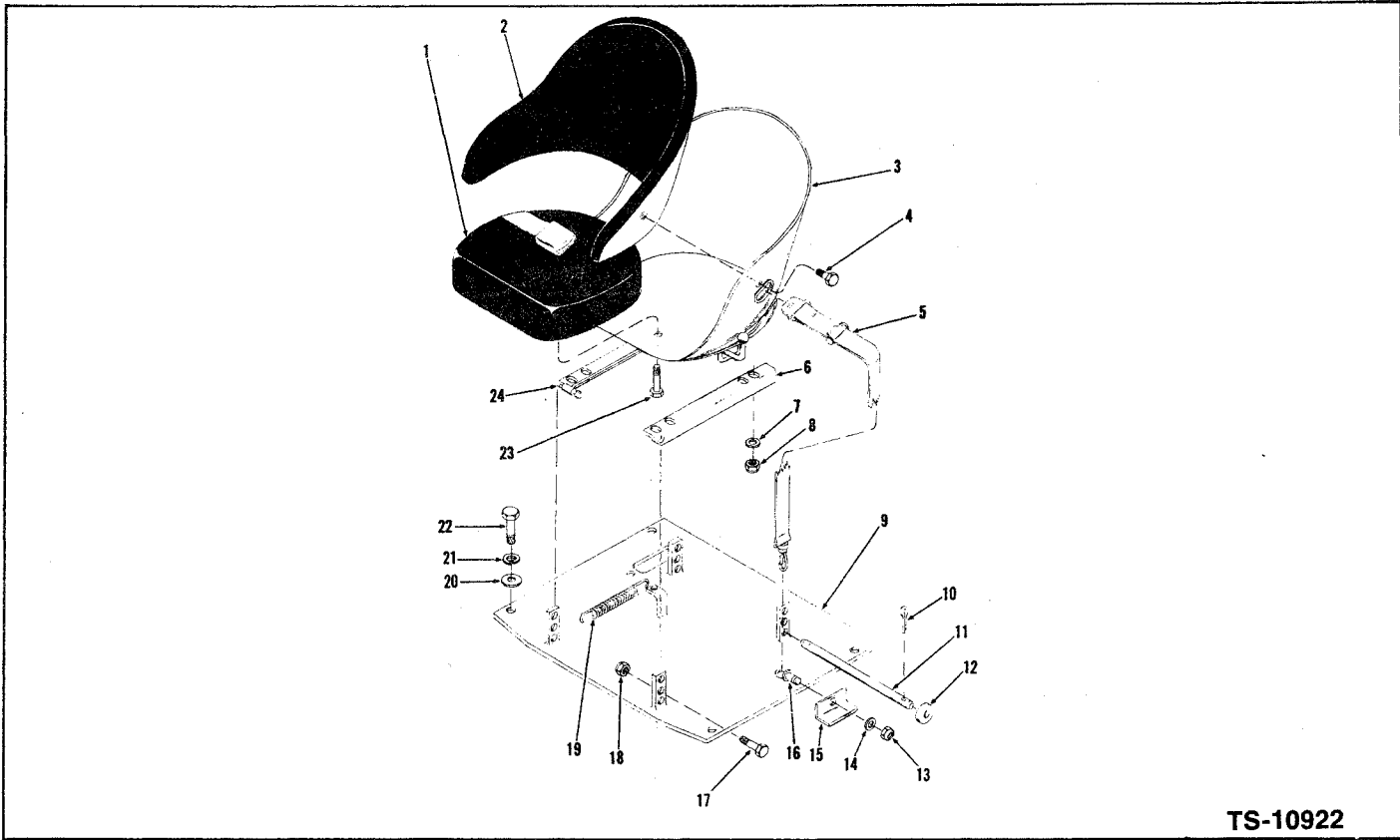
Grupo S

Assento, cinto de segurança e peças de suporte . . . S2
 Assento e peças de suporte - Cummins . . . S3
 Grupo da chapa - Cummins & G.M. . . . S5, 7, 9
 Grupo da chapa - Leyland & Perkins . . . S11, 13
 Barra da direção . . . S14
 Montagem da direção . . . S15
 Caixa da direção . . . S17

Grupo S

Asiento, cinturón de seguridad y piezas de soporte . . . S2
 Asiento y piezas de soporte - Cummins . . . S3
 Grupo de chapa - Cummins & G.M. . . . S5, 7, 9
 Grupo de chapa - Leyland & Perkins . . .
 Biela de dirección . . . S14
 Montaje de la dirección . . . S15
 Caja de dirección . . . S17

Seat, Seat Belt & Support Parts
Siège, ceinture de sécurité et pièces de support
Sitz, Sicherheitsgurt & Einbauteile
Assento, cinto de segurança e peças de suporte
Asiento, cinturón de seguridad y piezas de soporte



TS-10922

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1507663	1	Seat assy	siège ens	Sitz vollst	assento conj	asiento conj
B	21527816	1	Seat belt kit	ceinture sécurité	Sichrhtgurt satz	cinto segur jógo	cinturón segur jgo
1	948144	1	Seat cushion white	coussin siège blanc	Sitzkissen weiss	almof assento branca	almoh asiento blanc
2	948143	1	Back cushion white	coussin doss blanc	Rückenkissen weiss	almof espald branca	almoh asiento blanc
3	944982	1	Bucket seat	siège	Schafensitz	assento anatômico	asiento anatômico
4	1C-610	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	31527745	1	Seat belt assy	ceinture sécur ens	Sichrhtgurt vollst	cinto segurança conj	cinturón segur conj
6	558779	1	Angle iron	fer en l	Winkeleisen	ferro ângulo	hierro l
7	25E-15	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	180-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	568781	1	Seat support	support siège	Sitzabstutzung	suporte assento	soporte asiento
10	1F-420	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
11	557458	1	Bar	barre	Balken	barra	barra
12	25E-22	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	4S	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
14	4S	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	1547302	2	Angle iron	fer en l	Winkeleisen	ferro ângulo	hierro l
16	4S	2	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	câncamo
17	24C-824	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17A	†584092	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	180-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	550301	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
20	619029	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
22	23C-820	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	1C-610	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	558777	1	Angle iron	fer en l	Winkeleisen	ferro ângulo	hierro l
25	*†1538823	1	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela

¹Inc 1-4, 23 ²Inc 5, 13-16 ³Inc 13, 14, 16 ⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase B

*Note: For Cummins machine Serial No. 428A101 thru 428A150 and G.M. 435A101 thru 435A175.

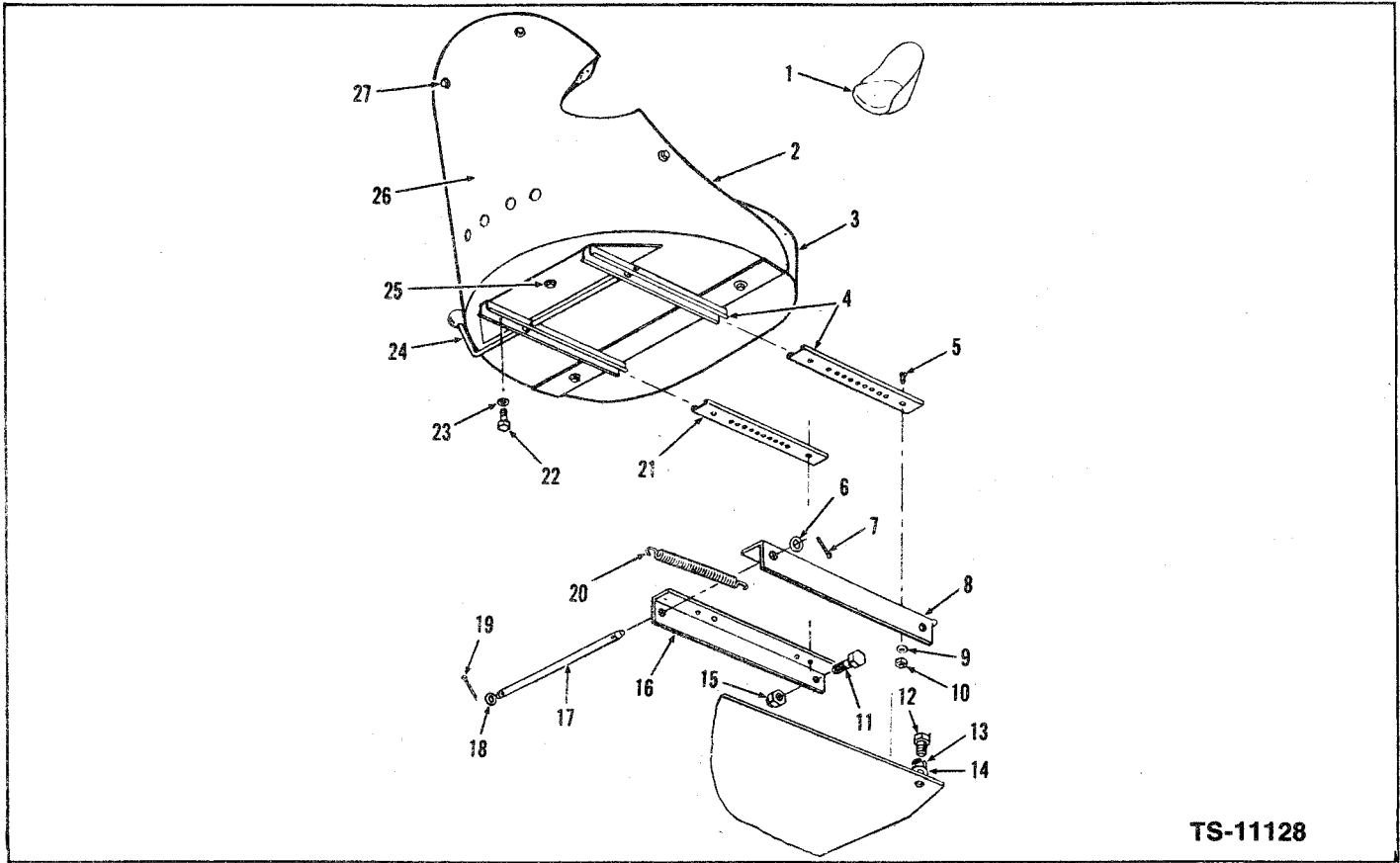
*Note: Pour la machine Cummins No. de série 428A101 à 428A150 et G.M. 435A101 à 435A175.

*Bemerkung: Für maschine Cummins der Serien 428A101 bis 428A150, G.M. 435A101 bis 435A175.

*Atenção: Para a maquina Cummins No. de serie de 428A101 até 428A150 e G.M. de 435A101 até 435A175.

*Nota: Para a maquina Cummins No. de serie del 428A101 al 428A150 y G.M. del 435A101 al 435A175.

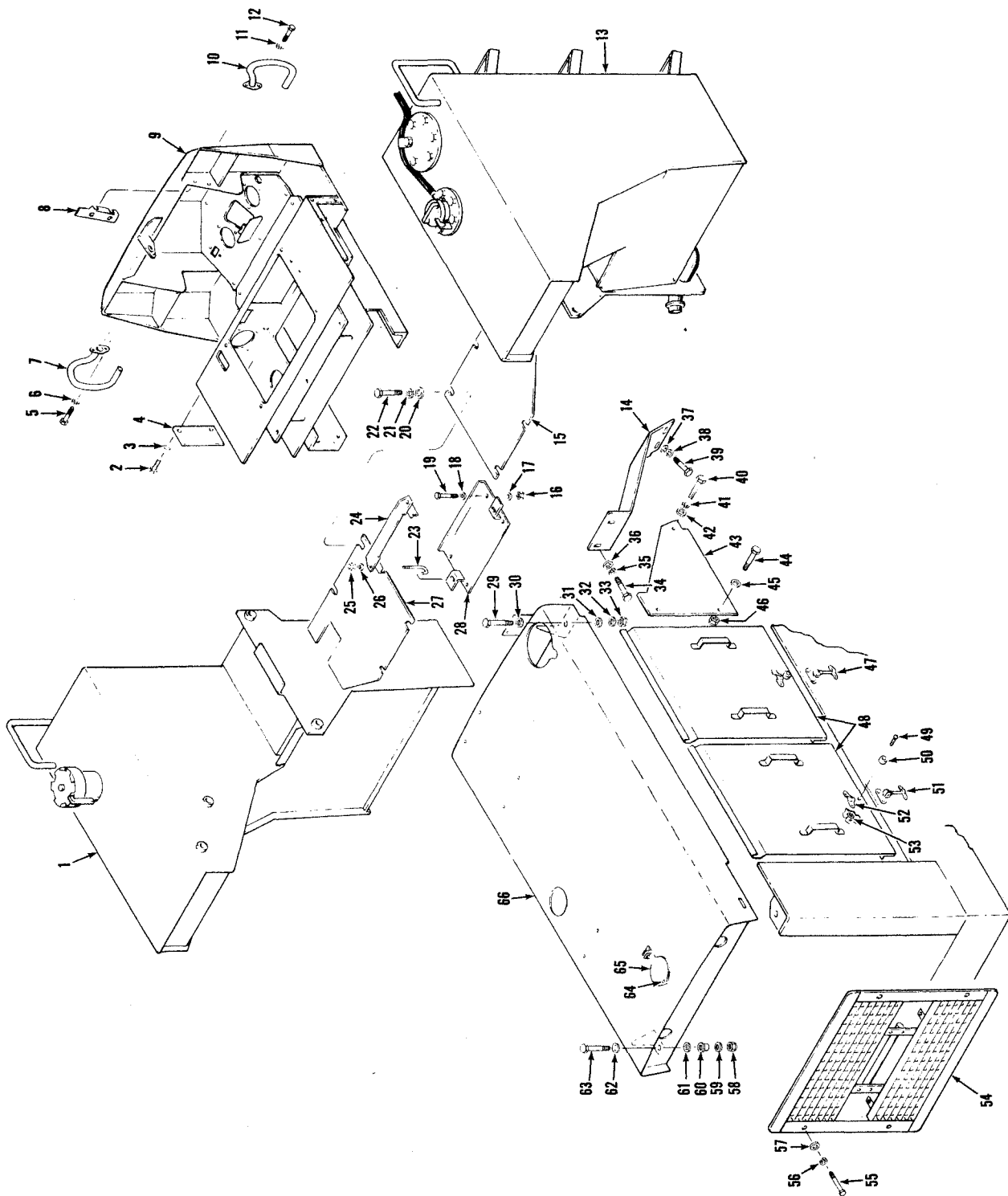
Seat & Support Parts— Cummins
Siège & pièces de support — Cummins
Sitz & Einbauteile — Cummins
Assento e peças de suporte — Cummins
Asiento y pieza de soporte — Cummins



TS-11128

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	*13203873	1	Seat/slide assy	siège/coullisse ens	Sitz/stellsch voll	assento/corr conj	asiento/corr conj
2	3203876	1	Cushion back rest	coussin dossier	Rückenkissen	almofada espaldar	almohadón respaldo
3	3203875	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	almohadón asiento
4	*3203877	1	Slide set	jeu coulisse	Stellschienenatz	jógo corredeça	jgo corredera
5	8G-518	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	25E-22	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
7	1F-420	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
8	558777	1	Angle iron	fer en l	Winkelisen	ferro ángulo	hierro l
9	25E-15	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	67D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	2C-824	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	23C-820	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	619029	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	558779	1	Angle iron	fer en l	Winkelisen	ferro ángulo	hierro l
17	557458	1	Bar	barre	Balken	barra	barra
18	25E-22	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	1F-420	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
20	550301	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	4	—	Slide set	jeu coulisse	Stellschienenatz	jógo corredeça	jgo corredera
22	2C-512	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	5E-05	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
24	4	—	Slide set	jeu coulisse	Stellschienenatz	jógo corredeça	jgo corredera
25	2C-412	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25A	619018	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	*3203878	1	Seat assy	siège ens	Sitz vollst	assento conj	asiento conj
27	2C-408	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27A	619018	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	†568781	1	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
29	†1538823	1	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela

¹Inc 4, 22, 23, 26 ²Inc 21, 24 ³Inc 2, 3, 25, 25A, 27, 27A ⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 4.
 *Cummins 428A101 FSC & →, Leyland 4167A101 ENC & →, Perkins 4168A101 ENC & →, 4168A102 FSC & →
 Printed in U.S.A.
 PM 2764-R3



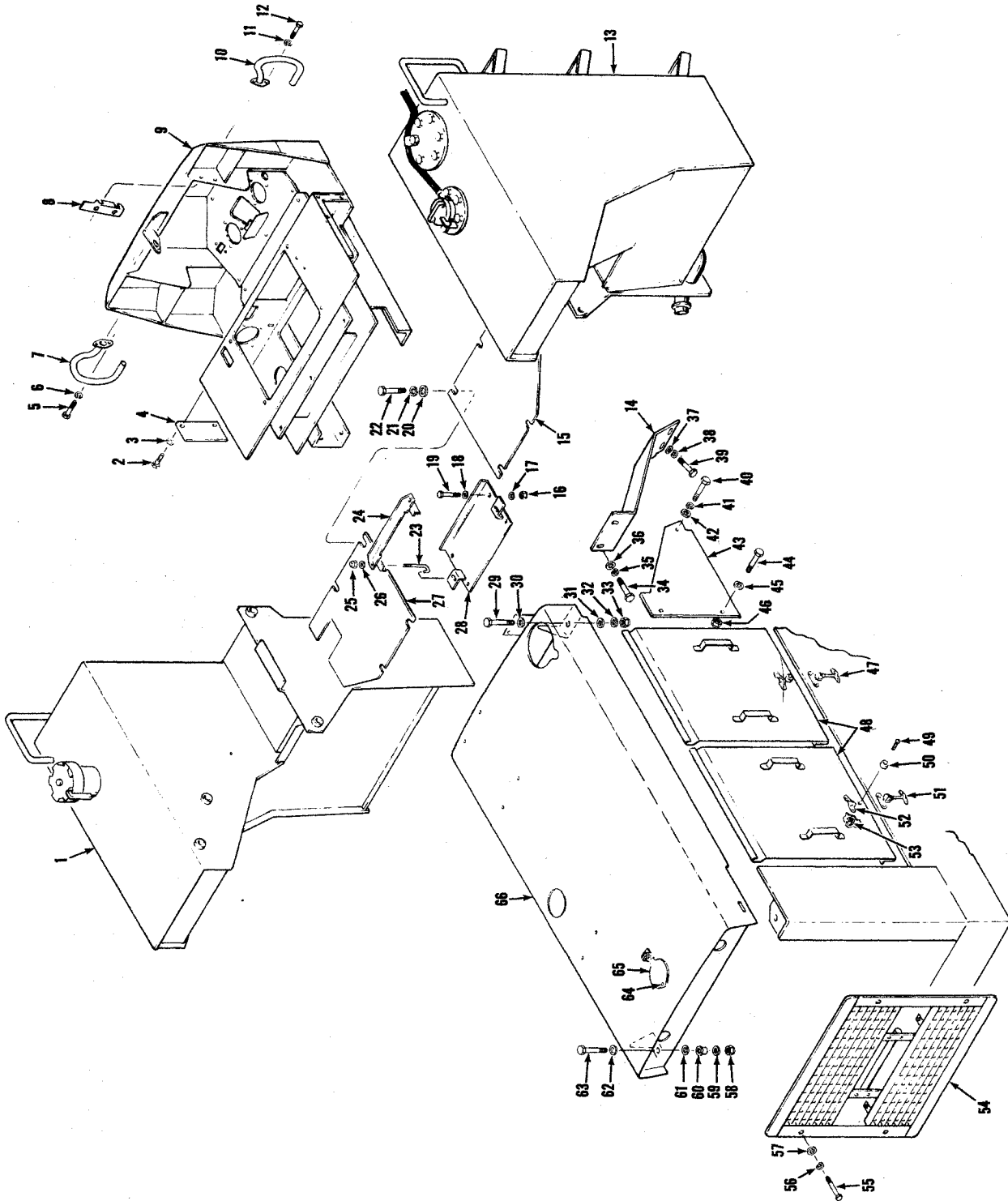
Sheet Metal Group - Cummins & G.M.
 Groupe de tôles - Cummins & G.M.
 Abdeckungsgruppe - Cummins & G.M.
 Grupo da chapa - Cummins & G.M.
 Grupo de chapa - Cummins & G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	—	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
2	23C-612	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
4	1540211	2	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
5	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
7	1521678	1	Hand rail LH	main courante CG	Geländer Links	corrimão esq	pasamano lado izq
8	1548307	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
9	—	1	Cockpit	poste	Fahrerstand	posto operador	puesto operador
10	1521677	1	Hand rail r h	main courante c g	Geländer rechts	corrimão dir	pasamano lado der
11	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
12	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	—	1	Oil reservoir	réservoir huile	Ölbehälter	rsvtrio óleo	depósito aceite
14	1545203	1	Plate r h	plaque côté droit	Platte rechts	placa direita	placa lado derecho
14A	†1545202	1	Plate l h	plaque côté gauche	Platte links	placa esquerda	placa lado izquierdo
15	³ 1545201	1	Plate l h	plaque côté gauche	Platte links	placa esquerda	placa lado izquierdo
16	—	—	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16A	¹ 18D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16B	² 18D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16C	³ 18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	—	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17A	¹ 619021	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17B	² 619021	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17C	³ 619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	—	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18A	¹ 619021	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18B	² 619021	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18C	³ 619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	—	—	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19A	¹ 24C-628	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19B	² 24C-628	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19C	³ 24C-628	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	³ 619021	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	³ 4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
22	³ 23C-620	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	—	—	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23A	¹ 585592	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23B	² 585592	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23C	³ 585592	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	—	—	Battery hold down	fixation batterie	Batt anpressvorrhtng	fixador bateria	sujetador bateria
24A	¹ 566629	2	Battery hold down	fixation batterie	Batt anpressvorrhtng	fixador bateria	sujetador bateria
24B	² 566629	2	Battery hold down	fixation batterie	Batt anpressvorrhtng	fixador bateria	sujetador bateria
24C	³ 566629	1	Battery hold down	fixation batterie	Batt anpressvorrhtng	fixador bateria	sujetador bateria

¹ Cummins 428A101 & →

² Cummins 428A101 FSC & →

³ G.M. 435A101 → 435A420



Sheet Metal Group – Cummins & G.M.
 Groupe de tôles – Cummins & G.M.
 Abdeckungsgruppe – Cummins & G.M.
 Grupo da chapa – Cummins & G.M.
 Grupo de chapa – Cummins & G.M.



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
25	-----	—	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25A	¹ 17D-2	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25B	² 17D-2	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25C	³ 17D-2	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	-----	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26A	¹ 664422	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26B	² 664422	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26C	³ 664422	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	³ 1545200	1	Plate r h	plaque côté droit	Platte rechts	placa direita	placa lado derecho
28	-----	—	Battery box	batterie coffre	Batterie kasten	caixa bateria	caja bateria
28A	¹ 1541490	2	Battery box	batterie coffre	Batterie kasten	caixa bateria	caja bateria
28B	² 1541490	2	Battery box	batterie coffre	Batterie kasten	caixa bateria	caja bateria
28C	³ 1542963	1	Battery box	batterie coffre	Batterie kasten	caixa bateria	caja bateria
29	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	619021	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
32	619021	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
34	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
36	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
39	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
41	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
42	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	1546592	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
44	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
46	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
47	-----	—	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
47A	⁴ *587989	2	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
47B ⁵	⁴ **1545622	2	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
48	-----	—	Side panel hood	panneau lat capot	Seitenteile haube	painel lateral capô	panel lateral capó
48A	⁴ *1545531	4	Side panel hood	panneau lat capot	Seitenteile haube	painel lateral capô	panel lateral capó
48B ⁵	⁴ **1516497	4	Side panel hood	panneau lat capot	Seitenteile haube	painel lateral capô	panel lateral capó
49	⁴ *85G-814	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
50	⁴ *551434	4	Bumper	butoir	Anschlag	batente	tope

¹ Cummins 428A101 & →

² Cummins 428A101 FSC & →

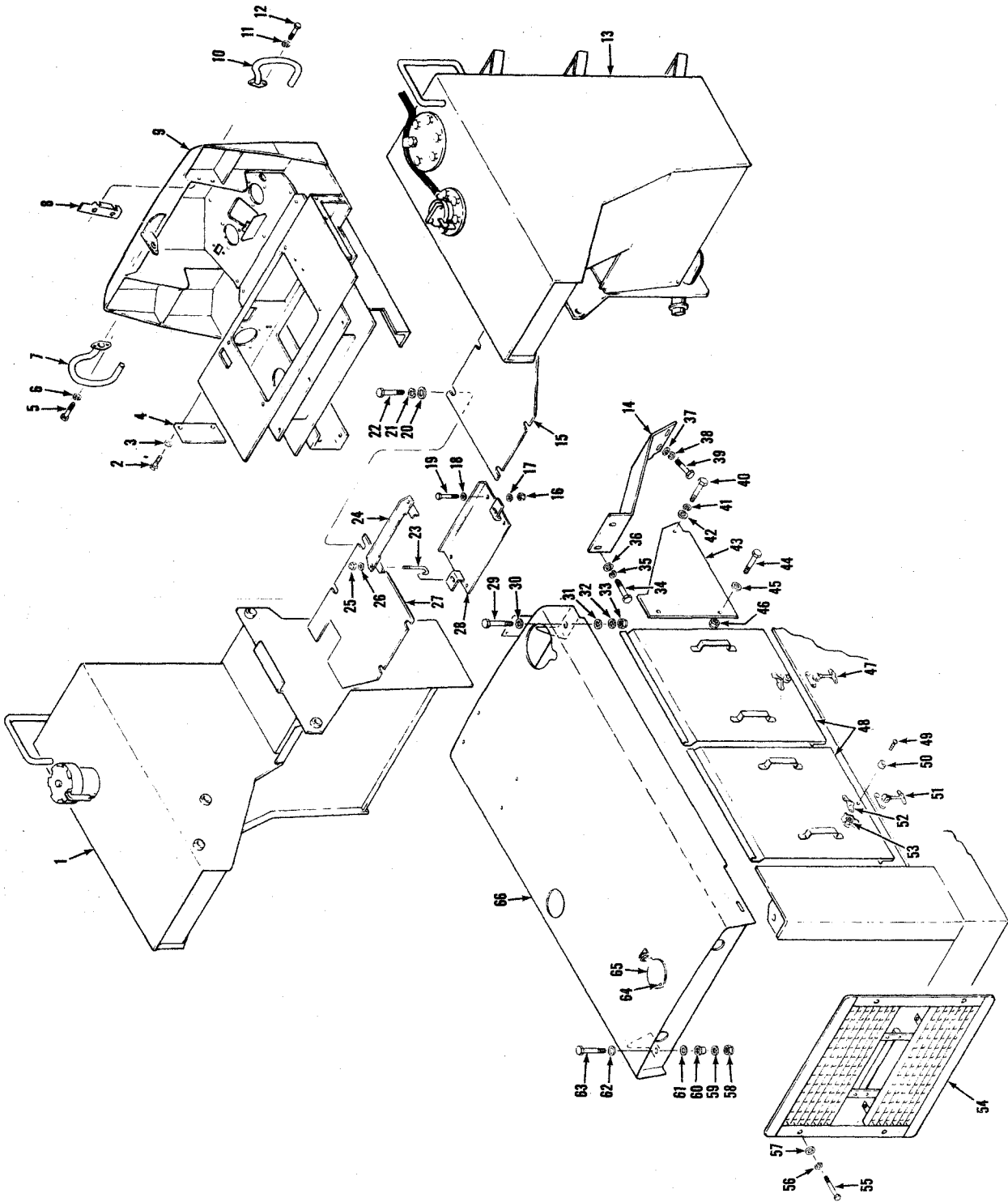
³ G.M. 435A101 → 435A420

⁴ For Serial Group A. Pour Série de Groupe A. Für Seriengruppe A. Para Série do Grupo A. Para Serie de Group A.

⁵ For Serial Group B. Pour Série de Groupe B. Für Seriengruppe B. Para Série do Grupo B. Para Serie de Grupo B.

* Cummins 428A101 → 428A150,
 428A101 FSC → 428A150 FSC,
 G.M. 435A101 → 435A175

** Cummins 428A151 & →, 428A151 FSC & →,
 G.M. 435A176 & →



Sheet Metal Group - Cummins & G.M.
Groupe de tôles - Cummins & G.M.
Abdeckungsgruppe - Cummins & G.M.
Grupo da chapa - Cummins & G.M.
Grupo de chapa - Cummins & G.M.

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
51	—	—	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
51A	^{4*} 587989	2	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
51B	^{5†**} 1545622	2	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
52	^{4*} 622245	4	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
52A	^{4†*} 1H-304	8	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
52B	^{5†**} 1545623	4	Keeper latch	retenue loquet	Halter verschluss	retentor trinco	fiador cerrojo
52C	^{5†**} 1H-306	8	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
53	^{4*} 50D-8	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
54	1521554	1	Grille radiator	calandre radiateur	Grill kühler	grelha radiador	careta radiador
55	24C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
56	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
57	635682	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
58	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
59	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
60	568276	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
61	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
62	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
63	24C-632	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
64	1H-508	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
65	1544448	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
66	—	—	Hood	capot	Haube	capó	capó
66A	¹ 1546548	1	Hood	capot	Haube	capó	capó
66B	² 1546548	1	Hood	capot	Haube	capó	capó
66C	^{3†} 1547057	1	Hood	capot	Haube	capó	capó

¹ Cummins 428A101 & →

² Cummins 428A101 FSC & →

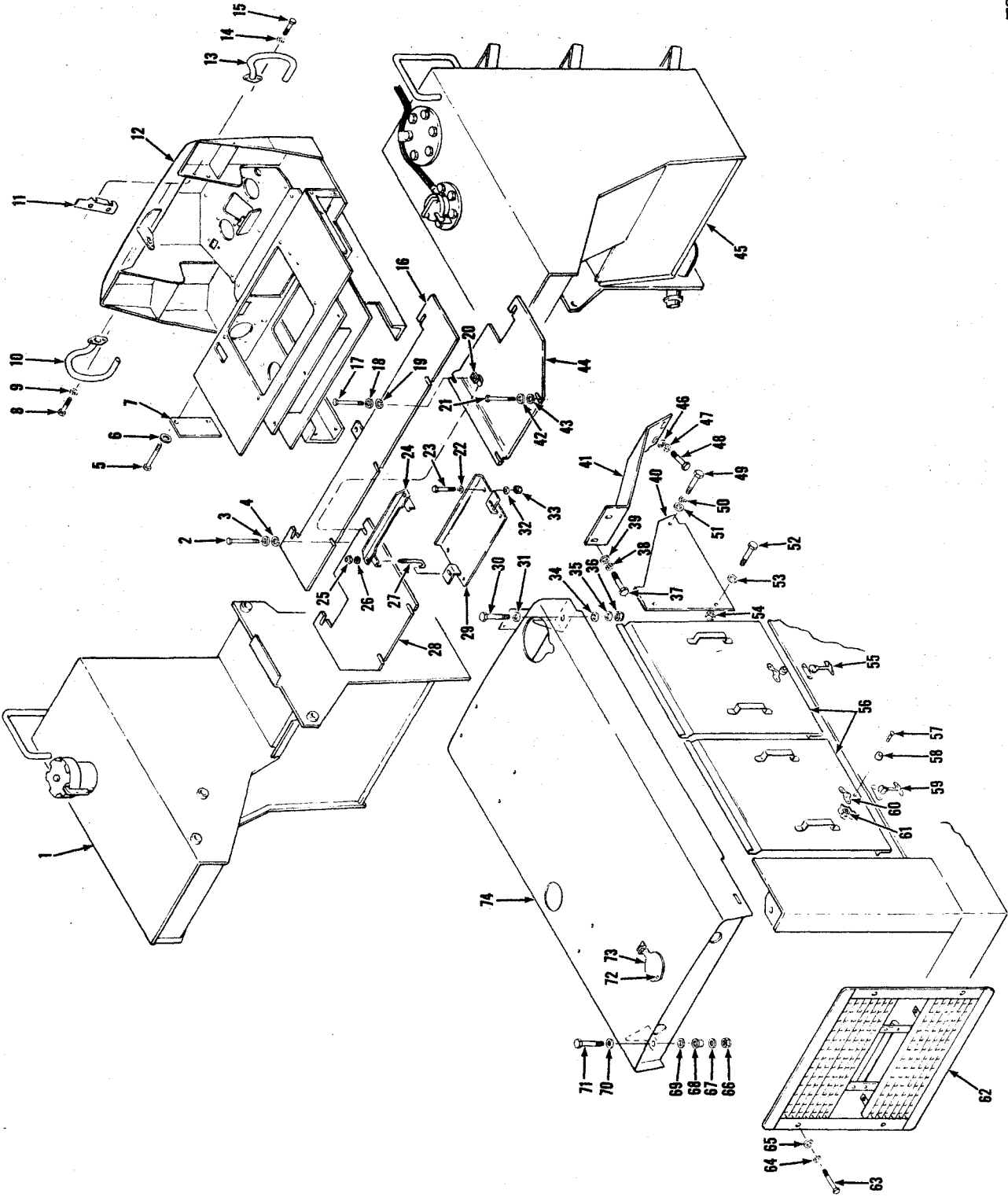
³ G.M. 435A101 → 435A420

⁴ For Serial Group A. Pour Série de Groupe A. Für Seriengruppe A. Para Série do Grupo A. Para Série de Group A.

⁵ For Serial Group B. Pour série de Groupe B. Für Seriengruppe B. Para série do Grupo B. Para serie de Grupo B.

* Cummins 428A101 → 428A150, 428A101FSC → 428A150FSC, G.M. 435A101 → 435A175

** Cummins 428A151 & →, 428A151FSC & →, G.M. 435A176 & →



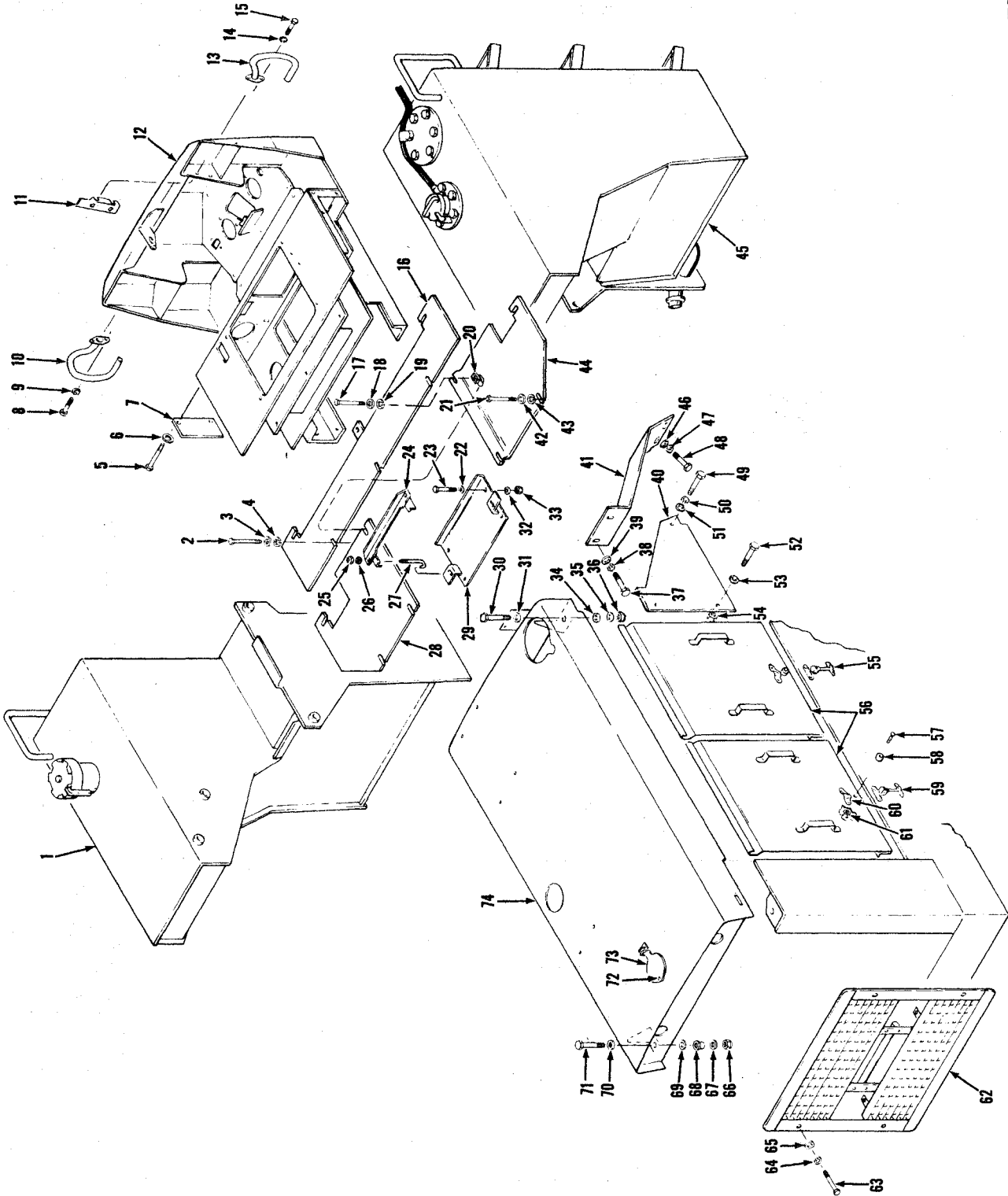
Sheet Metal Group — G.M.*
Groupe de tôles — G.M.*
Abdeckungsgruppe — G.M.*
Grupo da chapa — G.M.*
Grupo de chapa — G.M.*

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
2	23C-620	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	619021	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	4E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
5	23C-612	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
7	1540211	2	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
8	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
10	1521678	1	Hand rail LH	main courante CG	Geländer L	corrimão LE	pasamano LI
11	1548307	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
12	1	1	Cockpit	poste	Fahrerstand	posto operador	puesto operador
13	1521677	1	Hand rail RH	main courante CD	Geländer R	corrimão LD	pasamano LD
14	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
16	2503900	1	Plate F	plaque AV	Platte V	placa DI	placa DE
17	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
20	572729	4	Nut caged	écrou prisonnier	Sicherheits Mutter	porca gaiola	tuerca jaula
21	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	619021	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
23	24C-628	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	566629	2	Battery hold down	fixation batterie	Batteriehalterung	fixador bateria	sujeitador bateria
25	17D-2	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	664422	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	585592	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	2503902	1	Plate LH	plaque CG	Platte L	placa LE	placa LI
29	1542963	2	Battery box	batterie coffre	Batterie Kasten	caixa bateria	caja bateria
30	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
32	619021	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
34	619021	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
35	619021	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
36	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
37	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
38	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
39	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
40	1546592	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
41	1545203	1	Plate RH	plaque CD	Platte R	placa LD	placa LD
41A	†1545202	1	Plate LH	plaque CG	Platte L	placa LE	placa LI
42	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
44	2503901	1	Plate RH	plaque CD	Platte R	placa LD	placa LD
45	1	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
46	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
47	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
48	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
49	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
50	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
51	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
52	24C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
53	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
54	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

*G.M. 435A421 & →

†See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

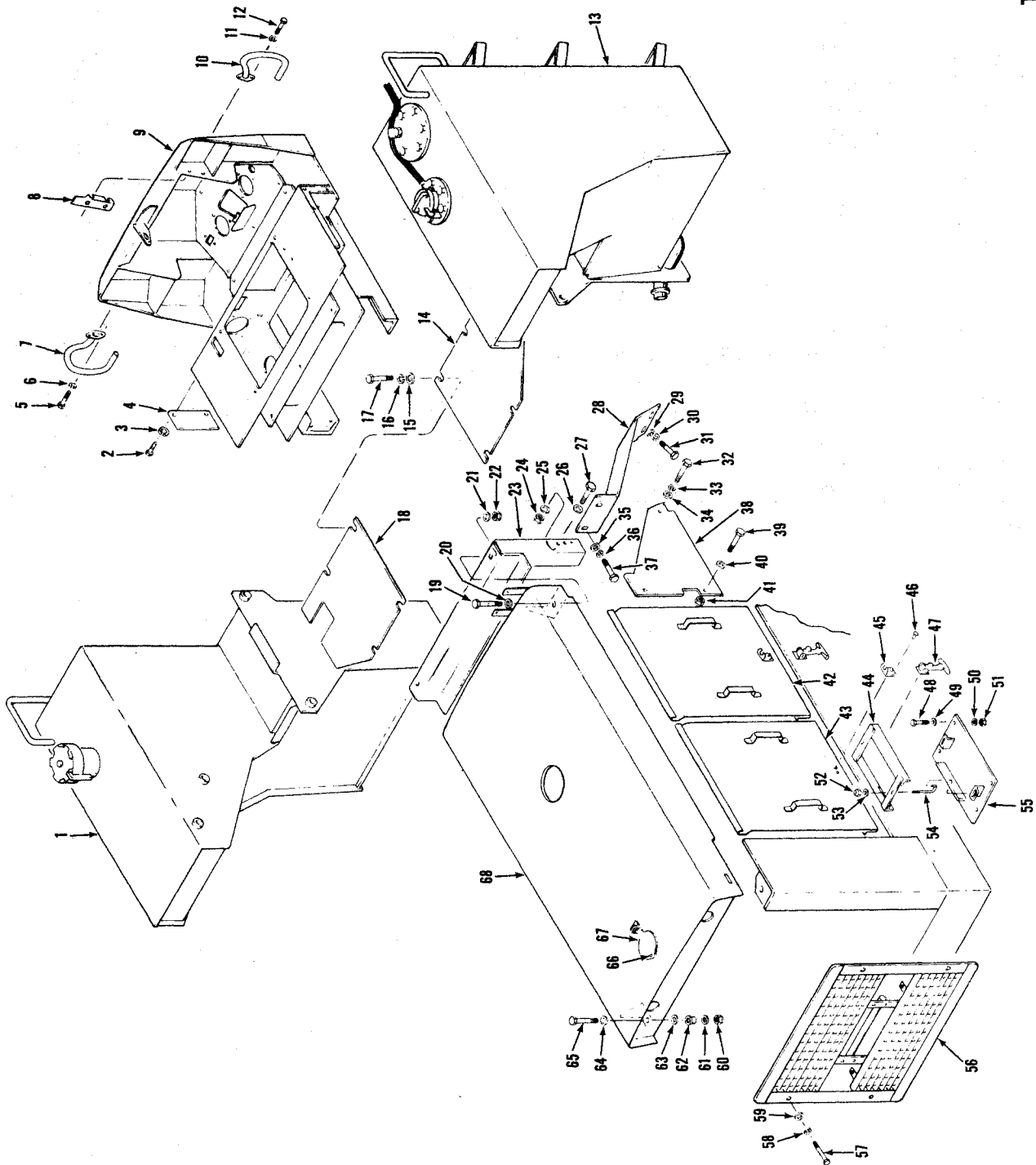


Sheet Metal Group — G.M.*
 Groupe de tôles — G.M.*
 Abdeckungsgruppe — G.M.*
 Grupo da chapa — G.M.*
 Grupo de chapa — G.M.*



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
55	1545622	2	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
56	1516497	4	Side panel hood	panneau lat capot	Seitenteile Haube	painel lateral capô	panel lateral capô
57	85G-814	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
58	551434	4	Bumper	butoir	Stossfänger	batente	tope
59	587989	2	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
59A	1545622	2	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
60	622245	4	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
60A	1H-304	8	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
60B	1545623	4	Keeper latch	retenue loquet	Halter Verschluss	retentor trinco	fiador cerrojo
60C	1H-306	8	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
61	50D-8	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
62	1521554	1	Grille	grille	Grill	grade	careta
63	24C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulon
64	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
65	635682	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
66	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
67	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
68	568276	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
69	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
70	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
71	24C-632	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
72	1H-508	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
73	1544448	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
74	1547057	1	Hood	capot	Haube	capô	capô

*G.M. 435A421 & →

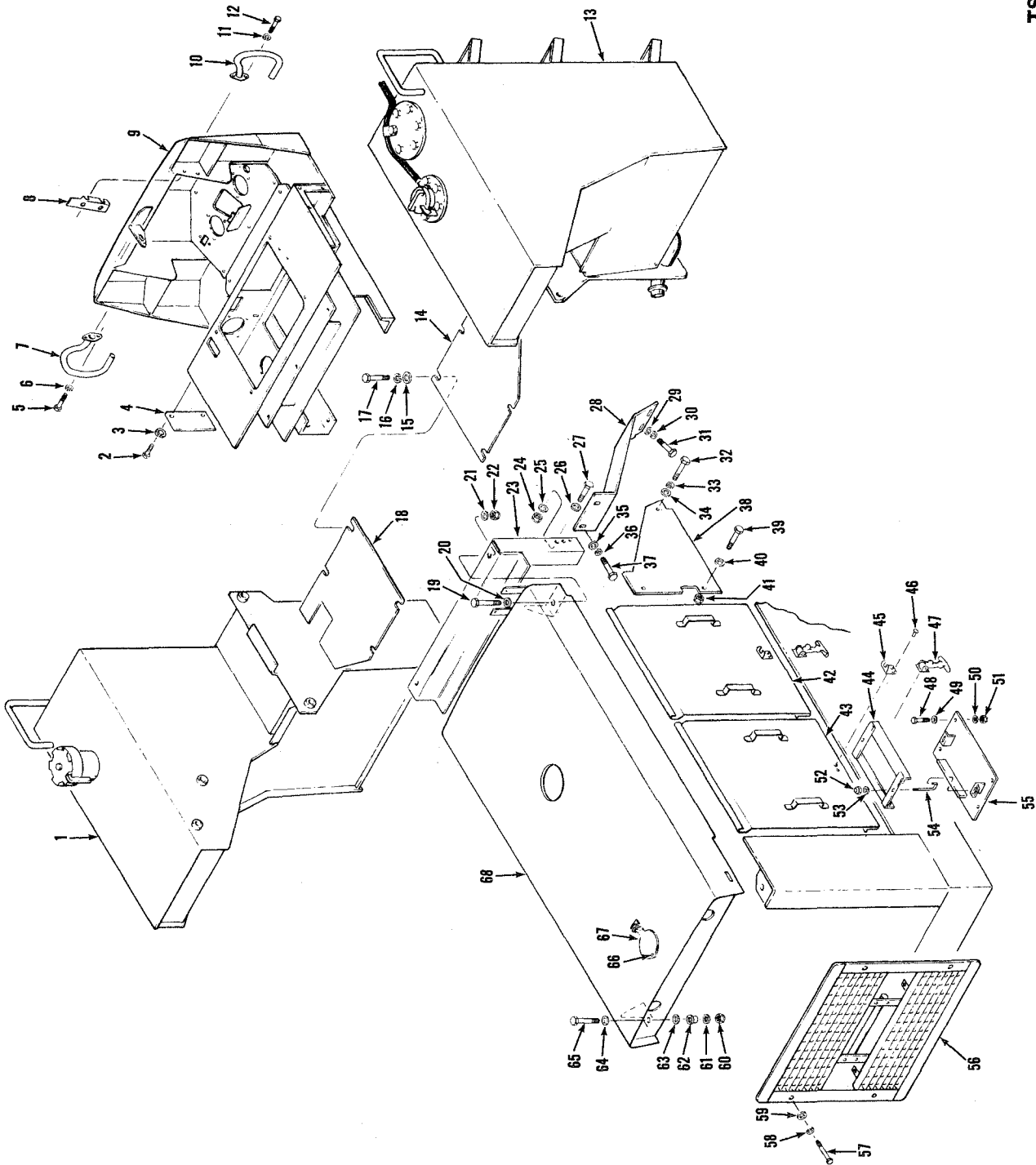


Sheet Metal Group - Leyland & Perkins
Groupe de tôles - Leyland & Perkins
Abdeckungsgruppe - Leyland & Perkins
Grupo da chapa - Leyland & Perkins
Grupo de chapa - Leyland & Perkins

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	—	1	Fuel tank	réservoir carburant	Kraftstofftank	tanque combustível	tanque combustible
2	23C-612	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
4	1540211	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
5	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
7	1521678	1	Hand rail L H	main courante C G	Geländer Links	corrimão esq	pasamano lado izq
8	1548307	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
9	—	1	Cockpit	poste	Fahrerstand	posto operador	puesto operador
10	1521677	1	Hand rail r h	main courante c g	Geländer Rechts	corrimão dir	pasamano lado der
11	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
12	23C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	—	1	Oil reservoir	réservoir huile	Ölbehälter	rsvtrio óleo	depósito aceite
14	1545201	1	Plate R H	plaque côté droit	Platte Rechts	placa direita	placa lado derecho
15	619021	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	4E-06	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	23C-620	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	1545200	1	Plate R H	plaque côté droit	Platte Rechts	placa direita	placa lado derecho
19	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
21	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	*1516766	1	Deck & hood assy	pont & capot ens	Boden & Haube Vollst	piso e capô conj	piso y capô conj
23A	†**1516709	1	Deck & hood assy	pont & capot ens	Boden & Haube Vollst	piso e capô conj	piso y capô conj
24	18D-10	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	25E-25	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	25E-25	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	24C-1032	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	1545203	1	Plate R H	plaque côté droit	Platte Rechts	placa direita	placa lado derecho
28A	†1545202	1	Plate L H	plaque côté gauche	Platte Links	placa esquerda	placa lado izquierdo
29	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
30	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
31	23C-620	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	4E-06	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
34	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
35	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
36	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
37	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
38	1516488	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
39	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	619021	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
41	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
42	*1516864	2	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
43	**1516497	2	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
44	1548686	2	Battery hold down	fixation batterie	Batt Anpressvorrtng	fixador bateria	sujetador bateria
45	1545623	4	Keeper latch	retenue loquet	Halter Verschluss	retentor trinco	fiador cerrojo

*Leyland 4167A101 ENC & →

**Perkins 4168A101 ENC & →, 4168A102 FSC & →



Sheet Metal Group - Leyland & Perkins
Groupe de tôles - Leyland & Perkins
Abdeckungsgruppe - Leyland & Perkins
Grupo da chapa - Leyland & Perkins
Grupo de chapa - Leyland & Perkins

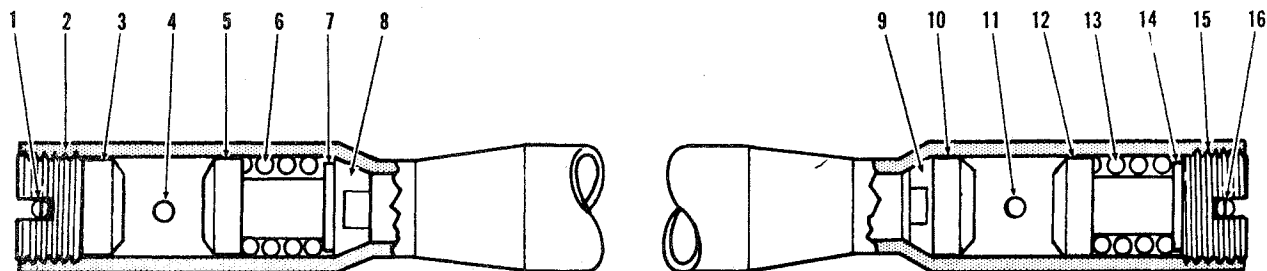
MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	1H-306	8	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
47	1545622	4	Latch assy	loquet ens	Verschluss	trinco conj	cerrojo conj
48	24C-628	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
49	619021	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
50	619021	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
51	18D-06	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
52	17D-2	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
53	25E-15	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
54	1548696	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
55	1548732	2	Battery box	batterie coffre	Batterie Kasten	caixa bateria	caja bateria
56	1521554	1	Grille radiator	calandre radiateur	Grill Kühler	greiha radiador	careta radiador
57	24C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
58	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
59	635682	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
60	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
61	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
62	568276	2	Dampener vibration	amortisseur vibr	Schwingungsdämpfer	amortecedor vibr	amortiguador vibr
63	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
64	619021	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
65	24C-632	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
66	1H-508	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
67	1544448	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
68	*1548899	1	Hood	capot	Haube	capô	capó
68A	†**1548234	1	Hood	capot	Haube	capô	capó

*Leyland 4167A101 ENC & →

**Perkins 4168A101 ENC & →, 4168A102 FSC & →

Steering Drag Link
Bielle d'accouplement de direction
Lenkschubstange
Barra da direção
Biela de dirección

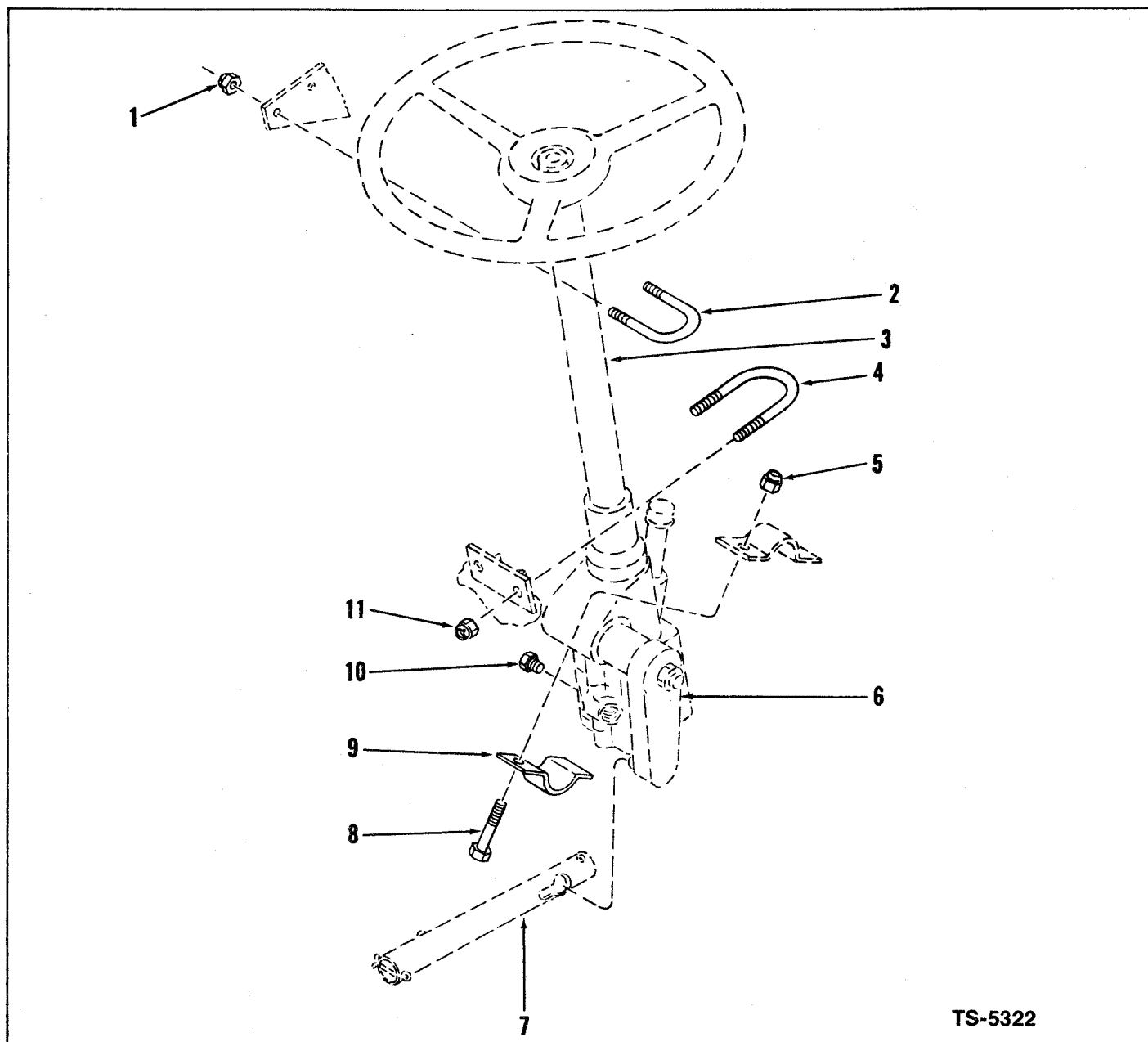


TS-11031

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1568070	1	Drag link assy	bielle accplmnt ens	Lenkschubstg vollst.	barra direçãoconj	biela direcn conj
1	1F-432	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
2	876575	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	865965	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
4	12H-15	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
5	865965	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
6	865961	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	662691	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
8	865963	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
9	865963	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
10	865965	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
11	10H-25	1	Fitting grease	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
12	865965	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
13	865961	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
14	662691	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
15	876575	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	1F-432	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas

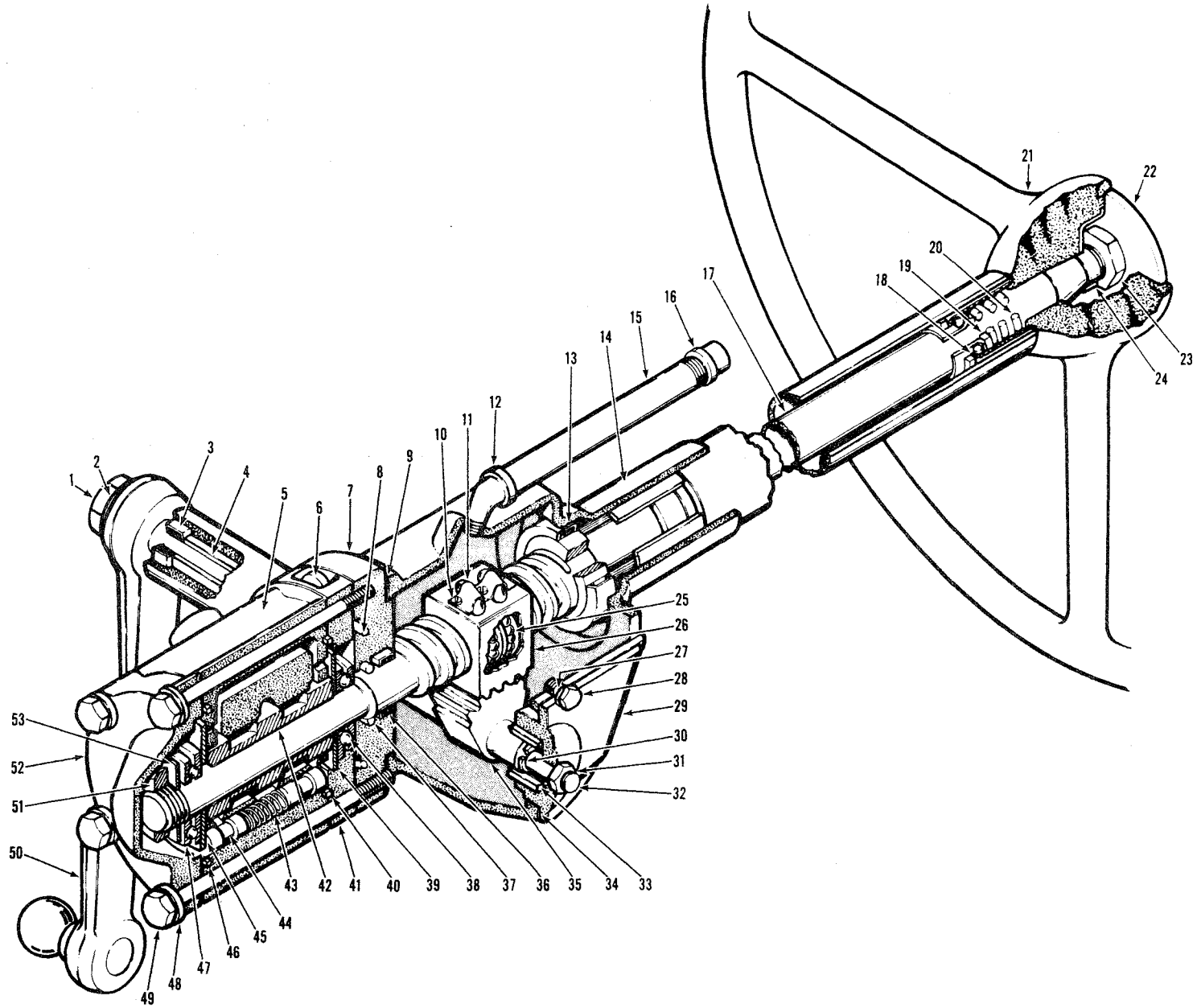
*Inc 2, 3, 5-10, 12-15

Steering Gear Mounting
Montage du mécanisme de direction
Lenkungshalterung
Montagem da direção
Montaje de la dirección



TS-5322

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	571441	1	U-bolt	boulon u	U-bolzen	cavilha u	bulón u
3		—	Steering gear	mécanisme direction	Lenkung zahnrad	caixa direção	caja dirección
4	545941	1	U-bolt	boulon u	U-bolzen	cavilha u	bulón u
5	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6		—	Pitman arm	bielle direction	Lenkstockhebel	braço pitman	brazo pitman
7		—	Drag link	bielle accouplement	Lenkschubstange	barra direção	barra dirección
8	18C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	550044	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
10	40K-02	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
11	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca



TS-11009

Steering Gear Assembly
Mécanisme de direction
Lenkung Vollständig
Caixa da direção
Caja de dirección

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1566434	1	Gear assy	engrenage ens	Zahnrad vollst.	engrenagem conj	engranaje conj
1	850756	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	4E-18	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
3	853391	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
4	853357	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
5	2945334	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
6	736-732	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6A	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
7	3943426	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
8	886851	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
9	853380	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
10	851762	3	Bolt assy	boulon ens	Bolzen vollst	parafuso conj	bulón conj
11	853527	1	Clamp	collier	Schelle	bragaadeira	abrazadera
12	*	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
13	730143	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
14	4946138	1	Housing assy	boitier ens	Gehäuse vollst	carcaça conj	carcasa conj
15	5K-432	1	Nipple pipe	raccord tuyau	Nippel roh	niple cano	niple caño
16	22F-4	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
17	5946139	1	Shaft assy strg	barre direction	Welle vollst lenk	barra direção conj	barra dirccn conj
18	857729	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
19	861768	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	853395	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	1508704	1	Steering whl white	volant dir blanc	Steuerrad Weiss	volante dir branco	volante dir blanco
22	1511710	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
22A	1656-406	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
23	648304	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
24	853384	1	Key	clavette	Keil	chaveta	chaveta
25	10J-09	106	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
25A	1853526	4	Guide	guide	Führungsstück	guia	guia
26	853525	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	2E-06	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
28	1C-612	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	853182	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
30	853187	1	Shim kit	cales jeu	Einlegestücksatz	calços jógo	suplementos jgo
31	8D-07	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	851770	1	Adjusting screw	vis réglage	Einstellschraube	parafuso regulador	tornillo regulación
33	\$	—	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
34	851756	1	Gasket	joint	Dichtung	axeta	junta
35	940111	1	Pitman gear	mécanisme direction	Lenkstockzahnrad	engrenagem pitman	engranaje pitman
36	861741	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
37	949972	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
38	860997	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
39	943438	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
40	1306626	1	O ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
41	943440	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
42	7\$	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
43	943437	4	Spring	ressort	feder	mola	resorte
44	943436	8	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
45	943438	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
46	1306626	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
47	860997	1	Bearing	palier	glager	mancal	cojinete
48	3E-08	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
49	1C-888	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
50	566433	1	Pitman arm	bielle direction	Lenkstockhebel	braço pitman	brazo pitman
51	873250	1	Locknut bearing	contre-écrou roulmnt	Sichrgsmutr lager	contraporca rolmnto	contratuerca rodmnto
52	943439	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
53	943429	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte

¹Inc 1-11, 13-20, 24-49, 51, 52, 53

²Inc 42, 43, 44

³Inc 36, 37

⁴Inc 4, 13

⁵Inc 10, 11, 25, 25A, 26

⁶Inc 33

⁷See, Voir, Siehe, Veja, Véase 5

*Note: This item is not used on this machine.

*Note: Cette pièce n'est pas employée sur cette machine.

*Bemerkung: Diese Teil wird nicht an dieser Maschine gebraucht.

*Atenção: Esta peça não é usada nesta máquina.

*Nota: Esta pieza no es utilizada en esta máquina.

Group T

Transmission & Clutch Cover Assembly . . . T3, 5
 Transmission Clutch Group - Low . . . T6
 Transmission Clutch Group - First & Second . . . T6
 Transmission Clutch Group - Reverse & Third . . . T7
 Transmission Control Levers & Linkage . . . T9, 11
 Transmission Control Valve . . . T13
 Transmission Gear & Shaft Group . . . T15, 17, 19

Groupe T

Boîte de vitesses et couvercle d'embrayage, ensemble . . . T3, 5
 Embrayage de boîte de vitesses - lente . . . T6
 Embrayage de boîte de vitesses - première et deuxième . . . T6
 Embrayage de boîte de vitesses - marche arrière et troisième . . . T7
 Leviers de commande timonerie de boîte de vitesses . . . T9, 11
 Soupape de commande de boîte de vitesses . . . T13
 Boîte de vitesses, groupe d'arbres et engrenages . . . T15, 17, 19

Gruppe T

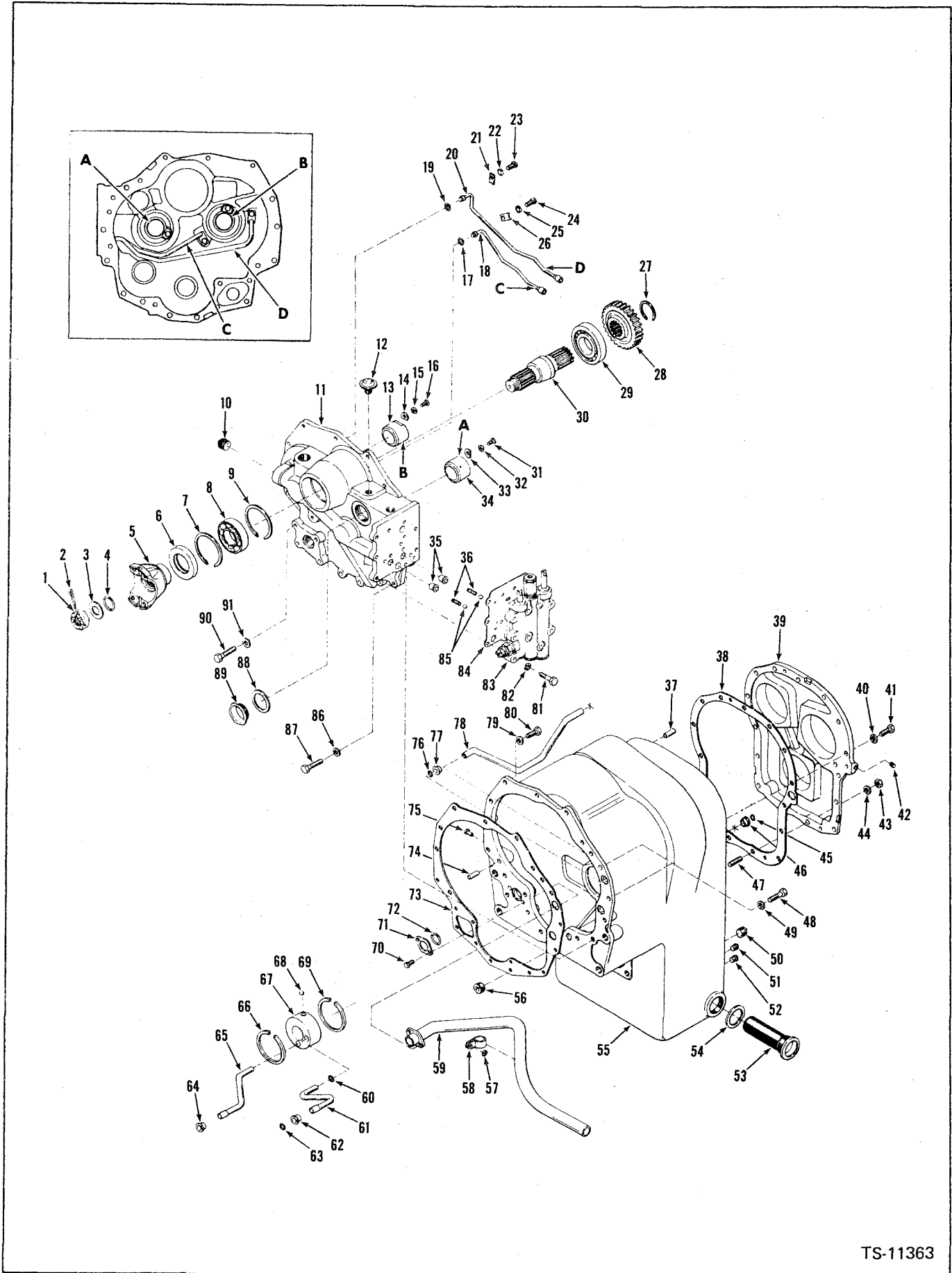
Getriebe & Kupplungsdeckel . . . T3, 5
 Getriebekupplungsgruppe - Langsam . . . T6
 Getriebekupplungsgruppe - Erste & Zweite . . . T6
 Getriebekupplungsgruppe - Rückwärts & Dritte . . . T7
 Getriebekontrollhebel & Gestänge . . . T9, 11
 Getrieberegelventil . . . T13
 Getriebezahnräder & Wellengruppe . . . T15, 17, 19

Grupo T

Transmissão e tampa do embreagem, conjunto . . . T3, 5
 Embreagem da transmissão - baixa . . . T6
 Embrague da transmissão - primeira e segunda . . . T6
 Embreagem da transmissão - marcha a ré e terceira . . . T7
 Alavancas de controle e varões da transmissão . . . T9, 11
 Válvula de controle da transmissão . . . T13
 Transmissão, grupo de eixos e engrenagens . . . T15, 17, 19

Grupo T

Transmisión y tapa de embrague, conjunto . . . T3, 5
 Embrague de la transmisión - baja . . . T6
 Embrague de la transmisión - primera y segunda . . . T6
 Embrague de la transmisión - marcha atrás y tercera . . . T7
 Palancas de control y varillaje de la transmisión . . . T9, 11
 Válvula de control de la transmisión . . . T13
 Transmisión, grupo de ejes y engranajes . . . T15, 17, 19



TS-11363

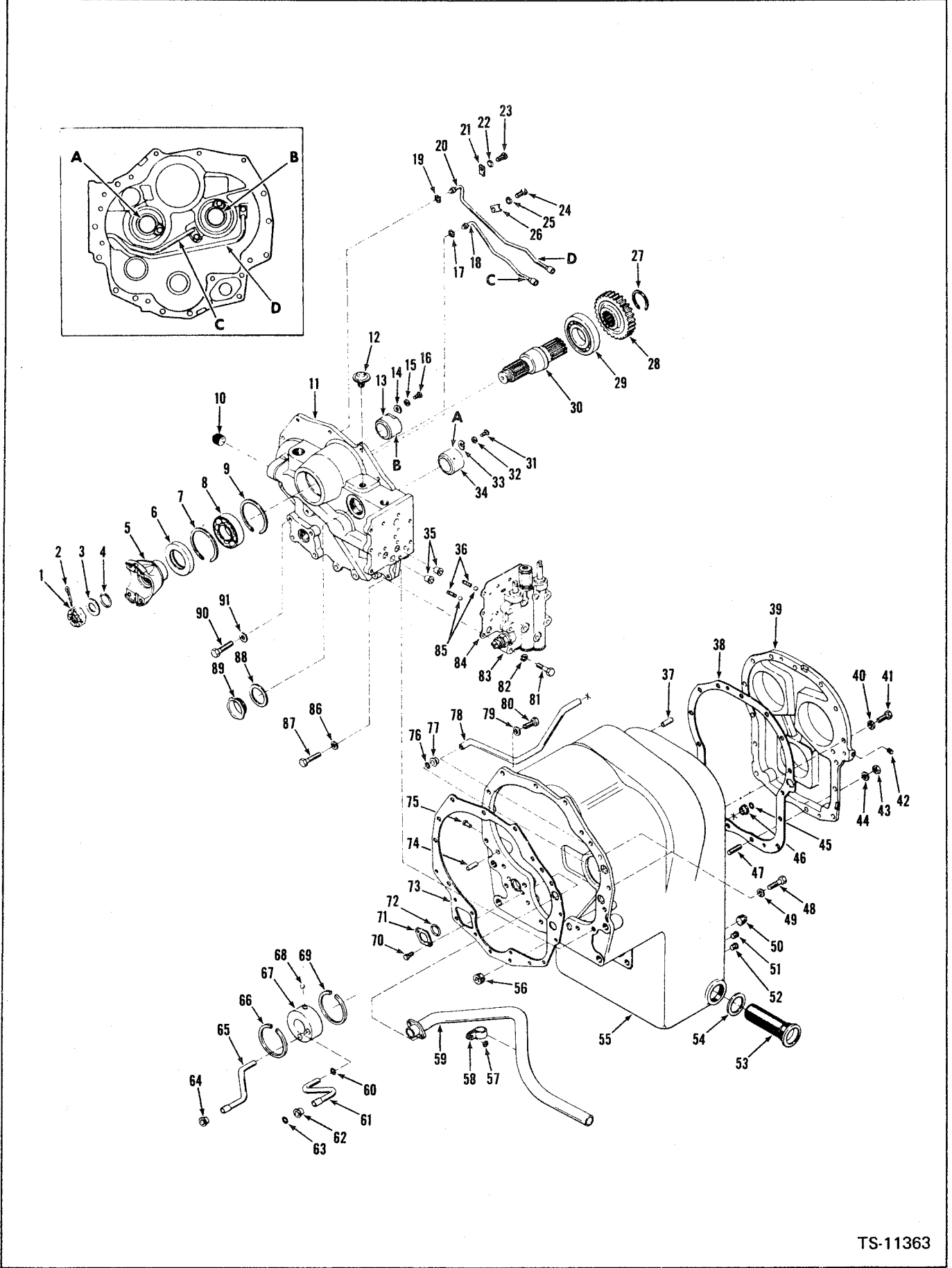
Transmission & Clutch Cover Assembly
Boîte de vitesses et couvercle d'embrayage, ensemble
Getriebe & Kupplungsdeckel
Transmissão e tampa do embreagem, conjunto
Transmisión y tapa de embrague, conjunto

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1283395	1	Transmission assy	boîte vitesse ens	Getriebe vollst	transmissão conj	transmisión conj
1	201951	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	1F-428	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
3	102745	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	25K-40112	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
5	231553	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
6	231798	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
7	223901	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
8	225603	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
9	223901	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
10	13F-16	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
11	2231626	1	Cover assy	couvercle ens	Deckel vollst	tampa conj	tapa conj
12	211433	1	Breather	reniflard	Entlüfter	respiro	respiradero
13	231056	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
14	230851	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
15	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
16	1C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	25K-30012	1	O-Ring	bage o	O-Ring	anel-o	anillo-o
18	231628	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	25K-30012	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
20	231629	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
21	231048	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
22	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
23	1C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	1C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
26	231048	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
27	224026	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
28	214935	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
29	231058	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
30	231782	1	Shaft input	arbre entrée	Welle antriebs	eixo entrada	eje entrada
31	1C-510	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	4E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
33	230851	1	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
34	231056	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
35	222067	2	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
36	232147	2	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
37	214118	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
38	231781	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
39	231192	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
40	4E-07	13	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
41	1C-720	13	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
42	16F-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
43	62D-07	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
44	4E-07	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
45	25K-40026	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o

1(R 28420-12), Inc 1-91 and all items on pages T6-1, T7-1, T13-1-T19-1. (R 28420-12), Inc 1-91 et toutes les pièces des pages T6-1, T7-1, T13-1-T19-1. (R 28420-12), Inc 1-91 und alle punkte T6-1, T7-1, T13-1-T19-1. (R-28420-12), Inc 1-91 e todas as peças das páginas T6-1, T7-1, T13-1-T19-1. (R 28420-12), Inc 1-91 y todas las piezas de las páginas T6-1, T7-1, T13-1-T19-1.

2Inc 13-26, 31-35



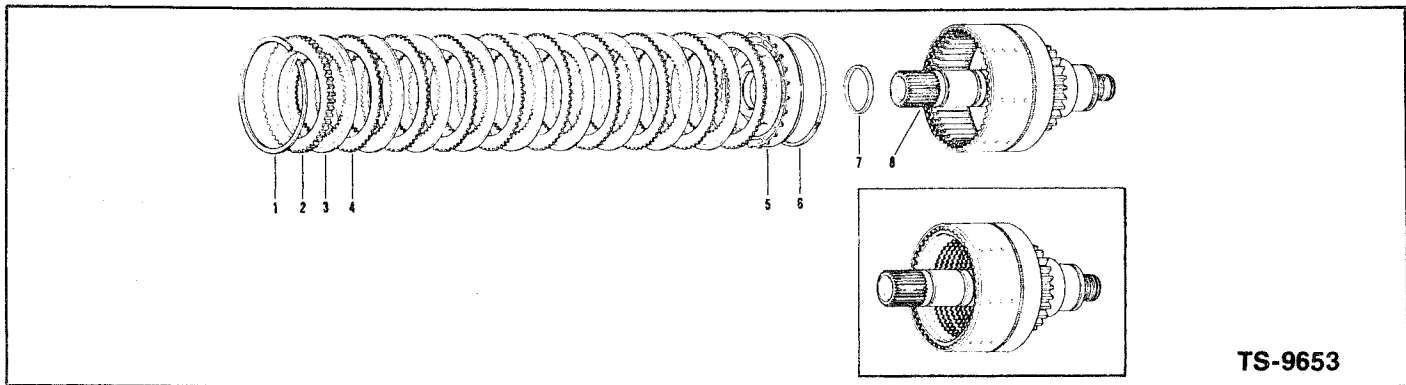
TS-11363

Transmission & Clutch Cover Assembly
Boîte de vitesses et couvercle d'embrayage, ensemble
Getriebe & Kupplungsdeckel
Transmissão e tampa do embreagem, conjunto
Transmisión y tapa de embrague, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	222067	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
47	226862	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
48	1C-720	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
49	4E-07	5	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
50	215757	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
51	40K-04	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
52	40K-04	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
53	231390	1	Screen	crible	Sieb	tela	tamiz
54	219373	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
55	231618	1	Case assy	carter ens	Gehäuse vollst.	carcaça conj.	carcasa conj.
56	16F-06	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
57	25E-13	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
58	6H-36	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
59	231612	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
60	25K-20012	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
61	231619	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
62	222067	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
63	25K-40024	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
64	222067	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
65	231620	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
66	223901	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
67	231621	1	Distributor	distributeur	Verteiler	distribuidor	distribuidor
68	10J-08	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
69	223901	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
70	4C-514	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
71	230921	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
72	25K-40104	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
73	231606	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
74	214295	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
75	1H-418	1	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
76	25K-40026	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
77	222067	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
78	230900	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
79	4E-07	10	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
80	1C-720	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
81	1C-632	9	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
82	4E-06	9	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
83		1	Valve trans contrl	soupape contr transm	Ventil Getrieberegel	válvula contr transm	válvula contr transm
84	232787	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
85	10J-12	2	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
86	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
87	1C-728	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
88	219373	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
89	219370	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
90	1C-744	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
91	4E-07	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad

³Inc 46, 57-62, 64-72, 75

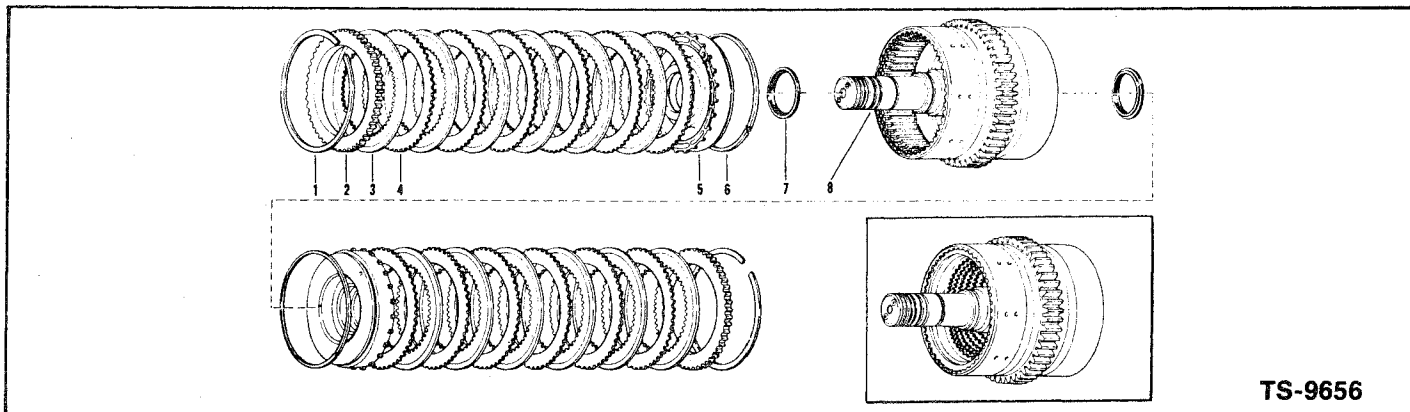
Transmission Clutch Group—Low
Embrayage de boîte de vitesses—lente
Getriebekupplungsgruppe—Langsam
Embreagem da transmissão—baixa
Embrague de la transmisión—baja



TS-9653

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	230911	9	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	9	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	232810	1	Drum/shaft assy	tambour/arbre ens	Trommel/Welle Vollst.	tambor/eixo conj	tambor/eje conj

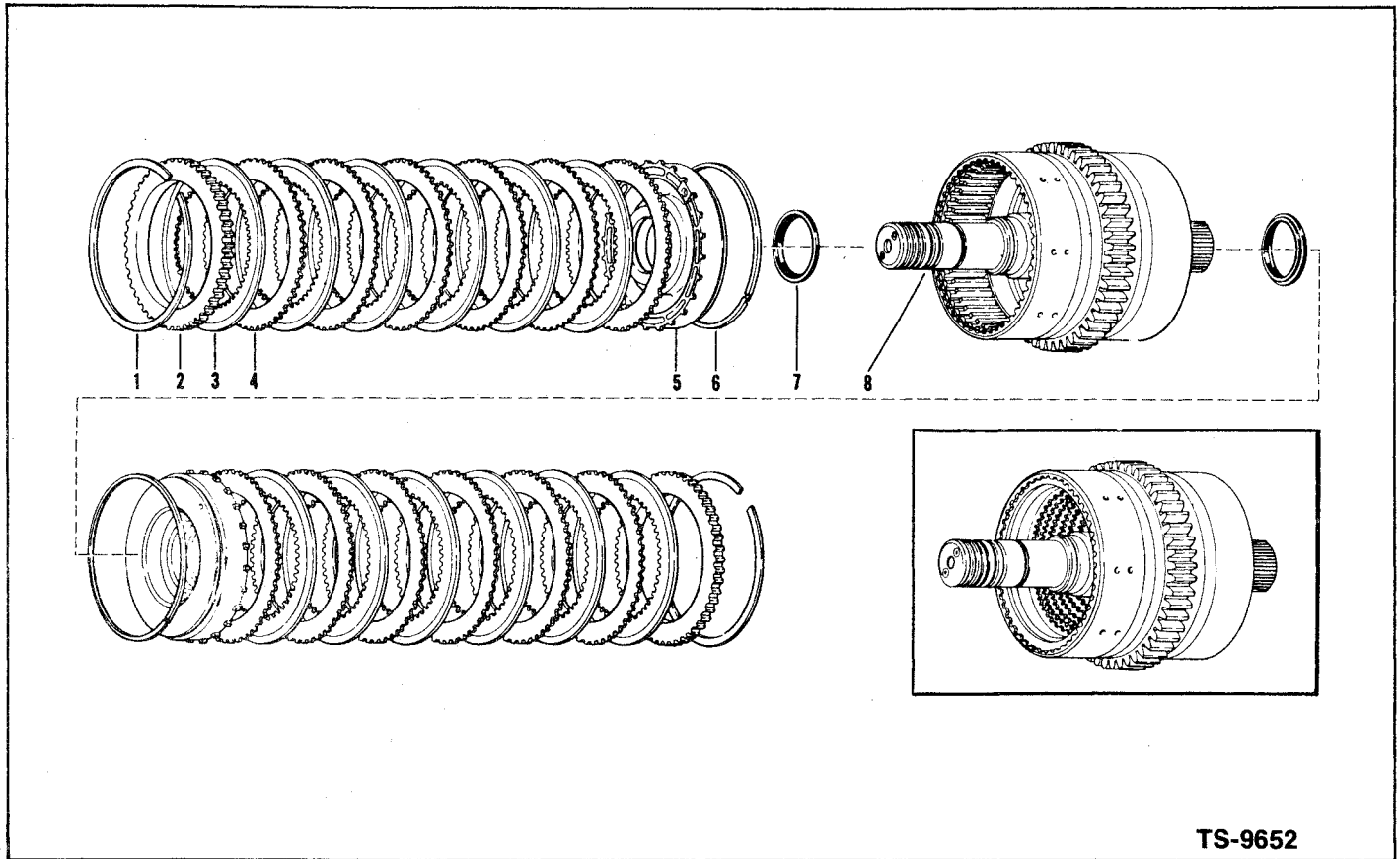
Transmission Clutch Group—First & Second
Embrayage de boîte de vitesses—première et deuxième
Getriebekupplungsgruppe—Erste & Zweite
Embrague da transmissão—primeira e segunda
Embrague de la transmisión—primera y segunda



TS-9656

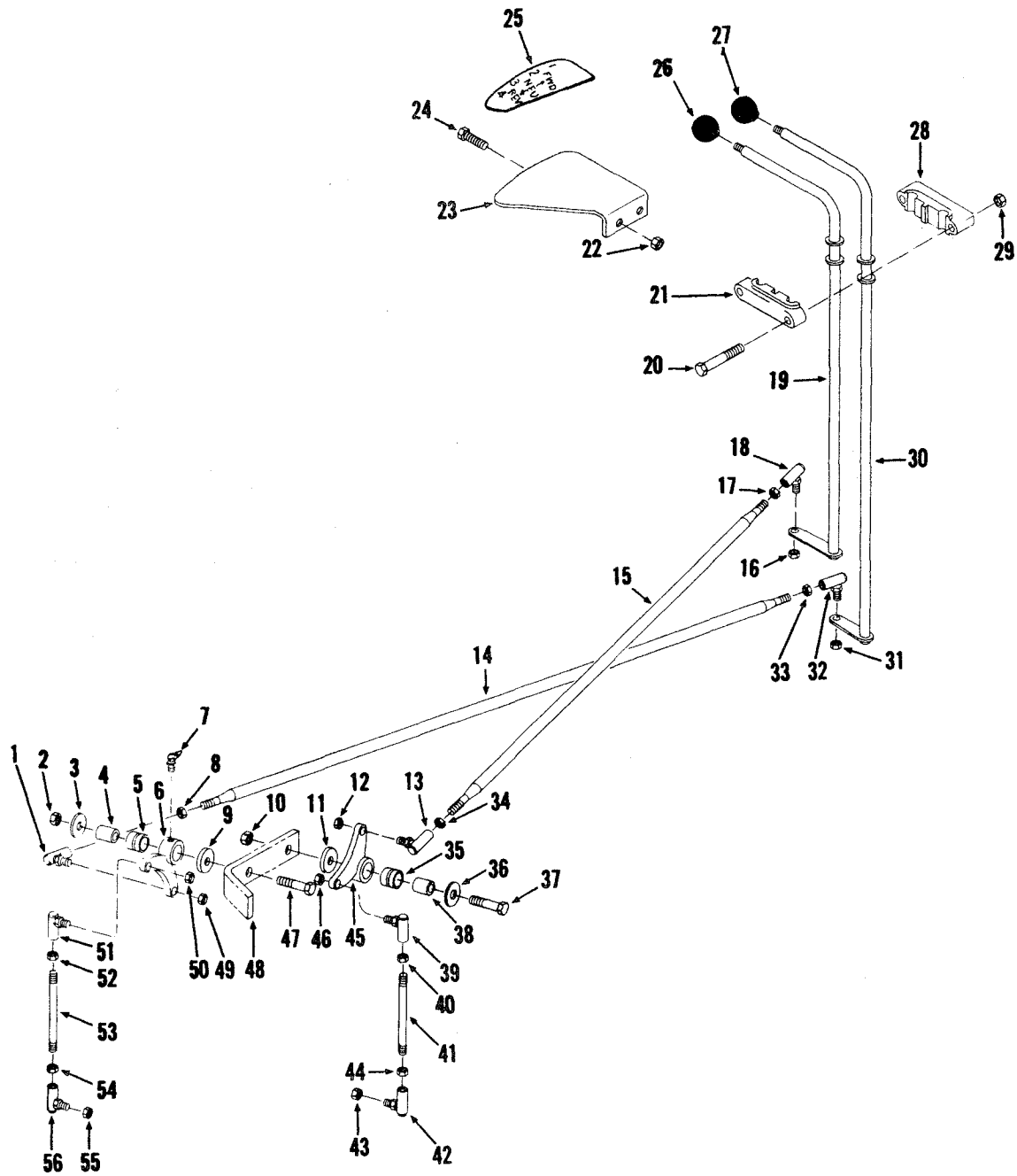
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	233166	12	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	12	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	231090	1	Drum/shaft assy	tambour/arbre ens	Trommel/Welle Vollst.	tambor/eixo conj	tambor/eje conj

Transmission Clutch Group— Reverse & Third
Embrayage de boîte de vitesses—marche arrière et troisième
Getriebekupplungsgruppe— Rückwärts & Dritte
Embreagem da transmissão— marcha a ré e terceira
Embrague de la transmisión— marcha atrás y tercera



TS-9652

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215190	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224774	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	233166	12	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
4	224772	12	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
5	230850	2	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	224771	2	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	230857	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	231085	1	Drum/shaft assy	tambour/arbre ens	Trommel/Welle Vollst.	tambor/eixo conj	tambor/eje conj



TS-11549

Transmission Control Levers & Linkage
Leviers de commande & timonerie de boîte de vitesses
Getriebekontrollhebel 6 Gestänge
Alavancas de controle e varoês da transmissão
Palancas de control & varillaje de la transmisión

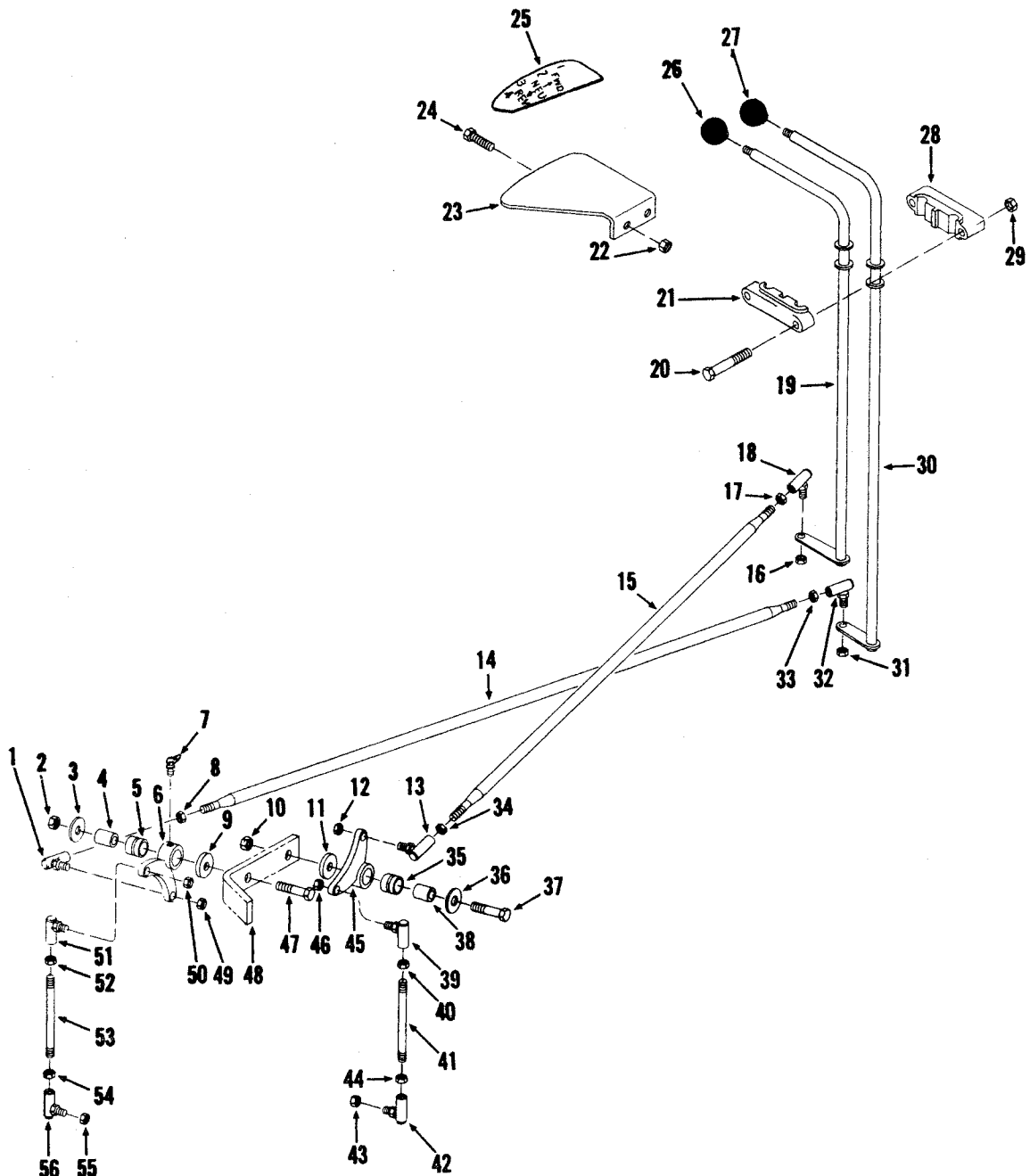
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
2	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	616795	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
4	585596	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
5	585597	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
6	585500	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
7	12H-15	2	Fitting	graisseur	Nippel schmier	graxeira	grasera
8	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	652461	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	652461	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
14	¹ 1509081	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
15	² 1540341	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
16	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
19	1544037	1	Ctrl lever 4 speed	levier comde 4 vitesses	Kontrihebl 4-gang	alav cntrl 4 veloc	palanca cntrl 4 veloc
20	24C-536	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	³ 1508846	2	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
22	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	568477	1	Quadrant	cadran indicateur	Schaltvorlage	quadrante indicador	cuadrante indicador
24	24C-620	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	1511805	1	Decal	décalcamanie	Abziehbild	decalcomania	calcomania
26	509772	1	Knob lever	bouton levier	Knopf hebel	manípula alavanca	botón palanca
27	509772	1	Knob lever	bouton levier	Knopf hebel	manípula alavanca	botón palanca
28	⁴	2	Support	support	Abstützung	suporte	soporte
29	18D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	1543883	1	Ctrl lever fwd/rev	levier comde av/ar	Kontrihebl Vorw/Rückw	alav cntrl frente/te	palanca cntrl av/re

¹Inc 1, 8, 32, 33

²Inc 13, 17, 18, 34

³Inc 28

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 21



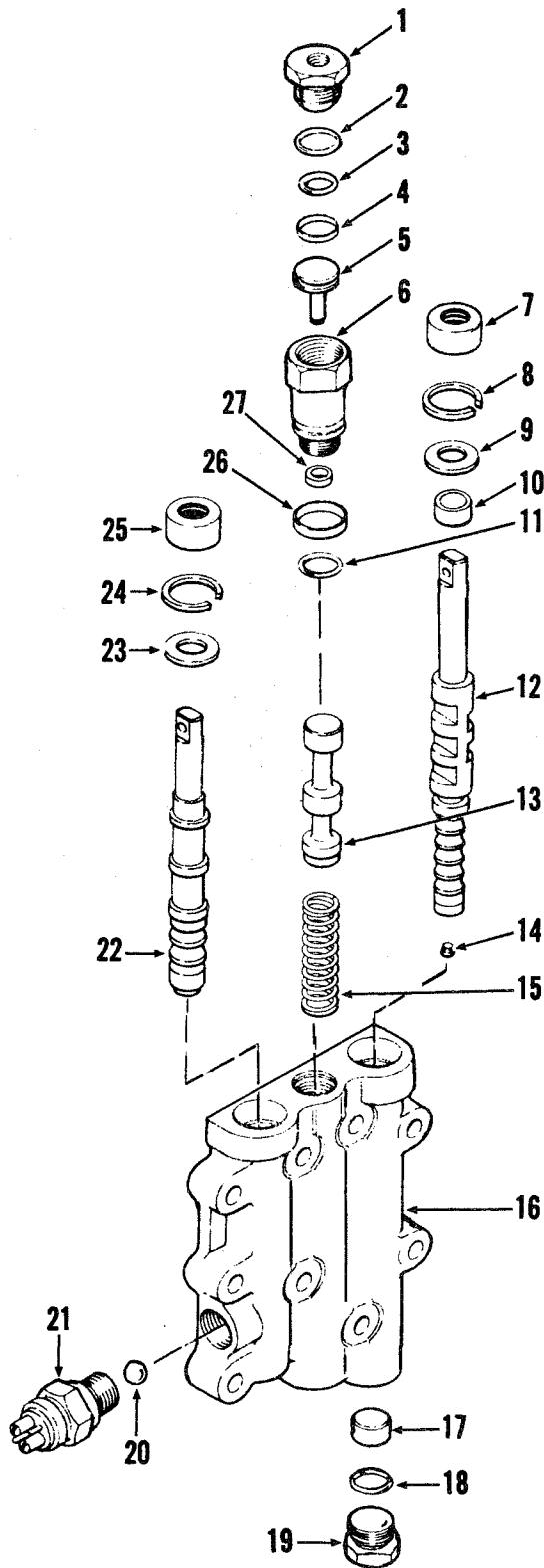
TS-11549

Transmission Control Levers & Linkage
Leviers de commande & timonerie de boîte de vitesses
Getriebekontrollhebel & Gestänge
Alavancas de controle & varões da transmissão
Palancas de control & varillaje de la transmisión

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
31	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
33	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
34	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	585597	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
36	616795	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
37	24C-840	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
38	585596	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
39	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
40	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
41	⁵ 1509082	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
42	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
43	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
44	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	585500	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
46	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
47	24C-840	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
48			Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
49	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
50	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
51	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf
52	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
53	⁶ 1509082	1	Rod assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
54	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
55	66D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
56	1301361	1	Ball joint	rotule	Kugelgelenk	articulação esf	articulación esf

⁵Inc 39, 40, 42, 44

⁶Inc 51, 52, 54, 56



TS-9648

Transmission Control Valve
Soupape de commande de boîte de vitesses
Getrieberegventil
Válvula de controle da transmissão
Válvula de control de la transmisión

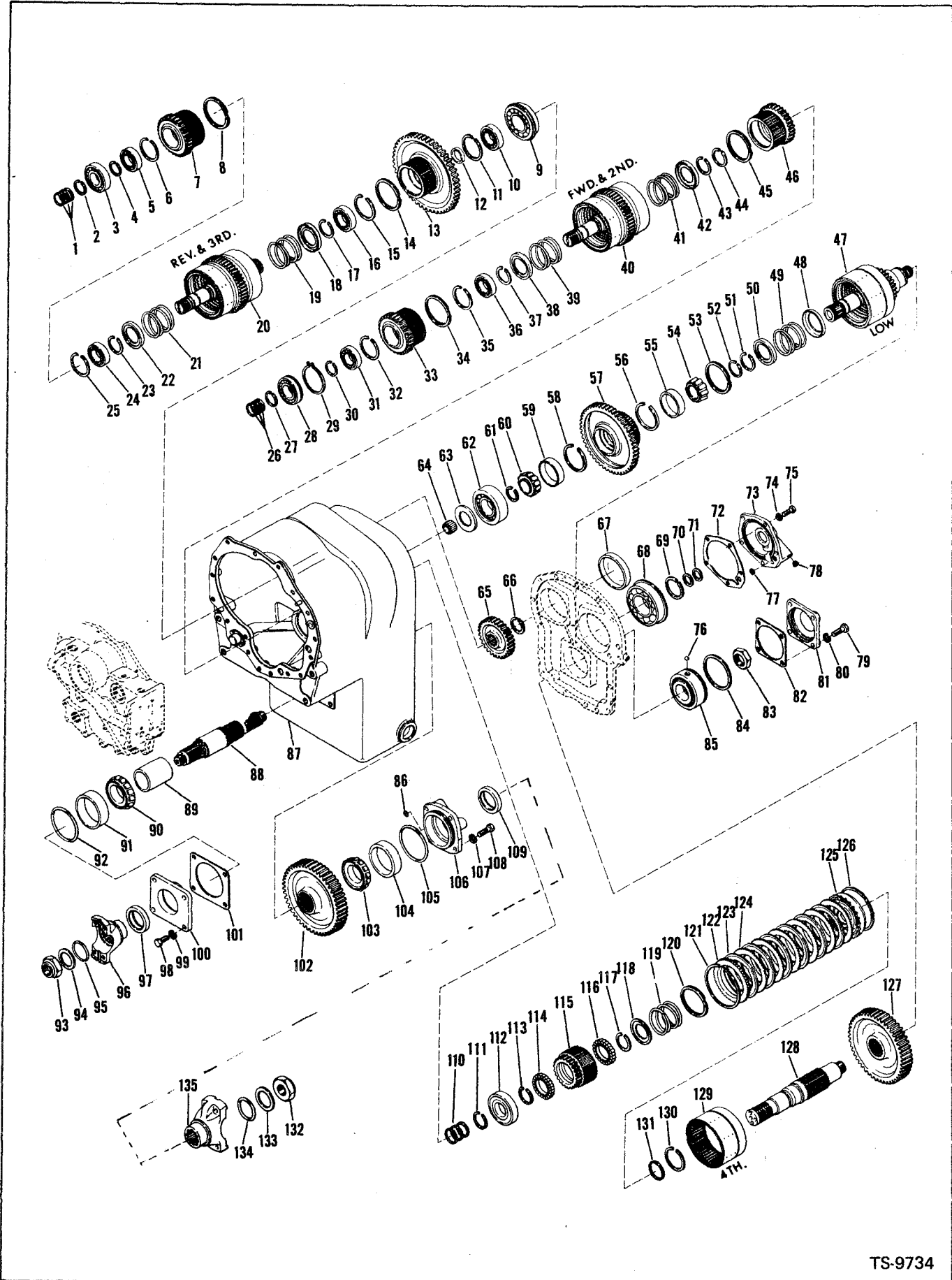
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1231168	1	Valv transm contrl	soupape contr trnsm	Ventil Getriebereg	válv contr transm	válv contr transm
1	217928	1	Plug valve	bochon soupape	Stopfen ventil	bujão válvula	tapón válvula
2	91F-8	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
3	25K-30020	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
4	227672	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
5	227674	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
6	219342	1	Valve de-clutch	soupape débrayage	Vntl entkplgs	válvula desembreagen	válvula desembraque
7	233222	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
8	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9	217657	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	231840	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
11	25K-30022	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
12	³ §	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
13	³ §231154	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
14	16F-01	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
15	231164	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
16	³ §	—	Valve body	corps soupape	Ventil körper	corpo válvula	cuerpo válvula
17	⁴	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
18	91F-7	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
19	24K-7	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
20	10J-12	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
21	229729	1	Switch neutral start	contact dép pt mort	Schalt leerlf start	intrptr arr pto mto	intrptr arr pto mto
22	³ §	—	Spool	tiroir	Spule	carretel	carrete
23	217657	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
24	664140	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
25	233222	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
26	228931	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
27	229131	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello

¹Inc 7-9, 12, 14, 16, 18-25

²Inc 1-5, 11, 26, 27

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase "A"

⁴Not Used This Application. N'est pas employé à cet usage. Dieses Antragsformular nicht gebraucht. Não é empregada neste caso.
 No es empleada en este caso.

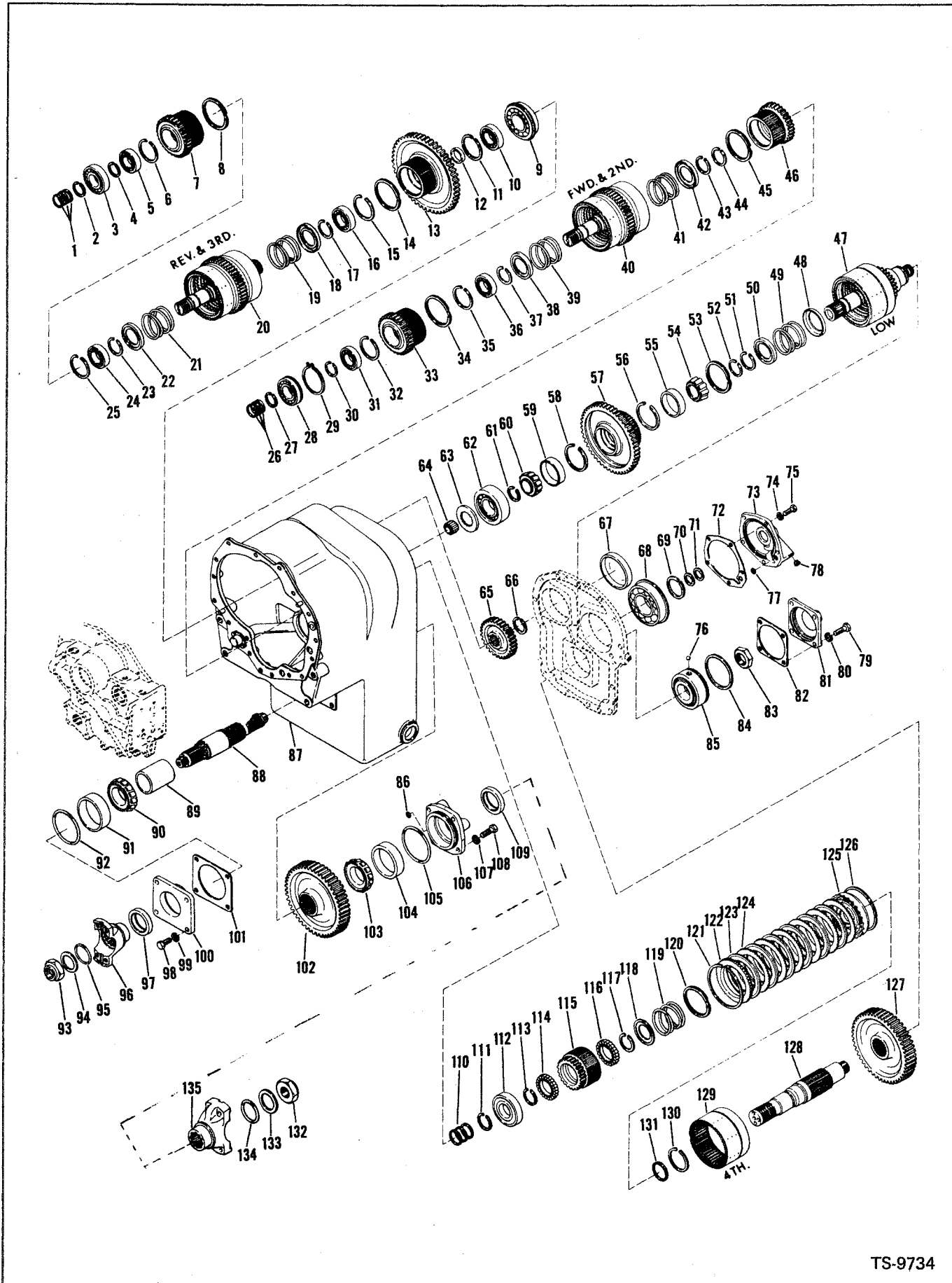


TS-9734

Transmission Gear & Shaft Group
Boîte de vitesses, groupe d'arbres et engrenages
Getriebezahnräder & Wellengruppe
Transmissão, grupo de eixos e engrenagens
Transmisión, grupo de ejes y engranajes

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	215183	3	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
2	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
3	225603	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
4	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
5	233389	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
6	223877	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	231097	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
8	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
9	658038	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
10	233390	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
11	223874	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
12	230906	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
13	231252	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
14	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
15	223874	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
16	230860	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
17	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
18	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
19	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
20	1	—	Clutch assy	embrayage ens	Kupplung vollst	embreagem conj	embrague conj
21	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
22	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
23	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
24	230829	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
25	223877	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
26	215183	3	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
27	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
28	223349	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
29	230889	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
30	224083	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
31	233389	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
32	223877	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
33	231097	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
34	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
35	223887	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
36	230829	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
37	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
38	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
39	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
40	1	—	Clutch assy	embrayage ens	Kupplung vollst	embreagem conj	embrague conj
41	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
42	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
43	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
44	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
45	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

¹See Index, Voir Table de Matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja índice, Véase índice.



TS-9734



Transmission Gear & Shaft Group
Boîte de vitesses, groupe d'arbres et engrenages
Getriebezahnräder & Wellengruppe
Transmissão, grupo de eixos e engrenagens
Transmisión, grupo de ejes y engranajes

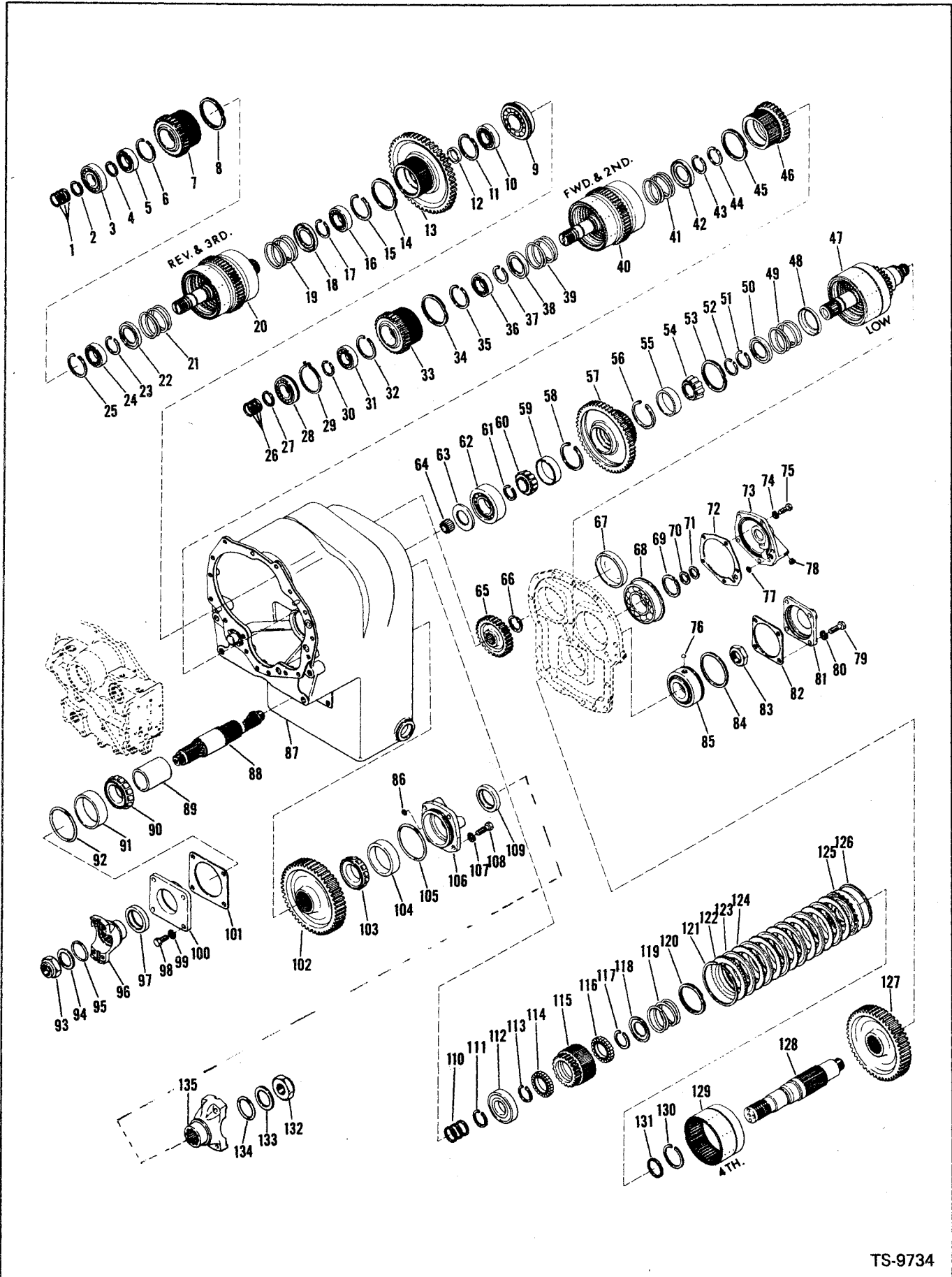
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	231239	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
47	¹ _____	—	Clutch assy	embrayage ens	Kupplung vollst	embreagem conj	embrague conj
48	232088	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
49	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
50	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
51	654613	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
52	232076	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
53	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
54	² 231780	1	Bearing assy	palier ens	Lager vollst	mancal conj	cojinete conj
55	³ _____	—	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
56	³ _____	—	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
57	232451	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
58	³ _____	—	Ring snap	bague arrêt	Ring schnapp	anel pressôa	arandela retén
59	³ _____	—	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
60	³ _____	—	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
61	[±] 231776	—	Ring thin	anneau mince	Ring dünn	anel delgado	anillo delgado
61A	[±] 231777	—	Ring medium	anneau moyen	Ring mittel	anel mediano	anillo mediano
61B	[±] 232076	—	Ring thick	anneau épais	Ring dick	anel grosso	anillo grueso
62	231779	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
63	231775	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
64	230886	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
65	232453	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
66	224106	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
67	⁴ _____	—	Omit	omettre	Auslassen	omitir	omitir
68	230968	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
69	232081	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
70	220079	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
71	220079	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
72	231193	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
73	231176	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
74	4E-06	5	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
75	1C-618	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
76	10J-15	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
77	25K-30016	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
78	16F-02	1	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño
79	1C-920	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
80	4E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
81	231412	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
82	230918	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
83	215634	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
84	230952	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
85	231646	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
86	25K-30026	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
87	231618	1	Case	boîtier	Gehäuse	carcaça	carcasa
88	231406	1	Shaft output	arbre sortie	Welle leistungs	eixo saída	eje salida
89	231405	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
90	1314713	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento

¹See Index, Voir Table de Matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja índice, Véase índice.

²Inc 55, 56, 58, 59, 60

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 54

⁴Not Used This Application. N'est pas employé à cet usage. Dieses Antragsformular nicht gebraucht. Não é empregada neste caso. No es empleada en este caso.



TS-9734

Transmission Gear & Shaft Group
Boîte de vitesses, groupe d'arbres et engrenages
Getriebezahnräder & Wellengruppe
Transmissão, grupo de eixos e engrenagens
Transmisión, grupo de ejes y engranajes

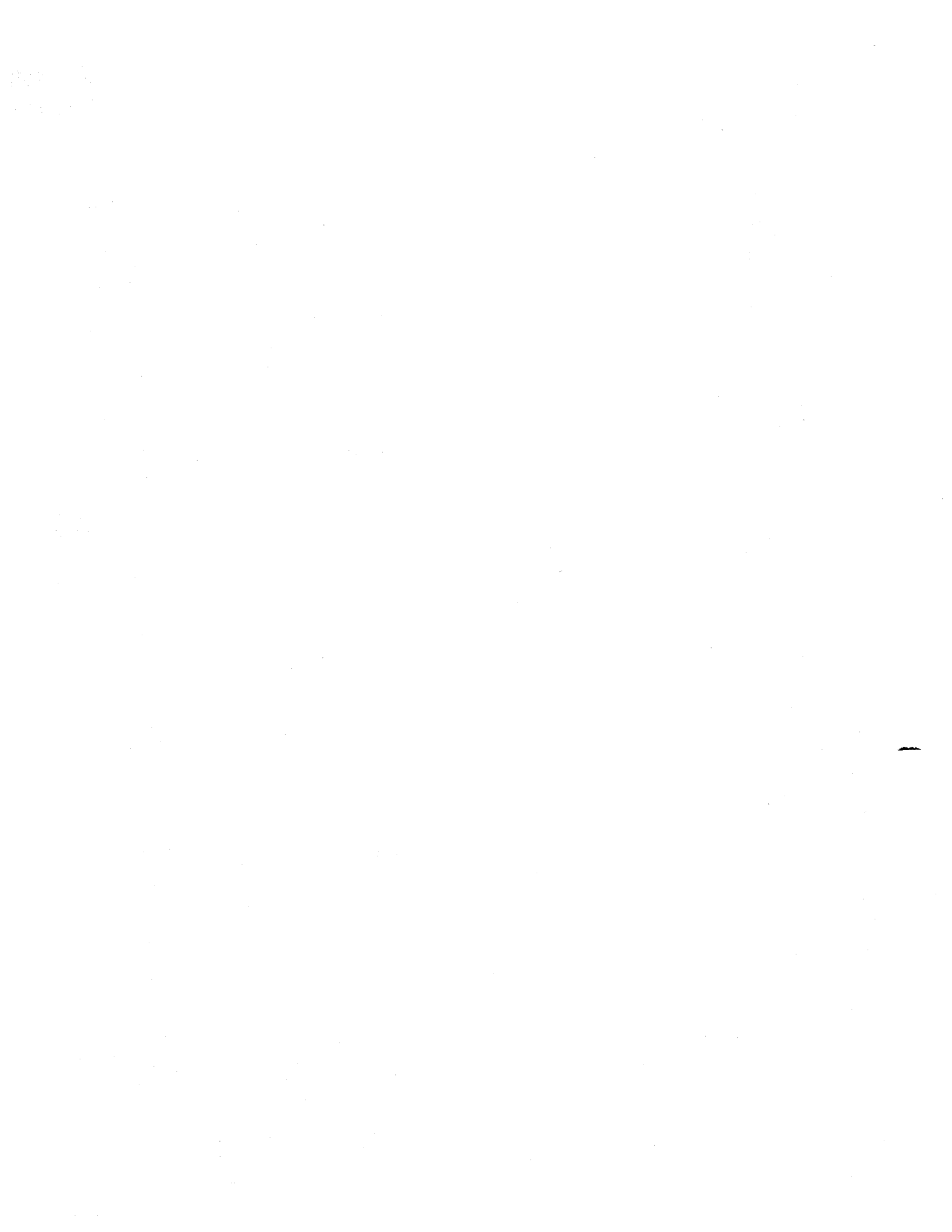
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
91	666697	1	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
92	25K-40400	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
93	222960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
94	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
95	25K-60116	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
96	231136	1	Flange output	bride sortie	Flansch ausgangs	flange saída	platina salida
97	230954	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
98	1C-920	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
99	4E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
100	231818	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
101	⁵ 231848	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
101A	⁶ 231849	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
101B	⁷ 231850	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
101C	⁸ 231851	—	Shim	cale	Abstandscheibe	calço	suplemento
102	232811	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
103	1315447	1	Cone roller brg	cône roulement	Kegel rollenlager	cone rolamento	cono rodamiento
104	742240	1	Cup roller brg	cuvette roulement	Aussenring kegellager	capa rolamento	cubeta rodamiento
105	25K-40412	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
106	231817	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
107	4E-09	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
108	1C-928	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
109	225823	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
110	209560	3	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
111	230888	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
112	231687	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
113	230888	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
114	231624	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
115	232452	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
115A	[†] 232405	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
116	231624	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
117	230888	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
118	232089	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
119	230822	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
120	731160	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
121	215190	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
122	224774	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
123	233166	6	Disc inner	disque intérieur	Scheibe innen	disco interior	disco interno
124	224772	6	Disc outer	disque extérieur	Scheibe, aussen	disco exterior	disco externo
125	230850	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
126	224771	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
127	230989	1	Gear	engrenage	Zahnrad	engrenagem	engranaje
128	231623	1	Shaft idler	arbre fou	Leerlaufwelle	eixo loco	eje loco
129	231241	1	Drum	tambour	Trommel	tambor	tambor
130	224065	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
131	230857	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
132	222960	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
133	222179	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
134	25K-60116	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
135	228234	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida

⁵Bearing Cap (.004) (0,10 mm). Cale du Chapeau. Einlegestück für Kappe. Calco da tampa. Suplemento de la tapa.

⁶Bearing Cap (.007) (0,18 mm). Cale du Chapeau. Einlegestück für Kappe. Calco da tampa. Suplemento de la tapa.

⁷Bearing Cap (.010) (0,25 mm). Cale du Chapeau. Einlegestück für Kappe. Calco da tampa. Suplemento de la tapa.

⁸Bearing Cap (.020) (0,50 mm). Cale du Chapeau. Einlegestück für Kappe. Calco da tampa. Suplemento de la tapa.



Group V

Valve, Air Brake . . . V3
 Valve Control Levers & Linkage (two Spool) . . . V5, 7
 Valve Assembly, Main . . . V9, 11, 13
 Valve Assembly, Main Relief . . . V14
 Valve Assembly, Pressure Relief, Steering . . . V15
 Valve Assembly - Unloader - Leyland . . . V17

Groupe V

Soupape de frein à air . . . V3
 Commande de soupape - leviers et timmonerie (deux tiroirs) . . . V5, 7
 Soupape principal, ensemble . . . V9, 11, 13
 Soupape de décharge principale, ensemble . . . V14
 Soupape de décharge de direction, ensemble . . . V15
 Soupape ensemble - déchargeur - Leyland . . . V17

Gruppe V

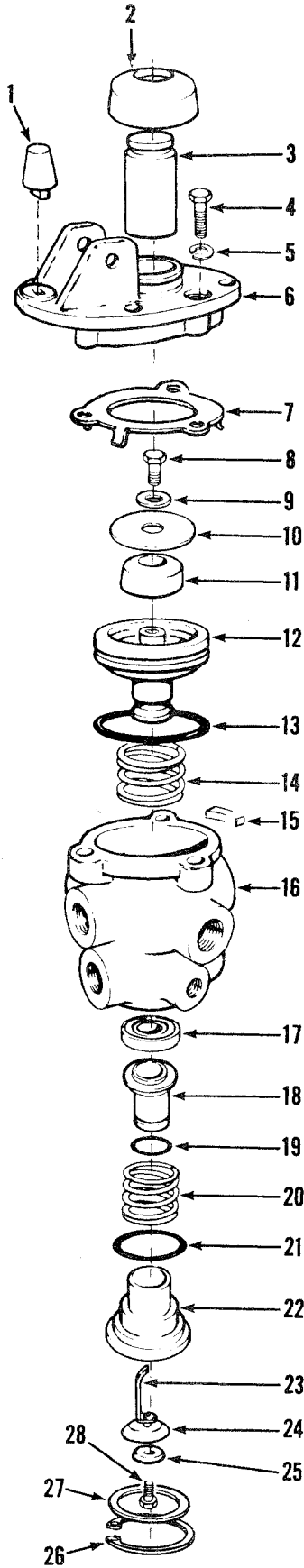
Luftbremsventil . . . V3
 Ventilreglerhebel & Gestänge (Zwei Spulen) . . . V5, 7
 Hauptventil Vollständig . . . V9, 11, 13
 Hauptablassventil Vollständig . . . V14
 Lenkungsablassventil Vollständig . . . V15
 Ventil Vollständig - Auslader - Leyland . . . V17

Grupo V

Válvula do freio pneumático . . . V3
 Contrôles da válvula - alavancas e varoões (dois carretes) . . . V5, 7
 Válvula principal, conjunto . . . V9, 11, 13
 Válvula de descarga principal, conjunto . . . V14
 Válvula de descarga da direção, conjunto . . . V15
 Válvula conjunto - descarregador - Leyland . . . V17

Grupo V

Válvula del freno neumático . . . V3
 Controles de válvula - palancas y varillaje (dos carretes) . . . V5, 7
 Válvula principal, conjunto . . . V9, 11, 13
 Válvula de alivio principal, conjunto . . . V14
 Válvula de alivio de la dirección, conjunto . . . V15
 Válvula conjunto - descargador - Leyland . . . V17



TS-11001

Valve, Air Brake
Soupape de frein à air
Luftbremsventil
Válvula do freio pneumático
Válvula del freno neumático

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1945996	1	Valve kit	soupape trousse	Ventilsatz	válvula jôgo	válvula juego
B	*3290125	1	Repair kit	trousse réparation	Reparatursatz	reparo jôgo	reparación juego
C	*3290124	1	Repair kit	trousse réparation	Reparatursatz	reparo jôgo	reparación juego
D	*3290099	1	Repair kit	trousse réparation	Reparatursatz	reparo jôgo	reparación juego
E	*3290106	1	Repair kit	trousse réparation	Reparatursatz	reparo jôgo	reparación juego
1	513932	1	Stop rubber	butée caoutchouc	Gummianschlag	batente borracha	tope goma
2	875762	1	Boo!	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
3	3290122	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
4	1C-520	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
5	4E-05	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
6	949260	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
7	894543	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
8	21C-410	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	894542	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	894541	1	Valve seat	siège soupape	Ventilsitz	assento válvula	asiento válvula
11	894540	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
12	894539	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
13	25K-40204	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
14	875754	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
15	949261	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
16	3290105	1	Body	boîtier	Gehäuseteil	carcaça	carcasa
17	894537	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
18	894538	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
19	25K-20020	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
20	894536	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	25K-30112	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
22	894535	1	Valve seat	siège soupape	Ventilsitz	assento válvula	asiento válvula
23	894534	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
24	894533	1	Diaphragm	diaphragme	Membran	diafragma	diafragma
25	894532	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	661415	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
27	949264	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	87G-806	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

¹Inc 1-28

²Inc 1, 2, 11, 13-15, 18-21, 23, 24

³Inc 1, 2, 18, 19, 21, 24

⁴Inc 8-12

⁵Inc 17-25, 28

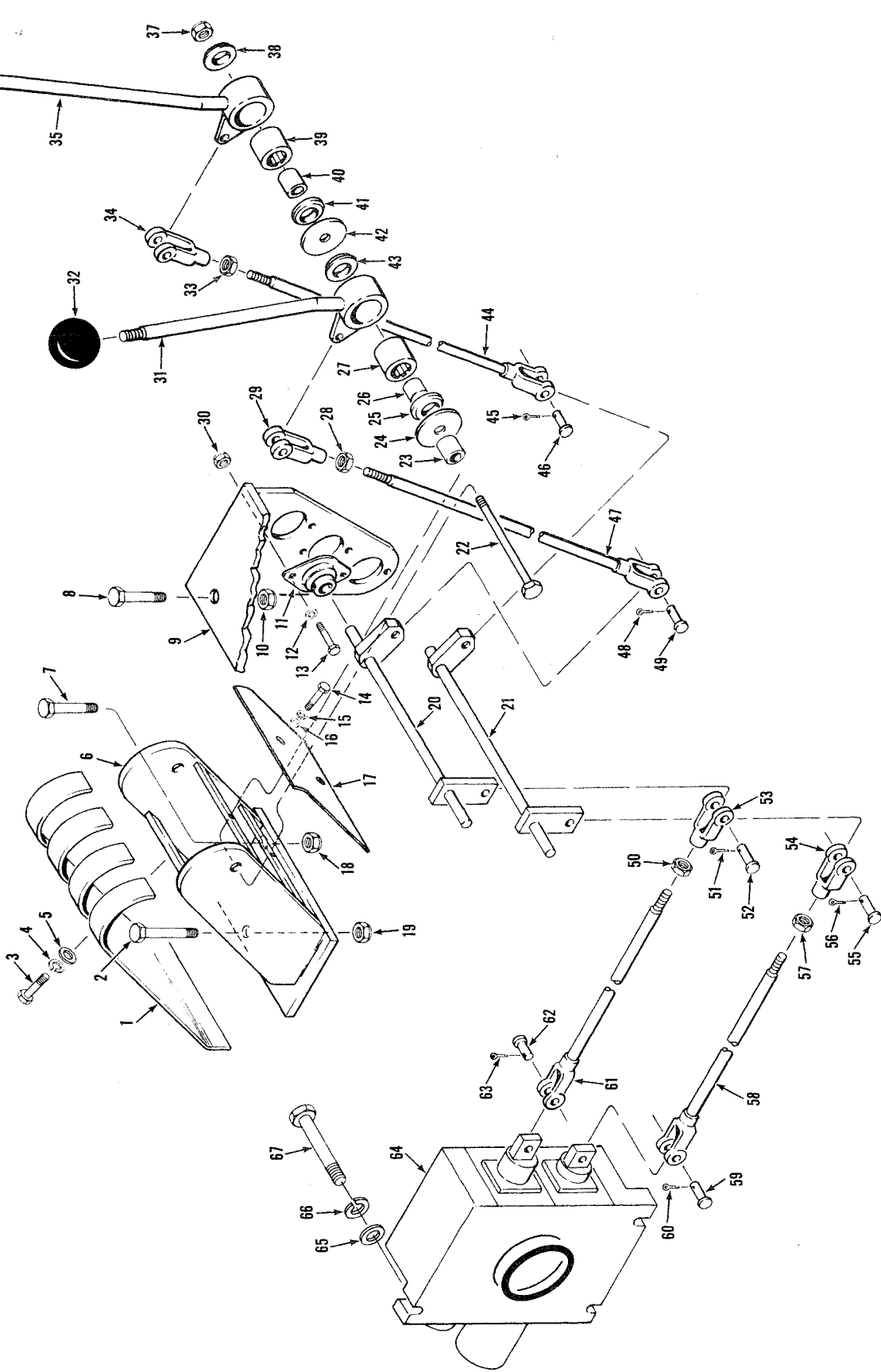
*Two (2) used per machine. Quantities listed are for one (1).

*2 sont employées par machine. Les quantités indiquées ci-dessus s'appliquent à 1.

*2 werden pro Maschine benötigt. Die angegebenen Mengen sind für 1.

*2 são usadas por cada máquina. As quantidades relacionadas são para 1.

*2 son empleadas en la máquina. Las cantidades indicadas son para 1.

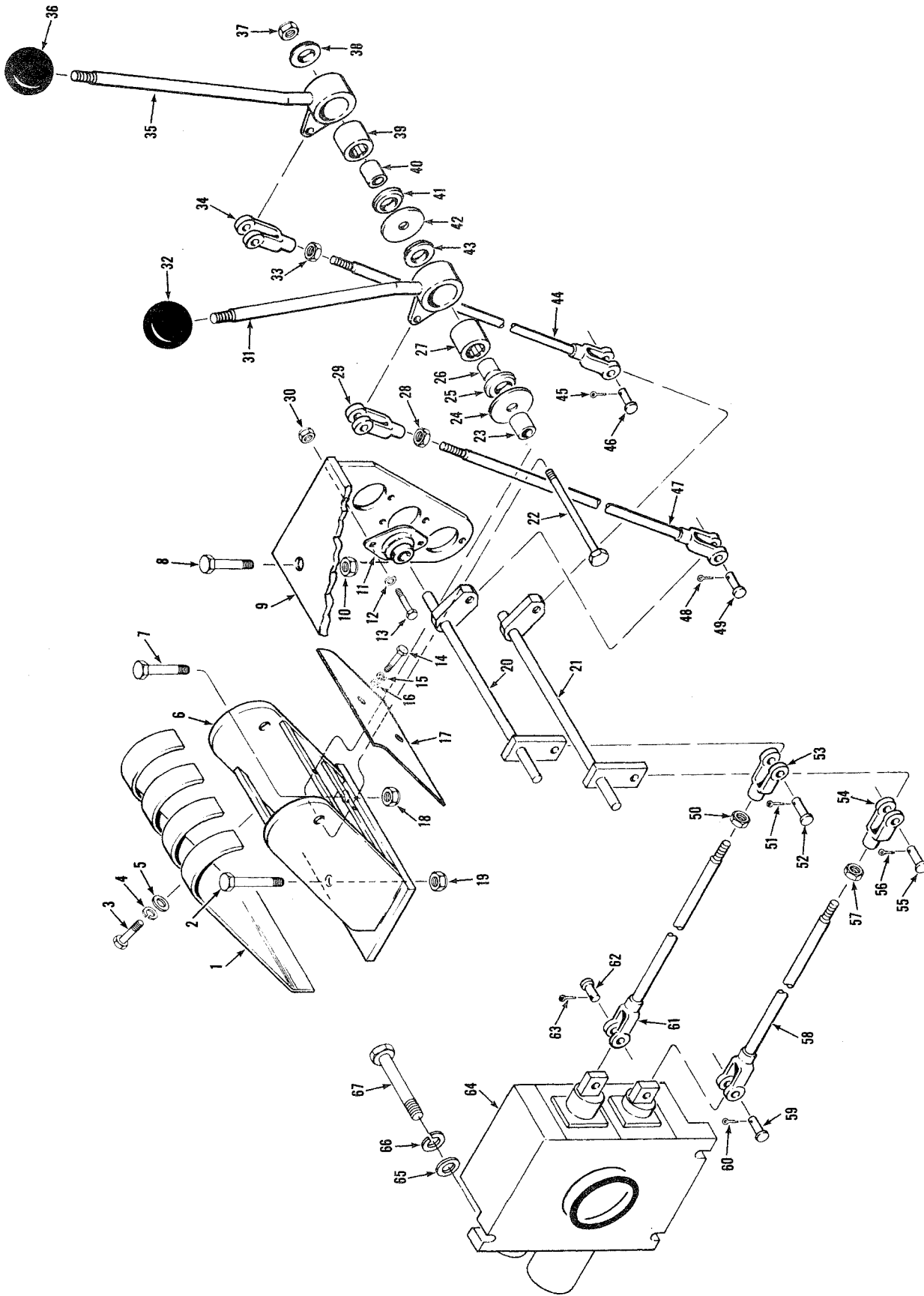


Valve Control Levers & Linkage (Two Spool)
Commande de soupape—léviers et timonnerie (deux tiroirs)
Ventilkontrollvorrichtung—Hebel & Gestänge (Zwei-Spulen)
Contrôles da válvula—alavancas e varões (dois carretéis)
Controles de válvula—palancas y varillaje (dos carrentes)

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1511677	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
2	24C-624	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	24C-410	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	619018	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	1511670	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
7	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	1511673	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
10	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	1763347	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
12	619018	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	24C-416	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	24C-410	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
15	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
16	619018	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
17	1512870	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
18	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
20	1511658	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
21	1511659	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
22	24C-896	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
24	584502	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
26	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
27	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
28	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	2J-5204	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
30	18D-04	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	1512873	1	Lever boom	levier flèche	Hebel hubarm	alabanca braço	palanca aguilón
32	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
33	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
34	2J-5204	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
35	1512872	1	Lever bucket	levier godet	Hebel schaufel	alavanca caçamba	palanca cucharón
36	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
37	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
38	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
39	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
40	1503251	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
41	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
42	584502	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
43	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
44	1511664	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
45	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas

¹Inc 33, 34



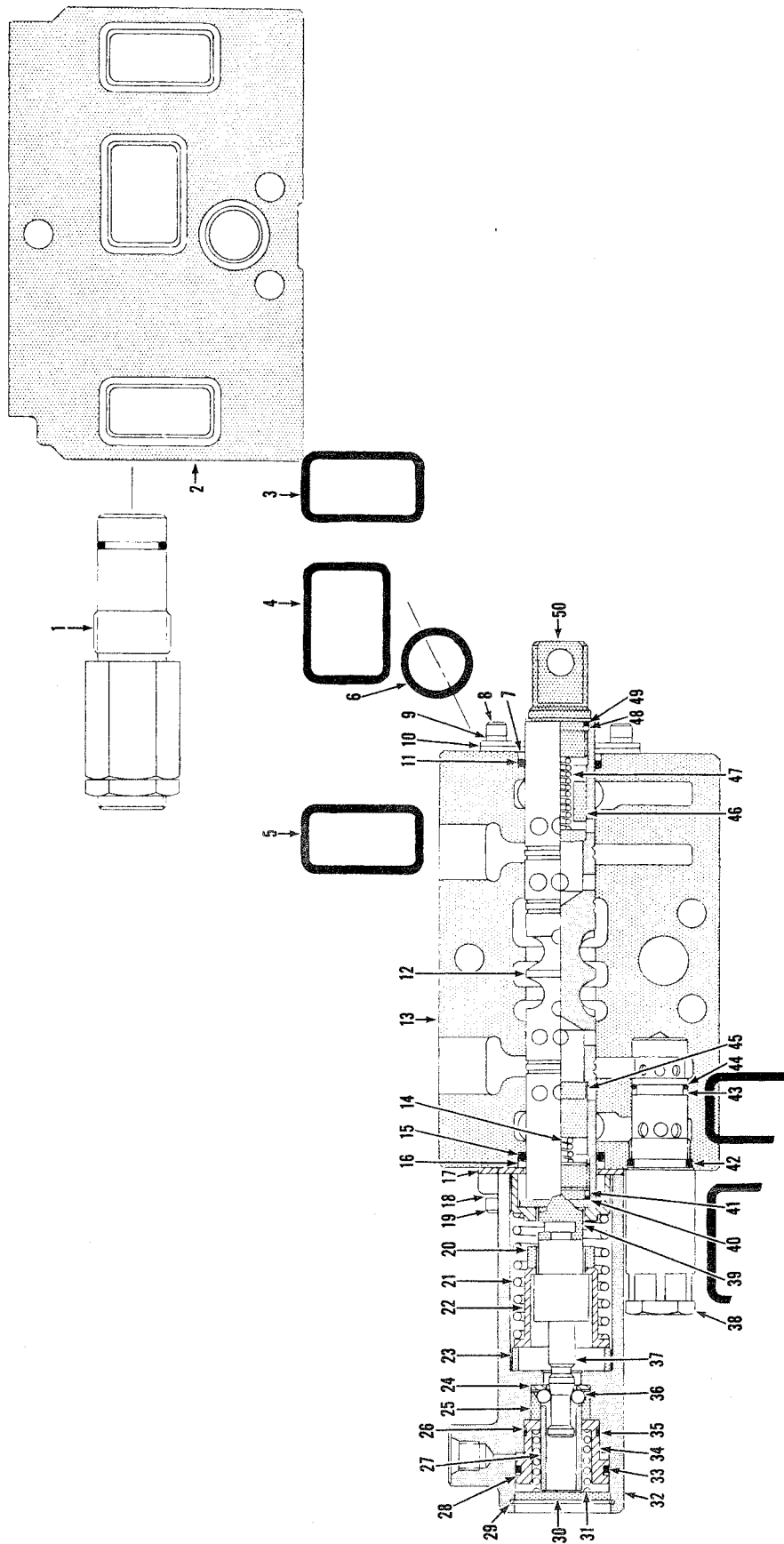
Valve Control Levers & Linkage (Two Spool)
Commande de soupape—leviers et timmonerie (deux tiroirs)
Ventilkontrollvorrichtung—Hebel & Gestänge (Zwei-Spulen)
Contrôles da válvula—alavancas e varões (dois carreteis)
Controles de válvula—palancas y varillaje (dos carrentes)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	4F-05062	2	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
47	² 1511665	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
48	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
49	4F-05062	2	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
50	8D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
51	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
52	4F-08127	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
53	2J-8300	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
54	2J-8300	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
55	4F-08127	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
56	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
57	8D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
58	³ 1511667	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
59	4F-08127	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
60	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
61	⁴ 1511666	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
62	4F-08127	1	Pin clevis	goupille chape	Gabelkopfbolzen	pino garfo	pasador horquilla
63	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
64		1	Valve assy main	soupape princip. ens.	Hauptventil vollst.	válvula princip. conj.	válvula princip. conj.
65	635682	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
66	4E-08	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
67	24C-840	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

²Inc 28, 29

³Inc 54, 57

⁴Inc 50, 53



Valve Assembly, Main
Soupape principal, ensemble
Hauptventil Vollständig
Válvula principal, conjunto
Válvula principal, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1513627	1	Valve assy main	soupape princip ens.	Hauptventil vollst.	válvula princip. conj.	válvula princip. conj.
1	² _____	—	Relief valve	soupape décharge	Überdr ventil	válvula descarga	válvula alivio
2	³ 949285	1	Inlet section	section d'admission	Einiassteil	secção admissão	sección admisión
3	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
4	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
5	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
6	948390	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
7	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
8	11G-410	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
10	948358	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
11	25K-40108	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
12	^{4S} _____	—	Plunger	plongeur	Schuckstange	embolo	émbolo
13	⁵ 949505	1	Bucket section	godet section	Schaufel abschnitt	caçamba secção	cucharón sección
14	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
15	25K-40108	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
16	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
17	948358	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
18	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
19	11G-414	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	948455	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
21	948353	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
22	948344	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
23	948397	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
24	948355	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
25	948350	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
26	948401	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
27	948356	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
28	948400	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
29	507695	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
30	948359	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
31	948354	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
32	948349	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
33	25K-30116	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
34	948346	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
35	25K-20108	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
36	948396	7	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
37	949123	1	Detent	pièce cranté	Arretierung	detentor	detén
38	⁶ 949504	1	Relief valve assy	soupape déch ens	Überdrvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
39	949125	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40	948393	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
41	949374	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
42	949284	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
43	946649	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
44	948394	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
45	948357	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
46	948357	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
47	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
48	949374	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
49	948393	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
50	948343	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla

¹Inc 1-110

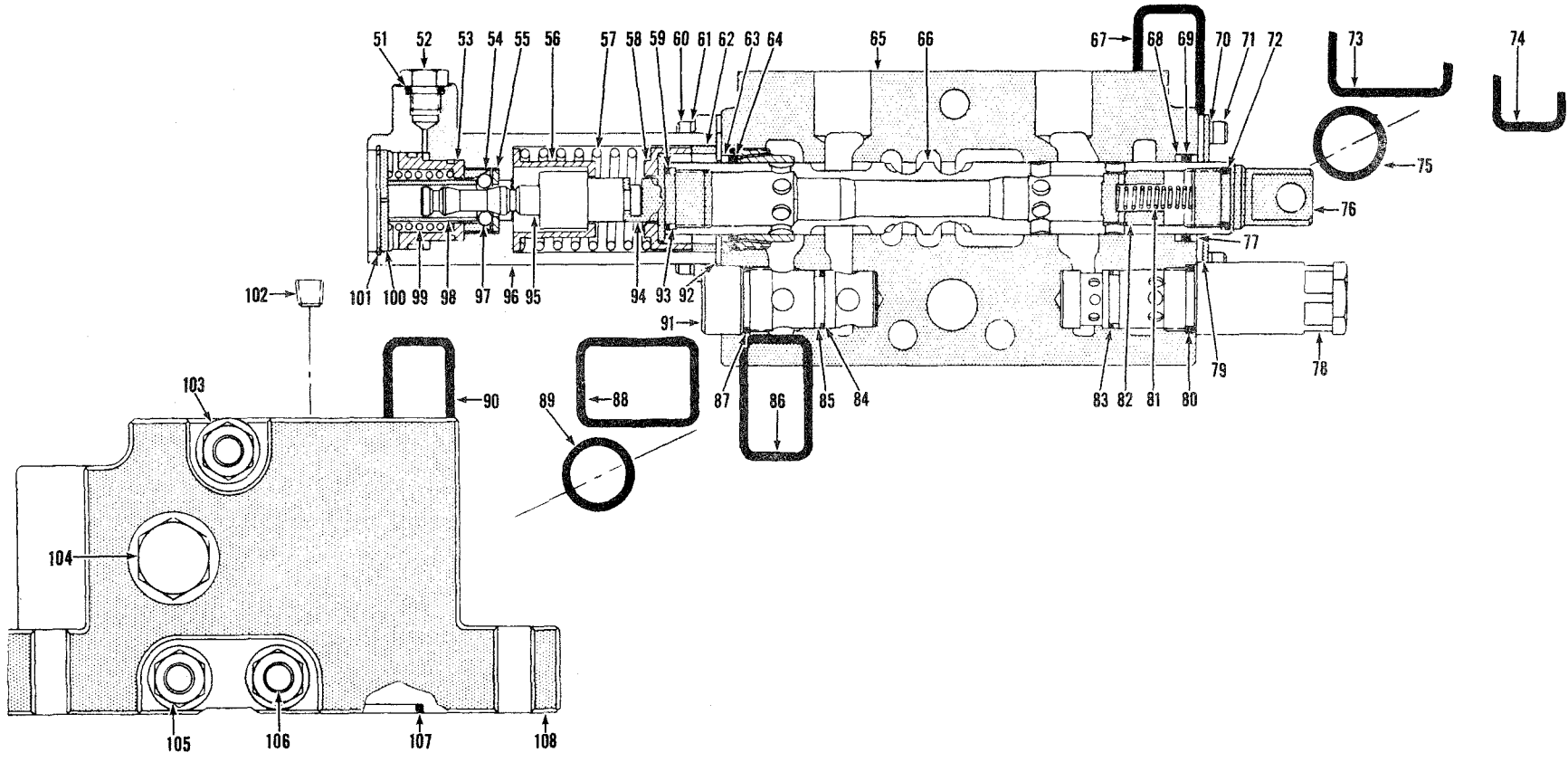
²See, Voir, Siehe, Veja, Véase V14-1

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13

⁶Inc 42-44

³Inc 1, 3-6

⁵Inc 7-50, 67, 73-75



Valve Assembly, Main
Soupape principal, ensemble
Hauptventil Vollständig
Válvula principal, conjunto
Válvula principal, conjunto

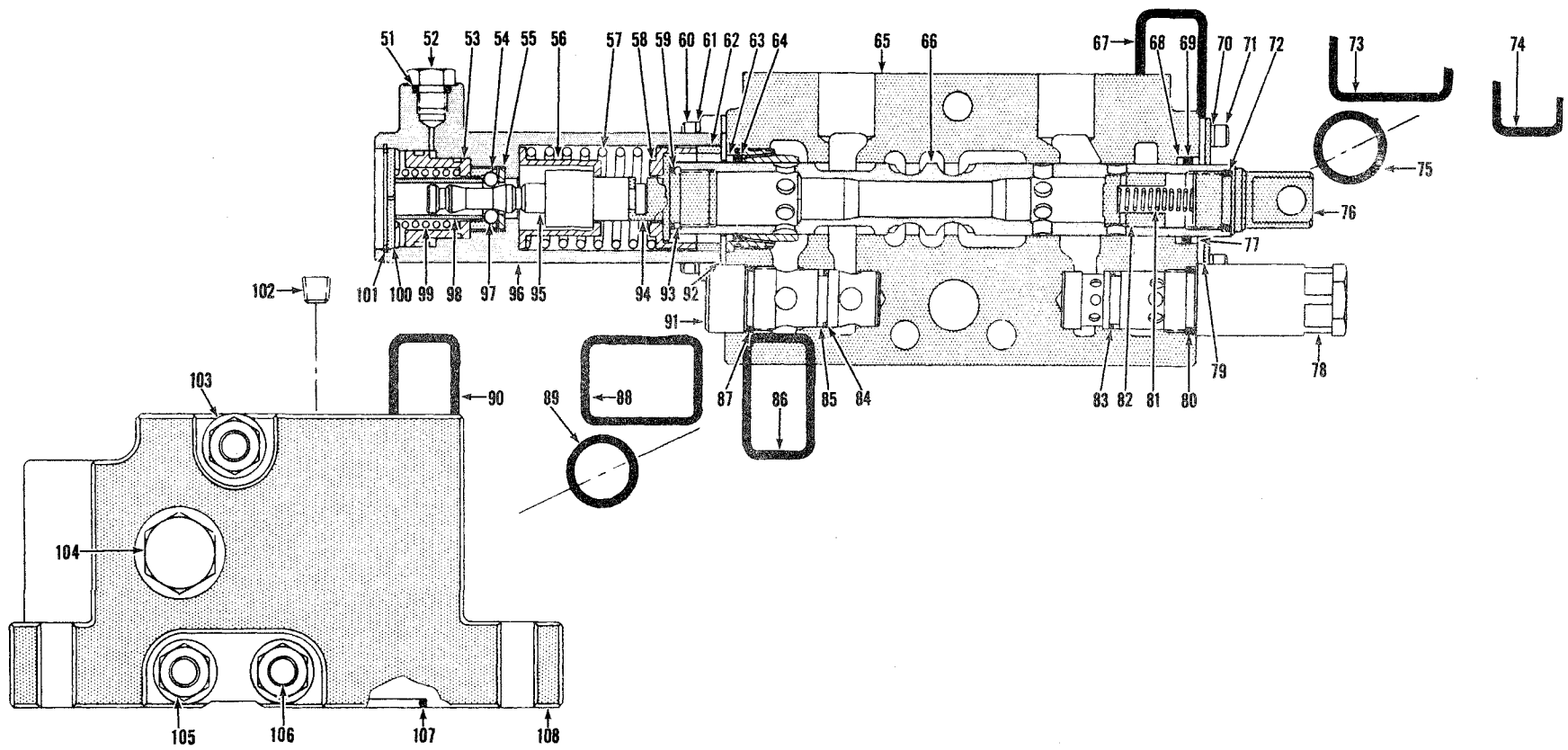
MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
51	91F-5	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
52	24K-5	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
53	948346	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
54	948350	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
55	948355	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
56	948344	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
57	948353	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
58	949124	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
59	948393	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
60	11G-414	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
61	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
62	948397	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
63	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
64	25K-40108	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
65	7949503	1	Boom section	flèche section	Hubarm abschnitt	braço secção	aguilón sección
66	a	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
67	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
68	949128	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
69	25K-40108	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
70	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
71	11G-410	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
72	948393	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
72A	†949374	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
73	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
74	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
75	948390	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
76	948343	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
77	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
78	949504	1	Relief valve assy	soupape déché ens	Überdrvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
79	948358	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
80	949284	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
81	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
82	948357	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	vávula retención
83	948394	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
83A	†946649	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
84	948394	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
85	946649	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
86	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
87	949284	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
88	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
89	948390	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
90	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
91	948348	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	vávula retenção	vávula retención
92	948358	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
93	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
94	949125	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
95	949127	1	Detent	pièce cranté	Arretierung	detentor	detén
96	948349	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
97	948396	7	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
98	948356	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

†Inc 51-66, 68-72, 76-101

‡See, Voir, Siehe, Veja, Véase 65

§Inc 80, 83, 83A



Valve Assembly, Main
Soupape principal, ensemble
Hauptventil Vollständig
Válvula principal, conjunto
Válvula principal, conjunto

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
99	948354	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
100	948359	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
101	507695	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
102	15F-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
103	¹⁰ S_____	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
104	¹¹ 24K-8	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
104A	†91F-8	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
105	¹⁰ S_____	—	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
106	¹² 948413	3	Stud assy	goujon ens	Stift vollst	prisionero conj	espárrago conj
107	25K-40120	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
108	¹³ 948965	1	Housing outlet	boîtier entrée	Gehäuse-auslass	carcaça saída	carcasa salida
109	†29F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
110	†40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón

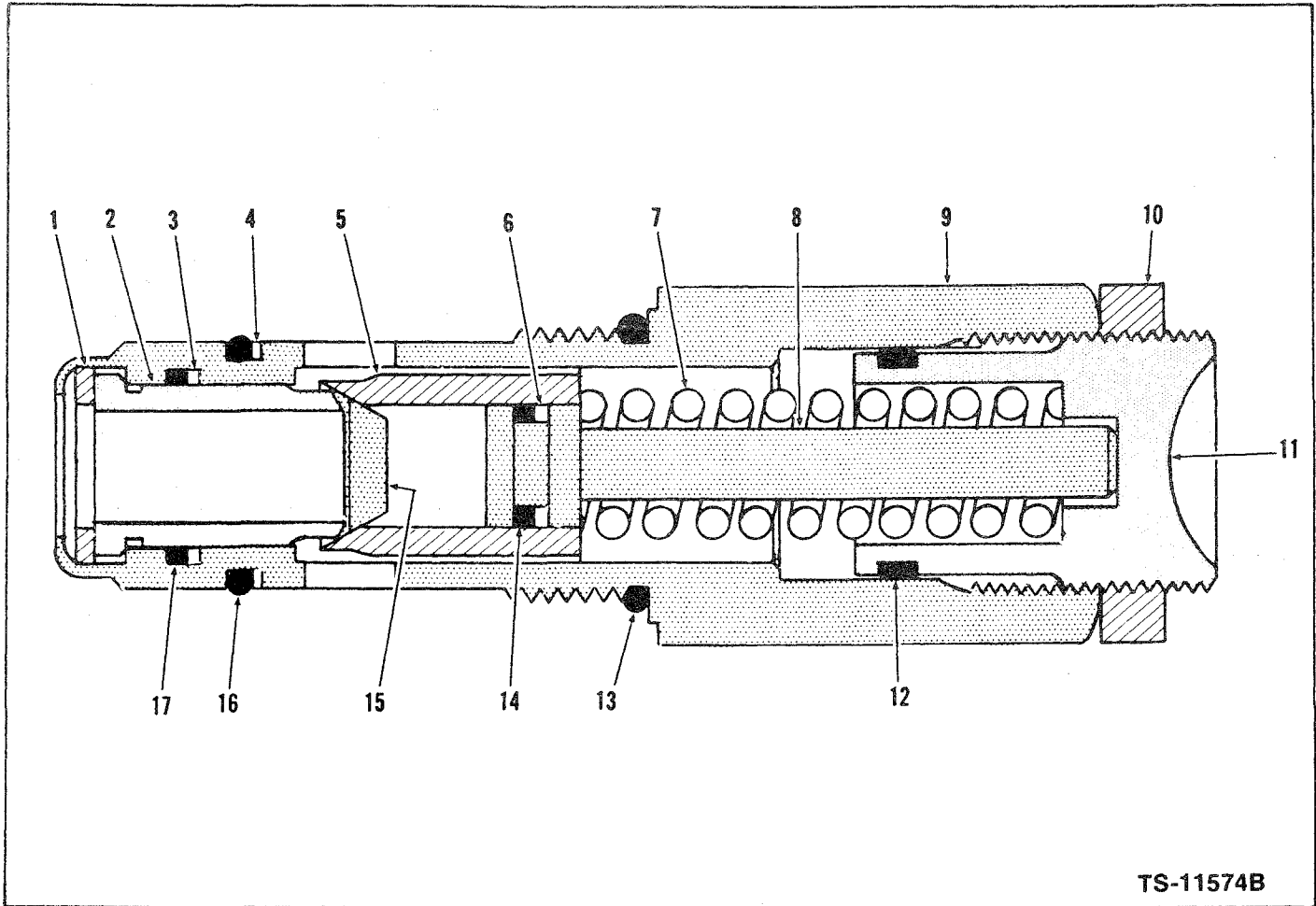
¹⁰See, Voir, Siehe, Veja, Véase 106

¹¹Inc 104A

¹²Inc 103, 105

¹³Inc 102, 104, 107

Valve Assembly, Main Relief
Soupape de décharge principale, ensemble
Hauptablassventil Vollständig
Válvula de descarga principal, conjunto
Válvula de alivio principal, conjunto



TS-11574B

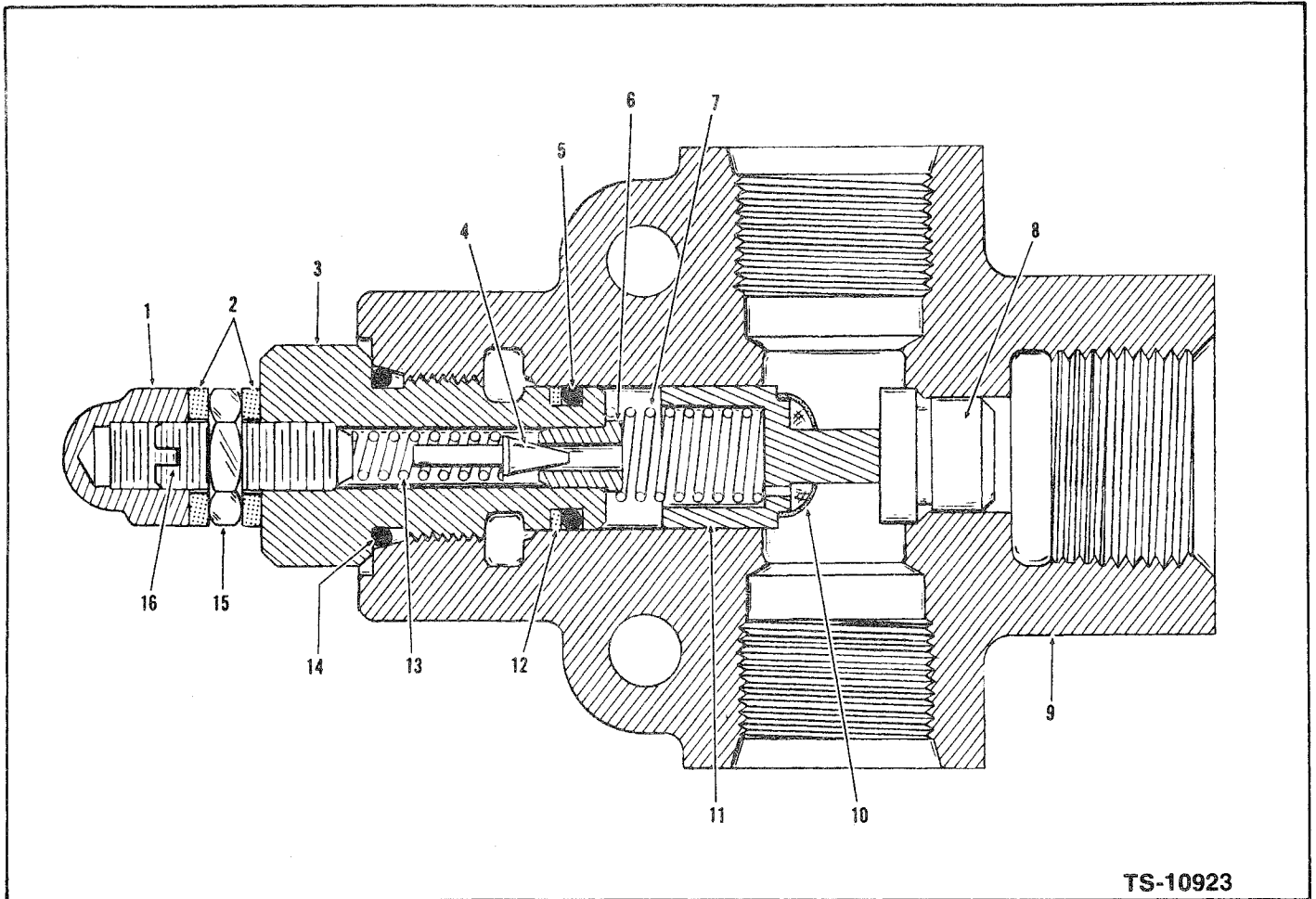
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 948360	1	Relief valve assy	soupape déch ens	Überdrvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
1	1551131	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
2	1550418	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
3	1551132	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
4	946649	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
5	949507	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
6	1551135	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	949506	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
8	1550421	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
9	² S_____	—	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa
10	1551136	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	949508	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
12	949509	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
13	949284	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
14	25K-30012	—	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
15	1550420	1	Snubber	amortisseur	Rüttelstoss-dämpfer	amortecedor	amortiguador
16	948394	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
17	1551132	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

¹Inc 1-17

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase "A"

Valve Assembly, Pressure Relief, Steering
Soupape de décharge de direction, ensemble
Lenkungsablassventil Vollständig
Válvula de descarga da direção, conjunto
Válvula de alivio de la dirección, conjunto

MICHIGAN



TS-10923

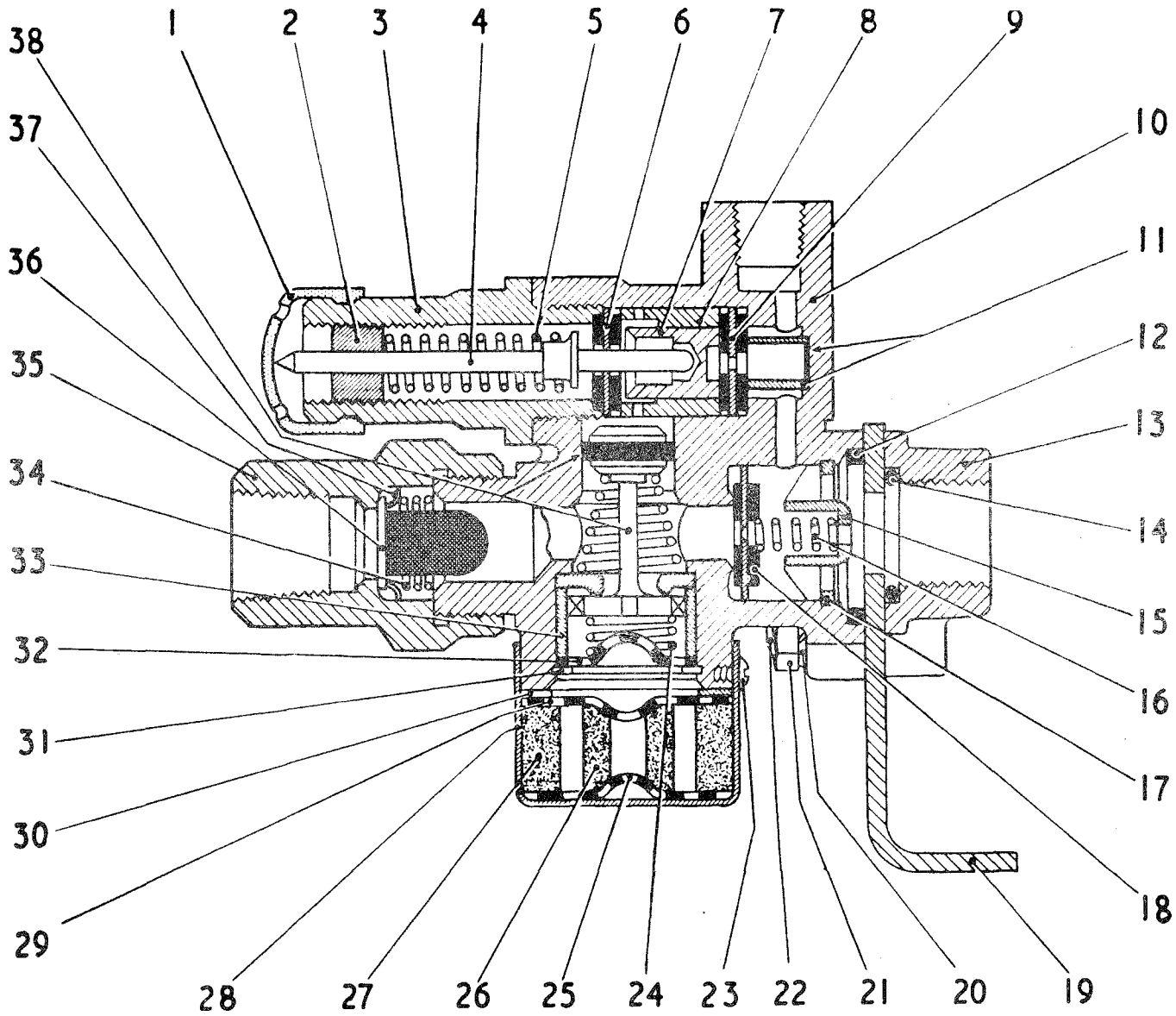
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1536539	1	Valve assy	soupape ens	Ventil vollst	válvula conj	válvula conj
1	47D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	730396	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	944467	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
4	883734	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	embolo
5	899039	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
6	944469	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
7	944646	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
8	944645	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
9	² S—	—	Valve body	corps soupape	Ventil körper	corpo válvula	cuerpo válvula
10	³ S—	—	Screen poppet	crible clapet	Sieb kugelventil	tela gatilho	tamiz clapeta
11	944643	1	Poppet assy	clapet ens	Ventilkegel vollst.	gatilho conj	clapeta conj
12	899038	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
13	944471	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
14	91F-6	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
15	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	33G-514	1	Set screw	vis à pointe	Gewindestift	parafuso fixador	tornillo reten
17	†40K-02	2	Plug pipe	bouchon tuyau	Stopfen rohr	bujão cano	tapón caño

¹Inc 1-17

²Order Item A, Commander pièce No. A, Order Teil A, Encomendar Item A, Solicitar Item A.

³Order Item 11, Commander Pièce No. 11, Order Teil 11, Encomendar Item 11, Solicitar Item 11.

⁴Inc 10



TS-11779

Valve Assembly - Unloader - Leyland
Soupape ensemble - déchargeur - Leyland
Ventil Vollständig - Auslader - Leyland
Válvula conjunto - descarregador - Leyland
Válvula conjunto - descargador - Leyland

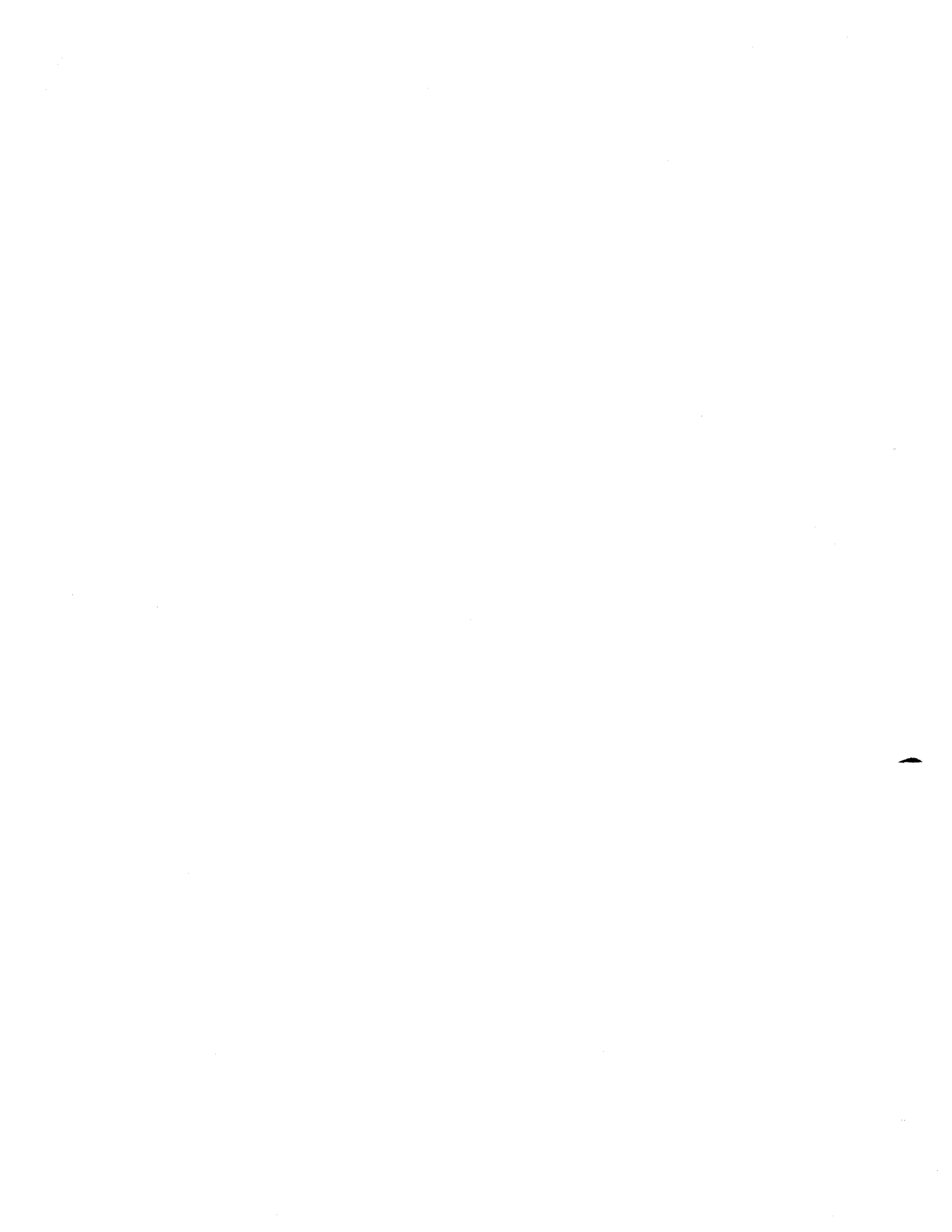
MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*13207159	1	Valve assy	soupape ens	Ventil Vollst	válvula piloto conj	válvula piloto conj
1	3215807	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
2	3215808	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
3	3215809	1	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa
4	3215810	1	Pushrod assy	tige poussoir ens	Stößelstange Vollst	haste impulso conj	varilla empuje conj
5	3215811	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
6	3215812	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
7	3215813	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
8	3215814	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
9	3215812	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
10	3215438	1	Body	bóítier	Gehäuseteil	carcaça	carcasa
11	3215815	1	Filter	filtre	Filter	filtro	filtro
11A	3290130	1	Rubber pad	tampom caoutchouc	Gummiunterlage	chumaco borracha	almohadilla caucho
12	3215439	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
13	3215817	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
14	3215818	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
15	3215440	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
16	3215441	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
17	3221711	1	Ring snap	bague arrêt	Ring Schnapp	anel pressôa	arandela retén
18	3215442	1	Valve check	clapet d'arrêt	Rückschlagventil	válvula retenção	válvula retención
19	3215819	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
20	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
21	8D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
22	3215816	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
23	18G-603	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
24	3215444	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
25	3215448	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
26	3215447	1	Washer inner	rondelle intérieure	Dichtung innen	arruela interior	arandela interior
27	3215446	1	Washer outer	rondelle extérieure	Dichtung aussen	arruela exterior	arandela exterior
28	3215445	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
29	3215448	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
30	3215449	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
31	3221711	1	Ring snap	bague arrêt	Ring Schnapp	anel pressôa	arandela retén
32	3215450	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
33	3215443	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
34	3215452	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
35	3215453	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
36	3215454	1	Strainer	tamis	Sieb	coador	tamiz
37	3215455	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
38	*3215451	1	Valve assy	soupape ens	Ventil Vollst	válvula piloto conj	válvula piloto conj
38A	3290129	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O

¹Inc. 1 → 38A

²Inc. 38A

*B.W. (England)-KX424/1





Group W

Wheel & Tire Data . . . W2, 3, 4, 5

Groupe W

Caractéristiques des roues pneumatiques . . . W2, 3, 4, 5

Gruppe W

Räder & Reifendaten . . . W2, 3, 4, 5

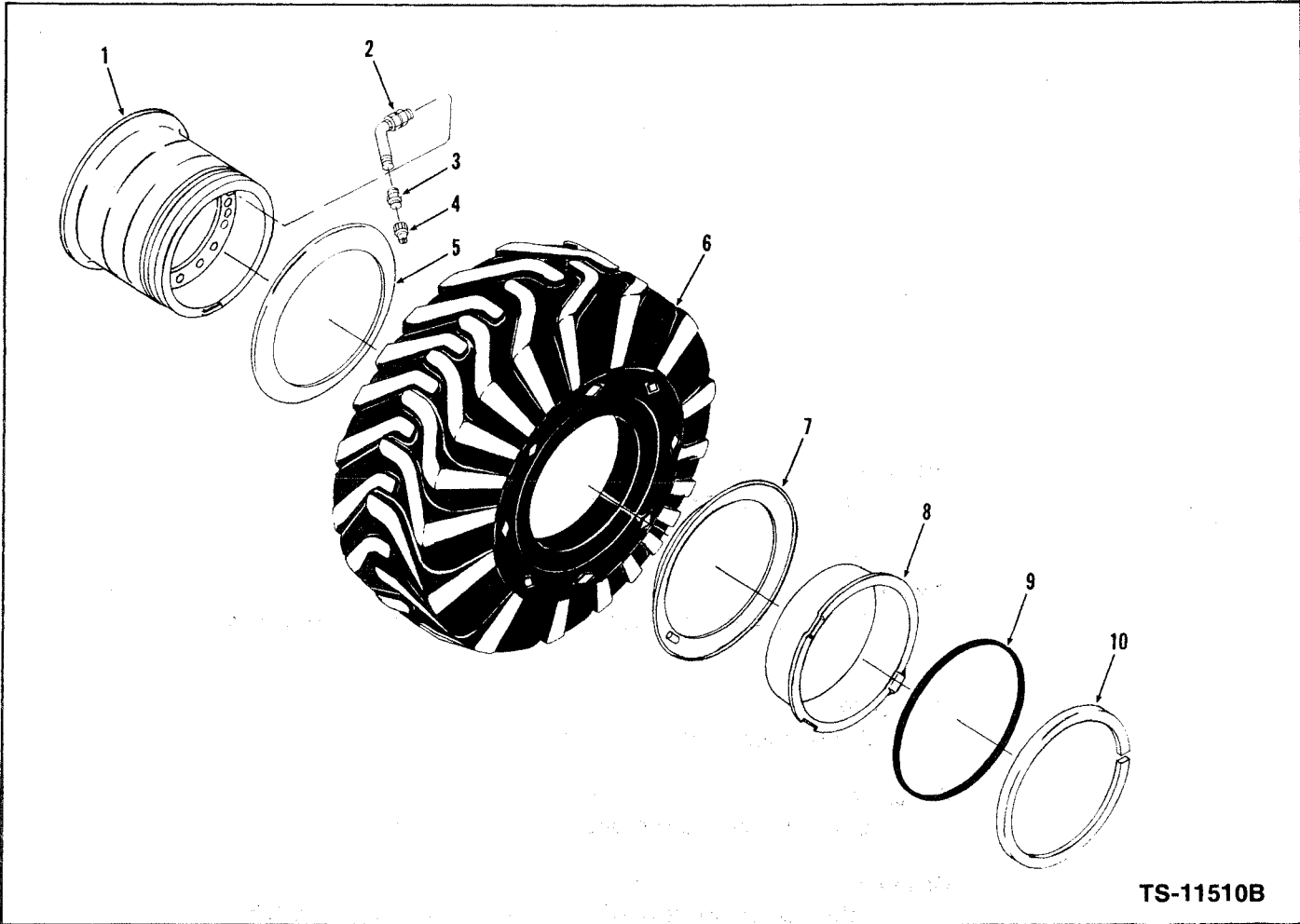
Grupo W

Dados sobre rodas e pneus . . . W2, 3, 4, 5

Grupo W

Información sobre ruedas y neumáticos . . . W2, 3, 4, 5

Wheel & Tire Data
Caractéristiques des roues & pneumatiques
Räder & Reifendaten
Dados sobre rodas e pneus
Información sobre ruedas y neumáticos



TS-11510B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 1509337	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	² 509445	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	551684	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	551685	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	424964	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
6	S—	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
7	424964	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
8	553956	4	Band	bande	Band	banda	banda
9	580278	4	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
10	580274	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad

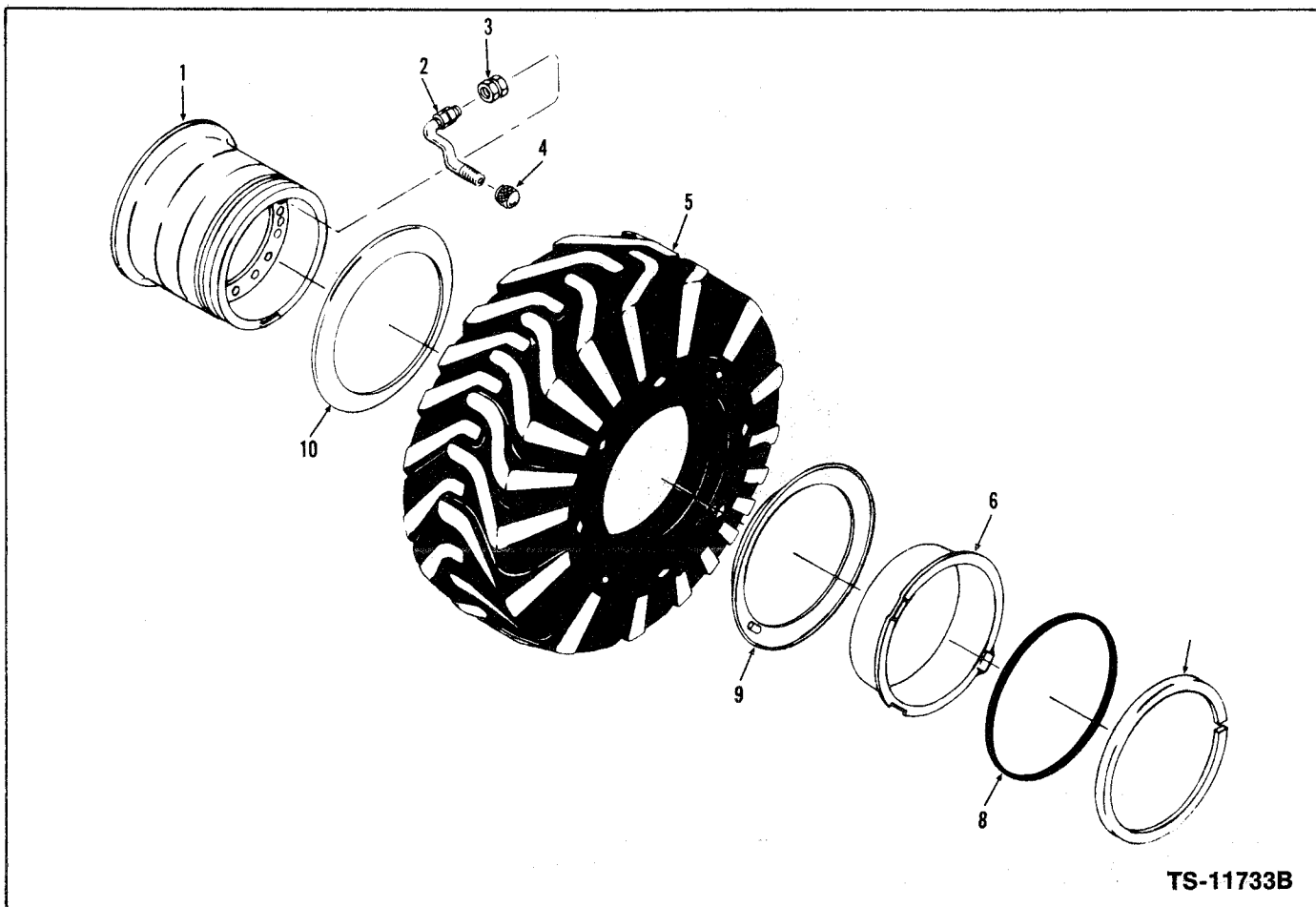
Cummins 428A101 & →, 428A101 FSC & →, G.M. 435A101 & →, Leyland 4167A101 ENC & →, Perkins 4168A101 ENC & →

¹ 20.5 in. x 25 in. (520,7 mm x 635 mm)

² Inc. 3, 4

Wheel & Tire Data
Caractéristiques des roues & pneumatiques
Räder & Reifendaten
Dados sobre rodas e pneus
Información sobre ruedas y neumáticos

MICHIGAN



TS-11733B

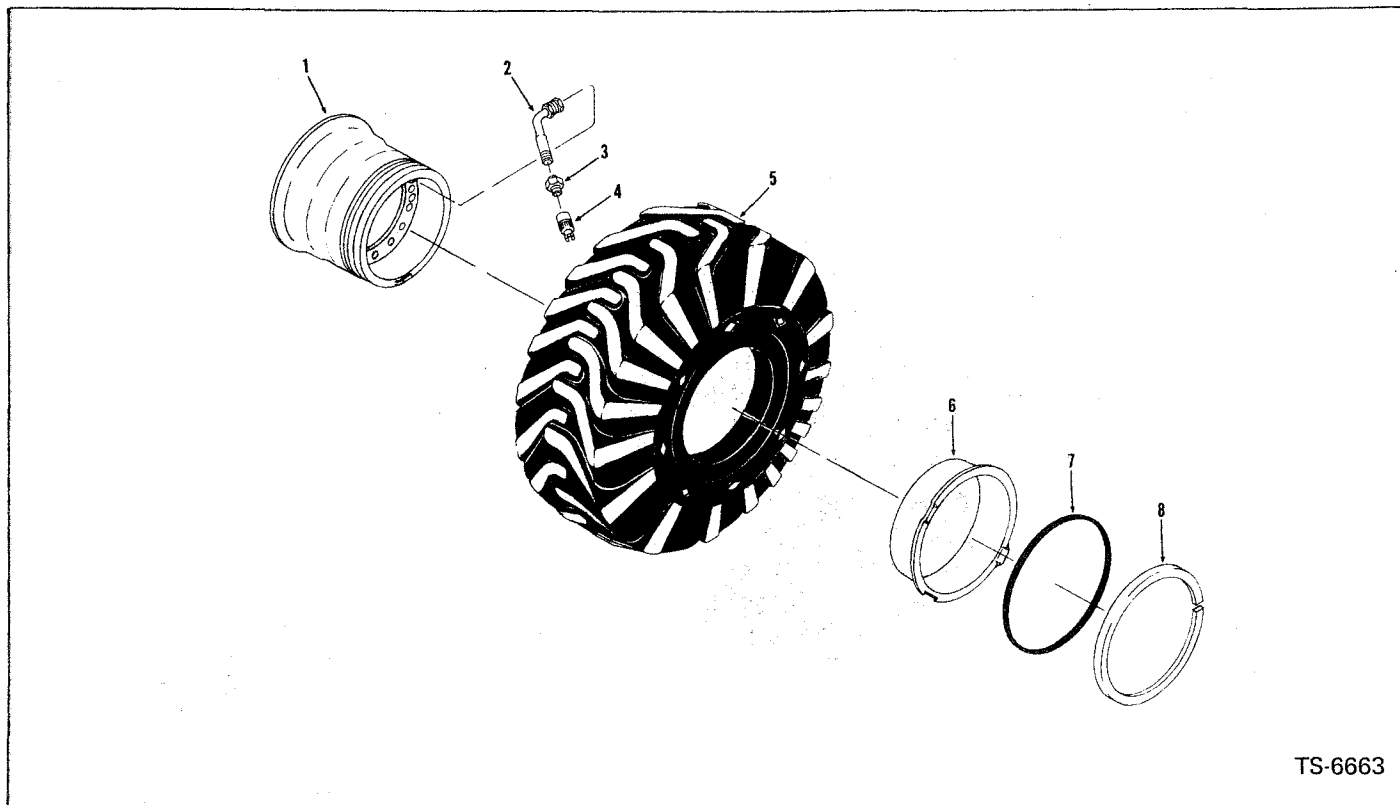
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 1509337	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	² 3575696	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	3551377	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	³ _____	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	§_____	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
6	553956	4	Band	bande	Band	banda	banda
7	580274	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad
8	580278	4	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
9	424964	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
10	424964	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida

Perkins 4168A102 FSC & →

¹ 20.5 in. x 25 in. (520,7 mm x 635 mm)

² Inc. 4

³ See, Voir, Siehe, Veja, Véase 2



TS-6663

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 1540366	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	² 517963	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	³ -----	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	³ -----	4	Cap	Chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	⁵ -----	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
6	941326	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
7	941329	4	O-Ring	bague O	O-Ring	anel-O	anillo-O
8	941325	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad

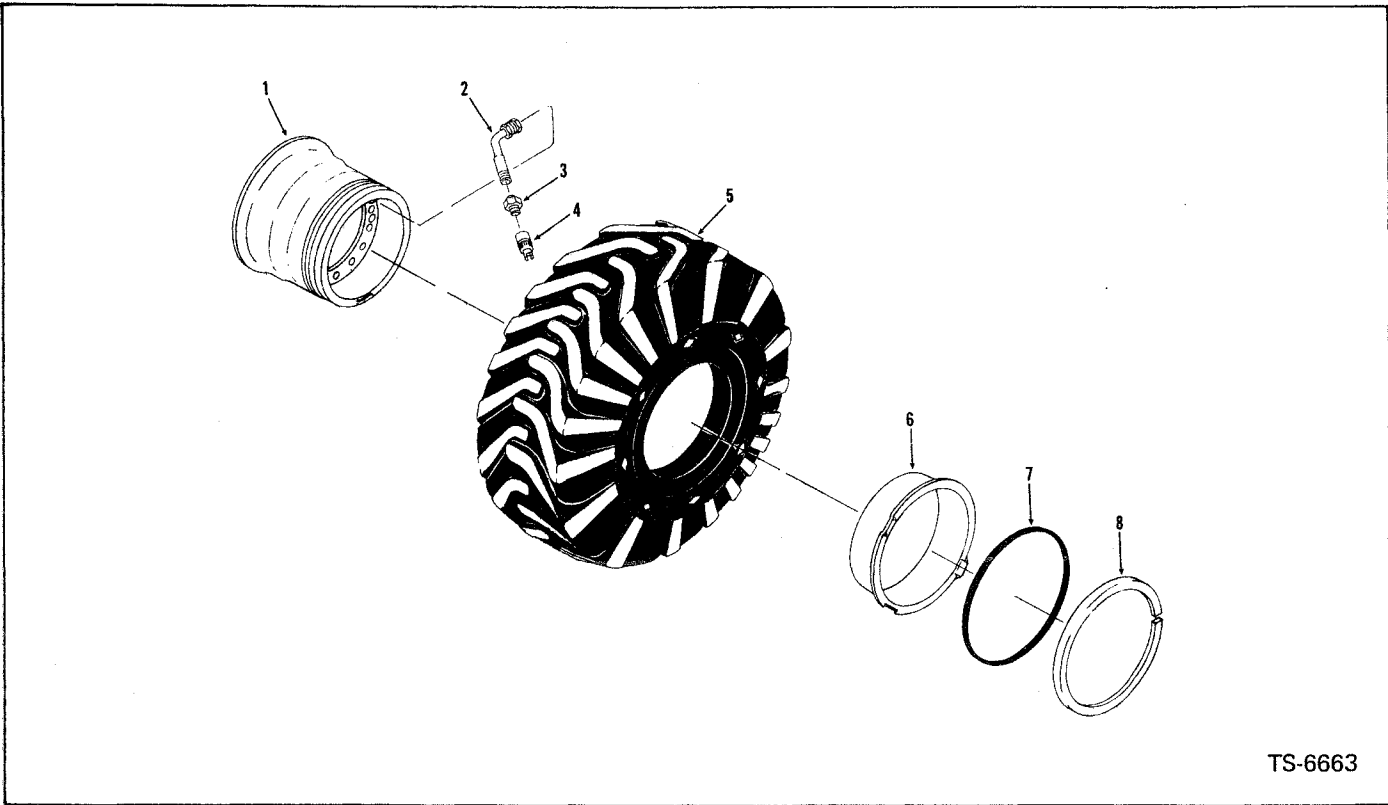
¹ 14.00 in. x 24 in. & 16.00 in. x 24 in. (355,6 mm x 609,6 mm & 406,4 mm x 609,6 mm)

² Inc. 3, 4

³ See 2

Cummins 428A101 & →, Cummins 428A101FSC & → G.M. 435A101 & →, Leyland 4167A101 ENC & →,
Perkins 4168A101 ENC & →.

Wheel & Tire Data
Caractéristiques des roues & pneumatiques
Räder & Reifendaten
Dados sobre rodas e pneus
Información sobre ruedas y neumáticos



TS-6663

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	¹ 1508626	4	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
2	² 509445	4	Stem	tige	Schaft	haste	vástago
3	551684	4	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
4	551685	4	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
5	§-----	4	Tire	pneumatique	Reifen	pneumático	neumático
6	112461	4	Flange	bride	Flansch	flange	brida
7	112462	4	O-Ring	bague O	O-Ring	anel-O	anillo-O
8	112460	4	Lockring	anneau blocage	Klemmring	anel trava	anillo seguridad

¹ 17.5 in. x 25 in. (444,5 mm x 635 mm)

² Inc 3, 4

Cummins 428A101 & →, Cummins 428A101FSC & →, G.M. 435A101 & →, Leyland 4167A101ENC & →, Perkins 4168A101ENC & →.



Faint, illegible text or markings in the top right corner.



Small mark or character on the left side.

Main body of extremely faint and illegible text, possibly bleed-through from the reverse side of the page.

Group Z

Air System – Side Dump . . . Z61
Alcohol Injector System – Cummins & G.M. – Optional . . . Z3
Boom Kickout Kit – Cummins & G.M. – Optional . . . Z5
Bucket Attachment, Drott (4 in 1) . . . Z69, Z71
Bucket, Carrier & Cylinder Assembly – Side Dump . . . Z63
Bucket Teeth – Optional . . . Z7
Cab Assembly & Cab Lights – Cummins, G.M. & Perkins – Optional . . . Z9, Z11, Z13
Cab Assembly – Leyland – Optional . . . Z15, Z17
Cab Lights – Leyland . . . Z18
Counterweight Kit – Cummins & G.M. – Optional . . . Z19
Cylinder Assembly – Drott 4 in 1 Bucket . . . Z72
Cylinder Assembly – 3.5" (88.9 mm) – Side Dump . . . Z64
Defroster Fan Assembly – Cummins & G.M. – Optional . . . Z20
Fork Lift Attachment – Optional . . . Z21
Heater Assembly – Cummins & G.M. – Optional . . . Z23
Heater Assembly – Cab – Optional . . . Z24
Heater Installation – Cummins – Optional . . . Z25
Heater Installation – G.M. – Optional . . . Z26
Heater Installation – Leyland – Optional . . . Z27
Heater & Defroster – Optional . . . Z29
Heater Wiring Diagram – Cummins & G.M. – Optional . . . Z30
Hydraulic System – Side Dump . . . Z67
Lifting Lugs & Decals – Optional . . . Z31
Piping Installation & Parts (Three Spool) – Optional . . . Z33, Z35
Relief Valve Assembly – Side Dump . . . Z65
Seat Belt Installation – Leyland & Perkins – Optional . . . Z36
Seat Belt Kit – Cummins & G.M. – Optional . . . Z37
Swing Seat Assembly . . . Z75
Valve Assembly, Main (Three Spool) – Optional . . . Z39, Z41, Z43, Z45
Valve Assembly, Main Relief – Optional . . . Z47
Valve Controls – Levers & Linkage (Three Spool) – Optional . . . Z49, Z51
Windshield Wiper Kit, Front & Rear – Cummins & G.M. – Optional . . . Z53, Z55
Windshield Wiper Kits – Front & Rear – Optional . . . Z56
Windshield Wiper Kit, Front . . . Z57
Windshield Wiper Kit, Rear . . . Z58

GROUPE Z

- Système d'air – basculant sur le côté . . . Z61
- Injecteur d'alcool – Cummins & G.M. – option . . . Z3
- Reglage automatique de hauteur de levage, jeu – Cummins & G.M. – option . . . Z5
- Accessoire, godet drott 4 en 1 – option . . . Z69, Z71
- Porteur de godet & cylindre, ensemble – basculant sur le côté . . . Z63
- Dents du godet – option . . . Z7
- Cabine, ensemble & éclairage de cabine – Cummins, G.M. & Perkins – option . . . Z9, Z11, Z13
- Cabine ensemble – Leyland – option . . . Z15, Z17
- Eclairage de cabine – Leyland . . . Z18
- Trousse de contrepoids – Cummins & G.M. – option . . . Z19
- Vérin, ensemble pour godet drott 4 en 1 . . . Z72
- Cylindre, ensemble – 3.5" (88,9 mm) – basculant sur le côté . . . Z64
- Soufflante-dégivreur, ensemble – Cummins & G.M. – option . . . Z20
- Accessoire, fourche elevatrice – option . . . Z21
- Chauffage, ensemble – Cummins & G.M. – option . . . Z23
- Chauffage, ensemble – Cabine – option . . . Z24
- Installation de chauffage – Cummins – option . . . Z25
- Installation de chauffage – G.M. – option . . . Z26
- Installation de chauffage – Leyland – option . . . Z27
- Installation de chauffage & dégivreur – option . . . Z29
- Schéma de l'installation du réchauffeur – Cummins & G.M. – option . . . Z30
- Système hydraulique – basculant sur le côté . . . Z67
- Ergots & décalcomanies – option . . . Z31
- Circuit, installation et pièces (trois tiroirs) – option . . . Z33, Z35
- Soupape de décharge, ensemble – basculant sur le côté . . . Z65
- Installation de ceinture de sécurité – Leyland & Perkins – option . . . Z36
- Ceinture de sécurité, trousse – Cummins & G.M. – option . . . Z37
- Ensemble de siège pivotant . . . Z75
- Soupape principal, ensemble (trois tiroirs) – option . . . Z39, Z41, Z43, Z45
- Soupape de décharge principale, ensemble – option . . . Z47
- Commandes de soupape – leviers & timmonerie (trois tiroirs) – option . . . Z49, Z51
- Trousses d'essuie-glace avant & arrière – Cummins & G.M. – option . . . Z53, Z55
- Trousses d'essuie-glace avant & arrière – option . . . Z56
- Trousses d'essuie-glace, avant . . . Z57
- Trousses d'essuie-glace, arrière . . . Z58

GRUPPE Z

- Luftsystem – Seitenentleerung . . . Z61
- Alkoholeinspritzer, Sonderausrustung – Cummins & G.M. – Wahlfrei . . . Z3
- Hubhöhenbegrenzersatz – Cummins & G.M. – Wahlfrei . . . Z5
- Schaufelansatz, Drott 4 in 1 – Wahlfrei . . . Z69, Z71
- Schaufeltrager & Zylinder Vollst – Seitenentleerung . . . Z63
- Schaufelzähne – Wahlfrei . . . Z7
- Kabine Vollständig & Kabinenbeleuchtung – Cummins, G.M. & Perkins – Wahlfrei . . . Z9, Z11, Z13
- Kabine Vollständig – Leyland – Wahlfrei . . . Z15, Z17
- Kabinenbeleuchtung – Leyland . . . Z18
- Gegengewichtssatz – Cummins & G.M. – Wahlfrei . . . Z19
- Zylinder, Vollständig, Drott 4 in 1 Schaufel . . . Z72
- Zylinder Vollständig – 3.5" (88,9 mm) – Seitenentleerung . . . Z64
- Entfroster – Ventilator Vollständig – Cummins & G.M. – Wahlfrei . . . Z20
- Gabelstapleransatz – Wahlfrei . . . Z21
- Heizung, Vollständig – Cummins & G.M. – Wahlfrei . . . Z23
- Heizung, Vollständig – Kabine – Wahlfrei . . . Z24
- Heizungseinbau – Cummins – Wahlfrei . . . Z25
- Heizungseinbau – G.M. – Wahlfrei . . . Z26
- Heizungseinbau – Leyland – Wahlfrei . . . Z27
- Heizung – & Entfroster einbau – Wahlfrei . . . Z29

Heizungsschaltplan – Cummins & G.M. – Wahlfrei . . . Z30
 Hydrauliksystem – Seitenentleerung . . . Z67
 Halter & Abziehbilder – Wahlfrei . . . Z31
 Rohrleitungen, Einbau & Teile (Drei-Spulen) – Wahlfrei . . . Z33, 35
 Überdruckventil Vollst – Seitenentleerung . . . Z65
 Sicherheitsgurteinbau – Leyland & Perkins – Wahlfrei . . . Z36
 Sicherheitsgurtsatz – Cummins & G.M. – Wahlfrei . . . Z37
 Schwingsitz vollständig . . . Z75
 Hauptventil Vollständig (Drei-Spulen) – Wahlfrei . . . Z39, 41, 43, 45
 Hauptablassventil Vollständig – Wahlfrei . . . Z47
 Ventilregler – Hebel & Gestänge (Drei-Spulen) – Wahlfrei . . . Z49, 51
 Scheibenwischersatz, Vorn & Hinten – Cummins & G.M. – Wahlfrei . . . Z53, 55
 Scheibenwischersatz, Vorn & Hinten – Wahlfrei . . . Z56
 Scheibenwischersatz, Vorn . . . Z57
 Scheibenwischersatz, Hinten . . . Z58

GRUPO Z

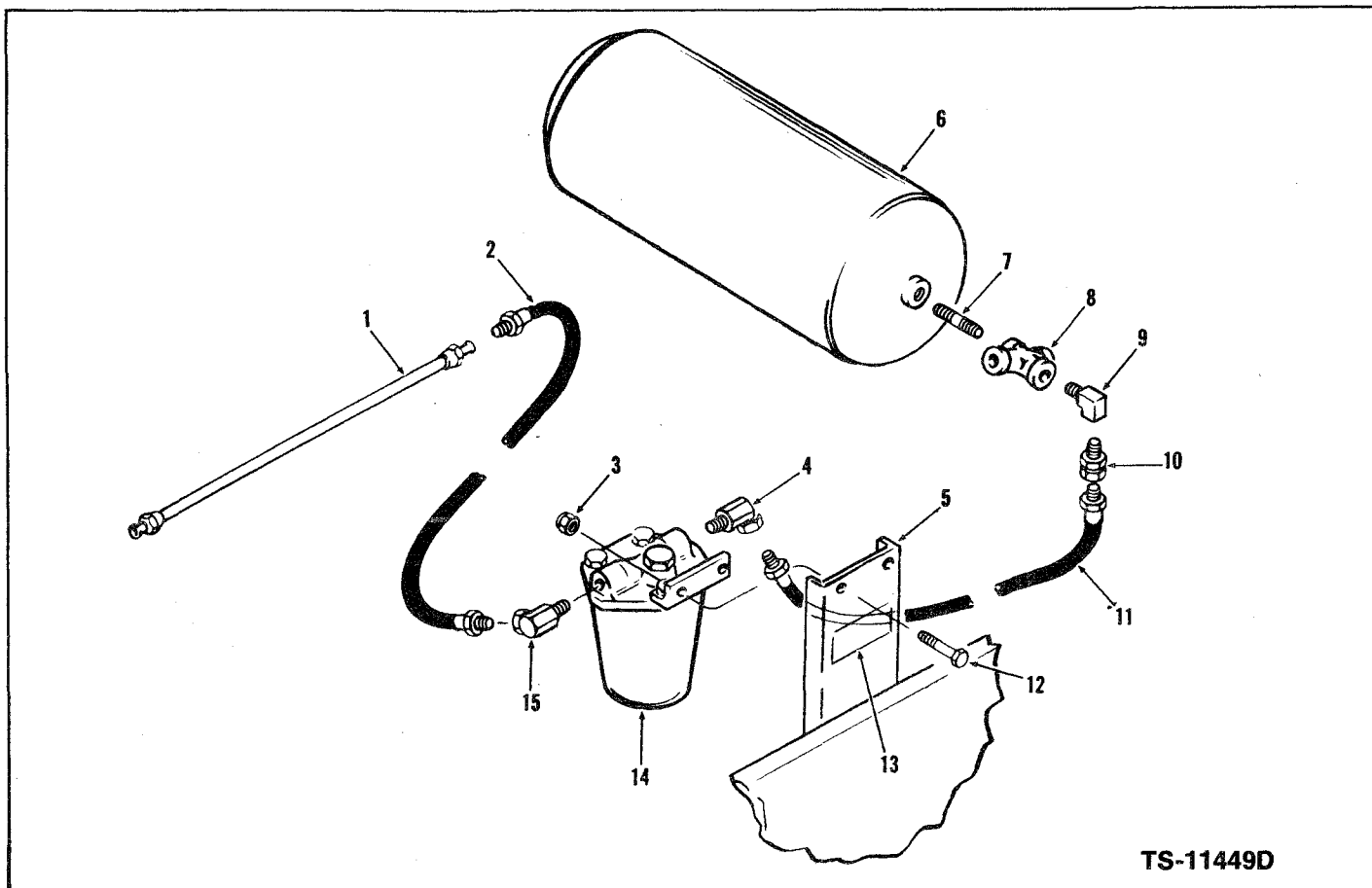
Sistema de ar – descarga lateral . . . Z61
 Injetor de alcool – Cummins & G.M. – opcional . . . Z3
 Regulador automático da elevação do braço, jôgo – Cummins & G.M. – opcional . . . Z5
 Acessório, caçamba drott 4 em 1 – opcional . . . Z69, Z71
 Conjunto de suporte da caçamba & do cilindro – descarga lateral . . . Z63
 Dentes da caçamba – opcional . . . Z7
 Cabine conjunto & iluminação da cabine – Cummins, G.M. & Perkins – opcional . . . Z9, 11, 13
 Cabine conjunto – Leyland – opcional . . . Z15, 17
 Iluminação da cabine – Leyland . . . Z18
 Jôgo de contrapeso – Cummins & G.M. – opcional . . . Z19
 Cilindro, conjunto para caçamba drott 4 em 1 . . . Z72
 Conjunto do cilindro – 3.5" (88,9 mm) – descarga lateral . . . Z64
 Ventilador – degelador, conjunto – Cummins & G.M. – opcional . . . Z20
 Acessório, empilhadeira de garfos – opcional . . . Z21
 Aquecedor, conjunto – Cummins & G.M. – opcional . . . Z23
 Aquecedor, conjunto – Cabine – opcional . . . Z24
 Instalação do aquecedor – Cummins – opcional . . . Z25
 Instalação do sistema de aquecimento – G.M. – opcional . . . Z26
 Instalação do sistema de aquecimento – Leyland – opcional . . . Z27
 Instalação do sistema de aquecimento e degelador . . . Z29
 Diagrama de instalação do aquecedor – Cummins & G.M. – opcional . . . Z30
 Sistema hidráulico – descarga lateral . . . Z67
 Orelha & decalcomanias – opcional . . . Z31
 Encanamento, instalação & peças (tres carreteis) – opcional . . . Z33, 35
 Conjunto da válvula de descarga – descarga lateral . . . Z65
 Instalação do cinto de segurança – Leyland & Perkins – opcional . . . Z36
 Cinto de segurança, jôgo – Cummins & G.M. – opcional . . . Z37
 Conjunto do assento oscilante . . . Z75
 Válvula principal, conjunto (tres carreteis) – opcional . . . Z39, 41, 43, 45
 Válvula de descarga principal, conjunto – opcional . . . Z47
 Controles da válvula – alavancas & varões (tres carreteis) – opcional . . . Z49, 51
 Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro & traseiro – Cummins & G.M. – opcional . . . Z53, 55
 Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro & traseiro – opcional . . . Z56
 Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro . . . Z57
 Jôgo de limpa pára-brisa, traseiro . . . Z58

GRUPO Z

Sistema de aire – descarga lateral . . . Z61
 Inyector de alcohol – Cummins & G.M. – opcional . . . Z3
 Regulador automático de elevación del aquilón, juego – Cummins & G.M. – opcional . . . Z5
 Accesorio, cucharón drott 4 en 1 – opcional . . . Z69, Z71

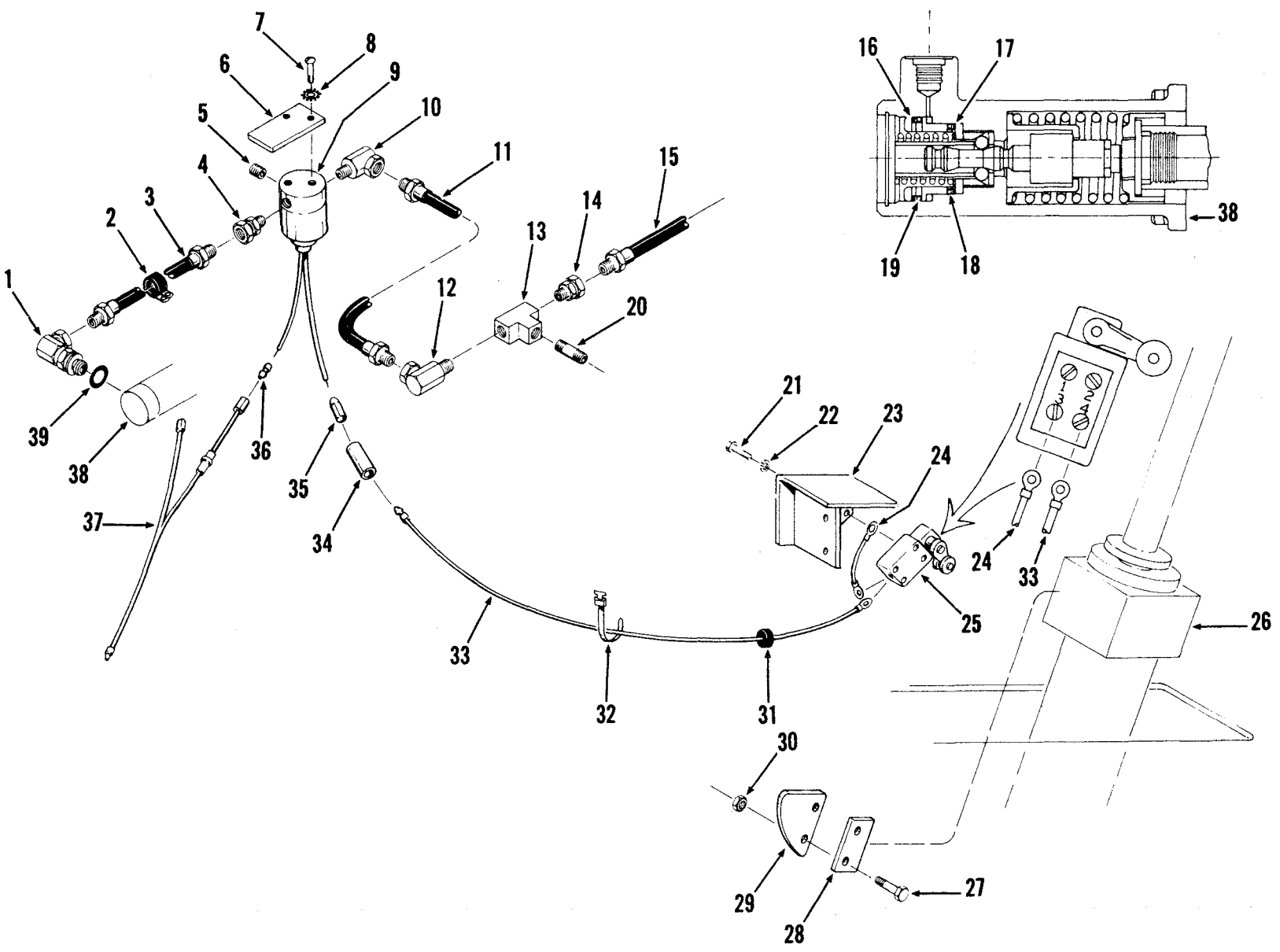
Conjunto de soporte del cucharón & del cilindro – descarga lateral . . . Z63
Dientes del cucharón – opcional . . . Z7
Cabine conjunto & iluminación de la cabine – Cummins, G.M. & Perkins – opcional . . . Z9, 11, 13
Cabine conjunto – Leyland – opcional . . . Z15, 17
Iluminación de la cabina – Leyland . . . Z18
Juego de contrapesos – Cummins & G.M. – opcional . . . Z19
Cilindro, conjunto para cucharón drott 4 en 1 . . . Z72
Conjunto del cilindro – 3.5" (88,9 mm)– descarga lateral . . . Z64
Ventilador – descongelador, conjunto – Cummins & G.M. – opcional . . . Z20
Accesorio, estibador de horquillas – opcional . . . Z21
Calefactor, conjunto – Cummins & G.M. – opcional . . . Z23
Calefactor, conjunto – Cabina – opcional . . . Z24
Instalación del calefactor – Cummins – opcional . . . Z25
Instalación del calefactor – G.M. – opcional . . . Z26
Instalación del calefactor – Leyland – opcional . . . Z27
Instalación del calefactor & descongelador – opcional . . . Z29
Esquema de instalación del calefactor – Cummins & G.M. – opcional . . . Z30
Sistema hidráulico – descarga lateral . . . Z67
Oreja & calcomanías – opcional . . . Z31
Circuito, instalación & piezas (tres carretes) – opcional . . . Z33, 35
Conjunto de válvula de alivio – descarga lateral . . . Z65
Instalación del cinturón de seguridad – Leyland & Perkins – opcional . . . Z36
Cinturón de seguridad, juego – Cummins & G.M. – opcional . . . Z37
Conjunto de asiento oscilante . . . Z75
Válvula principal, conjunto (tres carretes) – opcional . . . Z39, 41, 43, 45
Válvula de alivio principal, conjunto – opcional . . . Z47
Controles de válvula – palancas & varillaje (tres carretes) – opcional . . . Z49, 51
Juego de limpiaparabrisas, delantero & trasero – Cummins & G.M. – opcional . . . Z53, 55
Juego de limpiaparabrisas, delantero & trasero – opcional . . . Z56
Juego de limpiaparabrisas, delantero . . . Z57
Juego de limpiaparabrisas, trasero . . . Z58

Alcohol Injector System, Cummins & G.M. - Optional
Injecteur d'alcool, Cummins & G.M. - option
Alkoholeinspritzer, Sonderausrüstung, Cummins & G.M. - Wahlfrei
Injetor de alcool, Cummins & G.M. - opcional
inyector de alcohol, Cummins & G.M. - opcional



TS-11449D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1511517	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
2	1544937	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
3	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	31F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-stück-anschluss	adaptador união	adaptador acople
5	1514317	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
6	1548880	1	Reservoir	réservoir	Behälter	reservatório	depósito
7	5K-409	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
8	29K-208	1	Cross	croisillon	Kreuzstück	cruzeta	cruceta
9	29F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
10	36F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
11	1534079	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	1546179	1	Decal caution	décalco attention	Abziehbild vorsicht	decalco atenção	calcomania atención
14	1545296	1	Alcohol injector	injector alcool	Alkohol-einspritzer	injetor álcool	injetor alcohol
15	31F-4	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-stück-anschluss	adaptador união	adaptador acople



Boom Kickout Kit, Cummins & G.M. - Optional
Réglage automatique de hauteur de levage, jeu, Cummins & G.M. - option
Hubhöhenbegrenzersatz, Cummins & G.M. - Wahlfrei
Regulador automático da elevação do braço, jôgo, Cummins & G.M. - opcional
Regulador automático de elevación del aguilón, juego, Cummins & G.M. - opcional

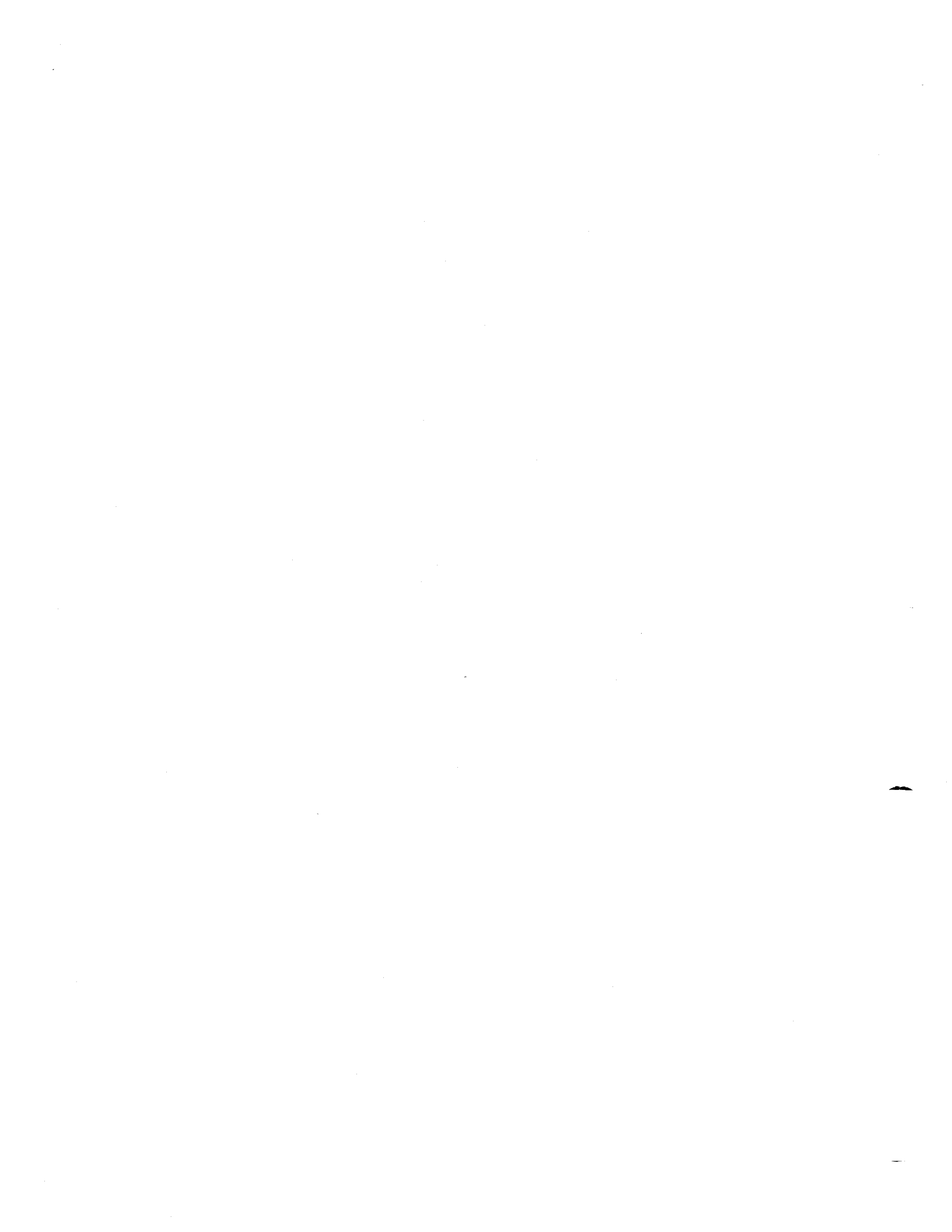
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	11514721	1	Boom kickout kit	regl hauteur lev jeu	Hubhöhenbegrenz-satz	regul autom elev jgo	regul autom elev jgo
1	² 1301042	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-stück-anschluss	adaptador união	adaptador acople
2	30H-31	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
3	1511993	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	36F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-stück-anschluss	adaptador união	adaptador acople
5	1310860	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
6	1549750	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
7	86G-1008	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
8	12E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
9	1510310	1	Solenoid valve	solénoïde soupape	Schaltmagnet ventil	solenóide válvula	solenóide válvula
9A	¹ 949458	1	Seal kit	joint étan trse	Dichtungssatz	vedador jôgo	sello juego
10	31F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
11	1541410	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	31F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-stück-anschluss	adaptador união	adaptador acople
13	28F-1	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
14	36F-2	1	Adapter union	adaptateur raccord	Zw-stück-anschluss	adaptador união	adaptador acople
15			Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
16	948400	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
17	948401	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
18	25K-20108	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
19	25K-30116	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
20	5K-207	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
21	23C-412	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
22	4E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
23	1514529	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
24	1548627	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
25	308031	1	Switch limit	intrptr fin course	Schaltbegrenzung	interruptr limite	interruptr límite
26	³	2	Cylinder boom	vérin fleche	Zylinder hubarm	cilindro braço	cilindro aguilón
27	24C-624	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	1510784	1	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela
29	1514527	1	Cam plate	support intrptr	Nockenwinkel	grampo intrptr	grampa intrptr
30	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	1548626	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
32	1736910	8	Strap	band	Band	faixa	banda
33	1514525	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
34	742175	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
35	1513575	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
36	1513577	1	Terminal	borne	Klemme	terminal	terminal
37	1514528	1	Harness wiring	harnais cables	Kabelbaum	chicote fios	mazo cables
38	⁴ 1514714	1	Air detent kit	detent pneumat jeu	Luftarretierungssatz	detentor pneumat jgo	detén neumático jgo
39	91F-5	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o

¹Inc 1-11, 13, 14, 16-25, 27-39

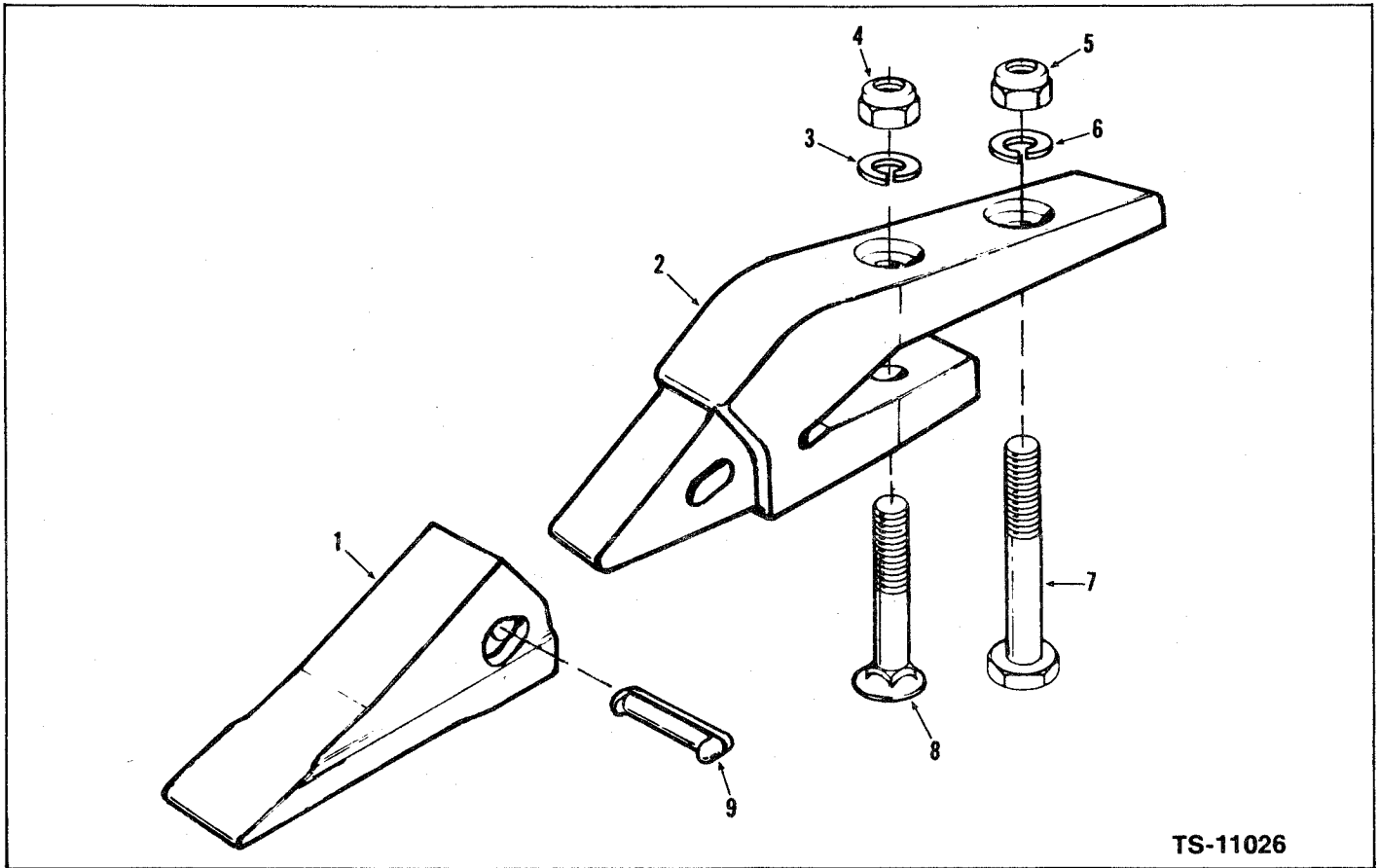
²Inc 39

³See Index, Voir table de matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja índice, Véase índice

⁴Inc 16-19



Bucket Teeth—Optional
Dents du godet—option
Schaufelzähne—Wahlfrei
Dentes da caçamba—opcional
Dientes del cucharón—opcional



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1562666	—	Tooth assy	dent ens	Zahn vollst	dente conj	diente conj
1	562667	1	Tip	pointe	Spitze	ponta	punta
2	562669	1	Shank	porte dent	Schaft	haste	cabo
3	4E-12	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
4	64D-12	—	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	64D-12	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	4E-12	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
7	18C-1248	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	2562741	1	Bolt assy	boulon ens	Bolzen vollst	parafuso conj	bulón conj
9	562668	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador

¹Inc 1, 2, 9

²Inc 4

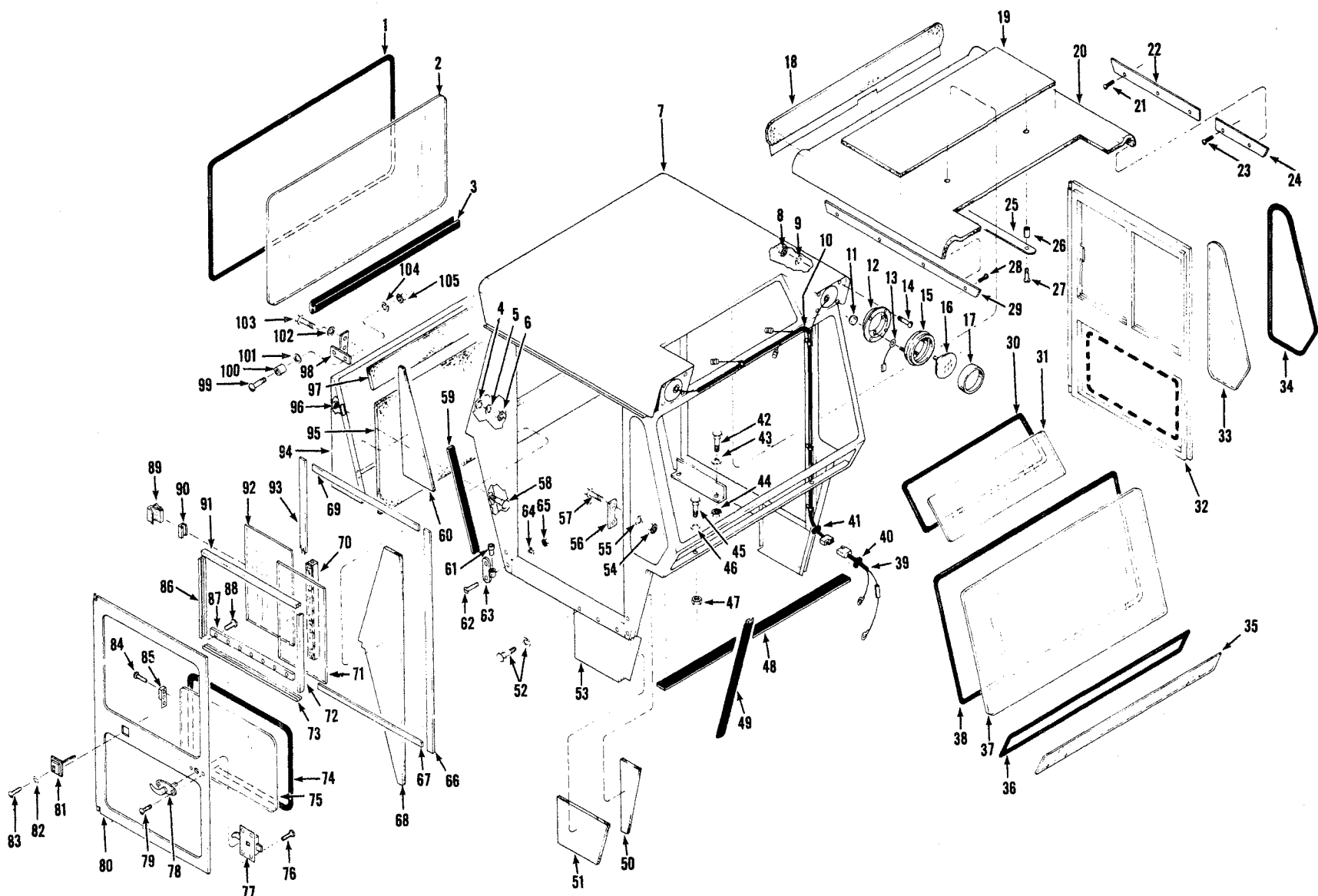
Note: Number of teeth per bucket can vary. Therefore, quantities listed are for one tooth.

Note: Le nombre de dents par godet est variable. Donc, les quantités indiquées correspondent à une seule dent.

Bemerkung: Anzahl der Zähne je Schaufel kann variieren. Deshalb sind die angegebene Stückzahlen für einen Zahn.

Atenção: A quantidade de dentes por caçamba é variável. Logo, as quantidades indicadas são para um dente.

Nota: La cantidad de dientes por cucharón es variable. Por lo tanto, las cantidades indicadas son para un diente.



Cab Assembly & Cab Lights, Cummins, G.M. & Perkins - Optional
Cabine, ensemble & éclairage de cabine, Cummins, G.M. & Perkins - option
Kabine Vollständig & Kabinenbeleuchtung, Cummins, G.M. & Perkins - Wahlfrei
Cabine, conjunto e iluminação da cabine, Cummins, G.M. & Perkins - opcional
Cabine, conjunto e iluminación de la cabina, Cummins, G.M. & Perkins - opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1536572	1	Cab assy	cabine ens	Kabine vollst	cabine conj	cabina conj
B	² 1514800	1	Cab assy	cabine ens	Kabine vollst	cabine conj	cabina conj
1	³ 569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
2	⁴ S_____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
3	⁵ 943623	—	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
4	619018	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	4E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
6	1D-04	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	⁶ S_____	1	Cab	cabine	Kabine	cabine	cabina
8	12D-10	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	17E-10	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
10	1544320	1	Harness headlight	harnais phare av	Kabelbaum schnwfr	chicote farol d	mazo faro delantero
10A	⁷ 30H-14	3	Clip	attache	Klammer	bragaadeira	abrazadera
10B	⁸ 24C-410	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10C	⁹ 18D-04	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	568675	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
13	540882	2	Wire	fil	Draht	fio	cable
14	85G-1012	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
15	¹⁰ 547006	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
16	551242	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abdichtungs anlage	farol vedado	óptica sellada
17	944977	2	Retainer headlight	arrétoir phare	Hlitrq scheinwerfer	ret farol dianteiro	aro faro delantero
18	1543830	1	Panel rear top	panneau ar supérieur	Tafel h oben	painel tr superior	panel tr superior
19	1543825	1	Headliner backing	panneau plaf bourre	Kopftafelstütze	painel cab forro	panel cab forro
20	1543826	1	Headliner	panneau plafond	Kopftafel	painel cabeceira	panel cabecera
21	14G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
22	1514767	1	Hdlnr trimstrp L	panneau plaf garn CG	Kopftaf-Zierleiste L	painl cab guarni LE	panl cab guarni LI
23	14G-608	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
24	1514765	1	Headliner trim l	panneau plaf garn cg	Kopftaf-zierleiste l	painel cab guarni le	panel cab guarni li
25	1514764	2	Headliner strap	panneau plaf bande	Kopftafelband	painel cab banda	panel cab banda
26	1514763	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
27	14G-824	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
28	85G-1012	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
29	1514766	1	Headliner trim r	panneau plaf garn cd	Kopftaf-zierleiste r	painel cab guarni ld	panel cab guarni ld
30	¹¹ 569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
31	¹² S_____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
32	_____	—	Door	porte	Tür	porta	puerta
33	¹³ S_____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
34	¹⁴ 569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
35	¹⁵ S_____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
36	¹⁶ 569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
37	¹⁷ S_____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
38	¹⁸ 569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
39	1544319	1	Harness cockpit	harnais poste	Kabelbaum fahrerst	chicote posto operad	mazo puesto operador
40	515069	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable

¹Inc 1-9, 12, 14, 30-38, 48, 49, 52-57, 59, 61-67, 69-93, 98-105

²Inc 1-9, 12, 14, 18-38, 42-105

³11 ft. (3,36 M)

⁴5 ft. (1,53 M)

⁵See A or B, Voir A ou B, Siehe A oder B, Veja A o B, Véase A o B

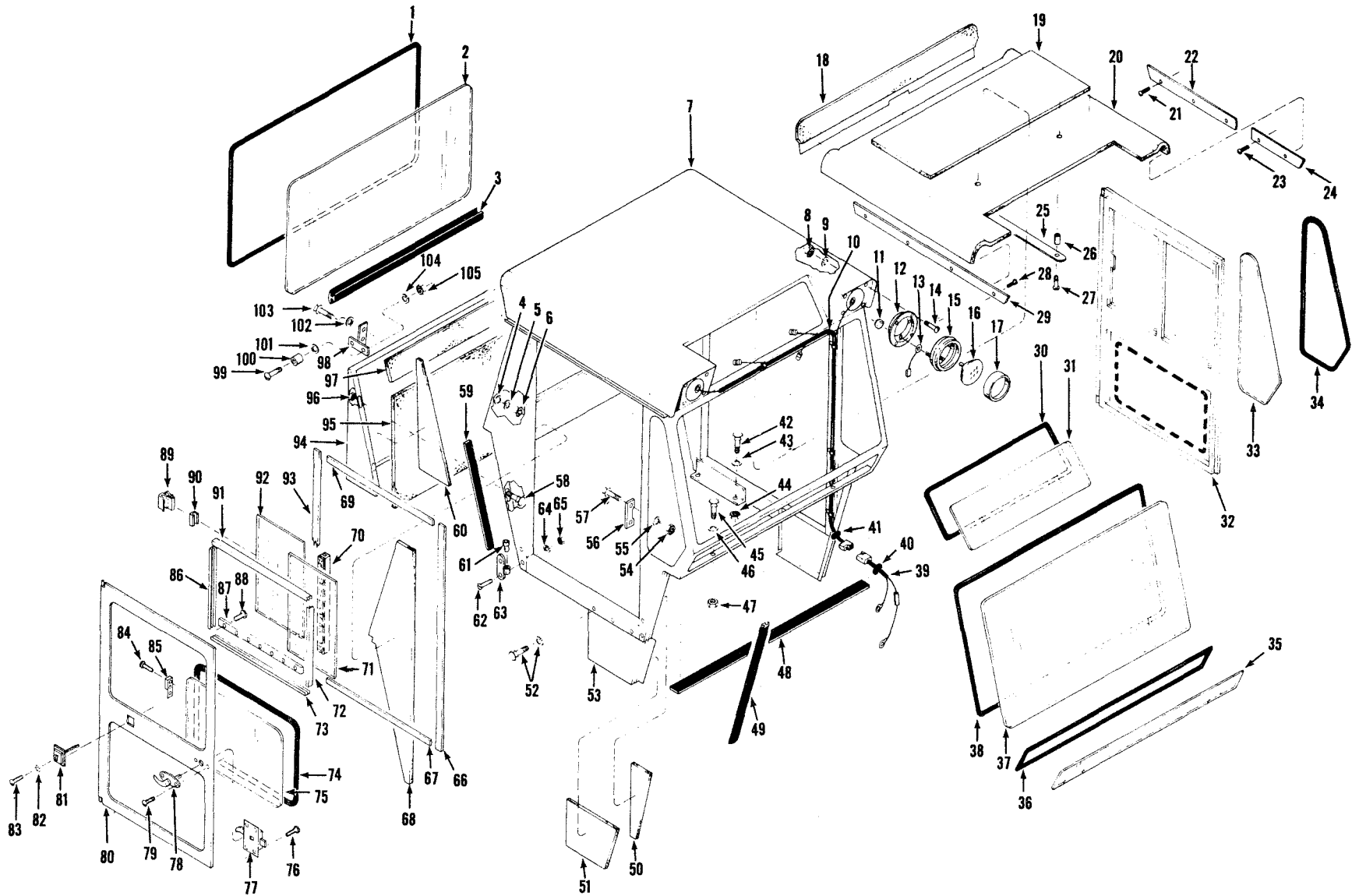
⁶Inc 16, 17

⁷6 ft. (1,83 M)

⁸See, Voir, Siehe, Veja, Véase 106

⁹10 ft. (3,05 M)

¹⁰12 ft. (3,66 M)



TS-11413

Cab Assembly & Cab Lights, Cummins, G.M. & Perkins - Optional
Cabine, ensemble & éclairage de cabine, Cummins, G.M. & Perkins - option
Kabine Vollständig & Kabinenbeleuchtung, Cummins, G.M. & Perkins - Wahlfrei
Cabine, conjunto e iluminação da cabine, Cummins, G.M. & Perkins - opcional
Cabine, conjunto e iluminación de la cabina, Cummins, G.M. & Perkins - opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
41	515069	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
42	24C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	616783	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
44	18D-06	4	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contra tuerca
45	24C-628	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
46	616783	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
47	18D-06	2	Locknut	contre-écrou	Gegenmutter	contra porca	contra tuerca
48	¹¹ 1521844	—	Weatherstrip	cafatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
49	⁴ 569692	—	Weatherstrip	cafatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
50	1543800	1	Panel door post r	panneau montant cd	Türtafelpfosten r	painel ombreira ld	panel montante ld
50A	[†] 1543799	1	Panel door post l	panneau montant cg	Türtafelpfosten l	painel ombreira le	panel montante li
51	1543828	1	Kickplate panel r h	panneau latéral c d	Trittleistetafel r	painel lateral dir	panel lateral der
51A	[†] 1543827	1	Kickplate panel l h	panneau latéral c g	Trittleistetafel l	painel lateral esq	panel lateral izq
52	17C-410	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52A	4E-04	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
53	568686	1	Panel lower r h	panneau bas c d	Tafel unten r	painel baixo ld	panel bajo ld
53A	[†] 568687	1	Panel lower l h	panneau bas c g	Tafel unten l	painel baixo le	panel bajo li
54	1D-04	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
55	4E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
56	945576	2	Strike	arrêt serrure	Schloss-sperre	batente fechadura	batiente cerradura
57	47G-412	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
58	24C-616	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
59	¹³ 943623	—	Weatherstrip	cafatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
60	1543803	1	Panel rear r h	panneau ar c d	Tafel h r	painel tr lado d	panel tr lado d
60A	1543801	1	Panel rear l h	panneau ar c g	Tafel h l	painel tr lado e	panel tr lado i
61	568700	4	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
62	76G-512	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
63	945555	2	Hinge	charnière	Scharnier	charneira	bisagra
63A	[†] 945554	2	Hinge	charnière	Scharnier	charneira	bisagra
64	4E-05	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
65	1D-05	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
66	¹³ 943623	—	Weatherstrip	cafatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
67	⁴ 943623	—	Weatherstrip	cafatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
68	1543809	1	Panel rear r h	panneau ar c d	Tafel h r	painel tr lado d	panel tr lado d
68A	1543808	1	Panel rear l h	panneau ar c g	Tafel h l	painel tr lado e	panel tr lado i
69	⁴ 943623	—	Weatherstrip	cafatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
70	¹¹ 139149	—	Channel glass	guide vitre	Führungsrinne glas	guia vidro	canaleta cristal
71	⁸ S—	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
72	¹¹ 569696	—	Channel glass	guide vitre	Führungsrinne glas	guia vidro	canaleta cristal
73	¹¹ 569696	—	Channel glass	guide vitre	Führungsrinne glas	guia vidro	canaleta cristal
74	⁴ 569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
75	⁸ S—	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal

45 ft. (1,53 M)

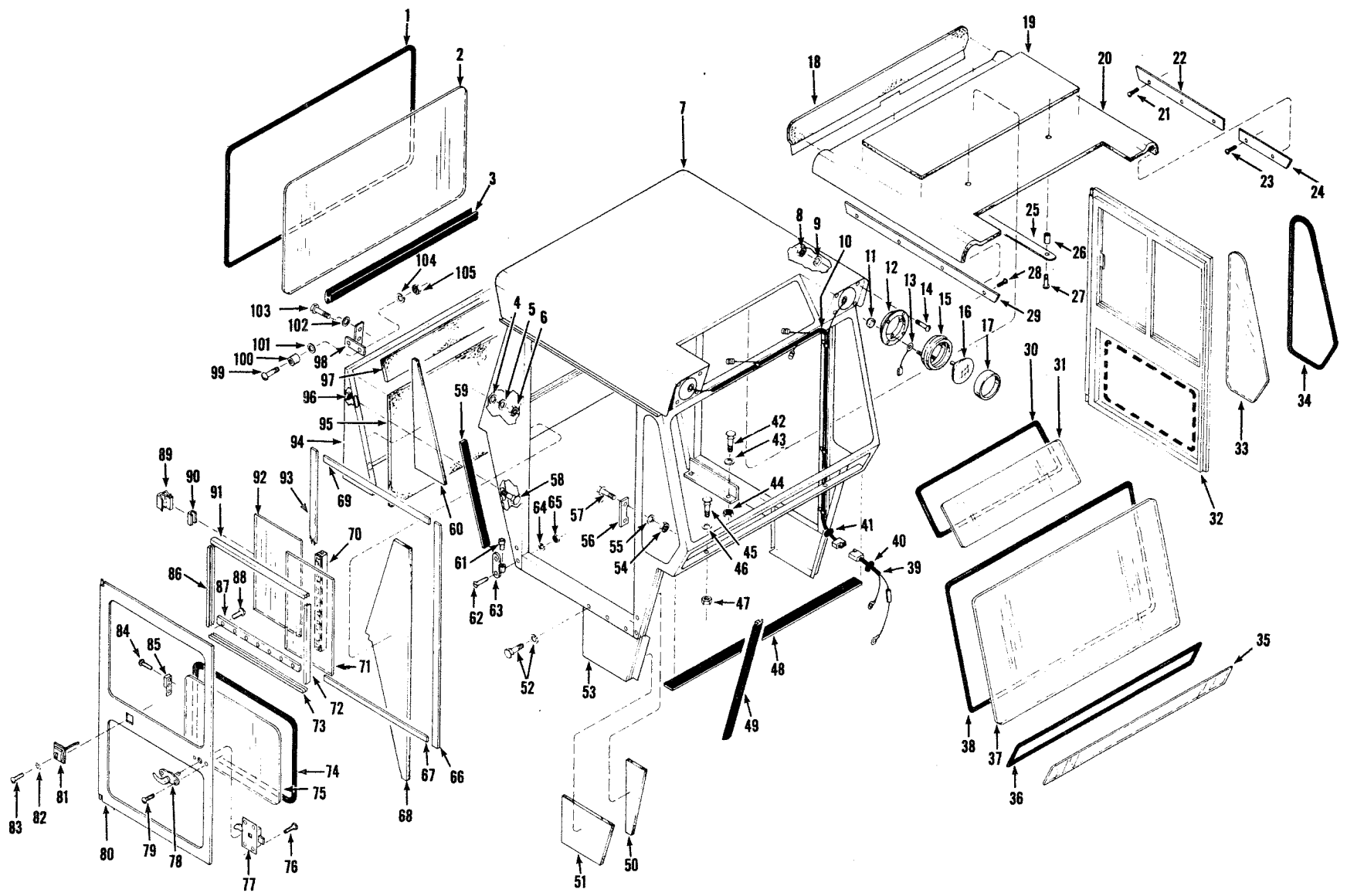
⁸See, Voir, Siehe, Veja, Véase 106

⁹10 ft. (3,05 M)

¹¹4 ft. (1,22 M)

¹²3 ft. (0,92 M)

¹³7 ft. (2,14 M)



Cab Assembly & Cab Lights, Cummins, G.M. & Perkins - Optional
Cabine, ensemble & éclairage de cabine, Cummins, G.M. & Perkins - option
Kabine Vollständig & Kabinenbeleuchtung, Cummins, G.M. & Perkins - Wahlfrei
Cabine, conjunto e iluminação da cabine, Cummins, G.M. & Perkins - opcional
Cabine, conjunto e iluminación de la cabina, Cummins, G.M. & Perkins - opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
76	66G-1008	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
77	138249	1	Lock door r h	serrure porte c d	Schloss tür-r	techadura porta l d	cerradura puerta l d
77A	†942874	1	Lock door l h	serrure porte c g	Schloss tür-l	fechadura porta le	cerradura puerta li
78	1525710	2	Handle	manette	Handgriff	punho	manija
79	32G-1008	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
80	1536571	1	Door r h	porte c d	Tür r	porta l d	puerta l d
80A	†1536570	1	Door l h	porte c g	Tür l	porta l e	puerta l i
81	560650	2	Catch	verrou	Klinke	trava	traba
82	17E-10	8	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
83	87G-1010	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
84	5G-606	8	Screw assy	vis ens	Schraube vollst	parafuso conj	tornillo conj
85	557465	4	Strike	arrêt serrure	Schloss-sperre	batente fechadura	batiente cerradura
86	11569696	—	Channel glass	guide vitre	Führungsrinne glas	guia vidro	canaleta cristal
87	945577	2	Retainer channel	arretoir guide	Haltrng führungsrinn	retentor guia	grampa guía
88	65G-1008	14	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
89	589571	4	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
90	14946115	—	Rubber lock	arretoir caoutchouc	Gummihalter	retentor borracha	cierre caucho
91	11569696	—	Channel glass	guide vitre	Führungsrinne glas	guia vidro	canaleta cristal
92	4S—	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
93	13943623	—	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
94	571854	1	Panel cab rear	panneau cabine ar	Tafel kabine h	painel cabina tr	panel cabina tr
95	1543804	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
96	18D-06	5	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
97	1543829	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
98	574992	1	Strike	arrêt serrure	Schloss-sperre	batente fechadura	batiente cerradura
98A	†1501803	1	Strike	arrêt serrure	Schloss-sperre	batente fechadura	batiente cerradura
99	85G-1016	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
100	560651	2	Bumper	butoir	Anschlag	batente	tope
101	874767	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
102	619018	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
103	23C-416	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
104	17E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
105	12D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
106	15†945999	1	Glass pattern kit	moule vitres jeu	Glasschablonensatz	molde vidro jôgo	plantilla crist jgo

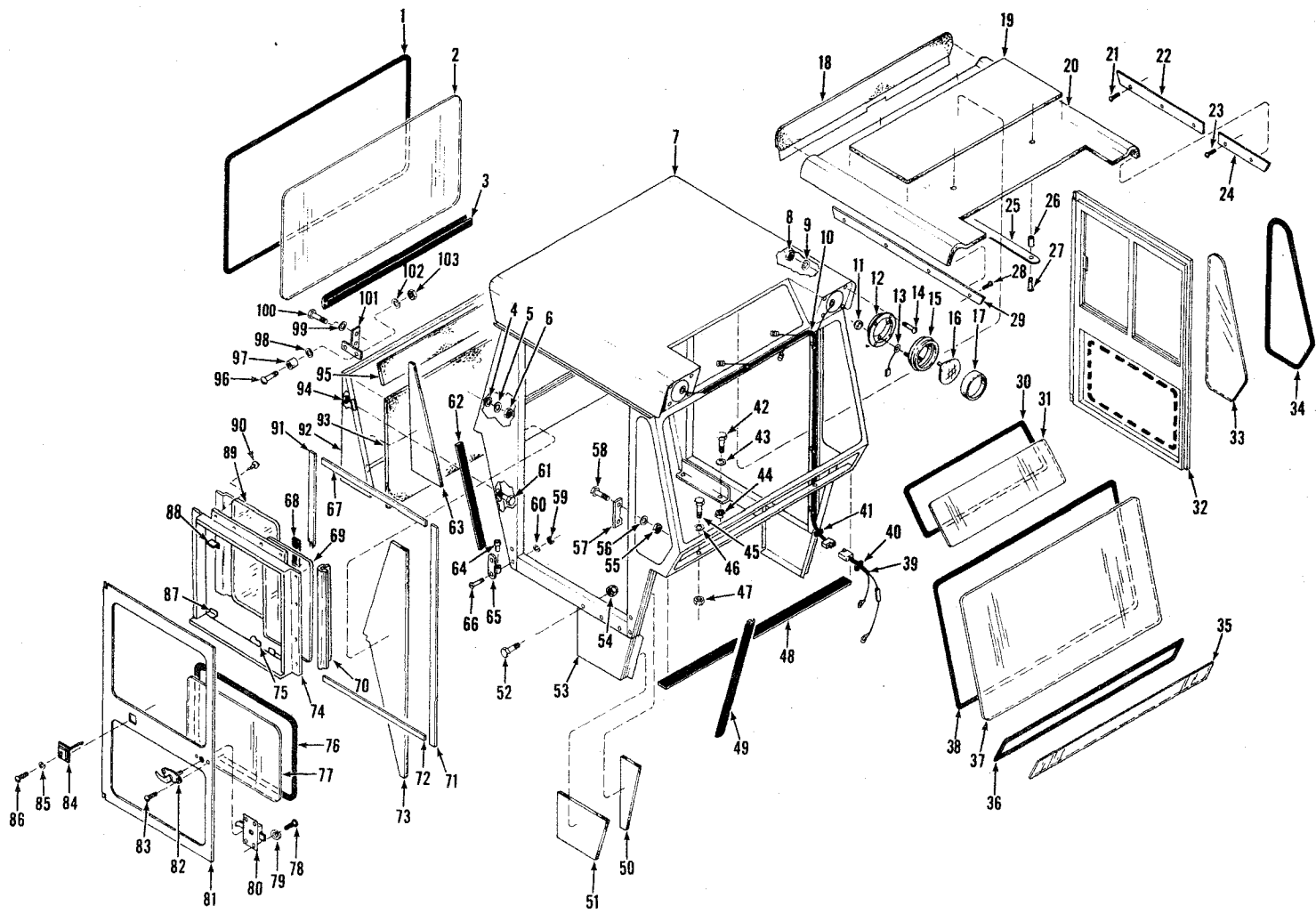
⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 106

¹¹⁴ft. (1,22 M)

¹³⁷ft. (2,14 M)

¹⁴¹ft. (0,31 M)

¹⁵inc 2, 31, 33, 35, 37, 71, 75, 92



Cab Assembly & Cab Lights — Leyland
Cabine ensemble & éclairage de cabine — Leyland
Kabine vollständig & Kabinenbeleuchtung — Leyland
Cabina conjunto e iluminação da cabina — Leyland
Cabina conjunto e iluminación de la cabina — Leyland

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	3239819	1	Cab assy	cabine ens	Kabine vollst	cabina conj	cabina conj
1	569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
2	\$ ⁴ _____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
3	5943623	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
4	619018	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	4E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
6	61D-04	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuercas
7	\$ ⁶ _____	1	Cab	cabine	Kabine	cabina	cabina
8	12D-10	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuercas
9	17E-10	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
9A	1655630	8	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	1544320	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
10A	130H-14	3	Clip	attache	Schelle	bragaadeira	abrazadera
10B	124C-410	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10C	118D-04	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuercas
11	50D-10	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuercas
12	568675	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
13	540882	2	Wire	fil	Draht	fio	cable
14	85G-1012	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
15	7582057	2	Headlight	phare	Scheinwerfer	farol	faro
16	551244	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abgedichtete Schnwrf	farol vedado	óptica sellada
17	944977	2	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
18	1543830	1	Panel	panneau	Tafel	panel	panel
19	1543825	1	Backing	marche arrière	Rückwärtsgang	retrocesso	marcha atrás
20	1543826	1	Headliner	panneau plafond	Kopfleiste	panel cabeceira	panel cabecera
21	14G-608	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
22	1514767	1	Headliner trim L	panneau plaf garn CG	Kopfleisteverzier L	panel cab guarni LE	panel cab guarni LI
23	14G-608	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
24	1514765	1	Headliner trim L	panneau plaf garn CG	Kopfleisteverzier L	panel cab guarni LE	panel cab guarni LI
25	1514764	2	Headliner strap	panneau plaf bande	Kopfleisteband	panel cab banda	panel cab banda
26	1514763	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
27	14G-824	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
28	14G-608	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
29	1514766	1	Headliner trim R	panneau plaf garn CD	Kopfleisteverzier R	panel cab guarni LD	panel cab guarni LD
30	569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
31	\$ ⁴ _____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
32	3239115	1	Door LH	porte CG	Tür L	porta LE	puerta LI
33	\$ ⁴ _____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
34	569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
35	\$ ⁴ _____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
36	569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
37	\$ ⁴ _____	1	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
38	10569694	1	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
39	1544319	1	Harness	harnais	Kabelbaum	chicote	mazo
40	515069	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
41	515069	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
42	24C-624	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
43	616783	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
44	18D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuercas
45	24C-628	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

²Inc. 1→9, 12, 14, 18→38, 48→60, 62, 64→91, 96→104

³11 ft. (3,36 m)

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 104

⁵5 ft. (1,53 m)

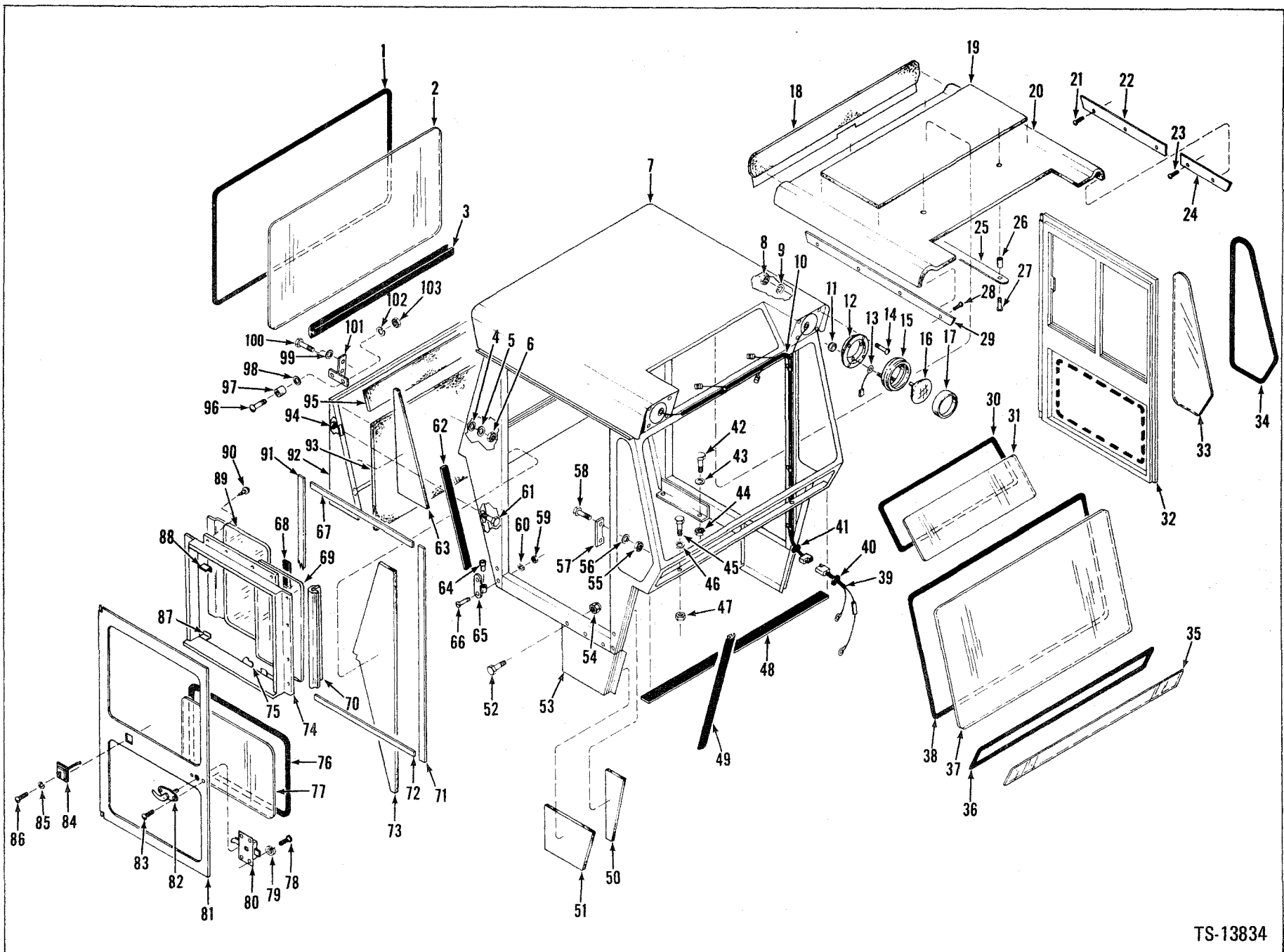
⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase A

⁷Inc. 16, 17

⁸6 ft. (1,83 m)

⁹10 ft. (3,05 m)

¹⁰12 ft. (3,66 m)



Cab Assembly & Cab Lights — Leyland
Cabine ensemble & éclairage de cabine — Leyland
Kabine vollständig & Kabinenbeleuchtung — Leyland
Cabina conjunto e iluminação da cabina — Leyland
Cabina conjunto e iluminación de la cabina — Leyland



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	616783	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
47	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	¹¹ 1521844	—	Weatherstrip	caifitage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
49	⁵ 569692	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
50	1543800	1	Panel RH	panneau CD	Tafel R	painel dir	panel lado der
50A	+1543799	1	Panel LH	panneau CG	Tafel L	painel esq	panel lado izq
51	1543828	1	Panel RH	panneau CD	Tafel R	painel dir	panel lado der
51A	+1543827	1	Panel LH	panneau CG	Tafel L	painel esq	panel lado izq
52	24C-512	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
53	568686	1	Panel RH	panneau CD	Tafel R	painel dir	panel lado der
53A	+568687	1	Panel LH	panneau CG	Tafel L	painel esq	panel lado izq
53B	+943623	—	Weatherstrip	caifitage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
54	18D-05	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
55	61D-04	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
56	4E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
57	945576	2	Strike	arrêt serrure	Schloss-Sperre	batente fechadura	batiente cerradura
58	47G-412	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
59	61D-05	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
60	4E-05	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
61	24C-616	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
62	¹² 943623	—	Weatherstrip	caifitage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
63	1543803	1	Panel RH	panneau CD	Tafel R	painel dir	panel lado der
63A	1543801	1	Panel LH	panneau CG	Tafel L	painel esq	panel lado izq
64	568700	4	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
65	3223908	2	Hinge RH	charnière CD	Scharnier R	charneira LD	bisagra LD
65A	+3223909	2	Hinge LH	charnière CG	Scharnier L	charneira LE	bisagra LI
66	76G-512	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
67	⁵ 943623	—	Weatherstrip	caifitage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
68	3292461	2	Weatherstrip	caifitage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
69	⁵ 4_____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
70	3292462	4	Channel glass	guide vitre	Führungsrinne Glas	guia vidro	canaleta cristal
71	¹³ 943623	—	Weatherstrip	caifitage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
72	⁵ 943623	—	Weatherstrip	caifitage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
73	1543809	1	Panel RH	panneau CD	Tafel R	painel dir	panel lado der
73A	1543808	1	Panel LH	panneau CG	Tafel L	painel esq	panel lado izq
74	¹⁴ 3236561	2	Window assembly	fênêtre ens	Fensteranlage	janela conj	ventana conj
75	3292456	4	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
76	⁵ 569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
77	⁵ 4_____	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
78	3220852	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
79	17E-10	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
80	3224425	2	Lock	serrure	Schloss	fechadura	cerradura
80A	+3224429	2	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
81	3239116	1	Door RH	porte CD	Tür R	porta LD	puerta LD
82	3212358	2	Handle	manette	Handgriff	punho	manija
83	3220881	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
84	3227351	2	Latch	loquet	Verschluss	trinco	cerrojo
85	17E-10	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
86	3220851	8	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
87	3292460	8	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 104

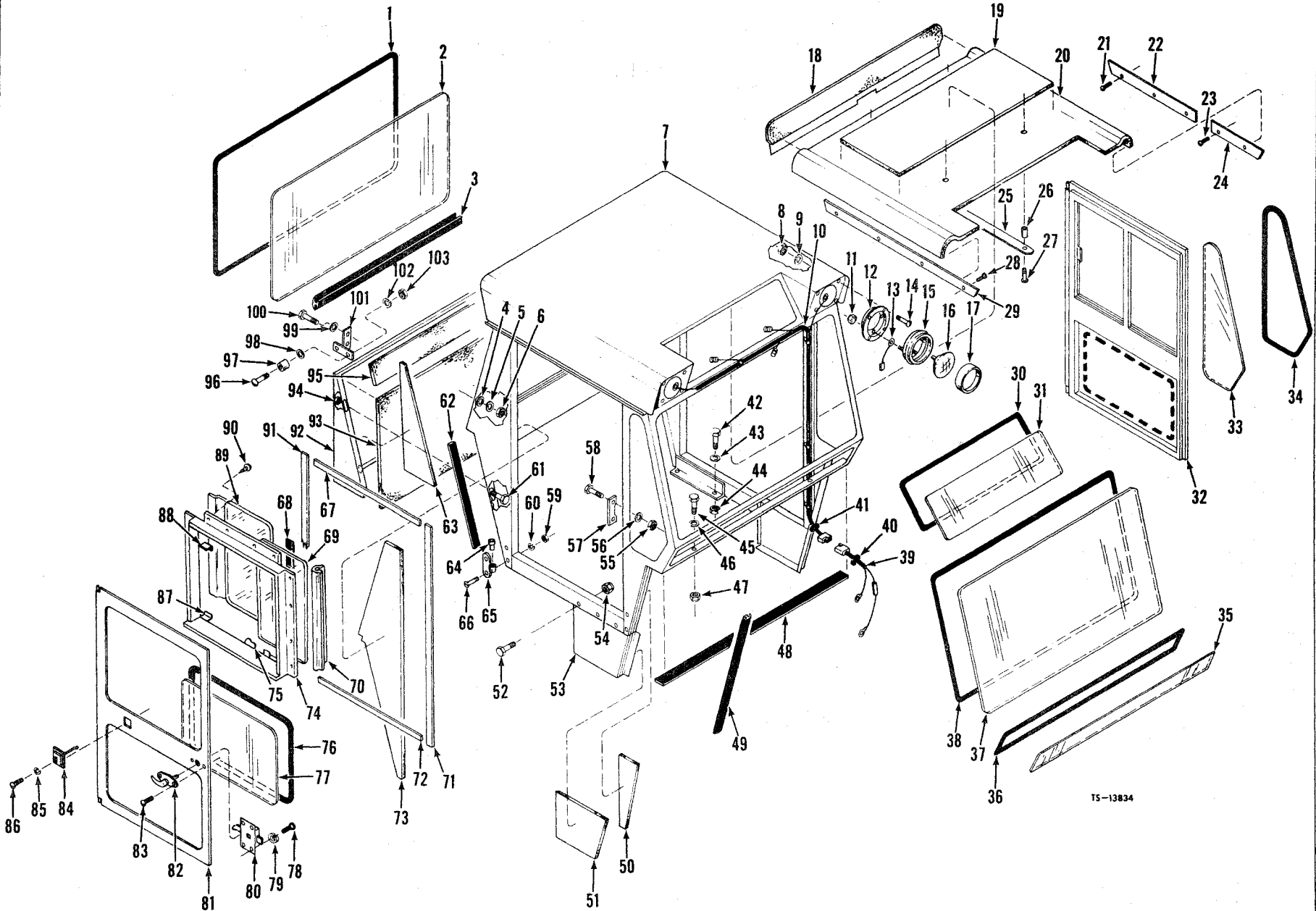
⁵5 ft. (1,53 m)

¹¹14 ft. (1,22 m)

¹²13 ft. (0,92 m)

¹³17 ft. (2,14 m)

¹⁴Inc. 68, 69, 70, 75, 89



TS-13834

TS-13834

Cab Assembly & Cab Lights — Leyland
Cabine ensemble & éclairage de cabine — Leyland
Kabine vollständig & Kabinenbeleuchtung — Leyland
Cabina conjunto e iluminação da cabina — Leyland
Cabina conjunto e iluminación de la cabina — Leyland



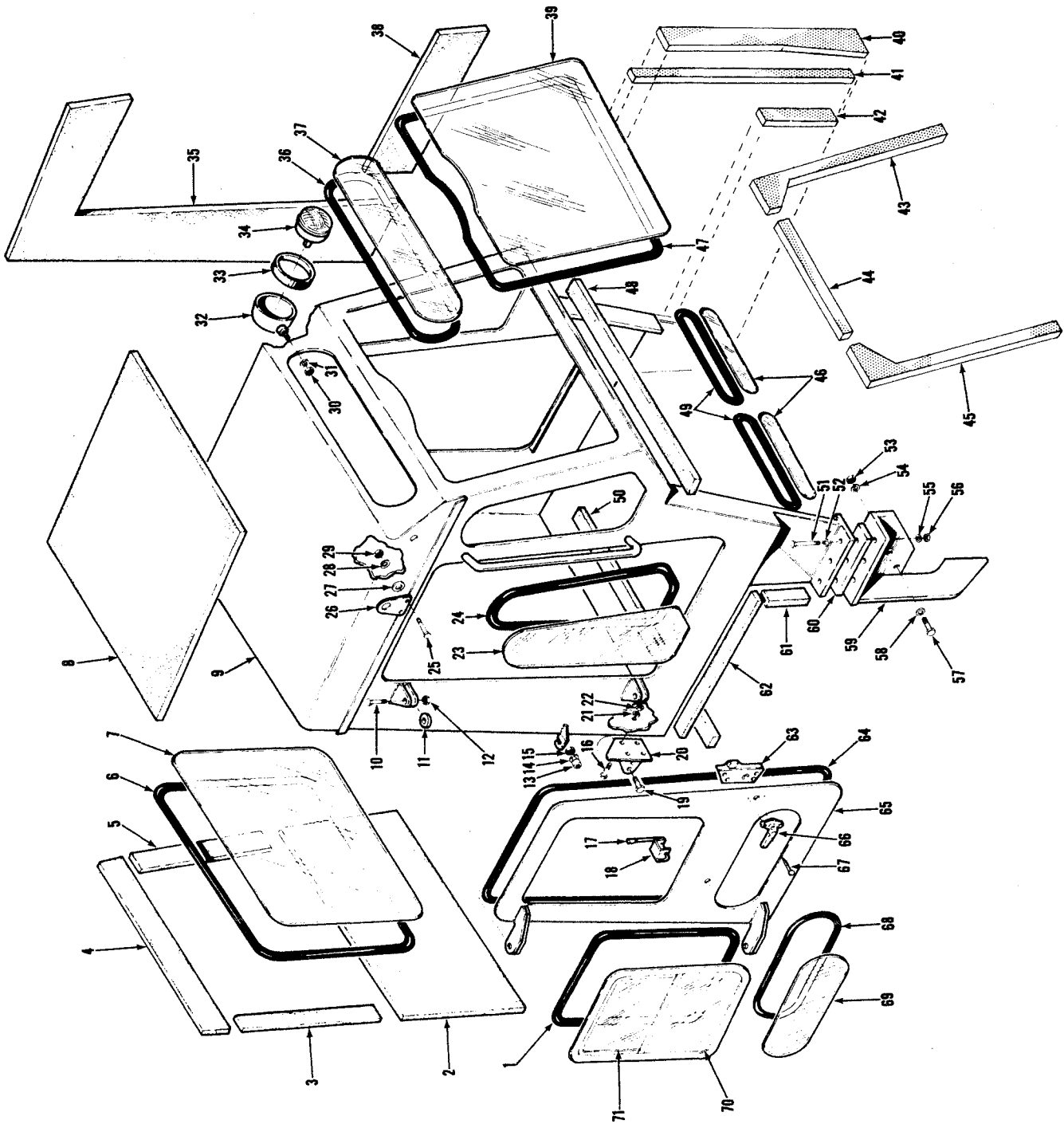
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
88	3292457	2	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
88A	+3292458	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
89	\$4	2	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
90	18G-406	32	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
91	13943623	—	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
92	571854	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
92A	51521844	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
93	1543804	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
94	18D-06	5	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
95	1543829	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
96	85G-1016	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
97	560651	2	Bumper	butoir	Stossfänger	batente	tope
98	874767	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
99	619018	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
100	23C-416	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
101	1501803	1	Strike	arrêt serrure	Schloss-Sperre	batente fechadura	batiente cerradura
101A	574992	1	Strike	arrêt serrure	Schloss-Sperre	batente fechadura	batiente cerradura
102	17E-10	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
103	12D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
104	+15947487	1	Glass pattern kit	moule vitres jeu	Glasschablonensatz	molde vidro jôgo	plantilla crist jgo

⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 104

⁵5 ft. (1.53 m)

¹³13 ft. (2.14 m)

¹⁵Inc. 2, 31, 33, 35, 37, 69, 77



Cab Assembly, ROPS
Ensemble cabine de structure de sécurité ROPS
Kabine ROPS, vollst.
Conjunto da cabina com estrutura de proteção
Conjunto de cilindro de la tapa trasera & piso rodante



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	2505741	1	Cab assy	cabine ens	Kabine vollst	cabina conj	cabina conj
B	¹ _____	1	Wndshld wpr F	essuie-glace AV	Scheibenwischer V	limpador pára-br DI	limpiaparabrisas DE
1	569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
2	960811	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
3	960812	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
4	960814	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
5	960813	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
6	4960854	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
7	⁵ _____	—	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
8	960708	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
9	⁶ _____	1	Cab	cabine	Kabine	cabina	cabina
10	23C-628	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	960471	4	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
12	17D-06	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	960482	2	Bushing	chemise	Buchse	bucha	buje
14	4E-20	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
15	63D-20	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	23C-1240	8	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	960477	2	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
18	960455	1	Latch assy RH	loquet ens CD	Verschluss vollst R	trinco conj LD	cerrojo conj LD
18A	+960460	1	Latch assy LH	loquet ens CG	Verschluss vollst L	trinco conj LE	cerrojo conj LI
19	23C-2072	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
20	960486	1	Mount RH	support CD	Befestigung R	apoio LD	montura LD
20A	+960487	1	Mount LH	support CG	Befestigung L	apoio LE	montura LI
21	4E-12	8	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	63D-12	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	⁵ _____	—	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
24	7960854	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
25	23C-824	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	960468	2	Lifting lug	ergot levage	Ausheberhalter	orelha elevação	oreja levante
27	25E-21	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	23E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
29	63D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	898539	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
32	2503151	2	Headlight assy	phare ens	Scheinwerfer vollst	farol dianteiro conj	faro delantero conj
33	944872	2	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
34	960503	2	Sealed unit	bloc optique herm	Abgedichtete Schnwrf	farol vedado	óptica sellada
35	960815	1	Panel LH	panneau CG	Tafel L	painel esq	panel lado izq
35A	+960816	1	Panel RH	panneau CD	Tafel R	painel dir	panel lado der
36	8960854	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
37	⁵ _____	—	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
38	960808	1	Panel LH	panneau CG	Tafel L	painel esq	panel lado izq
38A	+960809	1	Panel RH	panneau CD	Tafel R	painel dir	panel lado der

¹See Index. Voir Table des matieres. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Indice. Véase Indice.

²Incl. B→71

³16 ft. (4,89 m)

⁴11 ft. (3,36 m)

⁵See. Voir. Siehe. Veja. Véase 72

⁶See. Voir. Siehe. Veja. Véase A

⁷14 ft. (4,27 m)

⁸9 ft. (2,75 m)

⁹1 ft. (0,31 m)

Cab Assembly, ROPS
Ensemble cabine de structure de sécurité ROPS
Kabine ROPS, vollst.
Conjunto da cabina com estrutura de proteção
Conjunto de cilindro de la tapa trasera & piso rodante

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
39	^{§5} _____	—	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
40	960860	1	Weatherstrip RH	calfatage CD	Zugluftabschlusser R	tira vedadora LD	calafate ventana LD
41	960859	1	Weatherstrip LH	calfatage CG	Zugluftabschlusser L	tira vedadora LE	calafate ventana LI
42	⁹ 960840	—	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
43	960817	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
44	960810	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
45	960818	1	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
46	^{§5} _____	—	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
47	⁴ 960854	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
48	960861	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
49	¹⁰ 960854	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
50	960863	1	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
51	23C-1252	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
52	25E-27	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
53	63D-12	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
54	4E-12	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
55	4E-12	6	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
56	63D-12	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
57	23C-1244	6	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
58	25E-27	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
59	960484	1	Mount RH	support CD	Befestigung R	apoio LD	montura LD
59A	⁺ 960485	1	Mount LH	support CG	Befestigung L	apoio LE	montura LI
60	2503655	2	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
61	¹¹ 960839	—	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
62	960862	2	Weatherstrip	calfatage	Zugluftabschliesser	tira vedadora	calafate ventana
63	960466	1	Latch RH	verrou droit	Klinke rechts	fecho dir	pestillo der
63A	⁺ 960467	1	Latch LH	verrou gauche	Klinke links	fecho esq	pestillo izq
64	¹² 960711	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
65	960493	1	Door RH	porte CD	Tür R	porta LD	puerta LD
65A	960494	1	Door LH	porte CG	Tür L	porta LE	puerta LI
66	960469	2	Handle & keys	manette et clavettes	Handgriff und Keilen	punho e chavetas	manija y chavetas
67	960470	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
68	¹⁰ 569694	—	Moulding	moulure	Abdichtung	moldura	moldura
69	⁵ _____	—	Glass pattern	moule vitre	Glasschablone	moldo vidro	plantilla cristal
70	960519	1	Glass lower door	verre porte infér	Glas Tür unten	vidro porta inferior	vidrio puerta infer
71	960518	1	Glass upper door	verre porte super	Glas Tür hinter	vidro porta super	vidrio puerta super
72	¹³ 947496	1	Glass pattern kit	moule vitres jeu	Glasschablonensatz	molde vidro jôgo	plantilla crist jgo

⁴11 ft. (3,36 m)

⁵See, Voir, Siehe, Veja, Vease 72

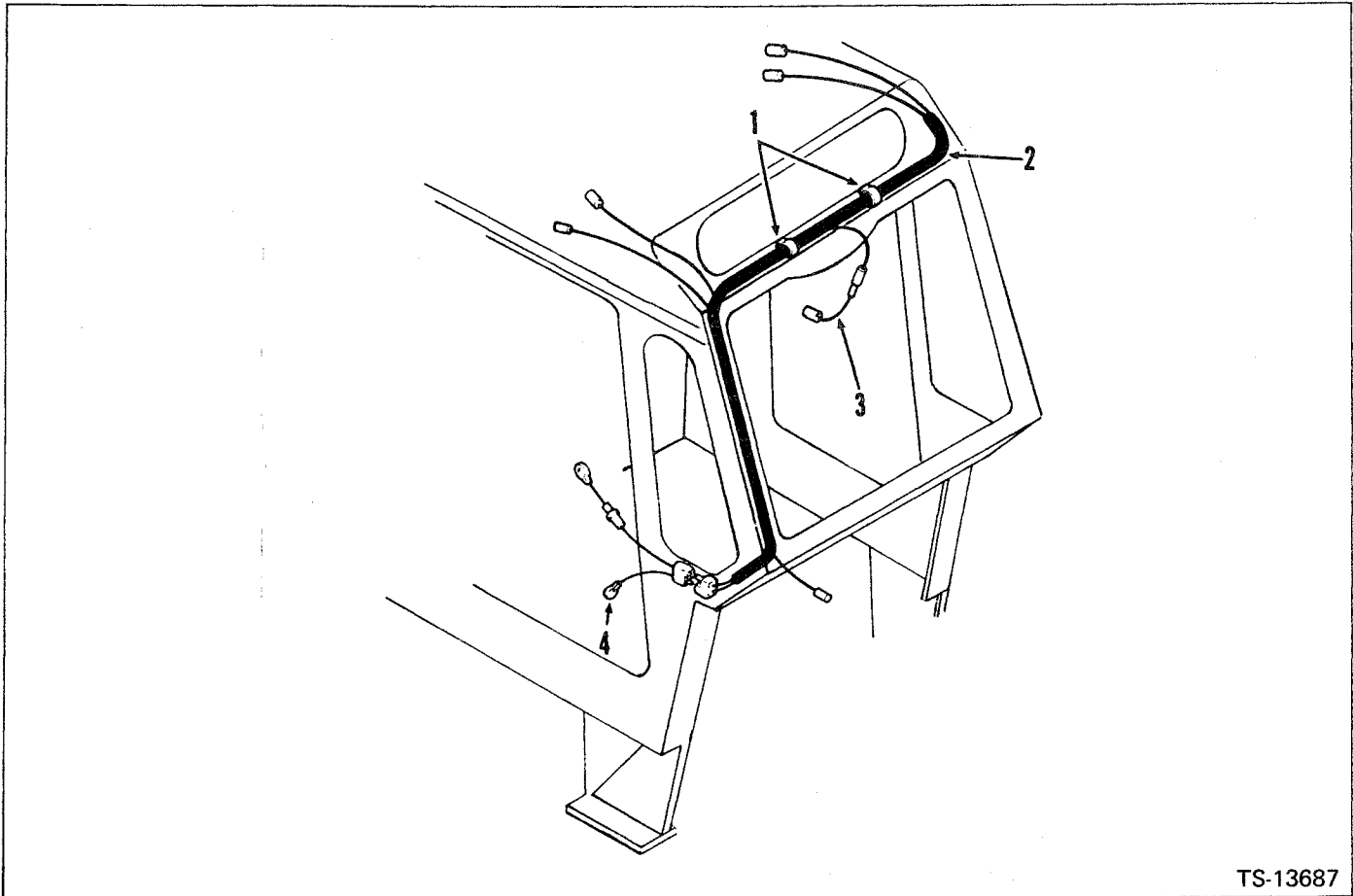
⁹1 ft. (0,31 m)

¹⁰10 ft. (3,05 m)

¹¹2 ft. (0,62 m)

¹²22 ft. (6,72 m)

¹³Inc. 7, 23, 37, 39, 46, 69



TS-13687

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	960502	2	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
2	2503170	1	Harness cab	harnais de cabine	Verdrahtung Kabine	chicote cabos cabina	mazo cables cabina
3	784870	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
4	1544319	1	Wire	fil	Draht	fio	cable

*For use with cab assembly 2505741.

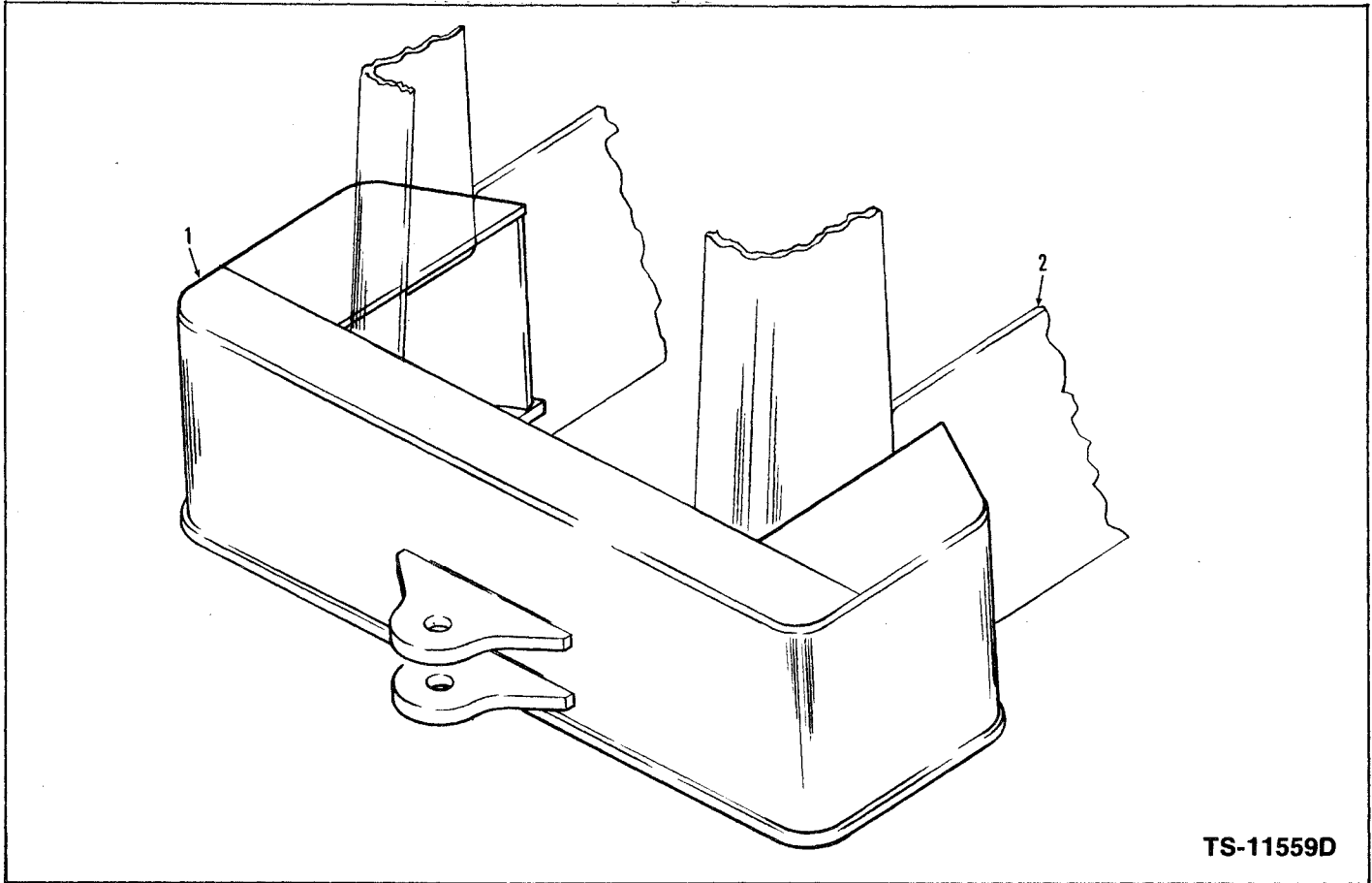
*Pour cabine ensemble 2505741.

*Für Kabine vollst 2505741.

*Para cabina conjunto 2505741.

*Para cabina conjunto 2505741.

Counterweight Kit, Cummins & G.M.*
 Trousse de contrepoids, Cummins & G.M.
 Gegengewichtssatz, Cummins & G.M.
 Jôgo de contrapeso, Cummins & G.M.
 Juego de contrapesos, Cummins & G.M.



TS-11559D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	² 1517071	1	Counterweight kit	contrepoids jeu	Gegengewichtssatz	contrapêso jôgo	contrapeso juego
2	1_____	—	Frame	châssis	Fahrgestell	chassi	bastidor

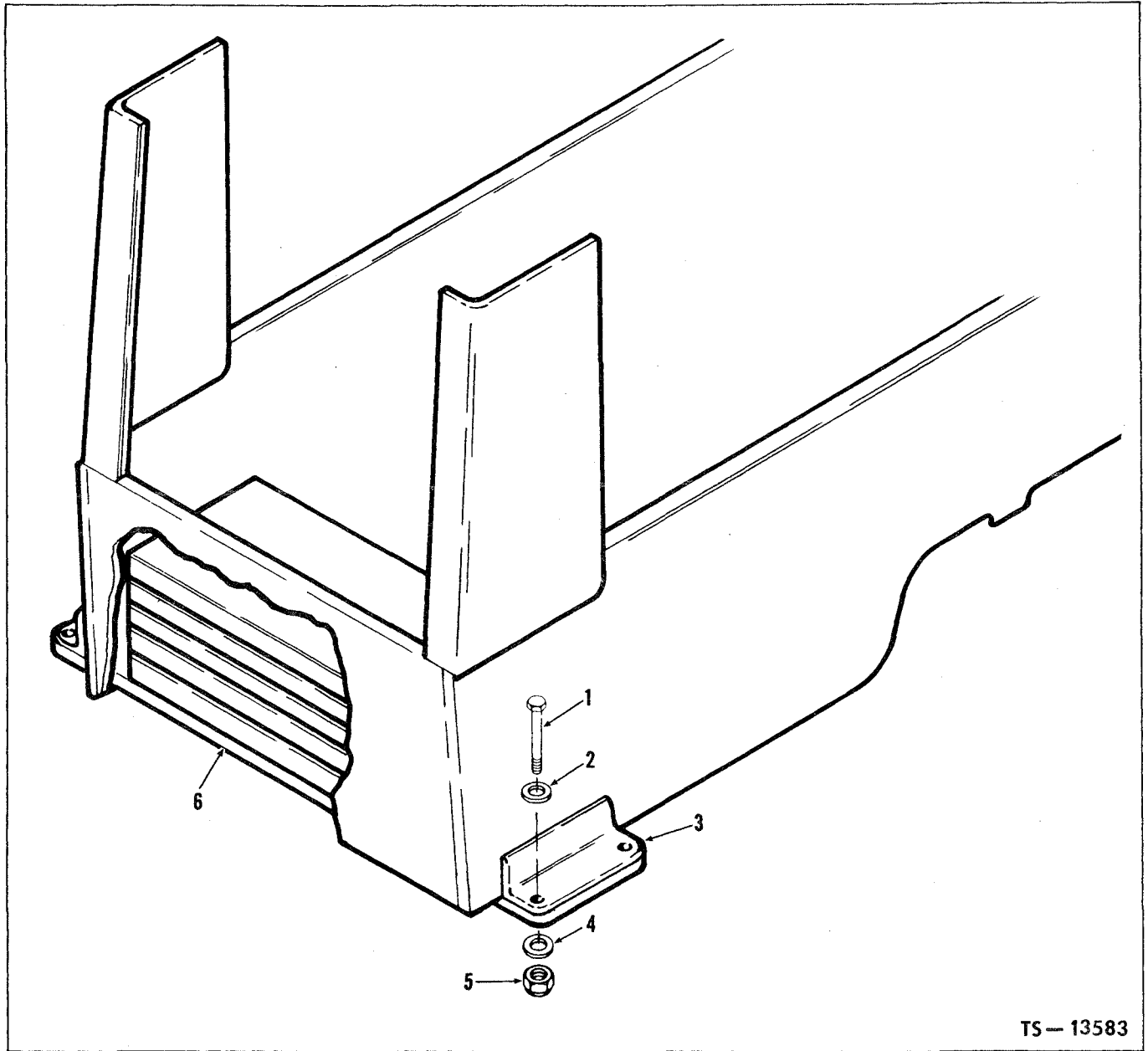
*Cummins 428A101 → 428A238, G.M. 435A101 → 435A241

¹See Index. Voir Table des Matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

²1300 lbs. (590 kg.)



Counterweight Kit*
 Trousse de contrepoids
 Gegengewichtssatz
 Jogo de contrapeso
 Juego de contrapesos



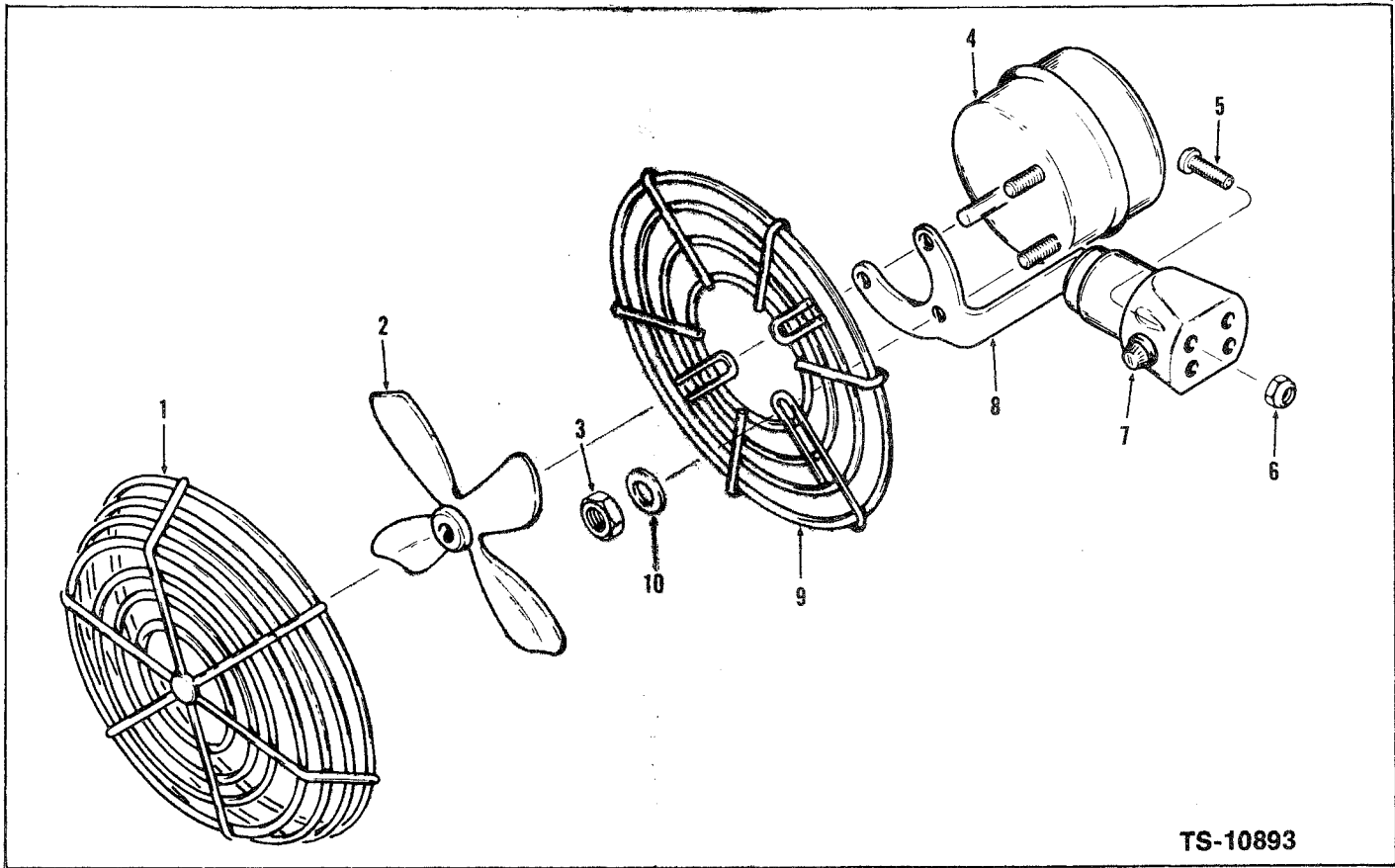
TS — 13583

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 2501986	1	Counterweight kit	contrepoids jeu	Gegengewichtssatz	contrapeso jogo	contrapeso juego
1	24C-1664	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	539404	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
3	2501913	2	Angle	angle	Winkel	ângulo	angulo
4	539404	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	18D-16	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	2501948	1	Counterweight	contrepoids	Gegengewicht	contrapeso	contrapeso

* Cummins 428A239 & →, G.M. 435A242 & →

²Inc. 1 → 6

Defroster Fan Assembly, Cummins & G.M. - Optional
Soufflante dégivreur, ensemble, Cummins & G.M. - option
Entfroster Ventilator Vollständig, Cummins & G.M. - Wahlfrei
Ventilador degelador, conjunto, Cummins & G.M. - opcional
Ventilador descongelador, conjunto, Cummins & G.M. - opcional



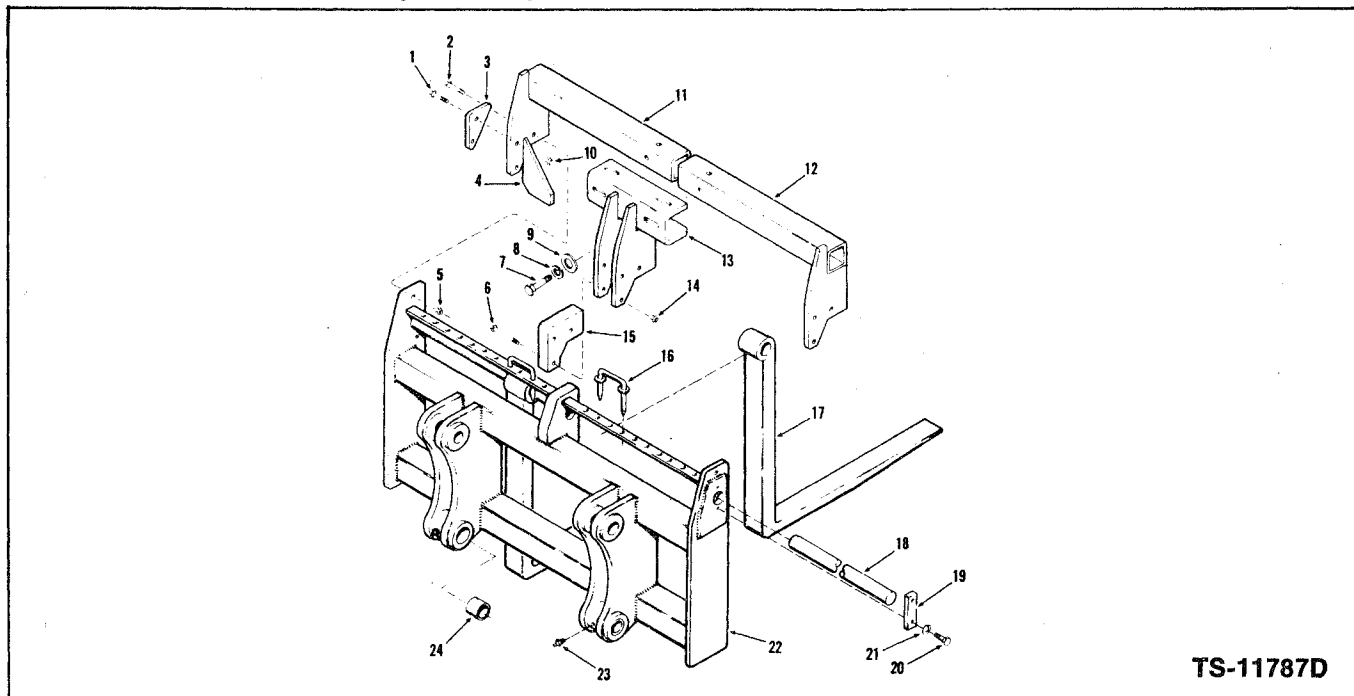
TS-10893

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1517846	1	Fan assy	ventilateur ens	Ventilator vollst.	ventilador conj	ventilador conj
1	949036	1	Guard	protecteur	Schutz	proteção	protector
2	949037	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
3	949054	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	949191	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
5	85G-1012	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	50D-10	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	949192	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
8	949034	1	Base	base	Baden	base	base
9	949039	1	Guard	protecteur	Schutz	proteção	protector
10	664419	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

Inc 1-4, 7-10

Fork Lift Attachment - Optional
Accessoire, fourche élévatrice - option
Gabelstapleransatz - Wahlfrei
Acessório, empilhadeira de garfos - opcional
Accesorio, estibador de horquillas - opcional

MICHIGAN



TS-11787D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*11518729	1	Fork lift attach	accessoire fourches	Gabelstapleransatz	acessorio garfos	accesorio horquillas
B	² 1517389	1	Backrest extens kit	rallonge support jeu	Hintersupportverlanf	prolong suporte jgo	alargue soporte jgo
1	24C-836	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	24C-836	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	1517570	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4	1526112	2	Brace	tirant	Halterung	tirante	tensor
5	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	24C-864	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
7	24C-820	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	4E-08	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
9	25E-22	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	18D-08	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	1518275	1	Extension L H	rallonge C G	Verlängerung Links	prolong L E	alargue L I
12	1518276	1	Extension R H	rallonge C D	Verlängerung Rechts	prolong L D	alargue L D
13	1518274	1	Brace	tirant	Halterung	tirante	tensor
14	18D-08	3	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	1517129	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
16	1540806	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
17	1540749	2	Fork	fourche	Gabel	garfo	horquilla
18	1666887	2	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
19	1540804	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
20	24C-616	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	4E-06	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
22	³ 1511693	1	Carrier assy	porteur ens	Träger Vollst	gaiola conj	jaula conj
23	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
24	1508731	4	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje

¹Inc. 1 → 24

²Inc. 1 → 15

³Inc. 24

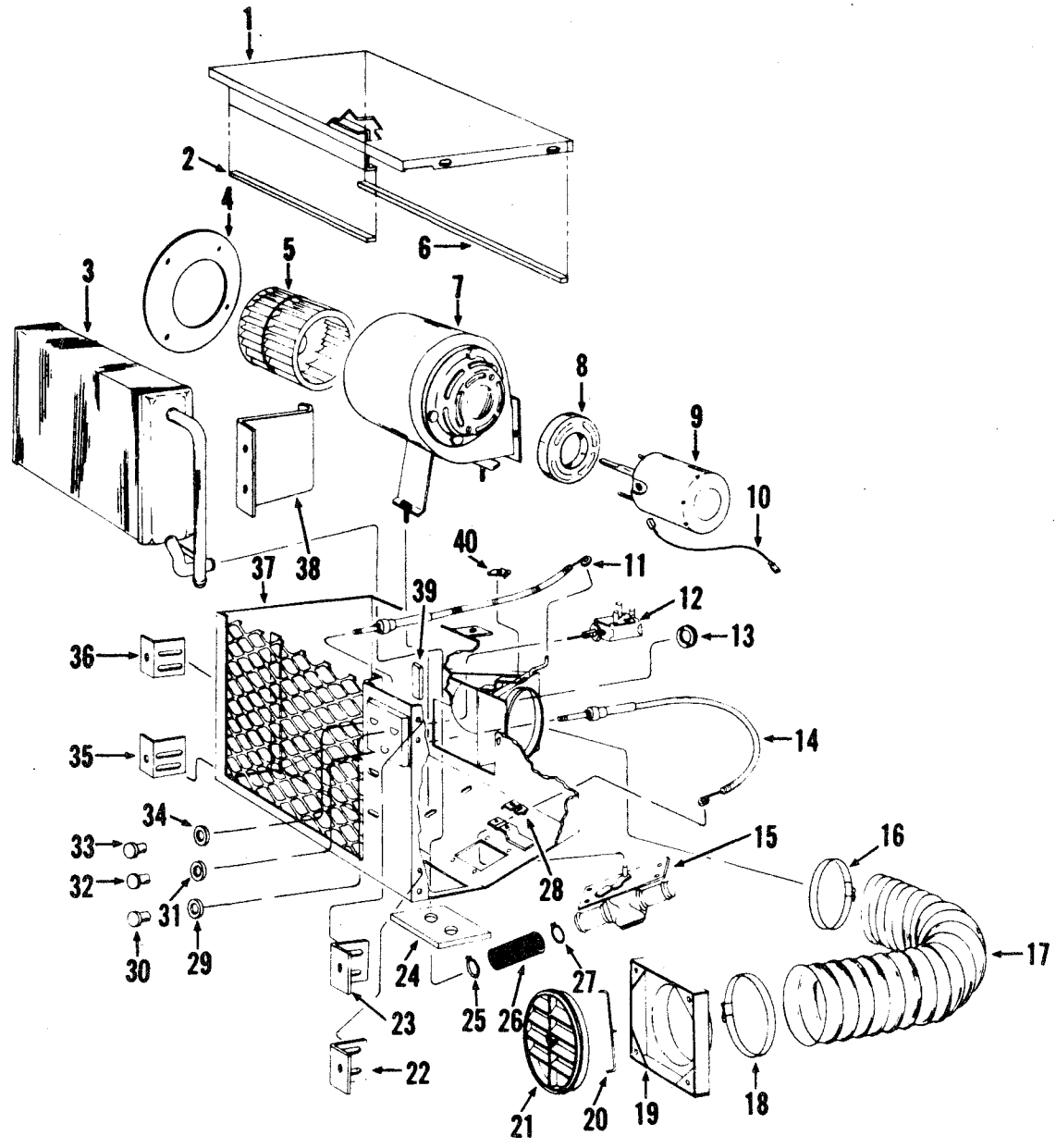
*This attachment utilizes the existing mounting pins. See Index for Boom and Pushrod service parts.

*Cet accessoire emploie les goupilles existantes. Se reporter à la Table des matières pour pièces de Flèche et Tige Pousoir.

*Dieses Zubehör wird mit den vorhandenen Montagebolzen benutzt. Siehe Inhaltsverzeichnis für Teile von Hubarm und Stößelstange.

*Este acessório usa os pinos existentes. Veja Índice para as peças sobressalentes do Braço e Varão de empuxo.

*Este acesorio emplea los pernos existentes. Ver Índice por repuestos del Aguilón y Varilla de Empuje.



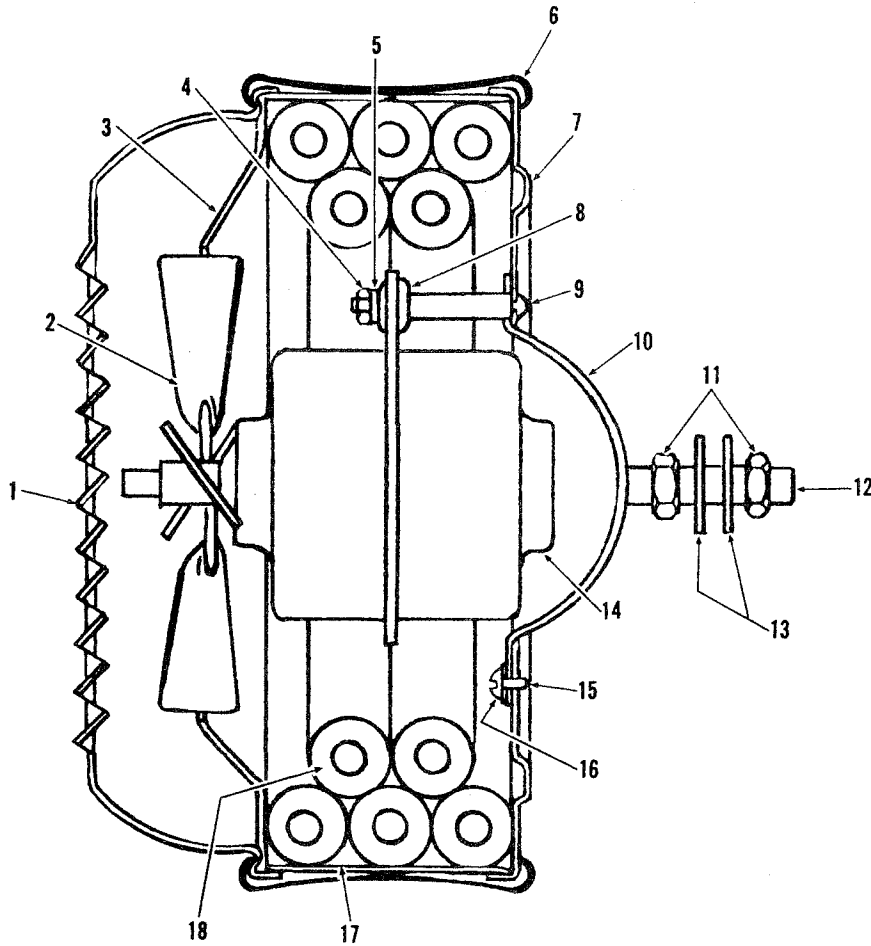
TS-11654B

Heater Assembly - Cummins & G.M. - Optional
Chauffage, ensemble - Cummins & G.M. - option
Heizung, Vollständig - Cummins & G.M. - Wahlfrei
Aquecedor, conjunto - Cummins & G.M. - opcional
Calefactor, conjunto - Cummins & G.M. - opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	11510660	1	Heater assy 12V	chauffage 12V ens	Heizung Vollst 12V	aquecedor 12V conj	calefactor 12V conj
B	2948957	1	Blower assy 12V	soufflant 12V ens	Gebläse Vollst 12V	ventilador 12V conj	ventilador 12V conj
1	947977	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
2	949047	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
3	947948	1	Core radiator	noyau radiateur	Innenteil Kühler	nucleo radiador	panal radiador
4	949521	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
5	948992	1	Wheel	roue	Rad	roda	rueda
6	947997	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
7	949522	1	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa
8	947978	1	Baffle	défecteur	Deflektor	defletor	deflector
9	948977	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
10	947999	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
11	947981	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
12	947949	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
13	947982	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
14	947983	1	Cable	câble	Kabel	cabo	cable
15	947950	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
16	528651	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
17	947995	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
18	528651	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
19	947994	1	Collar	collier	Lager	colar	collar
20	947993	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	947992	1	Louver	jalousie	Luftschlitz	fresta	aletas
22	947990	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
23	947990	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
24	947991	1	Gasket	joint	Dichtung	gaxeta	junta
25	949048	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
26	949049	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27	949048	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
28	947984	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
29	947989	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	947988	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
31	947989	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
32	947987	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
33	947986	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
34	947989	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	947990	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
36	947990	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
37	947985	1	Case	bôî-tier	Gehä. use	carcaça	carcasa
38	947976	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
39	949047	1	Sponge seal	joint éponge	Schwammdichtung	vedador esponja	junta esponja
40	947984	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera

¹Inc. 1 → 40

²Inc. 4, 5, 7 → 9



TS-11548B

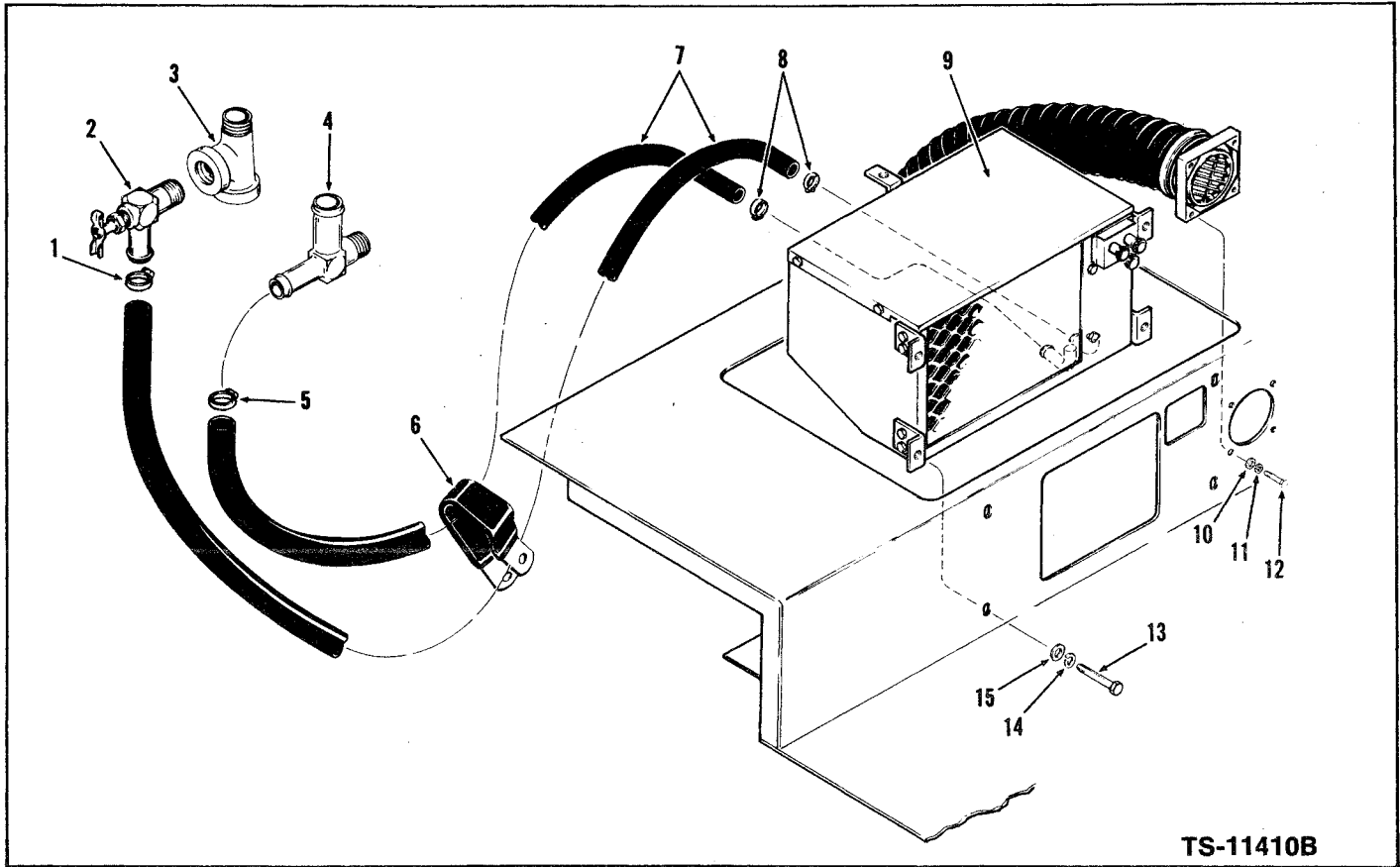
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*3225868	1	Heater assy 12V	chauffage 12V ens	Heizung Vollst 12V	aquecedor 12V conj	calefactor 12V conj
B	**3224738	1	Heater assy 24V	chauffage 24V ens	Heizung Vollst 24V	aquecedor 24V conj	calefactor 24V conj
1	3213182	1	Cover front	couvercle AV	Deckel Vorne	tampa dianteira	tapa delantera
2	3213183	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
3	3213184	1	Cowl fan	capot ventil	Ventilatorhaube	cobertura ventil	envolvente ventil
4	3221634	6	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	3213202	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	3213194	3	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
7	3213195	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
8	3212857	3	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable
9	3290501	3	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
10	3290505	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
11	3290503	8	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	3290502	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
13	3290504	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	* 3290500	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
14A	†** 3290506	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
15	3213201	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
16	12E-10	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	3213190	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
18	3213185	1	Element air cleaner	élément filtre air	Einstz Luftfilter	elmo purfdr ar	elmo depdr aire
19	†3213193	1	Pad felt	tampon feutre	Filzunterlage	chumaço fêltro	almohadilla fieltro

†Inc. 1 → 19 ‡Inc. 1 → 19

*Cummins 428A101 FSC & →, Perkins 4168A101 ENC & →, Perkins 4168A102 FSC & →

**Leyland 4167A101 ENC & →

Heater Installation—Cummins—Optional
Installation de chauffage—Cummins—option
Heizungseinbau—Cummins—Wahlfrei
Instalação do sistema de aquecimento—Cummins—opcional
Instalación del calefactor—Cummins—opcional

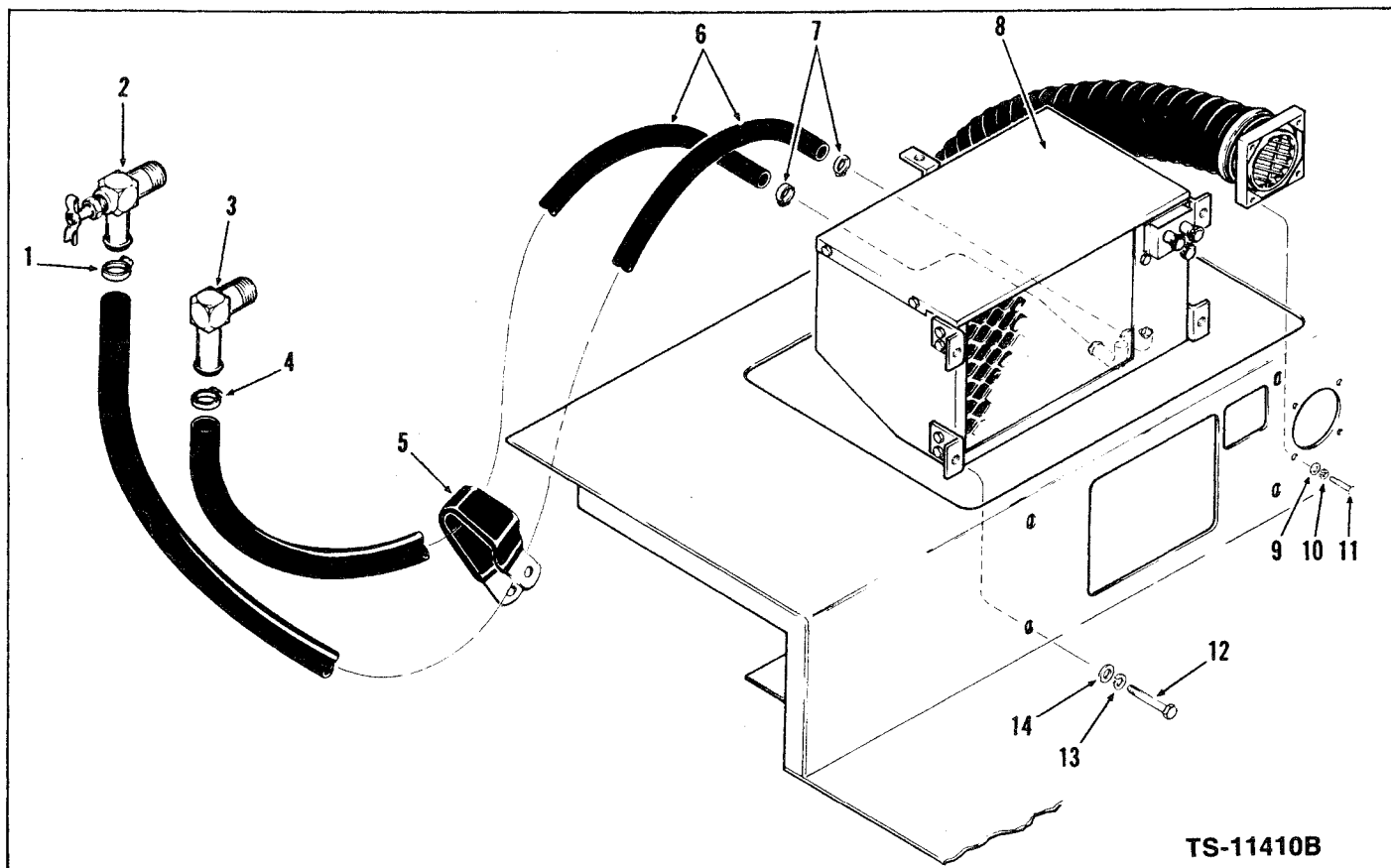


No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	521874	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
2	552433	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
3	17F-3	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
4	1515858	1	Tee	raccord t	T-verbindungsstück	te	te
5	521874	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
6	31H-46	2	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
7	11529688	—	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8	521874	2	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
9	2	1	Heater assy	chauffage ens	Heizung vollst	aquecedor conj	calefactor conj
10	655629	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	4E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
12	23C-412	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	23C-612	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	4E-06	5	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
15	656672	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

120 ft. (6,10 M)

²See Index, Voir table de matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja índice, Véase índice

Heater Installation—G.M.—Optional
Installation de chauffage—G.M.—Option
Heizungseinbau—G.M.—Wahlfrei
Instalação do sistema de aquecimento—G.M.—opcional
Instalación del calefactor—G.M.—opcional



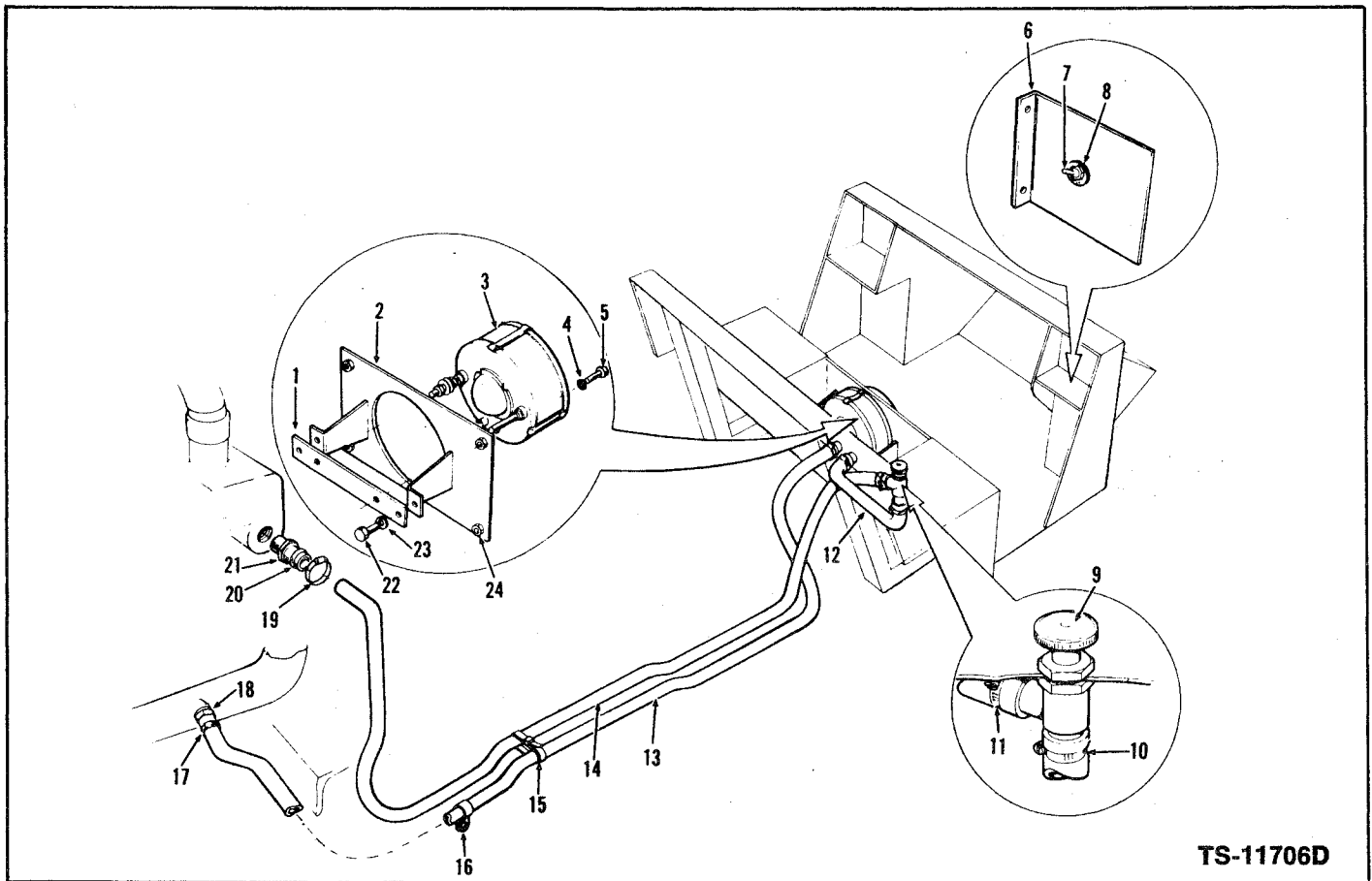
TS-11410B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	521874	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
2	552433	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
3	666841	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
4	521874	1	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
5	31H-46	2	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
6	11529688	—	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	521874	2	Clamp	collier	Schelle	braçadeira	abrazadera
8	2	1	Heater assy	chauffage ens	Heizung vollst	aquecedor conj	calefactor conj
9	655629	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	4E-04	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
11	23C-412	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	23C-612	5	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	4E-06	5	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14	656672	5	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

122 ft. (61,61 M)

²See Index, Voir table de matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja índice, Véase índice

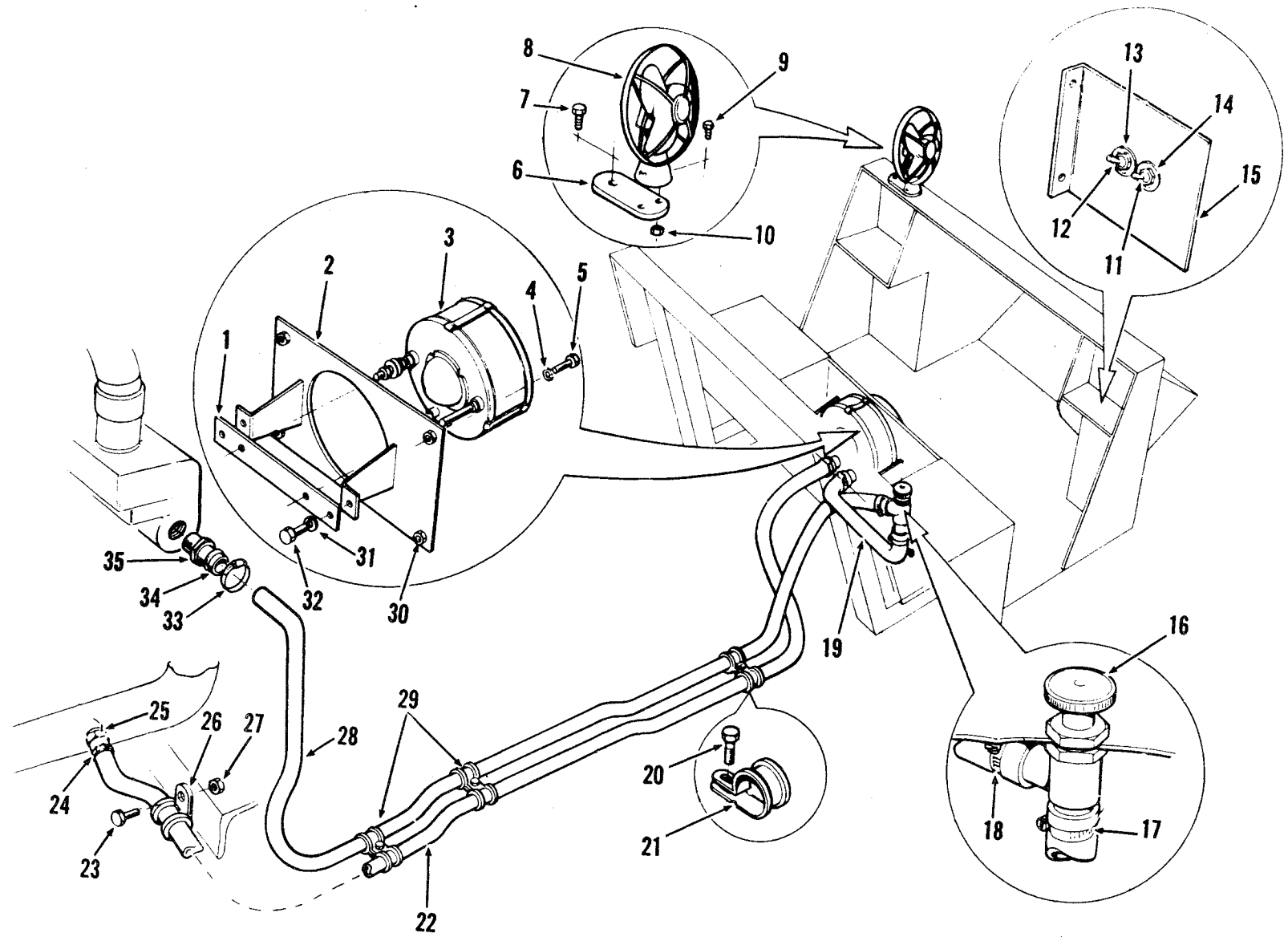
Heater Installation - Leyland - Optional
 Installation de chauffage - Leyland - option
 Heizungseinbau - Leyland - Wahlfrei
 Instalação do sistema de aquecimento - Lyland - opcional
 Instalación del calefactor - Leyland - opcional



TS-11706D

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	13286856	1	Heater Kit	chauffage jeu	Heizungssatz	aquecedor jôgo	calefactor juego
1	3224654	1	Strap	band	Band	faixa	banda
2	3224651	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
3	3224738	1	Heater assy	chauffage ens	Heizung Vollst	aquecedor conj	calefactor conj
4	3221748	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	1C-414	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	3233786	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
7	3204336	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
8	3225254	1	Nameplate	plaque du constructr	Namenschild	placa do nome	placa de nombre
9	3224669	1	Stopcock	robinet arrêt	Abstellhahn	torneira fechamento	grifo cierre
10	3220865	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
11	3220865	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
12	3228573	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
13	3225217	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
14	3228571	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
15	3220821	12	Strap	band	Band	faixa	banda
16	6H-20	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
17	3220865	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
18	3211890	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
19	3220865	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
20	3211890	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
21	3220865	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
22	1C-614	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	3221750	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad

1Inc. 1 → 23



TS-11543B

Heater & Defroster Installation - Optional
Installation de chauffage & dégivreur - option
Heizung- & Entfrosterseinbau - Wahlfrei
Instalação do sistema de aquecimento e degelador
Instalación del calefactor y descongelador

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*13585519	1	Heater Kit	chauffage jeu	Heizungssatz	aquecedor jôgo	calefactor juego
B	*23585499	1	Defroster Kit	dégivreur jeu	Entfrostersatz	degelador jgo	descarchador jgo
1	3224654	1	Strap	band	Band	faixa	banda
2	3224651	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
2A	†3585403	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
3	³ _____	1	Heater assy	chauffage ens	Heizung Vollst	aquecedor conj	calefactor conj
4	3221748	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	1C-414	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	3225207	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
7	17C-634	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	43225290	1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
9	3220881	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	3220859	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	3204336	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
12	3204336	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
13	3225254	1	Nameplate	plaque du constructr	Namenschild	placa do nome	placa de nombre
14	3225255	1	Nameplate	plaque du constructr	Namenschild	placa do nome	placa de nombre
15	574026	1	Panel R H	panneau C D	Tafel Rechts	painel dir	panel lado der
16	3224669	1	Stopcock	robinet arrêt	Abstellhahn	torneira fechamento	grifo cierre
17	3220865	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
18	3220865	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
19	3228573	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
20	2C-624	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
21	3222517	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
22	1529688	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	2C-624	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	3220865	2	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
25	666841	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
26	3222517	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
27	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
28	1529688	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
29	31H-46	2	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
30	17D-3	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30A	†23C-612	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
31	3221750	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
32	1C-614	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
33	3220865	1	Clamp	pince	Schelle	mandíbula	mandíbula
34	666854	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
35	356622	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
36	†3585164	2	Wire	fil	Draht	fio	cable
37	†3585450	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
38	†3585451	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
39	3220820	2	Cable tie	lien cables	Kableband	liame cabos	atadura cables

¹Inc. 1 → 5, 12, 13, 15 → 37, 39

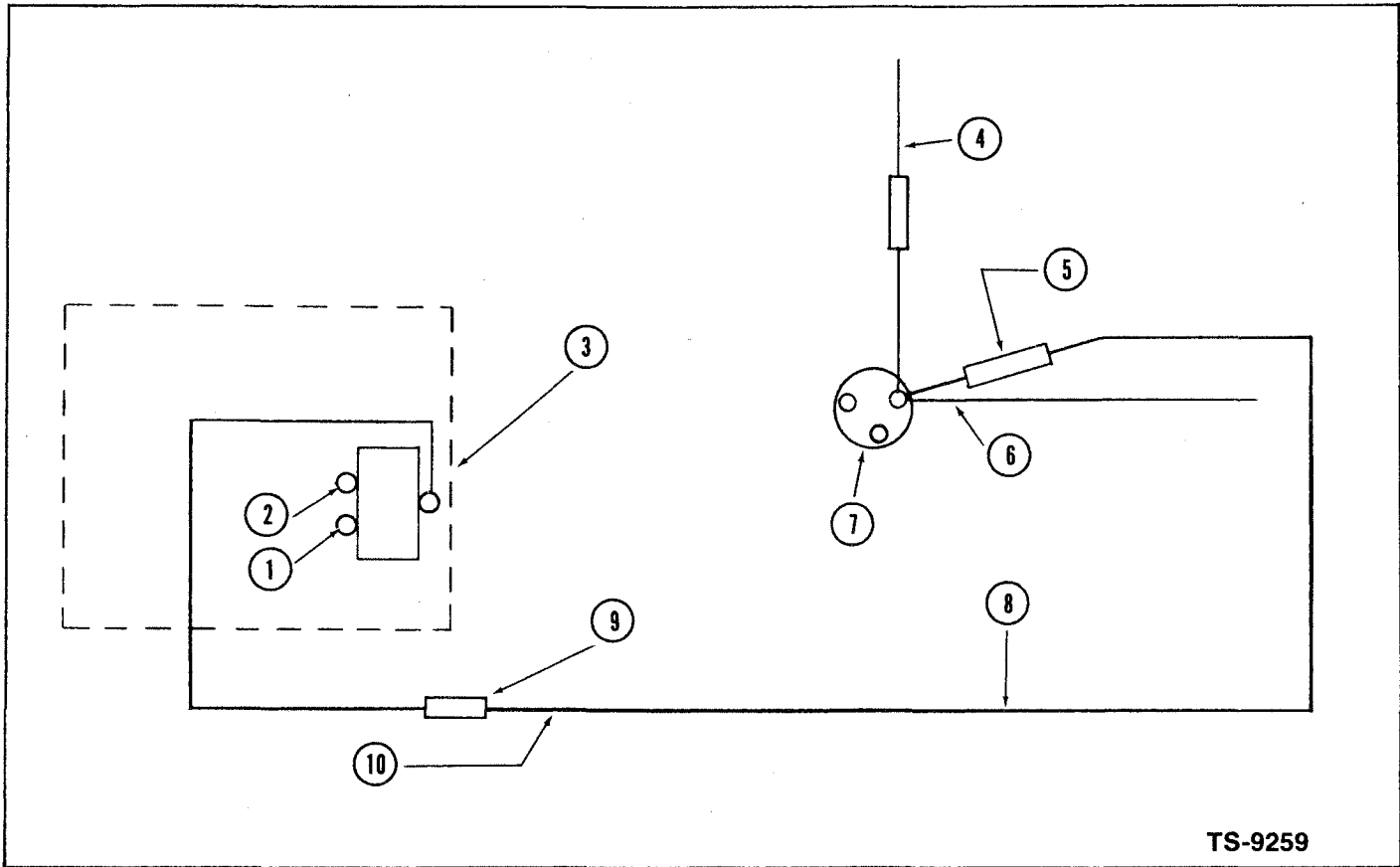
²Inc. 6 → 11, 14, 36, 38

³See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice

⁴12V

*Cummins 428A101 FSC & →, Perkins 4168A101 ENC & →, Perkins 4168A102 FSC & →

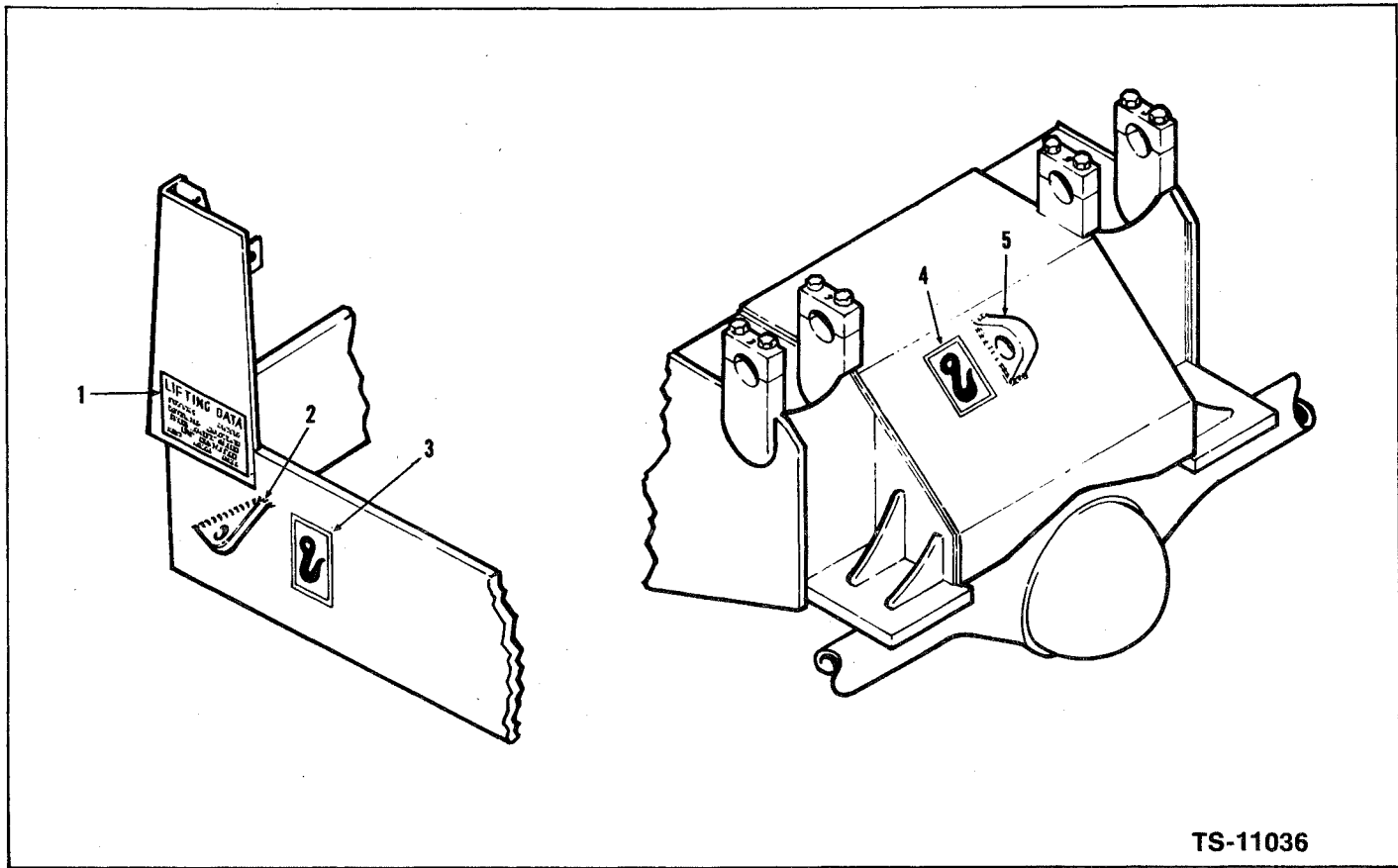
Heater Wiring Diagram, Cummins & G.M. - Optional
Schéma de l'installation du réchauffeur, Cummins & G.M. - option
Heizungsschaltplan, Cummins & G.M. - Wahlfrei
Diagrama de instalação do aquecedor, Cummins & G.M. - opcional
Esquema de instalación del calefactor, Cummins & G.M. - opcional



TS-9259

No.	Description	Description	Bennennung	Descrição	Descripción
1	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
2	Fan	ventilateur	Ventilator	ventilador	ventilador
3	Heater	chauffage	Heizung	aquecedor	calefactor
4	Switch Light	intrprtr éclairage	Schalter Licht	chave luzes	intrprtr luces
5	Fuse 20A	fusible 20A	Sicherung 20 Amp	fusível 20A	fusible 20A
6	Instruments	instruments	Instrumententafeln	instrumentos	instrumentos
7	Switch Ignition	intrprtr allumage	Zündschalter	intrprtr ignição	intrprtr encendido
8	Wire Assy	fil ens	Draht Vollst	fio conj	cable conj
9	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
10	Wire	fil	Draht	fio	cable

Lifting Lugs & Decals – Optional
 Ergots & décalcomanies— option
 Halter & Abziehbilder— Wahlfrei
 Orelhas e decalcomanias— opcional
 Orejas y calcomanías— opcional

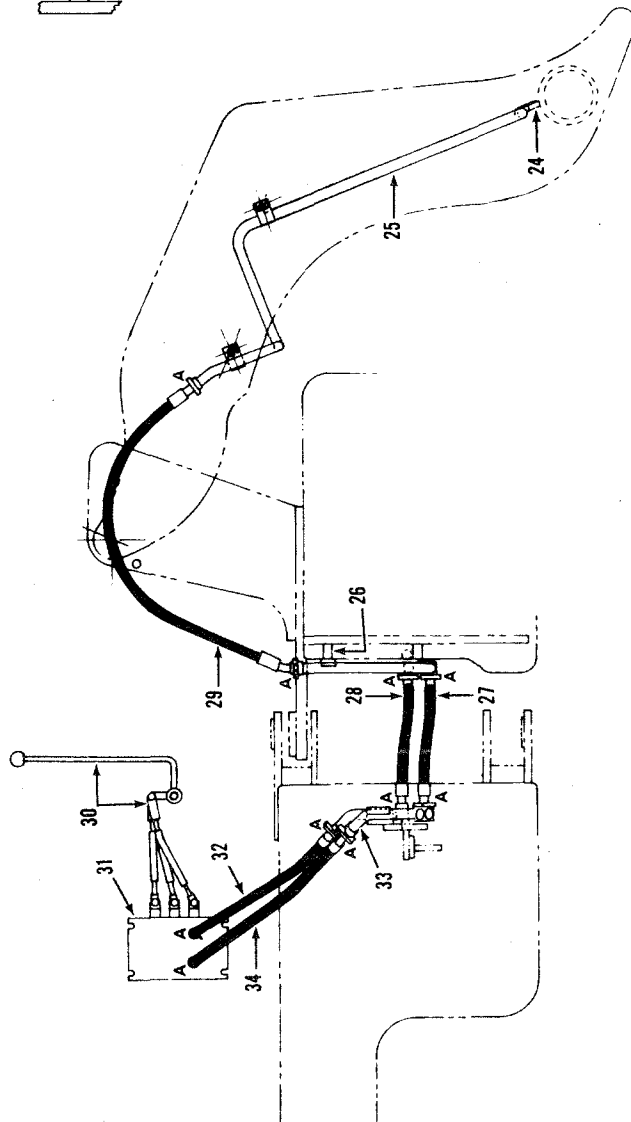
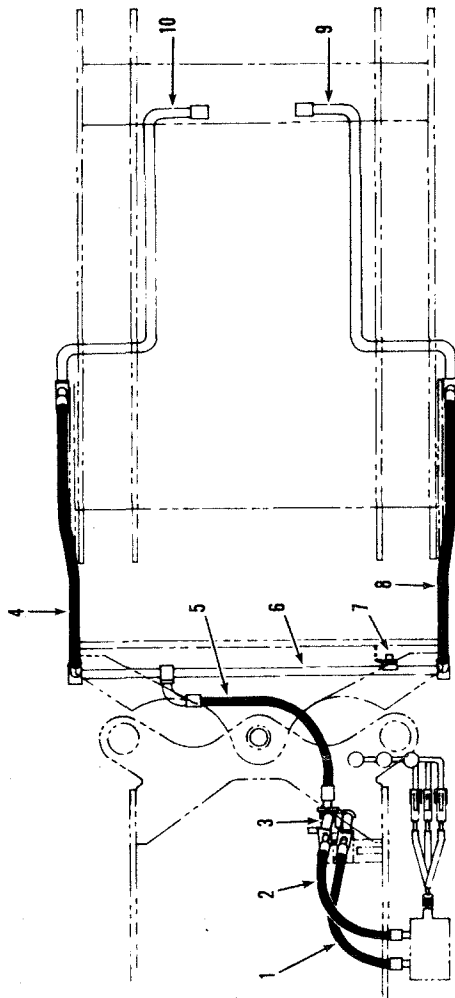
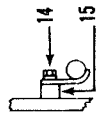
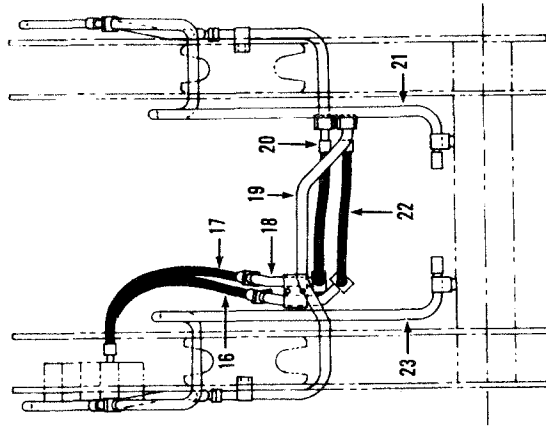
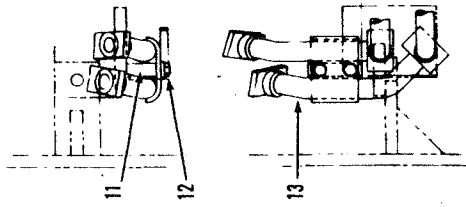


TS-11036

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	11517837	—	Lifting lugs kit	ergots levage jeu	Aushebehaltersatz	orelhas elevação jgo	orejas levante jgo
1	² 1547653	1	Decal	décalcomanie	Abziehbild	decalcomania	calcomania
2	570614	2	Lifting lug	ergot levage	Aushehalter	orelha elevação	oreja levante
3	1511709	2	Decal	décalcomanie	Abziehbild	decalcomania	calcomania
4	1511709	1	Decal	décalcomanie	Abziehbild	decalcomania	calcomania
5	570614	1	Lifting lug	ergot levage	Aushehalter	orelha elevação	oreja levante

¹Inc 1-5

²Lifting Data, Information pour levage, Anhebe auskunft, Dados para levantamento, Datos para izado



TS-10719

Piping Installation & Parts (Three Spool) *
Circuit, installation et pièces (trois tiroirs)
Rohrleitungen, Einbau & Teile (Drei-Spulen)
Encanamento, instalação e peças (tres carreteis)
Circuito, instalación y piezas (tres carretes)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1509989	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
1A	+2	—	Flange half	moitié bride	Flanschhälfte	meia flange	media brida
2	1546985	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
2A	+2	—	Flange half	moitié bride	Flanschhälfte	meia flange	media brida
3	3	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
4	1541811	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4A	+2	—	Flange half	moitié bride	Flanschhälfte	meia flange	media brida
5	4	2	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
6	1547483	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
7	24C-832	2	Bolt	oulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	1541811	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
8A	+2	—	Flange half	moitié bride	Flanschhälfte	meia flange	media brida
9	1511897	1	Boom tube r h	tube flèche c d	Hubarmrohr r	tubo braço l d	tubo aguilón l d
10	1511899	1	Boom tube l h	tube flèche c g	Hubarmrohr l	tubo braço l e	tubo aguilón l i
11	1544701	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde block	peça con rosca	pieza roscada
12	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12A	+4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
12B	+635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	1541697	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
14	24C-820	6	Bolt	oulon	Bolzen	parafuso	bulón
14A	+4E-08	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
14B	+635682	6	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
15	590384	4	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde block	peça con rosca	pieza roscada
16	5	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
17	6	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
18	7	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
19	8	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
20	9	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
21	10	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
22	11	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	12	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
24	712553	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde block	peça con rosca	pieza roscada
25	12	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
26	1530188	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde block	peça con rosca	pieza roscada
26A	+24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26B	+4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
26C	+635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
27	567671	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
27A	+2	—	Flange half	moitié bride	Flanschhälfte	meia flange	media brida
28	567671	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
28A	+2	—	Flange half	moitié bride	Flanschhälfte	meia flange	media brida
29	13	2	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
30	1	—	Valve controls	soupape commandes	Vntl kontrlvorrichtung	controles válvula	controles válvula
31	1	1	Valve assy main	soupape princip ens.	Hauptventil vollst.	válvula princip. conj.	válvula princip. conj.
32	6	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
33	7	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
34	5	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera

*Cummins 428A101 & ➤, 428A101FSC & ➤, G.M. 435A101 ➤ 435A375, Leyland 4167A101ENC & ➤, Perkins 4168A101ENC & ➤, 4168A102FSC & ➤

1 See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.

2 See Group A on chart. Voir groupe A sur tableau. Siehe Gruppe A auf der Tabelle. Veja grupo A na tabela. Véase grupo A en la tabla.

3 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13

4 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 27, 28

5 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 1

6 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 2

7 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 13

8 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 6

9 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 28

10 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 10

11 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 27

12 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 9

13 See, Voir, Siehe, Veja, Véase 4, 8

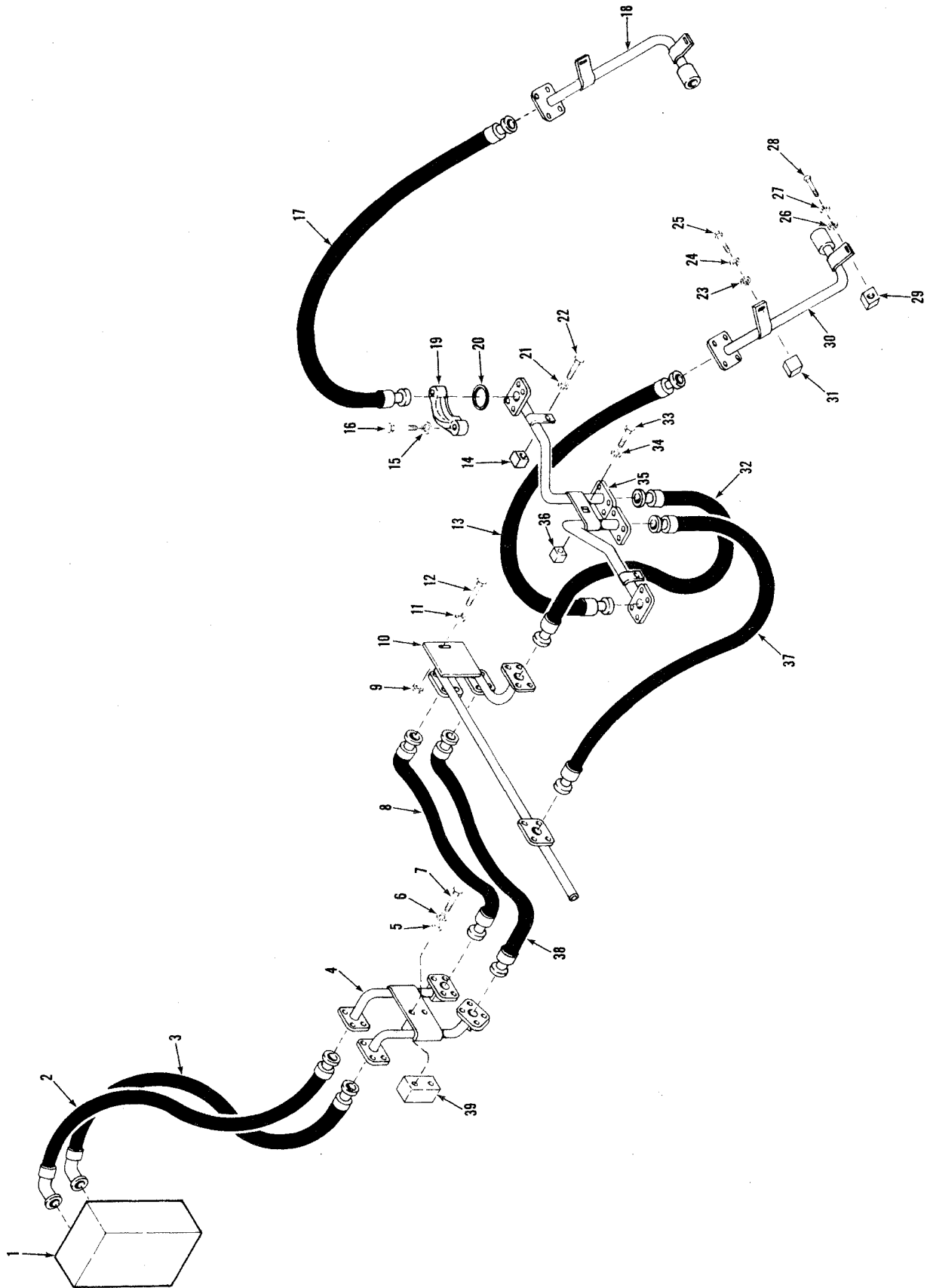
Note: Location of each 4 Bolt Connection is denoted on illustration by the letter "A" (12 places).

Note: L'emplacement de chaque connexion de 4 boulons est indiqué par la lettre "A" sur l'illustration (12 places).

Bemerkung: Sitz der 4 Schraubenverbindungen ist mit dem Buchstaben "A" in der Abbildung gekennzeichnet (12 mal).

Atenção: A posição das conexões com 4 parafusos estão indicada na ilustração com uma letra "A" (12 lugares).

Nota: La posición de las conexiones de 4 tornillos está indicada en el dibujo con la letra "A" (12 lugares).

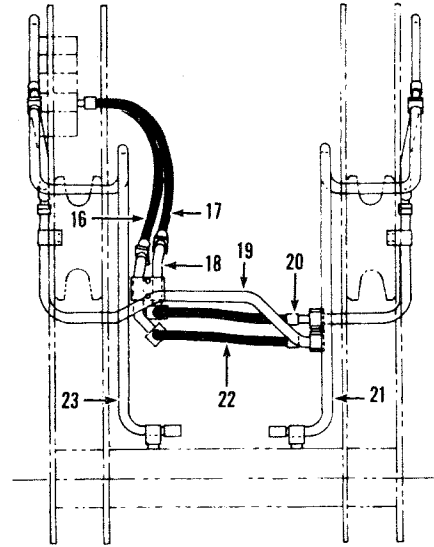
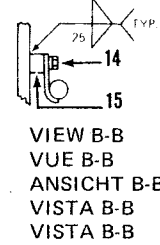
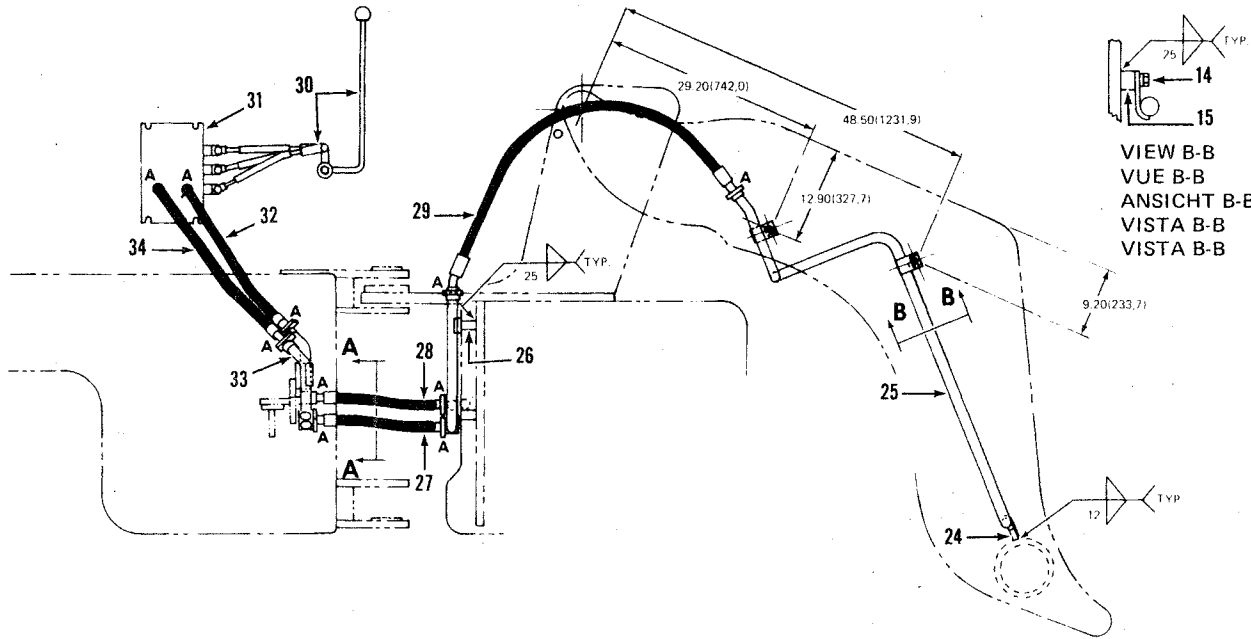
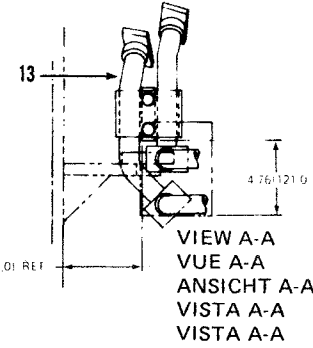
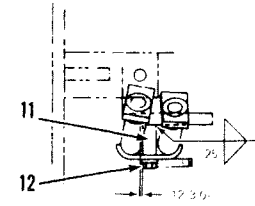
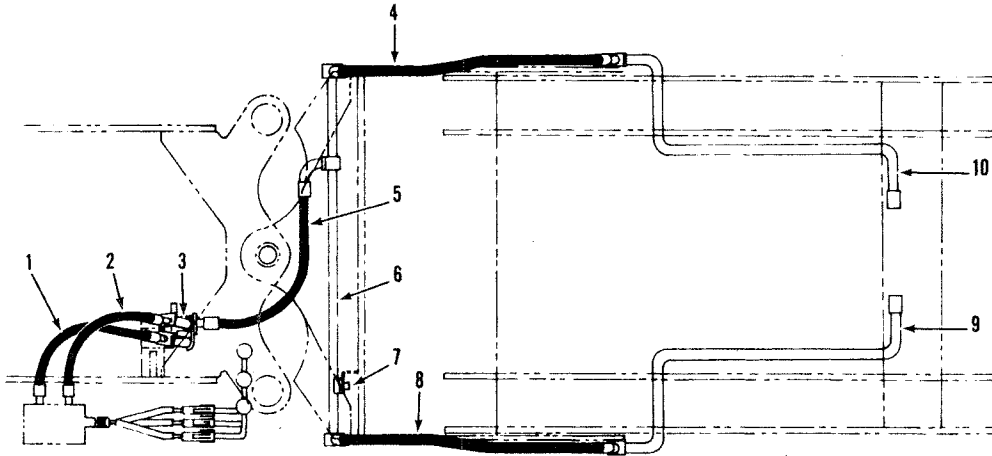


Piping Installation & Parts (Three Spool)*
Circuit, installation et pièces (trois tiroirs)
Rohrleitungen, Einbau & Teile (drei-Spulen)
Encanamento, instalação e peças (três carretéis)
Circuito, instalación y piezas (tres carretes)

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1		1	Valve assy main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
2	1509989	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
3	1546985	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	1541697	1	Tube assy	ensemble tube	Röhre vollst	conjunto do tubo	conjunto de caño
5	635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
7	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	567671	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	18D-08	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	2501111	1	Tube assy	ensemble tube	Röhre vollst	conjunto do tubo	conjunto de caño
11	635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	24C-832	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	2506333	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
14	522906	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
15	4E-06	64	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
16	23C-620	64	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
17	2506333	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
18	2502394	1	Tube assy	ensemble tube	Röhre vollst	conjunto do tubo	conjunto de caño
19	663093	32	Flange half	demi-flasque	Flanschhälfte	meia flange	media brida
20	1306622	16	O-ring	joint torique	O Ring	anel-O	anillo-O
21	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
22	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
23	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24	635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
26	4E-08	2	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
27	635682	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
28	24C-820	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	712553	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
30	2502393	1	Tube assy	ensemble tube	Röhre vollst	conjunto do tubo	conjunto de caño
31	590384	2	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
32	1519721	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
33	24C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
35	2502390	1	Tube assy	ensemble tube	Röhre vollst	conjunto do tubo	conjunto de caño
36	522906	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada
37	1506448	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
38	567671	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
39	1544701	1	Tapped block	bloc taraudé	Gewinde Block	peça con rosca	pieza roscada

*G.M. 435A376 & →

¹See Index. Voir Table des matières. Siehe Inhaltsverzeichnis. Veja Índice. Véase Índice.



TS-10719

**Piping Installation & Parts (Three Spool)— Optional
Circuit, installation et pièces (trois tiroirs)— option
Rohrleitungen, Einbau & Teile (Drei-Spulen)— Wahlfrei
Encanamento, instalação e peças (tres carreteis)— opcional
Circuito, instalación y piezas (tres carretes)— opcional**

- A Ajustar e unir com soldadura todas as peças com rêsca que são localizadas pelo tamanho apresentado na ilustração.
- B Recortar a tubulação de conformidade com as peças com rêsca.
- C Ajustar a tubulação na medida aproximada como é mostrado. Verificar a folga exata e unir com soldadura todas as peças com rêsca remanescentes.
- D Remover a tubulação e completar a soldadura.
- E Recortar em ambos os lados conforme ilustração.
- F Fazer a instalação usando as porcas e cavilhas existentes.

- A Colocar en el lugar y soldar con puntadas todas las piezas roscadas que se identifiquen por medida según la ilustración.
- B Usando abrazaderas, colocar los conjuntos de tubos en las piezas de posición.
- C Colocar los tubos aproximadamente como se indica. Comprobar el espacio que queda libre, y soldar con puntadas todas las demás piezas roscadas, según se indica.
- D Retirar los conjuntos de tubos, y terminar la soldadura.
- E Cortar en ambos lados, según se indica.
- F Instalar los bulones y tuercas existentes.

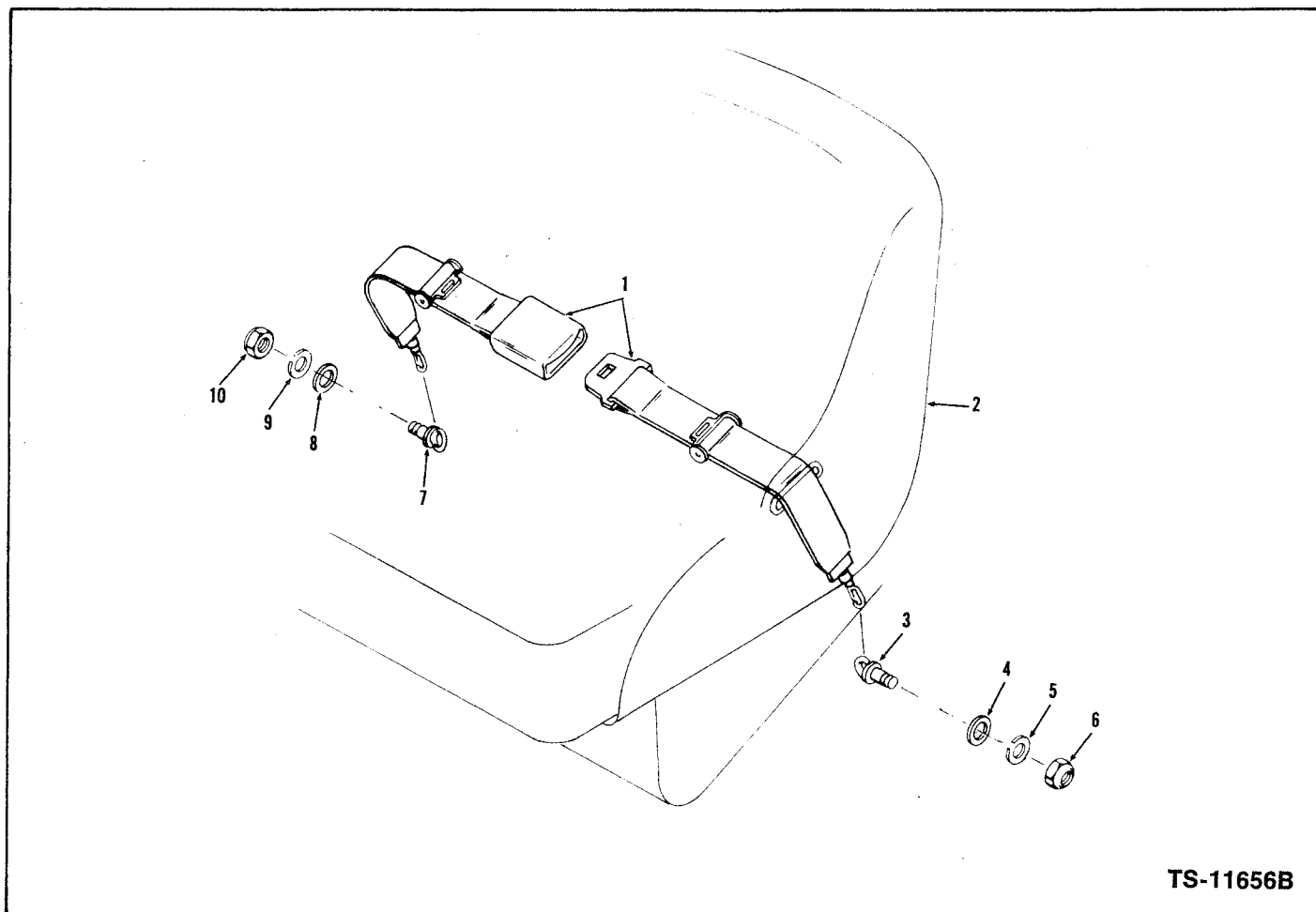
- A Position and tack weld all tapped blocks that are located by dimension shown on illustration.
- B Clip tube assemblies to position blocks.
- C Position tubes approximately as shown, check clearance and tack weld all remaining tapped blocks as shown.
- D Remove tube assemblies and complete welding.
- E Cut out as shown both sides.
- F Install using existing bolts and nuts.

- A Positionner et fixer par quelques points de soudure tous les blocks taraudés que ont leur position indiquées sur la figure.
- B Fixer les ensembles de tubes aux blocs en position.
- C Positionner les tubes approximativement comme indiqué. Contrôler l'espace libre et fixer par quelques points de soudure, tous les blocs taraudés restants comme indiqué.
- D Enlever les ensembles de tubes et terminer le soudage.
- E Découper chaque côté comme indiqué.
- F Compléter l'installation en utilisant les boulons et écrous existants.

- A Alle Blöcke mit Gewindebohrung, welche nach den in der Illustration gezeigten Massen angebracht sind, in die richtige Lage bringen und anschweißen.
- B Stangen am Standblock befestigen.
- C Stangen in die richtige Lage bringen, wie gezeigt. Dann den Abstand prüfen und alle restlichen Blöcke mit Gewindebohrungen anschweißen, wie gezeigt.
- D Die Stangen entfernen und die Schweißung vervollständigen.
- E Ausschneiden, wie gezeigt, an beiden Seiten.
- F Anbringen mit Hilfe der vorhandenen Bolzen und Muttern.

Group Groupe Gruppe Grupo Grupo	Flange Half Demi-Bride Flanschhälfte Meia Flange Media Brida	O-Ring Joint Torique Dichtungsring Anel-O Anillo-O	Bolt Boulon Bolzen Porca Bulón	Lockwasher Rondelle de Sûrete Zahnscheibe Arruela Trava Arandela Seguridad	Size Dimension Grosesse Tamanho Tamaño
Qty. Part No.	2 663093	1 1306622	4 23C-620	4 4E-06	1" 25,4 mm

Seat Belt Installation - Leyland & Perkins - Optional
Installation de ceinture de sécurité - Leyland & Perkins - option
Sicherheitsgurtseinbau - Leyland & Perkins - Wahlfrei
Instalação do cinto de segurança - Leyland & Perkins - opcional
Instalación del cinturón de seguridad - Leyland & Perkins - opcional



TS-11656B

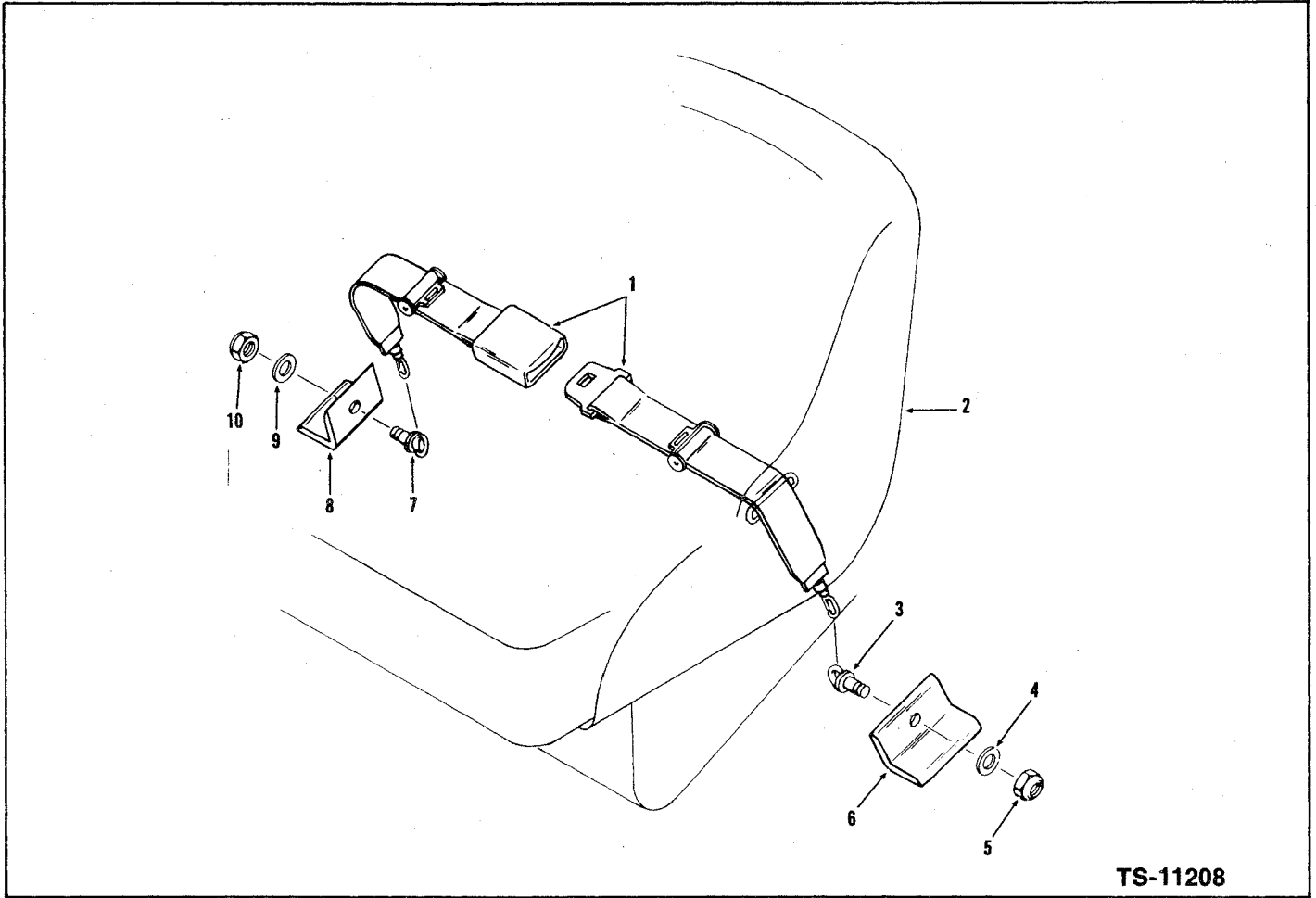
No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1527745	1	Belt assy	courroie ens	Riemen Vollst	correia conj	correa conj
2	2	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
3	§ ³	1	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	câncamo
4	§ ³	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	§ ³	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
6	§ ³	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	§ ³	1	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	câncamo
8	§ ³	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	§ ³	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
10	§ ³	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca

¹Inc. 3 → 10

²See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice

³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 1

Seat Belt Kit, Cummins & G.M. - Optional
Ceinture de sécurité, trousse, Cummins & G.M. - option
Sicherheitsgurtsatz, Cummins & G.M. - Wahlfrei
Cinto de segurança, Jôgo, Cummins & G.M. - opcional
Cinturón de seguridad, juego, Cummins & G.M. - opcional



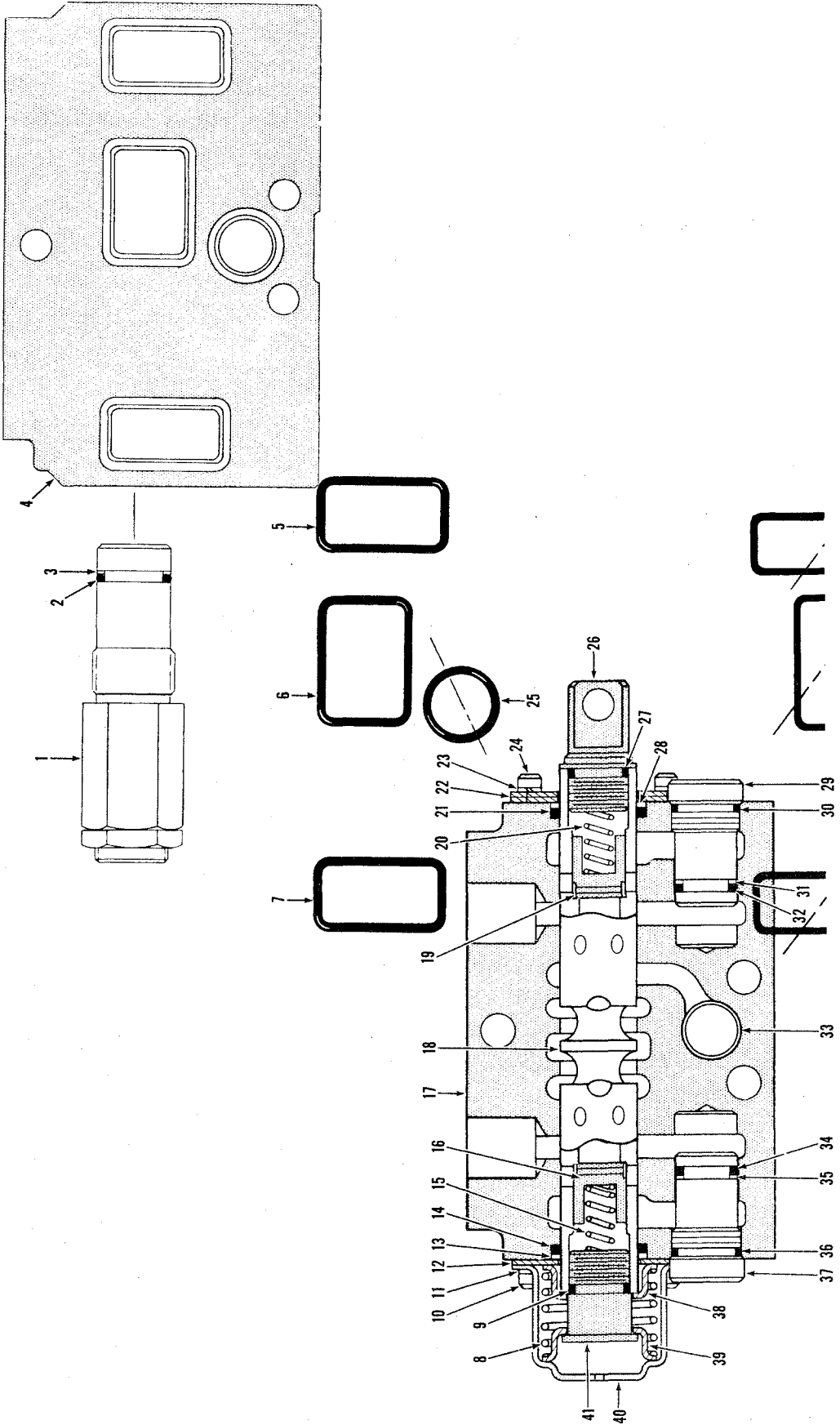
TS-11208

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	11527816	1	Seat belt kit	ceinture sécurité	Sichrhtgrt satz	cinto segur jôgo	cinturón segur jgo
1	21527745	1	Seat belt assy	ceinture sécur ens	Sichrhtgrt vollst	cinto segurança conj	cinturón segur conj
2		1	Seat assy	siège ens	Sitz vollst	assento conj	asiento conj
3	3	1	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	cáncamo
4	3	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
5	3	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	1547302	1	Angle iron	fer en l	Winkleisen	ferro ângulo	hierro l
7	3	1	Eyebolt	boulon oeil	Ringschraube	cavilha olhal	cáncamo
8	1547302	1	Angle iron	fer en l	Winkleisen	ferro ângulo	hierro l
9	3	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	3	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	11538823	1	Flat	méplat	Fläche	bloco plano	planchuela

¹ Inc 1, 3-10

² Inc 3-5, 7, 9, 10

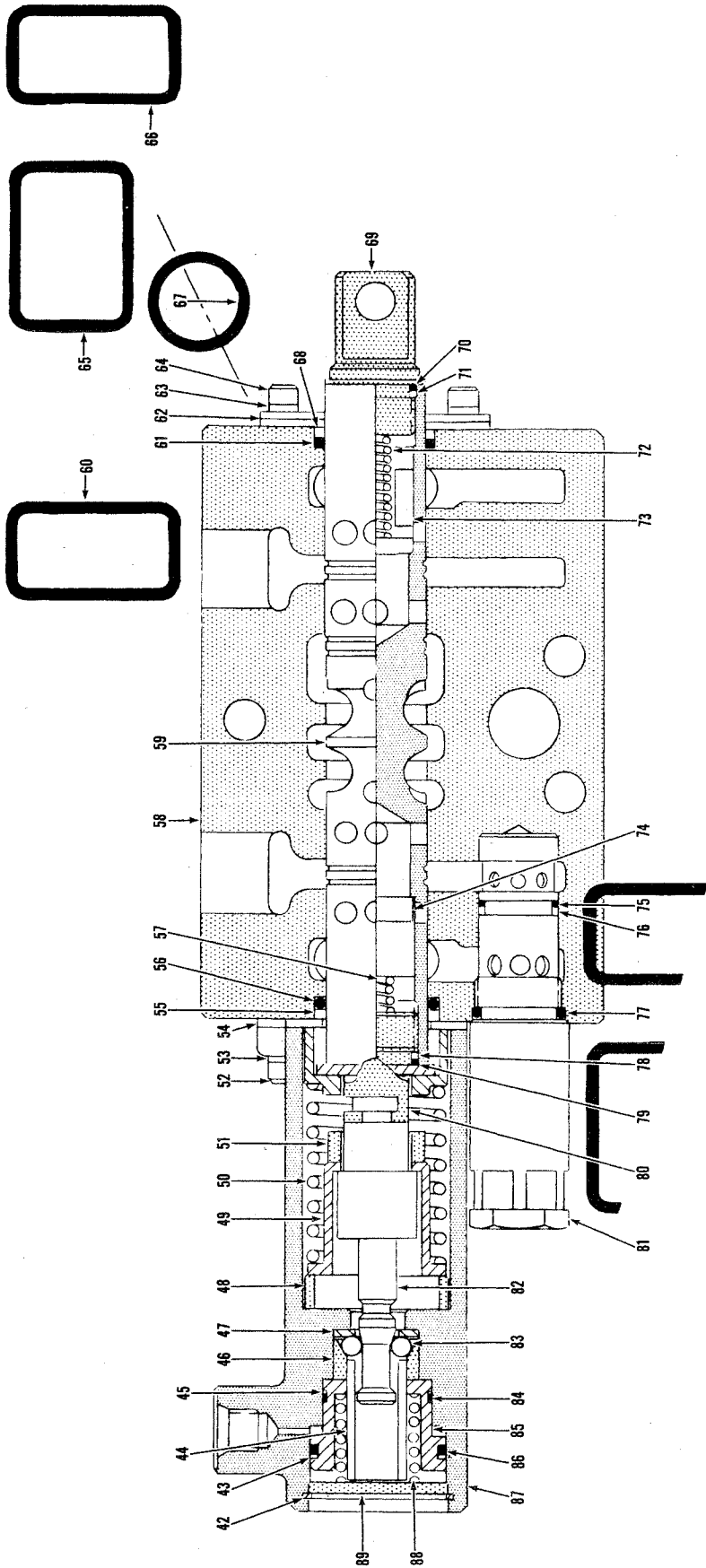
³ See, Voir, Siehe, Veja, Véase 1.



Valve Assembly, Main (Three Spool)— Optional
Soupape principal, ensemble (trois tiroirs)— option
Hauptventil Vollständig (Drei-Spulen)— Wahlfrei
Válvula principal, conjunto (tres carreteis)— opcional
Válvula principal, conjunto (tres carretes)— opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	11513828	1	Valve assy main	soupape princip ens.	Hauptventil vollst.	válvula princip. conj.	válvula princip. conj.
1	² _____	—	Relief valve	soupape décharge	Überdr ventil	válvula descarga	válvula alivio
2	³ _____	—	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
3	³ _____	—	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
4	948969	1	Housing inlet	boîtier entrée	Gehäuse-einlass	carcaça entrada	carcasa entrada
5	948389	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
6	948389	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
7	948389	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
8	948917	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
9	948393	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
10	11G-410	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
11	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
12	948358	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
13	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
14	25K-40108	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
15	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
16	948357	1	Check	clapet	Ventil kegel	gatilho	clapeta
17	⁵ 948968	1	Housing assy	boitier ens	Gehäuse vollst	carcaça conj	carcasa conj
18	⁶ S_____	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
19	948357	1	Check	clapet	Ventil kegel	gatilho	clapeta
20	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
21	25K-40108	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
22	948358	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
23	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
24	11G-410	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	948390	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
26	948343	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
27	948393	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
28	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
29	948896	1	Plug assy	bouchon ens	Stopfen vollst	bujão conj	tapón conj
30	25K-30030	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
31	948787	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
32	948393	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
33	⁶ S_____	—	Insert	pièce intercalée	Einsatz	suplemento	suplemento
34	948393	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
35	948787	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
36	25K-30030	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
37	948896	1	Plug assy	bouchon ens	Stopfen vollst	bujão conj	tapón conj
38	948918	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
39	948918	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
40	948916	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
41	948919	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa

1 Inc 1-150
2 Inc 2, 3; See, Voir, Siehe, Veja, Vease Z47-1
3 See, Voir, Siehe, Veja, Vease 1
4 Inc 1, 2, 3, 5, 7, 25
5 Inc 8-24, 26-41
6 See, Voir, Siehe, Veja, Vease 17
7 Inc 30, 31, 37
8 Inc 34, 35, 36



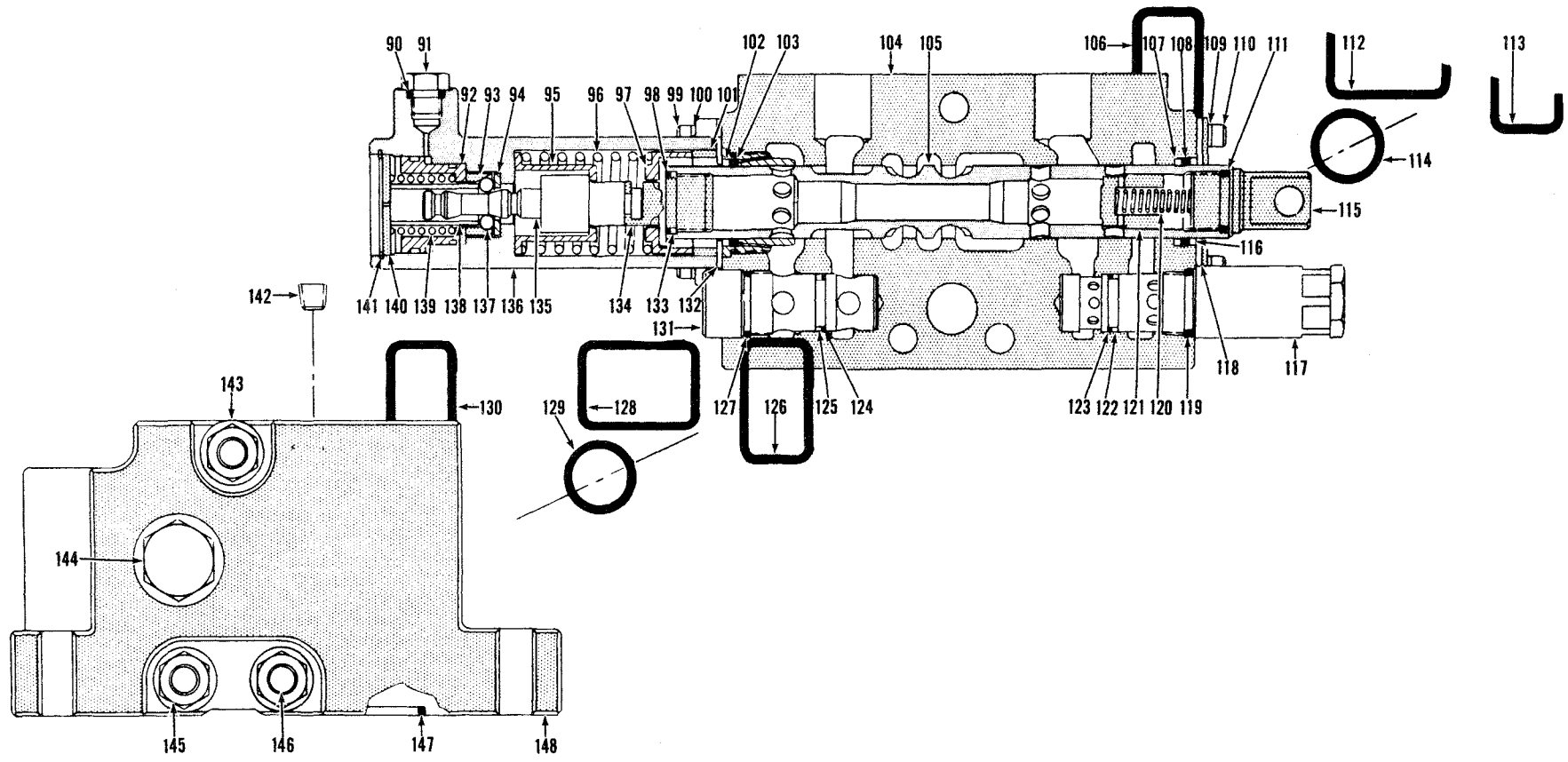
Valve Assembly, Main (Three Spool)— Optional
Soupape principal, ensemble (trois tiroirs)— option
Hauptventil Vollständig (Drei-Spulen)— Wahlfrei
Válvula principal, conjunto (tres carretes)— opcional
Válvula principal, conjunto (tres carretes)— opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
42	507695	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
43	948400	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
44	948356	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
45	948401	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
46	948350	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
47	948355	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
48	948397	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
49	948344	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guia
50	948353	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
51	948455	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
52	11G-414	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
53	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
54	948358	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
55	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
56	25K-40108	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
57	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
58	⁹ 949505	1	Bucket section	godet section	Schaufel abschnitt	caçamba secção	cucharón sección
59	¹⁰ _____	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
60	948389	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
61	25K-40108	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
62	948358	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
63	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
64	11G-410	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
65	948389	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
66	948389	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
67	948390	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
68	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
69	948343	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
70	948393	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
71	949374	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
72	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
73	948357	1	Check	clapet	Ventil kegel	gatilho	clapeta
74	948357	1	Check	clapet	Ventil kegel	gatilho	clapeta
75	948394	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
76	946649	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
77	949284	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
78	949374	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
79	948393	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
80	949125	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
81	¹¹ 949504	1	Relief valve assy	soupape déché ens	Überdrvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
82	949123	1	Detent	pièce cranté	Arretierung	detentor	detén
83	948396	7	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
84	25K-20108	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
85	948346	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
86	25K-30116	1	O-ring	bage o	O ring	anel-o	anillo-o
87	948349	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
88	948354	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
89	948359	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa

⁹Inc 42-59, 61-64, 68-89

¹⁰See, Voir, Siehe, Veja, Véase 58

¹¹Inc 75-77



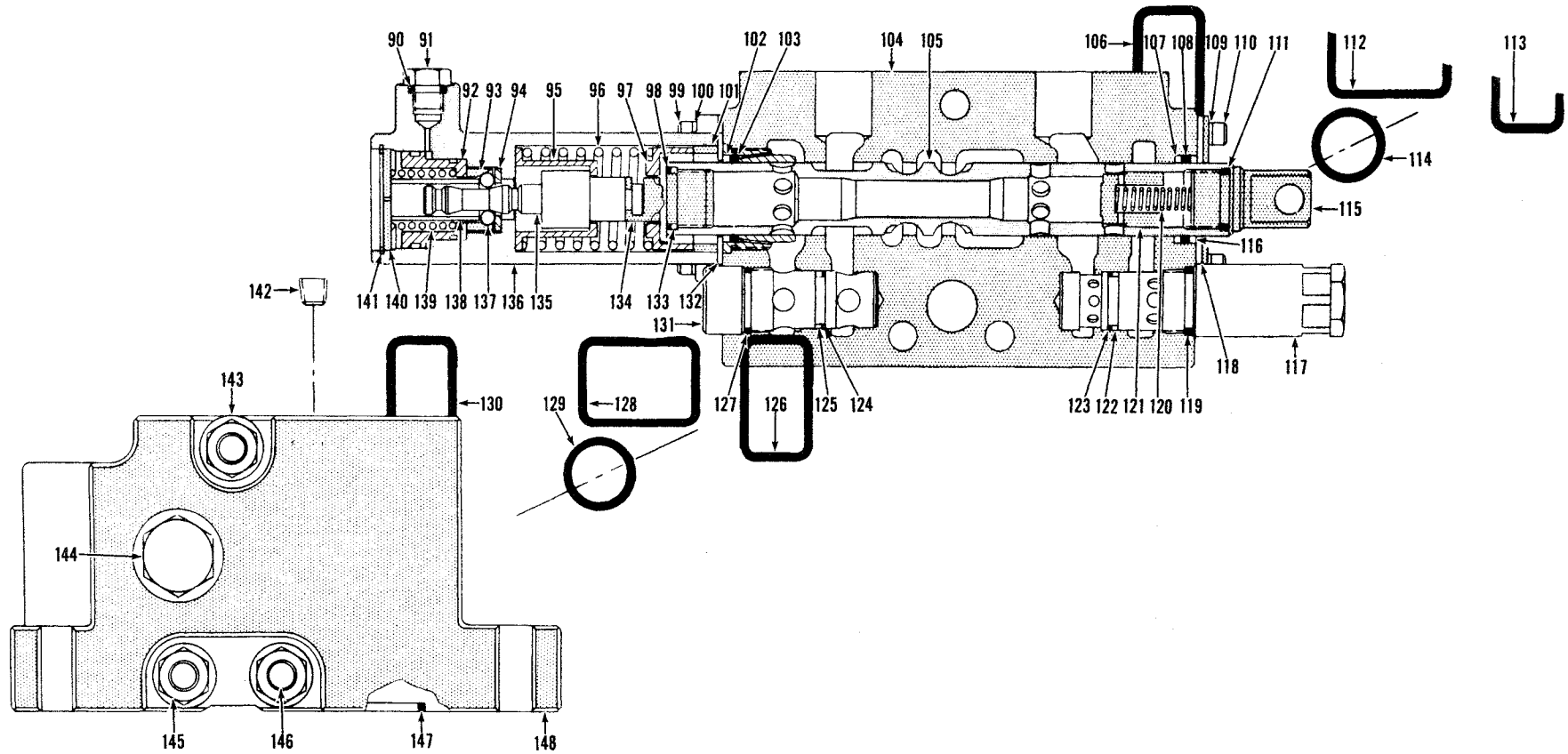
Valve Assembly, Main (Three Spool)— Optional
Soupape principal, ensemble (trois tiroirs)— option
Hauptventil Vollständig (Drei-Spulen)— Wahlfrei
Válvula principal, conjunto (tres carreteis)— opcional
Válvula principal, conjunto (tres carretes)— opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
90	91F-5	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
91	24K-5	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
92	948346	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
93	948350	1	Sleeve	manchon	Muffe	lufa	manguito
94	948355	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
95	948344	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
96	948353	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
97	949124	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
98	948393	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
99	11G-414	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
100	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
101	948397	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
102	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
103	25K-40108	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
104	¹² 949503	1	Boom section	flèche section	Hubarm abschnitt	braço secção	aguilón sección
105	¹³ S—	—	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
106	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
107	949128	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
108	25K-40108	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
109	948405	4	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
110	11G-410	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
111	948393	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
111A	†949374	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
112	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
113	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
114	948390	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
115	948343	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
116	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
117	¹⁴ 949504	1	Relief valve assy	soupape déch ens	Überdrvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
118	948358	2	Plate	plaque	Platte	placa	placa
119	949284	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
120	948351	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
121	948357	1	Check	clapet	Ventil kegel	gatilho	clapeta
122	946649	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
123	948394	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
124	948394	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
125	946649	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
126	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
127	949284	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
128	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
129	948390	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
130	948389	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
131	948348	1	Check	clapet	Ventil kegel	gatilho	clapeta
132	948358	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
133	948412	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring stütz	anel retentor	arandela apoyo
134	949125	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón

¹²Inc 90-105, 107-111, 115-141

¹³See, Voir, Siehe, Veja, Véase 104

¹⁴Inc 119, 122, 123



Valve Assembly, Main (Three Spool)— Optional
Soupape principal, ensemble (trois tiroirs)— option
Hauptventil Vollständig (Drei-Spulen)— Wahlfrei
Válvula principal, conjunto (tres carreteis)— opcional
Válvula principal, conjunto (tres carretes)— opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
135	949127	1	Detent	pièce cranté	Arretierung	detentor	detén
136	948349	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
137	948396	7	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
138	948356	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
139	948354	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
140	948359	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
141	507695	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
142	15F-08	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
143	¹⁵ §	—	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
144	¹⁶ 24K-8	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
144A	†91F-8	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
145	§	—	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
146	¹⁷ 948964	3	Stud assy	goujon ens	Stift vollst	prisionero conj	espárrago conj
147	25K-40120	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
148	¹⁸ 948965	1	Housing outlet	boîtier entrée	Gehäuse-auslass	carcaça saída	carcasa salida
149	†29F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
150	†40K-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón

¹⁵See, Voir, Siehe, Veja, Véase 146

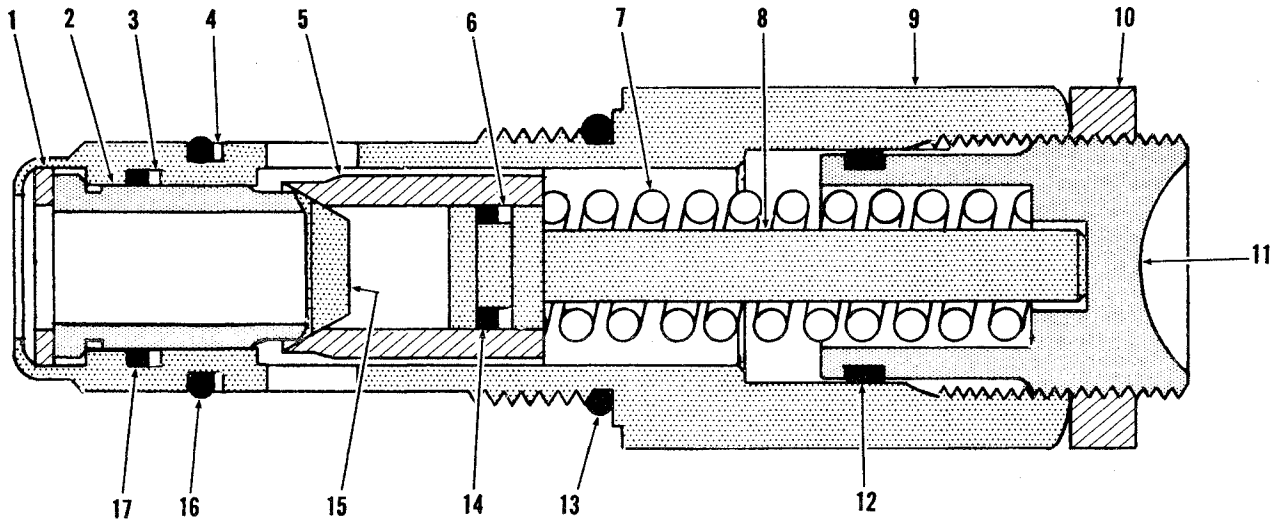
¹⁶Inc 144A

¹⁷Inc 143, 145

¹⁸Inc 142, 144, 147

Valve Assembly, Main Relief— Optional
Soupage de décharge principale, ensemble— option
Hauptablassventil Vollständig— Wahlfrei
Válvula de descarga principal, conjunto— opcional
Válvula de alivio principal, conjunto— opcional

MICHIGAN

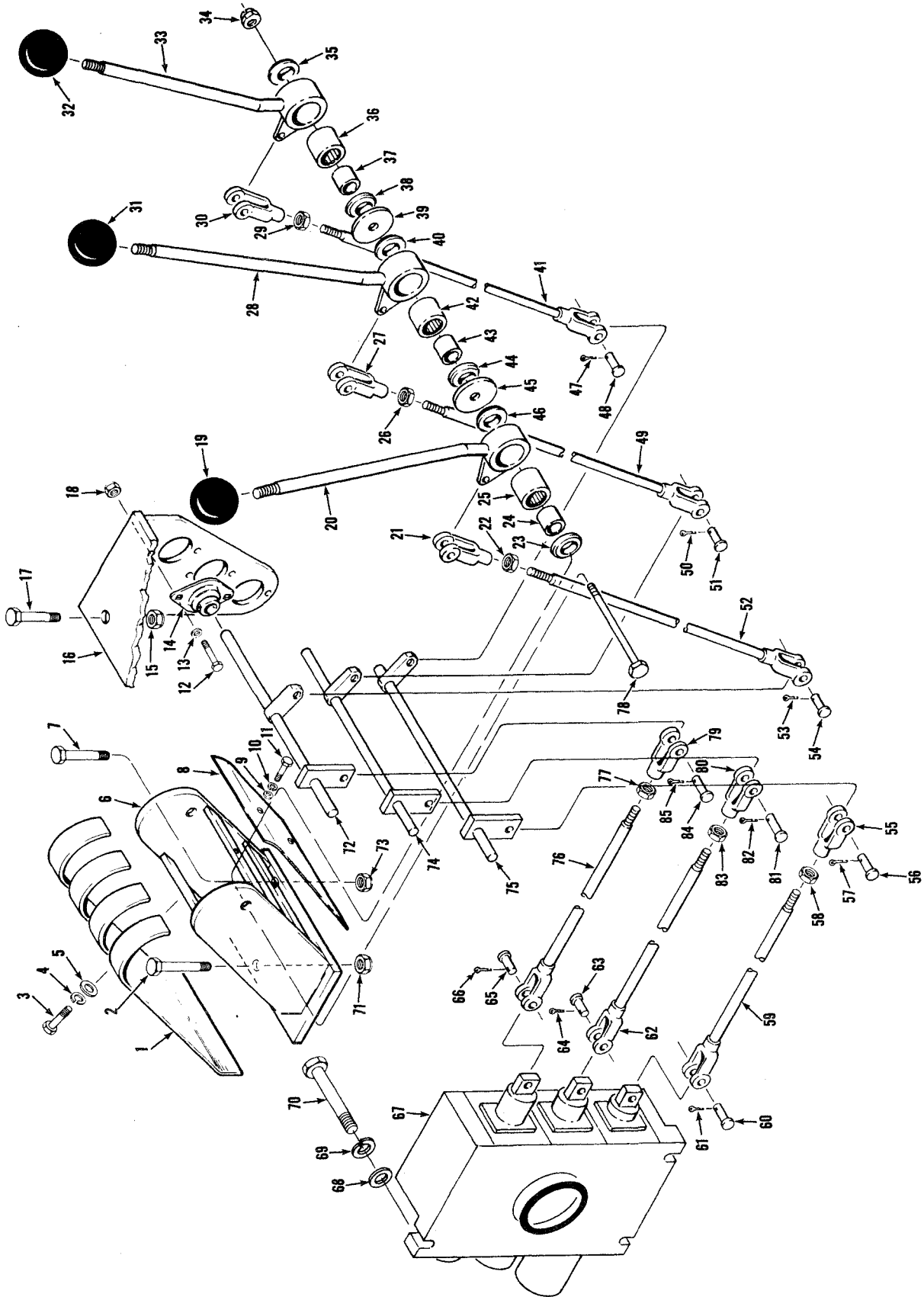


TS-11574B

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	1948360	1	Relief valve assy	soupage déch ens	Überdvent vollst	válv descarga conj	válvula alivio conj
1	1551131	—	Retainer	arrétoir	Halterung	retentor	retén
2	1550418	1	Poppet	clapet	Ventilkegel	gatilho	clapeta
3	1551132	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
4	946649	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
5	949507	1	Seat	siège	Sitz	assento	asiento
6	1551135	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo
7	949506	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
8	1550421	1	Plunger	plongeur	Druckstange	embolo	émbolo
9	² S	—	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa
10	1551136	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	949508	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
12	949509	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
13	949284	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
14	25K-30012	—	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
15	1550420	1	Snubber	amortisseur	Rüttelstoss-dämpfer	amortecedor	amortiguador
16	948394	1	O-ring	bague o	O ring	anel-o	anillo-o
17	1551132	1	Ring	anneau	Ring	anel	anillo

¹Inc 1-17

²See, Voir, Siehe, Veja, Véase A



Valve Control Levers & Linkage (Three Spool) – Optional
Commandes de soupape leviers & timonerie (trois tiroirs) – option
Ventilkontrollvorrichtung Hebel & Gestänge (Drei-Spulen) – Wahlfrei
Controle da válvula alavancas e varões (tres carreteis) – opcional
Controles de válvula palancas y varillaje (tres carretes) – opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	1511677	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
2	24C-624	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
3	24C-410	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
4	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
5	619018	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
6	1511670	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
7	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
8	1512870	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
9	619618	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
10	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
11	24C-410	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	24C-416	12	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
13	619018	12	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
14	1763347	6	Flange	bride	Flansch	flange	brida
15	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	1511673	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
17	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	18D-04	12	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
20	1512873	1	Lever boom	levier flèche	Hebel hubarm	alabanca braço	palanca aguilón
21	2J-5204	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
22	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
24	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
25	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
26	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	2J-5204	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
28	1512872	1	Lever bucket	levier godet	Hebel schaufel	alavanca caçamba	palanca cucharón
29	8D-05	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
30	2J-5204	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
31	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
32	509772	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
33	1512871	1	Lever attachments	levier accessoires	Hebel-zubehör	alavanca acessórios	palanca accesorios
34	18D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
35	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
36	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
37	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
38	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
39	584502	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
40	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
41	1511663	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
42	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
43	1503251	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
44	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
45	584502	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela

¹Inc. 29, 30

Valve Control Levers & Linkage (Three Spool) – Optional
Commandes de soupape leviers & timonerie (trois tiroirs) – option
Ventilkontrollvorrichtung Hebel & Gestänge (Drei-Spulen) – Wahlfrei
Controle da válvula alavancas e varões (tres carreteis) – opcional
Controles de válvula palancas y varillaje (tres carretes) – opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
46	1522535	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
47	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
48	4F-05062	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
49	² 1511664	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
50	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
51	4F-05062	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
52	³ 1511665	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
53	1F-310	2	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
54	4F-05062	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
55	2J-8300	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
56	4F-08127	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
57	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
58	8D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
59	⁴ 1511667	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
60	4F-08127	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
61	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
62	⁵ 1511666	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
63	4F-08127	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
64	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
65	4F-08127	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
66	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
67		1	Valve assy main	soupape princip ens.	Hauptventil vollst.	válvula princip. conj.	válvula princip. conj.
68	635682	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
69	4E-08	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
70	24C-836	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
71	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
72	1511657	1	Attachment blcrnk	accessoires renvoi	Zubehör kniehebel	acess balancinho	accesorios balancin
73	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
74	1511658	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
75	1511659	1	Bellcrank	levier coudé	Kniehebel	balancinho	balancín
76	⁶ 1511666	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
77	8D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
78	24C-896	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
79	2J-8300	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
80	2J-8300	1	Clevis	étrier	Gabelkopf	garfo	horquilla
81	4F-08127	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
82	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
83	8D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
84	4F-08127	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
85	1F-414	1	Pin cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas

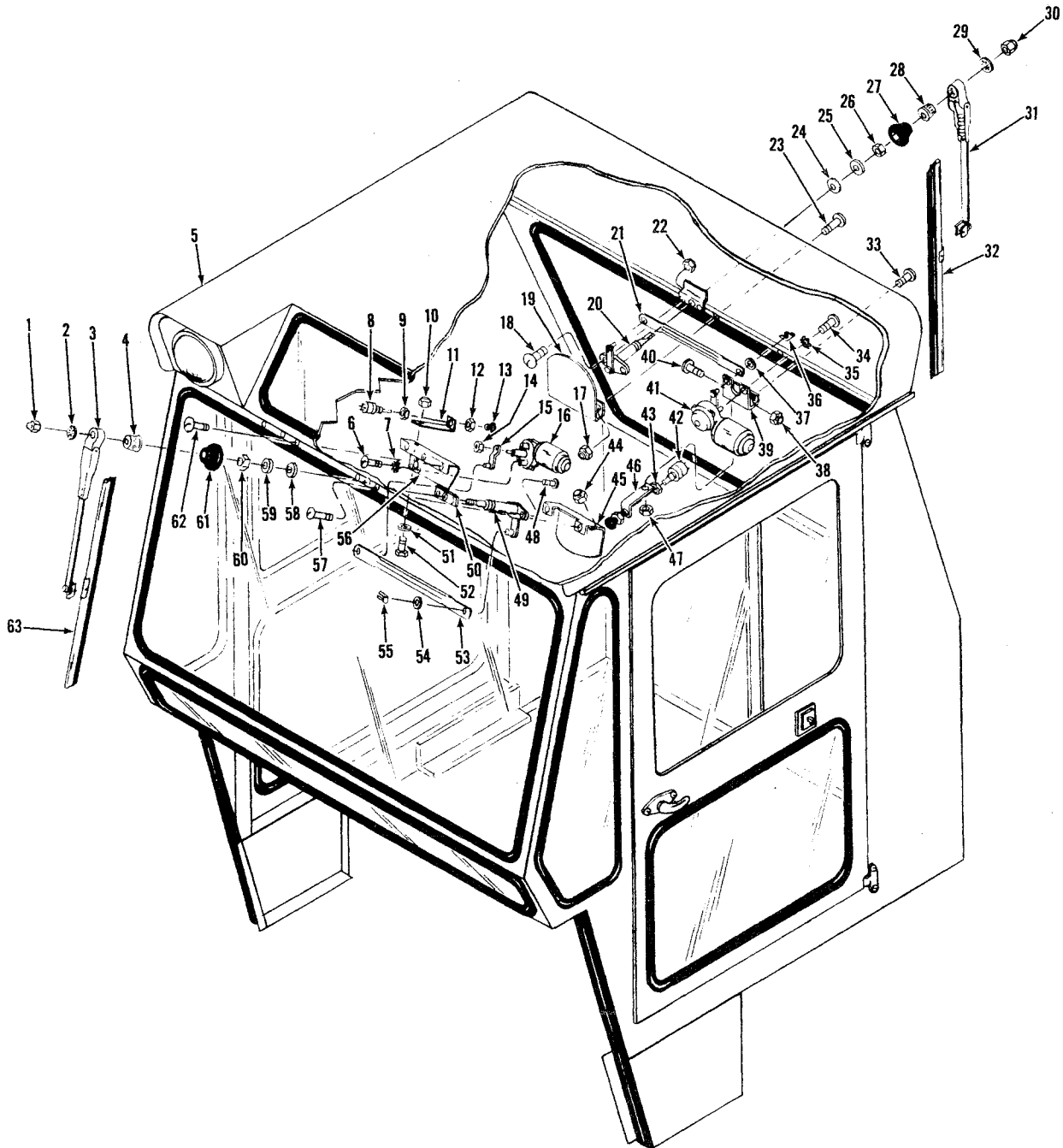
²Inc 26, 27

³Inc 21, 22

⁴Inc 55, 58

⁵Inc 80, 83

⁶Inc 77, 79



TS-10933

Windshield Wiper Kits - Front & Rear, Cummins & G.M. - Optional
Trousses d'essuie - glace avant & arrière, Cummins & G.M. - option
Scheibenwischersatz - Vorn & Hinten, Cummins & G.M. - Wahlfrei
Jôgo de limpa pára - brisa, dianteiro e traseiro, Cummins & G.M. - opcional
Juego de limpiaparabrisas - delantero y trasero, Cummins & G.M. - opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1534344	1	Wndshld wiper kit f	essuie glace av jeu	Scheibenwischersatz	limp pára-br d jógo	limpia parabr d jgo
B	² 571354	1	Wndshld wiper kit r	essuie-glace trse	Scheibenwischersatz	limp-pára-br jógo	limpa parabr jgo
1	³ 522028	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	⁴ 9E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
3	⁵ 560517	1	Wndshld wiper arm	bras essuie-glace	Scheibenwischerarm	braço limp para-br	brazo limpia para-br
4	⁶ 949184	1	Driver wndsh wiper	bouton essuie-glace	Antrieb scheibenwis	rondela motriz limp-p-br	virola motriz limp-p-br
5			Cab	cabine	Kabine	cabine	cabina
6	⁷ 992896	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
7	⁸ 4S	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
8	⁹ 5891308	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
9	¹⁰ 6S	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
10	¹¹ 18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	¹² 546535	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
12	¹³ 6S	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
13	¹⁴ 6S	1	Knob	bouton	Knopf	manípula	botón
14	¹⁵ 949144	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	¹⁶ 992891	1	Lever	levier	Hebel	alavanca	palanca
16	¹⁷ 1544501	1	Wiper motor f	essuie glace av mot	Scheibenw mot r	limp pára-br dy mot	limp parabr de mot
17	¹⁸ 18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	¹⁹ 41G-1010	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
19	²⁰ 1534346	1	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
20	²¹ 949185	1	Shaft	arbre	Weile	árvore	árbol
21	²² 574729	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
22	²³ 50D-10	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
23	²⁴ 24C-410	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	²⁵ 949180	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
25	²⁶ 949181	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
26	²⁷ 949182	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	²⁸ 949183	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
28	²⁹ 949184	1	Driver wndsh wiper	bouton essuie-glace	Antrieb scheibenwis	rondela motriz limp-p-br	virola motriz limp-p-br
29	³⁰ 9E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad

¹Inc 1-4, 6-16, 44, 45, 48-53, 57-63, 65-69

²Inc 17-43, 46, 47, 64, 66-68

³Inc 7

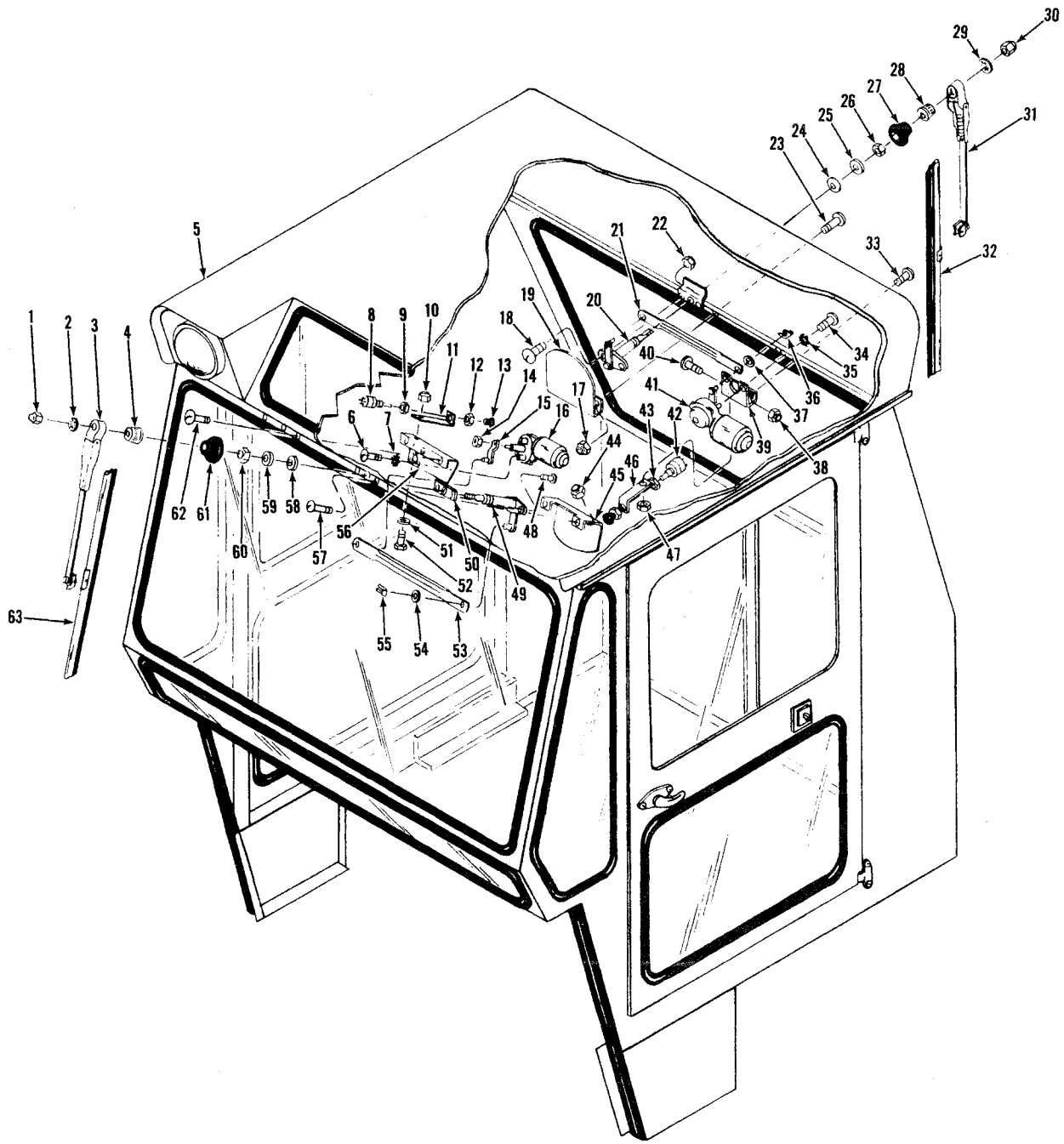
⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 6

⁵Inc 9, 12, 13

⁶See, Voir, Siehe, Veja, Véase 8

⁷Inc 6, 7, 49

⁸Inc 24, 30 24-30

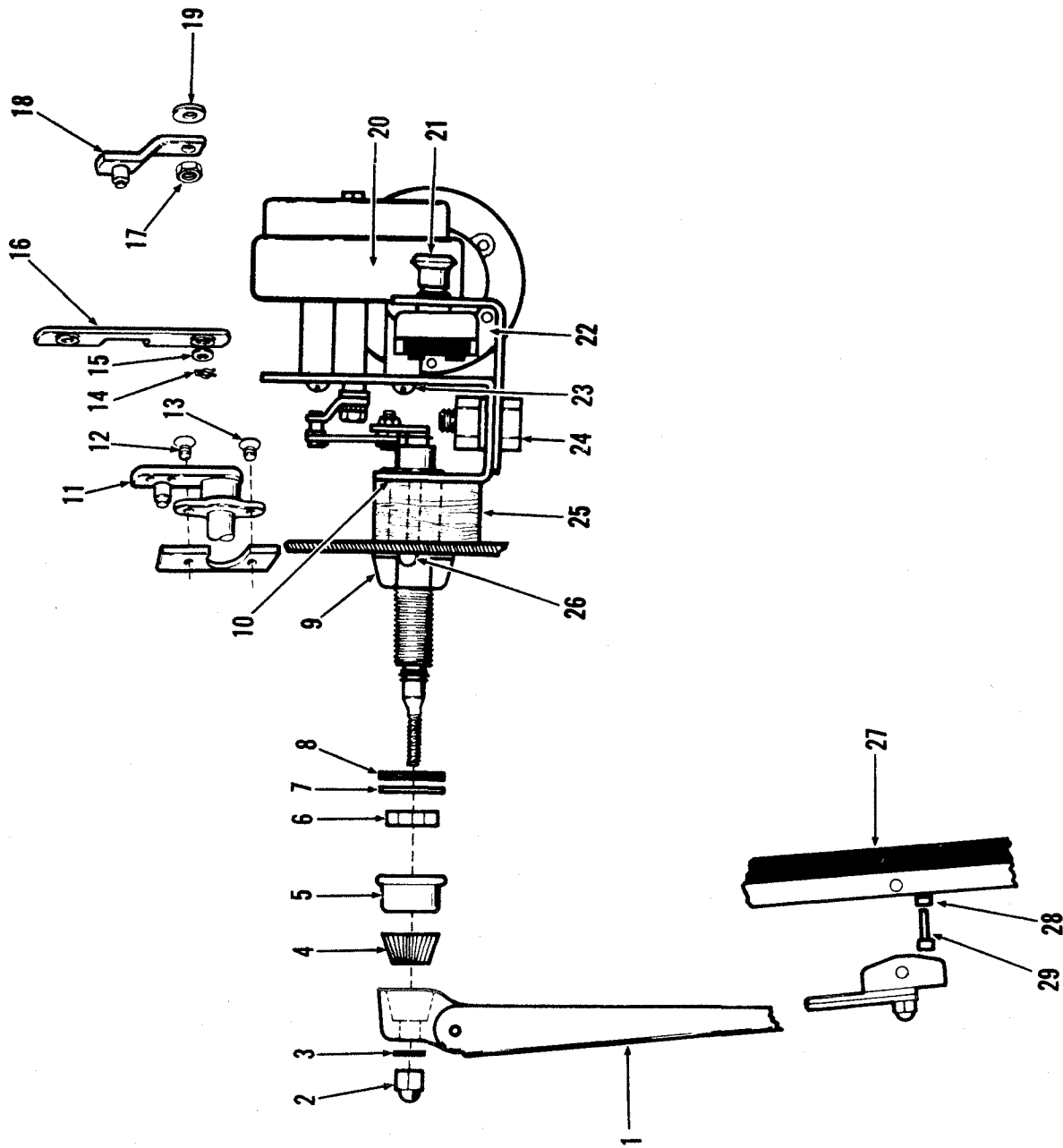


TS-10933

Windshield Wiper Kits - Front & Rear, Cummins & G.M. - Optional
Trousses d'essuie - glace avant & arrière, Cummins & G.M. - option
Scheibenwischersatz - Vorn & Hinten, Cummins & G.M. - Wahlfrei
Jôgo de limpa pára - brisa, dianteiro e traseiro, Cummins & G.M. - opcional
Juego de limpiaparabrisas - delantero y trasero, Cummins & G.M. - opcional

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
30	522028	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
31	560517	1	Wndshld wiper arm	bras essuie-glace	Scheibenwischerarm	braço limp para-br	brazo limpia para-br
32	568968	1	Wndshld wpr blade	balai essui-glace	Scheibenwischerblatt	pâleta limp para-br	escob limpia para-br
33	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
34	992896	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
35	¹⁰ _____	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
36	890374	2	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
37	890375	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
38	180-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
39	574730	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
40	24C-412	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
40A	655629	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
41	¹¹ 568969	1	Wiper motor r	essuie glace ar mot	Scheibehw mot h	limp pára-br tr mot	limp parabr tr mot
42	¹² 891308	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
43	¹³ _____	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
44	180-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
45	1534346	1	Shield	protecteur	Schutzschild	protetor	protector
46	546535	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
47	18-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	949143	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
49	¹⁴ 949185	1	Shaft	arbre	Welle	árvore	árbol
50	1534345	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
51	655629	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
52	24C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
53	574729	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
54	890375	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
55	890374	2	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
56	992892	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
57	90G-428	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
58	949180	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
58A	†713674	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
59	949181	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
60	949182	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
61	949183	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
62	90G-424	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
62A	†8E-04	3	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
63	568968	1	Wndshld wpr blade	balai essui-glace	Scheibenwischerblatt	pâleta limp para-br	escob limpia para-br
64	†672313	1	Wiper wire r	essuie glace ar cable	Scheibenw draht h	limp pára-br tr fio	limp parabr tr cable
65	†784870	1	Wiper wire f	essuieglaçe av cable	Scheibenw draht v	limp pára-br dí fio	limp parabr de cable
66	†30H-7	3	Clip wiring	arrache cables	Schelle kabel	braçadeira cabos	abrazadera cables
67	†61G-0408	6	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
68	†5E-04	6	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
69	†30H-14	3	Clip wiring	arrache cables	Schelle kabel	braçadeira cabos	abrazadera cables

⁹ Inc 35
¹⁰ See, Voir, Siehe Veja, Véase 34.
¹¹ Inc 20, 34, 35
¹² Inc 43
¹³ See, Voir, Siehe, Veja, Véase 42.
¹⁴ Inc 1, 2, 4, 58-61



Windshield Wiper Kit, Front
Trousses d'essuie-glace, avant
Scheibenwischersatz, vorn
Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro
Juego de limpiaparabrisas, delantero

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 960507	1	Wndshld wpr kit	jeu essuie-glace	Scheibenwischersatz	jogo limp pára-brisa	juego limp parabrisas
1	960491	1	Wndshld wiper arm	bras essuie-glace	Scheibenwischerarm	braço limp pára-br	brazo limpiaparabr
2	960712	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	9E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
4	960497	1	Driver wndsh wpr	bouton essuie-glace	Antrieb Scheibenwis	rond mot lim páa-br	virola mot lim parab
5	960498	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
6	960713	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
7	949181	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
8	949180	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
9	960488	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
10	960501	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
11	960506	1	Shaft assy	arbre ens	Welle vollst	eixo conj	árbol conj
12	85G-1010	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
13	85G-1010	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
14	890374	1	Clip	attache	Schelle	braçadeira	abrazadera
15	890375	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	960499	1	Connecting link assy	ensemble tringlerie	Verbindungsgld voll	conj articul ligação	conj eslabón
17	949144	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
18	960500	1	Drive arm	levier entrnmnt	Antriebshebel	alavanca acionadora	palanca impulsora
19	993183	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
20	⁴ 960490	1	Wiper motor	essuie-glace	Scheibenw Mot	limp pára-br mot	limpiaparabr mot
21	960504	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
22	960505	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
23	960715	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
24	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24A	23E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
24B	63D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
25	960710	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
26	6G-432	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
27	960492	1	Blade	lame	Schild	lâmina	cuchilla
28	960716	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
29	960714	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

²Incl. 1→29

³For use with cab assembly 2505741.

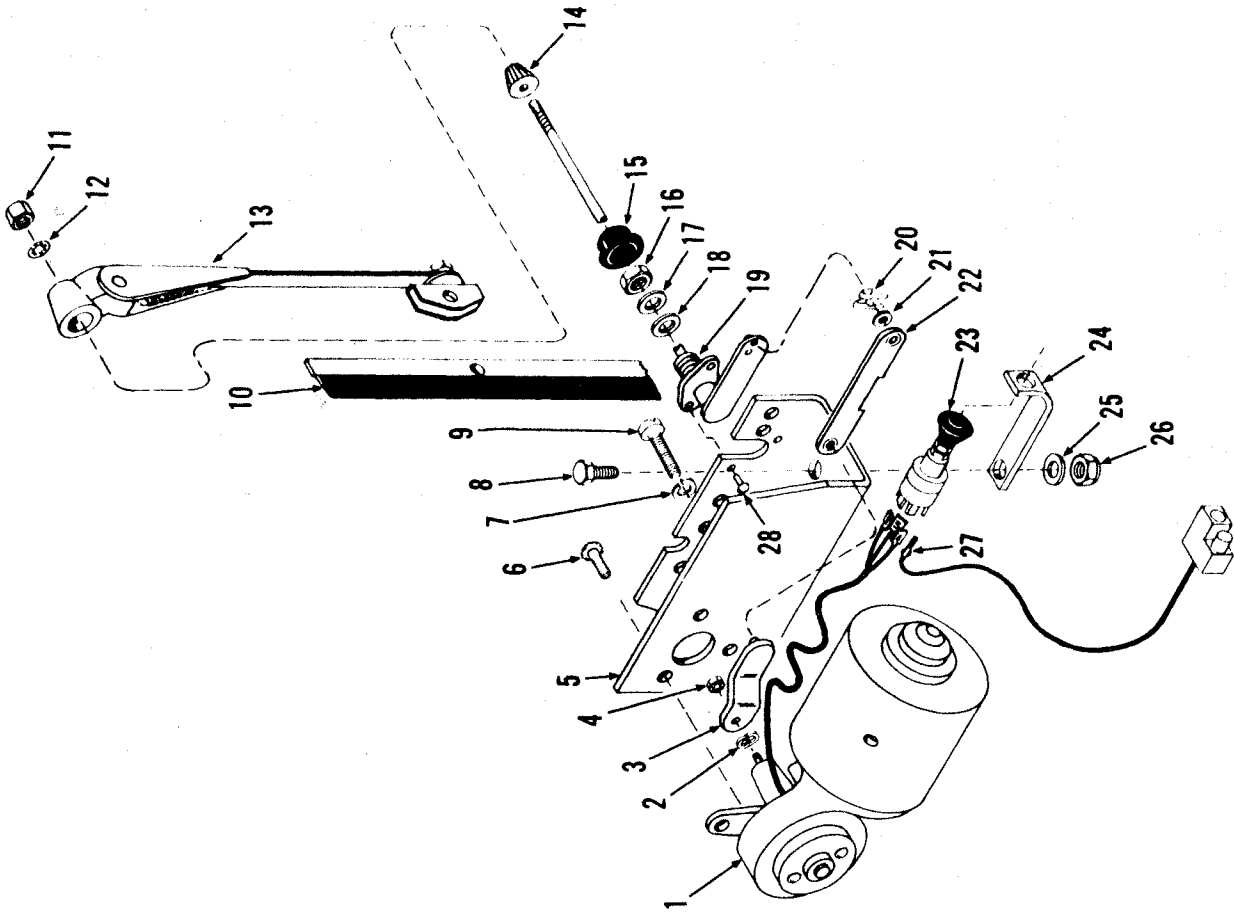
³Pour cabine ensemble 2505741.

³Für Kabine vollst 2505741.

³Para cabina conjunto 2505741.

³Para cabina conjunto 2505741.

⁴12 volt



Windshield Wiper Kit, Rear
Trousses d'essuie-glace, arrière
Scheibenwischersatz, hinten
Jôgo de limpa pára-brisa, traseiro
Juego de limpiaparabrisas, trasero



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	^{2,3} 2503544	1	Wndshld wpr kit R	essuie-glace ar jeu	Scheibenwischersatz	limp-pára-br jôgo TR	limpa parabr jgo TR
1	960096	1	Wiper motor	essuie-glace	Scheibenw Mot	limp pára-br mot	limpiaparabr mot
2	⁴ _____	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
3	949308	1	Drive arm	levier entrmmt	Antriebshebel	alavanca acionadora	palanca impulsora
4	⁵ 949144	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
5	992892	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
6	992896	3	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
7	8E-04	3	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
8	24C-412	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	90G-412	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
10	568968	1	Wndshld wpr blade	balai essui-glace	Scheibenwischerblatt	pâleta limp para-br	escob limpia para-br
11	522028	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
12	9E-05	1	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
13	560517	1	Wndshld wiper arm	bras essuie-glace	Scheibenwischerarm	braço limp pára-br	brazo limpiaparabr
14	949184	1	Driver wndsh wpr	bouton essuie-glace	Antrieb Scheibenwis	rond mot lim páa-br	virola mot lim parab
15	949183	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
16	949182	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
17	949181	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
18	949180	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
19	⁶ 960248	1	Shaft assy	arbre ens	Welle vollst	eixo conj	árbol conj
20	890374	2	Clip	attache	Scheile	braçadeira	abrazadera
21	890375	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
22	890373	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
23	2501082	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
24	546535	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
25	25E-14	1	Flatwasher	rondelle plate	Unterlegscheibe	arruela chata	arandela plana
26	18D-04	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	2503545	1	Wire assy	fil ens	Draht Ens	fio conj	cable conj
28	949143	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo

²Inc. 1, 3, 5→10, 13, 19→28

³For use with cab assembly 2505741.

³Pour cabine ensemble 2505741.

³Für Kabine vollst 2505741.

³Para cabina conjunto 2505741.

³Para cabina conjunto 2505741.

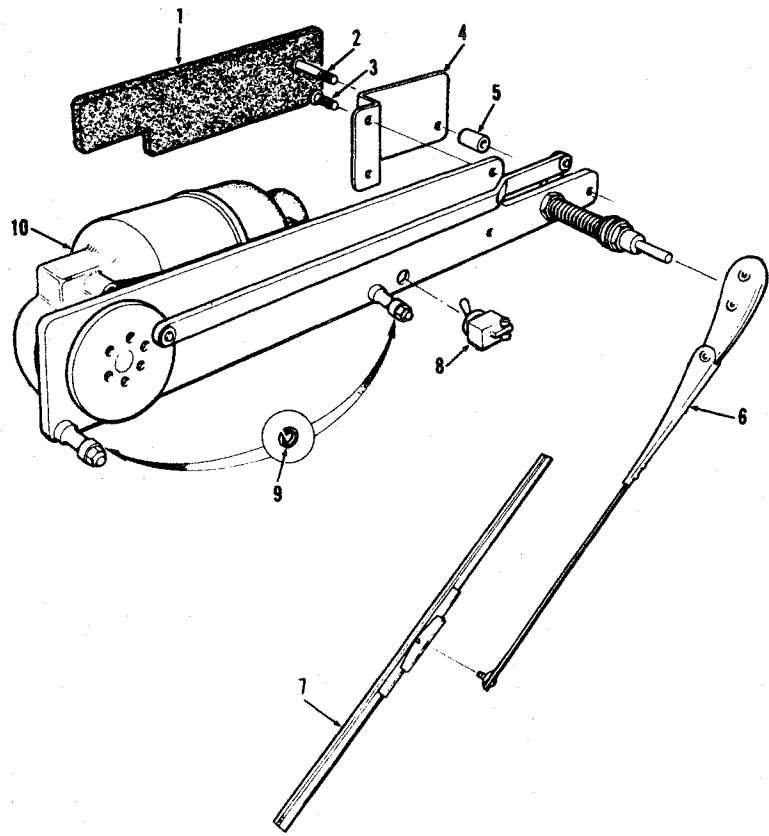
⁴See, Voir, Siehe, Veja, Véase 4

⁵Inc. 2

⁶Inc. 12, 14→18



Windshield Wiper Kits - Front & Rear - Optional
Trousses d'essuie-glace avant & arrière - option
Scheibenwischersatz, Vorn & Hinten - Wahlfrei
Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro e traseiro - opcional
Juego de limpiaparabrisas, delantero y trasero - opcional



TS-11792

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*13224478	1	Wndshld wiper kit F	essuie glace av jeu	Scheibenwischersatz	limp pára-br d jôgo	limpia parabr d jgo
B	*3224479	1	Wndshld wiper kit R	essuie-glace ar jeu	Scheibenwischersatz	limp-pára-br jôgo	limpa parabr jgo
C	**3224531	1	Wndshld wiper kit F	essuie glace av jeu	Scheibenwischersatz	limp pára-br d jôgo	limpia parabr d jgo
D	**43224532	1	Wndshld wiper kit R	essuie-glace ar jeu	Scheibenwischersatz	limp-pára-br jôgo	limpa parabr jgo
1	3224956	1	Rubber mtg	montage élastique	Montagegummi	borracha montagem	goma montaje
2	66G-1010	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
3	66G-1006	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
4	3224925	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
5	3224924	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
6	3223817	1	Wndshld Wiper Arm F	bras essuie-glace AV	Scheibenwischerarm V	braço lim pára-br D	brazo lim para-br D
6A	†3223816	1	Wndshld Wiper Arm R	bras essuie-glace AR	Scheibenwischerarm H	braço limpa pár-br T	brazo limp para-br T
7	3213498	1	Wndshld wiper blade	balai essui-glace	Scheibenwischerblatt	páleta limp para-br	escob limpia para-br
8	3204336	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
9	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
10	5,73225032	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
10A	†6,73225033	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
11	†3221429	1	Grommet	oeillet	Augenring	ilhó	arandela pasacable

¹Inc. 2 → 8, 10, 11

²Inc. 1 → 10

³Inc. 2 → 8, 10A, 11

⁴Inc. 1 → 5, 6A, 7 → 9, 10A

⁵Portovac #3005/24 24V

⁶Portovac #3005/12 12V

^{*}Leyland 4167A101 ENC & →

^{**}Perkins 4168A101 ENC & →

⁷Your local authorized Portovac Distributor is equipped to service components of these parts.

Votre distributeur local autorisé Portovac est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

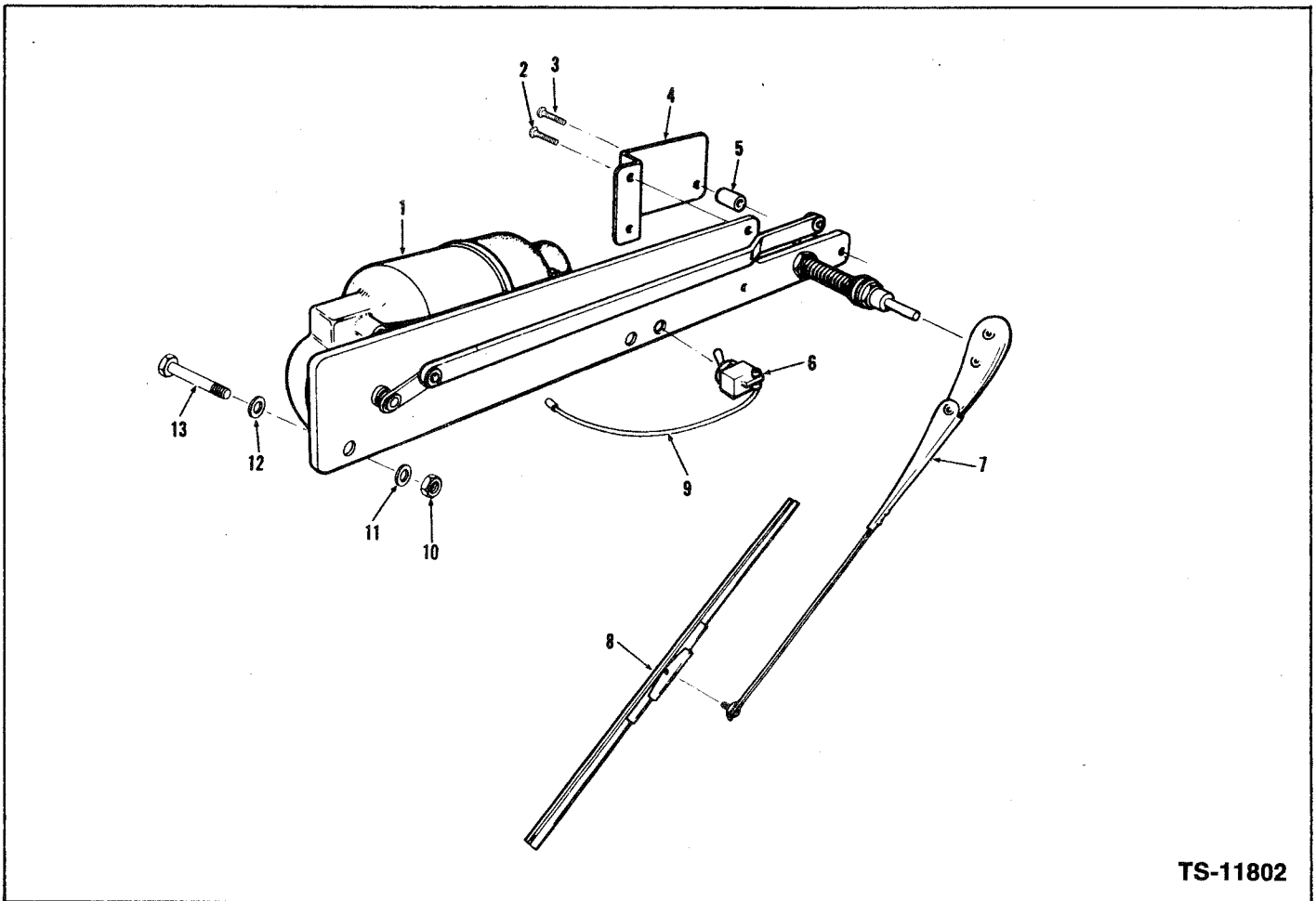
Ihr lokaler bevollmächtigter Portovac Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

O seu distribuidor local autorizado da Portovac está equipado para o serviço das peças relacionadas.

El distribuidor autorizado Portovac de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.

Windshield Wiper Kit, Front
Trousses d'essuie-glace, avant
Scheibenwischersatz, Vorn
Jôgo de limpa pára-brisa, dianteiro
Juego de limpiaparabrisas, delantero

MICHIGAN



TS-11802

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*13585496	1	Wndshld wiper kit F	essuie glace av jeu	Scheibenwischersatz	limp pára-br d jôgo	limpia parabr d jgo
1	**3225033	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
2	66G-1006	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
3	66G-1010	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
4	3224925	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
4A	3224956	1	Rubber mtg	montage élastique	Montagegummi	borracha montagem	goma montaje
5	3224924	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
6	3204336	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
7	3223817	1	Wndshld wiper arm	bras essuie-glace	Scheibenwischerarm	braço limp pára-br	brazo limpia parabr
8	3213498	1	Wndshld wiper blade	balai essui-glace	Scheibenwischerblatt	pâleta limp para-br	escob limpia para-br
9	3585452	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
10	18D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	25E-13	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
12	940613	2	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
13	23C-452	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	buíon

¹Inc. 1 → 13

²Portovac #3005/12 12V

*Perkins 4168A102 FSC & →

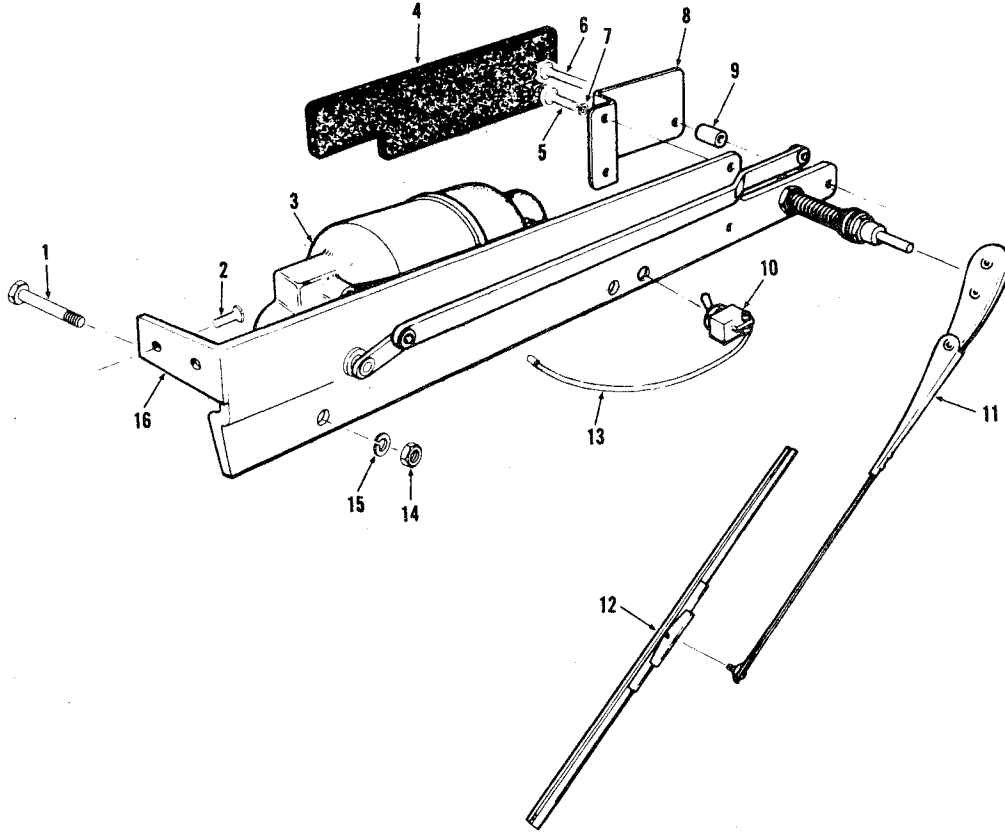
**Your local authorized Portovac Distributor is equipped to service components of these parts.

Votre distributeur local autorisé Portovac est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

Ihr lokaler bevollmächtigter Portovac Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

O seu distribuidor local autorizado da Portovac está equipado para o serviço das peças relacionadas.

El distribuidor autorizado Portovac de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.



TS-11803

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*13585497	1	Windshld wiper kit R	essuie-glace ar jeu	Scheibenwischersatz	limp-pára-br jôgo	limpa parabr jgo
1	3C-412	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
2	18G-1010	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
3	**3225033	1	Motor	moteur	Motor	motor	motor
4	3224956	1	Rubber mtg	montage élastique	Montagegummi	borracha montagem	goma montaje
5	66G-1006	2	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	66G-1010	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
7	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
8	3224925	1	Plate	plaque	Platte	placa	placa
9	3224924	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
10	3204336	1	Switch	interrupteur	Schalter	interruptor	interruptor
11	3223816	1	Windshld wiper arm	bras essuie-glace	Scheibenwischerarm	braço limp pára-br	brazo limpia parabr
12	3213498	1	Windshld wiper blade	balai essui-glace	Scheibenwischerblatt	pâleta limp para-br	escob limpia para-br
13	3585452	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
14	1D-04	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
15	4E-04	2	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
16	3585404	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa

¹Inc. 1 → 16

²Portovac #3005/12V

*Perkins 4168A102 FSC & →

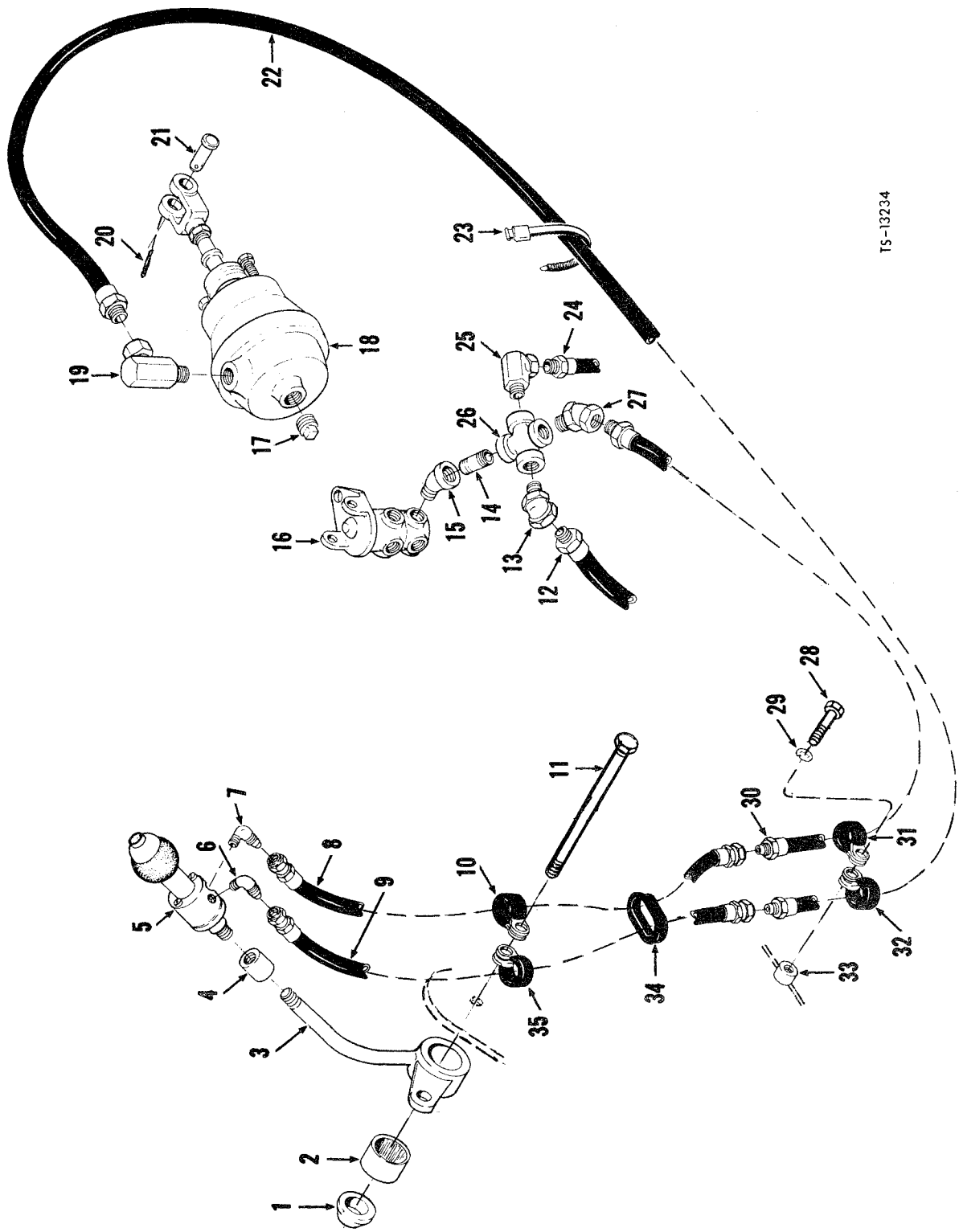
**Your local authorized Portovac Distributor is equipped to service components of these parts.

Votre distributeur local autorisé Portovac est équipé pour l'entretien des éléments de ces pièces.

Ihr lokaler bevollmächtigter Portovac Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

O seu distribuidor local autorizado da Portovac está equipado para o serviço das peças relacionadas.

El distribuidor autorizado Portovac de su zona está equipado para el servicio de estos accesorios.



TS-13234

Air System – Side Dump
Système d'air – basculant sur le côté
Luftsystem – Seitenentleerung
Sistema de ar – descarga lateral
Sistema de aire – descarga lateral

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1517016	1	Air Piping Kit	conduite d'air, trse	Luftleitungsbausatz	Jgo encanamnto ar	jgo canal aire
1	1522535	2	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
2	675227	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
3	1516506	1	Lever Assy	levier ens	Hebel vollst.	alavanca conj	palanca conj
4	1516504	1	Tapped Block	bloc taraudé	Gewindeblock	peça con rosca	pieza roscada
5	1549149	1	Valve	soupape	Ventil	válvula	válvula
6	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
7	42F-3	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
8	574925	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
9	574925	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
10	30H-38	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
11	24C-896	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	1533888	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
13	33F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
14	5K-208	1	Nipple Pipe	raccord tuyau	Nippel Rohr	niple cano	niple caño
15	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
16	² _____	—	Valve Brake	soupape frein	Ventil Bremse	válvula freio	válvula freno
17	13F-04	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
18	³ *555858	1	Air Chamber	chambre à air	Luftkammer	câmara de ar	câmara de aire
18A	†899243	1	Diaphragm	diaphragme	Membran	diafragma	diafragma
18B	†949407	1	Boot	capuchon	Kappe	capuz	capuchón
18C	†949408	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
18D	†899247	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
18E	†949409	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
18F	†951960	1	Yoke Assy	chape ens	Jochmontage	garfo conj	horqueta conj
18G	†8D-08	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
19	31F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
20	1F-416	1	Pin Cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
21	4F-08127	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
22	1549427	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	1736910	20	Strap	band	Band	faixa	banda
24	539049	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
25	31F-2	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
26	29K-204	1	Cross	croisillon	Kreuzstück	cruzeta	cruceta
27	33F-2	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
28	24C-612	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
29	4E-06	3	Lkwsr	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
30	1549599	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
31	30H-38	4	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
32	30H-38	5	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
33	522906	1	Tapped Block	bloc taraudé	Gewindeblock	peça con rosca	pieza roscada
34	1513922	1	Grommet	oeillet	Gummitülle	ilhó	arandela pasacable
35	30H-38	1	Clip	attache	Klammer	braçadeira	abrazadera
36	†1516267	1	Decal valve lev inst	déc levier-soup inst	Abz Ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv

¹ Inc 1 → 15, 17 → 35

² See, Voir, Siehe, Veja, Véase PM 2764 R2.

³ B.W. #229234 Inc 18A → 18G

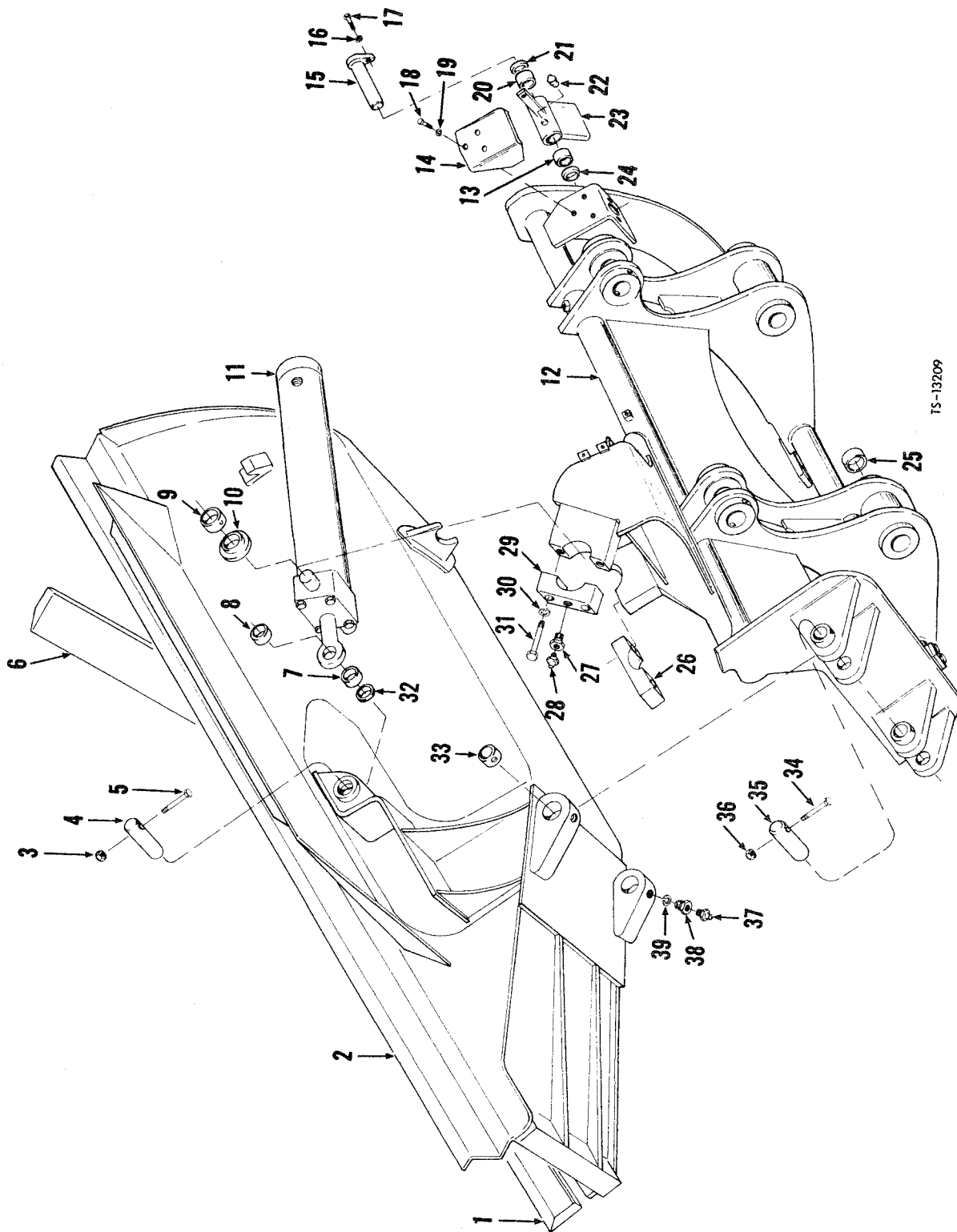
*Your local authorized Bendix-Westinghouse Distributor is equipped to furnish Components of these Parts.

*Votre distributeur local autorise Bendix-Westinghouse est équipé pour la fourniture éléments de ces pièces.

*Ihr lokaler bevollmächtigter Bendix-Westinghouse Händler ist ausgerüstet für die Lieferung von Ersatzteilen.

*O seu distribuidor local autorizado da Bendix-Westinghouse está equipado para o fornecimento das peças relacionadas.

*El distribuidor autorizado Bendix-Westinghouse de su zona está equipado para el suministro de estos accesorios.



TS-13209

Bucket Carrier & Cylinder Assembly – Side Dump
Porteur de godet & cylindre, ensemble – basculant sur le côté
Schaufeltrager & Zylinder vollst – Seitenentleerung
Conjunto de suporte da caçamba & do cilindro – descarga lateral
Conjunto de soporte del cucharón & del cilindro – descarga lateral

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1517039	1	Buck Crr & Cyl Assy	Port god & cyl ens	Seitentr & Zyl voll	Conj sup caç & cil	Conj sop cuch & cil
1	1516750	1	Cutting Edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
2	² 1516935	1	Bucket Assy	godet ens	Schaufel vollst	caçamba conj	cucharón conj
3	18D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	1547008	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
5	24C-640	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
6	1516744	1	Cutting Edge	lame coupe	Schneidkante	fio corte	cuchilla corte
7	568303	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
8	568303	1	Sleeve	manchon	Muffe	luva	manguito
9	1508559	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
10	1548645	1	Spacer	entretoise	Distanzstück	espaçador	espaciador
11	³ _____	1	Cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	cilindro
12	⁴ 1545927	1	Carrier Assy	porteur ens	Träger vollst	gaiola conj	jaula conj
13	553085	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
14	1547931	1	Cover	couvercle	Deckel	tampa	tapa
15	1546976	1	Pin Assy	goupille ens	Stift vollst	pino conj	pasador conj
16	4E-06	1	Lkwshr	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
17	24C-612	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
18	24C-616	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
19	4E-06	3	Lkwshr	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
20	553085	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
21	532888	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
22	1523632	1	Cup	cuvette	Aussenring	capa	cubeta
23	⁵ 1549011	1	Pendulum Assy	pendule ensemble	Pendel vollst	conj do pêndolo	conj del péndulo
24	532888	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
25	1508731	4	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
26	1508568	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
27	1508565	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
28	10H-35	2	Fitting Grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
29	1508568	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
30	4E-08	4	Lkwshr	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
31	24C-856	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
32	664432	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
33	532369	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
34	24C-660	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
35	519268	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
36	18D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
37	10H-35	2	Fitting Grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
38	532118	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
39	7E-08	2	Lkwshr	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad

¹ Inc 1 → 39

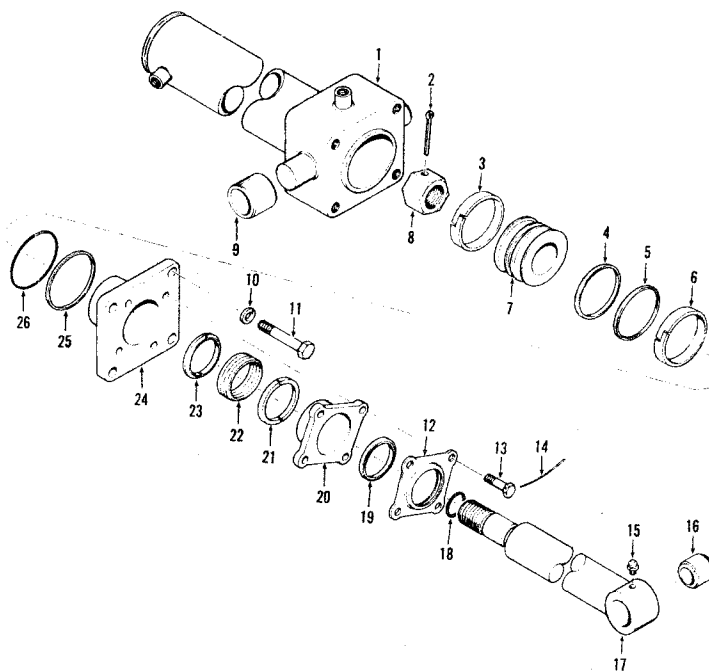
² Inc 1, 6, 27, 30, 31, 33, 38, 39

³ See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice.

⁴ Inc 25, 26, 29

⁵ Inc 13, 20, 22

Cylinder Assembly – 3.5" (88,9 mm) – Side Dump
Cylindre, ensemble – 3.5" (88,9 mm) – basculant sur le côté
Zylinder vollständig – 3.5" (88,9 mm) – Seitenentleerung
Conjunto do cilindro – 3.5" (88,9 mm) – descarga lateral
Conjunto del cilindro – 3.5" (88,9 mm) – descarga lateral



TS-11271

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1545577	1	Cylinder Assembly	vérin ens	Zylinder vollst	cilindro conj	cilindro conj
1	² 1545575	1	Cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	cilindro
2	1F-640	1	Pin Cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
3	1530264	1	Wear Ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
4	1503631	1	Outer Ring	anneau extérieur	Aussenring	anel externo	anillo exterior
5	1503629	1	Inner Ring	anneau intérieur	Innenring	anel interior	aro interior
6	1530264	1	Wear Ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
7	1503639	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
8	1514638	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
9	1508238	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
10	112278	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
11	24C-732	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
12	544890	1	Retainer	arrêteoir	Halterung	retentor	retén
13	4C-420	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
14	³ _____	2	Lockwire	fil blocage	Sicherungsdraht	fio segurança	alambre seguridad
15	10H-25	1	Fitting	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
16	669928	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
17	⁴ 1545573	1	Rod Assy	tige ens	Stange vollst	varão conj	varilla conj
18	25K-40104	1	O-Ring	bague O	O-Ring	anel-O	anillo-O
19	587250	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
20	544889	1	Gland	presse garniture	Stopfbüchsenpackung	bucha empanque	prensa estopa
21	544893	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
22	544891	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
23	544892	2	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
24	945953	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
25	532917	1	Ring back-up	rondelle renfort	Ring Stutz	anel retentor	arandela apoyo
26	25K-40308	1	O-Ring	bague O	O-Ring	anel-O	anillo-O

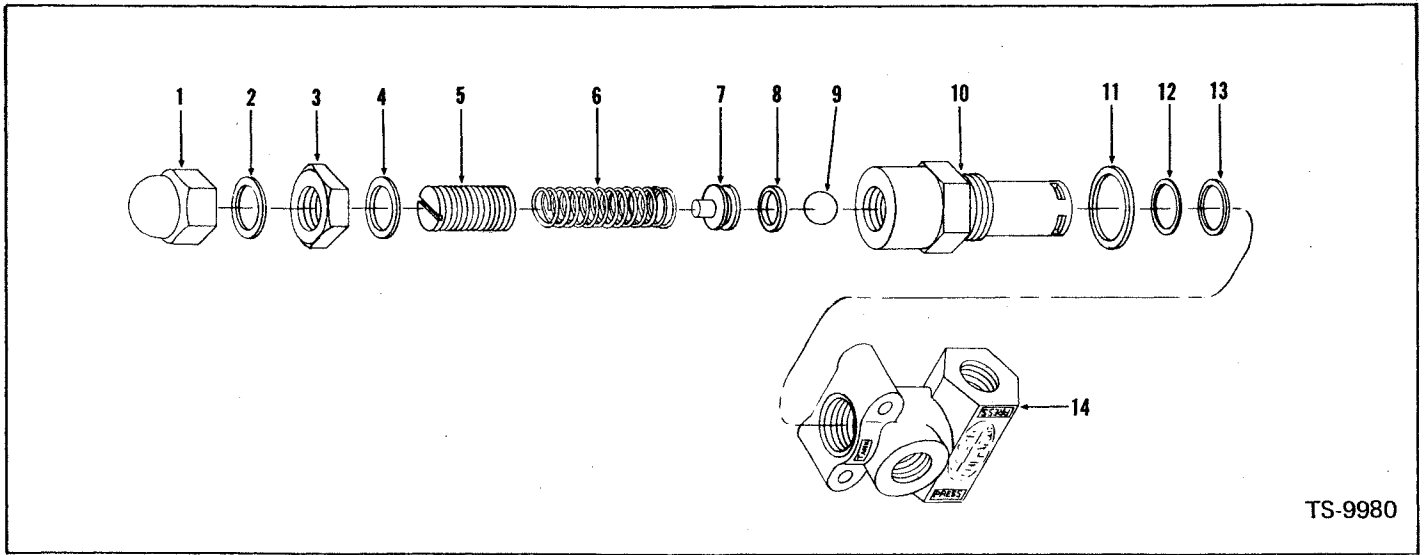
¹ Inc 1 → 14, 16 → 26

² Inc 9

³ 16 ga (406,4 mm) X 13" lg (330,2 mm)

⁴ Inc 16

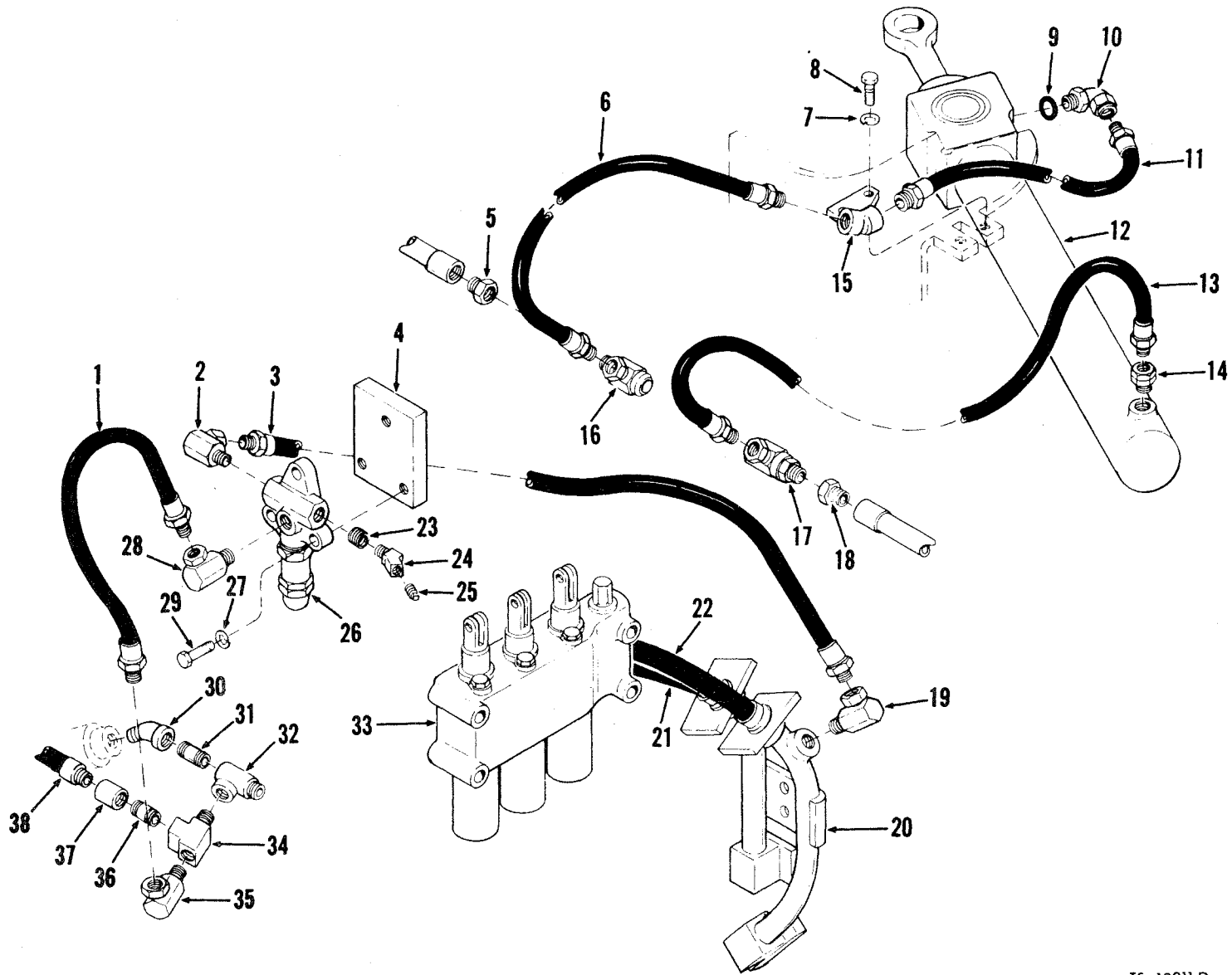
Relief Valve Assembly – Side Dump
Soupape de décharge, ensemble – basculant sur le côté
Überdruckventil vollst – Seitenentleerung
Conjunto da válvula de descarga – descarga lateral
Conjunto de válvula de alivio – descarga lateral



TS-9980

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1616512	1	Relief Valve Assy	soupape déchéns	Überdvent vollst	válv descarga conj	válv alivio conj
1	47D-14	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
2	947724	1	Washer	rondelle	Scheibe	arrueta	arandela
3	947722	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
4	947724	1	Washer	rondelle	Scheibe	arrueta	arandela
5	947721	1	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
6	947723	1	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
7	947725	1	Guide	guide	Führungsstück	guia	guía
8	225104	1	Seal	joint étanchéité	Dichtung	vedador	sello
9	947720	1	Ball	bille	Kugel	esfera	bola
10	947726	1	Body	boîtier	Karosserie	carcaça	carcasa
11	91F-9	1	O-Ring	bague O	O-Ring	anel-O	anillo-O
12	947727	1	Washer	rondelle	Scheibe	arrueta	arandela
13	945816	1	O-Ring	bague O	O-Ring	anel-O	anillo-O
14	§----	1	Housing	carter	Gehäuse	carcaça	carcasa

¹Inc 1 → 14



TS-13211 D

Hydraulic System — Side Dump
 Système hydraulique — basculant sur le côté
 Hydrauliksystem — Seitenentleerung
 Sistema hidráulico — descarga lateral
 Sistema hidráulico — descarga lateral

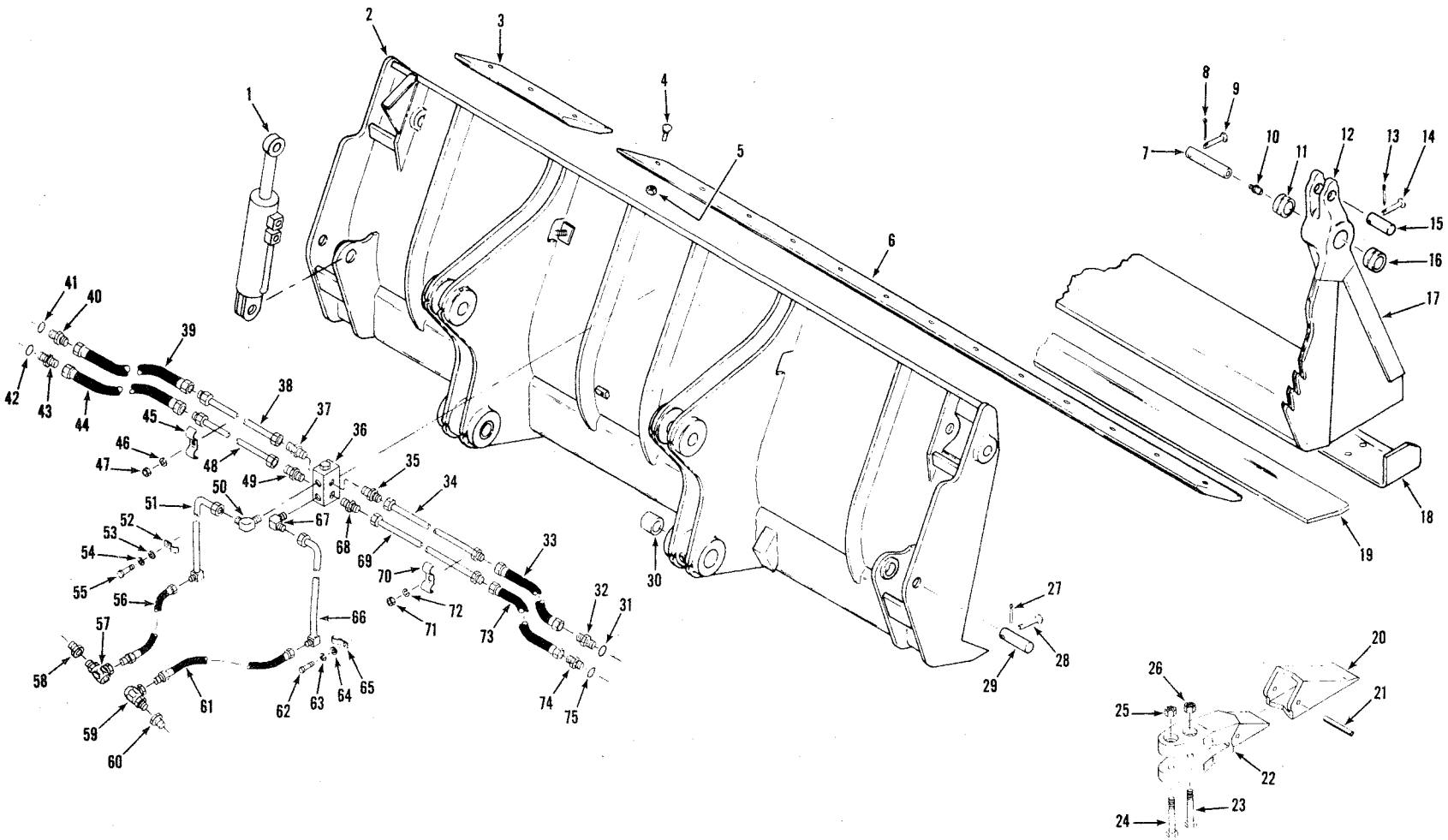
MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
1	350811	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
2	31F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
3	550724	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
4	1549426	1	Bracket	support	Winkel	grampo	grampa
5	97F-14	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
6	529595	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
7	4E-06	2	Lkwshr	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
8	24C-616	2	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
9	91F-6	1	O-Ring	bague O	O-Ring	anel-O	anillo-O
10	¹ 1304056	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
11	604617	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
12	² -----	1	Cyl Side Dump	cyl bascul sur côté	Zyl Seitenentleerg	cil descarga lat	cil descarga lat
13	529595	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
14	33F-4	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
15	1549397	1	Bracket Assy	support ens	Winkelmontage	grampo conj	grampa conj
16	1548650	1	Swivel Joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
17	1548650	1	Swivel Joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
18	97F-14	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
19	31F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
20	2501464	1	Tube Assy	tube ens	Rohrmontage	tubo conj	tubo conj
21	1509989	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
22	1546985	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
23	97F-8	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
24	81F-1	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
25	10F-4	1	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
26	² -----	1	Relief Valve	soupape décharge	Überdr Ventil	válvula descarga	válvula alivio
27	4E-06	3	Lkwshr	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
28	31F-5	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
29	24C-640	3	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
30	³ 18K-7	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
30A	†91F-7	1	O-Ring	bague O	O-Ring	anel-O	anillo-O
31	5K-628	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
32	30F-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
33	² -----	1	Valve Assy Main	soupape princip ens	Hauptventil vollst	válvula princip conj	válvula princip conj
34	30F-4	1	Tee	raccord T	T-Verbindungsstück	te	te
35	31F-5	1	Adapter	adaptateur	Zwischenstück	adaptador	adaptador
36	5K-620	1	Nipple	raccord	Nippel	niple	niple
37	75F-5	1	Coupling	accouplement	Kupplung	acoplamento	acople
38	1540342	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera

¹ Inc 9

² See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice.

³ Inc 30A



TS-11687

Bucket Attachment, Drott (4 in 1)
Accessoire, godet drott 4 en 1
Schaufelansatz, Drott 4 in 1
Acessório, caçamba drott 4 em 1
Accesorio, cucharón drott 4 en 1

MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	¹ 1547096	1	Bucket attachment	accessoire godet	Schaufelansatz	accessório caçamba	accesorio cucharón
B	² 1519190	1	Bucket assy	godet ens	Schaufel Vollst	caçamba conj	cucharón conj
C	³ 1533389	10	Bucket Tooth kit	dents godet jeu	Schaufelzahnsatz	dentes caçamba jôgo	dientes cucharón jgo
1	⁴ -----	2	Cylinder	vérin	Zylinder	cilindro	cilindro
2	⁵ 1519184	1	Bucket back assy	godet ens arrière	Schaufelrücken Voll	caçamba conj tras	cucharón conj tras
3	1533344	2	Corner bit	lame pointe	Winkelschneidansatz	fio canto	cuchilla punta
4	⁶ 153603	20	Bolt assy	boulon ens	Bolzen Vollst	parafuso conj	bulón conj
5	⁷ 1D-12	20	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
6	1519182	1	Cutting edge	lame coupe	Schneidekante	fio corte	cuchilla corte
7	1533353	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
8	1F-416	2	Pin Cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
9	1519231	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
10	10H-25	2	Fitting grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
11	1533356	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
12	1533378	2	Hinge ear	oreille charnière	Scharnieröhr	orelha de charneira	oreja de bisagra
13	1F-416	2	Pin Cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
14	1534323	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
15	1533352	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
16	1533356	2	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
17	⁸ 1519183	1	Bucket Front Assy	godet ens avant	Schaufelstirn Vollst	caçamba conj diant	cucharón conj delant
18	1519181	1	Cutting edge F	lame coupe AV	Schneidekante V	fio corte D	cuchilla corte D
19	1519185	1	Cutting edge R	lame coupe AR	Schneidekante H	fio corte T	cuchilla corte T
20	⁹ 1533336	10	Tip	pointe	Spitze	ponta	punta
21	730131	10	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
22	¹⁰ 1533335	10	Bucket Tooth Assy	dents godet ens	Schaufelzähne Vollst	dentes caçamba conj	dientes cuch conj
23	1C-1048	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
24	1C-1052	10	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
25	1D-10	10	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
26	1D-10	10	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
27	1F-416	2	Pin Cotter	goupille fendue	Splint	contrapino	chaveta dos patas
28	1534322	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
29	1533343	2	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
30	1508731	4	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
31	91F-6	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
32	¹¹ 15K-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
33	1303047	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
34	1533368	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
35	89F-7	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
36	1509290	1	Relief Valve	soupape décharge	Überdr Ventil	válvula descarga	válvula alivio
37	89F-7	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
38	1533368	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
39	1303047	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
40	¹² 15K-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
41	91F-6	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
42	91F-6	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O

¹ Inc B, C, 1 → 82

² Inc C, 1 → 82

³ Inc 20 → 26

⁴ See Index, Voir Table des matières, Siehe Inhaltsverzeichnis, Veja Índice, Véase Índice.

⁵ Inc 3, 4, 5, 6, 30

⁶ Inc 5

⁷ See, Voir, Siehe, Veja, Véase 4.

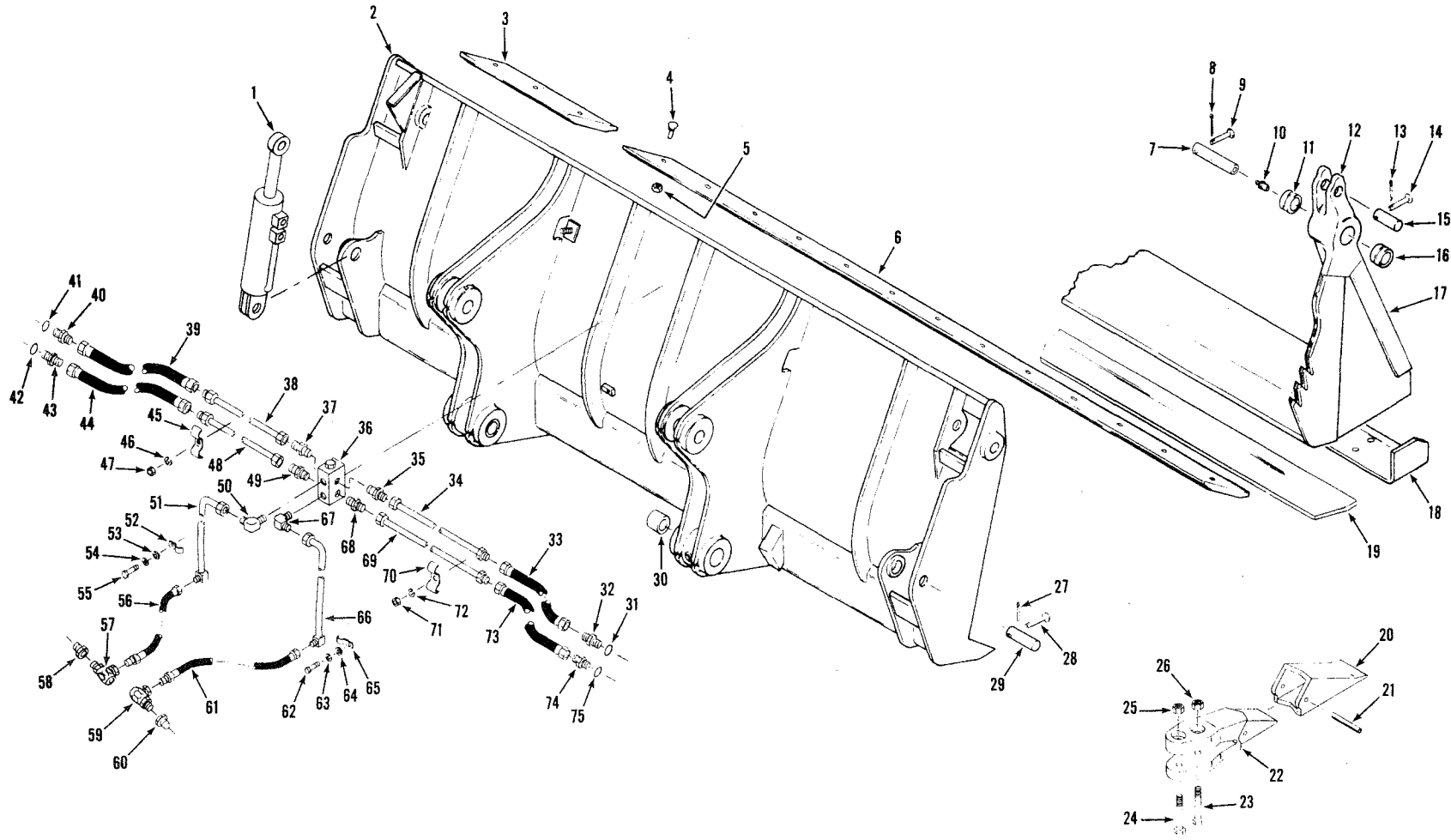
⁸ Inc 11, 12, 16, 18, 19

⁹ See, Voir, Siehe, Veja, Véase C.

¹⁰ Inc 20, 21

¹¹ Inc 31

¹² Inc 41



TS-11687

Bucket Attachment, Drott (4 in 1)
Accessoire, godet drott 4 en 1
Schaufelansatz, Drott 4 in 1
Acessório, caçamba drott 4 em 1
Accesorio, cucharón drott 4 en 1

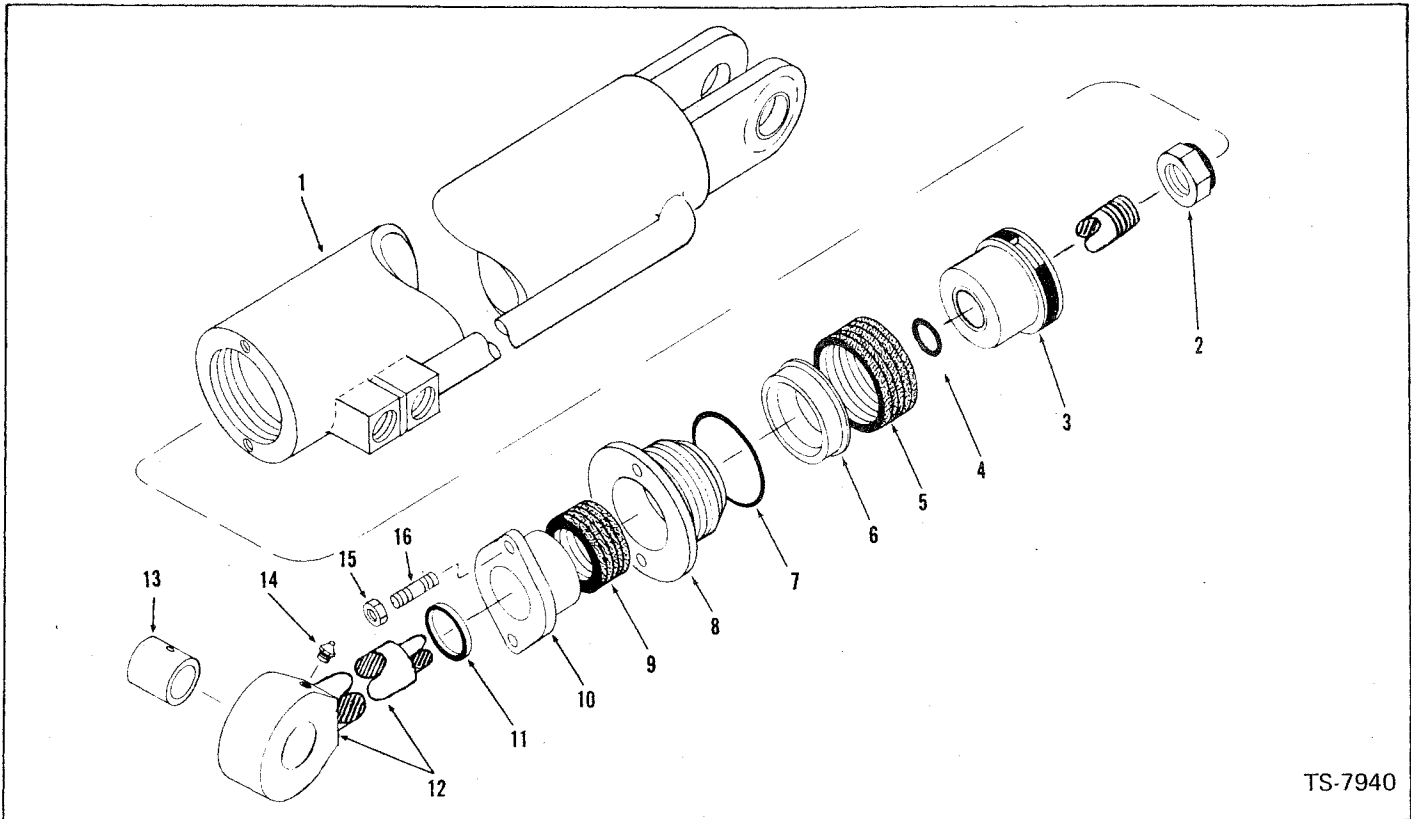
MICHIGAN

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
43	¹³ 15K-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
44	1303047	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
45	1533350	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
46	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
47	1D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
48	1533368	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
49	89F-7	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
50	730149	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
51	1519131	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
52	1533347	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
53	664403	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
54	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
55	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
56	533500	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
57	1509752	1	Swivel Joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
58	356621	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
59	1509752	1	Swivel Joint	joint émerillon	Drehzapfen	junta articulada	unión articulada
60	356621	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
61	533500	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
62	23C-616	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
63	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
64	664403	1	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
65	1533347	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
66	1519130	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
67	730149	1	Elbow	coude	Winkelrohr	cotovêlo	codo
68	89F-7	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
69	1533368	1	Tube	tube	Rohr	tubo	tubo
70	1533350	1	Clamp	pince	Schelle	braçadeira	abrazadera
71	1D-06	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
72	4E-06	1	Lockwasher	rondelle frein	Zahnscheibe	arruela trava	arandela seguridad
73	1303047	1	Hose	tuyau flexible	Schlauch	mangueira	manguera
74	¹⁴ 15K-6	1	Connector	raccord	Verschraubung	ligador	conector
75	91F-6	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
76	†1533342	1	Decal Clean	décal nettoyage	Abziehbild Reinigen	decal limpeza	calcomanía limpieza
77	†1533388	1	Decal Clamp Opening	décal ouverture	Abzahn Schalenöffnung	decal abertura	calcomanía abertura
78	†1519189	1	Decal Tilt Cyl	décal vérin inclin	Abzbid Neigungszylind	decal cil inclin	calco cil inclin
79	†1547604	1	Indicator Assy	indicateur ens	Messer vollst	indicador conj	indicador conj
80	†1517922	1	Cam Lever	levier came	Nockenhebel	alavanca came	palanca leva
81	†1515482	1	Decal Valve Lev Inst	déc levier-soup inst	Abz Ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv
82	†1516269	1	Decal Valve Lev Inst	déc levier-soup inst	Abz ventilhebelanwei	dec instr alav válv	cal instr palan válv

¹³ Inc 42

¹⁴ Inc 75

Cylinder Assembly – Drott 4 in 1 Bucket
Vérin, ensemble pour godet drott 4 en 1
Zylinder, Vollständig, Drott 4 in 1 Schaufel
Cilindro, conjunto para caçamba drott 4 en 1
Cilindro, conjunto para cucharón drott 4 en 1



TS-7940

No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	*1 1533374	1	Cyl Assy RH	vérin ens C.D.	Zylinder Vollst R	cilindro conj dir	cilindro conj lado der
B	*2 1533375	1	Cyl Assy LH	vérin ens C.G.	Zylinder Vollst L	cilindro conj esq	cilindro conj lado izq
1	1533359	1	Cyl RH	vérin C.D.	Zylinder Recht	cilindro dir	cilindro lado der
1A	† 1533360	1	Cyl LH	vérin C.G.	Zylinder Link	cilindro lado esq	cilindro lado izq
2	67D-20	1	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
3	1533363	1	Piston	piston	Kolben	pistão	pistón
3A	1533354	1	Wear ring	bague d'usure	Gleitring	anel desgaste	anillo desgaste
4	25K-40108	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
5	1533357	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
6	1533364	1	Piston	piston	Kolben	pistao	pistón
7	25K-40400	1	O-ring	bague O	O Ring	anel-O	anillo-O
8	1533362	1	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
9	1533361	1	Packing	garniture	Dichtung	gaxeta	empaquetadura
10	1533365	1	Flange	bride	Flansch	flange	brida
11	1533340	1	Wiper	racleur	Wischer	limpador	rascador
12	³ 1533358	1	Rod	tige	Stange	varão	varilla
13	1533355	1	Bushing	manchon	Buchse	bucha	buje
14	10H-25	1	Fitting Grease	graisseur	Nippel Schmier	graxeira	grasera
15	66D-06	2	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
16	1533339	2	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago

¹ Inc 1, 2 → 16

² Inc 1A → 16

³ Inc 13

*Note: Quantities shown for item 1 → 16 for one cylinder only.

*Note: Quatre vérins sont employées par machine. Les quantités indiquées s'appliquent à un vérin.

*Bemerkung: Vier Zylinder werden pro Maschine benötigt. Die angegebenen Mengen sind für einen Zylinder.

*Atenção: Quatro cilindros são usados na máquina. As quantidades relacionadas são para um cilindro.

*Nota: Cuatro cilindros son empleados en la máquina. Las cantidades indicadas son para un cilindro.

Swing Seat Assembly*
Ensemble de siège pivotant
Schwingsitz vollständig
Conjunto do assento oscilante
Conjunto de asiento oscilante



No.	Part No.	Qty.	Description	Description	Benennung	Descrição	Descripción
A	² 3237726	1	Seat assy swing	ens siège pivotant	Schwingsitz	conj assento oscil	conj asiento oscil
1	960252	1	Cushion back	coussin dossier	Rückkissen	almofada espalda	cojín espaldar
2	960253	1	Pan cushion back	plaque coussin doss	Rückkissenschale	chapa almof espalda	placha cojín espal
3	960254	1	Foam cushion back	mousse coussin doss	Rückkissenschäum	espuma almof espalda	espuma cojín espal
4	960255	6	Plug	bouchon	Stopfen	bujão	tapón
5	960256	1	Angle adjust LH	réglage angulaire CG	Einstellwinkel L	ajuste ângulo LE	regulador inclin LI
6	960257	1	Angle adjust RH	réglage angulaire CD	Einstellwinkel R	ajuste ângulo LD	regulador inclin LD
7	⁴ 89G-510	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
8	6EM80	15	Lockwasher	rondelle frein	Sicherungsscheibe	arruela de pressão	arandela seguridad
9	960258	1	Panel	panneau	Tafel	painel	panel
10	46D-05	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
11	960259	1	Link	articulation	Gelenk	articulação	articulación
12	960260	2	Cap	chapeau	Kappe	tampa	tapa
13	960261	2	Spring	ressort	Feder	mola	resorte
14	³ 960262	1	Damper assy	ens d'amortisseur	Dämpfer vollst	conj amortecedor	conj amortiguador
15	960263	3	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
16	960264	1	Cushion seat	coussin siège	Sitzkissen	almofada assento	cojín asiento
17	960265	1	Foam seat	mousse siège	Sitzschäum	espuma assento	espuma asiento
18	960266	1	Pan seat	plaque de siège	Sitzschale	chapa assento	plancha asiento
19	⁺ 960267	—	Clip	attache	Schelle	bracadeira	abrazadera
20	960268	1	Panel side RH	panneau latéral CD	Seitenblech R	painel lateral LD	panel lateral LD
21	960269	1	Panel side LH	panneau latéral CG	Seitenblech L	painel lateral LE	panel lateral LI
22	⁺ 960270	1	Decal kit	nécessaire décalques	Klebeschiltsatz	jogo decalcomanias	juego calcomanias
23	960271	1	Clip	attache	Schelle	bracadeira	abrazadera
24	960272	2	Rivet	rivet	Niet	rebite	remache
25	960273	2	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
26	960274	1	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
27	960275	1	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
28	960276	1	Handle	manette	Handgriff	punho	manija
29	960277	1	Wheel ratchet	roue dentée	Sperrad	roda catraca	rueda estrella
30	960278	1	Collar	collier	Bund	colar	collar
31	960279	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
32	960280	1	Collar	collier	Bund	colar	collar
33	960281	1	Stud	goujon	Stift	prisioneiro	espárrago
34	960282	1	Yoke	chape	Joch	garfo	horqueta
35	960283	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
36	960284	1	Pin	goupille	Stift	pino	pasador
37	960285	1	Bearing	palier	Lager	mancal	cojinete
38	960286	1	Bar	barre	Stange	barra	barra
39	960287	1	Indicator	indicateur	Messer	indicador	indicador
40	960288	1	Bearing LH	coussinet CG	Lager L	mancal LE	cojinete LI
41	960289	1	Retainer	arrêtoir	Halterung	retentor	retén
42	960290	1	Lever assy center	levier central	Mittlere Hebelmont	conj alav central	conj pal central
43	960291	1	Lever assy outer	levier extérieur	Äussere Hebelmont	conj alav externa	conj pal exterior
44	960292	4	Bolt	boulon	Bolzen	parafuso	bulón
45	960293	4	Washer	rondelle	Scheibe	arruela	arandela
46	7DM10	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
47	960294	4	Roller	galet	Rolle	rolete	rodillo
48	960295	1	Plate assy	ens plaques	Platte vollst	conj placa	conj placa
49	960296	2	Stop	butoir	Anschlag	batente	tope
50	960297	4	Screw	vis	Schraube	parafuso	tornillo
51	960298	4	Spacer	entretoise	Distanzteil	espaçador	espaciador
52	1DM8	4	Nut	écrou	Mutter	porca	tuerca
53	960299	1	Rail RH	rail CD	Schiene R	trilho LD	riel LD
54	960300	1	Rail LH	rail CG	Schiene L	trilho LE	riel LI
55	⁴ 960301	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
56	⁺ 960302	1	Wire	fil	Draht	fio	cable
57	⁺ 960303	1	Wire	fil	Draht	fio	cable

*Cummins 428A101 FSC & →, Perkins 4168A102 FSC & →

²Incl. 1→57

³Incl. 15

⁴11 in. (279,4 mm)

⁵12 in. (304,8 mm)

⁶13 in. (330,2 mm)



Numerical Index
 Index Numerique
 Nummern-Verzeichnis
 Indice Numerico
 Indice Numerico



100941	A9-1	122774	A7-1	214987	C9-1	230529	M3-1
100970	A3-4, A5-4	122778	A9-1	214988	C11-2	230690	M3-1
101196	A7-1, A9-1	123267	A10-2	215160	B32-1	230822	T15-2, T17-1, T19-1
101244	A7-1, A9-1	123268	A10-2	215183	T15-2	230829	T15-2
101254	A7-1, A9-1	123270	A10-2	215190	T6-1, T7-1, T19-1	230850	T6-1, T7-1, T19-1
101257	A7-1, A9-1	123747	A7-1, A9-1	215502	E48-3, E49-3, E50-2, E51-2, H13-1	230851	T3-3
101258	A7-1, A9-1	123831	A7-1, A9-1			230857	T6-1, T7-1, T19-1
101259	A7-1, A9-1	123904	A3-4, A5-4	215634	T17-1	230860	T15-2
101261	A7-1, A9-1	124158	A3-4, A5-4	215757	M3-1, T5-1	230863	B32-1
101262	A7-1, A9-1	124571	A11-2	215909	C11-2	230886	T17-1
101263	A7-1, A9-1	124572	A11-2	216388	C7-1, P6-1	230888	T19-1
102745	C9-1, T3-3	124573	A11-2	217565	M3-1	230889	T15-2
103293	B36-3, B36A-2, B37-3, B37A-3	124574	A11-2	217566	M3-1	230900	T5-1
		124575	A11-2	217567	M3-1	230906	T15-2
103522	A3-4, A5-4	124576	A11-2	217568	M3-1	230911	T6-1
104167	A7-1, A9-1	124577	A11-2	217657	T13-1	230918	T17-1
104168	A9-1	124999	B36A-2	217928	T13-1	230921	T5-1
104412	A3-4, A5-4	125006	B37A-2	218504	M3-1	230952	T17-1
106350	A10-2	125435	A3-4, A5-4	219342	T13-1	230954	T19-1
106352	A10-2	138249	Z13-1	219370	T5-1	230968	T17-1
106656	A3-4, A5-4	139149	Z11-1	219373	T5-1	230989	T19-1
106733	A3-4, A5-4	190844	A5-4	220079	T17-1	231048	T3-3
106762	A3-4, A5-4	191227	A3-4	220983	C7-1	231056	T3-3
106998	A3-4, A5-4	191795	A3-4	221653	C9-1	231058	T3-3
107348	A3-4, A5-4	191797	A5-4	222006	C11-2	231085	T7-1
110305	A3-4, A5-4	192143	A3-4	222029	M3-1	231090	T6-1
110843	A7-1, A9-1	192145	A5-4	222067	T3-3, T5-1	231097	T15-2
111656	A3-4, A5-4	201951	C9-1, T3-3	222079	C9-1	231136	T19-1
112278	Z64-1	205928	M3-1	222179	M3-1, T19-1	231154	T13-1
112286	A3-4, A5-4	206864	C9-1	222233	M3-1	231164	T13-1
112287	A3-4, A5-4	207647	C7-1	222312	C7-1	231168	T13-1
112289	A7-1, A9-1	209313	C11-2	222318	C7-1	231176	T17-1
112460	W5-1	209560	T19-1	222960	T19-1	231192	T3-3
112461	W5-1	211433	C7-1, M3-1, T3-3	223349	T15-2	231193	T17-1
112462	W5-1	214118	T3-3	223833	C11-2	231239	T17-1
117022	A7-1, A9-1	214295	T5-1	223874	T15-2	231241	T19-1
117218	A7-1, A9-1	214596	C11-2	223877	T15-2	231252	T15-2
118474	A7-1, A9-1	214730	C9-1	223887	T15-2	231390	T5-1
118475	A7-1, A9-1	214924	C11-2	223901	C9-1, T3-3, T5-1	231405	T17-1
118499	A7-1, A9-1	214925	C11-2	224009	C9-1	231406	T17-1
118512	A7-1	214928	C9-1	224026	A3-4, A5-4, C9-1, T3-3	231412	T17-1
118513	A9-1	214929	C9-1			231553	T3-3
119469	A3-4, A5-4	214930	C9-1	224039	C9-1	231554	C9-1
121012	A3-4, A5-4	214931	C7-1	224065	T19-1	231606	T5-1
121013	A3-4, A5-4	214932	C9-1	224083	T15-2	231612	T5-1
121014	A3-4, A5-4	214933	C9-1	224106	T17-1	231618	T5-1, T17-1
121015	A3-4, A5-4	214935	C9-1, T3-3	224368	C7-1	231619	T5-1
121166	A10-2, A11-2	214936	C9-1	224369	C7-1	231620	T5-1
121241	A7-1, A9-1	214937	C9-1	224771	T6-1, T7-1, T19-1	231621	T5-1
121781	A3-4, A5-4	214938	C9-1	224772	T6-1, T7-1, T19-1	231623	T19-1
121785	A3-4, A5-4	214939	C11-2	224774	T6-1, T7-1, T19-1	231624	T19-1
121790	A10-2	214941	C11-2	225104	Z65-1	231626	T3-3
121792	A10-2	214943	C7-1	225603	T3-3, T15-2	231628	T3-3
121797	A5-4	214945	C9-1	225823	M3-1, T19-1	231629	T3-3
121798	A3-4, A5-4	214946	C7-1	226862	T5-1	231646	T17-1
121800	A5-4	214949	C7-1	227265	C7-1	231687	T19-1
121802	A3-4, A5-4	214951	C9-1	227672	T13-1	231775	T17-1
121808	A3-4, A5-4	214953	C9-1, C11-2	227674	T13-1	231776	T17-1
122560	B36-3	214954	C9-1	228234	B32-1, T19-1	231777	T17-1
122561	B37-3	214955	C9-1	228931	T13-1	231779	T17-1
122630	A3-4, A5-4	214956	C9-1	229131	T13-1	231780	T17-1
122732	A7-1, A9-1	214958	C11-2	229566	C11-2	231781	T3-3
122740	A7-1, A9-1	214959	C11-2	229729	E11-2, E15-1, E17-1, E21-1, T13-1	231782	T3-3
122741	A3-4	214961	C9-1			231798	T3-3
122742	A3-4	214962	P6-1	230527	M3-1	231817	T19-1



Numerical Index
 Index Numerique
 Nummern-Verzeichnis
 Indice Numerico

231818	T19-1	521874	Z25-1, Z26-1	548088	E17-1	567742	H3-1
231840	T13-1	522028	Z53-1, Z55-1	549024	E3-1, E5-1, E7-1	568070	S14-1
231848	T19-1	522846	B19-2	550044	S15-1	568276	S9-1, S13-1
231849	T19-1	522906	Z61-1	550301	S2-1	568303	Z63-1
231850	T19-1	523515	R3-1	550619	E53-1, E55-1, E57-1, E59-2	568477	T9-1
231851	T19-1	525293	F6-1, F7-1, F8-1, F9-1, H3-1	550724	Z67-1	568675	Z9-1, Z15-1
232076	T17-1		H5-2, H13-1	550741	E3-1, E5-1, E7-1	568686	Z11-1, Z15-1
232081	T17-1	526676	B38-3	550742	E3-1, E5-1, E7-1	568687	Z11-1, Z15-1
232088	T17-1	526879	E45-2	550743	E3-1, E5-1, E7-1	568700	Z11-1, Z17-1
232089	T15-2, T17-1, T19-1	527096	Z23-1	550778	P5-1	568781	S3-1
232147	T3-3	528651	Z67-1	551016	E53-1, E55-1, E57-2, E59-1	568807	H11-2
232405	T19-1	529595	H9-2			568824	H11-2
232451	T17-1	531684	F7-1	551090	E53-1, E55-1, E57-2, E59-1	568968	Z55-1
232452	T19-1	531792	Z63-1			568969	Z55-1
232453	T17-1	532118	Z63-1	551242	Z9-1, Z18-1	569692	Z15-1
232535	C11-2	532369	E25-1, E27-1	551244	E17-1	569694	Z11-1, Z15-1, Z17-1
232787	T5-1	532549	Z63-1	551244	E9-2, E13-1, E17-1, E21-1	569696	Z11-1, Z13-1
232810	T6-1	532888	C14-2, Z64-1	551251	E9-2, E11-2, E13-1, E19-1, E21-1	570614	Z31-1
232811	T19-1	532917	Z71-1	551323	S7-1	571021	E3-1, E5-1, E7-1
233089	C11-2	533500	H9-2			571153	E65-1
233092	C11-2	533791	H9-2	551434	E13-1	571354	Z53-1
233166	T6-1, T7-1, T19-1	534894	V15-1	551523	E9-2, E15-1, E21-1	571441	S15-1
233222	T13-1	535332	E67-1, E68-1	551530	B13-2, B19-2, B25-1, B31-1, W2-1, W5-1	571695	B9-1, B15-1, B21-2, B27-2
233389	T15-2	536539	N2-1	551684	B13-2, B19-2, B25-1, B31-1, W2-1, W5-1	571854	Z17-1
233390	T15-2	536746	E44-3, E45-2			572729	E3-1, E5-1, E7-1
234503	C11-2	538256	B11-2, B17-1, B21-2, B29-1, Z61-1	551906	P6-1	573548	E3-1, E5-1, E7-1
283395	T3-3	539042	E47-2	552146	F5-2	573618	B13-2, B19-2, B25-1
284058	C7-1	539049	R3-1, R5-1, R6-1	552147	F5-2	573618	B31-1
308031	B5-1, Z5-1		R5-1, R6-1	552433	Z25-1, Z26-1	574026	Z29-1
336290	E9-2, E13-1	540102	H5-2, H9-2	553085	Z63-1	574275	E3-1, E5-1, E7-1
350811	Z67-1	540104	B7-2	553956	W2-1, W3-1	574276	E3-1, E5-1, E7-1
351495	R3-1, R4-1, R6-1	540108	E29-1, Z9-1, Z18-1	554843	H3-1	574729	Z53-1, Z55-1
356609	B11-2, B17-1, B23-1	540128	B3-2	555858	Z61-1	574730	Z55-1
			F7-1	556289	E64-1	574894	B11-2, B17-2, B23-1, B29-1
356612	B38-3	540707	E25-1, E27-1, E29-1, E31-2	557458	S2-1	574925	Z61-1
356618	H11-2	540882	E29-1, E31-2	557465	Z13-1	574992	Z13-1, Z17-1
356621	Z71-1	542631	R4-1	558777	S2-1	580274	W2-1, W3-1
356622	Z29-1	542927	B34-1	558779	S2-1	580278	W2-1, W3-1
356623	R3-1	543483	Z64-1	558960	E25-1, E27-1, E29-1, E31-2	582057	E17-1, Z18-1
358640	F5-2		Z64-1			584092	E68-1, S2-1
424964	W2-1, W3-1	543842	Z64-1	560186	E64-1	584501	R3-1, R4-1, R5-1, R6-1
427237	E3-1, E5-1, E7-1	544512	Z64-1	560517	Z53-1, Z55-1	584502	R3-1, R4-1, R5-1, R6-1
450230	C7-1	544889	Z64-1	560594	B3-2		V5-1, Z49-1
507069	E64-1	544890	B35-2	560640	H11-2	585500	T9-1, T11-1
507695	V9-1, V13-1, Z41-1, Z45-1	544891	B34-1	560650	Z13-1	585592	S5-1
507815	B13-2, B15-1, B21-2, B27-2	544892	H13-1	560651	Z17-1	585596	T9-1, T11-1
		544893	E53-1, E57-2, E59-1	561807	P6-1	585597	T9-1, T11-1
509303	E61-1, E62-2	544998	B39-1, B40-1	562609	E64-1	585966	B11-2, B17-1, B21-2, B27-2
509445	W2-1, W5-1	545005	S15-1	562666	Z7-1		F3-1
509711	H11-2	545006	Z53-1, Z55-1	562667	Z7-1	585972	H7-1
509772	T9-1, V5-1, Z49-1	545204	E69-1	562668	Z7-1	587042	Z64-1
513603	Z69-1	545568	E9-2, E13-1, E21-1	562669	Z7-1	587250	
513930	B33-1	545602	Z9-1	562741	Z7-1	587613	F7-1, F8-1, F9-1, H3-1
513932	V3-2	545602	C4-1	564011	N2-1		
515069	Z9-1, Z11-1, Z18-1	545941	E3-1, E5-1, E7-1	564674	B11-2, B17-1, B23-1, B29-1	587908	B3-2, B5-1
515763	E11-2, E15-1, E23-1	545941	E9-2, E13-1, E23-1			587989	S7-1, S9-1
515810	R4-1	546535	E63-1	566276	B15-1	589571	Z13-1
516880	B13-2, B19-2, B23-1, B29-1	546802	E17-1	566433	S17-2	589596	F5-2
		546921	N2-1	566434	S17-2	590384	Z33-1
517846	Z20-1	547006	N2-1	566629	S5-1	592742	B9-1, B15-1, B21-2, B27-2
517963	W4-1	547026	N2-1	567671	Z33-1		
518259	B33-1	547237					
519268	Z63-1	547529					
521434	E55-1	547585					
		547631					
		547851					
		547852					

**Numerical Index
Index Numerique
Nummern-Verzeichnis
Indice Numerico
Indice Numerico**



593370	B7-2	662691	S14-1	801546	C7-1	893681	P11-1, P17-2, P17A-1
593438	B11-2, B17-1, B23-1, B29-1	663579	E25-1, E27-1, E29-1, E31-2	801608	C11-2	894532	V3-2
593486	B11-2, B15-1, B21-2, B29-1	664140	P6-1, P11-1, P17-2, P17A-1, T13-1	801715	B32-1	894533	V3-2
594631	B5-1	664403	Z71-1	815170	A7-1	894534	V3-2
594667	B7-2	664419	Z20-1	815172	A7-1, A9-1	894535	V3-2
600259	E3-1, E5-1, E7-1	664422	S7-1	815369	A9-1	894536	V3-2
604617	Z67-1	664432	Z63-1	815736	A7-1, A9-1	894537	V3-2
611074	E3-1, E5-1, E7-1	666542	C11-2	815745	A7-1	894538	V3-2
613750	B7-2, B13-2, B19-2, B23-1, B29-1	666697	T19-1	840257	B36-3	894539	V3-2
616783	Z15-1	666841	Z26-1, Z29-1	840258	B37-3	894540	V3-2
616795	T9-1, T11-1	666845	R3-1	840469	B36A-2, B37A-2	894541	V3-2
616809	F7-1, F8-1, F9-1, H3-1	666846	H13-1	840510	B36-3, B36A-2, B37-3, B37A-3	894542	V3-2
616881	E9-2, E13-1	666854	Z29-1	850756	S17-2	894543	V3-2
619018	V5-1, Z13-1, Z17-1, Z49-1	666854	Z29-1	851756	S17-2	899038	V15-1
619019	B35-2	667275	A7-1, A9-1	851762	S17-2	899039	V15-1
619020	C4-1	667276	A7-1, A9-1	851770	S17-2	899243	Z61-1
619021	E9-2, E15-1, E46-2, E47-2, E69-1, S5-1, S9-1, S11-1, S13-1	667277	A7-1	853182	S17-2	899247	Z61-1
619023	C11-2, F8-1, F9-1	667278	A7-1	853187	S17-2	940089	P2-1, P5-1
619024	B35-2, E44-3, E45-2, E60-1, E61-1	667289	H11-2	853357	S17-2	940090	P2-1, P5-1
619025	C9-1	667289	H11-2	853380	S17-2	940091	P2-1, P5-1
619029	R3-1, R4-1, R5-1, R6-1, S2-1	667466	A7-1, A9-1	853384	S17-2	940092	P2-1, P5-1
619031	E65-1, E66-1	668553	A3-4, A5-4	853391	S17-2	940093	P2-1, P5-1
619618	Z49-1	669896	F3-1	853395	S17-2	940111	S17-2
622245	S9-1	669928	Z64-1	853395	S17-2	940229	P4-1
623762	E53-1, E55-1, E57-2, E59-1	672004	A3-4, A5-4	853525	S17-2	940230	P5-1
623829	E53-1, E55-1, E57-2, E59-1	672005	A3-4, A5-4	853526	S17-2	940613	Z57-1
635682	E65-1, E66-1, E67-1, E68-1, H5-2, H7-2, S9-1, S13-1, V7-1, Z33-1, Z51-2	672313	Z55-1	853527	S17-2	940639	B7-2
636260	E11-2, E13-1, E17-1, E21-1	672907	A11-2	856250	M3-1	941214	B7-2
645092	B34-1	675227	V5-1, Z49-1, Z61-1	857420	E3-1, E5-1, E7-1	941238	B35-2
645095	B35-2	675261	A3-4, A5-4	857729	S17-2	941325	W4-1
648304	S17-2	703891	E60-1	857933	B38-3	941326	W4-1
652448	E11-2, E13-1, E17-1, E23-1	710943	F3-1	860997	S17-2	941329	W4-1
652461	T9-1	711186	B7-2, B11-2, B17-1, B23-1, B29-1	861741	S17-2	941474	E44-3, E45-2, E46-2, E47-2
654141	M3-1	711298	C7-1	861768	S17-2	941813	B9-1, B15-1, B21-2, B27-2
654144	A7-1, A9-1	712471	R3-1	862652	B35-2	942139	M3-1
654613	T15-2, T17-1	712553	Z33-1	862653	B35-2	942139	M3-1
655629	Z25-1, Z26-1, Z55-1	712553	Z33-1	862656	B35-2	942646	B15-1
655630	Z15-1	713186	C9-1	862738	B35-2	942744	P3-1
656648	E53-1	713418	C14-2	865961	S14-1	942746	E9-2, E15-1, E23-1
656672	B5-1, C4-1, E3-1, E5-1, E7-1, H9-2, Z25-1, Z26-1	713674	Z55-1	865963	S14-1	942750	P3-1
658038	T15-2	713678	C14-2	865965	S14-1	942751	P3-1
658988	A7-1, A9-1	730131	Z69-1	866348	B35-2	942874	Z13-1
659065	C11-2	730143	S17-2	866349	B35-2	943426	S17-2
660178	C7-1	730149	Z71-1	868744	A10-2	943429	S17-2
660738	E63-1	730396	V15-1	873250	S17-2	943436	S17-2
661415	V3-2	731160	T15-2, T17-1, T19-1	874007	B7-2, B13-2, B19-2, B23-1, B29-1	943437	S17-2
661416	P7-2, P7A-1, P13-2	731793	H9-2	874767	Z17-1	943438	S17-2
		742056	C9-1	875754	V3-2	943439	S17-2
		742175	Z5-1	875762	V3-2	943440	S17-2
		742184	R3-1	875766	B33-1	943623	Z11-1, Z13-1, Z15-1, Z17-1
		742240	T19-1	875767	B33-1	943957	F6-1, F7-1, F8-1, F9-1
		742513	E61-1, E62-2	875767	B33-1	944054	B35-2
		743035	C11-2	876575	S14-1	944467	V15-1
		743439	C9-1	878645	E17-1	944469	V15-1
		743563	B5-1, H3-1	883734	V15-1	944471	V15-1
		778570	E11-2, E15-1, E17-1, E23-1	886288	E44-3, E45-2, E46-2, E47-2	944643	V15-1
		784870	Z55-1	886851	S17-2	944645	V15-1
		801067	C7-1	890374	Z55-1	944646	V15-1
		801192	B32-1	890375	Z55-1	944688	P3-1
		801193	B32-1	891308	Z53-1, Z55-1	944803	E3-1, E5-1, E7-1
		801214	B32-1	892287	B38-3	944804	E3-1, E5-1, E7-1
		801216	B32-1	892851	P4-1	944862	P2-1, P5-1
		801346	P6-1	893379	E9-2, E13-1		

944872	E17-1	947275	P7-2, P7A-1, P11-1,	948257	R4-1	948593	P9-2
944907	E9-2, E13-1, E21-1		P13-2, P17-2, P17A-2,	948279	P2-1	948703	P11-1, P17-2, P17A-1
944968	B35-2		P19-1, P19A-1	948343	V9-1, V11-1,	948704	P11-1
944969	B35-2	947276	P7-2, P7A-1		Z39-1, Z41-1, Z43-1	948767	P9-2, P15-2, P15A-1
944977	E17-1, Z9-1, Z18-1	947277	P7-2, P7A-1,	948344	V9-1, V11-1,	948787	Z39-1
944982	S2-1		P13-2, P17-2, P17A-1,		Z41-1, Z43-1	948896	Z39-1
945026	B38-3		P19-1, P19A-1	948346	V9-1, V11-1,	948916	Z39-1
945029	B38-3	947278	P7-2, P7A-1,		Z41-1, Z43-1	948917	Z39-1
945034	B38-3		P11-1, P17-2, P17A-1	948348	V11-1, Z43-1	948918	Z39-1
945035	B38-3	947289	E48-3	948349	V9-1, V11-1,	948919	Z39-1
945036	B38-3	947293	E48-3		Z41-1, Z45-1	948957	Z23-1
945037	B38-3	947382	P3-1	948350	V9-1, V11-1,	948964	Z45-1
945038	B38-3	947487	Z17-1		Z41-1, Z43-1	948965	V13-1, Z45-1
945040	B38-3	947720	Z65-1	948351	V9-1, V11-1,	948968	Z39-1
945041	B38-3	947721	Z65-1		Z39-1, Z41-1, Z43-1	948969	Z39-1
945042	B38-3	947722	Z65-1	948353	V9-1, V11-1,	948977	Z23-1
945044	B38-3	947723	Z65-1		Z41-1, Z43-1	948992	Z23-1
945088	P11-1, P17-2, P17A-1	947724	Z65-1	948354	V9-1, V13-1,	949015	P9-2, P15-2, P15A-1
945208	P3-1	947725	Z65-1		Z41-1, Z45-1	949018	P9-2
945334	S17-2	947726	Z65-1	948355	V9-1, V11-1,	949019	P9-2, P15-2, P15A-1
945443	E49-3	947727	Z65-1		Z41-1, Z43-1	949020	P9-2, P15-2, P15A-1
945444	E49-3	947740	B38-3	948356	V9-1, V11-1,	949034	Z20-1
945460	R3-1, R4-1, R6-1	947837	E44-3, E45-2,		Z41-1, Z45-1	949036	Z20-1
945554	Z11-1		E46-2, E47-2	948357	V9-1, V11-1,	949037	Z20-1
945555	Z11-1	947838	E44-3, E45-2,		Z39-1, Z41-1, Z43-1	949039	Z20-1
945576	Z11-1, Z15-1		E46-2, E47-2	948358	V9-1, V11-1,	949047	Z23-1
945577	Z13-1	947926	B36-3, B37-3		Z39-1, Z41-1, Z43-1	949048	Z23-1
945816	Z65-1	947927	B36-3, B36A-2,	948359	V9-1, V13-1,	949049	Z23-1
945953	Z64-1		B37-3, B37A-2		Z41-1, Z45-1	949054	Z20-1
945996	V3-2	947928	B36-3, B37-3	948360	V14-1, Z47-1	949123	V9-1, Z41-1
945999	V13-1	947930	B36-3, B36A-2,	948361	P4-1	949124	V11-1, Z43-1
946010	E48-3		B37-3, B37A-2	948362	P4-1	949125	V9-1, V11-1,
946011	E48-3	947931	B36-3, B36A-2,		P4-1		Z41-1, Z43-1
946099	P13-2, P19-1, P19A-1		B37-3, B37A-2	948364	P4-1	949127	V11-1, Z45-1
946100	P7-2, P7A-1, P11-1,	947932	B36-3, B36A-2,	948389	V9-1, V11-1,	949128	V11-1, Z43-1
	P13-2, P17-2, P17A-1,		B37-3, B37A-2		Z39-1, Z41-1, Z43-1	949132	B13-2, B19-2,
	P19-1, P19A-1	947933	B36-3, B36A-2,	948390	V9-1, V11-1, Z39-1		B25-1, B31-1
946115	Z13-1		B37-3, B37A-2		Z41-1, Z43-1	949143	Z55-1
946138	S17-2	947934	B36-3, B36A-2,	948393	V9-1, V11-1,	949144	Z53-1
946139	S17-2		B37-3, B37A-2		Z39-1, Z41-1, Z43-1	949180	Z53-1, Z55-1
946205	P7-2, P7A-1,	947935	B36-3, B36A-2,	948394	V9-1, V11-1,	949181	Z53-1, Z55-1
	P19-1, P19A-1		B37-3, B37A-2		V14-1, Z41-1,	949182	Z53-1, Z55-1
946271	P7-2, P7A-1,	947948	Z23-1		Z43-1, Z47-1	949183	Z53-1, Z55-1
	P11-1, P17-2, P17A-1	947949	Z23-1	948396	V9-1, V11-1,	949184	Z53-1
946389	E9-2, E11-2,	947950	Z23-1		Z41-1, Z45-1	949185	Z53-1, Z55-1
	E13-1, E21-1, E23-1	947976	Z23-1	948397	V9-1, V11-1,	949191	Z20-1
946649	V9-1, V11-1, V14-1,	947977	Z23-1		Z41-1, Z43-1	949192	Z20-1
	V41-1, Z43-1, Z47-1	947978	Z23-1	948400	V9-1, Z5-1, Z41-1	949260	V3-2
946854	F8-1,	947981	Z23-1		V9-1, Z5-1, Z41-1	949261	V3-2
946860	E44-3, E45-2,	947982	Z23-1	948401	V9-1, Z5-1, Z41-1	949264	V3-1
	E46-2, E47-2	947983	Z23-1		V9-1, V11-1, Z39-1,	949267	H5-2
946953	F7-1, F8-1, F9-1		Z23-1		Z41-1, Z43-1	949268	H5-2
946954	F6-1, F7-1, F9-1	947984	Z23-1	948412	V9-1, V11-1,	949269	H5-2
947160	E17-1	947985	Z23-1		Z39-1, Z41-1, Z43-1	949284	V9-1, V11-1, V14-1,
947209	P11-1, P13-2,	947986	Z23-1		V13-1		Z41-1, Z43-1, Z47-1
	P17-2, P19-1	947987	Z23-1	948429	P11-1, P17-2, P17A-1	949285	V9-1
947248	E3-1, E5-1, E7-1	947988	Z23-1		P9-2, P15-2, P15A-1	949286	E3-1, E5-1, E7-1
947250	E3-1, E5-1, E7-1	947989	Z23-1	948434	P9-2, P15-2, P15A-1	949297	E49-3
947252	E3-1, E5-1, E7-1	947990	Z23-1		P9-2, P15-2, P15A-1	949352	E11-2, E15-1, E23-1
947254	E3-1, E5-1, E7-1	947991	Z23-1	948441	P9-2, P15-2, P15A-1	949356	P9-2, P15-2, P15A-1
947270	P7-2, P7A-1	947992	Z23-1		V9-1, Z41-1	949357	E9-2, E11-2,
947271	P7-2, P7A-1	947993	Z23-1	948455	P11-1, P17-2, P17A-1		E13-1, E21-1, E23-1
947272	P7-2, P7A-1	947994	Z23-1		P9-2, P15-2, P15A-1	949370	B35-2
947273	P7-2, P7A-1	947995	Z23-1	948512	P11-1, P17-2, P17A-1	949374	V9-1, V11-1,
947274	P7-2, P7A-1	947997	Z23-1		P9-2, P15-2, P15A-1		Z41-1, Z43-1
		947999	Z23-1	948568	P9-2, P15-2, P15A-1		
				948569	P9-2		
				948581	P11-1, P17-2, P17A-1		
				948589	P9-2, P15-2, P15A-1		
				948590	P9-2, P15-2, P15A-1		

**Numerical Index
Index Numerique
Nummern-Verzeichnis
Indice Numerico
Indice Numerico**



949407	Z61-1	993688	E48-3, E49-3	1508568	F5-2, Z63-1	1511529	B11-2, B15-1,
949408	Z61-1	1301042	B5-1, Z5-1	1508569	F3-1		B23-1, B29-1
949409	Z61-1	1301360	E57-2, E59-1	1508570	F3-1	1511530	B11-2, B17-1,
949410	R3-1	1301361	E53-1, E55-1,	1508579	H5-2		B23-1, B29-1
949418	E48-3		T9-1, T11-1	1508626	W5-1	1511531	B7-2, B13-2,
949420	E49-3	1302188	H13-1	1508670	F3-1		B19-2, B25-1, B31-1
949421	P3-1	1303047	Z69-1, Z71-1	1508704	S17-2	1511533	E25-1, E27-1, E31-2
949423	P3-1	1304056	Z67-1	1508731	B3-2, Z21-1,	1511536	C13-1
949456	E44-3, E45-2,	1306623	H5-2, H9-2		Z63-1, Z69-1	1511537	C13-1
	E46-2, E47-2	1306624	H9-2	1508846	T9-1	1511538	C13-1
949458	B5-1, Z5-1	1306626	S17-2	1508904	C14-2	1511539	C13-1
949477	P11-1	1307959	H11-2	1508905	C14-2	1511543	C13-1
949478	P9-2	1310121	E9-2, E11-2	1508911	C14-2	1511544	C13-1
949479	P9-2	1310860	Z5-1	1508950	C4-1	1511547	C13-1
949480	P9-2, P15-2, P15A-1	1314713	T17-1	1509027	F6-1, F7-1,	1511551	C13-1
949481	P9-2, P15-2, P15A-2	1315447	T19-1		F8-1, F9-1	1511553	C13-1
949482	P9-2, P15-2, P15A-1	1501249	H11-2	1509081	T9-1	1511554	C13-1
949483	P17-2, P17A-1	1501803	Z13-1, Z17-1	1509082	T11-1	1511556	C13-1
949484	P15-2, P15A-1	1502715	C7-1, P6-1	1509105	F6-1	1511593	B11-2, B17-1,
949485	P15-2, P15A-1	1502735	R4-1	1509290	Z69-1		B23-1, B29-1
949486	P15-2, P15A-1	1502738	E65-1, E66-1	1509337	W2-1, W3-1	1511616	B13-2, B19-2,
949487	P9-2, P15-2, P15A-1	1502750	R4-1	1509548	C13-1		B23-1, B31-1
949488	P11-1, P17-2, P17A-1	1502996	H5-2	1509752	Z71-1	1511628	E45-2
949489	P13-2, P19-1, P19A-1	1503039	B39-1, B40-1	1509858	H7-1	1511644	B15-1
949491	P15-2, P15A-1	1503040	B39-1, B40-1	1509859	H5-2	1511645	B15-1
949492	P9-2, P15-2, P15A-1	1503251	V5-1, Z49-1	1509988	H5-2	1511647	E27-1
949493	P15-2, P15A-1	1503465	C12-2	1509989	Z33-1, Z67-1	1511657	Z51-2
949494	P9-2, P15-2, P15A-1	1503597	C12-2	1510063	F3-1	1511658	V5-1, Z51-2
949495	P11-1, P17-2, P17A-1	1503629	C14-2, Z64-1	1510067	B7-2	1511659	V5-1, Z51-2
949496	P19-1, P19A-1	1503631	C14-2, Z64-1	1510069	B7-2	1511663	Z49-1
949497	P19-1, P19A-1	1503639	C14-2, Z64-1	1510070	B7-2	1511664	V5-1, Z51-2
949498	P9-2, P15-2, P15A-1	1503862	E44-3, E45-2,	1510070	B7-2	1511664	V5-1, Z51-2
949499	P13-2, P19-1, P19A-1		E46-2, E47-2	1510310	B5-1, Z5-1	1511665	V7-1, Z51-2
949501	P15-2, P15A-1	1504774	P2-1	1510408	E61-1, E62-2	1511666	V7-1, Z51-2
949503	V11-1, Z43-1	1505580	B13-2, B19-2,	1510445	B5-1	1511667	V7-1, Z51-2
949504	V9-1, V11-1,		B25-1, B31-1	1510488	E61-1, E62-2	1511670	V5-1, Z49-1
	Z41-1, Z43-1	1505581	N2-1	1510490	E61-1	1511673	V5-1, Z49-1
949505	V9-1, Z41-1	1505583	H5-2, H7-1	1510507	E61-1, E62-2	1511677	V5-1, Z49-1
949506	V14-1, Z47-1	1506090	E44-3, E45-2,	1510520	E61-1, E62-2	1511678	F7-1
949507	V14-1, Z47-1		E46-2, E47-2	1510525	N2-1	1511693	Z21-1
949508	V14-1, Z47-1	1506190	F5-2	1510660	Z23-1	1511708	E55-1
949509	V14-1, Z47-1	1506818	F5-2	1510754	E25-1, E27-1, E31-2	1511709	Z31-1
949521	Z23-1	1506852	E25-1, E27-1	1510755	E25-1, E27-1, E31-2	1511710	S17-2
949522	Z23-1	1506853	F5-2	1510771	E69-1	1511711	N2-1
949649	E48-3	1507038	E55-1	1510784	Z5-1	1511805	T9-1
949653	E48-3	1507040	E55-1	1510853	B9-1, B17-1,	1511876	E61-1
949841	E50-2	1507663	S2-1		B21-2, B27-2	1511877	E61-1, E62-2
949842	E50-2	1507819	C12-2	1510987	H7-1	1511897	Z33-1
949843	E51-2	1507834	C13-1	1511043	C13-1	1511899	Z33-1
949844	F8-1, F9-1	1507920	B3-2	1511044	C13-1	1511935	R7-1
949845	E43-1	1508222	C12-2	1511045	C13-1	1511993	Z5-1
949846	E51-2	1508238	C12-2, Z64-1	1511136	B3-2	1512004	H5-2, N2-1
949864	E51-2	1508239	C12-2	1511144	B5-1	1512232	E60-1
949972	S17-2	1508273	B3-2	1511159	B3-2	1512233	E60-1
951960	Z61-1	1508274	B3-2	1511161	B3-2	1512235	E60-1
953310	E9-2, E11-2, E13-1,	1508467	P4-1	1511162	B3-2	1512238	E60-1
	E21-1, E23-1	1508508	H7-1	15111516	F3-1	1512240	E60-1
954277	P11-1, P17-2, P17A-1	1508509	H5-2	1511517	B9-1, Z3-1	1512421	E27-1
955321	B38-3	1508529	F3-1	1511518	B11-2, B15-1,	1512505	R7-1
955323	B38-3	1508530	F3-1		B21-2, B29-1	1512518	C12-2
955326	B38-3	1508546	H7-1	1511519	B11-2, B17-1,	1512586	F5-2
992164	B38-3	1508556	F3-1, F5-2		B23-1, B29-1	1512870	V5-1, Z49-1
992891	Z53-1	1508559	F5-2, Z63-1	1511520	H9-2	1512871	Z49-1
992892	Z55-1	1508564	F5-2	1511526	B9-1, B15-1,	1512872	V5-1, Z49-1
992896	Z53-1, Z55-1	1508565	F3-1, Z63-1	1511527	B21-2, B27-2	1512873	V5-1, Z49-1
					B13-2, B15-1	1512901	C14-2



Numerical Index
 Index Numerique
 Nummern-Verzeichnis
 Indice Numerico
 Indice Numerico

1512903	C13-1	1516504	Z61-1	1520193	E59-1	1532592	B11-2, B17-1, B23-1, B29-1
1512905	C12-2	1516506	Z61-1	1520668	H9-2	1532917	F3-1, F5-2
1513236	F3-1	1516617	P15-2	1521241	C13-1	1533335	Z69-1
1513575	Z5-1	1516666	H13-1	1521554	S9-1, S13-1	1533336	Z69-1
1513577	Z5-1	1516673	E29-1	1521677	S5-1, S11-1	1533339	Z72-1
1513821	E60-1	1516674	E5-1, E29-1	1521678	S5-1, S11-1	1533340	Z72-1
1513822	E60-1	1516675	E29-1	1521804	F5-2	1533342	Z71-1
1513827	E60-1	1516677	E29-1	1521844	Z11-1, Z15-1	1533343	Z69-1
1513828	V9-1	1516702	H5-2	1521875	H3-1	1533344	Z69-1
1513922	Z39-1	1516709	S11-1	1522035	F3-1, F5-2	1533347	Z71-1
1513994	Z61-1	1516714	B21-2	1522201	E11-2, E13-1, E17-1, E23-1	1533350	Z71-1
1514317	N2-1	1516744	Z63-1	1522451	E44-3, E45-2	1533352	Z69-1
1514525	Z3-1	1516750	Z63-1	1522535	V5-1, Z49-1, Z51-2, Z61-1	1533353	Z69-1
1514527	Z5-1	1516762	E19-1	1523149	E44-3, E45-2, E46-2, E47-2	1533354	Z72-1
1514528	Z5-1	1516766	S11-1	1523209	E55-1	1533355	Z72-1
1514529	Z5-1	1516800	E29-1	1523210	E55-1, E57-2	1533356	Z69-1
1514529	Z5-1	1516836	F8-1	1523230	E66-1	1533357	Z72-1
1514622	C12-2	1516837	E29-1	1523231	E66-1	1533358	Z72-1
1514632	C13-1	1516864	S11-1	1523329	E29-1	1533359	Z72-1
1514638	C14-2, Z64-1	1516887	B21-2	1523338	N2-1	1533360	Z72-1
1514714	Z5-1	1516890	B27-2	1523632	Z63-1	1533361	Z72-1
1514721	Z5-1	1516891	B27-2	1525710	Z13-1	1533362	Z72-1
1514763	Z9-1	1516892	B31-1	1526006	E17-1	1533363	Z72-1
1514764	Z9-1	1516893	Z63-1	1526112	Z21-1	1533364	Z72-1
1514765	Z9-1	1516945	B3-2	1526152	C4-1	1533365	Z72-1
1514766	Z9-1	1516948	E57-2	1527388	B39-1, B40-1	1533368	Z69-1, Z71-1
1514767	Z9-1	1517016	Z61-1	1527389	B39-1, B40-1	1533374	Z72-1
1514800	Z9-1	1517039	Z63-1	1527430	N2-1	1533375	Z72-1
1515022	C5-1	1517040	E67-1	1527745	Z36-1, Z37-1	1533378	Z69-1
1515023	C5-1	1517071	Z19-1	1527816	S2-1, Z37-1	1533388	Z71-1
1515024	C5-1	1517076	F9-1	1527928	B11-2, B15-1, B23-1, B29-1	1533389	Z69-1
1515026	C5-1	1517077	F8-1, F9-1	1528795	B7-2, B11-2, B19-2, B23-1, B29-1	1533614	H13-1
1515027	C5-1	1517078	F8-1, F9-1	1529233	E19-1	1533797	R3-1
1515028	C5-1	1517079	F8-1	1529625	E44-3, E45-2, E46-2, E47-2	1533888	B5-1, Z61-1
1515029	C5-1	1517111	F5-2	1529679	H3-1	1534079	Z3-1
1515030	C5-1	1517119	R6-1	1529688	Z25-1, Z26-1, Z29-1	1534135	E9-2, E11-2, E15-1, E17-1, E23-1
1515057	C5-1	1517129	Z21-1	1529704	H3-1	1534322	Z69-1
1515446	R3-1	1517153	H7-1	1529948	H13-1	1534323	Z69-1
1515482	N2-1, Z71-1	1517245	E59-1	1529949	H11-2	1534344	Z53-1
1515492	F5-2	1517389	Z21-1	1530188	Z33-1	1534345	Z55-1
1515494	F5-2	1517393	N2-1	1530263	C14-2	1534346	Z53-1, Z55-1
1515850	R7-1	1517570	Z21-1	1530264	C14-2, Z64-1	1534845	H11-2
1515856	E68-1	1517621	N2-1	1530266	C14-2	1535599	B39-1, B40-1
1515857	E67-1	1517837	Z31-1	1530268	C14-2	1535657	B39-1, B40-1
1515858	Z25-1	1517922	Z71-1	1530271	C14-2	1535739	P7-2
1515864	E62-2	1518274	Z21-1	1530546	H11-2	1535960	C13-1
1515900	E25-1, E27-1, E31-2	1518275	Z21-1	1530561	E29-1	1536140	B39-1, B40-1
1515934	E25-1, E27-1	1518276	Z21-1	1530598	H3-1	1536234	C12-2
1515952	R7-1	1518729	Z21-1	1530600	E48-3, E49-3, E50-2, E51-2, H3-1	1536235	C12-2
1516033	F5-2	1518781	H11-2	1530903	H3-1	1536570	Z13-1
1516034	F5-2	1519130	Z71-1	1531606	N2-1	1536571	Z13-1
1516245	E31-2	1519131	Z71-1	1531660	B34-1	1536572	Z9-1
1516246	E29-1, E31-2	1519181	Z69-1	1531783	F5-2	1537103	R7-1
1516247	E29-1	1519182	Z69-1	1531808	E44-3, E45-2, E46-2, E47-2	1537354	E11-2, E15-1, E17-1, E23-1
1516248	E29-1	1519183	Z69-1	1531929	H9-2	1537366	E53-1, E55-1, E57-2, E59-1
1516249	E29-1, E31-2	1519184	Z69-1	1532444	E48-3, E49-3, E50-2, E51-2, H3-1	1537934	E9-2, E15-1
1516267	Z61-1	1519185	Z69-1			1538171	C12-2
1516269	Z71-1	1519189	Z71-1			1538175	C12-2
1516279	E31-2	1519190	Z69-1			1538823	S2-1, S3-1
1516438	E7-1, E31-2	1519231	Z69-1			1538823	Z37-1
1516439	E31-2	1519894	R7-1				
1516486	E21-1	1519913	P7A-1				
1516487	E7-1	1519916	P15A-1				
1516488	S11-1	1520190	E55-1				
1516497	S7-1, S11-1	1520193	E55-1, E57-2				

Numerical Index
 Index Numerique
 Nummern-Verzeichnis
 Indice Numerico
 Indice Numerico



1540169	B3-2	1544319	Z9-1, Z18-1	1546179	Z3-1	1549381	E31-2
1540182	C12-2	1544320	Z9-1, Z18-1	1546439	F5-2	1549383	E31-2
1540186	H7-1	1544420	H5-2	1546548	S9-1	1549390	B39-1, B40-1
1540211	S5-1, S11-1	1544448	S9-1, S13-1	1546591	E44-3, E45-2	1549397	Z67-1
1540233	F3-1	1544490	C5-1	1546592	S7-1	1549426	Z67-1
1540234	F3-1	1544492	C5-1	1546680	F5-2	1549427	Z61-1
1540238	B3-2	1544501	Z53-1	1546698	B39-1, B40-1	1549481	Z67-1
1540257	F5-2	1544614	E3-1, E5-1, E7-1	1546965	H11-2	1549599	Z61-1
1540341	T9-1	1544683	E3-1, E5-1, E7-1	1546975	F5-2	1549705	B5-1
1540342	H9-2, Z67-1	1544695	E53-1, E55-1, E57-2, E59-1	1546976	Z63-1	1549738	R3-1
1540366	W4-1			1546985	Z33-1, Z67-1	1549739	B9-1, B15-1, B21-2, B27-2
1540499	F3-1	1544701	Z33-1	1547008	Z63-1		
1540500	F3-1	1544901	H9-2	1547057	S9-1	1549750	Z5-1
1540501	F3-1	1544937	Z3-1	1547096	Z69-1	1549752	B5-1
1540697	B5-1	1544958	H9-2	1547103	E55-1	1549755	B5-1
1540708	F6-1, F7-1, F8-1, F9-1	1545132	E17-1	1547302	Z37-1	1549756	B5-1
		1545134	E9-2, E11-2, E13-1, E15-1	1547483	Z33-1	1550418	V14-1, Z47-1
1540749	Z21-1		E21-1, E23-1	1547604	Z71-1	1550420	V14-1, Z47-1
1540804	Z21-1	1545186	H11-2, H13-1, R3-1	1547653	Z31-1	1550421	V14-1, Z47-1
1540806	Z21-1	1545196	H11-2	1547931	Z63-1	1550958	R3-1
1540831	H3-1	1545196	H11-2	1547962	B3-2	1551131	V14-1, Z47-1
1540920	E25-1, E27-1, E29-1, E31-2	1545200	S7-1, S11-1	1547964	B3-2	1551132	V14-1, Z47-1
		1545201	S5-1, S11-1	1548164	E47-2	1551135	V14-1, Z47-1
1540989	E3-1, E25-1, E27-1	1545202	S5-1, S11-1	1548232	E68-1	1551136	V14-1, Z47-1
1540990	E3-1, E7-1, E25-1, E27-1, E29-1, E31-2	1545203	S5-1, S11-1	1548233	E68-1	1558644	F7-1, F8-1, F9-1
		1545206	B9-1, B15-1, B21-2, B27-2	1548234	S13-1	1564657	E60-1
1541410	Z5-1			1548307	S5-1, S11-1	1616512	Z65-1
1541473	H7-1	1545207	B9-1	1548316	B3-2	1618574	E13-1, E19-1, E21-1
1541479	H9-2	1545216	H13-1	1548364	N2-1	1657092	C12-2
1541483	H11-2	1545258	H3-1	1548412	B13-2, B19-2, B23-1, B31-1	1657097	F3-1
1541490	S7-1	1545260	F6-1, F7-1, F8-1, F9-1	1548413	B13-2, B19-2, B25-1, B31-1	1657099	F5-2
1541494	E53-1					1666887	Z21-1
1541498	H11-2	1545296	Z3-1			1671369	E15-1
1541503	H5-2	1545311	H7-1	1548509	E46-2	1736910	Z5-1, Z61-1
1541697	Z33-1	1545327	H5-2	1548513	H11-2	1743825	E9-2, E13-1, E17-1, E21-1
1541764	F6-1	1545332	H5-2	1548520	E17-1		
1541811	Z33-1	1545384	C4-1	1548521	E11-2, E15-1, E23-1	1763347	V5-1, Z49-1
1542411	P9-2	1545506	E25-1, E27-1, E31-2	1548538	H11-2	1790422	E42-1, E43-1, F8-1, F9-1
1542544	P3-1	1545508	E25-1	1548542	E11-2, E15-1, E17-1, E23-1		
1542594	H9-2	1545509	E25-1, E27-1, E29-1, E31-2			1990248	E44-3, E45-2, E46-2, E47-2, E50-2, E51-2
1542595	H9-2			1548626	Z5-1		
1542596	H9-2	1545511	E25-1	1548627	Z5-1	2501464	Z67-1
1542963	S7-1	1545531	S7-1	1548645	Z63-1	2501914	H11-2
1543238	H3-1	1545573	Z64-1	1548650	Z67-1	2502544	H5-2
1543304	E53-1, E55-1, E57-2, E59-1	1545575	Z64-1	1548656	B7-2	2503285	B13-2, B19-2, B21-2, B27-2
		1545577	Z64-1	1548657	B7-2		
1543424	B3-2	1545587	B9-1, B31-1	1548686	S11-1	3203875	S3-1
1543511	H3-1	1545622	S7-1, S9-1, S13-1	1548696	S13-1	3203877	S3-1
1543801	Z11-1	1545623	S9-1, S11-1	1548724	E31-2	3204336	Z27-1, Z29-1, Z56-1, Z57-1, Z58-1
1543803	Z11-1	1545789	B7-2, B11-2, B17-2, B23-1, B29-1	1548732	S13-1		
1543808	Z11-1			1548880	Z3-1	3207159	V17-1
1543809	Z11-1	1545790	B9-1, B15-1, B21-2, B27-2	1548899	S13-1	3211890	Z27-1
1543819	C5-1			1548924	E25-1, E27-1, E29-1	3212358	Z15-1, Z17-1
1543825	Z9-1	1545859	H9-2	1548952	E17-1	3212857	Z24-1
1543826	Z9-1	1545927	Z63-1	1549005	N2-1	3213182	Z24-1
1543827	Z11-1	1545931	C4-1	1549011	Z63-1	3213183	Z24-1
1543828	Z11-1	1546051	H5-2	1549038	B9-1, B15-1, B21-2, B27-2	3213184	Z24-1
1543830	Z9-1	1546053	C12-2			3213185	Z24-1
1543879	B7-2, B13-2, B19-2, B23-1, B29-1	1546054	C12-2	1549125	F5-2	3213190	Z24-1
		1546056	C12-2	1549149	Z61-1	3213193	Z24-1
1543883	T9-1	1546057	C12-2	1549288	B39-1, B40-1	3213194	Z24-1
1544037	T9-1	1546058	H11-2	1549302	E11-2, E15-1, E23-1	3213195	Z24-1
1544144	E25-1, E27-1, E29-1, E31-2	1546059	H11-2	1549320	B39-1, B40-1	3213201	Z24-1
		1546060	H11-2	1549371	B39-1, B40-1	3213202	Z24-1
1544189	B39-1, B40-1	1546061	H11-2	1549372	B39-1, B40-1		



Numerical Index
 Index Numerique
 Nummern-Verzeichnis
 Indice Numerico
 Indice Numerico

3213420	R5-1	3220820	Z29-1	3225290	Z29-1	3290125	V3-2
3213498	Z56-1, Z57-1, Z58-1	3220821	Z27-1	3225868	Z24-1	3290129	V17-1
3215438	V17-1	3220851	Z17-1	3227351	Z17-1	3290130	V17-1
3215439	V17-1	3220852	Z15-1, Z17-1	3228571	Z27-1	3290500	Z24-1
3215440	V17-1	3220859	Z29-1	3228573	Z27-1, Z29-1	3290501	Z24-1
3215441	V17-1	3220865	Z27-1, Z29-1	3233143	R6-1	3290502	Z24-1
3215442	V17-1	3220881	Z15-1, Z17-1, Z29-1	3233145	E68-1	3290503	Z24-1
3215443	V17-1	3221429	Z56-1	3233179	E64-1	3290504	Z24-1
3215444	V17-1	3221634	Z24-1	3233191	E64-1	3290505	Z24-1
3215445	V17-1	3221711	V17-1	3233192	E64-1	3290506	Z24-1
3215446	V17-1	3221748	Z27-1, Z29-1	3233212	E47-2	3292456	Z17-1
3215447	V17-1	3221750	Z27-1, Z29-1	3233238	R6-1	3292457	Z17-1
3215448	V17-1	3222517	Z29-1	3233786	Z27-1	3292458	Z17-1
3215449	V17-1	3223816	Z56-1, Z58-1	3234078	E67-1	3292460	Z17-1
3215450	V17-1	3223817	Z56-1, Z57-1	3234079	E67-1	3292461	Z17-1
3215451	V17-1	3223908	Z17-1	3234213	R5-1	3292462	Z17-1
3215452	V17-1	3223909	Z15-1	3234230	R5-1	3292703	E44-3, E45-2, E46-2, E47-2
4315453	V17-1	3224425	Z15-1, Z17-1	3234231	R5-1	3292704	E44-3, E46-2, E47-2
3215454	V17-1	3224429	Z15-1, Z17-1	3234295	E63-1	3292784	E45-2
3215455	V17-1	3224478	Z56-1	3234715	F8-1, F9-1	3551377	W3-1
3215807	V17-1	3224479	Z56-1	3235206	R6-1	3570008	E9-2, E11-2
3215808	V17-1	3224531	Z56-1	3235227	R5-1	3570269	E21-1, E23-1
3215809	V17-1	3224532	Z56-1	3236561	Z17-1	3570275	E31-2
3215810	V17-1	3224651	Z27-1, Z29-1	3236764	E43-1	3575696	W3-1
3215811	V17-1	3224654	Z27-1, Z29-1	3238260	E19-1	3585164	Z29-1
3215812	V17-1	3224669	Z27-1, Z29-1	3239126	Z15-1	3585403	Z29-1
3215813	V17-1	3224738	Z24-1, Z27-1	3239127	Z17-1	3585404	Z58-1
3215814	V17-1	3224924	Z56-1, Z57-1, Z58-1	3239128	Z15-1	3585450	Z29-1
3215815	V17-1	3224925	Z56-1, Z57-1, Z58-1	3239889	R5-1	3585451	Z29-1
3215816	V17-1	3224956	Z56-1, Z57-1, Z58-1	3286856	Z27-1	3585452	Z57-1, Z58-1
3215817	V17-1	3225032	Z56-1	3287398	Z15-1	3585496	Z57-1
3215818	V17-1	3225033	Z56-1, Z57-1, Z58-1	3290099	V3-2	3585497	Z58-1
3215819	V17-1	3225207	Z29-1	3290105	V3-2	3585499	Z29-1
3215964	B15-1	3225217	Z27-1	3290106	V3-2	3585519	Z29-1
3216319	E17-1, E19-1, E21-1, E23-1	3225254	Z27-1, Z29-1	3290122	V3-2	3585621	Z31-2
		3225255	Z29-1	3290124	V3-2		